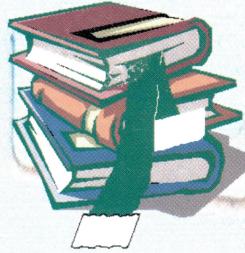


المملكة المغربية  
وزارة العدل  
المحمد العالى للقاضاء



# الندوة الرابعة للعمل القضائي والبني

1

سلسلة الندوات واللقاءات والأيام الدراسية

يناير 2004

007673-A2  
P. 18 → P. 21

### نبذة تقديمية

## عن تطور القطاع البنكي المغربي

المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
رقم 007673-A2 تاريخ 15/10/71  
جريدة

### تقديم:

أهمية دور القطاع البنكي المغربي في الاقتصاد الوطني

1- التعددية في رأس المال مع مشاركة أجنبية

2- المساهمة في التشغيل: أهمية عدد العاملين وكفاءة العنصر

البشري

3- النتائج

4- تمويل الاستثمار

5- الدور الاجتماعي للأبناك

### I - إصلاح القطاع البنكي المغربي:

#### 1- نظام متفتح ومتحرر وتنافسي:

إن النظام البنكي المغربي انفتح منذ مدة على محیطه المحلي وعلى المحیط الدولي وذلك عبر المساهمة الجزئية أوالراجحة أوأيضاً الكلية في رأسمال البنوك من طرف مساهمين أجانب ممثلة لمؤسسات بنكية ذات صيت. كما يعد نظاماً متحرراً على الأخص منذ سنة 1993 التي شهدت إزالة التأطير عن القروض وتحرير أسعار الفائدة ورفع الحواجز عن الأنشطة والمنافسة الحرة بين الأبناك.

## 2- بعض المؤشرات حول تطور القطاع البنكي:

إن الأبناك المغربية عبر نتائجها وعبر الأرقام التي يتم نشرها كل ستة أشهر وكل سنة تعد أبناكاً ذات مردودية وهيئات منجزة، ضامنة بذلك مردوداً لمساهميها وتوافر وسائل مالية وبشرية تكفل تطورها ومتانتها.

2-1- ارتفاع مستمر للأموال الذاتية للأبناك بنسبة 52.38 بالمائة إذ وصل في 2001 على 32 مليار درهم عوض 21 مليار سنة 1996

2-2- ارتفاع الودائع بنسبة 37 بالمائة من 1996 إلى 2001 لتصل إلى 251 مليار درهم عوض 182 مليار في سنة 1996

2-3- ارتفاع القروض بنسبة 39,4 بالمائة سنة 2001 لتصل إلى 191 مليار درهم عوض 137 مليار سنة 1996

2-4- ارتفاع الناتج الصافي للقطاع بـ 88,3 بالمائة من 1996 إلى 2001

2-5- ارتفاع عدد الوكالات بنسبة 16,20 لتنصل إلى 1958 وكالة في حين لم تتعدد 1685 وكالة في آخر 1996

2-6- انخفاض مستمر لأسعار الفائدة مع انخفاض نسبة الربح

## 3- نظام مقنن ومنظّم: إصلاح الإطار القانوني للقطاع البنكي

3-1- قانون بنكي جديد

- توحيد الإطار القانوني للمؤسسات البنكية

- توسيع التشاور بين المؤسسات المالية والسلطات النقدية

- تدعيم حماية الزبائن

3-2- تدعيم القواعد الاحترازية وفقاً للمعايير الدولية

- معيار كفاية رأس المال

- معيار تقسيم المخاطر

- معيار المخصصات للديون المعلقة الأداء

- معيار السيولة

## II- تحديات القطاع البنكي المغربي:

1- تحديات مرتبطة بالتحولات السريعة للمؤسسات البنكية:

1-1- حرية التنافس وتمويل الاستثمار مع انخفاض أسعار الفائدة

1-2- الثورة التكنولوجية واستعمال تكنولوجيا الإعلام الجديدة

1-3- اللامركزية واللاتمركز مع تطوير الإستباناك خصوصاً بعد

الرسالة الملكية لـ 2002/01/09 حول التدبير اللامركز للاستثمار

1-4- صعوبة تحصيل الديون لغير المستخلصة التي وصلت قيمتها

إلى 40 مليار درهم من مجموع القروض البالغ 191 مليار درهم وقد  
تضاعف مستوى هذه الديون بـ 22 بالمائة في ظرف 6 سنوات

1-5- تكوين رأس المال البشري: إصلاح التكوين ابتداء من

ماي 2002

1-6- التواصل: تطوير استراتيجية القرب من الزينة خصوصاً

الخواص والمقاولات الصغرى والمتوسطة

## 2- تحديات مرتبطة بمحيط عمل الأبناك:

2-1- المساطر الإدارية

2-2- المساطر القضائية

2-3- النظام الجبائي

2-4- إعادة تأهيل المقاولة

### **خاتمة:**

- 1- ضرورة التكيف المستمر لمؤسسات القرض والائتمان مع التطورات السريعة من الناحية التقنية والتكنولوجية والاقتصادية والمالية والاجتماعية
- 2- ضرورة تحديث وإصلاح المحيط الذي تعمل فيه الأبناك
- 3- تطوير التشاور بين كل الفاعلين الاقتصاديين والسلطات والقضاء مع احترام استقلالية القضاء في فضاء متحرر ومنفتح على كل التطورات الداخلية والإقليمية والعالمية
- 4- تدعيم وتطوير الدور الاجتماعي للأبناك

007674-A  
p.22 م.23

## القانون البنكي

### عقود ومسؤولية

المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
رقم 007674 تاريخ 15/10/71  
جذيمة

الدكتور: الهادي شايب عينو

المدير العام للمجموعة المهنية لبنوك المغرب

### تقديم:

- 1- إطار القانون البنكي ل 6 يوليوز 1993
  - 2- أهداف القانون البنكي:
    - توحيد الإطار القانوني لمؤسسات الإئتمان والقرض
    - توسيع التشاور بين المؤسسات المالية والسلطات النقدية
    - تدعيم حماية الزبائن
  - 3- مسؤولية البنك إزاء السلطات النقدية في القانون البنكي
  - 4- استكمال القانون البنكي بمدونة القانون التجاري رقم 95-15
- I - **مسؤولية البنك في علاقتها مع الزبائن في سير العمليات البنكية**
- 1- مبدأ شمولية العمل البنكي: البنك الشمولي عبر اتساع نطاق العمليات البنكية
    - 1-1- العمليات الكلاسيكية: الودائع والقروض
    - 2- إدخال وتكرис عمليات جديدة ومتعددة
  - 2- التكرис القانوني للعقود البنكية ولمبدأ حرية التعاقد
    - 1- فتح ووقف الحساب

## 2-2- وسائل الأداء

1-2- حرية البنك في تسليم وسائل الأداء

2-2- التكريس القانوني لوسائل الأداء الحديثة

3-2- عوارض الأداء

- الشيكات بدون رصيد

- تزوير وسائل الأداء

- التعرض على الأداء: سرقة أو ضياع الوسيلة أو التصفية

القضائية

## II- المسؤولية الجديدة للبنك في منع القروض وفي مجال صعوبات المقاولة

1- تقنين الإيقاف التعسفي للقروض المحدودة المدى

1-1- المبدأ: حرية البنك في منع القروض

2-1- مدى مسؤولية البنك عند القطع التعسفي للقروض

2- مسؤولية البنك في ميدان التسوية والتصفية القضائية

## خاتمة

1- التوضيح القانوني لبعض مسؤوليات البنك في القانون البنكي وفي  
مدونة التجارة

2- التكريس القانوني للعقود البنكية، إذن لمبدأ حرية التعاقد والتعامل

3- أهمية دور القضاء في تطبيق القانون البنكي ومدونة التجارة

4- ضرورة تعديل بعض مقتضيات القانون البنكي الحالي

007675-Ar  
p.24 → p.36

## حالة التوقف عن الدفع المتطور التاريخي للمفهوم ودلالته في القانونين الفرنسي والمغربي

الأستاذ: أحمد بوسليم  
نائب رئيس المحكمة التجارية بأكادير

المملكة المغربية  
المركز الوطني ل登记  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
رقم 007675 تاريخ 7/10/15 جذبة

### مقدمة تمهيدية:

اكتسى مفهوم التوقف عن الدفع الأهمية الكبرى سواء طيلة فترة تطبيق النظام المهجور - نظام الإفلاس - أو كمفهوم مركزي في إطار النظام الحديث - نظام معالجة صعوبات المقاولة.

ولم تكن التطورات التي لحقت بهذا المفهوم وبالإطار القانوني العام الذي يرتبط به إلا من قبيل مواكبة لمصدره التاريخي «القانون الفرنسي».

وتتبع أهمية مفهوم التوقف عن الدفع - ليس فقط بفعل كونه الشرط الجوهرى لفتح مسطرة المعالجة.

ولكن بما يترتب عن تحقق هذه الحالة من التزامات على المقاولة أو لأغيرها فميدياً - يلزم المشرع رئيس المقاولة بأن يطلب فتح مسطرة المعالجة داخل أجل 15 يوماً الموالية لتاريخ توقفه عن الدفع (المادة 651 م.ت).

كما أن للأغيراء مصلحة كبيرة في تبيان وضعية المقاولات التي يتعاملون معها إزاء هذا المفهوم ليس لمجرد دافع براجماتي محض يتمثل في معرفة مدى قدرتها على الوفاء بالتزاماتها ولما قد يلحق بعض العقود المبرمة في فترة الربوة من بطلان.

بل لأن بعض الأغيار من قبيل مؤسسات الائتمان مدعوة أكثر إلى ترصد وضعية زبنائها التجار إزاء هذا المفهوم وعلى ضوء تحدد موقفها بالسلب أو بالإيجاب من طلبات التمويل التي تتلقاها منهم تحت طائلة قيام موجب لمسائلتها عن كل تمويل تعسفي.

وباعتبار أن المفهوم الجديد للتوقف عن الدفع كما تم تبنيه تشريعياً بفرنسا والمغرب لم يكن خاصة بالنسبة للأولى مجرد طفرة تشريعية كما لم يحدث أبداً قطعية مفهومية مع ما كان يتم تداوله فقهياً وقضاء فإنه من المفيد منهجياً تتبع الصيرورة التاريخية له لحين إرساء المشرع للتعريف المأخذ به حالياً ونتتبع أهم عناصره ومكوناته، ثم أخيراً نلقى نظرة على التعريف التشريعي المغربي ونتوقف عند الفروق التعبيرية بينه وبين نظيره الفرنسي وما إذا كانت تسمح بالحديث عن مفهوم مغربي ذو خصوصية.

### المبحث الأول:

#### 1) تطور مفهوم التوقف عن الدفع في ظل نظام الإفلاس:

بالرغم من أهمية مفهوم التوقف عن الدفع فإن المشرعين المغربي أو الفرنسي لم يهتما بتعريفهما تاركين تأطيرها واستخلاص عناصرها لاهتمامات الفقه والتطبيقات القضائية، وهكذا اكتفى المشرع المغربي في ظهير 12 غشت 1915 المكون للقانون التجاري القديم بالنص في المادة على أنه يعتبر في حالة إفلاس (كل تاجر توقف عن دفع ديونه) كما اعتبرها الفصل 322 من نفس القانون. شرطاً للتمتع بمزية التصفية القضائية.

وقد انقسم الفقه في تعريف حالة التوقف على مذهبين:

**المذهب التقليدي:** الذي يرى أن مجرد عدم أداء الديون حال حلولها بغض النظر عن السبب الكامن خلف ذلك كفيل للقول بانعقاد حالة التوقف عن الدفع دون الاعتداد بيسر أو عسر التاجر وما إذا كانت أصوله تقل أو تفوق خصومه.

وقد تأثر العمل القضائي بالمغرب بهذا المفهوم التقليدي بحيث إنه ورغم تجاوز الفقه وحتى بعض التشريعات له ظل هو يأخذ به بكثير من الوفاء متأثراً على أغلب تقدير بما جاء في دليل وزارة العدل في القانون التجاري والذي جاء فيه<sup>(1)</sup> أن الأمر يتعلق بواقع امتناع التاجر عن الوفاء بديونه.

**المذهب الحديث:** يتميز هذا الاتجاه بتجاوزه للحدود الظاهرية لحالة التوقف عن الدفع فهو لا يتوقف عند حدود عدم الوفاء بالالتزامات المالية إبان حلولها وإنما يبحث في الأسباب التي نتجت عنها الحالة المذكورة منصراً إلى تحديد المركز الحقيقي للمدين.

هذا المفهوم المتتطور نسبياً أخذ به غالب الفقه والقضاء وبالرغم مما كان يحمله من توجه نحو استكناه لعمق وضعية المقاولة وتجاوزه لمجرد الانعكاس المظاهري متمثلاً في عدم الأداء فإنه بقي مشترطاً لحصول اختلال عميق في البنية المالية للمقاولة، الذي يجب أن يتجاوز مجرد الضائقة المالية العابرة مهما كانت حادة إنما يجب عليها أن تصل إلى حدود الأزمة المستحکمة التي لا تتماهى مع مجرد الصعوبات التي من طبيعة حياة كل مقاولة أن تتجاوزها والتي يتوقع أن تنتهي منها باللجوء إلى تدابير في التسيير والإدارة أو التوجهات التسويقية أو حتى دونها وبقدر ما كانت هذه النظرية تشكل تقدماً فإن اشتراطها لوضعية الاختلال الذي لا رجعة فيه، وكون الأزمة على درجة من العمق والاستحكام، جعل كل استفادة المقاولة من الإمكانيات القانونية التي يتيحها نظام الإفلاس مجرد إمكانية قانونية، وكانت المقاولات التي تنطبق عليها تلك الوضعية من قبيل المقاولات الميؤوس من وضعيتها والتي لم يعد لها من الأزمة مخرج.

وأنسجاماً مع هذه الوضعية فإن رغبة المشرع في إيدال نظام الإفلاس بنظام معالجة صعوبة المقاولة جعل من ذلك المفهوم أداة غير متلائمة مع أهدافه وتوجهاته ذلك أن الرغبة القوية في دعم المقاولات وإتاحة الفرص

(1) انظر شكري السباعي: الوسيط في القانون التجاري المغربي الجزء الرابع الإفلاس ص. 115.

أقامها قصد اجتياز العقبات المالية التي تعرّضها يقتضي أن تتمكن هذه المقاولات أولاً من استعمال إمكانيات القانونية التي تتيحها هذه القوانين الجديدة في الوقت المناسب وكان بديهيًا أن الجدوى الفعلية لها رهينة بقدرة المقاولة على اللجوء إليها قبل استفحال الأزمة.

وبتناغم مع اتجاه قضائي ضاغط في نفس الاتجاه بدت نية المشرع أيضاً جلية من خلال قانون 13 يوليوز 1967 في إحداث تغيير في اتجاه أفيد ويرتكز علاوة على المظهر المادي متمثلاً في عدم الوفاء بالديون الحالة على تحليل للبنية المالية للمقاولة.

وفي قرار مشهور لمحكمة النقض الفرنسية -الغرفة التجارية- مؤرخ في 14 فبراير 1978 توجت محكمة النقض تراكمات نوعية في ذات الاتجاه وقضت بنقض قرار استئنافي رفض اعتبار مقاولة في حالة توقف لعدم ثبوت اختلال بوضعيتها اختلالاً لا رجعة فيه وذلك دون أن تبحث فيما إذا كانت المقاولة تستطيع مواجهة خصومها المستحقة بأصولها الموجودة (المتأحة).

## المبحث الثاني:

### (2) التعريف القانوني لوضعيّة التوقف عن الدفع:

#### أولاً: القانون الفرنسي: قانون 25 يناير 1985

إضافة إلى أن قانون 25 يناير 1985 يشكل ثورة حقيقة مع النظام السائد قبله بقراره لمسطرة معالجة صعوبة المقاولة بشقيها (التسوية القضائية - التصفية القضائية) متىحاً للمقاولة إمكانيات قانونية وواقعية جديدة لتدارك وضعيتها - فإنه حمل جديداً على مستوى التشريع بتكرسه دون تردد للمفهوم القضائي الآنف الذكر للتوقف عن الدفع كما تم بسطه وهو التعريف الذي اعتمد الفصل الثالث منه عندما نصل على ما يلي: تطبق مسطرة التسوية القضائية على كل مقاولة ليس بإمكانها أن تواجه خصومها المستحقة بموجب أصولها الموجودة (أوالمتأحة).

ورغم أن وزارة العدل الفرنسية نبهت منذ البداية و المناسبة المناقشة البرلمانية لمشروع هذا القانون إلى أن التعريف الوارد فيه (تعريف قانوني - وأن مفاهيمه يجب ألا يعطها نفس المعنى الذي تحمله في الميدان المحاسبي.. وذلك أن حالة التوقف لا يمكن أن تظهر من مجرد قراءة للموازنة المالية).

وبالرغم من هذا التحذير الذي له ما يبرره فإن كل قارئ للنص تدفعه طبيعة المفاهيم المستعملة في تركيبه إلى محاولة نسبتها إلى مدلولاتها في حقل المحاسبة.

فلا يمكن أن تلفي ملامسة ميدان الصعوبات المالية للمقاولة بهذا الحقل غير أن هذين التعبيرين المستعملين في النص أريد لهما أيضاً من طرف القضاء أن يأخذوا مفهوماً متيناً وأصيلاً فني قرار لمحكمة الاستئناف التجارية إكس بروفانس جاء مایلي<sup>(2)</sup>: «مفهوم التوقف عن الدفع كما هو مشار إليه أعلاه ليس بمفهوم محاسبي يحتسب على أساس العناصر الثابتة للموازنة ولكن مفهوم مالي (Notion de tresorie) يجب أن تدمج في احتساب العناصر المتغيرة التي قد لا تظهر آثارها بالطبيعة في الموازنة كما هو الحال في القروض والتسهيلات العرضية والتي تكون فيها المستحقات والمداخيل مجرد عمليات مالية من الدرجة الأولى وليس من شأن الخانات الوظيفية للموازنة تضمنها».

لقد نشأ من هذا التركيب الإصطلاحي مفهوم أريد له أن يكون ذا مفهوم قانوني ويعطي نظرة محددة واضحة عن البنية المالية للمقاولة وعلى كل حال فالبناء المفاهيمي من ثلاثة مكونات: أولها الأصول الموجودة أو الممتلكات وثانيها الخصوم المستحقة في حين أن السكون الثالث هو العلاقة بين الطرفين والمتمثلة في استحالة مواجهة الخصوم المستحقة بالأصول الموجودة.

---

(2) قرار بتاريخ 05/06/87 ورد بكتاب Code de commerce الطبعة الثالثة إصدار Litec.

### \* مفهوم الأصول الموجدة (الأصول القابلة للتصرف):

ينحصر مفهوم الأصول الموجدة في السيولة التي يمكن للمقاولة التصرف فيها حالاً وبصفة فورية ويعنى بها أساساً: الموجودات النقدية بخزينة المقاولة أو أرصدة حساباتها البنكية الدائنة وكذا مجموع القيم والسنادات التي قد لا يظهر لها أثر بالموازنة مثل احتياطي القروض وتسهيلات الصندوق العرضية.

ومفهوم الأصول القابلة للصرف بهذا المعنى هو مفهوم ضيق إذ أنه يستبعد من دائنته حتى القيم التي يمكن تحقيقها على المدى القصير.<sup>(3)</sup>

ولم يضع المشرع أي تحديد لمفهوم الفورية غير أن التطبيقات القضائية والفقه المهمتم يقصد بها تلك الأصول القابلة للتحول إلى سيولة في نفس اليوم الذي يتم اللجوء إليها فيه أو على الأقل داخل مدى زمني من الصعب حتى قبول احتسابه بالأيام وتعتبر القروض مبدئياً قيمة اقتصادية إيجابية يجبأخذها بعين الاعتبار عند تقدير الوضعية الحالية للمقاولة.<sup>(4)</sup>

غير أن احتسابها ضمن الأصول القابلة للصرف رهين بمدى كونها تم الحصول عليها من المقاولة على أساس اقتصادي روعي فيها حاجات المقاولة وقدرتها على تسديدها استقبلاً.

أما القروض التي لا ترتكز على أساس اقتصادي وإنما تهدف إلى طمس حقيقة وضعية المقاولة بارجاء توقفها عن الدفع فإن القضاء كان حاسماً في استبعادها من دائرة الأصول القابلة للصرف.

وعلى نفس الشاكلة استبعد العمل القضائي الفرنسي مجموعة من الطرق التي قد تلجأ إليها المقاولة لاختلاق سيولة بطريقة مصطنعة وإخراجها من دائرة الأصول القابلة للصرف.<sup>(5)</sup>

(3) Entreprise en difficultés Françoise perochon page 98 Edition le "donc en 1" espace de quelques jours".

(4) محكمة الاستئناف اكس بروفانس 5 يونيو 1987.

(5) Droit Commercial Bernard Jabord page: 44-45.

كالبيع بالخسارة للبضاعة واللجوء إلى تفويت عنصر من عناصر أصول المقاولة قصد تخفيف المديونية.<sup>(6)</sup>

كما لا يدخل في مفهوم هذه الأصول السيولة التي يتم احتلاقتها دون استنادها على أية قيمة اقتصادية من قبيل التأخير في تسليم بضاعة أو منع كمبيلات مجاملة أو كمبيلات الخيالة (Traite de cavalerie).

وأخيراً يستفاد من مجموع هذه التطبيقات أن مفهوم الأصول الموجودة هي: الأصول القابلة للتصرف فيها هي سيولة بصفة فورية مع مراعاة عدم اللجوء إلى وسائل التحويل المغشوشة أو التعسفية.

#### الخصوم المستحقة:

يقصد بالخصوم المستحقة ما على المقاولة من ديون مالية حالة ويشترط لالحق ديون بمفهوم الأصول المستحقة أن يكون حال الأجل مطلوباً من المقاولة الوفاء به حسب ما قضت به محكمة النقض الفرنسية في غرفتها التجارية في قرارها الصادر 17 يونيو 1997 ويستبعد هذا القيد الإضافي الذي استلزمه القضاء الحسابات الجارية التي لم يبد أصحابها أية نية في إيقافها وكذلك التسهيلات البنكية التي لم يتم حصرها أو إيقافها<sup>(7)</sup> ويستتبع من ذلك أن كل تأجيل اتفاقي لحلول الديون تتجم عنده بالضرورة إخراجها من مفهوم الخصوم المستحقة.

وإن كان كل دين مستحق يجب أخذه بعين الاعتبار بغض النظر عن مطالبة دائنه به<sup>(8)</sup> ولا أهمية لاعتبار الدين تجاريًّا من عدمه ذلك أن الديون ذات الصبغة المدنية وحتى تلك الناشئة عن عقود مبرمة من المدين قبل مزاولة عمله التجاري تصلح أساساً لتقرير حالة التوقف عن الدفع.<sup>(9)</sup>

(6) قرار محكمة النقض الفرقة التجارية 7 بوليسز 1997 في نفس الاتجاه قرار آخر بتاريخ 10 أكتوبر 1995.

(7) Eric Kirchanve - Procédures Collectives de paiement 4 Edition paragraphe: 212 page 128.

(8) Procédures collectives - Philip petel page: 35 - Dalloz.

(9) قرار محكمة الاستئناف التجارية إمي بانس 22 مارس 1990.

ويشترط في الدين أن يكون محققا<sup>(10)</sup> وغير منازع فيه بصورة جدية وسواء لحقت المنازعـة مبدأ المديونية أو مقدارها فإن العبرة بما تبديه المقاولة من منازعة مؤسسة وليس مجرد تعتـنـج وجحود بحق دائن رغم ثبوته لقضاء الموضوع تقدير مدى هذه المنازعـة التي تخرج الدين من مدلول الدين المتحقق.

### (3) عدم التناـسـب بين الأصول المتـاحـة والـخـصـومـ المستـحـقةـ:

حدد المـشـرـعـ الفـرـنـسيـ تعـريفـهـ للـعـلـاقـةـ الـتـيـ تـجـمـعـ الأـصـوـلـ القـاـبـلـةـ للـتـصـرـفـ وـالـخـصـومـ المـسـتـحـقـةـ وـالـتـيـ تـنـتـجـ عـنـهـ حـالـةـ التـوـقـفـ عـنـ الدـفـعـ بـكـوـنـهـ اـسـتـحـالـةـ تـغـطـيـةـ الـخـصـومـ المـسـتـحـقـةـ بـالـأـصـوـلـ الـمـوـجـوـدـةـ.

ونظرياً فإن مؤدى هذا المـفـهـومـ هو وجود اختلال هيكلـيـ بـيـنـ الأـصـوـلـ وـالـخـصـومـ وـقـدـ مـدـلـوـلـيـهـمـ أـعـلـاهـ مـتـمـثـلـ فـيـ حـصـولـ تـفاـوتـ بـيـنـ حـجمـهـمـ بـحـيثـ تمـيلـ الـكـفـةـ لـفـائـدـةـ الـخـصـومـ. وـلـمـ يـشـتـرـطـ المـشـرـعـ هـذـاـ التـفـاـوتـ عـلـىـ درـجـةـ معـيـنـةـ غـيرـ أـنـ الـجـارـيـ بـهـ الـعـمـلـ أـنـ الاـخـتـالـلـ فـيـ التـواـزـنـ يـجـبـ أـنـ يـتـعـدـىـ مـجـدـ حـصـولـ الضـائـقـةـ الـمـالـيـةـ الـظـرـفـيـةـ.

إن معاينة المحكمة لعدم توفر المقاولة على القدر الكافي من السيولة أو الأصول القابلة للتحول إلى سيولة مقارنة بحجم الخصوم المستحقة في لحظة ماهي التي ينتـجـ عـنـهـ حـالـةـ التـوـقـفـ عـنـ الدـفـعـ.

ولا تـتمـثلـ هـذـهـ الـحـالـةـ فـقـطـ فـيـ رـفـضـ الـوـفـاءـ وـالتـأـخـرـ الـمـتـكـرـ عـنـهـ بلـ مـنـ غـيـابـ السـيـولـةـ النـقـدـيـةـ الـضـرـورـيـةـ.

والـمـحـكـمـةـ مـدـعـوـةـ لـتـقـدـيرـ حـجمـ وـعـقـمـ الـضـائـقـةـ الـمـالـيـةـ دونـ أـنـ تـسـتـلزمـ فـيـهـاـ أـنـ تـكـوـنـ الـمـقاـوـلـةـ فـيـ وـضـعـيـةـ مـحـتـلـةـ بـشـكـلـ لاـ رـجـعـةـ فـيـهـ.

وـمـنـ النـاحـيـةـ الـنـظـرـيـةـ فـقـانـونـ 25ـ يـنـايـرـ 1985ـ مـنـ وـجـهـةـ نـظرـنـاـ لـاـ يـسـتـلزمـ حـصـولـ وـاقـعـةـ التـوـقـفـ الـمـادـيـ عـنـ الـأـدـاءـ إـنـ كـانـ دـمـ دـيـنـ حـالـ

---

(10) محكمة النقض الفرنسية قرار صادر بتاريخ 24 فبراير 1994 «الديون المنازع فيها لا تدخل في مضمون الخصوم المستحقة».

ومطالب به من قبيل المظهر المادي لحصول الإختلال البنوي في مالية المقاولة بتضخم خصومها المستحقة على حساب أصولها القابلة للإتّجاز أو التحقيق وإذا كانت مطالبة المحاكم للدائن الذي يطلب فتح المسطرة في مواجهة مدتهن بإثبات واقعة التوقف المادي يعتبر منسجماً مع منطق التدليل على الشيء من خلال نتائجه.

فإنه من غير المبرر أن يطلب من المقاولة التي تلتزم فتح المسطرة لنفسها إثبات حصول الواقعة المادية للتوقف بإثبات تخلفها عن أداء دين حال وطالبه به متى ثبّتت بشكل ظاهر أن تحقق واقعة عدم الأداء أمر حتمي لا مناص منه سواء بالنظر إلى الخسائر التي تستمر الشركة في تكبدها على المدى القصير أو حجم الخصوم التي ستحل على المدى المنظور - ولا معنى من إلزامها بالانتظار إلى حين حصول الواقعة المادية للتوقف في هذا الصدد قضت المحكمة الاستئنافية التجارية بليل 2 قرارها الصادر في 5 ماي 1987 بأنه لا موجب لانتظار عدم قدرة الأصول القابلة للتصرف على مواجهة الخصوم لاتخاذ اللازم في حين أن الشركة في وضعية جد متأزمة.<sup>(11)</sup>

ورغم النقد الذي وجه لهذا الاتجاه الغير المتبع في الفقه الفرنسي فإنه في نظرنا يبقى جديراً بالتأييد لأنّه لإحدى أهم الموجبات التي حدّت بالشرع إلى تبني صيغة التعريف موضوع التحليل لكونه يتّيح القدرة على الاستفادة من إمكانات التي تتيحها مساطر المعالجة في الوقت المناسب قبل أن تصبح معه مسألة فتح المسطرة مجرد إمكانية قانونية غير ذات أي بعد اقتصادي ومنعدمة الجدوى من حيث مردوديتها على المقاولة.

(11) ورد بكتاب Droit Commercial المرجع السابق.

### ثانياً: في خصوصية التعريف المغربي لحالة التوقف عن الدفع

ليس بخاف على أن المشرع المغربي قد اعتمد في غالب التشريعات الجديدة بما فيها مدونة التجارة التي تتضمن المواد المنظمة لصعوبة المقاولة على عملية استنساخ ونقل للنصوص الفرنسية «مصدرها التاريخي» بشكل حرفي وبين الفينة والأخرى تبين أن المشرع المغربي يعمد إلى مخالفة هذه العادة بتغيير التركيبة اللغوية لنصوص بعض المواد سواءً ليتمكن من التناط اتجاه قضائي حديث يتتجاوز به نظيره الفرنسي أولجعل النص ملائماً لخصوصية قانونية وطنية.

وفي غياب مطلق لما يمكن أن يسمى بالأعمال التحضيرية لهذه القوانين فإن المتعامل مع هذه الأخيرة لا يجد مبرراً لذلك.

وفي موضوع التوقف عن الدفع اختار المشرع المغربي بدوره أن يسحب من الفقه والقضاء استفرادهما بالحق في تعريف حالة التوقف عن الدفع التي كانت لهما من قبل بأن نص في المادة 560 من مدونة التجارة على أنه «تطبيق مساطر معالجة صعوبات المقاولة على كل تاجر وحرفي وكل شركة تجارية ليس بمقدورهم سداد ديونهم المستحقة عند الحلول» مغايراً في مبناه النص الفرنسي<sup>(12)</sup> الذي ينص على أن حالة التوقف عن الدفع تنعقد عندما تكون المقاولة ليس بمقدورها سداد خصومها المستحقة بموجب أصولها الموجودة القابلة للتصرف.

### موقف الفقه المغربي من هذا التباين:

لم يحظ هذا التباين حسب ما وصل إلينا على صعيد الفقه المغربي بكثير من الاهتمام. وقد لامس الدكتور محمد الفروجي في كتابه: صعوبة المقاولة والمساطر القضائية الكفيلة بمعالجتها - هذا التباين عندما قال:

«أن المشرع<sup>(13)</sup> قد ترك المجال مفتوحاً للتأويل والتأويل المضاد بخصوص

(12) قانون 25 يناير 1985.

(13) يقصد المشرع المغربي.

معنى القدرة على سداد الديون وهل يقصد بذلك عجز المدين من الناحية المالية والاقتصادية... أم أن هذا المعنى يشمل حتى حالة الامتناع أو رفض المدين ما عليه من ديون... واستخلص: أن من شأن القول بأنه من شأن تفسير النص على أن العبارة تفيد فقط عدم استطاعة المدين أو عجزه أن يحول دون تطبيق مساطر صعوبة المقاولة على المدين الموسر سيء النية، مما يفقد هذه المساطر طابعها الترهيبى في مواجهة المدينين وكذا طابعها الوقائي أو الحمايى المقرر لفائدة الدين».

والحقيقة هذا الموقف قد التقط نقطة مهمة من نقاط التباين بين نصي الفصلين المغربي والفرنسي ذلك أن المشرع المغربي أبدل كلمة (L'impossibilité) التي تفيد الاستحالات أو عدم الإمكانيات بكلمة ليس بمقدورهم (Qui n'est pas en mesure).

وإذا كان مما لا جدال فيه أن التعبيرين معاً لا يفيان حالة رفض الأداء التي استقر العمل القضائي بفرنسا على أن مبدأ حسن النية أو سوءها ليسا بذى أثر على تقرير التوقف عن الدفع وأن المحكمة يجب دائماً أن تبحث فيما ما إذا كانت الأصول المتاحة تحويلها قادرة على تغطية الخصوم المستحقة.<sup>(14)</sup> فإنه يتبع تسجيل كذلك هذه المساطر أيضاً لم تكن أبداً الغاية منها إحداث أثراً ترهيبياً الذي هو أثر غير متوازي فيما كان الفقه والقضاء مجمع على كونها ليست ببديل عن طرق التنفيذ الجبri لأحكام بل ولا تقاطع بين وظيفة كل منها.

ومن وجهة نظرنا الخاصة فإن التعبيرين المستعملين لدى المشرعين يتطابقان في هذه النقطة فكلما كان تاجر غير قادر على تنفيذ التزاماته كان في الحقيقة في وضعية استحالات ولو نسبة للقيام بذلك.

(14) قرار محكمة النقض الفرنسية الغرفة التجارية 8 مارس 1994  
Procédures collectives de paiement ERIC KIRCHAUVE

ونرى أن وجه الاختلاف الثاني بين النصين يتمثل في كون استحالة في الأداء منسوبة في النص الفرنسي إلى أصول المقاولة الموجودة أو القابلة للتحول إلى سيولة.

في حين أن النص المغربي ينسب عدم قدرة المقاولة إلى كيان المقاولة ككل دون أن يحصرها في عنصر الأصول الموجودة.

وإذا كانت المقاولة لا يمكنها منطقياً تغطية خصومها المستحقة إلا بأصولها فإن تعليمي المشرع المغربي يمكن أن يستفاد منه الإمكانية التي تملكها المقاولة ليس فقط بالاعتماد على أصولها القابلة للتحقيق والإنجاز فوراً ولكن أيضاً بالاعتماد على جميع الأصول بما فيها الأصول الثابتة.

كما يمكنها بالأولى والأخرى أن تدفع عنها حالة التوقف عن الدفع باللجوء إلى احتياطي القروض وتسبيقات الشركاء التي تقييد في إطار الحسابات الجارية وإلى الدعم الائتماني الذي يقدمونه من قبيل تقديمهم لكفالت شخصية أو ضمانات عينية.

وإذا كان الفقه الفرنسي قد نبه في موضع عديدة بكون التشريع الفرنسي لو لا تهذيب<sup>(15)</sup> القضاة له، فإن تطبيقه الحرفي كان سيؤدي لفتح المساطر في مواجهة آلاف المقاولات بالنظر لضعف بنية المقاولة الفرنسية من حيث رأس المال الذاتي.

وإذا كانت وضعية المقاولة الفرنسية على ذلك الحال فإن نظيرتها المغربية قد تفوقها هشاشة وضعفاً من الناحية البنوية.

وأخذنا بعين الاعتبار كون غالبيتها من المقاولات الصغيرة والمتوسطة وذات الطابع العائلي واعتمادها المبالغ فيه على تمويل خارجي فإن المشرع المغربي كان يتلوخى توسيعاً أكبر لمفهوم الأصول التي تؤخذ بعين الاعتبار لتقدير حالة التوقف عن الدفع.

---

.409 الطبعة الثانية ص. 234 نبذة (15) Traité des procédures collectives Bernard Soinné

وإذا كانت النقطة المركزية لمفهوم التوقف عن الدفع في القانون الفرنسي هو اختلال التوازن بشكل سلبي بين الأصول الموجدة والقابلة للتصرف والخصوم المستحقة وهو معيار موضوعي ينصرف أساساً لتقدير الوضعية من خلال تحليل مالي لبنية المقاولة من خلال عنصري الأصول والخصوم فإن المشرع المغربي لا يقيم نفس الموازنة بين العنصرين ويأخذ في الحسبان كل إمكانية متاحة قد توفرها المقاولة تسديداً لديونها.

ولا يسمح النص المغربي بدها إذا تم الأخذ بهذه المنطلقات بما يمكن أن يسمى بالمفهوم التوقيعي لحالة التوقف عن الدفع التي ترمي إلى استباق واقعة التوقف المادي عن الأداء.

في حين وبال مقابل فإنه يتشرط حصول الواقعة المادية حسماً يقتضيه هذا التفسير ولا يمكن الحديث عن انعقاد لحالة التوقف عن الدفع دون إثبات عجز المقاولة عن تسديد ديونها بعد إثبات واقعة حصول مطالبتها بها وعدم قدرتها على تسديدها.

007676-A1

p. 37 → p. 134

## **دور الرئيس في المواجهة من التوقف عن الدفع**

الأستاذ: عبد الإله برجاني

نائب رئيس المحكمة التجارية بمراكش

7/10/15 تاريخ 007676-A رقم

المركز الوطني للطوابع  
مصلحة الطباعة والاستنساخ

٢١/١٠/٢٠١٥ تاريخ ٠٠٧٦٧٦-أ رقم

Buddhist Society

رقم 007676-AF

تقریب

تعتبر المحكمة التجارية بحسب القانون المحدث لها، والقوانين السابقة واللاحقة له، كبوثقة تجتمع فيها كل المعلومات المتعلقة بالمقولات سواء الفردية منها أو الجماعية.

فكتابة ضبط هذه المحاكم هي المخولة قانوناً لمسك السجلات التجارية وعبرها أيضاً تمر كل المطالبات التجارية سواء من المقاولات أو وضدها فهي وبالتالي أهم مرصد يمكن أن نرصد من خلاله الحالة الصحية للمقاولة.

وأن رئيس هذا المرصد Observatoire متوفّر بين يديه كل المعلومات الكافية والضرورية للتدخل في كل وقت وحين، إن رأي ضروريًا لوقاية المقاولة مما قد تتعرّض له من صعوبات.

وبالنظر للأهمية التي أعطيت لرئيس المحكمة التجارية وللدور الفعال الذي أصبح يلعبه على رأس هذا المرصد، فإن المشرع الفرنسي قد أنسد إليه هذه المهمة صراحة إذ اعتبر تدخله واجباً كلما استشف من خلال أي عقد أوأية وثيقة أومسطرة بأن شركة تجارية أو مجموعة ذات نفع

اقتصادي أو مقاولة فردية تجارية أو صرفية تعاني من صعوبات من شأنها عرقلة سيرها العادي.<sup>(1)</sup>

وعلى نفس المنهج سار المشرع المغربي إلا أنه سجل مرة أخرى قفزة إلى الأمام، إذ اعتبر أن تدخل الرئيس يضحي ضرورياً بالإضافة إلى الحالات المذكورة أعلاه، وذلك في الحالة التي لا يتم فيها التداول بجمعية عمومية بشأن المشاكل التي من شأنها عرقلة السير العادي للمقاولة، وإذا فشلت كل مساعي الوقاية الداخلية التي قامت بها أجهزة تسيير المقاولة.

وعلى هذا الأساس فإذا فشلت المقاولة في إقامة وقاية داخلية فإن الرئيس يباشر تلقائياً إجراءات وقاية خارجية.

ومن الاختصاصات المخولة له بنص القانون،<sup>(2)</sup> بصفته يراقب التقييدات بالسجل التجاري فهو بهذه الصفة يتدخل عبر محاضر الجمعيات العمومية الاستثنائية وكذلك تلك العادية ترمي سواه لتسجيل الشركات، وتعديل قوانينها التأسيسية. فهو يصلح ما قد يشار من إخلالات أثناء هذه المراحل، وهذه الإخلالات غالباً ما تكون من طبيعة قانونية صرفة.

إلا أن حياة المقاولة لا تعرّضها فقط صعوبات قانونية، فكثيرة هي الصعوبات التي تعترضها وتخل بسيرها العادي وباستمراريتها، وهي تتتنوع وتتوزع بشكل يصعب على كل مختص وكل ممارس أن يحصرها حسراً أو يعددوها عداً، فهي كالأمراض التي قد تصيب جسم الإنسان إن ضبط علم الطب بعضها غاب عنه الكثير منها.

---

(1) Article I, 611 du code de commerce Français:

Le président du tribunal peut déclencher l'alerte: Lorsqu'il résulte de tout acte, document ou procédure, qu'une société commerciale, un groupement d'intérêt économique ou une entreprise individuelle commerciale ou artisanale connaît des difficultés de nature à compromettre à la continuité de l'exploitation.

(2) المادة 28 من مدونة التجارة.

فلا أحد يعلم علم اليقين متى ستظهر هذه الأمراض التي تصيب المقاولة لذا وجب إقامة نظام من الحماية متين، يمكن من دق ناقوس الخطر بمجرد ظهور بعض الأعراض وذلك بغية التدخل السريع من طرف الجهات الموكول إليها مهمة العلاج عبر خطوات مدققة مرسومة من شأنها القضاء على المرض قبل أن يستشرى ويستفحلاً، ويؤدي إلى التوقف عن الدفع.

وعلى هذا الأساس وجب تقسيم هذا البحث إلى فروع تتعرض في الأول منها إلى أجهزة الكشف عن الصعوبات ثم ضبط معالم هذه الصعوبات وإعراضها في فرع ثان، ثم في الأخير ضبط الإجراءات الواجب اتخاذها حتى لا تصل المقاولة إلى حالة التوقف عن الدفع.

## الفرع الأول: أجهزة الكشف عن الأعراض Les organes de détection des symptômes

يراد لهذه المرحلة أن تكون مرحلة وقاية بكل ما للكلمة من معنى على هذا الأساس فإن الإرادة تتوجه إلى الكشف المبكر عن كل ما يمكن أن يعد مؤشراً أو عرضاً من أعراض الصعوبات فيما كان نوعه وأيا كان مصدره.

فقد تنبه المشرع إلى أن الإكتشاف المبكر للأعراض يسهل كثيراً مهمة الوقاية ولهذا أوكل هذه المهمة إلى كل من مراقب الحسابات إن وجد، وإلى كل شريك في الشركة عند عدم وجود المراقب.

### المبحث الأول: صواب الحسابات

إن القانون المنظم للشركات التجارية يستلزم تعيين مراقب للحسابات في كل شركة مساهمة مهما كان عدد الشركاء فيها ومهما بلغ رأسها.<sup>(1)</sup>

أما بالنسبة للشركة ذات المسئولية المحدودة فإن القانون لا يستلزم تعيين مراقب للحسابات فيها إلا إذا توفر شرط أساسي وهو أن يتجاوز رقم معاملاتها دون اعتبار الضرائب عند اختتام السنة المحاسبية خمسين مليون درهم.<sup>(2)</sup>

(1) المادة 159 من ق. 17.95: يجب أن يتم في كل شركة مساهمة تعيين مراقب أو مراقبين للحسابات يعهد إليهم بمهمة مراقبة وتتبع حسابات الشركة وفق الشروط والأهداف المنصوص عليها في القانون. غير أنه يجب على الشركات التي تدعى الجمهر للإكتشاف أن تعيين مراقبين اثنين للحسابات على الأقل، وكذلك الشأن بالنسبة للشركات البنكية وشركات القرض والاستثمار والتأمين والرسالة والإدخار.

(2) المادة 80 من ق. 5.96: يمكن للشركة، تعيين واحد أو أكثر مراقبين للحسابات وفق الشروط المنصوص عليها في الفقرة 2 من المادة 75.

غير أن الشركات ذات المسئولية المحدودة التي تتجاوز، عند اختتام السنة المحاسبية خمسين مليون درهم لمبلغ رقم معاملاتها دون اعتبار الضرائب تلزم بتعيين مراقب. يمكن لشريك أو عدة شركاء، يمثلون على الأقل ربع رأس المال، حتى ولو لم يتم بلوغ مستوى رقم المعاملات المذكورة في الفقرة السابقة، أن يطلبوا من رئيس المحكمة بصفته قاضياً للأمر المستعجلة تعيين مراقب للحسابات.

وعلى هذا الأساس فإن شركات المساهمة ملزمة بحسب قانونها بتعيين مراقب للحسابات، أما الشركات ذات المسؤولية المحدودة، فهي غير ملزمة بهذا التعيين إلا بعد توافر الشرط أعلاه، وهو شرط إيجابي، وعدم اتفاق شركاء يمثلون على الأقل ربع رأس المال على ضرورة تعيين مراقب للحسابات، وهذا شرط سلبي.

وللتقارب أكثر من هذا الجهاز لابد من التعرف على طبيعة مهمته أولاً ثم نظامه القانوني ثانياً لنخلص إلى دوره في اكتشاف الأعراض أخيراً.

### **المطلب الأول: طبيعة عمل مراقب الحسابات**

جميع التشريعات تعتبر مراقب الحسابات من بين أجهزة المراقبة Les organes de contrôle وعلى هذا الأساس فهو لا يندرج من بين أجهزة التسيير ولا الأجهزة المساعدة على هذا التسيير.

ومهما يكن من أمر تعيينه من طرف جمعيات المساهمين في الشركة فإنه لا يعمل تحت إمرة هذه الجمعيات بل يعمل باستقلال عنها وهو ما يعطيه ميزة الإستقلالية ويسهل له دوره الأساسي في المراقبة.

#### **الفقرة الأولى: استقلالية مراقب العسابات L'autonomie du commissaire**

إن من أهم خصائص ومميزات مراقب الحسابات كونه يعمل باستقلال عن أجهزة تسيير الشركة، فيالرغم من تعيينه من طرف جمعية المساهمين، فإنه يعمل باستقلالية عن كل الأجهزة الخاصة بالشركة.

ولإعطاء مبدأ الإستقلالية هذا بعض الضمانات فقد جعل المشرع صفة مراقب الحسابات تتنافي مع بعض المهام المرتبطة بتأسيس أو تسيير الشركة وهي ما يعرف بحالات التنافى <sup>(3)</sup>. L'incomptabilité

(3) المادة 167 من ق. 17.95: لا يمكن تعيين الأشخاص إلا في ذكرهم كمراقبين للحسابات:  
- المؤسسين وأصحاب الحصص العينية والمستفيدون من امتيازات خاصة وكذا المتصرفون، وأعضاء مجلس الرقابة أو مجلس الإدارة الجماعية بالشركة أو الشركات التابعة لها.

وزيادة في حماية مبدأ الإستقلالية فإن التشريعات جميعها اعتبرت جهاز مراقبة الحسابات جهازاً قانونياً Institution Légale، وذلك لتمييزه عن المحاسبين التابعين للشركة، وكذا الخبراء المحاسبين لأن كل هؤلاء يرتبطون مع الشركة بعقود عمل، ترفع عنهم شرط الإستقلالية.

واعتماداً على مبدأ الإستقلالية يتميز دور مراقب الحسابات عن الدور الذي يلعبه مجلس المراقبة Le conseil de surveillance، وذلك اعتباراً أن هذا المجلس لا يراقب فقط الحسابات، وإنما تمتد مراقبته على وجه الخصوص لأعمال الإدارة والتسيير.

ويتميز أخيراً دور مراقب الحسابات عن دور مراقب الحصص Commissaire aux apports، لأن دور هذا الأخير محدود في الزمان لكونه يقتصر على تحديد قيمة الحصص العينية المقدمة كحصة الشركة وتنتهي مهمته آنذاك.

## الفقرة الثانية: حياد مراقب الحسابات commissaire

إن ميزة الإستقلالية التي يحظى بها مراقب الحسابات تفرض عليه من جهة ثانية أن يتلوّن الحياد في جميع أعماله ومقرراته.

فمراقب الحسابات لا يشارك في أي عمل من أعمال التسيير وبالتالي فهو يبقى بمنأى من كل مسؤولية مرتبطة به.

وهو من جهة ثانية غير تابع لا لجمعية المساهمين ولا لأجهزة التسيير وهذا ما يفعل دوره كمراقب محايده يتدخل في الوقت المناسب

- 
- أزواج الأشخاص المشار إليهم في البند السابق وأقاربهم وأصحابهم إلى الدرجة الثانية بإدخال الغایة.
  - الذين يتقاضون أجراً ك بينما كان نوعه من الأشخاص المشار إليهم في البند 1 أعلاه أو من الشركة أو من الشركات التابعة بالنظر لممارستهم وظائف قد تمس باستقلاليتهم.
  - شركات الخبرة في المحاسبة التي يكون أحد الشركاء فيها في وضع من الأوضاع المشار إليها في البند السابقة.

ليدق ناقوس الخطر ولا يخاف الجهر بهذه الأخطار لومة لائم من هذه الجهة أو تلك.

وللتقرّب أكثر من دور مراقب الحسابات، يمكن مقارنته بدور حكم في لعبة كرة القدم، فهو يراقب مجريات المباراة ولا يشارك فيها بتاتاً وإنما يتدخل في الوقت الحاسم مسجلاً الأخطاء واللاحظات في حق هذا الفريق أوذاك باستقلالية وحياد.

**المطلب الثاني: النظام القانوني لمراقب الحسابات**  
بالنظر للأهمية التي أصبح يلعبها مراقب الحسابات، فإن أغلب التشريعات قد خصته بنظام قانوني.<sup>(4)</sup>

ولم يشد المشرع المغربي عن هذه القاعدة فبالإضافة إلى النصوص العديدة والمتنوعة التي تنظم كيفية تعيين مراقب الحسابات في شركة المساهمة وحالة التنافي، والإختصاصات، والمسؤوليات.<sup>(5)</sup>

قلنا أنه بالإضافة إلى هذا التنظيم المحكم لهذا الجهاز، فإن المشرع قد نظم المهنة، كمهنة من المهن الحرة بقانون صدر بتطبيقه ظهير شريف.<sup>(6)</sup>

ويمقتضى هذا القانون فإن الخبير المحاسب له وحدهأهلية:

- 1- إثبات صحة وصدق الميزانيات وحسابات النتائج والقوائم الحسابية والمالية.
- 2- تسلیم أي نوع من أنواع الشهادات التي تتضمن إبداء رأيه في حسابات المنشآت والهيئات.
- 3- القيام بمهمة مراقب حسابات الشركات. ويجوز له أيضاً.

(4) La loi du 1er Mars 1984 en France.

(5) القسم السادس من القانون 17.95، المراد 159 وما يليها.

(6) ظهير رقم 139.92 الصادر في 14 رجب 1413 (8 فبراير 1993) بتنفيذ القانون رقم 15.89.

4- القيام بمهمة تقييم الحصص العينية المقدمة على سبيل المساهمة في الشركات.

5- تحليل وتنظيم الأنظمة الحسابية.

6- جمع المحاسبات ومسكها وتقويمها ومركزتها وتتبعها وحصرها.

7- إبداء المشورة والرأي وإنجاز الأعمال ذات الطابع القانوني والضريبي والإقتصادي والمالي والتنظيمي التي تتعلق بنشاط المنشآت والهيئات.

وبالنظر لما يتضمنه القانون المنظم لهيئات مراقبى الحسابات فإن هذه الهيئات تدخل في نطاق الهيئات المهنية الحرة لهيئات الأطباء والمحامين والمهندسين المعماريين.

وما دام أن المهنة منظمة قانوناً فإن مجلمل الوظائف المسندة لأعضائها بنص صريح تبقى حكراً عليهم، ولا يمارسها باقى المحاسبون غير المسجلين بلائحة الهيئة ولو كانوا من صنف المحاسبين المعتمدين مثلاً .Les comptables agréés

ويخصوص تعيين مراقبى الحسابات، فإنه يتم من قبل الجمعية العمومية العادية المنعقدة للبت في جدول أعمال يكون من بين نقاطه تعيين أو استبدال مراقب الحسابات، مع تحديد التعويضات Honoraires المستحقة له.<sup>(7)</sup>

ويتم هذا التعيين لمدة ثلاث سنوات مالية من قبل الجمعية العامة العادية للمساهمين، وفي الحالة المنصوص عليها في المادة 20<sup>(8)</sup> لا يمكن أن تزيد مدة مهامهم عن سنة مالية واحدة.

---

(7) المادة 163 من القانون 17.95 المنظم لشركات الساحة.

(8) المادة 20: يتم تعيين المتصرفين الأولين وأعضاء، مجلس الإدارة الجماعية الأولين وأعضاء، مجلس الرقابة الأولين ومراقبى الحسابات الأولين، إما بمرجع النظام الأساسي أو موجب عقد منفصل يشكل جزءاً من النظام الأساسي وموقع وفق نفس الشروط.

وفي اعتقادنا أنه ليس هناك ما يمنع جمعية عامة استثنائية من إدراج تعين مراقب الحسابات من ضمن نقاط جدول أعمالها مادامت هذه الجمعية تملك حق تعديل النظام الأساسي للشركة ذاته.

### **المطلب الثالث: مهمة مراقب الحسابات في رصد الأعراض**

Le rôle de détection des symptômes

بالنظر للخصائص التي يختص بها مراقب الحسابات ومن بينها استقلاليته وحياده، فإن بإمكانه أن يشكل لوحده جهازاً للمراقبة قادر على اكتشاف ورصد جميع الأعراض التي ستتطور فيما بعد لعلة من شأنها عرقلة السير العادي للمقاولة.

وفي سبيل القيام بمهامه هذه أحسن قيام، فإن المشرع قد خوله العديد من السلطة، بعضها تم التنصيص عليه بصرامة، والبعض الآخر هو نتاج الممارسة التي تفرز أعراف وتقاليد مهنية يتبعين على كل ممارس التقيد بها، وينقلها السلف للخلف.

وإن السلطة التي يملكتها مراقب الحسابات يمكن أن تترجم إلى الحق في الحصول على المعلومات الضرورية لإنجاز مهمته، وسلطته في الافتراض.

### **الفقرة الأولى: الحق في الحصول على المعلومات Droit d'information**

يخلو لمراقب الحسابات نفس الحقوق التي للمساهمين للحضور في جمعيات المساهمين، ويخلو له أيضاً الحصول على كافة المعلومات التي يحصل عليها هؤلاء.<sup>(9)</sup>

(9) المادة 172 من ق. 17.95: بعد مراقب أو مراقبوا الحسابات تقرير الحسابات تقريراً يقدمونه للجمعية العامة يتضمن نتائج قيامهم بالمهمة التي أوكلتها لهم الجمعية.

المادة 173: توضع القرائن التركيبية وتقرير التسيير لمجلس الإدارة أو مجلس الإدارة الجماعية رهن تصرف مراقب أو مراقبين الحسابات ستين يوماً على الأقل قبل توجيه الدعوة للجمعية العمومية السنوية للالتفاق.

بل أكثر من هذا يدعى مراقب أو مراقبوا الحسابات إلى حضور اجتماع مجلس الإدارة أو مجلس الإدارة الجماعية الذي يحصر حسابات السنة المالية المنصرمة، كما يدعون إلى حضور كل جمعيات المساهمين.

كما يدعون إن اقتضى الحال، إلى حضور اجتماعات مجلس الإدارة أو مجلس الرقابة في نفس الوقت الذي تتم فيه دعوة المتصرفين أو أعضاء مجلس الرقابة وذلك بواسطة رسالة مضمونة مع إشعار بالتوصل (المادة 171).

### **الفقرة الثانية: سلطة الافتراض والتتحري Pouvoirs d'investigations**

من المؤكد أن سلطة مراقب الحسابات في الافتراض والتتحري واسعة وسعتها تمثل في امتدادها من حيث الزمن وامتدادها من حيث الموضوع.

فمن حيث الزمن فإن تدخل مراقب الحسابات غير مقيد بزمان معين إذ بإمكانه التدخل في كل وقت وحين لإجراء التحريات اللازمة والضرورية.

أما من حيث الموضوع فإن مهمة التحري والافتراض قد لا تقتصر على المقاولة التي هي تحت عهده فقط بل يتعدى إلى مقاولات أخرى كالشركة الأم والشركات التابعة لها (المادة 167 من القانون 17.95).

#### **أولاً: مهمة التحري داخل الشركة نفسها Pouvoirs d'investigation auprès de la société contrôlée elle-même**

إن مهمة التحري داخل الشركة تعطي لمراقب الحسابات سلطات جد واسعة، مما يجعل منها مهمة جد صعبة بالنظر لإكراهين اثنين.

فاما أن يذهب المراقب بعيداً في مساعدته للمسيرين، وهنا سيدخل بدوره في المراقبة، وإما أن يقف منهم موقفاً معارضاً وهنا سيتدخل في التسيير مباشرة. (10)

---

(10) Yves GYON, Droit des affaires, Economica, p. 379, Note 368.

وعلى هذا الأساس وحتى يبقى دور مراقب الحسابات دوراً وسطاً فإن الفقه والتشريع معاً قد وضعوا أربع ضوابط لعمل مراقب الحسابات بخصوص التحري:

#### 1- تعلق مهمة التحري بالنظام العام

*d'ordre public*

فهذه المهمة من متعلقات النظام العام، وبالتالي فإنه لا يحق للشركات، الاتفاق على مخالفتها، وكل شرط ضمن بالقوانين الأساسية نفسها أو بأي اتفاق لاحق يحد من اختصاص مراقب الحسابات يعتبر باطلأً وكأنه لم يكن.

ولتعلق هذه المهمة بالنظام العام فإنه عند عرض النزاع أمام القضاء يحق لهذا الأخير إبطال كل المقتضيات المخالفة للنظام العام، دون تطلب أن يشار الأمر من أحد الطرفين المتنازعين.

#### 2- مهمة التحري مهمة عامة وشاملة

*généraux*

تمتد مهمة المراقب إلى كل العناصر والجزئيات التي يرى المراقب أنها ذات أهمية، ولا يحد من اختصاصاته حتى الدفع بالسر المهني إذ أن المراقب لا يواجه بالسر المهني، إلا من طرف مساعد القضاة، كالمحامي الذي ينوب عن أحد الأطراف أو الخبرير المنتدب من قبل القضاة لإعطاء رأيه في نازلة معينة، فهو لا وحدهم بإمكانهم رد طلب مراقب الحسابات متدرجين بالسر المهني.<sup>(11)</sup>

#### 3- مهمة التحري دائمة ومستمرة

فهي مرتبطة بزمان كما رأينا، وغير مقيدة بمناسبة من المناسبات وإنما هي دائمة مستمرة بدوام المقاولة واستمراريتها.

(11) المادة 168 من ق. 17.95: لا يسكن لأحد الاحتجاج بالسر المهني ضد مراقبى الحسابات ما عدا مساعدى القضاة.

4- يتعين أن تجري التحريات في جو لا يمس بالسير العادي  
Les pouvoirs ne doivent pas s'exercer dans  
ces conditions susceptibles d'entamer la bonne  
marche de la société

لقيام المراقب بال مهمة المسندة إليه أحسن قيام، يتعين عليه مراعاة  
مصلحة المقاولة في المقام الأول، وعدم المس بسيرها العادي في  
المقام الثاني.

فكل التصرفات التي من شأنها خلق جو من الاضطراب أو التشويش  
داخل المقاولة يتعين على المراقب الابتعاد عنها بعداً تماماً كحمله الوثائق  
الضرورية لاشتغال مجلس الإدارة إلى مكتبه مثلاً وإبقاءها هناك مدة طويلة،  
أو تسريب معلومات من شأنها خلق الاضطراب والفوبي، أو اتخاذ مواقف  
منحازة لهذه الجهة أو تلك من شأنها إذكاء نار الخلاف أو المنازعة؛ إلى غير  
ذلك من الأعمال والتصرفات التي ينأى بنفسه عنها كل إنسان عاقل متبصر  
يقوم بمهنته السامية باستقلالية وحياد تامين.

**ثانياً: مهمة التحري في الشركات المكونة لمجموعة شركات**  
**Pouvoirs d'investigations auprès des sociétés**  
**du même groupe**

تم التنصيص على هذه الإمكانية صراحة بمقتضى الفقرة الرابعة من  
المادة 167 من القانون 17.95، إذ يمكن أن تتم أعمال التحري المنصوص  
عليها سواء لدى الشركة نفسها أو لدى الشركات الأم أو الشركات التابعة.

إلا أن نظام المجموعة قد يشير أشكالاً هاماً يتمثل في تواجد  
الشركات المكونة للمجموعة فوق تراب دول مختلفة، فإذا كان بإمكان  
مراقب الحسابات أن يستند إلى قانونه الوطني لإلزام المسيرين بإعطائه

المعلومات الضرورية، فإنه ليس بإمكانه إلزام مسیر شركة فوق تراب دولة أجنبية بنفس الشيء إلا إذا كانت قوانين تلك الدولة تسمح بذلك.<sup>(12)</sup>

ثم إن الإشكال يزداد حدة حينما تكون المجموعة تتوفّر على حسابات مجتمعة Soldes consolidés بالحسابات المجتمعة، ذلك النوع من الحسابات الخاصة بكل شركة منتمية Des comptes qui font la synthèse des comptes de للمجموعة chaque société du groupe.

ففي الحالة التي تتوفّر فيها المجموعة على حسابات مجتمعة فإن اختصاصات المراقب للتحري تكون جد واسعة، إذ بإمكانه الانتقال بكل حرية بين مكونات المجموعة، من الشركة الأم وفروعها ومن الفروع إلى الشركة الأم، ومن فرع إلى فرع.

وفي الأخير لابد من إبداء ملاحظة أساسية وتعلّق بوجوب التمييز بين مجموعة الشركات Les groupes de sociétés وبين المجموعة ذات النفع الاقتصادي Groupement d'intérêt économiques فبالرغم من اتحادهما في التكوين من شركتين أو أكثر، فإن الشركات في نطاق نظام المجموعة ذات النفع الاقتصادي تحتفظ باستقلالية تامة بخصوص تسبيّرها وإمساك محاسبتها ومن تم فإن مراقب الحسابات ليس بإمكانه التنقل بالحرية المعهودة بين مكونات المجموعة ذات النفع الاقتصادي. هذا دون أن نغفل أنه بالإمكان تعين مراقب للحسابات يسهر على مراقبة حسابات المجموعة وليس مهمته هي مراقبة حسابات أعضائها.

### ثالثاً: التحري لدى الأغيار Pouvoirs d'investigation auprès des tiers

يسمح القانون الفرنسي بالتحري لدى الغير<sup>(13)</sup> إلا أن الغير في مفهوم هذا القانون لا يؤخذ على إطلاقه بل يخضع لبعض القيود والتحديد.

(12) Yves GYON, op.cit p. 381.

(13) Article L. 229; al.4 de la loi du 24/7/1966.

فيشترط القانون للسماح للمراقب بالتحري لدى الغير، أن يكون هذا الغير قد قام بالعمليات موضوع التحري لفائدة الشركة التي هي تحت عهدة المحاسب.

وعلى هذا الأساس فإن الغير هنا يقصد به كل من له صفة وكيل أو مساعد للشركة، ويستثنى بطبيعة الحال الغير بمفهومه الخاص الذي أبرم التصرفات لحسابه الخاص مع الشركة.

### **الخلاصة:**

إن مؤسسة مراقب الحسابات كمؤسسة قانونية بما تتوفر عليه من مؤهلات علمية، وما خصها به المشرع من سلط وما تتوفر عليه من شبكة لجمع المعلومات عن الشركة والتنفيذ إلى أدق الدقائق المتعلقة بالتسخير والبيد الطولى التي يتتوفر عليها المراقب للتحري والتنقيب عن كل صغيرة أو كبيرة تهم الحياة اليومية للشركة؛ كل هذا يجعل من مراقب الحسابات خبير معين للكشف عن مواطن الخلل قبل أي شخص آخر ولهذا كان هو المخاطب الرئيسي من طرف رئيس المحكمة قبل غيره، حتى وقبل المساهمين أنفسهم لأنه قد يعلم ما لا يعلمون.

وإن تدخله في الوقت المناسب، وبالطريقة الناجعة من شأنه أن يقي المقاولة من الصعوبات التي تعترضها والتي تؤدي بها لا محالة إلى التوقف عن الأداء.

### **المبحث الثاني: الشريك**

عند انعدام مراقب الحسابات، في بعض أنواع الشركات التي لا يلزمها القانون التوفر على هذا النوع من الرقابة، فإن مهمة الكشف والإخبار تنتقل إلى أي شريك في الشركة.<sup>(14)</sup>

---

(14) المادة 546 من مدونة التجارة.

وبالنظر لأهمية الشريك كفاعل في هذه المرحلة من حياة الشركة لابد من الوقوف على ماهيته أولاً ثم التقرب من دوره في اكتشاف الأعراض ثانياً.

### المطلب الأول: من هو الشريك؟

عرف القضاء المقارن الشريك بكونه الشخص الذي تتوافر فيه الخصائص التالية: أن يكون قد قدم حصة في شركة، وأن تتجه نيته إلى تحقيق غاية اقتصادية من خلال رغبته في تحقيق الأرباح إن وجدت والتحمل بالخسائر إن حصلت، أي تتعقد نيته في المشاركة.<sup>(15)</sup>

ومن الواضح أن التعريف القضائي هذا يجد سنده في التعريف الذي أعطاه المشرع الفرنسي للشريك بمقتضى نص المادة 1382 من القانون المدني.

ويعد أدق عرض المشرع المغربي الشريك من خلال تعريفه للشركة معتمداً على عنصرين اثنين وهما تقديم الحصة، ونية تقسيم الربح.<sup>(16)</sup>

والملحوظ أن التعريف الفرنسي للشريك كان عاماً وشاملاً أملته المستجدات التي عرفها ميدان الشركات، والنقلة النوعية التي عرفها مفهوم الشركة، في القوانين الحديثة نسبياً التي نظمت الشركات.

أما التعريف المغربي ففي اعتقادنا ظل حبيس النظريات التقليدية لنهاية القرن التاسع عشر إبان تأمين القانون المدني المغربي سنة 1913، ومن هذا المنطلق يظهر البون شاسعاً بين المقتضيات المدنية المتعلقة بالنظيرية العامة للشركة حسبما نص عليه قانون الالتزامات والعقود، والمقتضيات الحديثة المنظمة للشركات التجارية التي أخذت بأحدث

(15) Cour d'appel de Paris, 16/4/1985.

(16) المادة 982 من ق.أ.ع: الشركة عقد بمقتضاه يضع شخصان أو أكثر أموالهم أو عملهم أوهما معاً، لتكون مشتركة بينهم، بقصد تقسيم الربح الذي ينشأ عنها.

النظريات المعاصرة والتي ظهرت زمنياً ابتداء من سنة 1996، وحرى بالمشروع المغربي أن يتدخل على وجه الاستعجال لتضييق الهوة بين نظامين يعالجان شيئاً واحداً هو الشركة بجميع مكوناتها بما فيها الشرك.

فأمام هذه الهوة الساحقة بين نظامين قانونيين فصل بينهما قرن من الزمان، لابد للوقوف على تعريف تقريري للشرك من اعتماد بعض الوسائل بعضها للمقارنة والبعض الآخر للاستنتاج والاستقراء، وعليه وجوب تمييز الشرك عما يشبه به، من أمثال المالك على الشياع ومالك منفعة الحصص أو الأسهم وكذا صاحب الأسهم المستعار.

#### **أولاً: تمييز الشرك عن المالك لحصة على الشياع et indivision**

قد يحدث أن تقدم الحصة من قبل المالكين على الشياع Des indivisaires لأن يقدم زيد وبكر وعمر أصلهم التجاري المملوك على الشياع كحصة في الشركة وقد يحدث أن تصبح الحصة المملوكة لأحد الشركاء في ملكية خلف خاص كالمشترى أو خلف عام كالوراثة ويكون هؤلاء المالكين على الشياع ويكون سبب انتقال ملكية الحصة هو البيع أو الإرث.

بعض الفقهاء يعتبرون أن المالكين للحصة على الشياع يصبحون مالكين للحصص أو الأسهم المقابلة لمنابعهم في الشيء المشترك.<sup>(17)</sup>

وهو الاتجاه الذي سار عليه القضاء الفرنسي معتبراً أن المالكين للحصص أوأسهم على الشياع تصبح لهم صفة شريك، إلا أنهم لممارسة حقوقهم كشركاء لابد لهم من انتداب مثل عنهم.<sup>(18)</sup>

وقد أكدت محكمة النقض الفرنسية نفس المبدأ بمناسبة نزاع بين الورثة، معتبرة أن الورثة لحصة موروثهم يكتسبون صفة شريك، إلا أن الحقوق

(17) Francis LE FEBVRE; op.cit. p. 43.

(18) Cour de cassation, Chambre commerciale, 9 octobre 1972.

المترفرعة عن هذه الصفة لا تمارس من طرفهم إلا في الحدود التي ترسمها القواعد الخاصة بالشیاع.<sup>(19)</sup>

واوضح أن هذا الإشكال يطرح قبل أن يقتسم الشركاء على الشیاع الحصة فيما بينهم فإذا تم فرز نصيب كل واحد منهم فإن الإشكال لا يطرح وتصبح له صفة الشريك بكل مقوماتها.

وأخيراً لابد من التأكيد على أن المقصود بحالة الشیاع موضوع المقارنة هي تلك المنصبة على حصة أوأسهم في شركة، أما حالة الشیاع فيما عدا ذلك فإن أحکامها واضحة وتخضع لأحكام الاشتراك لا الشركة.

### ثانياً: تملك منفعة الحقوق الاجتماعية Usufruitier de droits

sociaux

كما هو الشأن بالنسبة للحقوق العينية قد يوجد إلى جانب مالك الرقبة مالك حق المنفعة.

فمالك الرقبة nupropriétaire هو الذي قدم الحصة أول الأمر وبالتالي فإن صفة الشريك لا تفارقه، وبالتالي لا تنتقل إلى مالك حق المنفعة.

ويترتب على عدم انتقال صفة الشريك لمالك حق المنفعة أنه ليس بإمكانه تولي مهام التسيير.

كما يترتب على ذلك أنه لا حساب النصاب القانوني لحضور جمعيات المساهمين لا يعتد إلا بمالكي الرقبة دون مالكي حق المنفعة.

### ثالثاً: اتفاق الرديف Convention de croupier<sup>(20)</sup>

وهو الاتفاق الذي بمقتضاه يتفق الشريك مع شخص من الغير على استغلال الحصص أوأسهم واقتسام الأرباح فيما بينهم وكذا الخسائر.

(19) Cassation civile, 6 février 1980, Rev. soci 1980. p. 521 note Viandier.

(20) Croupier: n. m employé d'une maison de jeux qui paie et ramasse l'argent pour le compte du directeur de l'établissement. (Voir Dictionnaire Larousse).

واضح من خلال التعريف أعلاه أن الاتفاق بين الطرفين يأتي على شكل شركة معاشرة Société en participation، ولكي يكون هذا الاتفاق صحيناً يتعمّن أن ينصب على اقتسام الربح والتحمل بالخسائر.<sup>(21)</sup>

ومن خصائص هذا الاتفاق أن آثاره تتحصر بين طرفيه ولا تسرى في حق الشركة، فالرديف يبقى غيراً بالنسبة للشركة بما لفظ غير من معنى، بحيث أنه لا يستطيع التدخل في شؤونها بأي شكل من الأشكال، كما أن الالتزامات الملقاة على الشريك لا تهمه في شيء.<sup>(22)</sup>

#### رابعاً: الإسم المستعار Prête-nom

ويطلق الإسم المستعار على الشخص الذي يدخل في شركة باسمه الخاص لكنه يعمل لفائدة أحد من الغير ولمصلحته.

وقد أقرت محكمة النقض الفرنسية الاتفاques المتعلقة بالإسم المستعار واعتبرت الشركة صحيحة، إلا أن الشروط الواجب توافرها في الشريك، يجب أن تتوفر في الأصيل لا في صاحب الإسم المستعار.

وعلى هذا الأساس فإن شرط تقديم الحصة - والإدارة - ونية المشاركة كلها شروط يجب توافرها في الأصيل.<sup>(23)</sup>

#### خامساً: الشركة الوهمية Société fictive

تكون الشركة وهمية إذا كان كل الشركاء فيها من أصحاب الإسم المستعار أو كما يتم استعارة المصطلح من فن المسرح مجرد ممثلين ثانويين (24). Comparses

---

(21) Cassation civile 20 Juillet 1964, Bull I N° 120.

(22) Cassation. Comme 3 mai 1971, Bull IV N° 120.

(23) Cassa.comm. 30 Janvier 1961, J.C.P 1962 II. 12527. Note Le Galsher Baron.

(24) Comparse: Personnage muet au théâtre; personnage qui joue un rôle peu important dans une affaire.

وخير مثال أبرزته التطورات التي عرفها نظام الشركات التجارية هو الشركة ذات المسؤولية المحدودة من شريك وحيد، فهذا النوع من الشركات يمكن أن يصبح وهمياً وذلك إذا عمد الشريك الوحيد *Associé unique* إلى إدماج ذمته المالية الخاصة في ذمة الشركة.

والغريب في الأمر أن القضاء الفرنسي ممثلاً في محكمة الاستئناف الباريسية قد اعتبرت أن الشركة تكون وهمية في الحالة التي تتم فيها الاستفادة من موجودات الشركة لفائدة الشريك الوحيد، وأيضاً في الحالة التي تتم فيها الاستفادة من أموال الشريك لفائدة الشركة بشكل يجعل التمييز بين الذمتيين أمراً عسيراً.

وقد استنتجت المحكمة من النازلة المعروضة أمامها عدة قرائن تبين أن الشركة قد استفادت من أموال الشريك بشكل يجعل الذمتيين ذمة واحدة؛ مثال القروض بمبالغ هامة لفائدة الشركة *Compte courant associé* وعدم الاستفادة من واجبات الكراء المتخذة بذمة الشركة لفائدة الشريك باعتباره مالك العقارات.<sup>(25)</sup>

### المطلب الثاني: دور الشريك في اكتشاف الأعراض

#### Le rôle de détection de l'associé

يتبيّن من نص المدونة أن المشرع قد أولى الأهمية الكبرى لواقعة اكتشاف الأعراض والواقع التي من شأنها المس باستمرارية الاستغلال ولا يهم بعد ذلك إن تم ذلك من قبل مراقب الحسابات إن وجد، وإنما الدور ينتقل إلى الشريك.

والملاحظ أن المشرع المغربي قد سجل تقدماً إلى الأمام على مثيله الفرنسي عندما مكن الشريك من رصد الأعراض وإثارة مسطرة الوقاية الخارجية.

(25) Cour d'appel de Paris 5 Mars 1985 BRDA 1985/9 p. 9.

أما المشرع الفرنسي فإنه قد اكتفى بإعطاء هذه المهمة لممثلي العمال Les représentants du personnels القانونية مؤكدة على هذا الدور الأساسي.<sup>(26)</sup>

ولم يقتصر المشرع الفرنسي على التنصيص على دور ممثلي العمال ضمن النصوص المنظمة لمسطرة التسوية بل تعدد الأمر إلى التنصيص على هذا الدور الأساسي ضمن النصوص المنظمة لقانون الشغل.<sup>(27)</sup>

وحرى بالمشروع المغربي وهو الآن في مرحلة إعداد مدونة الشغل أن يتفادي هذا القصور ويعطي لممثلي العمال عبر هيئاتهم المنتخبة سلطات لمساعدة المقاولة للخروج من صعوباتها، وذلك حتى تكتمل الحلقة، ويتم التعاون المجدي بين مراقب الحسابات والمساهمين والشركاء وممثلي العمال، وكل هؤلاء يهمهم أمر المقاولة، ويسعون جادين لتفادي كل ما يمكن أن يعكر صفوها.

ومن المعلوم أن الشريك قد يستقي المعلومات من جهات مختلفة بحكم انتماهه للشركة، فعليه أن يتعامل معها بشكل إيجابي وينقلها إلى المسير أوأعضاء المجلس الإداري بأمانة وصدق بغية تحقيق هدف سام هو تفادي الوقع في الخطأ والزلل، وإن لم تنفع مساعديه نقل الأمر إلى رئيس المحكمة طالباً تدخله آنذاك.

وبالنظر للدور الفعال الذي يمكن أن يلعبه الشريك فإنه يتطلب تحديد مجال وشروط تدخله أولاً ثم حدود مسؤولياته ثانياً.

### **الفقرة الأولى: تحديد مجال وشروط تدخل الشريك**

سبق وأن أشرنا فيما تقدم أن المقاولة في مفهومها الحديث لم تبق مرتبطة بأشخاصها ولا بالمساهمين فيها، بقدر ما أصبحت ترتبط بنظام عام،

---

(26) La loi du 1er Mars 1984 et de 25 Janvier 1985.

(27) Article 432-5 du code du travail.

ارتضاه المشرع جاعلاً منها عنصراً فاعلاً لتقديم الأمة، وتحقيق أهداف اقتصادية واجتماعية ولم لا سياسية.

فكل التشريعات الحديثة حريصة على مستقبل المقاولة ككائن فعال ومشارك وهذه مصلحة عليا وعامة قد تهون في سبيلها المصالح الخاصة.

فمن خلال هذا المنظور الشمولي يتعمّن تحديد مجال تدخل الشرك

بشكل إيجابي.

فالشريك حتى يكون تدخله إيجابياً عليه أن يبتعد عن النزاع الشخصية والخلافات الهمامشية بينه وبين باقي الشركاء من جهة، وبينه وبين أجهزة التسيير من جهة ثانية. فيتعين أن تكون غايته من التدخل هي المصالح العليا للمقاولة دون غيرها <sup>(28)</sup>. Intérêt commun

ويبقى رئيس المحكمة التجارية هو الحكم الوحيد لإرجاع الأمور إلى نصابها، والتصدي لكل شريك تكون غايته هو إثارة الشقاق والبلبلة لتحقيق أغراض شخصية.

وللمقارنة فإن المشرع الفرنسي قد أجاز لكل شريك في الشركة أومسامح فيها شريطة توفر هذا الأخير على العشر من رأس المالها، توجيهه أسئلة مرتين خلال كل سنة اجتماعية، وأن تتعلق هذه الأسئلة بكل الأمور التي من شأنها المس باستمرارية الاستغلال. <sup>(29)</sup>

أما بخصوص شروط تدخله فإن المشرع المغربي قد رسم له طريقة معلومة وهي إشعار رئيس المقاولة بواسطة رسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصل بكل الواقع التي من شأنها المس باستمرارية الاستغلال والإنتاج وذلك داخل أجل ثمانية أيام من تاريخ اكتشافها. <sup>(30)</sup>

(28) BLAISE, La sauvegarde des intérêts dans les entreprises en difficultés: Dr. soci 1985. P. 449.

(29) Article 64-1 et 222-1 L 24 Juillet 1966 (n; m modifié par la loi du 10 juin 1994).

(30) المادة 546 من مدونة التجارة.

وهكذا يلاحظ أن البون شاسع بين النصين المغربي والفرنسي فإذا كان المشرع الفرنسي قد حدد عدد المناسبات التي بإمكان الشريك التدخل فيها بواسطة مكتوب، كما حدد نسبة الأسماء التي يجب أن يكون حاملاً لها، فإن مثيله المغربي قد تجاوز كل هذه الشريطة وهذه في اعتقادنا قفزة إلى الأمام تعد من حسنات المشرع المغربي.

وإنه لتفعيل الدور الذي يلعبه الشريك في اكتشاف الأعراض وإثارة مسطورة الوقاية لابد من التأكيد مرة أخرى على الحقوق التي خولها له المشرع ومن أهمها الحق في الاطلاع، وهذا الحق قد خصص له القانون رقم 17.95 الخاص بشركات المساهمة قسماً بأكمله هو القسم الخامس تحت عنوان إعلام المساهمين؛ وقد خصصت أحكام للشركات التي تدعو الجمهور للأكتتاب، كما خصصت أحكام للشركات التي لا تدعو الجمهور للأكتتاب، ويمكن استجمام الحقوق التي خولها هذه النصوص في النقطة التالية:

#### **أولاً: حق الاطلاع على بعض الوثائق قبل انعقاد الجمعية العامة السنوية**

يتعين على موجه الدعوة إلى الحضور للجمعية العامة العادية إرفاقها بعض الوثائق تم التنصيص عليها في المادة 141 من القانون رقم 17.95<sup>(31)</sup>.

- 
- (31) المادة 141: يحق لكل مساهم ابتداء من دعوة الجمعية العامة العادية السنوية أو على الأقل خلال الخمسة عشر يوماً السابقة لتاريخ الاجتماع، الاطلاع بنفسه في المقر الاجتماعي للشركة على ما يلي:
- جدول أعمال الجمعية.
  - نص وبيان أسباب مشاريع التوصيات التي يقدمها مجلس الإدارة أو مجلس الإداره الجماعية وإن اقتضى الحال تلك التي يقدمها المساهمون.
  - قائمة المتصرفين في مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة الجماعية ومجلس الرقابة، وإن اقتضى الحال، معلومات تخص المرشحين للضمونية في هذه المجالس.
  - الجرد والتقويم التركيبية للسنة المالية المنصرمة كما حصر ذلك مجلس الإدارة أو مجلس الإداره الجماعية، وإن اقتضى الحال ملاحظات مجلس الرقابة.
  - تقرير التسيير لمجلس الإدارة أو مجلس الإداره الجماعية المعروض على أنظار الجمعية وإن اقتضى الحال ملاحظات مجلس الرقابة.
  - تقرير مراقب أو مراقبي الحسابات المعروض على أنظار الجمعية.
  - مشروع تخصيص النتائج.
- =

واضح من خلال استعراض الوثائق أدناه، أنها جامدة مانعة، بالاعتماد عليها وحدها يمكن الوقوف على عناصر المعلومات ذات الفائدة بالنسبة للمساهمين وذلك حتى يتسعى لهم تقييم نشاط الشركة خلال السنة المالية المنصرمة والعمليات المنجزة.

**ثانياً: وجوب تضمين تقرير التسيير لمجلس الإدارة أو مجلس الإداره الجماعية عدة معلومات مفيدة**

تنص المادة 142 من القانون رقم 95.17 على أنه يجب أن يتضمن التقرير أعلاه كل عناصر المعلومات ذات الفائدة بالنسبة للمساهمين وذلك حتى يتسعى لهم تقييم نشاط الشركة خلال السنة المالية المنصرمة والعمليات المنجزة والصعوبات التي اعترضتها ومكونات النتائج القابلة للتوزيع واقتراح تخصيص ذلك الناتج والوضعية المالية للشركة وآفاقها المستقبلية.

**ثالثاً: حق الاطلاع في كل وقت على بعض الوثائق الحاسمة**

تنص المادة 146 من نفس القانون على أنه يحق لكل مساهم في أي وقت الاطلاع على وثائق الشركة المشار إليها في المادة 141 الخاصة بالسنوات المالية الثلاث الأخيرة، وكذلك الاطلاع على محاضر وأوراق الجمعيات العامة المنعقدة خلال تلك السنوات.

**رابعاً: الحق في طلب تعيين خبير من طرف قاضي المستعجلات**

في بالإضافة إلى الحقوق الآتية الذكر، وعلى الرغم من سعتها وشمولها كل مناحي نشاط الشركة، وإحاطتها بكل صغيرة وكبيرة في تسييرها، فإن

---

ابتداءً من تاريخ الدعوة لكل جمعية أخرى، عادبة أوغير عادبة، عامة أو خاصة يحق أيضاً لكل مساهم خلال أجل خمسة عشر يوماً على الأقل السابق ل التاريخ الاجتماع الإطلاع في عين المكان على نص مشاريع القرارات وتقرير مجلس الإدارة أو مجلس الإداره الجماعية، وعند الاقتضاء على تقرير مراقب أو مرافق الحسابات.

إذا كان حق المشاركة في الجمعية متوفقاً، بموجب النظام الأساسي، على امتلاك عدد أدنى من الأسهم، أرسلت الوثائق والمعلومات المشار إليها أعلاه إلى مثل مجموعة المساهمين التي تستوفي الشروط المطلوبة.

المشرع قد أعطى للمساهم الذي يملك نصابةً معيناً وهو العشر من رأس المال الشركة حق طلب تعيين خبير تكون مهمته تقديم تقرير عن عملية أو عدة عمليات تتعلق بالتسهيل. (المادة 157).

ومعلوم أن هذا الحق مقيد بشروط بعضها يتعلق بالنصاب وبعضها الآخر يتعلق بالاختصاص وبعضها يتعلق بتحديد مهمة الخبير.

#### 1- النصاب المتطلب في مقدم الطلب:

يتطلب الفصل أعلاه في مقدم الطلب أن يكون حاملاً على الأقل لأسمهم تساوي عشر رأس المال الشركة، ويحق لمجموعة من المساهمين أن يتضامنوا فيما بينهم ليتحققوا النصاب المذكور.

#### 2- اختصاص قاضي المستعجلات:

أنسذ المشرع الاختصاص للنظر في هذا الطلب لرئيس المحكمة بصفته قاضياً للمستعجلات، ومن تم فإن هذا الاختصاص قد أنسد إليه بنص خاص فلا مجال للبحث عن توافر عناصر الاستعجال كما يحددها الفقه والقضاء. كل ما في الأمر أن الرئيس مقيد بعدم البت في غيبة الأطراف، إذ أن النص ألزمه باستدعاء الطرف الآخر والاستماع إليه.<sup>(32)</sup>

#### 3- تحديد مهمة الخبير:

يشترط المشرع أن ينصب الطلب على عملية أو عدة عمليات ستكون موضوع الخبرة، وعليه فإن الأمر الاستعجالي يجب أن يصدر في حدود الطلب لأنه لا يحق لقاضي المستعجلات الحكم بأكثر مما طلب.

---

(32) المادة 157 من ق. 17.95: يسوغ لمساهم أو عدة مساهمين يمثلون ما لا يقل عن عشر رأس المال الشركة رفع طلب لرئيس المحكمة بصفته قاضي المستعجلات، بتعيين خبير أو عدة خبراء مكلفين بتقديم تقرير عن عملية أو عدة عمليات تتعلق بالتسهيل.  
إذا تمت الاستجابة لهذا الطلب، حدد الأمر الاستعجالي نطاق مهمة الخبير وسلطاته، على أن يتم استدعاه، الممثلين القانونيين للشركة إلى الجلسة استدعاه قانونياً.

وفي اعتقادنا المتواضع أن العمليات موضوع الخبرة يمكنها أن تستغرق حيزاً من الزمان معين، وبالتالي فليس هناك ما يمنع الشريك من طلب إجراء خبرة عن عمليات تمت في فترة معينة محددة.

وقد مثل القضاة للعمليات التي يمكن أن تكون موضوع خبرة:

- بالبحث عما إذا كان هناك نقل لمهارات لفائدة شركة أخرى.<sup>(33)</sup>
- البحث في ظروف استخلاص ديون غير مدفوعة رغم أن أي إجراء لم يتخذ في هذا المجال.<sup>(34)</sup>

#### ملاحظات هامة:

إن كل ما سبق بسطه من حقوق خاصة بالمساهم في شركة مساهمة وبالتالي فإن الشركاء في باقي أنواع الشركات الأخرى لا يستفيدون من هذه الحقوق، وذلك عملاً بنص المادة الأولى من القانون رقم 5.96 التي لم تخضع باقي أنواع الشركات لأحكام القسم الخامس من القانون رقم 95.17.

إلا أن المشرع قد خص الشركة ذات المسئولية المحدودة بأحكام خاصة فيما يتعلق بالحق في الاطلاع<sup>(35)</sup> وكذا بإمكانية توجيه أسئلة كتابية بشأن كل واقعة قد تعرقل استمرارية الاستغلال<sup>(36)</sup> وأخيراً حق كل شريك في طلب تعين خبير من قبل رئيس المحكمة بصفته قاضي المستعجلات إذ كان مالكاً لحصة تساوي على الأقل ربع رأس المال الشركة.<sup>(37)</sup>

(33) Cass. Com. 20 Décembre 1988: Petites affiches, 13/2/1989. note P. Oretti.

(34) Cass. Com. 10 Mai 1988: J.C.P. 88 édi N. p. 613.

.5.96 (35) المادة 70 من ق.

.5.96 (36) المادة 81 من ق.

.5.96 (37) المادة 82 من ق.

## الفقرة الثانية: مسؤولية الشريك

الواقع أن الصياغة التي وردت بها المادة 546 من مدونة التجارة لا تخلف لدى الدارس انطباعاً بأن الشريك ملزم بالقيام بعمل، وأنه إذا تقاعس عن القيام به سواء لجهل أو رعونة أو سوء تبصر ترتب عن كل هذا مسؤوليته. وما دام أن الفصل 546 أعلاه لم يضع جزءاً مباشراً على مخالفة مقتضياته فإنه بات من الضروري الركون إلى المصدرين التقليديين للمسؤولية وهما:

- المسؤولية التقصيرية
- المسؤولية العقدية.

### أولاً: المسؤولية التقصيرية

من الثابت تاريخياً أن الفقه الفرنسي قد أخذ بنظرية طوال القرنين الماضي وال الحالي، وهي نظرية تحمل التبعة، وهي نظرية تهدف إلى إقامة المسؤولية لا على أساس الخطأ، بل على أساس الضرر وحده. وقد ظهرت هذه النظرية في فرنسا عقب الثورة الصناعية وزيادة المخاطر الناشئة عن استخدام الآلات الميكانيكية.<sup>(38)</sup>

وهذه النظرية تجعل من غير الجائز نفي المسؤولية لا بنفي الخطأ ولا بنفي علاقة السببية، فالمسؤولية تقوم على الضرر وحده ولو انتفى وجود الخطأ أو كان الضرر راجعاً إلى سبب أجنبى كقوة قاهرة.

وغني عن البيان أن هذا الصنف من المسؤولية الذي يقوم على عنصر الضرر وحده لا يستقيم مع مسؤولية الشريك التي لا يمكن أن تقوم على جرد حدوث ضرر بل لابد من أن ينسب للشريك خطأ، وأن يترتب عن هذا الخطأ ضرر وتقوم علاقة السببية بينهما.

(38) سمير عبد السيد تناغر، نظرية الالتزام، الناشر منشأة المعارف، ص. 272.

فالشريك حسب منطوق المادة 546 من المدونة ملزم بإشعار رئيس المقاولة بكل ما من شأنه الإخلال باستمرارية الاستغلال وطبعي أن هذا الالتزام هو التزام بالقيام بعمل.

فالخطأ وهو العنصر الأساسي متصور بصورته.

**الصورة الأولى:** وهو إثبات فعل ما كان يجب فعله كتبليغ بيانات كاذبة، بغية الإضرار بسمعة الممirsرين، أو بسمعة المقاولة أو خلق وقائع من شأنها التأثير على السير العادي للمقاولة.

**الصورة الثانية:** وهو ترك ما يجب عمله حسب تعبير المشرع في المادة 78 من قانون الالتزامات والعقود، وهو ما تعارف عليه الفقه تحت تسمية الخطأ السلبي.<sup>(39)</sup>

وهو الخطأ الذي يمكن أن ينسب للشريك الذي يتلاقي عن الإبلاغ بالواقع التي وقف عليها.

### ثانياً: المسئولية العقدية

إن الشريك صاحب حق ملكية على حصته التي يحصل عليها مقابل ما قدمه في رأس المال الشركة، ولا يمكن اعتباره حقاً شخصياً، حق دائنية.

فملكية الشريك للحصص، ملكية يتحدد مضمونها بما يتماشى مع النظام القانوني للشركة باعتبارها منقول معنوي لأن الشريك لم يقدم أمواله إلى الشركة بفرض أن يصبح دائناً لها بحق في الحصول على نصيب في الأرباح، وجزء من فائض التصفية بعد حلها، ولكنه قدم إليها أمواله ليكون مالكاً لجزء من رأس المالها داخل الإطار العام للشركة بموجب اكتسابه لصفة الشريك.<sup>(40)</sup>

(39) مامون الكزبرى، نظرية الالتزامات الجزء الأول، ص. 374.

(40) عبد الرحمن السيد قرمان، حق الشركاء في استرداد الحصة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة، الناشر دار النهضة العربية 1995. ص. 34.

وعلى هذا الاعتبار فإن اكتساب صفة الشريرك في الشركة تخول للشريك حقوقاً، وترتب في حقه التزامات من جملتها إشعار المسير بكل الواقع التي من شأنها الإخلال باستمرارية استغلال المقاولة.

وقد يبدو من الوهلة الأولى أن هذا الدور الذي أعطي للشريك وهو دور الإبلاغ والوشایة قد يكون فيه بعض الالتباس في شخص الشريرك، إلا أن الأمر يجب أن لا يفهم في هذا الإطار على وجه القاطع.

فالشركاء جميعاً بما فيهم من يتولى مهمة التسيير تجمعهم سفينة واحدة، فلو ظهر أي خرق ولو صغير على جسم هذه السفينة يتبعين على كل راكب من الركاب بإشعار الآخرين به في أسرع وقت وقبل فوات الأوان، وإلا سيكون مآل السفينة الغرق.

### **الخلاصة:**

إنه للوقوف على حقيقة الصعوبات التي تعاني منها المقاولة وإقامة نوع من الحماية منها لابد من توافر شرطين أساسيين.

**أولهما:** توافر مصادر لاستيقاء المعلومات، وتعدد هذه المصادر وجديتها.

**ثانيهما:** توفير الرغبة في المسيرين والنية الصادقة للعمل المؤبد عبر قبول مبدأ النص والمشورة.<sup>(41)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن الشركة لكي يكتب لها النجاح يتبعين أن تؤسس على نظام ديمقراطي يسمح بالشفافية المطلقة وتبادل المعلومات بسهولة ويسر وبالمشاركة في الشأن الخاص بالشركة ولو عبر إبداء النص، والأهم هو تغليل الغaiات العليا للشركة على الغaiات الشخصية والخاصة.

(41) Abdelhak NACIRI BENNANI: La responsabilité du banquier dans l'octroi du crédit aux entreprises en difficulté en droit marocain, Ed, Remald, p. 106.

### الفروع الأولى: اكتشاف الأعراض وضبطها

لا يكفي إسناد أمر اكتشاف الأعراض إلى أجهزة مطلعة ومتيقظة، بل لابد من تحديد هذه الأعراض حتى يسهل على هذه الأجهزة التدخل ودق ناقوس الخطر في الوقت المناسب.

ومن الناحية الإصطلاحية فإن المشرع المغربي قد استعمل مصطلح الوقاية سواء أكانت داخلية أو خارجية، على عكس مثيله الفرنسي الذي فضل مصطلح Alerte بما يعنيه هذا المصطلح من استنفار قصد مواجهة خطر داهم وقصور استعماله على المعاجم العسكرية ولكل حامل للسلاح، بما تمليه ظروف إعلان الحرب أو مواجهة ثورات داخلية.

وتماشياً مع خيارات المشرع المروفة من الناحية الإصطلاحية فإننا فضلنا استعمال الأعراض لتناسبها مع الوقاية.

أما بخصوص تحديد هذه الأعراض فإن التشريعين معاً قد اتفقا حول تعريفهما تعريفاً عاماً دون إعطاء أي مثال عنها، وهذا الأمر له دلالته في فن الصياغة القانونية، وعليه وجوب الوقف حول التعريف الذي أعطاه المشرع في مبحث أول ثم استعراض بعض الأمثلة من الأعراض في مبحث ثان.

### المبحث الأول: تحديد التعريف وضبطه

يعتبر المشرع المغربي أن كل الواقع التي من شأنها الإخلال باستمارارية الاستغلال تعد في حكم الأعراض الذي يتعمّن على أجهزة الكشف مواجهتها.<sup>(1)</sup>

أما المشرع الفرنسي فإنه قد ميز بين فئتين من المقاولات:

**الفئة الأولى:** وتشمل الشركات التجارية والمجموعات ذات النفع الاقتصادي والمؤسسات العامة، فقد اشترط المشرع بشأنها أن تكون الواقع المكتشفة من شأنها الإخلال باستمارارية استغلالها.<sup>(2)</sup>

(1) المادة 546 من مدونة التجارة.

(2) Loi n° 66-537, 24 Juillet 1966, arti 230-1, rédaction loi n° 84-148 1 Mars 1984.

**الفئة الثانية:** جميع الأشخاص الطبيعية الخاضعة للقانون الخاص التي لا تتوفر على صفة تاجر، والتي تمارس نشاطاً اقتصادياً فقد اشترط المشرع ب شأنها أن تكون الواقع من شأنها الإخلال باستمرارية النشاط.<sup>(3)</sup>

و واضح أن التشريعين معاً قد أبانا عن رغبة في العموم والإطلاق عندما اعتدا بكل الواقع التي من شأنها الإخلال باستمرارية الاستغلال فالتعريف إذن يتضمن شقين أحدهما يتضمن كل الواقع أما الشق الثاني فيتضمن الإخلال باستمرارية الاستغلال.

### **الفقرة الأولى: ما المقصود بالواقع؟** Détermination du fait

غني عن البيان أن المشرع قد تحرى الدقة عندما استعمل مصطلحاً له دلالة قانونية محددة وهي الواقع، وكان بوسعه أن يستعمل لفظة الحدث أو الظروف أو التصرفات أو الأفعال، إلا أنه لم يفعل، لعلة نعتقد أنها راجحة وهي أن لفظة الواقع لها عند أهل القانون مدلولاً معيناً.

فمن المسلم به أن السبب الذي ينشئ علاقة قانونية أو يؤثر فيها هو أمر يجد فيحدث تعديلاً في العلاقات القانونية القائمة، لذلك فيما أن الأرض لا تكف عن الدوران والإنسان لا يكفي عن التطور، فإن كل حركة جديدة يأتيها الإنسان، يمكن أن تؤثر على العلاقات الإنسانية القائمة. هذه الحركة تسمى «الواقعة» فإن كان من شأنها أن تحدث أثراً قانونياً سميت بـ «الواقعة القانونية».<sup>(4)</sup>

والواقع بعضها يتعدى قدرة الإنسان، وتأتي بفعل الطبيعة ويكون من شأنها التأثير على العلاقات القانونية، فالزلزال مثلاً واقعة لا يد للإنسان فيها ولكنها في حد ذاتها تشكل واقعة يمكن اعتبارها كقوة قاهرة قد تعفي المدين من الالتزام.

---

(3) Voir sur ce critère: CHAPUT, Droit de la prévention et du règlement amiable des difficultés des entreprises, PUF 1986, coll. Droit fondamental p. 119.

(4) أحمد حسن البرعي، نظرية الالتزام في القانون المغربي، دار الثقافة ص. 20.

أما الواقع التي ترجع لإرادة الإنسان فأكثرها أعمال مادية قد يزيد صاحبها أن يحدث بها أثراً في الروابط القانونية الموجودة أو لا يزيد ذلك. فإذا هو أكل شيئاً لا يملكه أصبح مسؤولاً عن تعويض المالك وإذا صدم شخصاً آخر بسبب عدم الحيطة أولى عونه فإنه يرمي الضرر أيضاً.

وهناك من الواقع التي ترجع لإرادة الإنسان ما ليس بأعمال مادية بل هي أعمال قانونية، ومنها ما يرجع لإرادة الشخص منفذاً كالوصية، ومنها ما يرجع لإرادة الشخص المقرونة بإرادة طرف آخر وهي العقد.

فمن خلال هذه التوضيحات يثبت عندنا أن الواقع هي المصدر والمنبع لكل الأحداث التي لا يد للإنسان فيها ولكن تؤثر عليه وعلى مركزه القانوني كالوفاة مثلاً، التي يجعل من أقارب الميت ورثة، وهذه هي الواقع بمفهومها العام، أما الواقع التي يشارك في أحداثها الإنسان فإن القانون يتدخل لترتيب الأثر عليها.

ومما تقدم يتبيّن أن اختبار مصطلح واقعة كان بنية إدخال كل ما يصدر عن الإنسان وما لا يصدر عنه، وعلينا أن نتصور أن كل واقعة من شأنها أن تؤثر على استمرارية الاستغلال بالنسبة للمقاولة تصلح أن تكون سبباً لتدخل أجهزة الكشف والإشعار لتبلیغها لرئيس المقاولة.

## الفقرة الثانية: الإخلال باستمرارية الاستغلال De nature

*à compromettre la continuité de l'exploitation*

اختار المشرع هذه المرة ألفاظه بعناية فائقة معتبراً أن كل ما من شأنه الإخلال باستمرارية الاستغلال يصلح أن يعتمد كواقع لانتلاق مسطرة الوقاية. والمشرع لم يستعمل الألفاظ المقاربة أو المشابهة من أمثال استمرارية النشاط La continuité de l'activité أو استمرارية الإنتاج La continuité de l'activité de la production ولكل منها مدلوله الخاص.<sup>(5)</sup>

(5) BRUNER, Le Principe de la continuité de l'exploitation application par les entreprises et contrôle par le commissaire aux comptes, compagnies régionales des commissaires aux comptes, conseil régional de Versaille information et débat n° 12, Juin 1984.

ويتميز معيار الواقع التي من شأنها المس باستمرارية الاستغلال عن معيار التوقف عن الأداء. ذلك أن هذا الأخير ينحصر في إطار تشرعي، فقهى، اقتصادى محدد. أما معيار استمرارية الاستغلال فإن إطاره مختلف وهو مدى إمكانية الكشف عن صعوبات وإفشاءها بعد أن كانت هذه الصعوبات شأنًا داخلياً.<sup>(6)</sup>

ويجد معيار استمرارية الاستغلال جذوره التاريخية في المبدأ الأنجلوسaxon: going concern .

وهذا المبدأ بدوره تم اعتماده على نطاق وطني في فرنسا بمقتضى قانون 30 يوليو 1983 المتعلق بملائمة النظم المحاسبية للتجار والشركات التجارية. وذلك انسجاماً مع التوصيات التي أصدرها مجلس التعاون الأوروبي بتاريخ 25/7/1978.

وتنص التوصية الرابعة عشر على أنه أمام انعدام أية إشارة خصوصية ثبتت العكس، لأن حسابات المقاولة تنجز في إطار استمرارية النشاط.

A défaut d'une information contraire mentionnée dans l'annexe, les comptes de la société sont établis dans la perspective de la continuité d'exploitation. Cette règle est appelée par l'article 31 de la directive "Lors de l'évaluation des postes figurant dans les comptes annuels, la société est présumée continuer ses activités".

### **المبحث الثاني: استعراض بعض الأعراض**

إن الوقت كالسيف إن لم تقطعه قطعك، وهو خير مثال يصدق على المقاولة خصوصاً ما تعلق باكتشاف الصعوبات التي من شأنها الإخلال باستمراريتها فكل تأخر أو تباطئ في تشخيص العلة بناء على الأعراض من شأنه تعقيد الأمر.

---

(6) SOINNE, la procédure d'alerte instituée par la loi du 1 Mars 1984 et la mission du commissaire aux comptes. J.C.P. 1985. Ed. E, 14563.

وهذا السيف القاطع ذو حدين، فكل تسرع بذلك باعتماد أعراض وهمية لا تشكل في حد ذاتها أعراض حقيقة لصعوبات محتملة من شأنه خلق جو من الاضطراب داخل المقاولة يترتب عليه بالضرورة استنكاف المتعاملين معها من متعاونين Partenaires وموردين Fournisseurs وبالتالي خلق صعوبة حقيقة. وكل تباطئ أو تراخي من شأنه أيضاً أن يجعل الأمور تتعدّد أكثر، ويجعل من كل تدخل من أجل الوقاية تدخلًا قد فات إبانه.<sup>(7)</sup>

وعلى هذا الأساس فإن مهمّة أجهزة الكشف دقّيقة وهامة وشاقة، دقّيقة لأنّها تتطلّب من القائم بها معرفة ودرأية بشؤون تسيير المقاولات قصد تمييز الأعراض الحقيقة عن الأعراض الوهمية؛ هامة لأنّها تقرّر في مسار المقاولة ومستقبلها وكل تهور أو استخفاف من شأنه أن يلحق أشدّ الضرر عوض جر النفع؛ شاقة لأنّها تحتاج إلى صبر وأنّة وتبصر وحكمة من قبل القائمين بها لأنّ النتائج خطيرة.

وبالنظر لجسامّة المسؤولية وجب تحديد المقصود بالأعراض في مقام أول ثم استعراض أمثلة عنها في مقام ثان.

### **المطلب الأول: التشخيص العلمي: ماهية الأعراض**

لقد اختار الفقه المقارن لنظ Clignotants وهي الأضواء المنبهة، وذلك انسجاماً مع توجّه المشرع الفرنسي في مسطّرة الوقاية وإضفاء طابع الاستنفار عليها Procédure d'alerte أما المشرع المغربي فقد اختار مصطلح الوقاية، ومن تم فإن استعمال مصطلح أعراض هو الأقرب للمقصود ما دمنا في إطار مهمّة هي أقرب لعلم الطلب منها لعلم القانون.

فأجهزة الكشف Les organes de détection تقوم مقام الطبيب الذي يتبع الحالة الصحية لزبونه فيشعره مثلاً بأن وزنه قد زاد عن المعدل وإن من

(7) FRANCOISE Pérochon et Régine bonhomme; Entreprises en difficulté - instruments de crédit et de paiement p. 20.

شأن هذا أن يرتب مصاعب في ضغطه وتعقيدات في شرائينه، وحتى لا يصل الزبون إلى المرحلة المقلقة Situation critique، فإنه يطلب منه القيام بالتحليلات الضرورية Analyses لمعرفة نسبة الدهون في الدم Triglycérides.

فعمل الطبيب هذا هو عمل وقائي Préventif الغاية منه هو حماية زبونه من مرض قلبي مزمن قد يصعب علاجه فيما بعد، وإن تبيث له أن الزبون يعاني من ارتفاع نسبة الدهون في الدم فإنه يوصيه بحمية معينة، وبالتمارين الرياضية، وببعض الأدوية المساعدة.

وبالضبط ما يقوم به الطبيب في مثالنا السابق، تقوم به أجهزة الكشف بالنسبة للمقاولة، فكلما ظهرت لها بعض الأعراض وهي مؤشرات على خلل ما في المقاولة، سارعت إلى تشخيص هذا الخلل أولاً ثم البحث عن أسبابه لاستئصالها ثانياً.

وإن تشخيص الخلل عبر أعراضه لابد وأن يتم بكيفية علمية وتقنية في المقام الأول، ثم أن يتم هذا التشخيص في الوقت المناسب.

### الفقرة الأولى: التشخيص العلمي

يعتبر بعض الفقه أن تشخيص مظاهر الصعوبة في المقاولة، تقترب من موضوع آخر هو **تقييم المقاولة Evaluation**، وبالنظر لهذا التقارب يمكن استعمال نفس الأدوات والوسائل.<sup>(8)</sup>

وحتى لا تبقى أجهزة الكشف تعمل في فراغ، وحتى تبتعد عن مواطن الخطأ والزلل وسوء التقدير، وجب رسم حدود معلومة لما يمكن اعتباره من عوارض الخلل وذلك باعتماد وسائل علمية دقيقة، وقبيل ذلك لابد من فرز ما يعتبر من قبيل الخلل الذي من شأنه المس باستمرارية المقاولة عما يشابهه.

(8) ABDELALI BERRADA, Détection des difficultés et évaluation de l'entreprise article, Revue Marocaine de Finances publiques et d'économie 1987-1988.

المادة 550: يكون إجراء التسوية الودية مفترحاً أمام كل مقاولة تجارية أو حرفية من دون أن تكون في وضعية التوقف على الدفع.

## أولاً: التمييز بين الخلل وبين التوقف عن الأداء Cessation de l'activité et non-paiement

يقصد بالتوقف عن الأداء، التوقف عن آداء الديون الحالة في ميعاد استحقاقها. وحسب التعريف القانوني لهذه الحالة هو عدم إمكانية المقاولة مواجهة التزاماتها الحالة بموجوداتها Ne pas faire face à son passif exigible par son actif disponible المرحلة لم تعد في حاجة إلى وقاية، بل يتعمّن الإسراع بعرضها على مسطرة التسوية القضائية وذلك عملاً بنص المادة 550 من مدونة التجارة.

وبخصوص حالة التوقف عن الدفع أو الأداء يجب أن تفهم في نطاقها القانوني وهو العجز التام للمقاولة عن مواجهة خصومها الحالة بموجوداتها الخاصة، أما ما يشابه هذه الحالة كعدم توفر السيولة الكافية Insuffisance de liquidité ومثالها عدم توفر المقاولة على أموال سائلة بصدوقها في فترة زمنية معينة، لأنها لا تعتبر من قبيل التوقف عن الأداء ما دامت موجوداتها قابلة وقدرة على مواجهة خصومها.

وإن عدم إمكانية الوفاء بالتزام في زمن محدد كعطلة نهاية الأسبوع أو أثناء عطلة رسمية لتعطل المؤسسات المالية لا يعد من قبيل التوقف عن الأداء، وإنما يرجع الأمر لعدم توافر السيولة النقدية Ration de trésorerie.

ومعلوم أن عدم توافر السيولة لمرات متعددة خلال فترة معينة يمكن أن يعتبر من العوارض التي يجب أن تثير انتباه أجهزة الكشف للبحث عن سبب الخلل، إما عدم توفر السيولة خلال فترات العطلة الأسبوعية فهو أمر طبيعي لإغلاق المؤسسات المالية أبوابها.<sup>(9)</sup>

(9) La liquidité se définit comme étant l'aptitude de l'entreprise à faire face à ses échéances à court terme compte tenu de la rotation des stocks et des créances qu'elle détient sur sa clientèle.

### ثانياً: اعتماد معايير علمية لتمييز العوارض عن غيرها

إن المقاولة التي تعمل في محيط متغير على الدوام، بل وفائز يغلي بالمتغيرات والإكراهات، والظرفية الاقتصادية التي تتسم بعدم الاستقرار على الدوام، ناهيك عن المحيط الاجتماعي الذي تعمل فيه وملائمته أو عدم ملائمته لأنشطتها، أضف إلى ذلك المحيط السياسي الذي يهيمن بتدخل السلطات العامة من خلال خلق جو من الإنفراج والحرية لبعض القطاعات الإنتاجية، والتضييق على بعض القطاعات الأخرى عبر السياسات المالية والإقتصادية. كل هذه الأمور وغيرها كثير؛ قد يؤثر سلباً أو إيجاباً على مسار المقاولة، فهي مواجهة وعلى الدوام بإكراهات هيدروليكية .  
.Contraintes structurelles

فال مقاولة تواجه صعوبات دائمة ومستمرة، ويقدر أهمية وقوة المقاولة تكون الصعوبات أيضاً هامة وقوية، مما يعد في حكم الخلل بالنسبة لمقاولة فتية من مقاولات الشباب Jeunes promoteurs لا يعد شيئاً يذكر بالنسبة لمجموعة كبيرة Un groupe géant.

وعلى هذا الأساس يبقى لأجهزة الشك夫 السلطة التقديرية الواسعة لفرز وتقييم كل عارض من الأعراض على حدة.

وإنه أمام الصعوبة اللامتناهية والمطلقة لوضع تعريف علمي مدقق لما يمكن اعتباره من الأعراض وذلك لتنوع طبيعتها أولاً وتغييرها في الزمان والمكان ثانياً. فال مقاولة وإلى زمن قريب لم تكن مواجهة بغول العولمة، والمقاولة في أمريكا وكندا كانت أكثر تأثراً بأحداث 11 سبتمبر 2001 المعروفة أكثر من مثيلاتها في باقي دول المعمور، وخير دليل على ذلك هو المبوط الحاد لمؤشر البورصة في نيويورك. ولتنوع مصادر هذه الإخلالات ثالثاً؛ فبعضها يكون مصدره المقاولة ذاتها أي داخلياً، وبعضها الآخر يكون خارجياً، أملنته الظروف المحيطة بال مقاولة.

نقول أنه أمام هذه الصعوبة المطلقة لوضع تعريف قار لما يدخل في حكم الأعراض، بات من الضروري استعراض بعض الأمثلة والنماذج لما اتفق عليه الدارسون والممارسون والقضاء باعتباره يدخل في زمرة الأعراض، وهو ما سيكون موضوع المطلب الثاني.

### الفقرة الثانية: اعتبار عامل الزمن

إن التدخل في الوقت المناسب، يشكل في حد ذاته 50% من نسبة نجاح المهمة ذاتها، ولهذا يتبعين أن يتم في اللحظة المناسبة Moment opportun فكل تسرع أو تهور من طرف أجهزة الكشف سيكون له أشد النتائج وأوخيماها على مسار المقاولة، لأنه سيثير حولها زوبعة كانت في غنى عنها وكل تردد أو تفاسير س يجعل التدخل دون أثر لفوats إبانه.

وعليه فإن أجهزة الكشف يتبعين عليها أن تكون متيقضة للتتدخل في الوقت المناسب بل وفي اللحظة المناسبة.

وبالنظر لما للزمن من أهمية في مجال الوقاية فإن بعض التشريعات المقارنة قد خلقت أجهزة وسيلة تعمل على تشخيص حالة المقاولة وإسداء النصح لها، مع التقييد بالمحافظة على أسرارها ويطلق عليها مجموعات الوقاية المرخص لها أو المعتمدة Les groupements de prévention (10).agréés (G.P.A)

وبعض المحاكم في فرنسا ذهبت إلى حد خلق خلية دائمة مهمتها هي الكشف عن المقاولات التي تعرضا صعوبات، وتجمعت هذه الخلية تحت رأسة رئيس المحكمة التجارية مرة في الأسبوع. (11)

(10) Crées par la loi du 1er Mars 1984 France.

(11) La cellule de détection des entreprises en difficulté -Tribunal de commerce- Melun.

### **المطلب الثاني: استعراض بعض الأمثلة للأعراض**

لابد لكل خلل أو علة في جسم المقاولة من أعراض تكون بمثابة المؤشر على وجوده، وقد يكون للخلل أو العلة عرض واحد وقد تكون له عدة أعراض وهذه الأعراض في حد ذاتها قد تكون ظاهرة للعيان مثل البقع الجلدية التي تظهر على جسم المريض نتيجة إصابته بالتهاب الكبد مثلاً.

فالطبيب هنا قد يستدل على التهاب الكبد بظهور بقع جلدية في أماكن معينة من الجسم ومواصفات معينة، وقد تكون هذه الأعراض مستترة لابد من بدل جهد جهيد من طرف الطبيب ومساعدة المريض للكشف عنها وتحديد موطن العلة.

وعليه فإن تحديد الأعراض والكشف عنها لابد لاتمامه في الوقت المناسب أن يتم التعاون المطلق بين رئيس المقاولة وأجهزة الكشف لأن المريض الذي يتهرب من العلاج لن يعالج أبداً.

وبالإضافة إلى التعاون الكامل والتابع بين رئيس المقاولة وأجهزة الكشف لابد من تحديد الخلل المراد الوقوف عليه وهو العلة بشكل دقيق قبل استعراض أمثلة عن أعراضه، ومعلوم أن العلة التي نبحث عنها هي الإخلال باستمرارية الاستغلال.

### **الفقرة الأولى: التعريف العلمي لمبدأ الإخلال باستمرارية في الاستغلال**

اختلت التعريفات الفقهية كثيراً حول مبدأ الإخلال باستمرارية الاستغلال. وهذا الاختلاف طبيعي ومشروع، لأن لكل فقيه تصوره النابع من تخصصه، فرجل القانون ينظر إلى هذا الإخلال من الناحية القانونية الصرف، ورجل الاقتصاد ينظر إليه بمنظور أشمل يدخل في نطاق تقييم وضع المقاولة .Evaluation de l'entreprise

وأمام هذا الكم الهائل من التعريفات لابد من استقاء بعضها بغية تكوين نظرة شاملة عن المقصود بالإخلال بمبدأ الاستمرارية.

- يعرف الفقيه فيدال VIDAL الخلل بكونه ذلك الخطر الذي يبلغ درجة معينة تستدعي مواجهته.<sup>(12)</sup>

وهذا التعريف رغم بساطته يحقق غاية أكيدة، وهو أن المقاولة وكما سبق أن أشرنا مواجهة في كل وقت وحين بصعوبات تشكل عليها أحطاراً وأن ليس كل خطر منها بلغت درجته يستدعي تدخل أجهزة الكشف. بل لابد أن يبلغ هذا الخطر حداً ودرجة تبرر مواجهته بتعبيئة استثنائية.

أما المتخصصون فإنهم يعتبرون أن معيار الاستمرارية في الاستغلال استمد هذا المفهوم الأنجلوسكسوني Le going concern الذي ركز على المقاولة من الداخل، ويعني أن عملية الاستغلال تحقق على الأقل فائضاً يمكن من مواجهة التكاليف بما فيها تلك المتعلقة باستبدال وسائل الإنتاج نتيجة اهتلاكها أو استهلاكها نتيجة القدم أوالعطب.<sup>(13)</sup>

وعلى هذا الأساس فإن هذا الجانب من الفقه يعتبر أن كل واقعة من شأنها الإخلال بالاستمرارية؛ إذا كانت ستؤثر سلباً في المستقبل القريب على التوازن المالي للمقاولة، وذلك من خلال الإنفاق من العائدات أوالزيادة في التكاليف بشكل واضح وصارخ.<sup>(14)</sup>

أما مراقبوا الحسابات فإنهم يستعملون للتعبير عن هذه الوضعية المتمثلة في استمرارية الاستغلال معادلة رياضية كالتالي:

La continuation de l'exploitation:

(12) D. VIDAL, Droit des sociétés N° 701.

(13) Paillusseau et Peliteau; op.cit; n° 140; partent d'un état d'équilibre de flux financiers pendant une période de référence, sans rédaction sensible du rythme et de l'entendue de ses activités.

(14) Françoise Pérochon et Régine Bonhomme, op.cit; p. 103.

وإن التحديد العلمي لمعيار استمرارية الاستغلال يبرز بالملموس الفرق بين هذا المعيار ومعياراً راستمرارية الإنتاج.

فاستمرارية الإنتاج La continuité de production وتعني أن المقاولة تنتج السلع أو الخدمات في العدود المتوسطة أولريماً حققت ارتفاعاً في وثيرة الإنتاج، إلا أن هذه الإنتاجية لا تحقق ربحاً صافياً بإمكانه مواجهة الاستحقاقات الحالة Les échéances échus وقد يكون سبب ذلك المنافسة الشرسة أثناء تصريف السلع فعوض بيع الوحدة بمائة وتحقيق هامش من الربح بعشرين يتم البيع بخمسة وسبعين وبالتالي لا يتحقق إلا هامش من الربح في حدود خمسة عوض عشرة، وهو ربح لا يغطي الاستحقاقات الحالية.

وقد يبقى الربح مستقراً في نسبة معينة إلا أن تكاليف الإنتاج قد تزيد زيادة مهولة تبعاً لارتفاع عنصر من عناصرها، كالزيادة المهمولة والمفاجأة في أسعار الطاقة مثلاً أو المواد الأولية، أو الزيادة في الأجور .Masse salariale

وبالنظر لهذه الاعتبارات كلها فإن المجلس الوطني الفرنسي لمراقبة الحسابات قد اعتمد عدة معايير لتحديد حالة الإخلال باستمرارية الاستغلال، وبعضها يستند على معطيات مالية مستقاة من حسابات الشركة، وبعض الآخر مستقى من معطيات موضوعية تشكل محيط الشركة الاقتصادي والمعالي والاجتماعي.<sup>(15)</sup>

### الفقرة الثانية: استعراض بعض الأمثلة من الأعراض

إن هذه الأعراض بطبعتها بعضها داخلي Interne يتعلق بالمقاومة ذاتها وله ارتباط بوضعيتها المالية والاقتصادية، وبعضها الآخر خارجي له ارتباط بالمحيط Externe التي تعمل فيه.

(15) Francis Lefebvre, op.cit; p. 13.

### أولاً: الأعراض الداخلية

إن المقاولة منذ إنشاءها تمر عبر ثلاث مراحل:

أولها: مرحلة الاستثمار Cycle d'investissement، وخلاله تقوم المقاولة باقتناء وخلق وسائل الإنتاج، وهذه الوسائل قد تكون معنوية (ومثالها علامات الصنع Brevets، الأصل التجاري).  
Incorporels  
وقد تكون هذه الوسائل مادية Corporels ومثالها (المقرات والبناءات، الآلات والأدوات وسائل النقل).

وقد تكون هذه الوسائل أيضاً مالية Financiers ومثالها (السندات Actions، الأسهم Titres de participation).

وهذه المرحلة بطبيعتها هي مرحلة طويلة الأمد لأن لها ارتباط بنشاط المقاولة.

ثانيها: مرحلة التمويل Cycle de financement وهي التي تغطي مرحلة الاستثمار قصد إيجاد الوسائل المالية لإتمام عمليات الاستثمار.  
فاللجوء إلى المؤسسات المالية للاستفادة من القروض أو الرفع من رأس المال المقاولة كلها تدابير تدخل في نطاق التمويل.

وهذه المرحلة تكون بطبيعتها طويلة المدة أي مبرمجة لأمد طويل Acyclique.

ثالثها: مرحلة الاستغلال Le cycle d'exploitation

ويستحسن أن تسمى بدورة الاستغلال لأنه يصدق عليها هذا الوصف، لأنها مرحلة قصيرة من حياة المقاولة تتكرر عدة مرات فهي تتصرف بالدورية وتتلخص في الشراء والإنتاج من أجل التسويق.

وبالنظر لطبيعة هذه الدورة بالذات، وذلك بسبب الفاصل الزمني بين عملية الشراء من أجل التصنيع وعملية البيع والوفاء بالثمن.

Le décalage entre les opérations d'achats, de production et de ventes et de leurs règlements.

وواضح أن هذه الدورة من دورات المقاولة هي الدورة العصيبة في حياتها وعليها يتوقف كل شيء، وخلالها يمكن أن تظهر المشاكل والمعوقات، وإليها تتوجه أنظار أجهزة الكشف لرصد كل ما من شأنه المس باكمال الدورة وإتمامها على أحسن وجه La continuité de l'exploitation ومن أهم الأعراض التي تظهر خلال هذه الفترة:

#### 1- الوضعية الصافية السالبة Situation nette négative

ويقصد بها الناتج أو الفرق بين مجموع موجودات الشركات (الرأس المال المملوك + والرأسمال مال المملوك التابع) من جهة، وبين الأصول الثابتة مادية كانت أو معنوية من جهة ثانية...

La situation nette avant ou après l'affectation du résultat net est égale à la différence entre le total des capitaux propres<sup>(16)</sup> et "des capitaux propres assimilés"<sup>(17)</sup> d'une autre part et celui de la rubrique "immobilisations en non valeurs"<sup>(18)</sup> d'autre part.

وغني عن البيان أنه متى كان الناتج مجيأً Positif فإن الوضعية الصافية تكون إيجابية ومتى كان الناتج سلباً Négatif فإن الوضعية الصافية تكون بالتبعية سلبية وهنا يدق ناقوس الخطر ويتعين على أجهزة الكشف التدخل السريع.

(16) Les capitaux propres: Capitaux mis à la disposition de l'entreprise, par le ou les associés, autrement qu'à titre de dette, ils sont représentatifs de droits revenant aux actionnaires en matière de capital, de primes d'émission...

(17) Les capitaux propres assimilés: Capitaux demeurant à la disposition de l'entreprise en vertu des dispositions légales ou réglementaires. Il inclus les subventions réglementées.

(18) Immobilisations en non valeurs: corporelles ou incorporelles produites par l'entreprise pour ses propres besoins.

وتكون الوضعية الصافية سالبة إذا كان المجموع المتراكم للخسائر أكبر من رؤوس الأموال الذاتية، ورؤوس الأموال الذاتية المماثلة مخصوص منها المستعمرات معدمة القيمة.<sup>(19)</sup>

Pertes cumulées > (Capitaux propres + capitaux assimilés) - immobilisation en non valeurs

## 2- الوضعية السالبة للخزينة

تكون وضعية الخزينة سالبة إذا عجزت الشركة عن تمويل نشاطها هي بذاتها، وبذلك تلتجأ إلى القروض البنكية، ونستنتج ذلك بقراءة الحصيلة المالية حينما يكون خصاص الرواج *Besoins en fonds de roulement* أكبر من فائض الرواج *Fonds de roulement*.

باعتبار أن الخزينة = فائض الرواج<sup>(20)</sup> - خصاص الرواج.

ويمكن استخلاص الخزينة الصافية أيضاً بخصم الخزينة بالأصول من الخزينة بالخصوم، وتكون الخزينة سالبة حينما تفوق الخزينة بالخصوم مثليتها بالأصول.<sup>(22)</sup>

## 3- الأجل المحصل عليه من طرف الموردين أصغر من المتعارف عليه أو منعدم

Crédit fournisseurs inférieurs aux normes  
ou nul

إن هذا المفهوم يعني الأجل الذي تحصل عليه الشركة من مورديها قبل سداد مستحقاتهم وهذا الأجل يحسب بالأيام.

(19) Dr. Rachid BOUTTI, L'exique comptable et financier; Pol.cop.

(20) Fonds de roulement: capitaux permanant-Actif immobilisé.

(21) Besoin de fonds de roulement: Passif circulant-actif circulant.

(22) Mbarek ZAKOUN, commissaire aux comptes, Pol.cop.

Le décalage entre les opérations d'achats, de production et de ventes et de leurs règlements.

و واضح أن هذه الدورة من دورات المقاولة هي الدورة العصيبة في حياتها وعليها يتوقف كل شيء، وخلالها يمكن أن تظهر المشاكل والمعوقات، وإليها تتجه أنظار أجهزة الكشف لرصد كل ما من شأنه المس باكمال الدورة وإتمامها على أحسن وجه La continuité de l'exploitation ومن أهم الأعراض التي تظهر خلال هذه الفترة:

#### 1- الوضعية الصافية السالبة Situation nette négative

ويقصد بها الناتج أو الفرق بين مجموع موجودات الشركات (الرأس المال المملوك + والرأسمال مال المملوك التابع) من جهة، وبين الأصول الثابتة مادية كانت أو معنوية من جهة ثانية...

La situation nette avant ou après l'affectation du résultat net est égale à la différence entre le total des capitaux propres<sup>(16)</sup> et "des capitaux propres assimilés",<sup>(17)</sup> d'une autre part et celui de la rubrique "immobilisations en non valeurs",<sup>(18)</sup> d'autre part.

وغني عن البيان أنه متى كان الناتج مجيئاً Positif فإن الوضعية الصافية تكون إيجابية ومتى كان الناتج سلباً Négatif فإن الوضعية الصافية تكون بالتبعية سلبية وهنا يدق ناقوس الخطر ويتعين على أجهزة الكشف التدخل السريع.

- 
- (16) Les capitaux propres: Capitaux mis à la disposition de l'entreprise, par le ou les associés, autrement qu'à titre de dette, ils sont représentatifs de droits revenant aux actionnaires en matière de capital, de primes d'émission...
  - (17) Les capitaux propres assimilés: Capitaux demeurant à la disposition de l'entreprise en vertu des dispositions légales ou réglementaires. Il inclus les subventions réglementées.
  - (18) Immobilisations en non valeurs: corporelles ou incorporelles produites par l'entreprise pour ses propres besoins.

النتيجة المحاسبية الصافية<sup>(24)</sup> Résultat comptable net

+

مخصصات الاستغلال المالية والغير جارية Dotation d'exploitation financières  
et non courantes

-

استعدادات الاستغلال المالية والغير جارية Reprises d'exploitation financières  
et non courantes

+

القيمة الصافية المحاسبية للمستعمرات التي تم تفويتها Valeur d'amortissement  
des immobilisations cédées

#### 5- عدم القدرة على جلب تمويل خارجي Financement extérieur

من الثابت أن القروض سواء الممنوحة من طرف المؤسسات المالية المتخصصة أوالممنوحة من طرف البنوك التجارية تعتبر في حكم الدماء التي تسري في شرایین الاقتصاد، وأينما وجدت المقاولة فإنها توجد الحاجة إلى القروض سواء لتطوير نطاق الاستغلال، أوعلى الأقل المحافظة عليه في مستوى معين. وذلك إبان الظروف العصيبة.<sup>(25)</sup>

وإن المقاولة وحتى إن لم تصب في وضعية صعبة لا رجعة فيها فإنها قد تكون قد وصلت إلى مرحلة من التراجع المالي Situation financière dégradée وذلك إذا كانت وضعية خزينتها لا تستجيب للضوابط المعمول بها، وترتب عن ذلك عدم الوفاء بالمستحقات لفائدة صناديق الضمان الاجتماعي وكذا لفائدة خزينة الدولة.

(24) Somme algébrique des enrichissements et appauvrissements constatés par l'entreprise sur les opérations qu'elle a traitées au cours de l'exercice. Voir Rachid BELKAHIA et Hassan OUDAD; Finance d'entreprise.

(25) Fernand Derrida, Aspect nouveaux, Henri capitant, Economica, éd. 1986. p. 20.

وطبيعي أن مسؤولية البنك تشار إذا استمر في مسيرة المقاولة وذلك منحها القروض، دون أمل في رجوعها إلى وضعها الطبيعي<sup>(26)</sup> وينسب دائمًا الخطأ للبنكي الذي يمنح للمقاولة قروضاً تجاوز إمكاناتها المالية.<sup>(27)</sup>

ولكي يؤسس البنكي قراره منح القروض على معطيات علمية يتبعين عليه التحري أولاً حول الوضعية المالية والمحاسبية للمقاولة وأن يعتمد الوسائل التي توصله إلى الوقوف على حقيقة وضعيتها ومن الوسائل التي تعتمد其 الأبناك وتطلب من المرشحين للقروض الإدلاء بها:

تقرير مراقب الحسابات Les rapports du commissaires aux comptes

القوائم الترکيبية مصادق عليها Les bilans certifiés conforme pour l'administration

كراسة الإجراءات الداخلية Le manuel de procédures d'organisation comptable

التوقعات المتعلقة بالاستغلال وبكمية النقود Les prévisions d'exploitation et de trésorie

كتاب الطلبات Le carnet de commandes ou intention d'achat

شهادة تثبت تسوية المبالغ المالية المستحقة للخزينة العامة Les attestations de règlements des sommes revenants aux administrations fiscales

النموذج «ج» من السجل التجاري للشركة Le certificats des inscriptions au registre de commerce (Modèle 7)

شهادة المحافظة العقارية التي تثبت التملك Les certificats de propriété de la conservation foncière

(26) Abdelhak NACIRI BENNANI, op.cit. p. 73.

(27) Richard Routier, La responsabilité du banquier, L.G.D.J. 1997. p. 32.

وعلى هذا الأساس فإن المؤسسة البنكية التي كانت على علم، أو بإمكانها أن تعلم، أو كان عليها أن تعلم بالوضعية المالية للمقاولة المتعددة لا يسمح لها بإمدادها بالقروض.<sup>(28)</sup>

#### 6- المردودية الحدية rentabilité

من القواعد المستقرة أن المقاولة مهما كان حجمها ونوع نشاطها فإنها تحمل مصاريف ثابتة Charges fixes وذلك بغض النظر عن حجم ورقم معاملاتها، كما أنها تحمل مصاريف متغيرة تتناسب مع حجم نشاطها وإنمايتها. وإنه من بين المصاريف المتغيرة Charges variables أجر العمال، أو كتلة الأجور Masse salariale، استهلاك المواد الأولية إلى آخره. وسميت هذه المصاريف بالمتغيرة لأنها تتأثر بحجم وكمية السلع المنتجة، فلإنتاج كمية أكبر من السلع تحتاج إلى يد عاملة أكثر وإلى مواد أولية أكبر.

وإن المشكلة التي تواجه كل مسير هو كيفية إيجاد نوع من التوازن بين رقم معاملات بإمكانه تغطية كافة المصاريف الثابتة والمتغيرة Une situation d'équilibre où le chiffre d'affaires permet de couvrir l'ensemble des charges fixes et variables وعند تحقق هذا التوازن المرغوب، تحقيق فائض على شكل أرباح وهذا هو الهدف الأساسي لمسير المقاولة.<sup>(29)</sup>

ويعرف الاقتصاديون مرحلة التوازن هذه بنقطة التعادل Point mort ومن خلالها نصل إلى مستوى من الانتاجية بإمكانه تغطية كافة المصاريف القارة والمتغيرة.<sup>(30)</sup>

(28) Ch. GAVALDA et J. Stoufflet, in Responsabilité professionnelle du banquier: contribution à la protection de la banque, Economica, 1978, p. 24.

(29) Rachid BELKAHIA, Hassan OUDAD; Finance d'entreprise Tome 1.

(30) Le point port peut être défini comme le volume, d'activité pour lequel le chiffre d'affaires couvre la totalité des charges fixes et variables; ou encore, le niveau d'activité pour lequel la marge sur coût variables permet de couvrir les frais fixes.

وطبيعي أن كل اختلال في هذا التوازن يعتبر مؤشراً على صعوبة محتملة من شأنها المس باستمرارية الاستغلال.

#### 7- انخفاض رقم المعاملات<sup>(31)</sup> La baisse du chiffre d'affaires

إن رقم المعاملات هو مؤشر حاسم على صحة المقاولة وعلى صلابة دورة الاستغلال بها Cycle d'exploitation، وإن كل انخفاض رقم المعاملات يبين أن خللاً ما قد وقع أوفي طريقه للوقوع من شأنه أن يؤثر على سلامة دورة الاستغلال.

ويتمثل هذا الخلل في الانخفاض المهول لحجم المبيعات مقابل ارتفاع مهول لحجم المخزونات

La baisse du volume de ventes, accompagnée du maintien ou de l'augmentation du volume des achats et donc des stocks.<sup>(32)</sup>

#### 8- انخفاض فائض الرواج<sup>(33)</sup> Détérioration du fonds de roulement

يعتبر انخفاض فائض الرواج كمؤشر سلبي على وجوب اختلالات في الوضعية المالية للمقاولة من شأنه التأثير على استمرارية الاستغلال.<sup>(34)</sup>

فمن المعلوم أن دورة الاستغلال تمول بالكامل عن طريق رصد خصوم واجبة الوفاء في أجل قريب فبمجرد حدوث اختلالات في الظرفية الاقتصادية كان انخفاض رقم المعاملات مثلًا يؤدي بالضرورة إلى وضع المقاولة في وضعية صعبة.

---

(31) Chiffre d'affaires: Volume des ventes de biens et prestations réalisés par l'entreprise avec des personnes tierces, durant l'exercice de son activité.

(32) Rachid BELKAHIA, Hassan OUDAD, op.cit; p. 400.

(33) Il est égale au financement permanent diminué de l'actif immobilisé. Il s'agit d'une ressource nette stable de l'entreprise susceptible de financer une partie de l'actif circulant.

(34) Rachid BELKAHIA et Hassan OUDAD, op.cit; p. 400.

كما أن تراكم الخسائر يؤدي إلى انخفاض رأس مال الشركة وبالتالي وجودها في وضعية صافية سالبة.

Par ailleurs, l'accumulation de résultats déficitaires finit par entamer le capital social et par entraîner une situation nette négative (dettes supérieures aux actifs). Si l'on excepte des cas particuliers (existence de quasi-fonds- propres importants comptes courants d'associés).

وانخفاض فائض الرواج كسابقة مؤشر نسبي على وجود صعوبة قد يصلح في أغلب الأحيان وقد لا يصلح في بعض الحالات، فانخفاض فائض الرواج لا يعتبر مؤشراً سلبياً بالنسبة للمقاولات التي تعمل في مجال التوزيع على نطاق واسع Grande distribution أو تبيع بالتقسيط وخير مثال هو مراكز البيع العملاقة Les grandes surfaces: Les hypers et les supers marchés.

#### 9- التقليص من توزيع العائدات أو انعدامها

dividendes restrictive ou inexiste

عندما يقرر المديرون عند اختتام السنة المالية وإجراء الموازنة عدم توزيع العائدات، فإن هذا يقوم كمؤشر على صعوبة تعاني منها المقاولة وخصوصاً خزينتها .Problème de trésorie

وما يصدق على عدم توزيع أية عائدات يصدق على الاقتصاد على توزيع نسبة ضئيلة منها.

وهذا المؤشر أيضاً نسبي، لكون هذا الإجراء قد تمليه ضرورة مواجهة خصوم الشركة إذا كانت هذه الخصوم من الضخامة وكانت حالة الوفاء، وهذا إجراء قسري. Exigibles

وإلى جانب هذا الإجراء القسري، هناك إجراء رضائي توافقي، ومثاله عندما يتفق كل الشركاء على عدم توزيع الأرباح فيما بينهم محتفظين بها لمواجهة غائمة السنة المقبلة.

وبالنظر لنسبية هذا المؤشر، وحتى يوضح في إطاره الصحيح كمؤشر حقيقي أصبح لزاماً التعريف بالعائدات وأوالأرباح القابلة للتوزيع ثم الشروط الواجب توافرها في هذه العائدات.

#### ١- الأرباح القابلة للتوزيع Somme distribuables

ت تكون الأرباح القابلة للتوزيع من الأرباح الصافية للسنة المالية، على أن تنقص منها خسائر السنوات المنصرمة والمبالغ المخصصة للاحياطي تطبقاً للمادة 329 وأن تضاف إليها الأرباح المنقولة عن السنوات المالية السابقة. (المادة 330 من القانون 95.71).

ونص المادة 330 من القانون 95.17 أعلاه منقول حرفياً عن النص الفرنسي للمادة 346 في فقرتها الأولى.<sup>(35)</sup>

##### بـ الشروط الواجب توافرها:

لا يحق للجمعية العمومية للمساهمين تقرير توزيع الأرباح إلا بعد التأكد مما يلي:

- المصادقة على حسابات السنة المالية المنصرمة  
Approuvé les comptes de l'exercice écoulé

- إثبات وجود مبالغ مالية قابلة للتوزيع، وعند الاقتضاء يضاف إليها مبالغ الاحتياطي القابل للتوزيع

Constaté l'existence de sommes distribuables (bénéfices distribuables augmenté le cas échéant des réserves mises en distribution)<sup>(36)</sup>

(35) On entend par bénéfice distribuable le bénéfice de l'exercice.

- diminué des pertes antérieures et des prélèvements pour la dotation de la réserve légale ainsi que, s'il en existe, des réserves statutaires.  
- Augmenté du report bénéficiaire.

(36) المادة 331 من القانون 95.17، المتابعة للمادة 347 من القانون الفرنسي لسنة 1966.

وقد اشترط المشرع الفرنسي شرطاً إضافياً يتمثل في:

Il faut aussi que les postes "frais d'établissement" (frais de constitution, frais de premier établissement frais d'augmentation de capital et d'operations diverses) et "frais de recherches appliquées et de développement" figurant au bilan aient été auprès, ou qu'il existe des réserves libre d'un montant au moins égal à celui des frais restant à amortir.<sup>(37)</sup>

يشترط أن تكون المبالغ المرصودة لتفطية المصروفات المتعلقة بتأسيس الشركة، وأيضاً تلك المتعلقة بالإنشاء الأولي، ومصاريف الزيادة في رأس المال الشركة وأخيراً المصروفات المرتبطة بالدراسات والأبحاث، أن تكون كل هذه المبالغ مسجلة بالقوائم التراكيبية وأن تتم تصفيتها، أعلى الأقل يخصص لها احتياطي قادر على تفطية ما بقى منها.

#### ثانياً: الأعراض الخارجية

ويقصد بها تلك الأعراض التي ليس للمقاولة في حدوثها يد، بل هي في حكم الحادث الفجائي الذي يصعب توقعه أو إعداد العدة لمواجهته، ويمكن استعراض بعض الأمثلة منها:

#### 1- إفلاس مدين رئيس للمقاولة

Défaillance d'un débiteur important

إن ذمة المقاولة لا يمكن أن يكون إلا دائنة ومدينة في ذات الوقت، وأن الدورة الإنتاجية كماهي محتاجة لتمويل خارجي لاكتمالها، فإن الوفاء من طرف الزبناء لا يتم بمجرد التسلم بل لابد أن تتمتع المقاولة بعض زبنائها أوقل جلهم بتسهيلات Facilités de paiement لأداء مستحقاتهم.

(37) Arti 19, al 6 du décret n° 83.1020 du 29 novembre 1983.

إلا أن الأمور لا تجري دائمًا حسبما تشتهيه المقاولة؛ لأنها قد تواجه بمدينين متقاعسين Mauvais payeurs وهذا خطر أدنى، كما أنها قد تواجه بإفلاس مدين رئيسي وهذا هو الخطر الحقيقي.

وطبيعي أن المقاولة في منحها تسهيلات قصد الأداء، تراعي العلاقات الشخصية التي تربطها بمسيري المقاولات المدينة وهذا عامل شخصي Intuitus personage، كما أنها تراعي مدى ملاءة المقاولة Solvabilité، وسمعتها في السوق ومدى مصداقيتها.

والمقاولة العصرية ملزمة بحساب نسبة المخاطر المترتبة عن ديون المتعاملين معها.

وإذا كانت المقاولة قد تلجأ لضمان الوفاء بسحب أوراق تجارية على زينتها كالكمبيالات والمستندات للأمر فإن هذه الضمانات لوحدها لا تكفي أمام إفلاس المدين أو على الأقل وجوده في حالة توقف عن الأداء.

وعليه فإن التوقف عن الأداء Cessation de paiement قد يترتب عنه طلب فتح مسطرة صعوبة المقاولة وحكم بفتح مسطرة تسوية وإن من آثار فتح هذه المسطرة توقف لكل المطالبات الفردية المتعلقة بأداء مبالغ مالية.<sup>(38)</sup>

## 2- صعوبة التزود بالمواد الأولية Difficultés d'approvisionnement en matière première

قد تجد المقاولة نفسها أمام صعوبة التزود بالمواد الأولية أوندرا هذه المواد بالسوق، وقد يكون سبب ذلك راجع بالأساس إلى ظروف مناخية انعكست سلباً على منتوج فلاحي معين تقوم المقاولة بتحويله وه وما يصدق على المقاولات التي تعمل في نطاق المواد الغذائية Agro-alimentaire، التي تواجه خصاصاً في منتوج المشمش مثلاً نتيجة توالي سنوات الجفاف.

---

(38) المادة 653 من مدونة التجارة: يوقف فتح المسطرة ويمنع كل دعوى قضائية يقيمها الدائنون أصحاب ديون نشأت قبل الحكم وترقى إلى الحكم على المدين بأداء مبلغ من المال.

وقد يكون السبب راجعاً إلى تدخل السلطة العامة في البلد، ذلك بالرفع من الرسوم الجمركية على استيراد مادة معينة، أو التخلّي عن الدعم الذي كانت تقوم به لدعم مادة أساسية Subvention وقد حدثت أزمة للمقاولات المتخصصة في المربى Confiture عندما تخلّت الدولة عن دعم مادة السكر.

فالصعوبة إذن يجب أن تفهم في معناها الواسع، فندرة المواد ليست إلا صورة من صور الصعوبة يضاف إليها الارتفاع المهوّل والصاروخى في الأسعار الناتج عن الزيادة في الضرائب المباشرة أو الغير المباشرة Impot (39). directe ou indirect

### الخلاصة:

إن استعراض بعض أوجه الصعوبات التي تشكل إعراضاً في اعتقادنا لا يفي بالمقصود، ما دامت الأعراض كثيرة ومتعددة وقد لا تدخل تحت عدد ولا حصر، لكنها تتغير بتغيير الزمان والمكان.

وإن ما سقناه لا يعدو أن يكون أمثلة لاستثناء ويبقى الكثير من الأعراض كامناً إما في جسم المقاولة ذاتها أو متربصاً بها في محيطها الخارجي، وأمر كشف هذا أوذاك موكول لأجهزة يفترض أنها متيقضة متبصرة، تبادر إلى التصدي للخطر قبل أن يستفحّل وهو ما سيكون موضوع الفرع التالي.

---

(39) Le président de la république Française George Pompidou disait de l'Etat: qu'il arrête de nous emmerder.

### الفرع الثالث: تدخل رئيس المحكمة الوقاية الخارجية

بعد أن تثبتت أجهزة الكشف من وجود أعراض من شأنها المس باستمرارية الاستغلال، فإنها تبادر إلى تبلغ الواقع داخل أجل ثمانية أيام من اكتشافها برسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصل لرئيس المقاولة وتدعوه إلى تصحيح الإخلال.<sup>(1)</sup>

ورئيس المقاولة بعد أن يبلغ بالإشعار عليه أن يبادر إلى اتخاذ الخطوات التالية:

- أن يشعر بالإخلالات مجلس الإدارة أو مجلس المراقبة حسب الأحوال<sup>(2)</sup> ويعين على كل من المجلسين أن يتدواولا وأن يصلا إلى نتيجة مفيدة.
- إذا لم يصل أي من المجلسين إلى المبتغى، وجب على رئيس المقاولة عرض الأمر على أول جمعية عمومية للتداول في الأمر بعد سماعها لتقرير المراقب.

وفي اعتقادنا أن الأجراء الأول يكتنفه بعض الغموض الناتج عن استعمال عبارة «مجلس الإدارة أو مجلس المراقبة حسب الأحوال». فاستعمال «أو» المفيدة للتخيير يعطي انطباعاً للدارس بكون رئيس المقاولة له الخيرة من أمره، فيما أن يشعر مجلس الإدارة أو يشعر مجلس المراقبة حسب الأحوال.

وهذه الأحوال التي يعطى فيها هذه الإمكانيات غير مضبوطة من طرف المشرع، فما هي يا ترى الأحوال التي يشعر فيها مجلس الإدارة؟ وما هي الأحوال التي يشعر فيها مجلس المراقبة؟

فمجلس الإدارة يعد من أجهزة تسيير المقاولة وي تكون من ثلاثة أعضاء على الأقل وأثنين عشر عضواً على الأكثر<sup>(3)</sup> ويعين أعضاؤه من طرف الجمعية العمومية العادية.<sup>(4)</sup>

(1) المادة 546 من مدونة التجارة.

(2) الفقرة الثانية من نفس المادة أعلاه.

(3) المادة 39 من القانون 17.95 المنظم لشركات المساعدة.

(4) المادة 40 من القانون أعلاه.

أما مجلس الرقابة فيتكون من ثلاثة أعضاء على الأقل ومن اثنين عشر عضواً على الأكثر ويرفع هذا العدد الأخير إلى خمسة عشر عضواً إذا كانت أسهم الشركة مقيدة في بورصة القيم.<sup>(5)</sup> ويعين أعضاؤه بمقتضى النظام الأساسي ومن طرف الجمعية العامة العادية خلال مدة وجود الشركة، على ألا تتجاوز مدة مهامهم في كلتا الحالتين ست سنوات.

وكما تدل على ذلك تسميته فإن مجلس الرقابة يمارس رقتبه على أعمال التسيير التي يقوم بها مجلس الإدارة.<sup>(6)</sup>

فمن خلال النصوص المنظمة لعمل كل من المجلسين، أصبح واضحاً أن وظيفة مجلس الإدارة تنحصر في الإدارة الفعلية أي تسيير شؤون الشركة، أما وظيفة مجلس المراقبة فتنحصر في المراقبة ليس إلا.

ومادام أن الواقع التي من شأنها المس باستمارية الاستغلال تهم كلاً من المجلسين إن وجداً، فإنه يتعمّن إشعارهما معاً، لأن ذلك يدخل في صميم اختصاص الأول منها لقيامه بالتسبيير مباشرة؛ والأمر أيضاً من صميم اختصاص مجلس الرقابة الذي يراقب أعمال التسيير، ولا يجوز بالتالي أن تفوته الفرصة كي يشعر بوقائع تكتسي أهمية بالغة وخطورة أقصى من شأنها الإخلال باستمارية المقاولة وبالتالي أن تؤدي بها إلى التوقف عن أداء ديونها.

إن أعمال كل من مجلسي الإدارة والرقابة، وكذا أعمال الجمعية العمومية تدخل كلها في إطار الوقاية الداخلية، التي تعتمد إليها

(5) المادة 83 من القانون أعلاه.

(6) المادة 104: يقوم مجلس الرقابة في كل وقت من السنة بعمليات الفحص والمراقبة التي يراها ملائمة، ويسكن له الإطلاع على الوثائق التي يرى فيها فائدة لإنجاز مهمته ويحقق لأعضائه الحصول على كل الأخبار والمعلومات المتعلقة بحياة الشركة. يقدم مجلس الإدارة الجمعية تقرير لمجلس الرقابة مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل. يقدم أيضاً للمجلس بعد اختتام كل سنة مالية وداخل أجل ثلاثة أشهر الوثائق المنصوص عليها في المادة 141 بفرض فحصها ومراقبتها.

يقدم مجلس الرقابة للجمعية العامة المنصوص عليها في نفس المادة ملاحظاته بشأن تقرير مجلس الإدارة.

المقاولة لترتيب شأنها الداخلي، وهو الإطار الذي أعطاه المشرع لأعمال هذه الأجهزة.<sup>(7)</sup>

وإنه بعد استنفاذ كل الإجراءات التي تقوم بها أجهزة التسيير والمراقبة، الخاصة بالمقاولة دون جدوى، فإن تدخل القضاء ممثلاً في رئيس المحكمة يصبح أمراً ضرورياً ولا مفر منه.<sup>(8)</sup>

وأعمالاً لنصوص مدونة التجارة (المادة 548 إلى 558) فإن تدخل الرئيس يتم على مستويين:

أولهما: تعيين وكيل للوقاية من الصعوبات التي تعترض المقاولة.

ثانيهما: فتح مسطرة التسوية الودية.

### **المبحث الأول: تعيين وكيل Nomination d'un mandataire**

بعد أن تفشل أجهزة التسيير في تجاوز الصعوبات التي تعترض المقاولة، فإنها ترفع الأمر لرئيس المحكمة التجارية.

فكيف يا ترى يتم عرض الأمر على الرئيس ومن هي الجهة المخولة قانوناً بذلك؟ وما هي الإجراءات الضرورية التي يتبعها لجمع المعلومات عن حالة المقاولة؟ وكيف يتم تعيين المصالح من طرف الرئيس؟

هذه كلها وغيرها كثير، أسئلة تطرح بمناسبة هذا التدخل الأولي الذي يقوم به الرئيس سناحاً على الإجابة عنها في المطالب التالية.

#### **المطلب الأول: كيف ومن من يرفع الأمر للرئيس؟**

إن الطرفين اللذين بإمكانهما عرض الأمر على الرئيس في إطار الوقاية الخارجية تم التنصيص عليهما صراحة (المادة 547 من المدونة) وهما المراقب ورئيس المقاولة.

(7) الباب الأول (الوقاية الداخلية) من القسم الأول (مساطر الوقاية من الصعوبات) المادة 546 من مدونة التجارة وما يليها.

(8) المادة 547 من مدونة التجارة: في حالة عدم تداول الجمعية العامة في الموضوع فإذا لوحظ أن الاستمرارية مازالت مختلفة رغم القرار المستخدم من طرف الجمعية العامة، أخبر رئيس المحكمة بذلك من طرف المراقب أو رئيس المقاولة.

فالمراقب هنا يقصد به مراقب الحسابات Commissaire aux comptes وقد سبق أن تطرقنا بإسهاب لدور هذا الجهاز وأهميته.

أما رئيس المقاولة فإنه يعني في مفهوم هذا النص كل من له الصفة في تمثيلها والالتزام باسمها Représentant légal فإذا كانت المقاولة فردية Entreprise personnelle فإن ممثلها القانوني هو مالكها؛ أما إذا كانت جماعية فهنا نرجع إلى النظام القانوني الذي يحكمها، فإذا كانت على شكل شركة مساهمة فإن رئيس مجلس الإدارة Président du conseil d'administration هو المؤهل قانوناً أو رئيس مجلس الإدارة الجماعية، إذا كانت الشركة تتتوفر على مثل هذا المجلس بمقتضى قوانينها التأسيسية.<sup>(9)</sup>

وإذا كانت على شكل شركة ذات مسؤولية محددة فإن مسيرها Le gérant هو المؤهل قانوناً لتمثيلها.<sup>(10)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن المراقب على المراقب أو رئيس المقاولة لوحدهما إنما جاء عرضاً على اعتبار أنهما الأقربان لمسطرة المعالجة الداخلية في بادaran قبل غيرهما إلى عرض الأمر على رئيس المحكمة.

وهذا لا يمنع الشريك الذي أثار الصعوبة أو كشف عنها من اتخاذ المبادرة أيضاً.

أما كيفية رفع الأمر إلى الرئيس فإن المشرع لم يضع شكليات معينة لرفع الأمر، بل إنه استعمل عبارة إخبار Information للدلة على تبسيط المسطرة بشأن هذا الإجراء، فكل الوسائل التي تسهل إخبار الرئيس يمكن اعتمادها، ويستحسن أن يكون هذا الإخبار مكتوباً مستعراضاً هوية المقاولة والواقع والمتطلبات وكذا توقيع من له الصفة.

(9) المادة 39 وما يليها من القانون 17.95 المنظم لشركات المساهمة.

(10) المادة 62 وما يليها من القانون رقم 5.96 المنظم لباقي أنواع الشركات ومن بينها الشركة ذات المسؤولية المحدودة.

### المطلب الثاني: الإجراءات المتخذة لجمع المعلومات

إن الرئيس حتى تكون الصورة واضحة أمامه بشأن وضعية المقاولة، يستدعي رئيسها قصد الاستماع إليه ليبني شروحته بخصوص الصعوبات؛ وهذا أول مصدر من مصادر المعلومات المتعلقة بوضعية المقاولة.<sup>(11)</sup>

ولم يشترط المشرع المغربي شكلاً من أشكال الاستدعاء، كما فعل المشرع الفرنسي الذي أوجب أن يتم هذا الاستدعاء بواسطة رسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصيل.<sup>(12)</sup>

وإذا استجاب رئيس المقاولة للاستدعاء فإن لقاء يتم بينه وبين الرئيس في جلسة سرية، ويكون الهدف من هذا اللقاء هو إيجاد الوسائل الكفيلة بتصحيح الوضعية المختلفة للمقاولة، وهذا المقترض يلتقي فيه كل من التشريعين المغربي ومثيله الفرنسي.<sup>(13)</sup>

ويعتبر بعض الفقه أن موقف الرئيس يتعمّن أن يتميّز بالذات بالتحفظ، ويقتصر دوره على التحسّيس بخطورة الموقف وبحث رئيس المقاولة على وجوب إيجاد الحلول الناجعة دون التدخل مباشرة في إيجادها.<sup>(14)</sup>

وفي نهاية هذا الاجتماع، يمكن لرئيس المحكمة على الرغم من أية مقتضيات تشريعية مخالفة، أن يطلع على معلومات من شأنها إعطاؤه صورة صحيحة عن الوضعية الاقتصادية والمالية للمدين وذلك عن طريق مراقب الحسابات أو الإدارات أو الهيئات العمومية أو ممثل العمال أو أي شخص آخر.<sup>(15)</sup>

(11) المادة 548 من مدونة التجارة: يستدعي رئيس المحكمة رئيس المقاولة في الحالة المنصوص عليها في المادة 547 وفي الحالة التي يتبين من كل عقد أو وثيقة أو إجرا، أن شركة تجارية أو مقاولة فردية تجارية أو حرفية تواجه صعوبات من شأنها أن تخل باستمارية استغلالها، قصد النظر في الإجراءات الكفيلة بتصحيح الوضعية.

(12) Arti 35-2 décr 1 Mars 1985.

(13) Arti. 34, al. 1er, Loi 1984.

(14) J-Ph-Haehl, Le droit d'alerte du Président du tribunal, Petites affiches, n° spécial. 14 Septembre p. 45.

(15) الفقرة الثانية من المادة 548 من مدونة التجارة.

وفي هذه النقطة بالذات، يلتقي التشريعين المغربي والفرنسي؛<sup>(16)</sup> فكل المعلومات التي يرى الرئيس أن لها فائدة لتوضيع الرؤيا أمامه بخصوص الوضعيتين المالية والاقتصادية للمقاولة، يمكنه أن يطلبها من أية جهة كانت، وما التعداد الوارد أعلاه إلا على سبيل المثال ما دام أن النص قد اعتبر ممثلاً للعمال أو أي شخص آخر مؤهل لإعطاء معلومات يطلبها الرئيس. وتجدر الملاحظة أن الرئيس يركز أبحاثه وتحرياته حول الوضعيتين المالية والاقتصادية دون الوضعية الاجتماعية، وهو أمر طبيعي لأن وضعية العمال قلما تتأثر بمثل هذه الصعوبات.

ويستثنى بعض الفقه الأبناك من مجال التحري هذا، وفي اعتقادنا أن هذا الاستثناء مبرر لأن موقف الأبناك يكون حرجاً أمام أية صعوبة ولو كانت في المهد.<sup>(17)</sup>

بعد أن يستجمع الرئيس كافة العناصر الضرورية لتوضيع الرؤيا أمامه وإذا تبين له من خلال المعطيات أن الصعوبات قابلة للتذليل بفضل تدخل أحد الأغيار، يكون بمقدوره تخفيف الاعتراضات المحتملة للمتعاملين المعتادين مع المقاولة، عينه رئيس المحكمة بصفة وكيل خاص وكلفه بمهمة ويحدد له أجالاً لإنجازها.<sup>(18)</sup>

وما دامت هذه المسطرة تتوج بتعيين وكيل فما هي شروط هذا التعيين؟ ثم ما هي حدود المهمة المسندة إليه؟

### الفقرة الأولى: شروط تعيين الوكيل

نظم القانون الفرنسي بمقتضى تعديل 10 يونيو 1994 شروط تعيين الوكيل كالتالي:

(16) Arti 34. Al. 2 Loi 1984 modi. 1984.

(17) Françoise Pérochon et Régine bonhomme, op.cit; p. 34.

(18) المادة 545 من مدونة التجارة.

أولاً: يتعين ألا تكون المقاولة في حالة توقف عن الأداء وهذا شرط بديهي، لأنها إن وصلت إلى هذه المرحلة تعين فتح مسطرة التسوية القضائية.<sup>(19)</sup>

ثانياً: يتتوفر الرئيس على أوسع الصلاحيات لتعيين الوكيل Mandataire adhoc، الذي يمكن أن يكون محامياً أو خبيراً حيسوبياً أو خبيراً مسجلاً، أو أي شخص له من المؤهلات العلمية والسمعة الطيبة ما يخوله القيام بمهامته أحسن قيام، شريطة عدم تكليفه بمهمة المسير القضائي Administrateur judiciaire.

ثالثاً: إن مهمة الوكيل ذات طبيعة تعاقدية وبالتالي فهي لا تلزم الدائنين في شيء.<sup>(20)</sup>

### الفقرة الثانية: تحديد المهمة المسندة للوكيل La détermination de la mission

اشترط المشرع المغربي أن تحدد مهمة الوكيل بدقة وأن يحدد له أجل إنجازها.<sup>(21)</sup>

اشترط المشرع المغربي أن تعيين الوكيل يدخل في صميم السلطة التقديرية للرئيس، بالنظر لما تبث أمامه من معطيات اقتصادية تخص النازلة المعروضة أمامه، وهذا التعيين لا يمكن اعتباره بحال تدخلاً من طرف القضاء في تسخير المقاولة.<sup>(22)</sup>

(19) Le président du tribunal peut désigner un mandataire de justice lorsque l'entreprise est confrontée à des circonstances exceptionnelles qui mettent en péril ses intérêts et risquent de compromettre sa pérennité (Cf. Com. 3 Juin 1984).

(20) Rapport P.N ferrand, petites affiches 8 Janvier 1996 p. 8.

(21) المادة 545 من مدونة التجارة.

(22) Trib; Com. Paris 14 Janvier 1986. GP 1986. 110.

كما اعتبر بعض الفقه المقارن أنه من الناحية العملية فإن تحديد مهمة الوكيل يستجيب في الأغلب للأعم لمما تمليه ظروف المقاولة ومدى الصعوبات التي تعترضها، و موقف مسيريها (خصوصاً إذا ظهرت بوادر الشفاق بين الشركاء) وتحدد هذه المهمة في صلب الأمر الصادر بالتعيين.<sup>(23)</sup>

وهذه المهمة لا تخرج عن إحدى الصور الثلاث التالية:

#### **أولاً: البحث والتحقيق Enquête**

قد يقتصر الأمر الصادر عن الرئيس على إسناد مهمة البحث للوكيل الخاص، وقد يقتصر مجال البحث والافتراض على جانب بعينه من جوانب الصعوبات التي تعترض المقاولة، أو على وقائع محددة، ويعتبر عمل الوكيل هذا رافداً من روافد المعلومات التي يستجمعها الرئيس.

وطبيعي أن الوكيل المحقق لا يملك أية سلطة محددة إذ يقتصر دوره على إعداد تقرير يرفعه للرئيس، وعلى ضوء هذا التقرير يتخذ القرار الملائم.

وقد اعتبر القضاة المقارن أن مثل هذا الأمر الذي يصدره القاضي يدخل في زمرة أوامر التحقيق في النزاع وبالتالي فهو لا يقبل أي طعن إلا مع الحكم البات في الموضوع.<sup>(24)</sup>

#### **ثانياً: العصالحة والتوفيق Mandataire ADHOC**

هذا الجانب من مهمة الوكيل منظم صراحة من قبل التشريع المقارن<sup>(25)</sup> وتنحصر هذه المهمة في مساعدة المسير للتفاوض مع الأغيار.

(23) A. Charveriat et S. Martin; Défaillances d'entreprises, édi francis Lefebvre, p. 25.

(24) Paris 7 Mars 1990, G.P 1991 Som 26 note Marchi.

(25) Article 35, de la Loi n° 84-148.

وقد اعتبر القضاة المقارن أن هذه المهمة يمكن أن تمتد إلى حدود استدعاء لانعقاد جمعية عمومية<sup>(26)</sup> أو مساعدة أجهزة التسيير في التشاور وإصدار قرارات ملائمة تخرج المقاولة من وضعيتها الصعبة.<sup>(27)</sup>

### ثالثاً: التسيير المؤقت Administration provisoire

في هذه الحالة تكون مهمة الوكيل جد هامة، والاختصاصات المسندة إليه من قبل السلطة القضائية جد واسعة؛ وذلك على اعتبار أنه يتولى مهمة التسيير المؤقت، ويعطي الحق للقائم به في تمثيل المقاولة عوض مسيرها القانوني.

وعلمون أن التسيير المؤقت يعطي الحق للقائم به في تمثيل المقاولة اتجاه الأغيار، والترافع أمام القضاة، والقيام بالأعباء اليومية المتعلقة بالتسبيير اليومي كتصريف الحسابات البنكية والالتزام والالتزام باسم المقاولة؛ ويسهر على إنحاز القوائم التركيبية الخاصة بالسنة المالية ويستدعي من أجل المصادقة عليها الجمعية العمومية العادية.<sup>(28)</sup>

وبالنظر لأهمية وخطورة المهمة المسندة للمهير المؤقت وأثار هذه المهمة المسندة للمهير المؤقت وأثار هذه المهمة على المقاولة، وعلى أجهزة التسيير فيها، فإن أسباب دواعي الالتجاء إلى هذا الإجراء يتعين أن تكون على درجة من الأهمية والخطورة ذاتها. ومن أمثلة ذلك الفراغ التام وتعطيل أجهزة التسيير الناتج عن وفاة المسير مثلاً، أو وجوده في وضعية يستحيل عليه معها ممارسة مهامه، كاعتقاله أو مرض ألمه الفراش، وظهور بوادر الشقاق بين الشركاء حول الاتفاق على تعيين مهير محله.<sup>(29)</sup>

وما دامت مهمة المسير مؤقتة فإنه ملزم عند انتهاءها أن يقدم للجهة التي عينته وهو رئيس المحكمة تقريراً مفصلاً حول جميع الأشغال التي قام بها والقرارات التي اتخذها.

(26) Com; 19 Juin 1990, GP 1990. Pan 193.

(27) Tri. Com. Paris 14 Janvier 1986, 110.

(28) Civ. 25 Octobre 1989, G.P. 1990 Som 343 note Damien.

(29) ACHARVERIAT et S. MARTIN, op.cit. p. 27.

### ملاحظات هامة:

إن تعيين المسير المؤقت يعتبر إجراء خطيراً يمس المقاولة في العمق، إذ يخلق جهازاً جديداً للتسبيير لا علم للمتعاملين مع المقاولة به؛ ولهذا السبب لزم أن يشار إلى هذا التعيين بالسجل التجاري للمقاولة حتى يعلم به الكافة وحتى يظهر هذا التعيين واضحاً في مستخرجات السجل التجاري الخاص بالمقاولة (KABIS الفرنسي والمموزجي «ج» المغربي).  
وكما هو متطلب في تعيين المسير المؤقت من إشهار، فإن انتهاء مهمته تستدعي نفس الإشهر أيضاً أي الإشارة إليها بالسجل التجاري حتى يعلم بانتهائها جميع المتعاملين مع المقاولة.

### المبحث الثاني: التسوية الودية Règlement amiable

نظم المشرع المغربي شكليات وشروط الطلب المقدم بشأن فتح مسطرة التسوية القضائية كما أنه نظم الإجراءات الواجب اتخاذها من قبل الرئيس للوصول بهذه المسطرة إلى مبتغاها، ومن أهمها تعيين مصالح؛ كما حدد مهمة المصالح في إبرام اتفاق مع الدائنين وأوضاع شكلياته، وأثاره؛ وعلى نفس المنهج الذي اتخذه المشرع ستتناول هذا المبحث في مطلب مستقلة.

#### المطلب الأول: الشروط الواجب توافرها لفتح المسطرة

حددت المادة 550 من مدونة التجارة الشروط الواجب توافرها من أجل فتح مسطرة التسوية الودية<sup>(30)</sup> وأحد هذه الشروط سلبي والآخر إيجابي:

##### أولاً: الشرط السلبي

ويقصد به الشرط المتعلق بعدم وجود المقاولة في حالة التوقف عن الدفع.

(30) المادة 550: يكون إجراء التسوية الودية مفترضاً أمام كل مقاولة تجارية أو حرفية من دون أن تكون في وضعية التوقف عن الدفع، تعاني من صعوبات قانونية أو اقتصادية أو حالية أولها حاجات لا يمكن تغطيتها بواسطة تمويل يناسب إمكانيات المقاولة.

ومعلوم أن هذا الشرط هو معيار جوهري لتحديد وضعية المقاولة وما لها؛ وعليه يتوقف مستقبل أية مقاولة ويعد في حكم الأزمة القلبية الحادة التي تصيبها؛ فقد تخرج منها بسلام وقد تؤدي إلى نهايتها المحتملة. ولم يعرف المشرع المغربي التوقف عن الأداء عكس المشرع الفرنسي الذي عرفه بالحالة التي يستحيل فيها على المقاولة مواجهة خصومها الحالة بأصولها الموجدة والناضحة.<sup>(31)</sup>

ومن المعلوم أن نظرية التوقف عن الدفع ذات بعدين أحدهما مالي والآخر اقتصادي، وعليه فإنه لإثباتها لابد من اعتماد عناصر لا يشار إليها في القوائم الترتكيبية للشركة. كما هو الشأن بالنسبة لبعض القروض المؤقتة، وبعض التغطيات الطارئة الصادرة عن البنوك.<sup>(32)</sup>

وبالنظر لطبيعة مفهوم التوقف عن الدفع فإنه يختلف اختلافاً جوهرياً عن الإعسار Insolvabilité، فال مقاولة بالرغم من أهمية أصولها الثابتة وقوتها هذه الأصول، قد تواجه بعض عيوب في الأداء ناتجة عن نقصان في خزينتها؛ وعلى العكس من ذلك قد تكون المقاولة معسراً إذ ليس بإمكانها الوفاء بالتزاماتها بالنظر لضعف أصولها الثابتة إلا أنها لا تواجه عيوب ناتجة عن نقصان في خزينتها بسبب اعتمادها على تمويل خارجي من طرف البنوك مثلًا.<sup>(33)</sup>

وطبيعي أن التعريف أعلاه لحالة التوقف عن الدفع يحمل بين ثنياه عنصرين أحدهما الأصول الموجدة (الموجودات) أما الآخر فهو الخصوم الحالة.

(31) L'impossibilité de faire face au passif exigible avec l'actif disponible (Artic. L3 al 1 et L 148 al 1 loi 25 Janvier 1985).

(32) Il s'agit d'une notion économique et financière dans laquelle doivent être intégrés des éléments qui ne figurent pas au bilan tels que des crédits temporaires et compagnie et des découvertes passagers.

(33) Com. 23 Mai 1995, RJDA 1995/11 n° 1272.

## 1- الخصوم Passif

إن الخصوم في حد ذاتها ومهما بلغ حجمها في ذمة المقاولة، لا تعتبر لوحدها كعنصر أساسي لقيام حالة التوقف عن الدفع، إلا إذا اكتسبت صفة الحلول وكانت محددة وغير متازع فيها.

### 1- يشترط في الخصوم أن تكون حالة مطالب بها

لا يعتد بالخصوم إلا إذا كانت حالة، أي حل أجل الوفاء بها، وعليه فإن القروض التي تؤدي على شكل أقساط لا يمكن اعتبارها خصوصاً حالة إلا بعد حلول أجل أداء كل قسط، أو حدوث سبب من الأسباب يجعل الدين كله حالاً.

ولا يكتفي بشرط الحلول وحده، بل لابد أن يكون الدين مطالب به - فكل الديون غير المطالب بها لا يمكن الاعتداد بها، ومثالها الحساب الجاري للشركاء Comptes courants associés الذي لم يطالب به أصحاب الشركة في وقت معين - لا يمكن اعتباره خصوصاً بهذا المفهوم بالرغم من ظهوره في جانب الخصوم بالقوائم الترتكيبية للشركة (35). Bilan

وما يسري على الحساب الجاري للشركاء، يسري على قروض الأبناك غير المطالب بها (36) أو تلك التي تمت المطالبة بها ولكن توصل الطرفان إلى إبرام اتفاق Protocol بمقتضاه تمت جدولتها. (37)

(34) Selon les précisions données par le ministre de la justice Français (Journal officiel, débat parlementaire, assemblée nationale 16 Octobre 1984 p. 4691).

(35) Aix 16 Avril 1985, Rv. Soc. 1987. 71 Note Bousquet.

(36) Cf. Trib. Com. Lille 4 Mars 1985, Rev. juri. Com 1985. 191 note Pantavice.

(37) Lyon 18 Octobre 1996, Banque et droit 1997 n° 53 p. 46.

بـ- يشترط في الخصوم أن تكون محددة وغير منازع فيها  
Le passif doit être certain et non contesté

لا يعتد بالديون إلا كانت محددة، ولكن تكون كذلك يتعين أن تكون حقيقة لا صورية Fictif ثابتة غير محتملة ومحددة القيمة؛ وعليه فإن التعريض الذي لازال موضوع دعوى أمام القضاء لم يصدر بشأنه حكم نهائي لا يصلح اعتباره في حكم الخصوم المحددة.

وحتى يعتد بالدين ولو كان حقيقياً ومحدد القيمة يجب أن يقر به المدين، وإن نازع فيه فلا يعتد به إلا بعد صدور حكم نهائي لا معقب عليه يقضى بثبوته.<sup>(38)</sup>

## 2- الأصول الناضبة<sup>(39)</sup> Actif disponible

ويقصد بها كل الأصول التي يمكن للمقاولة أن تستفيد منها حالاً، وتوجد بين يديها:

ومن أمثلة الأصول الناضبة الأموال السائلة الموجودة بالصندوق Les liquidités existantes en caisse أو المودعة في حساب جاري لدى البنك. كما يقصد بها القيم القابلة للتمويل Les valeurs réalisables<sup>(40)</sup> أو ذات القيمة المحققة كالسندات المستحقة بمجرد الاطلاع Valeurs mobilières de placement négociables à vue.

ويقصد بها أخيراً الحصة التي يدفعها الشركاء في رأس المال الشركة على شكل نقد في الحساب الجاري للشركاء.

وعلى هذا الأساس فإنه لا يبعد من قبيل الأصول الناضبة:

(38) Paris 23 Février 1988; G.P 1988. Com. 302.

(39) الناض: الدرهم والدينار، ويقال ناضر الرجل: كثرة درنهه وديناره.

(40) Apport en compte courant effectué par un associé, Rouen 17 Septembre 1992 RJDA 1993/3 n° 250.

- العقارات أو المنقولات المشقلة برهن رسمي أورهن حيازي والتي لا يمكن التصرف فيها إلا بعد الحصول على رفع اليد.<sup>(41)</sup>
- ثمن اقتناء الأصل التجاري وأيضاً المصروف التي صرفت من أجل التزيين وقيمة المخزون من السلع.<sup>(42)</sup>

وبالنظر لما لعنصر الأصول الناضجة والخصوم الثابتة من أهمية في تحديد وضعية المقاولة فإن المشرع الفرنسي قد ألزم المقاولات من حجم معين (300 عامل ورقم معاملات يصل إلى 120 مليون فرنك فرنسي) أن تنجز مرة كل ثلاثة أشهر بياناً حول وضعية أصولها الناضجة وخصومها (43) بالحالة.

ثانياً: أن تواجهها صعوبات قانونية أو اقتصادية أو مالية أو حاجات لا يمكن تغطيتها بواسطة تمويل يناسب امكانياتها.

#### 1- الصعوبات القانونية:

لن نمل من تكرار ما سبق أن قلناه في مستهل هذا البحث، لأن ما تكرر تقرر، من كون رئيس المحكمة التجارية يشرف على مرصد لمراقبة المقاولة هو المحكمة التجارية. وبالتالي فإن الصعوبات القانونية التي تعرضها بإمكانه تدليها بمناسبة مراقبة التقىيدات بالسجل التجاري وما يمارسه من مراقبة يومية على مجريات هذا التسجيل سواء تعلق الأمر بالتقىيدات بالسجل التجاري وما يمارسه من مراقبة يومية على مجريات هذا التسجيل سواء تعلق الأمر بالتقىيدات الأولية أو بالتعديلات التي تطال النظام الأساسي للمقاولة.

ومعلوم أن الصعوبات ذات الطبيعة القانونية لا تتعلق فقط بالنظام الأساسي للمقاولة أو بالأحرى القوانين المنظمة لهذا الفرع أو ذلك من

(41) Com. 7 Février 1989 BRDA 1989/6 p. 20.

(42) Com. 17 Mai 1989 IR 177.

(43) Loi du 1er Mars 1984 relative à la prevention des difficultés.

الشركات، بل أن هذه الصعوبات قد تطال عدة مناحي من حياة الشركة، كالنزاعات التي تشار بين الشركاء أنفسهم، أو بين الشركاء والمسيرين، أو بين الشركاء والمتعاملين مع الشركة، أو بين الشركاء وعمالها، والتي ليس لها طابع اجتماعي صرف يدخل من صميم اختصاص قضاء الشغل.<sup>(44)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أنه ليست كل الصعوبات القانونية يمكن اعتمادها كأساس لفتح مسطرة التسوية الودية؛ بل لابد من أن تتسم هذه الصعوبة بنوع من الجدية والخطورة والأهمية بحيث أن عدم التصدي لها وقبورها أن تترتب عليه نتائج خطيرة من شأنها الإخلال باستمرارية الاستغلال.

وعليه فإن الخلافات البسيطة بين الشركاء والمسير حول نقطة معينة تتعلق بالتسخير اليومي وبالآفاق المستقبلية للمقاولة ورسم استراتيجيةيتها يمكن حلها عبر لقاءات للتشاور وتقرير وجهات النظر المختلفة وسلوك نهج الإقناع والاقتناع بشكل شفاف وديمقراطي.

أما التعارض المطلق بين وجهات النظر حول تدبير معين يتوقف عليه مستقبل المقاولة: كقرار الزيادة في رأس المال الشركة بعد تراكم الخسائر ومخافة بلوغها ثلاثة أرباع الرأسمال، ومعارضة بعض الشركاء هذه الزيادة، فإن هذا الاختلاف يعد خلافاً خطيراً يتquin التصدي له لكنه يهدد مستقبل المقاولة.

## 2- الصعوبات المالية والاقتصادية:

سبق التطرق لهذا النوع من الصعوبات بإسهاب في الفرع الأول وتفادياً للتكرار يستحسن الرجوع إلى الفرع المذكور.

(44) Le texte de la loi de 1994 a ouvert le règlement amiable au cas où l'entreprise éprouvé "...une difficulté juridique" Il a été dit au cours des travaux parlementaires qu'il pouvait s'agir des difficultés financières mais également juridiques tenant au modalités d'exécution ou de modification de certaines contrats ou encore de difficultés économique.

3- حاجات لا يمكن تغطيتها بواسطة تمويل يناسب إمكاناتها:  
من الثابت أن هذا المقتضى يجد مرجعيته في المادة 35 من القانون  
الفرنسي الصادر بتاريخ 1984/3/1.<sup>(45)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن هذا المعيار جد دقيق وجد هام؛ دقيق لأنه يضبط حالة معينة، وهي حالة تراجع المقاولة فيما يخص ماليتها، دون الوصول إلى مرحلة التوقف عن الدفع؛ هام لأنه ينتصب فيصلًاً بين مسطرين مختلفتين إحداهما ترمي إلى حماية المقاولة من التوقف عن الدفع وهي مسيرة التسوية الودية؛ والأخرى ترمي إلى إنقاذها بعد حصول هذا التوقف.  
ويعتبر بعض الفقه أن لتقدير هذه الوضعية تقييمًا سليمًا لأبد من حسن تقييم الحاجيات المالية للمقاولة، وعلى الأخص تمويل دورة الاستغلال،  
الاستثمارات، إعادة تكوين الرساميل الخاصة، ثقل المصارييف المالية.<sup>(46)</sup>

#### **المطلب الثاني: اجراءات التسوية الودية**

ويقصد بها المراحل الاجرائية التي تقطعها المسطرة بدأً من تقديم الطلب إلى الرئيس، ومروراً بتعيين خبير، وانتهاء بتعيين مصالح لإبرام اتفاق مع جميع الدائنين، وتنفيذ هذا الاتفاق من قبل أطرافه.

#### **أولاً: تقديم الطلب وما يستتبعه من إجراءات**

تنص المادة 550 في فقرتها الأخيرة على أن رئيس المقاولة يتقدم بطلب إلى رئيس المحكمة يعرض فيه وضعيتها المالية والاقتصادية والاجتماعية والجاجيات التمويلية وكذا وسائل مواجهتها.

(45) Exigeait dans sa rédaction originale que l'entreprise sollicitant le bénéfice du règlement amiable rencontre des difficultés financières caractérisées par le fait que "les comptes prévisionnels sont apparaître des besoins qui ne peuvent être couverts par un financement adapté aux possibilités de l'entreprise".

(46) Y. CHAPUT, Droit des entreprises en difficulté et faillite personnelle PUF 2 éd 1996 n° 122.

### 1- استدعاء رئيس المقاولة:

فور استلام الطلب المتضمن فتح مسطرة يبادر رئيس المحكمة إلى  
استدعاء رئيس المقاولة.<sup>(47)</sup>

والشرع لم يشترط شكلاً معيناً لهذا الاستدعاء، وحسناً فعل؛ إذ أن الموقف خطير، والإغراء في الشكليات من شأنه أن يفقد المسطرة أهدافها السامية وهي الوقاية والإنقاذ من مغبة السقوط في هاوية التوقف عن الدفع، وبالتالي فإن كل الوسائل المتاحة أمام الرئيس تصلح لاستدعاء رئيس المقاولة إن كانت تحقق الغاية؛ ومن بينها وسائل الاتصال الحديثة؛ كالهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني E.MAIL؛ علاوة على الوسائل التقليدية التي تتسم بالبطء ولا تستجيب لعنصر الفورية الذي ارتضاه المشرع.

ولابد من الإشارة إلى موقف المشرع الفرنسي الذي اشترط أن يقوم الرئيس بإشعار السيد وكيل الملك عن طريق مصلحة كتابة الضبط.<sup>(48)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن نص المادة 550 على اعتبار أن المشرع ألزم رئيس المقاولة الذي يتقدم بطلب يرمي إلى فتح مسطرة التسوية الودية بأن يستعرض في طلبه الوضعية المالية والاقتصادية والاجتماعية وال حاجيات التمويلية ووسائل مواجهتها، وهذه كلها بيانات جد كافية تحيط بكل جوانب تسيير المقاولة، وإذا أحسن رئيس المقاولة استعراضها وكثيراً ما يفعل فإن تقديم أية شروحات بشأنها يصبح زائداً.

وبعد استدعاء رئيس المقاولة والاستماع لشروحاته، يؤكد المشرع إن كان الأمر يحتاج إلى تأكيد؛ على السلطات الواسعة المخولة للرئيس والتي تم التنصيص عليها في المادة 548<sup>(49)</sup> علاوة على الإمكانية

(47) المادة 550 من مدونة التجارة.

(48) Bernard SOINNE; *Traité des procédures collectives*, Ed Litec p. 97.

(49) المادة 548: الفقرة الثانية: في نهاية هذا الاجتماع، يمكن لرئيس المحكمة على الرغم من أية مقتضيات تشريعية مخالفة، أن يطلع على معلومات من شأنها إعطاؤه صورة صحيحة عن الوضعية الاقتصادية والمالية للمدين وذلك عن طريق مراقب الحسابات أو الإدارات أو الهيئات العمومية أو ممثل العمال أو أي شخص آخر.

المخولة له لتكليف خبير لإعداد تقرير عن الوضعية الاقتصادية والاجتماعية والمالية للمقاولة.

## 2- انتداب خبير:

قد تكون الوثائق وكذا الشروحات التي اعتمدها رئيس المقاولة لتبرير طلبه ناقصة أو غير وافية، واستكمالها يستقر نظر الرئيس على تعيين خبير تحدد مهمته كالتالي:

- إعداد تقرير حول الوضعية المالية والاقتصادية والاجتماعية للمقاولة.
- الحصول من المؤسسات البنكية أو المالية، على الرغم من أية مقتضيات تشريعية مخالفة، على كل المعلومات التي من شأنها أن تعطي صورة صحيحة عن الوضعية الاقتصادية والمالية للمقاولة.

وهنا لابد من الإشارة إلى الدور الهام الذي يمكن أن تلعبه مؤسسات الائتمان -الأبناك ومن في حكمها- في مجريات هذه المسطرة، سواء من حيث تفعيلها والمشاركة فيها أو كمصدر موثوق به لاستقاء المعلومات، وهو ما دفع ببعض المحاكم في فرنسا إلى اعتبار مؤسسات الائتمان من أهم الفاعلين في نطاق خلية ضبط المقاولات التي تعاني من صعوبات Cellule de détection des entreprises en difficulté.

ودور البنك في هذه المرحلة جوهرى وحاسم، جوهرى في حدود أنه يسهل مأمورية الرئيس من خلال مساعدته للخبير المعين من طرفه؛ حاسم لأن القسم الأكبر من الديون يكون دائمًا وفي الأغلب الأعم من الحالات لفائدة الأبناك، أو على الأقل مضموناً من طرفها.

## خلاصة:

إن أهم خلاصة أو استنتاج يمكن التوصل إليهما في ختام هذه النقطة المتعلقة بالخبرة المأمور بها في نطاق مسطرة التسوية الودية؛ أنها ليست خبرة قضائية حسب ما تعارف عليه رجال القانون، وذلك لسبب بسيط، أنها

لا تجري بمناسبة نزاع معروض على القضاء؛ وبالتالي فإن أحكام قانون المسطورة المدنية المتعلقة بإجراءات التحقيق في الدعوى لا تسري عليها.<sup>(50)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن عدم إخضاع إجراءات الخبرة للقيود المنصوص عليها في قانون المسطورة المدنية يعطي للخبرير حرية للتحرك هو في حاجة ماسة إليها لإنجاز مهمة شاقة وصعبة.

وعلى الرغم من عدم إخضاع هذا النوع من الخبرة لأحكام قانون المسطورة المدنية؛ فإن الخبرير المعين يعد من مساعدي القضاء بمناسبة المهمة المسندة إليه، وخلال مدة إنجازها وترفع عنه هذه الصفة بعد إنجاز مهمته.

#### ثانياً: تعيين مصالح وتحديد مهمته

يملك رئيس المحكمة بصريح النص القانوني (المادة 553) سلطات تقديرية واسعة فيما يخص تعيين مصالح. فهو في هذا الصدد يستمع إلى شروحات رئيس المقاولة ويفحص الوثائق المقدمة بين يديه ومن بينها تقرير الخبرة الذي يعكس الصورة الحقيقة للمقاولة، فإذا كون قناعة مفادها أن المقاولة قادرة على تحطيم صعوباتها أمر بتعيين مصالح، ومعلوم أن هذا التعيين محدد من حيث الأجال محدد من حيث المهمة الموكولة للمصالح.

##### 1- تعيين المصالح وتحديد آجال لإنجاز مهمته:

إن تعيين المصالح من قبل الرئيس وعلى بساطته يتثير إشكالاً قانونياً من حيث الإطار الذي يمكن تصنيفه فيه.

فبعض الفقه يرى في فرنسا أنه إلى حدود سنة 1994 فإن هذا التعيين لا يعدو أن يكون إجراء إدارياً غير قضائي.<sup>(51)</sup>

(50) M. JEANTIN le paradoxe de la prévention, Petite Affiche 15 Décembre 1999. p. 12.

(51) A. JEANTIN, op.cit n° 486.

ويترتب على الأخذ بهذا الرأي أن هذا القرار غير قابل لأى طريق من طرق الطعن.

أما الرأي الفقهي المقابل، فإنه يرى في هذا التعين مظهراً من مظاهر السلطة الولاية للرئيس، ومستند هذا الرأي المادة 25 من قانون المسطورة المدنية الفرنسي الذي ينص على:

«أن القاضي بيت في المساطر الولاية مادام ليس هناك نزاع بين الطرفين، وهو لذلك بيت بناء على طلب».<sup>(52)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن هذا الرأي الثاني لا ينسجم مع الصياغة التي وردت بها المادة 56 من المدونة، على اعتبار أن المشرع كان يرمي دائماً إلى حماية المقاولة بعيداً عن شكليات التقاضي ومساطره المعقدة التي تهدف بالأساس إلى حماية المراكز القانونية للطرفين المتنازعين.

وعلى هذا الأساس تسجل مرة أخرى حسنة من حسنات المشرع المغربي الذي يعتقد بتحقيق الأهداف، دون الوقوف كثيراً عند الإجراءات المسطورة المعقدة التي قد تفرغ النظام القانوني للوقاية من فحوه.

وقد تنبه بعض الفقه لهذه الحقيقة معتبراً أن الطلب يقدم للرئيس بمقتضى مجرد رسالة عادية وليس مقال، ويمكن للرئيس الاستماع لكل شخص يرىفائدة في الاستماع إليه، وإن أية مسطورة وجاهية لا تتم أمامه.<sup>(53)</sup>

#### أ- من هو المصالح؟

إن الرئيس حر في اختيار المصالح من بين الأشخاص ذوي الكفاءة العالية والسمعة الطيبة في المجالات التي يعملون فيها، وقد يكون المصالح

(52) J/M CALENDINI, Les petites affichés 12 Juillet 1985; p. 22. Note Chambéry. D 1988.

(53) Corrine SAINT-ALARAY-HOUIN, Droit des entreprises en difficulté p. 150 Ed. Montchrestien.

خبيراً حيسوبياً، أو محامياً متخصصاً في قانون الأعمال، أو أستاذًا جامعياً حتى بعض الممسيرين المشهود لهم بالكفاءة والسلوك الحسن. وقد يتساءل المرء ولم اشتراط كل هذه الصفات في شخص سيقوم بمهمة محددة في الزمان؟

الجواب طبعاً أن المصالح في إطار قيامه بمهمته يعد من مساعدتي القضاء، ويكتسب هذه الصفة بمجرد تعيينه، وتسرى عليه أحكام مساعدتي القضاء إلى حين الانتهاء من مهمته، وهو ما كرسته محكمة النقض الفرنسية في قرار مشهور.<sup>(54)</sup>

ومن المعلوم أن مهمة المصالح تتنافى مع مهمة العضو الممسيير في مجلس الإدارة للشركة موضوع المسطرة، كما أنها تتنافى مع صفة مراقب الحسابات للشركة ذاتها، وبالجملة كل من له علاقة تبعية حتى ولو كانت مجرد تبعية اقتصادية مع المقاولة أو مع أحد أجهزتها أو فرع من فروعها ولو كان بعيداً كل البعد.

#### بـ- بور المصالح:

لقد حدد المشرع الإطار القانوني لمهمة المصالح بتصريح نص المادة 554 من المدونة وتمثل في تسهيل سير المقاولة والعمل على إبرام اتفاق مع الدائنين.

ويعتبر بعض الفقه المغربي أنه إذا كان المصالح ي العمل على تسهيل سير المقاولة سواء كانت فردية أو جماعية أو اتخذت شكل شركة فلا تعني هذه المهمة تولي إدارة المقاولة وتسخير شؤونها ولا التصرف في أموالها أو التدخل في هذه التصرفات التي تبقى حقاً خالصاً للمقاول أو الممسيير.<sup>(55)</sup>

(54) Cass. Com. 17 Février 1988 Rev. procedures, avril 1988. 921 obs MACIRIG VENIER.

(55) أحمد شكري السباعي: الوسيط في مساطر الوقاية من الصعوبات التي تتعارض المقاولة، الجزء الأول، ص. 269.

وللمقارنة فقط، فإن التشريع الفرنسي لم يوسع من مهمة المصالح لتشمل مناحي من شأنها المساعدة على استمرارية المقاولة أثناء فترة المصالحة إلا بمقتضى قانون 10/6/1994.

وبالنظر لخبرة المصالح ولنفاذ شخصيته ومشروعية مهمته التي يستمدّها من قرار تعينه من طرف رئيس المحكمة، لأنّه يلعب دور الموجّه والمرشد لرئيس المقاولة ويدلّ له الصعب قصد السير بالمقاولة إلى بر الأمان.

وبالإضافة إلى دوره كمرشد ومعين لرئيس المقاولة في تجاوز العقبات التي تعرّض استمراريتها، فإن دوره الأساسي هو إيجاد أرضية للتوافق بين المقاولة ودائنيها.

فمن الناحية العملية، أثبتت التجربة، أن أصل البلاء الذي يصيب المقاولة هو ثقل مديونيتها وصرامة دائنيها وتشبّثهم بحقهم في استيفاء ديونهم. وهذه هي المهمة الصعبة التي تواجه المصالح للتوفيق بين مصالح متعارضة، مصلحة رئيس المقاولة في المحافظة عليها وتحقيق استمرارية استغلالها، ومصلحة الدائنين في استيفاء ديونهم، وإلى جانب الإكراهين معًا ينضاف إكراه ثالث يتمثل في ضيق ذات اليد، وعدم توافر السيولة المالية والنقدية لوفاء المقاولة بكل التزاماتها.

وعلى هذا الأساس فإن على المصالح حتى يوفق في مهمته أن يستجمع عدة خصال من بينها أن يكون مفاوضاً ناجحاً ودبلوماسياً بارعاً، وأخصائي نفسيّاً بالإضافة إلى خبير في المالية.

## 2- تحديد مهمة المصالح:

لا يكتفي الرئيس في الأمر الصادر بتعيين المصالح بتحديد أجل الثلاثة أشهر لإنجاز مهمته، بل أنه يقوم بتحديد هذه المهمة بدقة متناهية تساعده المصالح على وضع يده على مواطن الخلل مباشرة والعمل على تجاوزها.

و هنا تظهر الأهمية العملية للإجراءات السابقة التي رسمها المشرع ويسلكها لا محالة الرئيس:

- فالطلب الذي يقدم به رئيس المقاولة يجب أن يستعرض فيه وضعيتها المالية والاقتصادية والاجتماعية، ويثبت ذلك بكل الوثائق والمحاضر والتقارير التي يراها مفيدة. وهذا الشق من الطلب يطلق عليه الشق التشخيصي Volet Diagnostic ، ومثله مثل الملف الطبي الذي يحمله معه المريض لعيادة الطبيب الأخصائي ويتضمن التحاليلات التي قام بها والصور الإشعاعية التي أجريت له.

ويتضمن الطلب علاوة على كل هذا تحديداً دقيقاً للحاجيات التمويلية للمقاولة أي حصر الوسائل التمويلية Financement الكفيلة بمواجحة الخصوص الذي تعاني منه المقاولة.

والملاحظ أن المشرع كان جد واقعي وهو يستحضر الصعوبات التي تعرّض المقاولة فرّاكز على الصعوبات المالية، وهي بفعل الواقع تشكل الأغلب الأعم.

إلا أن المقاولة قد تعرّضها صعوبات أخرى غير مالية إطلاقاً وقد تطرّقنا إليها بتفصيل، ومثالها الصعوبات الخارجية المتمثلة في إفلاس أو إعسار مدين رئيسي للمقاولة.

فحين المقاولات في تسبيّرها الحديث Management أصبحت ملزمة بمراعاة نسبة المخاطر Taux de risque وعليه فإن الخبراء قد وضعوا قاعدة تعرف بقاعدة 20/80 بحيث أن المقاولة لا تعتمد على زبون واحد، كما أنها لا تعتمد على مزود واحد بل يتبعها أن تنوع من زبنائها ومواردها بحيث لا تتعدى حصة أي منها عشرين في المائة والثمانين Fournisseurs الباقية توزيعاً واسعاً على باقي المتعاملين مع المقاولة سواء زبناء أو موردين.

### ملاحظات هامة:

في خلاصة هذه النقطة بالذات لابد من الإشارة إلى أمر هام، وهو أن الصعوبات التي تعترض المقاولة، وحتى وإن لم تكن من طبيعة مالية صرفة، فإن تأثيرها ينسلب مباشرة على الوضعية المالية للمقاولة.

وبالمثال يتضح المقال: إفلاس مدين رئيسي للمقاولة يؤدي إلى توقفه عن أداء مستحقاته المقاولة التي في ذمته، وهذا التوقف يترتب عليه اختلال في توقعات المقاولة الدائنة التي كانت تضع في حسابها هذا الأداء، وتبني عليه توقعاتها لأداء ديونها الحالة لفائدة دائنها، ومن هنا تبدأ الحلقة المفرغة Cercle vicieux وتنطلق عدوى التوقف عن الأداء لتشمل العديد من المقاولات ما لم يسارع القضاء إلى استئصال هذه الجريثومة وإبادتها.

- أما التقرير الذي ينجزه الخبير المعين من قبل الرئيس فإن جدواه تظهر في هذه المرحلة بالذات، إذ أن الخلل أصبح واضحاً ولم يبق إلا التصدي له بعزيمة وحزم.

فالأمر بتحديد المصالح ينصرف مباشرة إلى موطن الخلل الذي أثبته الخبير وأقره رئيس المقاولة عند الاستماع إليه، ولم يبق على المصالح إلا مباشرة عمله لتجاوزه.

ولنفرض أن المقاولة لا تعاني إلا من صعوبات قانونية تتمثل في عدم الانسجام الحاصل بين مسيريها وأحد الشركاء المالكين لحصة ضئيلة من الرأسمال، وهذا الشريك هو مصدر الاضطراب والقلق بالنسبة للمقاولة لأنه لا يتردد في الاعتراض على كل المقررات وعرقلة كل الإجراءات، والحال أن وضعية المقاولة جد ممتازة وإنماجيتها في أوجها.

مثل هذه الحالات كثيرة وتعرف بتعسف الأقلية *Abus de la minorité*، وقد تصدى لها القانون الفرنسي وذهب بعيداً إلى حد طرد الشريك

الذي يمثل أقلية قليلة من الشركة في سبيل الاحتفاظ على الشركة وصون استمراريتها.

### ثالثاً: إبرام اتفاق مع الدائنين وتنفيذـه

بعد أن تتوحد الجهود وتتجه نحو إبرام اتفاق مع الدائنين، فإن المصالح يرى أن بعض الإجراءات كفيلة بتسهيل مهمته فيتجه إلى الرئيس طالباً تدخله، وإن من أهم مظاهر تدخل الرئيس هو التدخل من أجل الوقف المؤقت للمتابعات الفردية؛ وبعد أن يبرم المصالح اتفاقاً مع الدائنين فإنه يطلب تدخل الرئيس قصد المصادقة على هذا الاتفاق؛ ومن المعلوم أن هذا الاتفاق ينبع آثاراً قاطعة؛ وهذه كلها أمور ذات أهمية سيتم التطرق إليها في فقرات مستقلة.

#### 1- التوقف المؤقت للمتابعات الفردية Suspension provisoires

de poursuites

قد يرى المصالح أن إجراء هاماً يتمثل في الوقف المؤقت للمتابعات الفردية من شأنه تسهيل إبرام اتفاق مع الدائنين.<sup>(56)</sup>

ولا غرو أن تمكين المصالح من هذه المبادرة يعزز سلطته المعنوية ويمنحه نوعاً من الثقة والمصداقية ويخلق روح التفاهم، وقد يبحث الأطراف على البحث عن اتفاق ودي ينقذ المقاولة ويحقق مصالح الجميع.<sup>(57)</sup>

فما هو الوقف المؤقت للإجراءات؟ وما هي آثاره؟

#### أ- ماهية الوقف المؤقت للإجراءات:

نعتقد أن الترجمة التي اعتمدها المشرع في المادة 555 لمصطلح Poursuite بإجراءات هي ترجمة معيبة فكان حرياً به أن يستعمل لفظة

(56) المادة 555: إذا رأى المصالح أن الوقف المؤقت للإجراءات من شأنه تسهيل إبرام اتفاق، أمكنه أن يعرض الأمر على رئيس المحكمة. ويمكن لهذا الأخير بعد الاستماع إلى الدائنين الرئيسيين، أن يصدر أمراً سيعدد حدة الوقف في أجل لا يتعدى مدة قيام المصالح بمهنته.

(57) شكري السباعي، المرجع السابق ص. 271.

متابعات التي لها نفس الدلالة عند أهل القانون، أما لفظة إجراءات فإن مقابلها في اللغة الفرنسية هو (58) Procédure.

وعلى هذا الأساس فإن الوقف المؤقت للمتابعة الفردية لا يسري في حق كل المتتابعات والمطالبات الفردية التي يتقدم بها أصحاب الحقوق من أجل استصدار أحكام تثبت لهم هذه الحقوق بل ينحصر أثرها في الزمرتين المذكورتين دون غيرهما.

وبالنظر لخطورة هذا الإجراء وثقله على الدائنين، فإن التشريعات جعلته إجراء اختيارياً، لا يلزم باقتراحه المصالح، كما لا يلزم بالتصديق عليه الرئيس، بل وقيدت كلا من المصالح والرئيس بقيد المصلحة الظاهرة التي يمكن أن تجنيها المقاولة من هذا الإيقاف، وهي بالتأكيد تسهيل إبرام اتفاق مع الدائنين، لا الحماية التعسفية للمقاولة التي توجد في حالة صعوبة على حساب دائنيها. (59)

وفي اعتقادنا المتواضع أنه للتخفيف من سلبيات هذا الإجراء على الدائنين على الأقل؛ فان المشرع قد حدد أمده في مدة انتداب المصالح، وهي ثلاثة أشهر لا تمدد إلا مرة واحدة بشهر واحد فقط، وهي في كل الأحوال مدد قصيرة.

وبالنظر دائماً لخطورة هذا الإجراء، فإن التشريعات المقارنة قد رسمت له حدوداً معينة وقيادته بإجراءات دقيقة بخيبة إيجاد نوع من التوازن بين مصلحة المقاولة في الاستمرارية ومصلحة الدائنين في الحصول على حقوقهم. (60)

(58) وقد تنبه المشرع إلى هذا الخطأ البسيط في الترجمة وعنون بباباً يأكله وهو الباب الثالث بوقف المتتابعات الفردية.

(59) CORINNE SAINT-ALARY-HOUIN, op.cit; p. 153.

(60) Article 37- 1 Du décret de 1er Mars 1985.

وإنه للتخفيف من خطورة هذا الإجراء على الدائنين فإن المشرع قد أبقى على الفوائد الاتفاقية سارية ولم يقصد إلى إيقافها كما فعل حالة الحكم بفتح مسطرة التسوية القضائية.

بـ إجراءاته:

يشترط أن يرفق المصالح رفقة طلبه المتعلق بإيقاف المتابعات لائحة بأسماء الدائنين وملخص ديونهم الحالة، وفحوى استشارتهم بخصوص الإجراء المرتقب وهو توقيف المتابعات.

بمجرد ما يتوصل الرئيس بالطلب عليه أن يشعر الدائنين الرئيسيين<sup>(61)</sup> ويطلب ملاحظاتهم، ولم يقيد المشرع الرئيس بأي قيد شكلي بخصوص استشارة الدائنين بل فسح له المجال لاستعمال كل الوسائل التي يرى أنها تفي بالغرض، إلا أن موقف الدائنين النهائي لا يلزم الرئيس في شيء بل تبقى له السلطة التقديرية كاملة لتبني الإجراء أورفضه.

وسواء أكان قرار الرئيس هو القبول أو الرفض، فإن هذا القرار يتبلور على شكل أمر رئاسي Ordinance يتم إشهاره عبر مرحلتين:

أولاًهما: يبلغ بواسطة كتابة الضبط للمدين بواسطة رسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصيل، كما يبلغ للنيابة العامة في شخص وكيل الملك، كما يبلغ أيضاً للدائنين.

ثانيهما: يشار إلى منطوقه بالسجل التجاري للمقاولة وإن المشرع المغربي الذي تبني هذه المسطرة مدعو في أقرب وقت ممكن إلى وضع القيود حول هذا الإجراء، وخصوصاً ما تعلق منها بإشهار الأمر الصادر عن الرئيس حتى يعلم به الكافة، وحتى لا يبقى في طي الكتمان.

(61) لم يضع المشرع تعريفاً دقيقاً لمن هو الدائن الرئيسي وعليه فإن بعض التشريعات كالتشريع الفرنسي أخرج بعض الدائنين من فئة الدائنين الرئيسيين وذلك إذا كانت ديونهم تقل عن 1000 فرنك فرنسي، وذلك على اعتبار أن هؤلاء يستوفون حالة تبني مخططاً للاسترجاعية حالاً وقبل كل دائن آخر (انظر بتفصيل Soinne, op.cit p. 99).

إنه إعمالاً لنص المادة 555 فإنه بمجرد صدور الأمر يمنع على الدائنين تقديم أية دعوى يكون الغرض منها هو الحكم على المدين بسداد مبلغ مالي أوفسخ عقد لعدم سداده، شريطة أن يكون الحق المطالب به قد نشأ قبل صدور الأمر.

ويمكن أن آثار الأمر تمتد إلى مرحلة التنفيذ، فبمجرد صدوره يمنع التنفيذ بأية طريقة كانت سواء على المنشآت أو العقارات العائدة ملكيتها للمقاولة.

وفي مقابل كل هذا، فإنه حماية للدائنين أيضاً فإنه توقف الآجال المحددة تحت طائلة سقوط الحقائق أو فسخها.

والغاية من وقف الأجال أيضاً هو جعل الدائن في مأمن من مواجهته بسقوط أجل ابتدأ قبل صدور الأمر، لأن لا يد له في إيقاف المتابعات ومنعه من ممارسة حقه في المطالبات، وبالتالي فيجب ألا يضار مرتين: مرة بمنعه من ممارسة المطالبة بحقه لمدة معينة، ثم اعتبار هذه المدة كسيف مسلط على رقبته، واحتسابها ضمن المدة المعتبرة قانوناً لسقوط الأجل.<sup>(62)</sup>

ومن البدئي أن يترب على الأمر بالإيقاف بطلاً كل سداد كامل  
أوجزئي لأى دين نشأ قبل صدور الأمر.

والملاحظ أن المشرع لم يقتصر على منع آداء الدين للدائنين الأصليين بدل منع الآداء حتى للضامن الذي قد يكون قد أوفى بدين مؤسس قبل صدور الأمر.<sup>(63)</sup>

وزيادة في الاحتياط من إثقال كاهل المقاولة من طرف مسيريها فقد  
منع المشرع على المسير القيام بأي تصرف من شأنه الإضرار بذمتها المالية  
خارج متطلبات التسيير العادي لها.

(62) CORRINE SAINT-ALARY-HOUIN, op.cit. p. 154.

(63) الفقرة الأخيرة من المادة 555 من المدونة.

وعليه فإنه محظوظ على المسير القيام بتفويت بعض أصول المقاولة سواء الثابتة منها أو المنشورة، سواء أكان هذا التفويت بعض أو بغير عوض.

وواضح من خلال النص أن المشرع قد منع كل التصرفات الخارجة عن إطار التسيير العادي<sup>(64)</sup> وهذا المنع يجب أن يؤخذ على إطلاقه فكل التصرفات التي لا تدخل في نطاق أعمال التسيير العادي واليومي تدخل في إطار الممنوعات.

ولم يقتصر المشرع على منع التصرفات التي من شأنها الإضرار بالمقاولة بل إنه ذهب إلى حد منع تقديم أي رهن رسمي أو رهن.

وهناك خلل واضح في الصياغة أعلى الأقل في الترجمة إذ أن المشرع بعد أن حدد الرهن الأول وعرفه بكونه رهناً رسمياً اقتصر في الثاني على الإسم دون الصفة أوالنعت مما يضفي على هذا الرهن الكثير من الإبهام واللبس.

إلا أنه قد لا يغيب على المتمرس بدقة القانون المدني وخصوصاً ضمانات الوفاء بالإلتزام، أن الرهن إما أن يكون رسمياً أو حيازياً ولكل منهما أحكامه وشروطه.<sup>(65)</sup>

#### استثناءات:

إن المشرع لم يبق المنع على إطلاقه، ولو فعل لتضررت عدة مصالح فهو وبالتالي يستحضر عدة مصالح يجب أن تchan، ولهذا فقد أورد على مبدأ المنع استثنائين هامين:

(64) الفقرة الأخيرة من المادة 555 من المدونة... وكذا القيام بتصريف خارج التسيير العادي للمقاولة، أو فسخ رهن رسمي أو رهن ما لم يصدر ترخيص من رئيس المحكمة ولا يطبق هذا المنع على الديون الناجمة عن عقد العمل.

(65) الرهن الحيازي منظم في نطاق قانون الالتزامات والعقود الفصل 1170 وما يليه. أما الرهن الرسمي فمحله الطبيعي هو قانون التحفظ العقاري.

### أولهما: الترخيص الصادر عن رئيس المحكمة

إن المشرع في نطاق إيقاف المتابعات كان يستحضر دائماً أن هذا الإيقاف ما هو إلا إجراء اختياري Facultatif من جهة وخطير من جهة ثانية.

وبالنظر لهذين المعطيين، فإنه قد خول لرئيس المحكمة الكلمة الأولى والأخيرة بخصوص هذا الإجراء، وللتدليل على ما للرئيس من سلطات تقديرية واسعة فإنه قد خوله حق الترخيص للمدين بأداء بعض الديون أو الوفاء للضامن، كما خوله الترخيص بإجراء بعض التصرفات الخارجة عن إطار التسيير العادي للمقاولة، وأخيراً خوله منح ترخيص خاص قصد قيام المدين بقبول إيقاع رهن رسمي أوحيابي على أصول المقاولة سواء المنقوله منها أوالعقارية.

### ثانيهما: الديون الناجمة عن عقد العمل

إنه بالنظر للطبيعة المعيشية للديون الناتجة لفائدة العمال، ومن أهمها الأجر، فإن كل التشريعات جعلت من هذه الديون ديوناً جد ممتازة Super privilège للوقاية، كمسطرة التسوية الودية هذه أوللالمعالجة.

وفي اعتقادنا الصميم أن الجواز المتعلق بأداء ديون العمال جاء على إطلاقه، ولذلك فكل الديون المستحقة للعامل يجب أن تؤدي دون قيد ولاشرط: سواء أكانت مرتبة عن أجر، ناتج عن فسخ تعسفي لعقد العمل؛ أو ناتج عن ضرر كالتعويضات المرتبة عن حادث الشغل.

### ثالثاً: إبرام اتفاق مع الدائنين وتنفيذه

لإبرام اتفاق مع الدائنين يواجه المصالح بإكراهين:

أحدهما: هو معرفة الوضعية الحقيقة للمقاولة، والوقوف على موطن الصعوبات التي تهدد استمرارية استغلالها، وعليه وبالتالي أن يحاول الحد من آثار هذه الصعوبات المدمرة كمرحلة أولى، وهو إجراء ضروري كإجراء الذي يقوم به الطبيب المعالج لإيقاف التزيف قبل القيام بأى إجراء آخر.

ثانيهما: تحديد خصوم المقاولة *Détermination du passif* وهي مرحلة ثانية هامة ومصيرية لأنّه عبر تحديد الخصوم ومقارنتها بالأصول *Actif* يستطيع المصالح أن يكون فكراً عن مدى إمكانية التمويل الذاتي *للمقاؤلة* <sup>(66)</sup> *Autofinancement* وكذا درجة استقلالية المقاولة من الناحية *المالية* <sup>(67)</sup> *Degré d'autonomie financière*.

وطبيعي أن الجانبين معاً يؤثران سلباً أو إيجاباً على موقف المصالح قوة وضعفاً عند دخوله في مفاوضات مع الدائنين فال مقاؤلة التي توجد في وضعية جيدة وتكون خصومها ضئيلة بالمقارنة مع أصولها، يجعل مهمة المصالح مسهلة لإبرام اتفاق مع دائنيها الرئيسيين، وذلك عبر تقديره للآفاق المستقبلية لهذه المقاولة وإمكاناتها المؤكدة للوفاء بالتزاماتها، والعكس أيضاً صحيح.

ومن المعلوم أن هذا الاتفاق لابد أن يصنف في إطاره القانوني حتى ينبع آثاره بين طرفيه وفي مواجهة الغير.

#### - الإطار القانوني للاتفاق:

من الناحية المبدئية لا يشترط المشرع أية شكليات معينة في الاتفاق إلا شرط تحريره في محرر مكتوب ومصادقة الرئيس عليه وهذا جانب شكري. أما الجانب الموضوعي فقد ترك المشرع الحرية للأطراف المتصالحة بتضمين اتفاقاتهم ما شاءوا من البنود.

(66) *Autofinancement (ressource)* généré par l'entreprise est conservé durablement pour assurer le financement de ses activités.

L'autofinancement se calcule à partir de la capacité d'autofinancement, de laquelle on défalque les dividendes mis en paiement au cours de l'exercice.

(67) *Autonomie financière*, caractérise l'aptitude de l'entreprise à remplir ses engagements financiers et se mesure à travers les ratios d'endettement et de liquidité.

الجانب الشكلي: تنص المادة 557 على أنه:

«يثبت الاتفاق بين رئيس المقاولة والدائنين في محرر يوقعه الأطراف والمصالح وتودع هذه الوثيقة لدى كتابة الضبط».

وقد يتساءل المرء عن طبيعة شرط الكتابة هذه التي تطلبها المشرع أهي مجرد وسيلة لإثبات أم شرط صحة لقيام الالتزام؟

على سبيل المقارنة، واعتتماداً على المادة 38 من قانون فاتح مارس 1985 الفرنسي اعتبر بعض الفقه أن هذا الشرط هو شرط إثبات ليس إلا.<sup>(68)</sup>

وبديهي أن هذا الاتفاق يتطلب أن يكون ثابتاً في محرر مكتوب وذلك حتى يتم التوقيع عليه من قبل الأطراف المتصالحة، والمصالح أيضاً.

إلا أن توقيع المصالح إلى جانب أطراف الاتفاق، لا يعطيه صفة الطرف، فهو يقع بصفته مصالحاً حتى يكتسب صك الاتفاق حجيتها وقوته الثبوتية.

وتنص المادة 556 من المدونة على أنه:

«عند إبرام اتفاق مع جميع الدائنين يصادق عليه رئيس المحكمة ويودع لدى كتابة الضبط. إذا تم اتفاق مع الدائنين الرئيسيين أمكن لرئيس المحكمة أن يصادق عليه أيضاً، وأن يمنحك للمدين آجال تخص الديون التي لم يشملها الاتفاق».

فمن خلال النص أعلاه يتبيّن أنه لنفاذ اتفاق الدائن والمدين وبالرغم من توقيع المصالح لابد من مصادقة رئيس المحكمة على هذا الاتفاق، فما هي الطبيعة القانونية لهذه المصادقة؟

وإن مشروعية التساؤل الأول توجد في التساؤل التالي:

وما قيمة أي اتفاق أبرمه الأطراف ولم يظفر بمصادقة رئيس المحكمة؟

(68) Bernard SOINNE, op.cit; p. 103 "cet écrit n'est exigé qu'ad probationem".

بعض الفقه المقارن اعتبر مصادقة الرئيس تعطي لاتفاق قوته التنفيذية، إذ بدون هذه المصادقة يبقى مجرد اتفاق قد ينفذ أولاً ينفذ.<sup>(69)</sup> وعلى نفس النهج سار فقهنا المغربي معتبراً أنه لا تكون لاتفاق التسوية الودية قوة تنفيذية إلا بعد التصديق عليه Homologation من طرف رئيس المحكمة التجارية، وهذا ما يقرره من الصلح القضائي في نظام الإفلاس المنسخ (المادة 265 من قانون 12 غشت 1913).<sup>(70)</sup>

وفي اعتقادنا المتواضع أن المشرع قد أولى هذا الاتفاق أهمية بالغة وحسماً لكل خلاف قد يثار بين أطرافه بعد التوقيع أو تقاус بعضهم عن تنفيذه رضاً، فإنه قد أخضعه لمصادقة سلطة قضائية ممثلة في رئيس المحكمة، وهذه المصادقة تجعل منه سندًا تنفيذياً لا يحتاج لأي إجراء لاحق.

بعد أن يحوز الاتفاق قوته الشبوتية والتنفيذية معاً فإنه يودع بكتابه ضبط المحكمة التي صادقت عليه، وذلك بغية المحافظة عليه وصونه في مقام أول، ثم لإدخاله من ضمن محفوظات كتابة الضبط للرجوع إليه عند الحاجة واستخراج النسخ منه عند الطلب.

#### الجانب الموضوعي:

لم يشترط المشرع أية شروط موضوعية لإبرام اتفاق المصالحة وبالتالي فإن كل الشروط جائزة إلا شرطاً أحل حراماً أو حرم حلالاً.

وعليه فإن الأطراف أولاً عليهم مراعاة القواعد القانونية، والتقييد بمقتضيات النظام العام عند إبرامهم الاتفاق، والمصالح أيضاً، وهنا يأتي دوره الأساسي؛ قبل أن يوقع إلى جانبهم عليه استحضار كل النصوص القانونية التي تحكم الاتفاق المبرم بين الأطراف، والأهم من هذا وذاك هو

(69) Bernard SOINNE, op.cit; p. 104.

(70) أحمد شكري السباعي، المرجع السابق، ص. 278.

مراجعة القواعد التي لها مساس بالنظام العام لأن من شأن كل خرق لها، أن يعصف بالاتفاق عند عرضه على الرئيس للمصادقة عليه.

#### رابعاً: آثار الاتفاق

إن للاتفاق المبرم على وجه صحيح أثراً إيجابياً عند تنفيذه، وأثراً سلبياً عند الامتناع عن تنفيذه.<sup>(71)</sup>

##### 1- الأثر الإيجابي:

ينتتج الاتفاق أثراً إيجابياً في حق المدين والدائن والغير.

##### أ- أثره في مواجهة الدائن:

إن أثر الاتفاق هي نفسها أثر الأمر الصادر عن الرئيس بوقف المتابعات وتفادياً للتكرار يستحسن الرجوع إلى ما قيل في هذه النقطة بالذات، مع الأخذ بعين الاعتبار طبيعة هذا الاتفاق، إذ قد يشمل فقط الدائنين الذين وقعوا عليه فما هو مصير باقي الدائنين الممتنعين.

##### الأثر بالنسبة للدائن غير الموقع على الاتفاق:

- إن موقف المشرع المغربي صريح وواضح بخصوص وضعية الدائن الذي لم يشمله الاتفاق، فإنه تسرى عليه الآجال التي يحددها الرئيس عملاً بالنصوص الجاري بها العمل.<sup>(72)</sup>

وللأسف الشديد فإن عبارة النصوص الجاري بها العمل جاءت عامة ومطلقة مما أضفى عليها صفة الإبهام، وكان حرياً بالمشروع أن يزيل هذا

(71) المادة 558 من مدونة التجارة: يرتفع الاتفاق أثناء مدة تنفيذه كل دعوى قضائية وكل إجراء، فردياً سواء كانت تخص منقولات المدين أو عقاراته بهدف الحصول على سداد الدين مرضعاً الاتفاق. ويوقف الآجال المحددة للدائنين تحت طائلة سقوط أوفسخ العقوق المتعلقة بهؤلاء الدائنين. في حالة عدم تنفيذ الالتزامات الناجمة عن الاتفاق، تتعين المحكمة بفسخ هذا الأخير وسقوط كل آجال الأداء، المنورحة.

(72) المادة 556: عند إبرام اتفاق مع جميع الدائنين، يصادق عليه رئيس المحكمة ويودع لدى كتابة الضبط. إذا تم إبرام اتفاق مع الدائنين الرئيسيين يمكن لرئيس المحكمة أن يصادق عليه أيضاً وأن يمنع للمدينين آجال الأداء، الواردة في النصوص الجاري بها العمل فيما يخص الدين الذي لم يشملها الاتفاق.

الإيهام بالإشارة ولو على سبيل المثال لبعض هذه النصوص كما فعل مثيله الفرنسي عندما أشار إلى نص المادة 1244.1 من القانون المدني الفرنسي.<sup>(73)</sup>

**بـ- الآثار في مواجهة المدين:**

الملحوظ أن المشرع لم يحدد الآثار المترتبة عن الاتفاق في مواجهة المدين وكان حريراً به أن يفعل خصوصاً وأنه قد أفاد في سرد هذه الآثار بمناسبة تنفيذ الأمر الرأسى القاضي بوقف المتابعات الفردية عملاً بنص المادة 555 من مدونة التجارة، وما دام أن الإجرائين يتحددان في الأهداف والغايات فإنه يتبعهما في الآثار.

**جـ- الآثار في مواجهة الغير:**

من القواعد المستقرة أن العقود والاتفاقات لا تضر ولا تنفع إلا من كان طرفاً فيها وهو ما يعرف بالآثار النسبية للعقد.

وما دام أن الاتفاق المبرم في نطاق مسطورة التسوية الودية لا تسري آثاره إلا على من كان طرفاً فيه، فإنه استثناء من القاعدة قد تسري آثاره في مواجهة الدائن غير الموقع وذلك إعمالاً لنص المادة 556 من مدونة التجارة. ولا يفوتنا في الأخير أن نشير إلى مقتضى قانوني هام نص عليه المشرع الفرنسي ويتعلق بتدخل قاضي المستعجلات للفصل في المنازعات المثارة بين المدين ودائنه غير المنضمين لاتفاق التسوية.<sup>(74)</sup>

**2- الأثر السلبي:**

إن المشرع قد رتب جزءاً خطيراً حالة عدم تنفيذ الاتفاق من طرف المدين لأنه هو الملزم بالأداء، وهذا الجزء هو فسخ الاتفاق ثم عرض الملف على مسطورة القضائية وما قد يترتب عليها حسب تصفية المقاولة.

(73) L'article 1244.1 commence par préciser que compte tenu de la situation du débiteur et en considération des besoins du créancier, le juge peut, dans la limite de deux années, reporter ou échelonner le paiement des sommes dues.

(74) L'article D.38, alinéa nouveau de la loi de 1984 Française:

Annonce que s'il apparaît que des délais doivent être accordés au débiteur pour le règlement de créances sont incluses dans l'accord, le président du tribunal statue, à l'égard de chacun des créanciers concernés, en la forme des référés.

## خاتمة

كما بدأنا هذا البحث ننهيه بالتأكيد على أمور عدة تشكل همّاً مشتركاً لكل مستغل بمسطرة صعوبة المقاولة.

**أولاً:** أن التوقف عن الدفع علاوة على أثره القانوني على المقاولة ذاتها وعلى المتعاملين معها، يعد بمثابة حدث خطير في حياتها، وأزمة حادة تصيب كيانها، ويمثله البعض بالأزمة القلبية، قد تتجاوزها بسلام وقد تقضي عليها نهائياً.

**ثانياً:** أن مسطرة المعالجة قد أبانت عن فشلها في فرنسا أثناء تطبيقها في بداية الثمانينيات من القرن الماضي، مما دفع بعض الظرفاء من الفرنسيين إلى نعتها بهكذا La défaillance de la défaillance des entreprises أي العجز عن مواجهة عجز المقاولة.

**ثالثاً:** أن الحياة العملية في الدول التي سبقتنا إلى تبني المساطر العملية قد أبانت على أن مسطرة المعالجة التي لا تنطلق إلا بعد أن تتوقف المقاولة عن سداد ديونها، تأتي دائماً متأخرة وبالتالي فإن النتائج التي تجني من وراءها جد هزيلة ومن تم اتجهت الإرادة إلى مسطرة أخرى أكثر نجاعة وهي مسطرة الوقاية.

**رابعاً:** أن الوقاية خير من العلاج، ويصدق هذا حتى على المقاولة؛ فكلما اتجهت الإرادة إلى الوقاية في الوقت المناسب واستعملت الوسائل الكفيلة بالوقاية إلا وتحققت النتائج المتواخدة منها. وهو إبعاد المقاولة من مغبة الوصول إلى مرحلة التوقف عن الدفع.

**خامساً:** أن مسطرة الوقاية بما تتسم به من سرية، تفادياً لإفشاء أسرار المقاولة، وما يترتب على ذلك من تعقيد لوضعيتها قد جعلت هذه المسطرة تم بين أطرافها فقط، وهذه الخاصية قد انعكست على درجة الاهتمام بها من قبل الدارسين والمهتمين، وهذا واقع لا يرتفع، إذ أن نسبة الكتابات والدراسات المنصبة على الوقاية لا تشكل إلا النذر اليسير من مجموع الكتابات والدراسات التي تتناول مسطرة المعالجة.

**سادساً:** قد آن الأوان للاهتمام بمسطرة الوقاية وعقد الندوات العلمية للتعریف بها، وإنکاب الدارسين عليها بالتعقید والتوصیل، وما هذا العمل المتواضع إلا لبنة نتمنى صادقین أن تتلوها لبناة أخرى ليعلو هذا الهرم الشامخ.

## ملحقات

### أصل الأمر المحفوظ بكتابية الضبط بالمحكمة التجارية بمراكش

#### باسم جلالة الملك

بتاريخ 9/10/2001 نحن عبد الإله برجاني نيابة عن السيد الرئيس أصدرنا الأمر الآتي نصه:

بين: شركة الجنوب الكبير في شخص ممثلها القانوني ماعطى الله عبد الرحيم الكائن مقرها الاجتماعي بشارع المنصور الذهبي جليز مراكش.  
نائبه الأستاذ عبد القادر المعقول محام بهيئة مراكش.

بصفتها طالبة فتح المسطرة

ويبين: القرض العقاري والسياحي مقره الاجتماعي بشارع الحسن الثاني البيضا، نائبه الأستاذ عبد الجليل المنصوري.

بصفته دائناً.

#### الوقائع:

بناء على الطلب الذي تقدمت به طالبة فتح المسطرة المسجل بتاريخ 8/10/2001 بتصديق هذه المحكمة وقد عرضت من خلاله: أنها تعيش وضعيّة اقتصادية صعبة من شأنها أن تؤثّر على سيرها واستمراريتها الشيء الذي حدا بها إلى بسط اقتراحاتها من شأن تصحيح وضعيتها.

#### ملخصه:

الأمر بفتح مسطرة التسوية الودية وتعيين مصالح للقيام بذلك والأمر بكل ما من شأنه أن يسهل تصحيح وضعية المقاولة.

وبناء على إدراج الملف بالعديد من الجلسات كانت آخرها جلسة 15/9/2001 تخلف عنها ذ. المعقول المعلم بالحضور وحضر ذ. الشرقاوي عن ذ. المنصوري ولم يدل بما كلف به فتقرر اعتبار القضية جاهزة للتأمل لجلسة 9/10/2001.

**التعليل:**

حيث إنه بالرغم من إمهال رئيس المقاولة لعدة جلسات قصد إيجاد حل توافقي مع دائنيه فإنه لم يتمكن من ذلك مما تعين معه الأمر بانتداب مصالح يساعدته في القيام بذلك.

**لهذه الأسباب:**

**أولاً:** نأمر بفتح مسطرة التسوية الودية بتصحيح وضعية مقاولة الجنوب الكبير.

**ثانياً:** تعين السيد زعكون مبارك بصفته مصالحاً في نطاق هذه المسطرة، ونحدد مهمته في العمل على تسهيل سير المقاولة المذكورة بكل الوسائل المتوفرة والعمل على إبرام اتفاق مع الدائنين ونحدد أتعابه مسبقاً في مبلغ خمسة آلاف درهم تضعها طالبة فتح المسطرة داخل أجل ثمانية أيام من تاريخ التوصل.

**ثالثاً:** نأمر كتابة ضبط هذه المحكمة بتبليغ المصالح بنسخة من هذا الأمر للعمل على تنفيذه بمجرد التوصل به.

**رابعاً:** نطلب من المصالح إخبارنا بسير مهامه وفي إمكانية الوصول إلى اتفاق مع الدائنين.

**خامساً:** نحدد للمصالح أجل ثلاثة أشهر تبتدئ من تاريخ تبليغه بهذا الأمر قصد الإنجاز.

**نائب الرئيس**

## أمر بفتح مسطرة التسوية الودية

### وتعيين صالح

(المادة 553 من مدونة التجارة)

### باسم جلالة الملك

بتاريخ 2002/04/02 نحن محمد آيت بلالحسين رئيس المحكمة التجارية بمراكش أصدرنا الأمر الآتي نصه:

بناء على المقال المدוע بكتابه ضبط هذه المحكمة والمؤداة عنه الرسوم القضائية بتاريخ 2000/01/07 بواسطة الأستاذ عبد الحميد بنجلون المحامي بمراكش والرامي إلى فتح مسطرة التسوية الودية في مواجهة شركة G.K.M والتي يعرض فيه:

أن السيد جيراردو إيسايايس فاسكيز كارسيبا بصفته مهندساً مختصاً في الهندسة وإنشاء المعامل بمدينة إشبيلية الإسبانية قد ارتبط بحكم معاملاته مع صناعيين مغاربة، وأنه نتيجة هذه المعاملات تم الاقتراح عليه بأن ينشئ معملاً حديثاً لعصر الزيتون بالمغرب وأن ما سمعه في الأوساط الاقتصادية عن الأولوية والأهمية القصوى التي توليهما الدولة المغربية ولازالت للاستثمار وجلب الأموال من الخارج زاد من تشجيعه.

وأنه بالفعل قد أنشأ مصنعاً عصرياً لطحن الزيتون ومعالجة مشتقاته بضواحي مدينة مراكش بدار بوراس بأكفاي.

وأنه قد شاركه في إنجاز مشروعه هذا السيد كمال ميسا حيث تكلف العارض باقتناه الآلات العصرية وجميع تجهيزات المعمل.

وأنه قد انضاف إليه السيدة جوزيفا ماريا دولوريس وهي إسبانية مقيمة بالمغرب، فحين تكلف السيد كمال ميسا بالملف القانوني والإداري

والضربي من خلال ائتمانية متواجدة بالبيضاء فتأسست شركة ذات مسؤولية محدودة تحمل اسم G.K.M، وتم تعيين السيدان جيراردو إيسايس فاسكيرز كاريسيلا والسيد كمال ميسا كمسيران لها.

وأنه نظراً لارتباطات العارض بأشغاله ببلده إسبانيا فإن السيد كمال ميسا هو الذي يشرف وحده على تسيير الشركة منذ 21/04/2000 وأن السيد كمال ميسا صدرت منه أفعالاً غير متوقعة تمثل في تلاعباته وتواطئاته مع الأغيار على حساب الشركة وكذا تحويل معاملات الشركة لحساب شركته الخاصة بالبيضاء بالإضافة إلى التعامل مع الوسطاء لتضخيم ثمن الزيتون لينفرد بفارق الثمن هو والمتواطئين معه.

كما أن السيد كمال ميسا أصبح يتبايناً في تسديد ديون بعض الشركات التي كانت تتعامل مع شركة G.K.M وأنه قام بتوظيف أحد أقاربه براتب شهري مبالغ فيه.

وإن هذه التصرفات دفعت بمموني شركة G.K.M من الزيتون إلى التردد على الشركة لاستخلاص ثمن السلع المبيعة.

ملتمساً استدعاء السيد ميسا كمال للإطلاع على حقيقة الأمور وبالتالي فتح مسطرة التسوية الودية في مواجهة شركة G.K.M طبقاً لمقتضيات المادة 548 من مدونة التجارة مع تعيين مصالحاً لتسهيل سير الشركة.

وحيث أدرج الملف بجلسة 26/03/2002 حضر خلالها الطرفين واتفقا على تعيين مصالح بينهما.

وبناء على مقتضيات المادة 553 من مدونة التجارة.

#### لأجل:

تعين السيد مبارك زعكون بصفته مصالحاً في نطاق هذه المسطرة،  
ونحدد مهمته في القيام بما يلي:

- 1- دراسة القانون الأساسي للشركة مع بيان حصة كل شريك في الشركة وكذا نوعيتها والطريقة التي تم بها تحرير أسهمه.
- 2- دراسة تحليلية لفترة تسخير كل شريك على حدة منذ تأسيس الشركة إلى حد الآن مع إعطاء محاسبة مفصلة من طرف الشركين عن فترة تسخيره ودراستها من الناحية المحاسبية مع السماح لهما أثناء القيام بالمامورية بمساعدة محاسب يختاره كل واحد منها.
- 3- انطلاقاً من الدراسة التحليلية للشركة على المصالح أن يدلّي باقتراحات حول تصحيح وضعيتها.
- 4- تحديد أتعابه في مبلغ عشرين ألف درهم.
- 5- عليه أن يضع تقريراً مفصلاً داخل أجل شهر من تاريخ توصله بهذا الأمر.

الرئيس

## باسم جالة الملك

بتاريخ 01/04/2002 أصدرنا نحن محمد آيت بحسين رئيس المحكمة التجارية بمراكش الأمر الآتي نصه:

بناء على المقال المقدم من طرف الشركة المدنية العقارية وايس ممثلة من طرف مسيرها القانوني، الكائن مقرها بمراكش 84 شارع محمد الزرقطوني، بواسطة نائبه الأستاذ عبد الحق كسيكس المحامي بهيئة البيضاء، والمؤداة عنه الرسوم القضائية بتاريخ 27/02/2002، والرامي إلى فتح مسطرة التسوية الودية في حق شركة فالتور، والذي تعرض فيه:

أنها قد أبرمت بتاريخ 1/11/1990 اتفاقية تم بموجبها منح شركة فالتور الإيطالية حق التسيير الحر لفندقها من صنف 4 نجوم الكائن بدار أولاد بن رحمون دائرة البور عمالة سيدي يوسف بن علي مراكش، لفترة 7 سنوات انتهت في 30/06/1998.

وأنها وبموجب اتفاقية مؤرخة في 15/07/1998 تم تجديد التعاقد لفترة 10 سنوات و 4 أشهر من 01/07/1998 إلى 31/10/2008.

وأن شركة فالتور قد وجهت للشركة العارضة إشعاراً مضموناً بتاريخ 02/10/2001 يبلغها بقرار إغلاق الفندق لمدة سنة ابتداءً من 09/11/2001 مع عدم أداء واجبات التسيير مبررة قرارها هذا بأحداث 11/09/2001 وبالعرب المعلنة.

وأن العارضة قامت بإثبات واقعة الإغلاق بواسطة معاينة قضائية رخص لها بموجب الأمر الصادر بتاريخ 24/10/2001 ملف العقود المختلفة عدد 1870/2001، وأن هذا الأمر تضمن توجيه إنذار إلى الشركة المستغلة لكي تتراجع عن قرارها تحت طائلة المطالبة القضائية بإفراغها مع استرجاع الفندق وغرامة تهديدية قدرها 250.000 درهم في

اليوم وتعويض جزافي عن الأضرار المادية والمعنوية يوازي واجبات التسيير الحر للمرة المتبقية من العقد.

وأن العارضة استصدرت أمراً استعجاليًّا بتاريخ 29/01/2002 قضى لفائتها بتسليم المدعية فندقها لتسيره بنفسها لمدة السنة المتنازع حولها أي من 09/11/2001 إلى 08/11/2002.

وأن محكمة الاستئناف التجارية قد ألغت هذا الأمر واعتبرت أن السيد قاضي المستعجلات غير مختص بإصداره.

ملتمسة في الأخير تبليغ نسخة من هذا المقال إلى شركة فالتور المدعى عليها مع استدعائهما لأقرب جلسة للبحث عن حل ودي للصعوبة التي توجد فيها، وأوقعت بها كذلك الشركة العارضة وعند فشلها وإحالته هذا الطلب على غرفة صعوبات المقاولة لإصدار حكم بوضع شركة فالتور في التسوية القضائية إن اقتضى الحال.

حيث أدرج الملف بجلسة 06/03/2002 حضرها الأستاذ كسيكس نيابة عن الشركة المدنية العقارية وايس وتخلفت شركة فالتور رغم توصلها في شخص ممثلتها السيدة سهام البوسعیدي فتقرر التأخير لجلسة 13/03/2002.

وحيث أدرج الملف بجلسة 13/03/2002 حضرها السيد: ماركوزانتي ممثل شركة فالتور رفقة محاميه النقيب الجزولي نور الدين موضحاً أنه في إطار الخلاف بين الشركة التي يمثلها والشركة المدنية العقارية وايس سوف يتوصلا إلى اتفاق ودي لحل جميع الخلافات والتتمس مهلة أسبوع، وهو ما أكدته نائب الشركة الأستاذ كسيكس.

وبناء على المذكورة التي أدى بها الأستاذ النقيب نور الدين الجزولي بتاريخ 20/03/2002 والتي يفيد فيها أن شركة فالتور التي ينوب عنها قد قامت بإجراء صلح مع المدعية بتاريخ 13 مارس 2002 وقع عليه كل

من ماركوزانتي كممثل لشركة فالتور والسيد المكي مستاري والأستاذ كسيكس كممثلان للشركة المدنية العقارية وازيس يتضمن موافقة شركة فالتور على إفراغ المركب السياحي في آخر مارس الجاري.

ملتمسة الإشهاد على هذا الصلح.

وببناء على مقتضيات المنظمة لمسطرة التسوية الودية.

وحيث إن الطرفين توصلا إلى إبرام صلح بينهما التزمت بمقتضاه شركة فالتور على تسليم المركب السياحي إلى الشركة المدنية العقارية وازيس.

وحيث إنه أمام هذا يتعين الإشهاد على الطرفين بهذا الصلح المبرم ببينهما.

لهذه الأسباب:

نصح بالإشهاد على الطرفين بالصلح الواقع بينهما والصائر مناصفة.

الرئيس

م. 135 - 153  
007677-A~

المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
رقم ٥٧٦٧٧ تاريخ ٢٠١٥/١٥/٢٧  
جديدة

## التوقف عن الدفع وصعوبات المقاولة

السيد: محمد الدرسي  
القرض العقاري والسياحي  
والسيد: خالد الحوسيني الصقلي  
البنك المغربي للتجارة الخارجية

### المدخل:

تنص المادة 545 من مدونة التجارة، في فقراتها الأولى والثانية والثالثة، على أنه «يتعنين على المقاولة أن تقوم بنفسها عن طريق الوقاية الداخلية من الصعوبات بتصحیح ما من شأنه أن يخل باستمارية استغلالها وإلا تم ذلك عن طريق الوقاية الخارجية بتدخل من رئيس المحكمة. تتم معالجة صعوبات المقاولة عن طريق التسوية القضائية باعتماد مخطط الاستمارية أو مخطط التفویت. يمكن أن تؤدي الصعوبات إلى إنهاء استمارية المقاولة بالتصفية القضائية».

هكذا، فالشرع المغربي يضع بمقتضى المادة 545 من مدونة التجارة ترتيباً للصعوبات التي يمكن أن تتعارض المقاولة وذلك حسب ثلاث درجات:

- صعوبات تمثل في وجود وقائع من شأنها أن تخل باستمارية استغلال المقاولة، ويتم التصدي لها عن طريق الوقاية الداخلية أو الوقاية الخارجية.
- صعوبات تمثل في توقف المقاولة عن أداء ديونها بصورة لا تجعل وضعيتها غير قابلة للإصلاح بالمرة، وتم معالجتها عن طريق التسوية القضائية التي تباشر باعتماد مخطط الاستمارية أو مخطط التفویت.

- صعوبات أخرى تمثل في وصول المقاولة المتوقفة عن الدفع إلى حد التردي تصبح معه وضعيتها مختلة بشكل لا رجعة فيه وغير قابلة للإصلاح بالمرة، مما من شأنه أن تؤدي إلى إنهاء استمراريتها عن طريق إخضاعها للتصفية القضائية.

إن المرحلة التي ستشكل موضوع هذا البحث هي مرحلة التوقف عن الدفع وإن دراسة مفهوم التوقف عن الدفع له أهمية كبيرة في القانون التجاري لأنه يطرح المنازعات القانونية التي تنشأ عن الاستغلال التجاري التي تصبح حادة في الوقت الذي يعلن فيه عن عجز المقاولة على احترام التزاماتها اتجاه دائنها.

إن مفهوم التوقف عن الدفع يحتل فعلاً مكاناً أساسياً في نظام المساطر الجماعية لأنها تكفل شرطاً أساسياً في تحريك مسطرة التسوية القضائية.

ففي فرنسا، يتم إثبات التوقف عن الدفع عندما تكون أصول المقاولة لا تكفي لتسديد الديون المستحقة وقد اعتبر هذا التعريف بمثابة معيار موضوعي، حيث يكفي الاطلاع على مختلف أبواب الحصيلة للتأكد أن المقاولة توجد في حالة التوقف عن الأداء.

في حين أن مدونة التجارة المغربية في مادتها 560 لم تأت بأية إيضاحات حول مفهوم التوقف عن الدفع، تاركة للاجتهداد القضائي أمر وضع صياغة متكاملة حول هذه النظرية.

ونظراً للدور الذي يلعبه التوقف عن الأداء، ينبغي الإحاطة بهذا المفهوم بالرغم من انتمانه إلى مصطلح مستعار من علم المحاسبة، إذ يبقى تصوراً قانونياً من الضروري تمييزه عن باقي المفاهيم المجاورة.

وهكذا يتميز التوقف عن الدفع عن الإعسار الذي لا يشكل حالة فتح مسطرة جماعية، إن الإعسار يتحقق عندما تكون مجموع خصوم المدين تزيد

عن أصوله، أما المدين الموسر يمكن أن يتوقف عن الأداء لما تكون أصوله تزيد عن خصومه لكن يعجز عن تعبيتها أو إنجازها لأداء ديونه.

إن حالة التوقف عن الدفع لا تصادف أيضاً المركز المضطرب بشكل لا رجعة فيه والذي يبرر جعل المدين في حالة التصفية القضائية، إن المدين الذي لا يتتوفر على سيولة مالية كافية يكون في حالة التوقف عن الدفع دون أن تكون وضعيته مذهلة، إذ يمكن تسويتها.

ومجمل القول، أن التوقف عن الدفع يشكل حالة خاصة تكون فيها وضعية المقاولة قابلة للتسوية رغم تعرضها لصعوبات مالية، والحججة في ذلك أن الفصل 571 من مدونة التجارة نص على أن نشاط المقاولة يتبع بعد صدور الحكم بفتح التسوية القضائية.

وللتتأكد من وجود حالة التوقف عن الدفع نرى أنه من الواجب الارتكاز على معيارين أساسيين. الأول قانون محظوظ والثاني اقتصادي ومحاسباتي.

وعندما تصبح حالة التوقف ثابتة، يترتب عنها عدد من الآثار، لا فحسب في مواجهة المقاولة التي تخضع لمسيطرة التسوية القضائية، ولكن تجاه الأغيار أيضاً الذين تعاملوا معها، وذلك بهدف حماية مصالح المقاولة والحفاظ على وحدة الإنتاج.

إن التوقف عن الدفع يمكن أخيراً أن يترتب عنه مسألة مسيري المقاولة الذين ثبتت في حقهم أفعالاً مخالفة للقانون، وكذا الأغيار الذين بفعل تصرفاتهم قد ساهموا في التوقف عن الدفع.

إن هذا العرض سيتولى في جزءه الأول دراسة معايير التوقف عن الدفع من الجهة القانونية، الاقتصادية والمحاسبية وفي جزءه الثاني دراسة آثار هذا التوقف عن الدفع.

## I- معايير التوقف عن الدفع:

### 1- المعيار القانوني للتوقف عن الدفع:

إن معيار التوقف عن الأداء لا يخلو من أن يثير صعوبات بخصوص تحديده.

وبالفعل، وبغض النظر عن الحالة الخارجية بالمقابلة إذا ما كانت تسدد أو لا تسدد ديونها، فإن حالة التوقف عن الدفع يجب أن يقع عبء إثباتها بدون غموض على المدعي.

لكن هذا الإثبات ليس بالأمر الهين بالنسبة للمدعي ليس بإمكانه معرفة الوضعية المالية لمدينه بصفة دقيقة، ومن هنا تظهر أهمية دور المحاكم في إثبات حالة التوقف عن الدفع من خلال ما يقدم إليها من وثائق وما يمكنها القيام به من تحريات.

القانون الفرنسي الصادر بتاريخ 25 يناير 1985 في فصله 3 يفرض من أجل إثبات حالة التوقف عن الأداء، مقارنة أصول المقاولة الحاضرة مع خصومها المستحقة (مهما كانت طبيعة الدين، أي حتى بالنسبة لعدم أداء دين غير تجاري).

إن أصول المقاولة الحاضرة تتكون من:

- الأصول المتداولة والمبالغ الموجودة بحساب بنكي أو بريدي.
- الديون على الغير القابلة للتحصيل شبه حالياً (شيكات أو أوراق تجارية حل أجل استحقاقها وتوجد في طور التحصيل).
- الديون على الغير القابلة للتحصيل في أمد قصير: سندات موظفة، أوراق تجارية دفعت للشخص.
- المبالغ المودعة بحساب محجوز من طرف المدين.

هذه مجموع القيم التي تكون «الأصول المتداولة» ولا يدخل فيها المخزون Stock والقيم الثابتة Valeur Immobilisé خاصة الأموال العقارية والأصل التجاري.

ويصل المجلس الأعلى الفرنسي متمسكاً بنظرية موضوعية للتوقف عن الدفع كما جاء في قراره بتاريخ 26 يونيو 1990 (انظر المجلة الفصلية للقانون التجاري Com RTD 1991 عدد 3 صفحة 452) في هذا القرار قضى المجلس الأعلى الفرنسي بفتح مسطرة التسوية القضائية لشركة بالرغم من أن هذه الأخيرة قدمت ضماناً بمجرد طلب Garantie à première demande يغطي قيمة الدين كله وبالرغم من أن الضامن تعهد بعدم المطالبة فوراً بالبالغ التي سيدفعها للمدين في إطار تحريك الضمان بمجرد طلب من طرف هذا الأخير.

إن الشيء الذي يجب اعتباره فيما يخص تقدير حالة التوقف عن الدفع. هي فقط وضعية المدين في الوقت الذي تبت فيه المحكمة دون اعتبار الائتمان الذي قد يكون يتوفّر عليه لدى الآغير (الأبناك، الكفلاء).

أما فيما يخص الخصوم المستحقة فإنها تتكون من ديون معينة المقدار وسائلة ومستحقة والمطالب بها من طرف الدائن أو الدائنين، ولا تدخل ضمنها الديون التي حل أجلها ولكن لم يطالب بها الدائن أو يمنع بخصوصها أجالاً لسدادها.

- بخصوص القانون المغربي فإن المشرع اتخذ صياغة مغايرة عن التشريع الفرنسي، وذلك بتركه للاجتهاد القضائي أمر إيجاد تعريف ملائم لنظرية التوقف عن الدفع.

وبالفعل، فإن المادة 560 من مدونة التجارة اكتفت بالتنصيص على ما يلي:

«تطبق مساطر معالجة صعوبات المقاولات على كل تاجر وكل حرفي وكل شركة تجارية ليس بمقدورهم سداد الديون المستحقة عليهم عند العلول...».

إن هذه الطريقة المتخذة من طرف المشرع رغم أنها تتميز باللبيونة والمرونة حيث تمكّن القاضي من تكييف تطبيق النص مع الواقع، فإنها مع ذلك قد تؤدي إلى نوع من تشتيت الاجتهاد القضائي قد يعيق كل عمل من شأنه وضع حلول موحدة لدى مختلف المحاكم.

وهكذا فإن المحكمة التجارية بالدار البيضاء بمقتضى حكم صادر عنها بتاريخ 27/3/2000، قضت بأنه اعتباراً لكون خصوم المقاولة التجارية تزيد عن أصولها، فإن ذلك يمكّن خصوصها للتسوية القضائية مادامت وضعيتها ليست مختلفة بشكل لا رجعة فيه (حكم عدد 2000/116 في إطار الملف عدد 88/10/2000، تعليق الدكتور عبد القادر أزركي [www.tarésim.ma](http://www.tarésim.ma)).

إن صياغة هذا الحكم تجعلنا نستخلص منها أن التوقف عن الدفع حسب هذا الاجتهاد ينبغي على عدم قدرة المدين على سداد الديون المستحقة بواسطة أصوله بصفة عامة، وليس فقط القابلة للتصرف.

إن الحكم المذكور يؤدي في النهاية إلى عدم اعتبار التوقف عن الدفع إلا إذا كانت كل أصول المدين المتكونة من ديونه على الغير القابلة للاستخلاص، ومن القروض الموضوعة تحت تصرفه، ومن الأموال الثابتة، ومن المخزون أو الأشغال الجارية المملوكة له، إذا كان كل ذلك يقل عن خصوصه.

يبدو لنا أن موقف هذا الاجتهاد القضائي غير مرض، على اعتبار أنه يؤدي بصفة غريبة إلى تقارب مسطورة التسوية القضائية مع مسطورة التصفية القضائية، الشيء الذي قد ينتج عنه إخفاقات متكررة في التسوية، ومرور الشركة بسرعة كبيرة إلى مسطورة التصفية القضائية، الشيء الذي يمكن لنا معه القول بأن الشركة ضاعت لها فرصة تسويتها.

لذلك نمنح موافقتنا للقرارات التي بحثت في وصف التوقف عن الدفع بطريقة أفضل، خاصة وأنها تحددها في الوقت الذي لازالت فيه تسوية المقاولة قابلة للإصلاح (حكم صادر عن المحكمة التجارية بأكادير بتاريخ 14/5/1999 عدد 99/3، ملف عدد 99/2).

وفي الحكم السالف بعدما ذكرت المحكمة بالتعريف الراسخ بفرنسا والذي أخذ بالتوقف عن الدفع عندما تكون الأصول القابلة للتصرف لا تكفي لسداد الخصوم المستحقة، لم تسايره إذ اكتفت بالقول بأن المقاولة «كانت تعاني من صعوبات مالية خطيرة وأصبحت وبالتالي في وضع التوقف عن أداء ديونها المستحقة والحالة».

وبهذه الصيغة تكون محكمة أكادير قد تمكنت بمقتضيات الفصل 560 من مدونة التجارة.

إن التوقف عن الأداء يجب أن يكشف عن وضعية خطيرة، الشيء الذي يؤدي بالقضاء إلى تقدير الظروف الواقعية، وهكذا لا ثبت حالة التوقف عن الأداء إذا كانت للتاجر أسباب مقبولة لامتناع عن سداد دينه: المنازعة في وجود الدين، في مبلغه، المقاصلة...

وعلى العكس من ذلك، لا يجب على المحاكم الاكتفاء بظاهر الواقع، بل يجب عليهم البحث عن الوسائل التي استعملها التاجر لسداد ديونه، وما هي وضعيته المالية الحقيقة كمثل ذلك إذا كان المدين يقوم بتسديد ديونه بلجوئه إلى بيع بضاعته بالخسارة أو التوقيع على كمبيالات المجاملة. وفي هذه الحالات، يجب رغم الظاهر التصرير بأن المدين في حالة التوقف عن الدفع.

من خلال المبادئ القانونية التي سبق عرضها، يمكن التأكد من الناحية القانونية الصرفية أن المدين يوجد في حالة التوقف عن الدفع، لكن هذا التأكيد يجب أن يدعم بوثائق مضبوطة تفيد بدقة الوضعية المالية

للمدين، ومن هنا تظهر أهمية معاينة حالة التوقف عن الدفع من خلال الوثائق المحاسباتية *Documents comptables*.

## 2- المعيار الاقتصادي والمحاسباتي للتوقف عن الدفع:

في إطار هذا المعيار ولأجل اعتبار المقاولة في حالة توقف عن الدفع يجب تجاوز الوقوف عند المظهر الخارجي لواقعه عدم أداء الديون الحالة في وقتها، ليتم تقصي أسباب الامتناع عن الوفاء والبحث في المركز المالي الحقيقي للمقاولة المتوقفة عن أداء ديونها، فإذا ثبت أن هذا الامتناع ناتج عن عجز وخاصص في أوضاعها المالية، فلا مناص في هاته الحالة من افتتاح المسطرة الجماعية ضدها.

أما إذا ثبت على العكس من ذلك أن المقاولة المعنية بالأمر موسرة وقدرة على الأداء بعد زوال الصعوبات المؤقتة أوالعبارة، فلا تعتبر في هاته الحالة متوقفة عن الدفع، وبالتالي لا تفتح بشأنها أي مسطرة جماعية، على أنه في هذه الحالة، يمكن للمقاولة أن تخضع لمسطرة التسوية الودية إذا ما توافرت شروط ذلك.

وبذلك يلاحظ أن هناك تحولاً نوعياً طرأ على مفهوم الصعوبات التي تفيد في اعتبار المقاولة المدينة متوقفة عن الدفع، ويتمثل ذلك في الانتقال من المعيار القانوني الذي يستند إلى المظهر الخارجي للوضعية المالية للمقاولة إلى المعيار الاقتصادي الذي يأخذ بعين الاعتبار مختلف العناصر الإيجابية والسلبية التي تشكل مكونات هذه الوضعية.

فالمعيار الاقتصادي يرتكز على ضرورة البحث حول ما إذا كان التوقف عن الدفع ناتج عن وضعية مالية مسيؤوس منها ومركز مالي مضطرب بشكل يجعل قدرتها على الوفاء بديونها مستحيلة مما لا يكون معه مفر من افتتاح المسطرة الجماعية ضدها.

فتحديد مفهوم الصعوبات المفيدة في التوقف عن الدفع، بهذه الصورة يعتبر ابتكاراً لمحكمة النقض الفرنسية التي استعملت عبارة «مركز مالي ميئوس منه»، إذ ورد في قرارها بتاريخ 12/02/1978 أنه «مجرد الامتناع عن دفع دين واحد أو عدة ديون تجارية لا يكفي وحده لاعتبار الناجر متوقفاً عن الدفع، بل يجب أن يكون هذا الناجر في مركز مالي ميئوس منه وبدون مخرج».

وقد جاراها في ذلك القضاء المصري حيث قضت محكمة النقض المصرية بتاريخ 31 يناير 1983 قرار رقم 1514 بأن «التوقف عن الدفع المقصود في المادة 195 من قانون التجارة هو الذي ينبع عن مركز مالي مضطرب وضائق مستحركة يتزعزع معها ائتمان الناجر وتعرض بها حقوق دائنيه لخطر محقق أو كبير الاحتمال، ولئن كان امتناع المدين عن الدفع دون أن تكون لديه أسباب مشروعة يعتبر قرينة في غير مصلحته فإنه قد لا يعد توقفاً عن الدفع بالمعنى السالف بيانه، إذ قد يكون مرجع ذلك الامتناع عذراً طرأ عليه مع اقتداره على الدفع وقد يكون لمنازعة في الدين من حيث صحته أو مقداره أو حلول أجل استحقاقه أو انقضاؤه لسبب من أسباب الانقضاء».

وتتجدر الإشارة إلى أنه من الممكن إخضاع الوثائق المحاسبية لأي مقاولة للتدقيق قصد معرفة حالتها المالية والتأكد ما إذا كانت متوقفة عن الدفع أم لا. وفي هذا الإطار هناك بعض التقنيات التي يستعملها الخبراء في شؤون المحاسبة من شأنها أن تعطي صورة واضحة عن حالة المقاولة ومن بين هذه التقنيات نذكر ما يلي:

#### \* الوضعية الصافية سلبية Situation Nette Négative

تكون الوضعية الصافية سلبية إذا كان المجموع المتراكم للخسائر يفوق الرساميل الذاتية.

\* الاحتياطي المتداول سلبي Roulement de Fonds Négatif

الاحتياط المتداول = التمويل الدائم - الأصول المستعقرة

Fonds de roulement = Financement permanent - Actif Immobilisé

الاحتياطي المتداول سلبي يعني أن هناك خللاً مالياً. وهذا يعني أن الشركة قد مولت مستقراتها عن طريق ديون على المدى القصير وهذه الوضعية من شأنها أن تؤثر على استمرارية المقاولة، حيث أن سداد الديون على المدى القصير بواسطة بيع المستقرات يستلزم وقتاً كافياً لتحقيق هذه الأصول من أجل أداء الديون المستحقة.

وتعني هذه الحالة كذلك بأن المقاولة لا تتوفر على سيولة قصد مواجهة مصاريفها اليومية.

\* الخصاص في الاحتياط المتداول Besoin en fonds de roulement

الخصوص في الاحتياطي المتداول = الأصول المتداولة - الخصوم المتداولة  
يكون الخصوص في الاحتياطي المتداول سلبياً إذا كانت الأصول المتداولة أقل من الخصوم المتداولة. إذا كان الخصوص في الاحتياطي المتداول سلبياً وخزينة المقاولة غير كافية لأداء المستحقات الحالة الأداء، فإن التوقف عن الدفع يصبح أمراً متوقعاً.

\* الخزينة الصافية Trésorerie nette

أ- الخزينة الصافية = الخزينة بالأصول - الخزينة بالخصوم  
ب- الخزينة الصافية = الاحتياطي المتداول - الخصوص في الاحتياطي المتداول

عندما تكون الخزينة الصافية سلبية فإن ذلك مؤشر على أن المقاولة تعاني صعوبات مالية.

يتضح من خلال ما سبق أن هناك معايير كثيرة يمكن الإرتکاز عليها للقول بأن المقاولة توجد في حالة التوقف عن الأداء، غير أن هذه المعايير تتطلب تدخل خبراء في الميدان المحاسبي وغیره، لذلك نساند التوجه الذي سارت عليه بعض المحاكم التجارية ومنها محكمة مراكش التي اعتادت على الأمر بإجراء خبرة قبل النطق بالحكم الملائم.

## II- آثار التوقف عن الدفع:

### 1- بالنسبة للمقاولة:

إن التوقف عن الدفع كما هو مبين أعلاه، يعد إحدى الشروط الموضوعية المتطلبة لفتح مسطرة التسوية القضائية، والهدف من هذه المسطرة هو إنقاذ المقاولة المشرفة على الغرق.

ومع ذلك فإن وضعية المقاولة يجب معاينتها في اليوم الذي تبت فيه المحكمة في طلب فتح مسطرة التسوية، وليس في التاريخ الذي يتم فيه تقديم هذا الطلب، إذ يجب أن تستمر إلى غاية النطق بالحكم، بحيث إذا حصل المدين على مساعدات مالية أو بأبرم صلحاً مع دائنه، فلا تقضي المحكمة بفتح مسطرة التسوية، إذ يجب عليها البحث عما إذا كانت هناك مستجدات لاحقة للطلب للتأكد من وجود حالة التوقف عن الأداء أو زوالها قبل أن تبت المحكمة في طلب فتح مسطرة التسوية القضائية.

وقد ورد عن الأستاذ أحمد شكري السباعي في مؤلفه المتعلق بالمساطر الجماعية، سنة 2000، الجزء الثاني، الصفحة 155: لا يمكن التصریح بفتح مسطرة التسوية إذا بادر المدين إلى الأداء أثناء مسطرة الاستئناف، لأن هذه المسطرة تعد امتداداً للدعوى الأولى المرفوعة أمام المحكمة التجارية.

تجب الإشارة كذلك إلى أن الدعوى الramie إلى فتح مسطرة التسوية القضائية تتقادم حسب طبيعة الديون الغير المؤداة، فإذا كان الدين أو الالتزام

له طبيعة تجارية، فإن الدعوى تتقادم بمضي خمس سنوات عملاً بمقتضيات المادة 5 من مدونة التجارة التي تنص على التقادم بمضي خمس سنوات في المادة التجارية ماعدا وجود مقتضيات خاصة مخالفة.

إذا كان الدين له طبيعة مدنية، فإن الدعوى التي ترمي إلى فتح مسطورة التسوية القضائية تتقادم بمضي 15 سنة حسب ما هو منصوص عليه في الفصل 387 من قانون الالتزامات والعقود، مع التحفظ فيما يخص الاستثناءات المنصوص عليها في الفصل 388 وما بعده، مع اللumen أن التقادم لا يمكن إثارته تلقائياً من طرف القاضي.

بعد الحكم بفتح مسطورة التسوية القضائية، فإن نشاط المقاولة لا يتوقف، ذلك ما يتجلّى من المادة 571 التي نصت على أن نشاط المقاولة يتتابع بعد إصدار حكم التسوية القضائية، ثم أضافت المادة المذكورة على أن إصدار الحكم لا يترتب عنه سقوط الأجل.

لكن هناك تغييرات ظرفاً على مستوى التسيير، وهو أمر مفهوم تماماً بالنظر إلى أن التوقف عن الأداء لم يحدث إلا بسبب إخلال (غالباً غير معتمد) في تسيير المقاولة، لذلك نظمت المادة 576 تدخل السنديك، الجهاز الأساسي في مسطورة التسوية القضائية، وذلك من خلال ثلاثة فرضيات.

وهكذا يكلف السنديك:

- 1- إما بمراقبة عمليات التسيير.
- 2- إما بمساعدة رئيس المقاولة في جميع الأعمال التي تخص التسيير أو في بعضها.
- 3- إما بأن يقوم لوحده بالتسيير الكلي أوالجزئي للمقاولة.

إن صلاحيات السنديك يمكن أن تمتد أيضاً إلى تنفيذ العقود الجارية، وهو ما نصت عليه المادة 573 التي أشارت إلى أنه «بإمكان السنديك وحده أن يطلب تنفيذ العقود الجارية» وهو ما يعني أن المقاولة تفقد سلطتها

على العقود التي أبرمتها مع شركائها، بحيث يعود للسنديك اتخاذ القرار في مصير هذه العقود، بما أن حالة التوقف عن الدفع كشفت عن عجز المقاولة في تسيير تعهداتها.

إن هذا النوع من الدعامة للمقاولة ولمسيرها من طرف السنديك في تسيير المقاولة، وكذا الالتفاتة الخاصة للمشرع تجاه المقاولات التي تعاني صعوبات، كل ذلك يرى فيه البعض وسيلة بالنسبة للمقاولات للتخلص بسهولة من التزاماتهم وذلك بإيداع الحصيلة، أي التوقف عن الدفع بعد تسيير المقاولة على نحو مغرب.

ومن أجل ذلك، يتبعين على القضاة أن يكونوا يقطين والعمل على إفشال كل محاولة في هذا الاتجاه حتى لا يتحول التصریح بالتوقف عن الدفع إلى مسطرة مضرية للأغيار.

## 2- بالنسبة للاغيارات:

عملياً، لا يصدر الحكم في نفس اليوم الذي يتوقف عن أداء ديونه، بين التاريخين تمر مدة يوجد خلالها المدين في ضيق شديد يجعله يحاول اللجوء إلى وسائل مخرية لنفسه ولدائنيه، ولهذا السبب نصت المادة 679 على مدة تسمى فترة الربوة تمتد من تاريخ التوقف عن الدفع إلى غاية تاريخ إصدار الحكم، وبالتالي فإن جميع التصرفات التي يجريها المدين خلال هذه الفترة تكون خاضعة للبطلان طبقاً للشروط المنصوص عليها في المادة 681 وما بعدها من مدونة التجارة.

إن أمد هذه الفترة يجب أن لا يتجاوز في جميع الأحوال 18 شهراً حسب المادة 680 من المدونة قبل فتح المسطرة، وعند عدم تعين الحكم لهذا التاريخ، فإن التوقف عن الدفع يجري من تاريخ الحكم.

إن تحديد هذه المدة في 18 شهراً تهدف بالأساس إلى حماية مصالح المتعاقدين مع المدين، وذلك لتفادي إعادة النظر في عمليات قديمة جداً.

إذا كانت فترة الرببة تقف في يوم الحكم بفتح المسطرة، فإن فترة أخرى تحل محلها محددة في المادة 579 في 4 أشهر تجدد مرة واحدة بطلب من السنديك، إن الأمر هنا يتعلق بفترة الملاحظة تكون خلالها حقوق الدائنين محددة لتفادي عرض المقاولة للخطر ولضمان المساواة بين الدائنين.

إن تحديد حقوق الدائنين الذين نشأت ديونهم قبل الحكم بفتح مسطرة التسوية تتجلى في إيقاف المتابعات الفردية ومنع بعض التفييدات ووقف سريان الفوائد.

#### \* إيقاف المتابعات الفردية:

إن هذه القاعدة تطبق على جميع الدائنين الناشئة ديونهم قبل الحكم بفتح المسطرة: الدائنين العاديين، وحتى الدائنين أصحاب امتياز أورهنجي رسمي أورهن على أصل تجاري.

إن هذا الإيقاف المنصوص عليه في المادة 653 من مدونة التجارة يهدف إلى نوعين من الدعاوى:

- الدعوى الرامية إلى فسخ عقد بسبب عدم أداء مبلغ من المال، إن هذا المنع يحول دون إمكانية الفريق المتعاقد أن يسترجع ماله الذي تكون المقاولة لازالت في حاجة إليه لمتابعة نشاطها.

- إن المنع يشمل كذلك الدعاوى الرامية إلى الحكم على المدين بأدائه مبلغاً من المال.

إن هذه القاعدة تمنع على الدائن رفع دعوى جديدة، كما أنها توقف الدعاوى التي سبق رفعها، فبالنسبة لهذا النوع الأخير من الدعاوى، نصت المادة 654 على أنها لا تتواصل إلا بعد أن يقوم الدائن بالتصريح بيده.

إن عمومية المادة 653 تجيز تطبيقها في الدعواى المدنية المتبعـة أمام المحاكم الجزئية.

بجانب الوقف والمنع بخصوص الدعاوى، نصت أيضاً المادة 653 على منع كل إجراء يقيمه الدائرون الناشئة ديونهم قبل الحكم بفتح المسطرة، سواء على المنقولات أو العقارات، وكذا وقف إجراءات التنفيذ التي سبقت مباشرتها.

كما تجدر الإشارة إلى أن وقف المتابعتات الفردية لا يستفيد منها الكفالة.

ومن جهة أخرى، فإن المادة 656 تخفف من شدة المادة 653 تجاه الأغيار، إذ نصت على أن الدعاوى وإجراءات التنفيذ غير تلك المنصوص عليها في المادة 653 تستمر، ويتعلق الأمر بالدعاوى الرامية إلى الفسخ من أجل حالة غير تلك المتعلقة بعدم أداء مبلغ من المال مثلاً بسبب عيب خفي.

#### \* منع التقييدات:

خلال فترة الملاحظة يجب أن يحتفظ المدين على قدر المستطاع بتسهيل المقاولة، وهو ما يتجلى بوضوح من مقتضيات المادة 666 التي تنص على أنه لا يمكن تقييد الرهون الرسمية ولا الرهن ولا الامتيازات بعد الحكم بفتح المسطرة، وفيهم من ذلك أن التقييد الذي يتم خرقاً لهذه القاعدة يجب أن يعتبر كأنه لم يكن، وكل معنى يمكن له المطالبة بالتشطيف عليه.

#### \* إمكانية إلغاء التقييدات القامة خلال فترة الرببة:

إن الفصل 682 من مدونة التجارة يجيز للمحكمة إلغاء التقييدات التي قامت بها المقاولة بعد وقف أداء ديونها أي خلال فترة الرببة. بالرغم من أن هذا الفصل يمكن تفسيره برغبة المشرع في أن تحافظ المقاولة على جميع المهام والأدوات التي تدخل في عمليات الاستغلال، فإن إمكانية هذا الإلغاء تشكل خطورة كبيرة على المتعاقدين مع هذه المقاولة وبالخصوص على البنك الذي يمنع الاعتمادات مقابل تقييد ضمانات التي

يمكن أن يقع إلغاءها في نهاية الأمر، خاصة وأن البنك لا يمكنه أن يتوقع توقف المقاولة عن الأداء ثمانية عشر شهراً قبل هذا التوقف إذا اعتبرنا أن عدداً كبيراً من الأحكام تحدد تاريخ التوقف عن الأداء ثمانية عشر شهراً قبل الحكم بفتح مسطرة معالجة المقاولة.

#### \* وقف سريان الفوائد:

تنص المادة 659 من مدونة التجارة على وقف سريان الفوائد القانونية والاتفاقية، وكذا كل فوائد التأخير وكل زيادة، إن هذه المقتضيات تطبق على جميع أصناف الدائنين.

إن وقف سريان الفوائد له ما يبرره، من جهة بمبدأ تحقيق المساواة بين الدائنين، علمًا بأن سعر الفوائد يختلف، ومن جهة أخرى بالمتطلبات العملية للتنظيم الجماعي، إذ يجب حصر خصوم المدين في وقت معين، لأن نفاذ سريان الفوائد يستلزم تعديلها في كل وقت.

يمكن أيضًا تبرير هذه القاعدة بإرادة المشرع في تحديد حقوق الدائنين الناشئة ديونهم قبل فتح المسطرة وذلك من أجل توفير الظروف الملائمة لتسوية المقاولة.

غير أن سريان الفوائد يستأنف بمقتضيات المادة 660 من مدونة التجارة ابتداءً من تاريخ الحكم القاضي بحصر مخطط الاستثمارية، في حين أن المادة 662 تبعد صراحة وقف سريان الفوائد بالنسبة للكفالة.

وبجانب كل هذه النتائج التي يتحملها الأغيار بفعل تصريح المقاولة بتوقفها عن الدفع بحكم علاقتهم معها، فإن هؤلاء الأغيار يمكن مساعلتهم أيضاً إذا استطاعت المحكمة أن ثبتت في حقهم أفعالاً قد تكون ساعدت أودفعت المقاولة إلى التصريح بتوقفها عن الدفع.

ويتعلق الأمر مثلًا بالحالة التي يمتنع فيها زبون دون سبب مشروع عن أداء ثمن البضاعة التي توصل بها لما يكون المبلغ مهماً جداً لدرجة

إلحاق ضيق كبير في حسابات المقاولة، كما يمكن مسألة البنكي في حالتين اثنتين:

**أ- تمويل المقاولة في وضعية بائنة:**

لما يمنع البنك اعتمادات لمقاولة تعرف دائمة مالية، فإن البنك يخفي بذلك حقيقة وضعية المقاولة، وبذلك يكون قد ساهم في تفاقم خسائر الاستغلال، لكن هناك حالتان قد تساعد البنك على التخلل من مسؤوليته، فمن جهة لا يمكن مسأله إلا إذا كان على علم بوضعية المقاولة أوفي استطاعته التعرف عليها على الأقل.

ومن جهة أخرى فإن عبء إثبات إخضاع البنك أو معرفته بوضعية المقاولة، يقع على عاتق خصوم البنك.

**ب- توقف الاعتماد بصفة تعسفية:**

إن حق البنك في فسخ فتح اعتماد بصفة انفرادية ليس أمراً تقديرياً، ولكن يمكن أن ينتج عنه تعسف الذي يقع على كاهل الطرف المدعي إثباته.

إن الخطر بالنسبة للمقاولة يمكن في فقدان الاعتمادات التي كانت تعتمد عليها، الشيء الذي قد يخلق لها مشاكل خطيرة في خزانتها أو بصفة واسعة في تمويلها، مما قد يؤدي بها إلى وضع الحصيلة، أي التصریح بالتوقف عن الدفع.

على أن مسألة البنك هذه، لا تكون إلا إذا قام هذا الأخير بفسخ الإعتماد الممنوح للمقاولة بصفة تعسفية وبدون احترام الشروط المنصوص عليها في الفصل 525 الذي يحيل عليه الفصل 503 من مدونة التجارة، والتي تلزم البنك بتبيين هذا الفسخ كتابة للمقاولة وبعد انتصاف مدة لا تقل عن 6 يوماً.

### 3- بالنسبة للمسييرين:

في شركات الأسهم، المبدأ هو أن الشركاء لا يسألون إلا في حدود مساهمتهم في رأس المال الشركة، ومن ثمة كان الإقبال على مهامهم بسهولة فائقة.

إن المشرع انطلاقاً من فكرة أن رب العمل يتتحمل نتائج عمله، قد سن سلسلة من الأحكام الصريحة عندما يتعلق الأمر بشركة في حالة التوقف عن الدفع، وهي المنصوص عليها في المادة 702 وما بعدها من مدونة التجارة، إن الجزاءات المنصوص عليها في هذه النصوص تطبق على مسيري المقاولة كيما كان شكلها، وسواء كانوا قانونيين أو فعليين يتتقاضون أجراً أم لا.

يمكن للمحكمة التي بتت في توقيف المقاولة عن الدفع أن تقرر، في حالة ثبوت خطأ في التسخير ساهم في نقصان في باب الأصول، تحميل المسييرين أو البعض منهم هذا النقص كلياً أو جزئياً تضامنياً أو بدون تضامن.

إن المادة 706 من جهتها تتضمن لائحة بحالات الأخطاء التي يمكن أن تنسب للمسيير، علمًا بأن تمديد التسوية القضائية أو التصفية القضائية إليه شخصياً يجب التصریح به كلما ثبتت في حقه إحدى الحالات المنصوص عليها في المادة المذكورة.

علاوة على ذلك، فإن مسیر المقاولة يتعرض أيضاً لسقوط الأهلية التجارية إعمالاً بمقتضيات المادة 711 حسب الشروط المنصوص عليها في المادة 714 التي تحدد الحالات التي تؤدي إلى سقوط الأهلية.

يخضع لسقوط الأهلية حتى المسير الذي لم يبق في مهامه عند النطق بالتسوية القضائية، إذ قد يكون من المزعج أن يقدم المسير استقالته في الوقت المناسب للإفلات من كل عقوبة.

تحدد المحكمة مدة سقوط الأهلية التجارية التي لا يمكن أن تقل عن خمس سنوات، وفي جميع الأحوال يمكن للمعنى بالأمر أن يطلب رفع سقوط الأهلية عنه إذا ما قدم مساهمة كافية لأداء النقص الحاصل في الأصول.

وأخيراً نصت المادة 721 وما بعدها على الحالات التي يدان فيها المسير بالتفالس.

إن جريمة التفالس والجزاءات التي تنتج عنها تبين مدى أهمية نتائج التوقف عن الدفع من طرف المقاولة تجاه المسيرين عندما يكون وضع الحصيلة كاشناً عن أحد الأفعال المنصوص عليها في المادة 721 في مواجهة المسيرين.

م. 154 → م. 168  
007678-A~

## التوقف عن الدفع

### وسلطة القضاء في الاستجابة لطلبات التسوية

الأستاذ: محمد قرطوم  
رئيس غرفة بمحكمة الاستئناف التجارية  
بالدار البيضاء

المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
رقم 207678-A~ تاريخ 15/09/2017 جزءة

#### مقدمة:

لقد نصت المادة 560 من مدونة التجارة على أن مساطر معالجة صعوبات المقاولة تطبق على كل تاجر وكل حرفي وكل شركة ليس بمقدورهم سداد الديون المستحقة عليهم عند الحلول.

والشرع المغربي إذا كان لم ينص صراحة في المادة المذكورة على التوقف عن الدفع بهذه الصيغة فإنه عاد في المواد اللاحقة ليؤكد بتعبيره صريح على عنصر التوقف عن الدفع كما في المادة 561 من مدونة التجارة التي تنص على أن رئيس المقاولة يجب عليه أن يطلب فتح مسطرة المعالجة في أجل أقصاه خمسة عشر يوماً تلي توقفه عن الدفع.

والتوقف عن الدفع كشرط موضوعي لطلب فتح مساطر معالجة صعوبات المقاولة له خصوصيات وتجلى هذه الخصوصيات في التغيير الذي عرفته العديد من المفاهيم التي كانت تسود نظام الإفلاس القديم إذ يلاحظ أن واقعة التوقف عن الدفع التي كانت تعتبر نقطة الانطلاق والشرط الأساسي لتحرير مسطرة الإفلاس أو التصفية القضائية تعتبر اليوم المعيار الحاسم لانطلاق مساطر المعالجة والتمييز بينها وبين مساطر الوقاية.

والشرع المغربي عندما نص على عنصر التوقف عن الدفع في كل من المادة 197 من القانون التجاري القديم والمادة 560 من مدونة التجارة

فإنه لم يحدد لا مفهومه ولا كيفية إعماله كمعيار لفتح مسيرة الإفلاس أو التصفية القضائية في القانون القديم وفتح مساطر معالجة صعوبات المقاولة في القانون الجديد، شأنه في ذلك شأن العديد من التشريعات - التشريع المصري والتشريع التونسي<sup>(1)</sup> التي لم تحدد المقصود من هذه العبارة مما جعل الفقه والقضاء يعملان على تقصي الأسس القريبة والبعيدة لتحديد مفهوم فكرة التوقف عن الدفع<sup>(2)</sup> بحيث يمكن التمييز بينها على ضوء التطورات الحاصلة بشأنها بين مرحلتين أساسيتين:

- الأولى: تعتمد مفهوماً تقليدياً للتوقف عن الدفع.
- الثانية: تتبنى مفهوماً اقتصادياً حديثاً يتلاءم مع النظام الجديد لمعالجة صعوبات المقاولة.

والتوقف عن الدفع مهما حددت معاييره فإن المحكمة تبقى لها في سائر الأحوال سلطة لتقدير مفهومه والتأكد من توافره وبالتالي الاستجابة لطلبات فتح مساطر المعالجة من عدمها وذلك حسب كل حالة وتبعاً لما توخاه المشرع من هذه المساطر.

وعلى هذا الأساس سنحاول مقاربة هذا الموضوع ومعالجته في مبحثين اثنين.

- **المبحث الأول: التوقف عن الدفع بمفهوم التقليدي والاقتصادي الحديث.**

- **المبحث الثاني: سلطة القضاء في تقدير مفهوم التوقف عن الدفع والتأكد من توافره عند البت في طلبات التسوية.**

(1) ينص الفصل 18 من القانون التونسي المزورخ في 17 أبريل 1995 المتعلق بإيقاظ المؤسسات التي تمر بصعوبات على ما يلي: «يمكن أن تتبع بالتسوية القضائية المؤسسة التي توقف عن دفع ديونها».

(2) الأستاذ أمجد شكري السباعي «الوسسيط في القانون التجاري المغربي والمقارن الجزء الرابع نظام الإفلاس شركة بابل للطباعة 1991 ص. 114».

## المبحث الأول: التوقف عن الدفع بمفهوم التقليدي واقتضاده الحديث

يمكن القول بأن هناك اتجاهين اثنين لمفهوم التوقف عن الدفع أحدهما يفسره تفسيراً ضيقاً والأخر يعطيه معنى أوسع مما يجعلنا نتناول هذا المبحث في مطلبين اثنين:

### المطلب الأول: المفهوم التقليدي للتوقف عن الدفع

يقتصر هذا الاتجاه على التفسير الحرفي لمصطلح التوقف عن الدفع وذلك بناء على أن عالم التجارة يقوم على الدقة في تنفيذ الالتزامات وعلى ضرورة احترام مواعيد الاستحقاق لأنه يكفي أن يوقف أحد التجار أداء ديونه ليضع دائنه في وضعية صعبة.<sup>(3)</sup>

فهذا الاتجاه يسعى إلى حماية أهم الدعائم التي تقوم عليها المعاملات التجارية وهي الثقة والإئتمان كما يتميز بالبساطة والسرعة فيما يخص جريان المسطرة أمام المحكمة المرفوعة إليها دعوى الإفلاس فهو يتطلب من هذه الأخيرة سوى التأكد من واقعة عدم الأداء في ميعاد الاستحقاق لتعتبر المدين في حالة التوقف عن الدفع وتحكم بالتالي شهر إفلاسه.

ومما كان يشجع على المضي في هذا التوجه ما جاء في دليل وزارة العدل للقانون التجاري:

«..بعد التأكيد على ضرورة توافر هذا الشرط لم يعرف القانون المقصود من التوقف عن الدفع والذي يمكن قوله في هذا الصدد هو أن الأمر يتعلق بواقع وهو امتناع الناجر عن الوفاء بديونه إلا أنه يجب التمييز بين حالة التوقف عن الدفع وحالة الإعسار فحالة الإعسار واقعة تظهر جلية

(3) حضرى عبد العزيز «التوقف عن الدفع في الإفلاس في القانون المغربي المقارن» رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا في القانون الخاص جامعة محمد الخامس الرباط 1985 ص. 118.

في وجود ديون تفوق بكثير أموال التاجر أما حالة التوقف عن الدفع فهي الحالة التي لم يف التاجر فيها بديونه وذلك دون البحث عما إذا كانت هذه الديون تفوق أموال التاجر أم لا.

فالتاجر يعتبر في حالة إفلاس حتى ولو كان ذا أموال كثيرة».<sup>(4)</sup>

لذلك فإن الاجتهاد القضائي لم يكلف نفسه عناه إجراء بحث لتحديد الأسباب الكامنة وراء هذا التوقف عن الدفع ويقتصر فقط على التتحقق من حصوله والنطق إما بالإفلاس أو التصفية القضائية حسب الأحوال الأمر الذي يؤدي إلى نتائج غير مستساغة بحيث تتحقق واقعة التوقف عن الدفع ولو لعجز المدين عن أداء دين واحد عن الاستحقاق وهو ما سبق أن كرسه المحكمة الإقليمية بفاس في حكم صادر عنها بتاريخ 14 يونيو 1973 قضت فيه بإفلاس شركة JAY et BENJELLOUN بسبب عدم أداء كمببالة واحدة في تاريخ الاستحقاق في الوقت الذي كان فيه عدم الوفاء ناتجاً فقط عن بعض الصعوبات المالية العابرة<sup>(5)</sup> ونفس الاتجاه سارت عليه المحكمة الإقليمية بالدار البيضاء في الحكم الصادر عنها بتاريخ 1998/08/12 في الملف التجاري عدد 8334 وكذلك المحكمة الابتدائية بالرباط في الحكم الصادر عنها بتاريخ 21/11/1983.<sup>(6)</sup>

ومن جهة أخرى فإن الاتجاه الضيق في تفسير مفهوم واقعة التوقف عن الدفع يتجلى أيضاً في حصر الديون التجارية دون الديون المدنية وهي تفرقة كانت تنتج عنها نتائج سيئة بالنسبة لهذه الأخيرة ذلك أن التاجر الذي يشعر باضطراب أعماله يعمد إلى الوفاء بديونه التجارية ويهمل أداء ديونه

---

(4) أورده الأستاذ شكري السباعي في كتابه الوسيط في مساطر الرقابة من الصعوبات التي تعترض المقاولة ومساطر معالجتها الجزء الثاني ص. 130.

(5) Ahmed EL HAJJAMI: Le redressement des entreprises en difficulté en droit marocain thèse - Université de METZ p. 78.

(6) أوردهما الأستاذ محمد لفروجي في كتابه صعوبات المقاولة ومساطر القضائية الكفيلة معالجتها ص. 127.

المدنية والملاحظ أن هذه التفرقة لم يعد لها أثر في تحقق واقعة التوقف عن الدفع في إطار مدونة التجارة الجديدة عندما نص المشرع في الفقرة الأولى من المادة 563 على أنه يمكن فتح المسطرة بمقال افتتاحي للدعوى لأحد الدائنين كيما كانت طبيعة دينه.

### **المطلب الثاني: المفهوم الاقتصادي الحديث للتوقف عن الدفع**

إن المفهوم الاقتصادي الحديث للتوقف عن الدفع يتميز بعدم الوقف عند الحدود الخارجية أو الظاهرة لامتناع عن التوقف عن دفع الديون في مواقيت استحقاقها وإنما يبحث في أسباب ودوافع التوقف وفي المركز الحقيقي للناجر المدين المتوقف عن الدفع أي البحث فيما إذا كان هذا الأخير في مركز مالي مضطرب يجعله عاجزاً فعلاً عن الأداء وأن المدين الناجر قادر على الأداء وأن الامتناع مؤقت لأن يكون نتيجة منازعة معينة يمكن تجاوزها ومن تم فإنه يمكن القول بأن هذا المفهوم يستند إلى معطيات ذات طابع اقتصادي أكثر منه قانوني وقد كان للاجتهاد القضائي الفرنسي الفضل الكبير في إرساء دعائم هذا المفهوم الاقتصادي الحديث للتوقف عن الدفع.

حيث جاء في حيثيات القرار الصادر بتاريخ 14/02/1978 عن محكمة النقض الفرنسية الذي وضع تعريفاً لمفهوم التوقف عن الدفع ما يلي:

«..حيث إنه ببتها بدون البحث فيما إذا كان السيد برادا قادرًا على مواجهة الخصوم المستحقة الأداء بالأصول المتواجدة فإن محكمة الاستئناف لم تعط أساساً قانونياً لقرارها».

"Attendu qu'en statuant ainsi sans rechercher si BARADA était en mesure de faire face à son passif exigible avec son actif disponible, la cour d'appel n'a pas donné de base légale à sa décision.." .<sup>(7)</sup>

(7) Bull. des arrêts de la cour de cassation Février-Mars 4ème partie p.53-54.

وقد عمد المشرع الفرنسي إلى تقنين هذا المفهوم في الفصل الثالث من قانون 25 يناير 1985 وحدد معياراً صاغه في العبارة التالية:

«عدم قدرة المقاولة على مواجهة الخصوم المستحقة عند الحلول بالأصول القابلة للتصرف».

La procédure de redressement judiciaire ouverte à toute entreprise, mentionnée à l'article 2, qui est dans l'impossibilité de faire face au passif exigible avec son actif disponible.

ويلاحظ بأن التحديد التشريعي الفرنسي الذي جاء بالمفهوم الاقتصادي الحديث للتوقف عن الدفع يتكون من عبارتين أساسيتين هما: "Le passif exigible" "الأصول أو الم موجودات المتوفرة و" الخصوم أو الديون المستحقة لذلك ينبغي تحديد المقصود من هاتين العبارتين من أجل الوقوف على حدود هذا المفهوم ومدى أهميته.

#### - الأصول المتوفرة:

تعرف الأصول المتوفرة بأنها «السيولة المتواجدة» بخزينة المقاولة ولدى البنك وكذلك كل ما يمكن تحويله في فترة وجيزة إلى سيولة وبهذا الخصوص صرخ مقرر لجنة التشريع أمام مجلس الشيوخ الفرنسي عند مناقشة مشروع قانون 1985 بأن: «المهم هو وجود سيولة كافية لسد النقص الحاصل في خزينة المقاولة وهي تتغير حسب أهمية الأموال التي تتتوفر عليها المقاولة وكذا الضمانات المقررة عليها».<sup>(8)</sup>

وقد عمل القضاء الفرنسي على توضيح وتوسيع مفهوم الأصول المتوفرة حيث لم يكتف بالمفهوم المحاسبي لهذه العبارة وبالتالي الاقتصار على الأصول المبينة في البيان المحاسبي "Le bilan comptable" وإنما

(8) J.O débat sénat. 6/6/1984 p. 1312 Ahmed EL HAJJAMI. op.cit p.96.

أضاف إلى الموجودات الثابتة والموجودات غير الثابتة "Stock-valeur" "réalisable-valeur disponible" جميع أشكال التمويل الذاتي (الرأسمال - الاحتياطات) أوالخارجي المتمثل خاصة في القروض.

### - الخصوم المستحقة:

بخلاف التفسير الواسع الذي أعطاه لمفهوم الأصول المتوفرة ضيق القضاء الفرنسي من نطاق الخصوم المستحقة كما اشترط فيها أن تكون حالة مستحقة ومطلوبة "Echu exigible et exige" مع ضرورة تأكيد المحكمة بأن الدين مستحق فعلاً في الوقت الذي تبت فيه في الدعوى.

وفي هذا الإطار فإنه يتعين الإشارة كذلك بأن القضاة المصري سار هو الآخر في هذا المنحى حيث جاء في إحدى القرارات المشهورة لمحكمة النقض المصرية «التوقف عن الدفع المقصد في المادة 195 من قانون التجارة هو الذي ينبع عن مركز مالي مضطرب وضائقة مستحكة يتزعزع معها ائتمان التاجر وتتعرض بها حقوق دائرته لخطر حرق أو كبير الاحتمال ولئن كان امتناع المدين عن الدفع دون أن تكون له أسباب مشروعة يعتبر قرينة في غير مصلحته فإنه قد لا يعد توقفاً على الدفع بالمعنى السالف بيانه إذ قد يكون مرجع ذلك الامتناع عذراً طرأ عليه مع اقتداره على الدفع وقد تكون لمنازعته في الدين من حيث صحته أو مقداره أو حلول أجل استحقاقه أو انقضاؤه لسبب من أسباب الانقضاء»<sup>(9)</sup>.

أما المشرع المغربي في إطار مدونة التجارة الجديدة فهو لم يعد يتحدث فقط عن التوقف عن الدفع كحالة تعبّر عن العجز المالي والاقتصادي للمدين وإنما أصبح يتحدث عن الصعوبات التي تعترض المقاولة هذه الصعوبات التي من شأنها أن تؤدي إلى العجز عن أداء الديون المستحقة وهو ما أشار إليه في المادة 560 المشار إليها أعلاه.

(9) أورد الأستاذ شكري السباعي في كتابه الوسيط في مساطر الوقاية من الصعوبات التي تعترض المقاولة ومساطر معالجتها ص. 135.

هذا وإن المحاكم التجارية تسير في اتجاه الأخذ بالمفهوم الواسع للتوقف عن الدفع وتعتمد معايير مختلفة حسب كل قضية على حدة وذلك من خلال ما سرناه في المبحث الموالى لهذا العرض ألا وهو سلطة القضاء في تقدير مفهوم التوقف عن الدفع والتأكد من توافره عند البت في طلبات التسوية.

**المبحث الثاني: سلطة القضاة في تقدير مفهوم التوقف عن الدفع والتأكد من توافره عند البت في طلبات التسوية:**

إن المشرع جعل من مساطر التسوية القضائية أداة لإنقاذ المقاولة وتمويلها وإن من أدوات التمويل هذه وقف المتابعات الفردية وسقوط الدين عند عدم التصريح به داخل الأجل القانوني وسقوط الحق في المنازعة بمناسبة تحقيق الديون عند عدم الإجابة على مقررات السنديك عند استشارة الدائنين.

وفي هذا الإطار أصبح رؤساء المقاولات يراهنون على هذا الجانب وبالتالي يتقدمون بطلبات لفتح مساطر التسوية القضائية لفائدة مقاولاتهم وأصبحوا أحياناً يفتعلون التوقف عن الدفع للوصول إلى غايياتهم.

وأنه إذا كان المشرع المغربي قد استوحى هذه الأهداف من نظيره الفرنسي فإنه يتبعين القول بأن المقاولين هناك يتعاملون بحسن نية وشفافية سواء فيما يخص سلوكهم الشخصي أو في إطار الوثائق المحاسبية للمقاولة، في حين أن الملاحظة في القوائم التركيبية للمقاولات المغربية تعرف صورية ملحوظة بل أحياناً الأبناك تساعده على هذه الوضعية وذلك بأن تطلب من المقاولين قوائم تركيبية ترسخ وضعية مالية معينة بل والأدهى من ذلك أصبحت المقاولة الوحيدة تتوفر على عدة قوائم تركيبية بالنسبة للسنة المالية الواحدة إحداها للبنك وأخرى للضرائب وثالثة للشركاء وفي كل حالة لإثبات وضعية معينة مسبقاً يرغب فيها رئيس المقاولة.

وأما المحكمة لتبقى في الإطار الذي تواه المشرع عليها أن تكون حذرة وبقظة سواء عند تحديد التوقف عن الدفع أو عند التأكيد من توفره.

### **المطلب الأول: تقدير القضاء لمفهوم التوقف عن الدفع**

إن المحكمة عند بتها في القضايا المعروضة عليها بخصوص مساطر التسوية القضائية يتعين عليها أن تحدد المعايير التي تستند عليها للتصریح بأن هناك توقفاً عن الدفع وذلك حسب كل قضية وكل حالة على حدة وبالتالي فالمحكمة لا تستند على عناصر ومعايير محددة مسبقة إلا أنه لابد من التذكير بأن العمل القضائي بالمحاكم التجارية ولو على حداثته كرس مجموعة من المعايير التي يمكن اعتمادها في تحديد واقعة التوقف عن الدفع ومن هذه المعايير:

- أن يكون هناك دين أوديون ثابتة وحالة مستحقة الأداء ومطالب بها وأن المقاولة أصبحت عاجزة عن سداد هذه الديون.  
وقد جاء في قرار لمحكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء صادر بتاريخ 10/11/2000 في الملف رقم 1270/1270 ما يلي:

«...وحيث إن التوقف عن الدفع كشرط موضوعي لتبرير فتح مساطر المعالجة يتعين أن يكون هناك دين ثابت وحال الأداء ومطالب به وكون المقاولة أصبحت عاجزة عن سداد الديون...».

وقد جاء في قرار آخر صادر عن نفس المحكمة بتاريخ 23/02/2001 في الملف رقم 2826/11/2000 بمناسبة تقدم أحد الدائنين بطلب لفتح المسطرة:

«...وحيث إن دين المستأنف عليه لازال منازعاً فيه وبالتالي غير ثابت وغير مستحق الأداء ومن تمة لا يعطي لصاحبها الصفة في طلب فتح مساطر معالجة صعوبات المقاولة فبالأحرى البحث في شرط التوقف عن الدفع بالنسبة للمقاولة وعن مدى اختلال وضعيتها المالية».

- أن يكون هناك خلل في الموازنة المالية للمقاولة:

كما جاء في قرار نفس المحكمة صادر بتاريخ 30/03/2001 ملف

: 11/2000/1459 عدد

«وحيث إن الدائنية يتغير أن تكون مرتبطة بشرط موضوعي مهم وهو التوقف عن الدفع عملاً بما هو منصوص عليه في المادة 560 من مدونة التجارة.

وحيث إن التوقف عن الدفع حسب المادة المذكورة هو القدرة على سداد الديون المستحقة عند الحلول الشيء الذي يعني العجز وحصول الاختلال في وضعية المقاولة...».

وكما جاء في قرار آخر بتاريخ 29/09/2000 في الملف عدد

: 11/2000/914

«وحيث إن التوقف عن الدفع هو عدم القدرة على سداد الديون المستحقة عند الحلول.

وحيث إن عدم القدرة على سداد الديون ليس هو الامتناع عن التنفيذ كما في النازلة وإنما هو العجز وحصول اختلال في وضعية المقاولة...».

- فقدان الائتمان التجاري الذي كانت تتوفر عليه المقاولة:

وهذا ما أكدته محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء في قرار

الصادر بتاريخ 18/03/2002 في الملف رقم 245/2002/11 إذ جاء فيه:

«وحيث إن التوقف عن الدفع كشرط موضوعي لتبرير مساطر المعالجة يتغير أن يكون هناك دين ثابت وحال الأداء ومطالب به من جهة وكون المقاولة قد فقدت ائتمانها التجاري من جهة ثانية وأصبحت عاجزة عن سداد ديونها وهو الشيء الذي يقتضي البحث عن أسبابه وعن مدى مسؤولية المسؤولين عن المقاولة في ذلك.».

كما أن المحكمة بما لها من سلطة كذلك تستبعد بعض المعايير التي يعتمد عليها في طلبات فتح المسطرة ومنها الأحكام ومحاضر محاولات التنفيذ كمعيار وحيد لإثبات التوقف عن الدفع إذ أكدت نفس المحكمة المذكورة في قرار صادر بتاريخ 30/11/1999 ملف رقم 1310/11/99.

«...إن عدم تمكن السيد.. من تنفيذ القرار الاستئنافي الصادر لفائدةه بسبب عدم حضور أي متزايد لعملية بيع منقولات الطاعنة الموجودة لا يمكن أن يستفاد منه بالضرورة توقف هذه الأخيرة عن الدفع أو عجزها عن الأداء طالما أن بإمكانه استخلاص دينه عن طريق اللجوء إلى الوسائل الأخرى الخاصة بالتنفيذ الجبري للأحكام والمنصوص عليها في قانون المسطرة المدنية...».

وفي قرار صادر بتاريخ 08/03/2002 في الملف رقم 243/11/2002.

«...وحيث إنه يتبعن القول بأن مساطر معالجة صعوبات المقاولة لم تكن أبداً وسيلة لتنفيذ الأحكام من جهة ومن جهة ثانية فإنه إذا كان الطاعن أراد فتح المسطرة في مواجهته فإن المقاولة يشترك فيها مع أخيه وإن هذا الأخير هو المسير لها وبالتالي كان عليه أن يثبت بأنهما معاً أصبحا عاجزين عن سداد الديون المستحقة عليهما عند الحلول عملاً بمقتضيات المادة 560 من مدونة التجارة.

وحيث إنه باعتبار أن المقاولة هي مقاولة ذاتية فإنه يؤخذ بعين الاعتبار جميع الذمة المالية لأصحابها».

**المطلب الثاني: سلطة القضاء فيما يخص إثبات التوقف عن الدفع**

إنه للاستجابة لطلبات فتح مساطر التسوية القضائية يتبعن توافر شروط شكلية وأخرى موضوعية وإلى جانب الشرط الموضوعي الأول المتعلق بالأشخاص الذين يمكن فتح المسطرة في مواجهتهم والمنصوص عليهم في

المادة 560 من مدونة التجارة هناك شرط موضوعي آخر ألا وهو التوقف عن الدفع والمنصوص عليه بمقتضى المادة المذكورة.

هذا وإنه لئن كان المشرع حدد الأشخاص الذين يحق لهم فتح المسطرة والذين هم رئيس المقاولة والدائن والنيابة العامة والمحكمة تلقائياً، إلا أن ذلك رهين بإثباتات واقعة التوقف عن الدفع وإنه باعتبار هذه الواقعة هي واقعة مادية فإنه يمكن إثباتها بكافة الوسائل ومنها القرائن.

ومن بين الوسائل التي أوردها الأستاذ شكري السباعي في كتابه الوسيط في مساطر الوقاية من الصعوبات التي تعترض المقاولة ومساطر معالجتها الجزء الثاني الصفحة 156.

«..تحرير محضر احتجاج بعدم الدفع، إغلاق المؤسسة أو المقاولة، بقاء عدد من الكمبيالات أوالسنادات أوالشيكات دون وفاء، عدم القيام بتنفيذ أحكام نهائية، الإقرار بحالة التوقف عن الدفع..».

كما أن المحكمة إضافة إلى ما ذكر يمكنها أن تعتمد على الوثائق المدلية بها بالملف وخاصة التي أوجب المشرع الإلادء بها عندما يتقدم رئيس المقاولة بطلب فتح المسطرة المنصوص عليها في المادة 562 من مدونة التجارة ألا وهي القوائم التركيبية لآخر سنة مالية ولائحة الدائنين ولائحة المدينين وجدول التحملات بالإضافة إلى نسخة السجل التجاري التي يدللي بها طبقاً لمقتضيات المادة 560 من نفس المدونة لإثبات الصفة والتي تعكس وضعية المقاولة إزاء دائنيها سيماما الامتيازيين منهم.

هذا وإنه وفي جميع الأحوال فإن المحكمة تبقى لها السلطة التقديرية الواسعة لاعتماد هذه الوسائل أم لا وذلك حسب كل حالة على حدة.

كما أن المحكمة تخضع في تكييفها لهذه الواقع لرقابة المجلس الأعلى.<sup>(10)</sup>

---

(10) الأستاذ شكري السباعي: الوسيط في مساطر الوقاية من الصعوبات ج. II ص. 156.

وعلى كل فإن المستقر عليه فقهاً وقضاءً أن التوقف عن الدفع يتبعين إثباته وإن عبء الإثبات يقع على كاهل من يطلب فتح المسطرة، كما أن وسائل إثباته تخضع في جميع الأحوال للسلطة التقديرية للمحكمة، وفي هذا الإطار بالذات يتبعين الإشارة إلى موقف القضاء التجاري من خلال القرارات الاستئنافية التالية والصادرة عن محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء فقد جاء في قرار صادر بتاريخ 08/03/2002 في الملف رقم : 11/2002/245

«..وحيث إن التوقف عن الدفع كشرط موضوعي لتبرير فتح مساطر المعالجة يتبعين أن يكون هناك دين ثابت وحال الأداء ومطالب به من جهة وكون المقاولة قد فقدت اتقانها التجاري من جهة ثانية وأصبحت عاجزة عن سداد ديونها وهو الشيء الذي يقتضي البحث عن أسبابه وعن مدى مسؤولية المسؤولين عن المقاولة في ذلك.

وحيث إنه إذا كانت المقاولة قد توقفت عن نشاطها وأغلقت مصنعها فإن ذلك وحده لا ينهض سبباً لفتح مساطر معالجة صعوبات المقاولة مادام عنصر التوقف عن الدفع بمفهومه المشار إليه أعلاه غير متوفّر في النازلة بل غير مثبت فيها».

وفي قرار آخر بتاريخ 08/03/2002 ملف رقم .11/2002/243

«..وحيث إنه يتبعين القول بأن مساطر معالجة صعوبات المقاولة لم تكن أبداً وسيلة لتنفيذ الأحكام من جهة ومن جهة ثانية فإنه إذا كان الطاعن أراد فتح المسطرة على مواجهته فإن المقاولة يشترك فيها مع أخيه وإن هذا الأخير هو المسير لها وبالتالي كان عليه أن يثبت بأنهما معاً أصبحا عاجزين عن سداد الديون المستحقة عليهما عند الحلول عملاً بمقتضيات المادة 560 من مدونة التجارة».

وفي قرار صادر بتاريخ 30/03/2001 في الملف عدد

: 11/2000/1459

«..وحيث إن التوقف عن الدفع حسب المادة 560 من مدونة التجارة هو عدم القدرة على سداد الديون المستحقة عند الحلول الشيء الذي يعني العجز وحصول الاختلال في وضعية المقاولة.

وحيث وبالتالي فإنه ليس بالملف ما يفيد على أن هناك ديناً ثابتاً مستحق الأداء وإن المستأنف ضدها غير قادرة على سداده بسبب اختلال في وضعيتها المالية..».

وفي قرار صادر بتاريخ 11/09/1999 في الملف عدد

11/99/1957

«..وحيث إنه اعتباراً للمعطيات المذكورة يتضح أن وضعية المستأنفة وضعية سليمة وأنه ليس من الثابت أنها في حالة توقف عن الدفع بل أنها تتبع نشاطها بكيفية عادية ولا يوجد ضمن وثائق الملف ما يفيد وجود أية مطالبة بالأداء في مواجهتها من قبل أي دائن...».

وجاء في قرار آخر صدر عن محكمة الاستئناف التجارية بالدار

البيضاء بتاريخ 19/04/2002 في الملف رقم 266/11/2002 مايلي:

وحيث إنه بالنسبة للشرط الثاني المنصوص عليه بمقتضى نفس المادة إلا وهو التوقف عن الدفع فإن الطاعنة في شخص ممثلها القانوني أدلت إثباتاً لهذا الشرط بعدة وثائق هي عبارة عن أحكام وقرارات وأوامر بالأداء صدرت في مواجهتها وكذا بإذارات بقصد أداء ما عليها من ديون كما أن رئيس المقاولة أقر بغرفة المشورة بكونه لا يمكن أداء ما عليه من ديون مادام هو الآخر لم يتمكن من استخلاص ديون مقاولته التي على الغير.

وحيث إن المحكمة وبما لها من سلطة تقديرية فيما يخص وسائل الإثبات المتعلقة بهذه الواقعية فقد ثبت لديها وبشكل لا يدع مجالاً للشك بأن المقاولة متوقفة عن الدفع بالمدلول المشار إليه في المادة 560 من مدونة التجارة.

لقد ثبت من خلال العمل القضائي إن هناك سهولة لإثبات التوقف عن الدفع من طرف المدين رئيس المقاولة عكس ما هو عليه الحال بالنسبة للدائن وكذا باقي من لهم الحق في طلب فتح هذا النوع من المساطر.

وعلى العموم فإن التعامل مع التوقف عن الدفع يتعمّن أن يتم بنوع من الحذر سواء فيما يخص تقدير مفهومه أو التأكيد من توفره بشكل يجعل ولوح هذه المساطر أمراً صعباً بالنسبة لمن يحاول اتخاذها كذرعة للتهرّب من أداء ما عليه من ديون.

ويبقى الجانب الآخر المعول عليه لردع هذا النوع من السلوك تفعيل ما نصت عليه مدونة التجارة في باب العقوبات ضد المسيرين سواء أكانوا فعليين أم قانونيين.

p. 169 → p. 253

007679-A1

## التوقف عن الدفع وسلطة القضاء

في الاستجابة لطلبات التسوية

المملكة المغربية

المركز الوطني للتوثيق

مصلحة الطباعة والاستنساخ

رقم 007679-٤٤  
التاريخ ١٥/١٥/٢٠١٥

الأستاذ: خالد بدكيران

نائب رئيس المحكمة التجارية بوجدة

### تقديم:

لا يخامر رجل القانون أدنى شك في كون أهم المستجدات التي أحدثها قانون معالجة صعوبات المقاولة المنصوص عليه في الكتاب الخامس من مدونة التجارة المحدثة بمقتضى الظهير الشريف رقم 1417 المصدق لفاطح غشت 1996-83 بتاريخ 15 ربیع الأول 1417 الموافق لـ 15-9-1996 تتمثل في التغيير الحاصل في الوظيفة القضائية، ذلك أن دور القضاء لم يعد مقتصرًا على فض النزاعات بين الأطراف بل أصبح له دور اقتصادي كذلك من أجل إنقاد المقاولة وإيجاد الحل الكفيل لمعالجتها.

فقد دشن هذا القانون تحولًا كبيراً في دور القضاة وصلاحياته فالقاضي في إطار مساطر المعالجة أو المساطر الجماعية لا يسهر فقط على ضمان احترام القانون وتحقيق الشرعية القانونية وإنما يقرر في مصير المقاولة ويتخذ قرارات في التيسير وخيارات في الاقتصاد تمس بشكل كبير بقانون الشركات والقانون التجاري بصفة عامة.

وذلك يكون قانون معالجة صعوبات المقاولة قد أسس دوراً جديداً للقضاء يمكن تسميته بالقضاء الاقتصادي La Magistrature Economique.

وتكون مميزات الدور الاقتصادي للقضاء في المؤشرات التالية:

**أولاً:** هيمنة القضاء على جميع الإجراءات المتعلقة بمساطر معالجة صعوبات المقاولة.

**ثانياً:** بروز وظائف جديدة للتدخل القضائي في المسطورة تشمل التسيير والتنظيم La Gestion et l'Organisation في مقابل الوظيفة التقليدية في فض النزاعات.

**ثالثاً:** بروز أهداف وغايات جديدة من التدخل القضائي تمثل في إنقاذ المقاولة ودعم النشاط الاقتصادي وحماية النظام العام الاقتصادي والاجتماعي.

**رابعاً:** إعطاء دور للنيابة العامة في المسطورة باعتبارها الساهرة على حماية النظام العام الاقتصادي.

ولتسهيل هذه المهمة وإنجاح الدور الجديد للقضاء عمد المشرع المغربي إلى خلق هيكل قضائية متخصصة أسندة لها مهمة البت في مساطر معالجة صعوبات المقاولة وكل ما يرتبط بها من قضايا.

كما عمد في هذا الإطار على تنوع الأجهزة القضائية المتدخلة حسب طبيعة المسطورة المفتوحة وحسب المرحلة التي تمر منها المسطورة وكذا حسب طبيعة المهمة الواجب إنجازها. (رئيس المحكمة، قضاء الموضوع، القاضي المنتدب، السنديك).

أما بخصوص الآليات المسطرية للدور الاقتصادي للقضاء فيلاحظ بأن المشرع عزز الوظيفة القضائية الجديدة ببنية مسطورية جديدة تساعد القضاء على القيام بوظائفه والوصول إلى غايته حيث عمد إلى تأسيس قانون مسطري جديد يعمل بآليات ومفاهيم مستقلة ومخالفة لقانون المسطورة المدنية أنه قانون مسطرة معالجة صعوبات المقاولة.

لكن السؤال يبقى مطروحاً حول ما إذا كان قانون معالجة صعوبات المقاولة قد مكن السلطة القضائية من الصلاحيات الالزمة والفعالة لممارسة هذا الدور القضائي الجديد أم لا؟

فمن خلال قراءة أولية لهذا القانون يتبين بأن الصلاحيات المسندة للقضاء في إطار المساطر الجماعية لمعالجة صعوبات المقاولة عرفت تطوراً ملمساً سواه من حيث حجم هذه الصلاحيات أو من حيث طبيعتها ونوعيتها.

فمن حيث حجم الصلاحيات نجد أنها تغطي كل أطوار المسطرة ابتداءً من مرحلة الوقاية من الصعوبات ومروراً بافتتاح مسطرة المعالجة وسيرانها وانتهاءً بالإقفال أو بالتحويل إلى التصفية القضائية.

أما من حيث طبيعة ونوعية الصلاحيات فلم تقف هذه الأخيرة عند الصلاحيات القانونية التقليدية المتمثلة في فتح المسطرة وتعيين أجهزتها وإنما أصبحنا أمام نوع جديد من الصلاحيات يمكن تسميته بالصلاحيات الاقتصادية للمحكمة في مساطر المعالجة. حيث أصبحت المحكمة تشرف على تنظيم المقاولة وتدير شؤونها وفرض تغييرات قانونية واقتصادية عليها مما يعطي للتدخل القضائي بعداً اقتصادياً وتديرياً واضحاً.

وغمي عن البيان أن التوقف عن الدفع يشكل المحرك الرئيسي والأساس القانوني لمساطر معالجة صعوبات المقاولة، فالمحكمة عندما يعرض عليها طلب فتح مسطرة من مساطر المعالجة يجب عليها أولاً أن تتأكد مما إذا كان المدين التاجر يوجد في حالة توقف عن دفع ديونه أم لا؟ لكن ما المقصود بالتوقف عن الدفع؟

يجب الاعتراف منذ البداية أن الإجابة عن هذا السؤال ليست بالمهمة السهلة، ولعل مصدر الصعوبة يأتي من كون القانون الذي رتب على واقعة التوقف عن الدفع آثاراً مهمة وخطيرة لم يدل بأي تعريف لها.

وتظهر أهمية تحديد مفهوم التوقف عن الدفع من خلال التساؤلات المطروحة والإشكالات القانونية المعروضة على القضاء وتأتي في مقدمتها:

هل يكفي توقف التاجر عن دفع دين واحد أم يشترط التوقف عن أداء مجموع الديون لفتح مسطرة المعالجة وما المقصود بالديون هنا الديون التجارية أو المدنية أوهما معاً. وهل يشترط في الديون أن تكون نقدية أم يكفي أن يخل التاجر بالتزامه أويرفض الوفاء به.

وإذا كان المقصود بالتوقف عن الدفع عجز المدين التاجر عن الوفاء فكيف يمكن إثبات هذا العجز؟ وما علاقة التوقف عن الدفع بالإعسار والامتناع عن الأداء؟

الواقع أن هذه الأسئلة أحدثت تصدعاً عميقاً في الأوساط الفقهية والقضائية على حد سواء وأن الإجابة عنها تتطلب علماً وافراً لدى القاضي بظروف وملابسات كل قضية. فقرار المحكمة بفتح مسيرة المعالجة إذا لم يكن مبنياً على مفهوم صحيح للتوقف عن الدفع سيشكل خطأ فادحاً ومضرأً ليس بالمقابلة والدائنين فقط وإنما أيضاً بالعمال والاقتصاد الوطني عموماً.

ولما كانت مسيرة التسوية القضائية تعتبر أهم مرحلة يبرز فيها الدور الاقتصادي للقضاء فقد يثور التساؤل حول مدى الصلاحيات المخولة للقضاء خلال هذه الفترة وحدود سلطاته سواء قبل إصدار الحكم القضائي بفتح المسيرة أو بعده حيث تنتقل المقاولة إلى فترة الملاحظة التي تنتهي بصدور الحكم القضائي باختيار الحل المناسب لوضعية المقاولة والذي قد يقضي بحصر مخطط تسوية المقاولة إذا كانت وضعيتها قابلة لإعادة التقويم أو بالتصفية القضائية لها إذا كانت وضعيتها مختلة بشكل لا رجعة فيه.

وانطلاقاً من هذه المعطيات سنتطرق لموضوع التوقف عن الدفع وسلطات القضاء في الاستجابة لطلبات التسوية القضائية مولين فيه مكاناً بارزاً لاجتهادات القضاة المقارن خصوصاً موقف القضاء الفرنسي نظراً للدور الذي لعبه هذا القضاء في تطور مفهوم التوقف عن الدفع إلى الحد الذي يجوز فيه القول بأن نظرية التوقف عن الدفع الحديثة هي نظرية قضائية فرنسية صرفة.

وقد اقتضت الدراسة العملية لهذا الموضوع تصنيفه إلى قسمين:

**القسم الأول: التوقف عن الدفع شرط أساسي لافتتاح مساطر المعالجة**

**القسم الثاني: مدى سلطة القضاء في الاستجابة لطلبات التسوية القضائية**

## **القسم الأول: التوقف عن الدفع شرط أساسى لافتتاح مساطر المعالجة**

لقد نصت المادة 560 من مدونة التجارة على أن مساطر معالجة صعوبات المقاولة تطبق على كل تاجر وكل حرفى وكل شركة تجارية ليس بمقدورهم سداد ديونهم المستحقة عند الحلول، بما في ذلك الديون الناجمة عن الالتزامات المبرمة في إطار الاتفاق الودي المنصوص عليه في المادة 556 من المدونة.

كما نصت المادة 561 من نفس المدونة على أنه يجب على رئيس المقاولة أن يطلب فتح مسطرة المعالجة في أجل أقصاه 15 يوماً تلي توقفه عن الدفع.

فهذه المواد تؤكد على الطابع الأساسي للتوقف عن الدفع كشرط لابد منه لافتتاح مساطر المعالجة.

وإذا كان التوقف عن الدفع شرطاً قانونياً وضرورياً لفتح مسطرة المعالجة فمعنى ذلك أن المحكمة ملزمة بالاستجابة للطلب عندما يثبت عندها توافره. فإذا رفضت ذلك تكون قد خرقت القانون. كما أنه لا يجوز للمحكمة أن تفتح المسطرة بدون توافر هذا الشرط وخارج إطاره.

ولكن إذا كان الأمر كذلك فما المقصود بالتوقف عن الدفع وما هي عناصره وهل هناك معايير وضوابط محددة يمكن للمحكمة أن تعتمد لها للتحقق من توافر هذا الشرط باعتباره الأساس القانوني والشرط الجوهرى للمساطر الجماعية.

وانطلاقاً من هذه المعطيات اقتضت دراسة هذا القسم تصنيفه إلى ثلاثة فصول وذلك على الشكل التالي:

**الفصل الأول: تعريف التوقف عن الدفع وإشكالياته**

**الفصل الثاني: تقدير حالة التوقف عن الدفع**

**الفصل الثالث: إثبات حالة التوقف عن الدفع**

## الفصل الأول: تعريف التوقف عن الدفع وإشكالياته

إذا كان قانون مدونة التجارة قد ربط فتح مساطر المعالجة بحالة التوقف عن الدفع فإنه وكغيره من التشريعات قد أحجم عن تقديم أي تعريف أو حتى عناصر تعريف لهذه الحالة. فسواء رجعنا إلى المادة 560 أو 561 من م.ت. فإننا نلاحظ نفس الصمت المطبق، فكلا المادتين تؤكدان على اعتبار التوقف عن الدفع شرطاً ضرورياً لمعالجة صعوبات المقاولة مكثفتين بذلك دون بيان المقصود بالتوقف عن الدفع.

إذا كانت مهمة وضع التعريف ليست من مهام المشرع عادة وإنها من صميم عمل الفقه فلاشك أن ربط نظام بأكمله بحالة معينة وترك مهمة تعريفها وتحديد معناها وشروطها لاجتهاد الفقه والقضاء لا شك أن عمل كهذا ينطوي على خطورة بالغة أقل ما يقال فيه أنه مغامرة قانونية كبيرة.

إذا كان اختلاف الفقه حول تعريف مسألة معينة أمراً متظرياً وعادياً جداً فإن اختلاف الفقه في تحديد معنى التوقف عن الدفع أصبح قضية قانونية تستأثر بالاهتمام ومشكلة اتخذت أبعاداً مختلفة تنطلق من مبدأ قانونية التوقف عن الدفع وتنتهي بمشكلة الإثبات.

ومن هنا كان طبيعياً أن تتعدد وتتنوع التفسيرات والتعرifات الفقهية للتوقف عن الدفع، حتى صنفها الكتاب والباحثون في اتجاهات فقهية مختلفة تقليدية وحديثة قانونية واقتصادية مدنية وتجارية.

فحسب تفسير أول بسيط فإن حالة التوقف عن الدفع تعني حالة التاجر الذي يتوقف عن أداء ديونه، فالامر يتعلق فقط بمعرفة ما إذا كان التاجر يتتوفر على السيولة النقدية الكافية للوفاء بديونه عند الاستحقاق فمعيار تمييز هذه الحالة هو معيار خارجي مادي ظاهر التاجر يؤدي أو لا يؤدي.

وحسب تفسير ثان، فإن التوقف عن الدفع يجب أن ينصب على نسبة مهمة من الديون ليبرر إخضاع التاجر أو المؤسسة إلى مساطر

المعالجة، أما التوقف عن دفع دين واحد فلا يكفي لدلالة على عجز التاجر عن أداء ديونه.

وحسب تفسير ثالث فإن التوقف عن الدفع هو الذي يكون ناشئاً عن فقدان التاجر لاتمامه التجاري وانعدام الثقة به في السوق التجارية.<sup>(1)</sup>

وتتعدد وتتنوع التفسيرات وقد تلتقي عند نقطة تم تختلف عند أخرى.

فلا توجد في قانون معالجة صعوبات المقاولة مسألة وقع فيها من الاختلاف ما وقع بالنسبة لفكرة التوقف عن الدفع لكن ما هو سبب هذا الاختلاف ومصدره؟ فقد يبدو للوهلة الأولى أن عبارة التوقف عن الدفع واضحة لا تحتاج إلى أي تعريف فالناجر يكون متوقفاً عن دفع ديونه عندما يرفض الوفاء بالتزاماته. فالتوقف عن الدفع ليس شيئاً آخر غير رفض أداء الديون. لكن لا يبدو هذا التعريف ناقصاً ذلك أنه قد تكون للناجر أسباباً مشروعة لرفض أداء الديون مثلًا فهل يمكننا بكل بساطة ويتفسير سطحي المادة 560 من مدونة التجارة أن نقرر فتح مسطرة المعالجة في حقه.

فتتحديد مفهوم التوقف عن الدفع له إذن أهمية خاصة بل أصبح ضرورة قانونية تفرضها أولويات العمل القانوني نظراً لما يتربى على التحديد السليم لمعنى التوقف عن الدفع من آثار إيجابية على مساطر معالجة صعوبات المقاولة.

ولاشك أن غياب التعريف التشريعي لحالة التوقف عن الدفع قد يدفعنا إلى الاعتقاد بأن هذه المسألة مجرد واقعة مادية خاضعة للسلطة التقديرية للمحكمة وأنه يستحيل ضبط عناصرها بدقة وتحديد طبيعتها القانونية غير أن هذا الاعتقاد ليس سليماً ذلك مسألة التكيف القانوني لواقع التوقف عن الدفع هي مسألة شرعية وقانونية خاضعة لرقابة محكمة النقض أو المجلس الأعلى باعتبارهما أعلى مؤسسة قضائية في فرنسا ومصر والمغرب.

(1) حضرى عبد العزيز، التوقف عن الدفع في الإفلاس في القانون المغربي والمتارن رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا في القانون الخاص، كلية الحقوق الرباط السنة الجامعية 1955 ص. 70.

وفي هذا المجال قضت محكمة النقض الفرنسية بأن:

«التوقف عن الدفع شرط شرعي لإعلان الإفلاس يرجع لها مراقبة جميع عناصره وشروطه وكذا مراقبة تكييف قضاة الموضوع للوقائع المؤسسة لحالة التوقف عن الدفع». <sup>(2)</sup>

كما قضت محكمة النقض المصرية بأنه:

«لمحكمة الموضوع أن تسجل في حدود سلطتها الواقع المكونة لحالة التوقف عن الدفع إلا أن التكييف القانوني لهذه الواقع يخضع لرقابة محكمة النقض باعتبار أن التوقف عن الدفع هو أحد الشروط التي يتطلبها القانون لشهر الإفلاس، ومن حق محكمة النقض أن تراقب جميع عناصره...». <sup>(3)</sup>

أما بالنسبة للمجلس الأعلى فقد نقض قراراً صادراً عن محكمة الاستئناف بالبيضاء الذي اكتفى بالأخذ بعيشيات محكمة الدرجة الأولى للقول بتوافر شرط التوقف عن الدفع وقد طلب المجلس من المحكمة المذكورة أن تبحث ولو تلقائياً عن جميع العناصر القانونية المؤسسة لحالة التوقف عن الدفع. <sup>(4)</sup>

وخير ما فعل المجلس الأعلى ذلك أن التسبب هو الوسيلة التي يستطيع من خلالها المجلس الأعلى مراقبة سلامة التكييف القانوني لقضاة الموضوع للواقع المقدم أمامهم على أنها مكونة لحالة التوقف عن الدفع أم لا.

ومن بين الإشكاليات القانونية الأخرى التي يشيرها غياب تعريف تشرعي للتوقف عن الدفع تمييزه عن بعض الأوضاع المشابهة كالإعسار

(2) نقض 8 نوفمبر 1938 جلسة الإفلاسات 9-1939.

(3) قرار صادر عن محكمة النقض المصرية تاريخ 18/5/1961 تحت عدد 180.

(4) المجلس الأعلى 29 يونيو 1965 كازين محاكم المغرب عدد 1373 عام 65 ص. 66-65.

والعجز المؤقت. ذلك أن التوقف عن الدفع كمركز مالي مضطرب يختلف عن الإعسار والعجز المؤقت.

فالتوقف عن الدفع فكرة تجارية يجب تمييزها بدقة عن فكرة الإعسار الخاصة بالقانون المدني والتي تعني عدم القدرة عن الأداء أو الحالة التي تزيد فيها خصوم التاجر عن أصوله.

فإعسار التاجر لا يعتبر شرطاً لفتح مسيرة المعالجة حتى ولو كان يؤدي فعلاً إلى التوقف عن الدفع، فالتوقف عن الدفع حسب مفهوم الفصل 560 من مدونة التجارة. يجب أن يكون ناتجاً عن عجز التاجر المدين عجزاً كلياً ومستمراً عن أداء ديونه، لا عجزاً ظرفياً مؤقتاً أو عجزاً طارئاً قابلاً للزوال.

والمقصود بالعجز المؤقت تلك الحالة التي يكون فيها التاجر لا يتتوفر على السيولة النقدية الكافية لتغطية جميع ديونه بسبب أزمة ظرفية. ويترتب عن التمييز بين التوقف عن الدفع والإعسار نتيجتان أساسيتان وهما:

**أولاً:** المدين الموسر يمكن أن يوجد في حالة توقف عن الدفع فقد تكون أموال التاجر كافية لسداد الديون بذمتها ولكنه يكون عاجزاً من التصرف في هذه الأموال إما سبب طبيعتها أولائي سبب آخر ومثال ذلك أن تكون هذه الأموال عبارة عن عقارات يصعب بيعتها بسرعة.

وقد طبقت المحكمة الابتدائية بالدار البيضاء هذه القاعدة في أحد أحكامها القديمة، إذ قررت أنه « وإن كانت أصول التاجر تزيد على خصومه فإن هذه الأصول تعتبر في مجموعها ثابتة ومحمدة في بنايات مشيدة لغرض خاص وعلى أرض مملوكة للغير ». <sup>(5)</sup>

---

(5) ابتدائية البيضا، 29 مارس 1934 كازين محكمة المغرب عدد 589 سنة 1934 ص. 157.

ثانياً: المدين المعسر الذي يؤدي دينه عند الاستحقاق لا يعتبر في حالة توقف عن الدفع. فالتاجر الذي تزيد خصومه عن أصوله لا يعتبر في حالة توقف عن الدفع طالما أنه مستمر في الوفاء بديونه في مواعيد استحقاقها، فقد يتمكن رغم إعساره من الاقتراض. نظراً لسمعته التجارية وثقة الدائنين به خاصة وأن الحياة التجارية تقوم على عنصري السمعة والثقة التجاريتين.

وغني عن البيان أن التجارة تقوم على الدقة في تنفيذ الالتزامات، وعلى ضرورة احترام مواعيد الاستحقاق إذ يكفي أن يوقف أحد التجار أداء ديونه ليضع دائرته في وضعية صعبة، يجعلهم مضطرين أيضاً إلى التوقف عن أداء ديونهم.

فالتجار يتداولون عادة صفة الدائنية والمديونية وإن ما يحدث الأضطراب في النشاط التجاري ليس هو الإعسار، وإنما واقعة عدم أداء الديون في مواعيد استحقاقها.

ثم إن القانون التجاري يهتم على عكس القانون المدني ليس فقط بالقدرة على الأداء وإنما بضرورة الأداء عند الاستحقاق، لذا فإن من المفهوم جداً يقول الفقه أن يكون التوقف عن الدفع وليس الإعسار هو الذي يحدد افتتاح مساطر المعالجة فالناتج معسراً كان أم موسرأ يجب فتح مسطرة المعالجة في حقه إذا لم يؤد ديونه عند الاستحقاق.

ولوضع حد لهذا التضارب الناتج عن إغفال تعريف التوقف عن الدفع تدخل المشرع الفرنسي على خلاف المشرع المغربي ليرى حالة التوقف عن الدفع بأنها الوضعية التي يستحيل فيها على المدين أن تواجه فيها أصوله المتوفرة لخصومه المستحقة، حيث نصت المادة الثالثة من قانون 25 يناير 1985 أن حالة التوقف عن الدفع تقوم عندما يصل المدين أوالمشرع إلى استحالة في أن يواجه أوأن يغطي جانب الخصوم بالميزانية من ذات أصولها دون الرجوع إلى مصادر خارجية. وهذا التعريف قبل أن تمتد إليه يد المشرع الفرنسي أقرته محكمة النقض الفرنسية في مجموعة من قراراتها.

وإذا كان الفقه الفرنسي يعيّب على تشریعه عدم صوابيته في تعريف التوقف عن الدفع ودعا إلى ضرورة تمكين ذلك للقضاء ليفتعل مع التحولات التي تعرفها المقاولة انطلاقاً من محيطها الاقتصادي، إلا أنه في المقابل لم يخف إيجابيات هذا التعريف في وضعه حداً ل موقف الغرفة الجنائية بمحكمة النقض التي تستلزم لتحقيق حالة التوقف عن الدفع أن تكون المقاولة في وضعية مسؤولة منها.

وقد جاء القرار الصادر عن محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 28 أبريل 1998 بقاعدة مفادها أن الخصوم الواجب اعتبارها لتحديد حالة التوقف عن الدفع هي الخصوم المستحقة من جهة وتلك المطالب بها من جهة أخرى وأن الدائن حرفي إقراض مدینه.

وانطلاقاً من هذه القاعدة يجب التمييز بين مفهوم الخصوم المستحقة .Passif Exigible

ويقصد بالخصوص المستحقة أن يكون الدين مستحقاً أي أن يكون حالاً أ洁ه وقابلأ للتنفيذ الجيري وكيفما كان التعريف المتبنى فإن الخصم المستحقة تعتبر شرطاً ضرورياً من أجل تحديد حالة التوقف عن الدفع، إلا أن القضاء يلزم في الدين المستحق أن تقع المطالبة به من طرف الدائن به حتى يستجاب لطلب فتح المسطرة الجماعية.

أما بالنسبة للخصوص المطالب بها فيقصد بها أن الدين ولو كان محدد الأجل ومعلوماً يتبعن على الدائن أن يطالب بيده في الأجل المتفق عليه .إلا يعتبر قبولاً ضمنياً بتأجيل الأداء إلى أجل غير محدد.

ولعل التمييز بين الخصوم المستحقة والخصوص المطالب بها تظهر أهميته في كون مفهوم الخصوم المستحقة له مرجعية قانونية أكثر منه مفهوم محاسبي لأنّه محكم بقاعدة احترام أجل الاستحقاق والالتزامات المبرمة طبقاً لقانون الالتزامات والعقود. أما مفهوم الخصوم المطالب بها فتعد

مفهوماً محاسبياً أكثر منه قانونياً لأنه يترجم رغبة الدائن في حصن إدراة مصالحه ليس إلا.

وقد سارت محكمة الاستئناف التجارية بباريز في قرارها الصادر بتاريخ 7 سبتمبر 1996 في نفس الاتجاه حيث قضت بأن التوقف عن الدفع لم ينشأ بعد استناداً إلى المنازعات في بعض الديون وغياب المطالبة بالبعض الآخر.

ومن خلال هذه القرارات نخلص إلى القول بأن معيار تحديد حالة التوقف عن الدفع في القضاء الفرنسي هو أن التوقف عن الدفع يتحدد باستحالة المقاولة في أن تواجه أصولها المتوفرة خصومها المستحقة والتي سبق المطالبة بها. وهو ما يعرف بقاعدة ازدواجية شرطي التوقف عن الدفع. وانطلاقاً من هذا المعيار فالدين لا يعد متوقفاً عن الدفع إذا كان جزء من خصومه المستحقة لم تقع المطالبة بها. لأن هذه الخصوم ما دامت المطالبة بها لم تتم فإنهما تتخلص من قدر الصدفيانية وفي المقابل تزيد من ارتفاع الأصول المتوفرة.

هذا بالنسبة لموقف القضاء الفرنسي بخصوص حالة التوقف عن الدفع أما بالنسبة لموقف القضاء المصري فقد عرفت محكمة النقض المصرية التوقف عن الدفع بأنه:

«هو الذي ينبع عن مركز مالي مضطرب وضائقة مستحركة يتزعزع معها ائتمان التاجر وتتعرض بها حقوقه دائريه لخطر محقق أو كبير الاحتمال، ومن ثم فليس كل امتناع عن الدفع يعتبر توقفاً بالمعنى السالف بيانه إذ قد يكون الامتناع لمنازعة المدين في الدين من حيث صحته أو مقداره، أو حلول أجل استحقاقه أو انقضائه لسبب من أسباب الانقضاء، لذا يشترط في الدين الذي يشهر الإفلاس عند الوقوف عن دفعه أن يكون حالياً من النزاع، ويتعين على محكمة الموضوع عند الفصل في طلب الإفلاس أن تعرض لجميع المنازعات التي يشيرها أمامها المدين حول صحة الدين لتقدير مدى جديتها في سبيل تكوين عقيدتها وإقامة قضائهما في الدعوى - ولنـ كـانـ

لمحكمة الموضع السلطة التامة في تقدير جدية المنازعة في الدين المرفوع بشأنه دعوى الإفلاس وحالة الوقف عن الدفع إلا أن ذلك مشروط بأن تكون قد أقامت قصادها في هذا الخصوص على أساس سائفة تكفي لحمله.<sup>(6)</sup>

أما بخصوص القضاء المغربي فمن خلال اطلاعنا على مجموعة من الأحكام اتضح لنا بأنها تتبنى نفس اتجاه القضاء المصري بالنسبة لتحديد مفهوم التوقف عن الدفع حيث جاء في حيثيات القرار الاستثنائي الصادر عن استئنافية الدار البيضاء بتاريخ 16/3/2000 ما يلي:

«وحيث أنه لئن كانت النصوص القانونية لم تحدد مفهوم التوقف عن الدفع فإن الاجتهاد القضائي تطرق له كما ذهبت إلى ذلك محكمة النقض المصرية في أحد قراراتها التي جاء فيها: التوقف عن الدفع هو الذي ينبع عن مركز مالي مضطرب وضائقه مستحکمة يتزعزع معها ائتمانات التاجر وتتعرض حقوق دائنيه إلى خطر محقق أو كبير الاحتمال فليس كل امتناع عن الدفع يعتبر توقفاً إذ يكون مرجع هذا الامتناع عذرأً طرأ على المدين مع اقتدار، وقد يكون لمنازعته في الدين من ناحية صحته أو مقداره أو حلول أجل استحقاقه أو انقضائه بسبب من أساس الانقضاء». <sup>(7)</sup>

كما جاء في حيثيات القرار الاستثنائي الصادر عن نفس المحكمة بتاريخ 30/3/2001 ما يلي:

«وحيث أنه من جهة أخرى فإن الدائنية يتبعن أن تكون مرتبطة بشرط موضوعي مهم وهو التوقف عن الدفع عملاً بما هو منصوص عليه في المادة 560 من مدونة التجارة.

وحيث إن التوقف عن الدفع حسب المادة المذكورة هو عدم القدرة على سداد الديون المستحقة عند الحلول الشيء الذي يعني العجز وحصول الاختلال في وضعية المقاولة».

(6) قرار محكمة النقض المصرية الطعن رقم 9/2 ولسنة 54 ق جلسه 20/2/1991.

(7) قرار صادر عن محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء، وي تاريخ 16/3/2000 تحت عدد 560/00.

## الفصل الثاني: تقدير حالة التوقف عن الدفع

لتقدير حالة التوقف عن الدفع يجب الرجوع أساساً إلى طبيعة الصعوبات التي تتعرض المقاولة ونوعيتها، ذلك أن المشرع لم يجعل الصعوبات التي قد تتعرض المقاولة من درجة واحدة من حيث تأثيرها على استمرارية نشاطها التجاري فهناك ثلات مراتب من الصعوبات:

**المربطة الأولى:** صعوبات تمثل في جرء وقائع من شأنها أن تخل باستمرارية الاستغلال دون الوصول إلى حد التوقف عن الدفع وتناسبها مساطر الوقاية من الصعوبات، المواد من 549 و 550 من مدونة التجارة.

**المربطة الثانية:** صعوبات تمثل في توقف المقاولة عن أداء ديونها بصورة لا تجعل وضعيتها مختلة بشكل لا رجعة فيه وتناسبها مسطرة التسوية القضائية، المواد من 560 إلى 568 من المدونة.

**المربطة الثالثة:** صعوبات تمثل في وصول المقاولة المتوقفة عن الدفع إلى حد تصبح معه وضعيتها مختلة بشكل لا رجعة فيه وتستلزم هذه الحالة تطبيق مسطرة التصفية القضائية.

وبالنظر إلى تدرج هذه الصعوبات وضرورة تحديد درجتها وخطورتها تتنامي الصالحيات التدخلية للقضاء من أجل تقدير حجم هذه الصعوبات وتحديد الاختيار المسطري المناسب، وهذا يتطلب من المحكمة التدخل على ثلاثة مستويات وهي تقدير حالة التوقف عن أداء الديون المستحقة عند حلول أجلها وتقدير توقيت التصريح بالتوقف عن الدفع وكذا تقدير مدى كفاية أصول المقاولة لسداد خصومها ونظراً لأهمية هذه الحالات الثلاث والأثار المترتبة عنها في مجال تطبيق مساطر المعالجة يتعين التطرق إلى كل حالة منها على حدى، وذلك في ثلاثة مباحث على الشكل التالي:

**المبحث الأول:** تقدير حالة التوقف عن أداء الديون المستحقة عند حلول أجلها.

**المبحث الثاني:** تقدير مدى كفاية أصول المقاولة لسداد خصومها.

**المبحث الثالث:** تقدير توقيت التصرير بالتوقف عن الدفع.

**المبحث الأول:** تقدير حالة التوقف عن أداء الديون المستحقة عند حلول أجلها

لقد أجمع الفقه على أن التوقف عن الدفع هو عدم أداء الديون المستحقة في ميعادها فيقول الأستاذ علي حسن يونس: «إن التوقف عن الدفع لا يختلف عن المعنى اللغوي الظاهر لهذه العبارة وعلى ذلك يفيد الوقوف عن الدفع العجز أو الامتناع عند الوفاء في ميعاد الاستحقاق» كما يعبر مصطفى كمال طه عن نفس الفكرة بقوله: «الواقع أن الوقف عن الدفع هو عجز التاجر عن الوفاء بديونه في مواعيد استحقاقها».

وهو ما أقرته المادة 560 من مدونة التجارة التي وردت فيها عبارة «ليس بمقدوره سداد الديون المستحقة عند الحلول» والتي ترمز إلى عدم قدرة المدين من الناحية المالية والاقتصادية أكثر مما ترمز إلى حالة امتناع المدين أو رفضه أداء ما عليه من ديون ثابتة وحالة.

لكن السؤال المطروح هو هل يكفي أي توقف عن الأداء لقيام حالة التوقف عن الدفع؟ طبعاً الإجابة بالنفي ذلك أنه من الممكن أن تكون للتاجر المدين أسباب مشروعة قانوناً تسمح له برفض الوفاء عند الاستحقاق كما إذا كان ينماز في صحة الدين أو في مقداره ويمكن تحديد الشروط التي يجب توافرها في الديون المبررة لسلوك مساطر المعالجة في النقاط التالية:

1) أن يكون الدين محققاً ولا نزاع فيه:

الأصل أنه ليس كل رفض للأداء يبرر فتح مسطرة المعالجة بل يجب أن يكون هذا الرفض غير قائم على أساس قانوني سليم فإذا كان الدين الذي

رفض المدين التاجر الوفاء به منازعاً فيه سواء من حيث وجوده أو مبلغه أو طريقة وفائه فلا يمكن اعتبار هذا التاجر متوقفاً عن الدفع.

لكن ما هي الأسباب الجدية والمشروعة التي تسمح للمدين برفض الأداء بدون أن يكون هذا الرفض مؤدياً إلى فتح مسطرة المعالجة؟

السبب الجدي لا يعني فقط وجود منازعة قضائية دائماً بل هو كل اعتراض يبديه المدين بحسن نية، ولمحكمة الموضوع أن تستظهر جدية المنازعة في الدين من أية ورقة من الأوراق، والمستندات المقدمة إليها والقرائن المحيطة بالدعوى.

فالعبرة إذن في النزاع الذي يحول دون قبول دعوى المعالجة هو النزاع الجدي في صحة الدين لا النزاع الاعتباطي القائم على مجرد دفعات غير مؤيدة بدليل يقصد المدين من ورائها ستر توقفه عن الدفع.

وهذا ما أقرته المحكمة التجارية بالدار البيضاء في حكمها الصادر بتاريخ 15/11/1999 تحت عدد 6308/99 الذي جاء فيه: «حيث إن حالة التوقف عن الدفع أساس تحريك مساطر معالجة صعوبات المقاولة، تقتضي عدم القدرة والعجز عن الوفاء بمديونية ثابتة ومستحقة وحالة الأداء».

كما قضت محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء بأن الدين المنازع فيه لا يعطي لصاحبه حق طلب فتح مساطر معالجة صعوبة المقاولة.<sup>(8)</sup>

كما أقرت محكمة النقض المصرية نفس الاتجاه في قرارها الصادر بتاريخ 7/5/1990 حيث قضت بأن «التوقف عن الدفع الذي يبرر إشهار الإفلاس هو - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة- الذي ينبغي عن مركز مالي مضطرب وضائقه مستحكمة يتزعزع معها ائتمان التاجر وتتعرض بها حقوق دائنيه إلى خطر محقق أو كبير الاحتمال، ولئن كان امتناع المدين عن

---

(8) قرار محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء، تاريخ 23/2/2001 تحت عدد 503.

الدفع يعتبر قرينة في غير مصلحته، إلا أنه قد لا يعتبر توقفاً بالمعنى السالف بيانه، إذ قد يكون مرجع هذا الامتناع عذراً طرأ عليه مع اقتداره على الدفع، وقد يكون لمنازعته في الدين من حيث صحته أو مقداره أو حلول أجل استحقاقه أو انقضائه لسبب من أسباب الانقضاء ومن ثم يتبعين على محكمة الموضوع أن تفصل في حكمها الواقع المكونة لحالة التوقف عن الدفع حتى تستطيع محكمة النقض أن تراقبها في تكيفها القانوني لهذه الواقع باعتبار أن التتحقق من صحة الدين ومقداره وحلول أجل استحقاقه والتوقف عن الدفع من الشروط التي يتطلبها القانون لشهر الإفلاس».

## 2) أن يكون الدين مستحق الأداء:

يقصد بالدين المستحق الأداء الدين غير المعلق على شرط واقف أو على أجل فلا يمكن إجبار المدين بدينه مؤجل على الوفاء قبل حلول أجله، وما يقال عن الديون المؤجلة يقال أيضاً عن الديون الواقفة على شرط فطالما أن الشرط لا يتحقق فإن الالتزام يعتبر غير موجود.

فكثير من الشركات التي تصدر اكتتاباً للاقتراض الإجباري لا تستطيع الوفاء بديونها حالاً، ولكن طالما أن مواعيد الاستحقاق لم تحل فلا يجوز للدائن طلب الوفاء باعتبار الشركة متوقفة عن الدفع كما لا يمكن المطالبة بفتح مسطرة المعالجة في حقها.

وبخصوص هذا الشرط قضت محكمة النقض المصرية بأنه «يشترط في الدين الذي يشهر الإفلاس عند الوقوف عن دفعه أن يكون مستحق الأداء خالياً من النزاع ويتبعين على محكمة الموضوع عند الفصل في طلب الإفلاس أن تعرض لجميع المنازعات التي يشيرها المدين لتقدير مدى جديتها».<sup>(9)</sup>

---

(9) قرار محكمة النقض المصرية صادر بتاريخ 9/12/85 في الطعن 534

### 3) أن يكون الدين معين المقدار:

يفترض في التوقف عن الأداء أن يكون الدين معين المقدار، فإذا كان غير محدداً فإنه من حق المدين رفض أدائه ما دام يجهل مقداره وذلك سبب مشروع يمنحه حق رفض الأداء.

وقد أقرت محكمة النقض المصرية هذا المبدأ حيث قالت في إطار قانون الإفلاس القديم بأنه «لا يحق للشريك أن يطلب شهر إفلاس شريكه أثناء قيام الشركة بينهما بسبب عدم الوفاء لما يكون مستحقاً له، لأن الأرباح والخسائر لا تتحدد بصفة نهائية ولا يصبح ما في ذمة الشريك ديناً معيناً واجب الأداء يجيز شهر الإفلاس إلا بعد انتهاء الشركة بينهما وتصفيتها».<sup>(10)</sup>

### 4) أن يكون الدين نقداً:

هنا قد يثور التساؤل حول طبيعة الديون موضوع التوقف عن الدفع هل تقتصر على الديون النقدية أم تتعداها إلى عدم تنفيذ الالتزامات بصورة عامة، فمثلاً هل يمكن القول أن التاجر الذي التزم بتوريد بضائع في تاريخ معين ولم ينفذ التزامه يوجد في حالة توقف عن الدفع.

الواقع أن الدين موضوع التوقف عن الأداء يجب أن يكون محدداً بالنقد المتداول أما التزامات التاجر الأخرى كالالتزام البائع بنقل ملكية المبيع إلى المشتري أو التزام المقاول بصنع شيء لصاحب العمل فإنها لا تصلح أساساً أن تكون موضوع توقف عن الدفع، غير أن هناك من يرى عكس ذلك لأن لكلمة الأداء في القانون معنى عاماً يشمل تنفيذ الالتزام ولو لم يكن موضوع هذا الالتزام مبلغاً من النقود. كما أن القضاء عادة ما

---

(10) محمد لفروجي التاجر وقانون التجارة بالمغرب. دراسة تحليلية ومقارنة على ضوء، مدونة التجارة والقوانين المتعلقة بالشركات التجارية والسوق المالية - مطبعة النجاح الجديدة الطبعة الأولى .130 ص. 1997

يستعمل عبارات عامة كاستحالة الأداء أو عدم القدرة على الوفاء بالالتزامات كتفسير للتوقف عن الدفع.

ولاشك أن عدم تنفيذ التاجر لالتزام بالعمل أو بالتوريد يمكن أن يكون مؤشراً على اضطراب أعماله تماماً كما لو توقف عن أداء دين نقي.

**المبحث الثاني: تقدير مدى كفاية أصول المقاولة لسداد حصتها**

لم يعد يكتفى القضاة المقارن على توافر حالة التوقف عن الدفع لفتح مساطر المعالجة بل أصبح يأخذ بمجموعة من العوامل الذاتية وال موضوعية، فهو يقارن أصول التاجر الثابتة والمحركة مع خصمه المستحقة والمؤهلة ويراعي نوعية النشاط التجاري للمدين أو المؤسسة وحظوظها في الانتعاش دون أن يهمل شخصية التاجر وتأثيرها على نشاطه التجاري. وكل ذلك من أجل الوصول إلى حقيقة المركز المالي للتاجر أو المؤسسة.<sup>(11)</sup>

لكن إذا كان اضطراب الوضع المالي للتاجر هو الذي يبرر حالة التوقف عن الدفع وبالتالي سلوك مساطر المعالجة فما هي مؤشرات اضطراب الوضع المالي للمدين؟ الواقع أن هذه المؤشرات لا يمكن تحديدها وحصرها بل هي تتنوع وتختلف باختلاف الظروف والملابسات الخاصة بكل نازلة. ذلك أن حصة اضطراب المركز المالي للمدين لا يمكن أخذها من واقعة معنية أو منفردة ولكن من سلسلة من الوقائع والأحداث التي يكمل بعضها البعض ويفسره. والمسألة كلها مسألة تقدير قضائي هذا التقدير الذي يختلف من قضية إلى أخرى.

(11) انظر تقرير ذ. ادريس بن شقرور نائب رئيس المحكمة التجارية بالرباط عن محضر اجتماع يوم 3/3/2000 بمحكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء.

فعندما يفحص القضاء الوضعية المالية للتاجر المدين، عادة ما يشير إلى الأهمية التي تمثلها خصوصه بالنسبة لأصوله. وكثيراً ما تسمح هذه الملاحظة باستنتاج اضطراب الوضع المالي للتاجر من عدمه.

فقد قرر القضاء الفرنسي: «إن التاجر يعتبر في وضعية ميؤوس منها عندما يكون لا يتتوفر لا في حسابه الخاص لدى البنك ولا في صندوقه الخاص على أي مبلغ يمكنه التصرف فيه».

ولا يكتفي القضاء عند تقدير أهمية الخصوم على الديون التجارية بل يدخل في الاعتبار أيضاً الديون المدنية فقد قررت محكمة النقض الفرنسية أيضاً: «إن مبلغ الغرامات سواء المدنية أو الجنائية المرتفع الذي حكم به على المدين كان له تأثير بالغ على اضطراب الوضعية المالية».<sup>(12)</sup>

وهنا تجدر الإشارة إلى أن القضاء الفرنسي كان السباق في تقييم وتقدير حالة التوقف عن الدفع والبحث في ما إذا كان ناتجاً عن صعوبات جعلت المدين في وضعية مالية مضطربة ومركز مالي ميؤوس منه وبدون مخرج كما عبرت محكمة النقض الفرنسية في قرارها الشهير المؤرخ في 1949/10/5 (Dalloz 1950 p. 126) وقد استقرت على هذا الاتجاه إلى أن أقره التشريع الفرنسي في المادة الثالثة من قانون 25 يناير 1985.<sup>(13)</sup>

ومن تطبيقات القضاء التجاري المغربي في هذا الباب ما قضت به المحكمة التجارية بالرباط في حكم لها بتاريخ 1998/12/29: «وحيث إن ما يؤكد اختلال الوضعية المالية للشركة بشكل لا رجعة فيه هو أن منقولاتها ومعداتها كانت محل بيع بالمزاد العلني إثر حجز تنفيذياً من جراء الديون التي لم تستطع سدادها».<sup>(14)</sup>

(12) قرار محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 19/5/1959.

(13) قرار محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 5/10/1949. (Dalloz 1950. p. 126).

(14) حكم المحكمة التجارية بالرباط بتاريخ 29/12/1998، ملف عدد 4/98/677، الإشاعر عدد 256 ص. 18/12/1999.

وفي حكم آخر لنفس المحكمة بتاريخ 1999/1/27 ورد فيه:

«...وحيث استدعت المحكمة طبقاً للمادة 567 من مدونة التجارة رئيس المقاولة للاستماع إليه وذلك على العنوان المضمن بشهادة السجل التجاري للمدعى عليها، وحيث إن مناط فتح مسطرة التسوية القضائية هو توافر شرط التوقف عن الدفع بشكل يبني على مركز مالي مضطرب وضائقته مستحكة يتزعزع معها ائتمان الناجر وتتعرض بها حقوق دائنه لخطر محقق أو كبير الاحتمال».<sup>(15)</sup>

أما المحكمة التجارية بمراكبش فرأت في نازلة «المؤسسة الفندقية المنصور» أنه «بالنظر لإفادات كافة أطراف النازلة وبالنظر إلى قوائمها التركيبية فإن المؤسسة الفندقية لم تصل بعد إلى وضعية مختلة بشكل لا رجعة فيه، على اعتبار أن مداخلها جد هامة وأن أصولها تغطي خصومها، ومن تم تعين فتح مسطرة التسوية القضائية في حقها إعمالاً لنص الفقرة 1 من المادة 568 من مدونة التجارة».<sup>(16)</sup>

ويلاحظ أن حكم المحكمة التجارية بالدار البيضاء المؤرخ في 2000/1/31 كان أكثر بحثاً وتقديماً لأصول وخصوم المقاولة لاستخلاص حالة التوقف عن الدفع ودرجة الصعوبة التي تمر منها المقاولة. ومما ورد فيه: «وحيث يستفاد من وثائق الملف ومستنداته وخاصة القوائم التركيبية لآخر سنة مالية والمدعمة بلاحتي الدائنية والمديونية، أن المقاولة تعرف خللاً في موازنتها المالية، إذ أن خصومها تقدر بحوالي 40 مليون درهم، وذلك بالمقارنة مع ما هو متوفّر لديها من أصول والتي لا يتجاوز قدرها 7 ملايين درهم. وحيث إنه بالنظر إلى كون نشاط المقاولة لم يتوقف إلا مؤخراً وأن عمالها يبلغ عددهم 110 عاملاً. وحيث إنه بالنظر أيضاً إلى كون آلات

(15) حكم المحكمة التجارية بالرباط بتاريخ 1999/1/27، ملف عدد 98/798، الإشعار، عدد 252، ص. 18/1999.

(16) حكم المحكمة التجارية بمراكبش بتاريخ 1999/4/7، ملف 1/98، الحدث القانوني، عدد 17، يونيو يوليو 1999، ص. 17.

العمل التي تم التنفيذ بشأنها وذلك لاستيفاء بعض الديون لا يمكن أن تؤثر على النشاط التجاري إذ بالإمكان تعويضها بغيرها عن طريق الاقتناء.

وحيث إنه بالنظر إلى كون غاية المشرع من سن مساطر معالجة الصعوبات هو مساعدة المقاولة على تجاوز ما يعترضها من صعوبات مالية لأجل ذلك فإن المحكمة ارتأت القول بفتح مسطرة التسوية القضائية في «واجهة المدعية».

فمن خلال استقرائنا لحيثيات هذه الأحكام والقرارات يتبيّن بأن القضاء أصبح يعيّر اهتمام كبير لإمكانيات عمل المؤسسة. ويدرس بدقة وضعها في السوق بالنسبة لباقي منافسيها وظروف نشاطها الاقتصادي والمالي وتوقعات استثمارها المستقبلية للوصول إلى معرفة حقيقة المركز المالي للمؤسسة وما إذا كان قد أصابه الاختلال بصفة نهائية أم أن التوقعات المستقبلية لنشاط المؤسسة تظهر أنها ستعرف ازدهاراً.

فالقضاء أصبح يتوجه إلى توسيع مفهوم التوقف عن الدفع والنظر إلى مشك افتتاح مساطر المعالجة من زاوية اقتصادية أكثر منها قانونية. فالمعايير القضائية المستعملة لتقدير اضطراب الوضعية المالية للمدين تكاد تكون كلها معايير ذات طابع اقتصادي مالي محاسبي.

**المبحث الثالث: تقدير توقيت التصرير بالتوقف عن الدفع**  
إن افتتاح مسطرة المعالجة الذي يشكل التوقف عن الدفع فيها الضوء الأخضر لا يجب إعلانه إلا في الوقت المناسب لأن كل تسرع أو تأخير في إعلانه قد يخلق أضراراً متنوعة.

فإذا تم التأخير في إعلان فتح مسطرة المعالجة فإن السنديك مثلأً بعد تعيينه من طرف المحكمة سيجد نفسه غالباً أمام خزينة فارغة، بضائع ذهبت أجود أجزائها، تجهيزات اختفت عناصرها الأساسية محل تجاري لا حياة فيه، هذا من حيث الأصول أما من حيث الخصوم فإن السنديك سيجد

بصفة عامة تأخراً في أداء الضرائب وتسديد اشتراكات الضمان الاجتماعي وأجور العمال وديون الأبناك والموردين.

فالتأخر في إعلان فتح مسطرة المعالجة سيؤدي حتماً إلى إهار حقوق الدائنين وإتلاف مقومات المؤسسة موضوع المعالجة، كما سيقلص من خصوص معالجتها.

كما أن التسرع في إعلان فتح مسطرة المعالجة يحمل أيضاً مخاطر كبيرة على النشاط الاقتصادي ذلك. أن إفلاس نشاط واحد قد يؤدي إلى سلسلة من الإفلاسات. فتصفية شركة أو مؤسسة تجارية ما كييفما كان حجمها قد يؤدي إلى اختفاء وتصفية مؤسسات أخرى تابعة لها أو تكون لها علاقة وطيدة معها. ولاشك أن آثار هذا الإقصاء يتعدى الجانب الاقتصادي المتمثل في حرمان البلاد من وسيلة من وسائل الإنتاج والتي هي في حاجة إليها لدفع عجلة النمو الاقتصادي للخروج من دائرة التخلف إلى الناحية الاجتماعية بما يؤدي إليه من حرمان الكثير من الأفراد من أرزاق عملهم وما يترتب عن ذلك من بطالة.

فعلى القضاء وهو متسلح بسلطات كافية في التقدير أن يعرف كيف يضع حدأً لهذه المخاطر الاقتصادية والاجتماعية بإعلان فتح مسطرة من مساطر المعالجة في وقتها المناسب ولا يتأتي له ذلك إلا بعد التأكد من واقعة التوقف عن الدفع التي تشكل المحرك الرئيسي والأساس القانوني لمساطر معالجة صعوبات المقاولة.

ويخصوص التاريخ الذي يعتد به في حالة التوقف عن الدفع فهو حسب محكمة النقض الفرنسية التاريخ الذي قضت فيه المحكمة في طلب فتح المسطرة المرفوع إليها وليس تاريخ تقديم الطلب.<sup>(17)</sup> وهذا

---

(17) قرار محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 10/6/1992. Bulletin civil n° 290 . ونفس الحكم يطبق على محكمة الاستئناف التجارية في حالة استئناف الحكم القاضي بفتح المسطرة، حيث أن تاريخ بت المحكمة في الاستئناف هو المعتمد في تقدير حالة التوقف عن الدفع.

بخلاف القواعد المسطرية العامة التي تقضي بالفصل في الطلب بالحالة التي يكون عليها وقت رفعه،<sup>(18)</sup> وذلك لأن هذا الحل الأخير لا ينسجم مع روح مساطر معالجة صعوبات المقاولة ونفس هذا التوجه سلكته المحكمة التجارية بمراكش في حكمها الصادر في 22/12/1999 الذي ورد فيه: «...وحيث إنه وخلافاً للقواعد العامة للمسطرة فإن تقدير وجود التوقف عن الدفع يجب أن يتم في الوقت الذي بتت فيه المحكمة ولا ينظر إلى توفرها عند رفع الدعوى إليها. ولا يمكن بالتالي فتح المسطرة إذا وقع تصحيح عارض الأداء بالوفاء بين الفترة الممتدة بين رفع الدعوى واليوم الذي بتت فيه المحكمة ابتدائياً أوحتى استئنافياً. وحيث إن أداء المدعى عليها للدين الذي طلب فتح المسطرة بسببه ينفي عنها حالة التوقف عن الدفع، ويتعين أمام عدم توفر هذه الحالة باعتبارها عاملاً محركاً لفتح المسطرة، التصريح برفض طلب طالب فتح المسطرة».<sup>(19)</sup>

**إلى جانب ما سبق تتدخل المحكمة أيضاً لمراقبة توقف التصريح بالتوقف عن الدفع فال المادة 561 مدونة التجارة توجب على رئيس المقاولة أن يطلب فتح مسطرة المعالجة في أجل أقصاه 15 يوماً تلي توقفه عن الدفع. وتعود للمحكمة صلاحية مراقبة مدى جدية رئيس المقاولة في تعامله مع هذا المقتضى.**

وفي الأخير وبعد التأكد من ثبوت التوقف عن الدفع، تعين المحكمة في حكمها تاريخاً لهذا التوقف. تنص المادة 680 من المدونة: «يعين حكم فتح المسطرة تاريخ التوقف عن الدفع الذي يجب أن لا يتجاوز في جميع الأحوال 18 شهراً قبل فتح المسطرة. إذا لم يعين الحكم هذا التاريخ تعتبر بداية التوقف عن الدفع من تاريخ الحكم».

(18) حسن الفكهاني - التعليق على قانون المسطرة المدنية المغربي في ضوء الفقه والقضاء، الدار البيضاء، للموسوعات، طبعة 1/1983، ج 1 ص. 196.

(19) حكم المحكمة التجارية بمراكش، رقم 99/12، بتاريخ 22/12/1999، مجلة المحاكم المغربية، عدد 83، بوليوز - غشت 2000، ص. 209.

وبعد أن المحكمة تملك أن ترجع تاريخ التوقف عن الدفع إلى ثمانية عشر شهراً السابقة لصدور الحكم القضائي بفتح المسطرة، وذلك لأن الغالب في الواقع أن يكون هذا التوقف راجعاً إلى مدة تسبق حتى تاريخ تقديم طلب فتح المسطرة إلى المحكمة. كما أن إعمال المقتضيات القانونية المتعلقة بالبطلان الوجوبي أوالجوازي للتصرفات التي يكون قد أجرأها المدين في الفترة الممتدة من توقيفه عن الدفع إلى يوم صدور الحكم القضائي بفتح المسطرة لن يتأتى إلا إذا تم تخويل المحكمة التي قضت بفتح المسطرة الحق في إرجاع تاريخ التوقف عن الدفع إلى الوقت الذي يكون فيه المدين قد أصبح غير قادر على أداء ديونه المستحقة.<sup>(20)</sup>

ومن تطبيقات القضاء المغربي بهذا الصدد، ما قضت به المحكمة التجارية بالدار البيضاء في حكمها المؤرخ في 24/1/2000. ومما ورد في هذا الحكم: «وحيث إن فتح المسطرة يعين تاريخ التوقف عن الدفع طبقاً للمادة 680 من مدونة التجارة، وأن المحكمة تحده في مدة ثمانية عشر شهراً السابقة لتاريخ فتح المسطرة وذلك على أساس أن رئيس المقاولة صر بغرفة المشورة على أن التوقف عن الدفع يرجع إلى سنة 1995».<sup>(21)</sup>

وإذا كان من غير الواقعي أن يكون يوم التوقف عن الدفع هو نفسه يوم صدور الحكم القضائي بفتح المسطرة، لأن صدور هذا الأخير يتطلب عدة إجراءات تقوم بها المحكمة التجارية قبل النطق به، فإن المحكمة التجارية بالرباط في حكمها الصادر في 29/12/1988 قضت بالتصفية القضائية لكون وضعية المقاولة مختلفة بشكل لا رجعة فيه وباعتبار تاريخ حكمها هو تاريخ التوقف عن الدفع.<sup>(22)</sup> مع أن المادة 680 من المدونة لا تعتبر بداية

(20) كما أن مبدأ استقرار المعاملات وحماية العراكيز القانونية للمتعاقدين يقتضي بالمقابل أن لا يتم المس بصحة التصرفات التي تم إجراؤها من طرف المدين منذ مدة طويلة قبل صدور الحكم القضائي بفتح المسطرة، لفروجي - مرجع سابق، ص. 206-207.

(21) حكم المحكمة التجارية بالدار البيضاء، عدد 15/2000 بتاريخ 24/1/2000 غير منشور.

(22) حكم المحكمة التجارية بالرباط بتاريخ 29/12/1988 إشارة عدد 18 يناير 1999.

عبد الحميد اخريف الدور القضائي الجديد في القانون المغربي لمعالجة صوريات المقاولة.

التوقف عن الدفع من تاريخ الحكم إلا إذا لم يعين الحكم هذا التاريخ. أما أن يعين الحكم تاريخ التوقف عن الدفع هو تاريخ صدوره فهذا لا يستقيم<sup>(23)</sup> لأن المفروض كما يرى ذ. لفروجي «أن وصول وضعية المقاولة إلى درجة الاختلال الذي لا رجعة فيه غالباً ما يكون مسبوقاً بتوقف عن الدفع يمكن أن يصاحبه في أغلب الحالات انقطاع عن مزاولة كل نشاط تجاري».<sup>(24)</sup>

وتنص المادة 680 من مدونة التجارة أنه يمكن تغيير تاريخ التوقف عن الدفع مرة أو عدة مرات بطلب من السنديك. ويجب تقديم طلب تغيير التاريخ إلى المحكمة قبل انتهاء أجل 15 يوماً التالية للحكم الذي يحدد مخطط الاستمرارية أو مخطط التفويت أو التالية لإيداع قائمة الديون إذا تم الحكم بالتصفيية القضائية.

وتأتي الحاجة إلى هذا التغيير بناء على معطيات ووائق تدل على أن هناك ديوناً أخرى لم تؤد في أجل استحقاقها الذي يرجع إلى تاريخ سابق على التاريخ الذي تم تحديده في الحكم القاضي بفتح المسطرة.

فهذا التغيير إلى الوراء لتاريخ التوقف عن الدفع تقتضيه الضرورة المتمثلة في ظهور ديون أخرى غير مؤداة سابقة في الاستحقاق عن الدين الذي تم اعتماده في تحديد تاريخ التوقف عن الدفع الوارد في الحكم القاضي بفتح المسطرة.<sup>(25)</sup>

---

(23) أطروحة لنيل دكتوراة الدولة في القانون الخاص كلية الحقوق بجامعة الستة 2000/21، ص. 84.

(24) لفروجي - مرجع سابق، ص. 208.

(25) المادة 20 من قانون 25/1/1985 أما الدين فلا يمكنه طلب تغيير تاريخ التوقف عن الدفع ولا يملك إلا الطعن بالاستئناف في الحكم الفاتح للمسطرة والمحدد بتاريخ التوقف عن الدفع.

### الفصل الثالث: إثبات حالة التوقف عن الدفع

الواقع أن الفقه لم يعر أي اهتمام لإثبات التوقف عن الدفع لأنه لم يكن يرى في واقعة التوقف عن الدفع سوى واقعة مادية تتمثل في رفض أداء الديون في مواعيد استحقاقها ومن تم فإن إثبات التوقف عن الدفع يمكن بجميع وسائل الإثبات كما أن المحكمة تتمتع بكل الحرية في تقدير التوقف عن الدفع غير أن التطور الحديث لنظرية التوقف عن الدفع كمركز مالي مضطرب وكوضعية ميؤوس منها أصبح يشير مشاكل جديدة بخصوص إثبات اضطراب وضعية الناجر، ومن هو المكلف بإثباته.

ولاشك أن رفض المدين أداء الدين المستحق عليه في ميعاد الاستحقاق يشكل أولى المظاهر بعجزه عن الوفاء، وحتى إذا لم يكن دليلاً قاطعاً على اضطراب أحواله المالية فإنه يعتبر قرينة قوية ضده.

أما بخصوص عبء إثبات واقعة رفض الأداء فيقع على عاتق الدائن الذي يطالب بفتح مسطرة المعالجة، ما لم تكن المطالبة صادرة من طرف رئيس المقاولة نفسه، إذ في هذه الحالة تبقى للمحكمة الصلاحية الكاملة في استنباط واقعة التوقف عن الدفع. فبعد استماعها لرئيس المقاولة أو استدعائه قانوناً للممثل بغرفة المشورة يمكن لها استدعاء والاستماع لكل شخص يتبين أن أقواله مفيدة دون أن يتمسك بالسر المهني كما يمكنها أن تطلب من كل شخص من ذوي الخبرة إبداء رأيه في الأمر.<sup>(26)</sup>

والملاحظ أن المشرع لم يلزم المحكمة باتباع أية شكلية معينة سواء فيما يتعلق بالاستماع إلى الأشخاص الذين ترى أن أقوالهم مفيدة أو فيما يخصأخذ رأي الخبراء في الموضوع<sup>(27)</sup> وعلى ضوء نتائج هذا البحث تقرر المحكمة فتح مسطرة المعالجة أو رفض الطلب المتعلق بها فإذا تم رفض الطلب فمعنى ذلك أن حالة التوقف عن الأداء غير قائمة وأن وضعية المدين المالية لازالت سليمة وبالتالي فلا خوف علىصالح الدائنين. بل في ذلك طمأنة لنفسهم على مستقبل أموالهم وتعاملهم مع الناجر.

(26) المادة 567 من مدونة التجارة.

(27) الفروجي المرجع السابق ص. 200-199.

وقد دأب القضاة المقارن على إلزام محكمة الموضوع بالبحث عن كل العناصر المؤسسة لحالة التوقف عن الدفع. فقد قضت محكمة النقض الفرنسية بأن «المحكمة المطالبة بإعلان الإفلاس ملزمة بالبحث عن توافر شروط وعناصر التوقف عن الدفع ولو من تلقاه نفسها مادام الأمر يتعلق بمسألة تهم النظام العام».<sup>(28)</sup>

كما أن المجلس الأعلى نقض حكماً رفض إرجاع تاريخ التوقف عن الدفع إلى الوقت الذي طالب به المدعي بحجة أنه لم يقدم ما يثبت أن المدعي عليه كان في ذلك التاريخ في حالة توقف عن الدفع.<sup>(29)</sup>

كما سارت المحكمة التجارية بوجدة في نفس الاتجاه حيث قضت بإجراء خبرة... فالقضاء المغربي إذن في إطار صلاحيته التقديرية لحالة التوقف عن الدفع، لم يعد يقبل منه الاكتفاء في تعليقاته لفتح المسطرة بشبورة حالة التوقف عن الدفع وفق المعيار القانوني التقليدي للتوقف عن الدفع والذي كان يعلل به قراراته في ظل القانون التجاري القديم<sup>(30)</sup> وإنما عليه أن يعلل فتح المسطرة بما أدى به إلى استنتاج تدهور وضعية المقاولة وخطورة صعوباتها التي تقف وراء عدم قدرتها على السداد عند الاستحقاق.

وهذا مؤشر على تنامي الصلاحيات التقديرية للمحكمة في إعمال الاختيار المسطري المناسب لوضعية المقاولة في ظل القانون الجديد لمعالجة صعوبات المقاولة.

ولعل هذه الصلاحية التي أصبح القضاة يملكونها في تقدير شروط فتح المسطرة حسب المفهوم الاقتصادي للتوقف عن الدفع، تجعله متحكماً في توقيت فتح المسطرة وفي نوعية المسطرة الواجب فتحها.

(28) نقض تجاري 8 مارس 1948 المجلة الفصلية للقانون التجاري 1948 ص. 696.

(29) قرار المجلس الأعلى بتاريخ 29 يونيو 1965 كازيط محاكم المغرب عدد 1373 عام 1965 ص. 66/65.

(30) حكم المحكمة الابتدائية برباط بتاريخ 25/2/1991 والذي جاء فيه: «وحيث أن التوقف عن الدفع ثابت من خلال معاشر العجز والذي تفيد عدم وجود ما يعجز، عليه فإن شرط التوقف عن الدفع قائم». الإشاع، عدد 5، يونيو 1991، ص. 175.

## القسم الثاني: مدى سلطة القضاء في الاستجابة لطلبات التسوية القضائية

إذا كانت المحكمة تملك سلطة تقديرية كاملة لمعاينة الواقع وفحصها للتبuilt من صفة التاجر وعدم القدرة على سداد الديون المستحقة عند الحلول، فإنها لا تملك عند ثبوت هذه الشروط إلا الحكم بفتح إحدى المسطريتين مسيطرة التسوية القضائية إذا لم تكن وضعية المقاولة مختلة بشكل لا رجعة فيه، ومسطرة التصفية القضائية إذا كانت وضعية المقاولة مختلة بشكل لا رجعة فيه.

وتشكل المعطيات التي تجمع لدى المحكمة بخصوص الوضعية المالية والإقتصادية والاجتماعية للمقاولة ومدى قدرتها على البقاء والاستمرار المعيار الرئيسي للاختيار بين هاتين المسطريتين.

وتعتبر مسيطرة التسوية القضائية أهم مرحلة يبرز فيها الدور الاقتصادي الذي أنطط للقضاء بمقتضى قانون معالجة صعوبات المقاولة. وكجميع الدعاوى التي تدرج في المحاكم فقد وضع المشرع المغربي لهذه المسطرة شروطاً شكلية وأخرى موضوعية ألزم المحكمة بالتأكد من توفرها كاملة وصحيحة قبل إصدارها للحكم القاضي بفتح مسيطرة التسوية القضائية.

وتتميز هذه المسطرة عن باقي المساطر الأخرى ببعض الخصوصيات التي تفرضها طبيعة مسيطرة صعوبات المقاولة عموماً سواء فيما يخص الإجراءات العامة لافتتاح المسطرة أو فيما يخص دور المحكمة التجارية في مرحلة التسوية القضائية في إطار الصالحيات الاقتصادية - الجديدة - المخولة لها قانوناً.

وبذلك سنتناول في هذا القسم في الفصل الأول الإجراءات العامة لافتتاح مسيطرة التسوية القضائية وفي الفصل الثاني اختيار مخطط لتسوية وضعية المقاولة.

## الفصل الأول: الإجراءات العامة لافتتاح مسطرة التسوية القضائية

لقد تضمنت المواد من 560 إلى 570 من مدونة التجارة إجراءات وشروط فتح مسطرة التسوية القضائية التي يمكن تقسيمها إلى شروط شكلية باتفاقها تقرر المحكمة عدم قبول الدعوى وإلى شروط موضوعية باختلالها تصرح المحكمة برفض الطلب.

### المبحث الأول: الشروط الشكلية لفتح مسطرة التسوية القضائية

تتضمن هذه الشروط، شرط اختصاص المحكمة التجارية للبث في طلب التسوية القضائية المعروض عليها وشرط توفر طالب فتح المسطرة على الصفة القانونية كما حدتها الفصول من 561 إلى 563 من م.ت.

#### أولاً: اختصاص المحكمة التجارية للبث في طلبات التسوية القضائية

لقد خص المشرع المغربي المحاكم التجارية دون غيرها بالنظر في الدعاوى المتعلقة بفتح مساطر صعوبات المقاولة. فكيف نظم قانون رقم 53/95 المحدث للمحاكم التجارية هذا الاختصاص.

وماهي العوائق والصعوبات العملية التي تعترض القضاة في إطار اختصاصه نوعياً ومكانياً للبث في طلبات التسوية القضائية؟

##### 1- الاختصاص النوعي:

تحتفظ المحاكم التجارية بالنظر في جميع الدعاوى المتعلقة بصعوبات المقاولة وكذا القضايا المرتبطة بها وفي هذا الإطار نصت المادة 566 من م.ت على أنه:

« تكون المحكمة المفتوحة مسطرة المعالجة أمامها مختصة للنظر في جميع الدعاوى المتصلة بها تدخل في إطار اختصاص المحكمة بصفة خاصة الدعواى المتعلقة بتسيير المسطرة أو التي يقتضي حلها تطبيق مقتضيات هذا

القسم»، كما تختص بالنظر في الدعاوى المرتبطة بالعقود المالية وسقوط الأهلية التجارية طبقاً لمقتضيات المواد من 703 إلى 706 و712 من مدونة التجارة.

وقد سبق للقضاء المغربي أن طبق هذه المبادئ من خلال مجموعة من الأحكام، فقد قضت محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء:

«بأن المحكمة المفتوحة مسطورة المعالجة أمامها تكون مختصة بالنظر في جميع الدعاوى المتصلة بها طبقاً للمادة 566 من مدونة التجارة. والمقصود بالدعاوى المتصلة بمساطر المعالجة حسب الرأي السائد في الفقه والقضاء، كل الدعاوى المتولدة عن هذه المساطر والتي ما كانت لتنشأ إلا سبب فتح مسطورة معالجة صعوبات المقاولة وكذا الدعاوى التي تتأثر بها». <sup>(1)</sup>

وإذا كان الفقه والقضاء المغاربيين قد اختلفا في غياب أي نص تشريعي حول مدى تعلق الاختصاص النوعي للمحاكم التجارية بالنظام العام. فإنه لا نقاش في كون الاختصاص المتعلق بمساطر معالجات صعوبات المقاولة مرتبط بالنظام العام. نظراً لخصوصيته التي تسرب الأطراف الخيار المعطى لهم في إطار الفصل الرابع من م.ت. ويعني عليهم عرض النزاع على محكمة أخرى غير المحكمة التجارية المختصة. وعليه فإذا تمت المطالبة بفتح مسطورة المعالجة طبقاً لمقتضيات المادة 560 وما يليها في مدونة التجارة أمام المحكمة العادية فيتعين على هذه الأخيرة التصرير تلقائياً بعدم اختصاصها نوعياً للبث في هذا الطلب.

وبناء على الدفع بعدم الاختصاص النوعي المشار من طرف النيابة العامة أجبت المحكمة التجارية بوجدة:

(1) قرار رقم 2000/996 صادر عن محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء، بتاريخ 09/05/2000 ملف 4/00/964 رقم

«وحيث أنه بخصوص الدفع المثار من طرف النيابة العامة بشأن عدم اختصاص هذه المحكمة نوعياً للبث في النازلة تأسساً على أن الشركة المدعية هي شركة مدنية وليس لها طابع تجاري يتعين رده بعلة أن مساطر معالجة صعوبات المقاولة تنظمها مدونة التجارة في الكتاب الخامس وأن جميع الطلبات المتعلقة بها تختص بالنظر فيها المحكمة التجارية بغض النظر عن مآل موضوع الدعوى».<sup>(2)</sup>

## 2- الاختصاص المحلي:

لقد نصت المادة 11 من قانون إحداث المحاكم التجارية على أنه: «استثناء من المادة 28 من ق.م.م يرجع الاختصاص المحلي فيما يتعلق بصعوبات المقاولة إلى المحكمة التجارية المتبرعة لها مؤسسة التاجر الرئيسية أو المقر الاجتماعي للشركة».

وعليه فلا يجوز المطالبة بفتح مسطرة التسوية القضائية إلا أمام المحكمة التجارية التي يوجد في دائريتها المقر الاجتماعي للشركة أو المؤسسة الرئيسية للتاجر أي المحل الذي يمارس فيه التاجر أو الشركة نشاطهما التجاري بصفة أساسية ويتم تحديد هذا المقر بناء على ما هو مدون في السجل التجاري من معلومات بهذا الخصوص.

ولعل السبب في ذلك راجع لطبيعة هذه المسطرة التي تستلزم وجود المحكمة في موقع يسمح لها مباشرة بتشخيص الوضعية المالية والاقتصادية الحقيقة للمقاولة.

وفي هذا المجال قضت المحكمة التجارية بناس بعدم اختصاصها محلياً للبث في النازلة وإحاله الملف على المحكمة التجارية بوجدة معللة حكمها بما يلي:

---

(2) حكم عدد 01/2001 صادر عن المحكمة التجارية بوجدة بتاريخ 21/11/2001 ملف رقم 5/1.

«حيث أنه من الثابت قانوناً أن الدعاوى المتعلقة بمساطر صعوبات المقاولة يكون من اختصاص المحكمة التجارية التابع لها المقر الاجتماعي للشركة المادة 566 من مدونة التجارة».

وحيث أنه من الثابت أن المقر الاجتماعي للمدعى المطلوب فتح مسطرة التسوية القضائية في حقها يقع بمدينة وجدة حسب شهادة السجل التجاري المستدل بها من طرفها والمسجلة به تحت عدد 7422.

وحيث أنه واعتباراً لما ذكر أعلاه ولحسن سير المسطرة يقتضي قرب المحكمة من الأجهزة المسيرة وغيرها من الأطراف المعنية فإنه يتبعين التصريح بعدم اختصاص المحكمة التجارية بفاس محلياً وإحالته على المحكمة التجارية بوجدة»<sup>(3)</sup>.

### ثانياً: طرق افتتاح مسطرة التسوية القضائية

إن افتتاح مسطرة التسوية القضائية يتم إما بناء على طلب من رئيس المقاولة أو ببناء على دعوى يقيمها أحد الدائنين لهذا الغرض أو بمبادرة من المحكمة أو بطلب من النيابة العامة.

حيث يجب على رئيس المقاولة التي توقفت عن دفع ديونها الحالة وبصفة إلزامية أن يتقدم إلى المحكمة بطلب افتتاح المسطرة داخل أجل 15 يوماً من تاريخ التوقف عن الدفع وذلك بوضع طلبه لدى كتابة ضبط المحكمة المختصة مع الإشارة إلى أسباب التوقف عن الدفع وإرفاقه بالوثائق التالية:

- القوائم التركيبية لآخر سنة مالية.
- جرد لقيمة كل أموال المقاولة المنقوله وغير المنقوله.

---

(3) حكم عدد 40 صادر بتاريخ 01/10/31 ملف رقم 6/01/12

- لائحة بالدائنين والمدينين ومبالغ ديونهم مع الإشارة إلى مكان إقامتهم وجميع حقوقهم وضماناتهم عند تاريخ التوقف عن الدفع.

ويجب أن تكون هذه الوثائق مؤرخة وموقعة ومصادق عليها من طرف رئيس المقاولة. وفي حالة تعذر تقديم إحدى هذه الوثائق أو تم الإدلاء بها بشكل غير كامل وجب الإشارة في التصريح أو الطلب إلى سبب ذلك ويشهد كاتب الضبط على استلام هذه الوثائق.

غير أنه يلاحظ عملياً بأن رئيس المقاولة لا يحترم الأجل المنصوص عليه في المادة المذكورة رغم ورود مقتضياتها بصيغة الوجوب كما أن القضاء المغربي لم يعر أي اهتمام لذلك في الوقت الذي تخلو له المادة 714 من م.ت الصلاحية في إسقاط الأهلية التجارية لرئيس المقاولة الذي أغفل عن التصريح بتوقفه عن الدفع خلال أجل 15 يوماً الموالية لواقعة التوقف عن الدفع.

وقد عرفت المادة 545 من م.ت رئيس المقاولة بالشخص الطبيعي المدين أو الممثل القانوني للشخص المعنوي المدين أي الذي وافق المجلس الإداري للشركة على أن يقوم بتمثيلها، وتعتبر صفة رئيس المقاولة شرط أساس لقبول طلب فتح مسطرة المعالجة حسب مفهوم المادتين 561 و 562 من م.ت التي خصت بالذكر رئيس المقاولة دون غيره، وقد سارت محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء في هذا الاتجاه حيث قضت «بأن طالب المسطرة منعدم الصفة لعدم وجود أي وثيقة في الملف تثبت موافقة المجلس الإداري للشركة على توليه منصب المدير العام بعد وفاة رئيس الشركة أو تنصيب القانون الأساسي على ما يفيد أن المدير النائب يعين تلقائياً كخلف خاص في حالة وفاة المدير الأصلي».<sup>(4)</sup>

---

(4) قرار استئنافي صادر عن استئنافية الدار البيضاء، التجارية بتاريخ 99/7/8 تحت عدد 99/1003.

كما يمكن لكل دائن كييفما كانت طبيعة دينه مدنية أم تجارية أن يتقدم إلى المحكمة التجارية بطلب فتح المسطرة في مواجهة مدينه الذي توقف عن دفع ديونه المستحقة.

وللحكم أن تضع يدها على المسطرة تلقائياً وذلك حينما يصل إلى علمها وجود مقاولة في صعوبة بسبب توقفها عن الدفع أوفي الحالة التي يتبيّن لها عن كل عقد أووثيقة أواي إجراء أن المقاولة تواجه صعوبة بسبب عجزها عن دفع ديونها.

وإذا كان المشرع المغربي لم ينص على حالات معنية يترتب عنها تدخل المحكمة تلقائياً لفتح المسطرة، إلا أن العمل القضائي أظهر عن بعض الحالات والتي تمثل في:

1- الحالة التي يفشل المصالح في إجراء اتفاق ودي بين الأطراف خلال مسطورة التسوية الودية أورغم نجاحه بفسخ بعد ذلك الاتفاق الودي في كلتا الحالتين بحال الملف من طرف رئيس المحكمة على محكمة الموضوع كي تفتح مسطورة المعالجة التي تراها ملائمة لوضعية المقاولة.

2- الحالة التي يحييل فيها رئيس المحكمة الملف المعروض عليه في إطار الوقاية الخارجية إلى المحكمة بعد أن يثبت له توقف المقاولة عن الدفع وبالتالي عدم إمكانية تطبيق مسطورة الوقاية الخارجية على مقاولة متوقفة عن الدفع.

وأخيراً للمحكمة أن تضع يدها على المسطرة بطلب من النيابة العامة لاسيما في حالة عدم تنفيذ الالتزامات المبرمة في إطار الاتفاق الودي طبقاً للمادة 556 من م.ت.

ويلاحظ من خلال العمل القضائي أن أغلب طلبات فتح مسطرة المعالجة يتقدم بها الدائنوون لما لهم منفائدة في ضمان حقوقهم بليهم رؤساء المقاولات ثم الجهاز القضائي في شخص المحكمة والنيابة العامة.

## **المبحث الثاني: الشروط الموضوعية لفتح مسطرة التسوية القضائية**

يستفاد من المادتين 560 و 568 من مدونة التجارة أن المشرع المغربي وضع ثلاثة شروط أساسية لتطبيق مسطرة التسوية القضائية.

فمن جهة لا يمكن فتح المسطرة إلا في مواجهة كل شخص طبيعي له صفة تاجر وكل شخص معنوي له صفة شركة تجارية.

ومن جهة أخرى لا تفتح المسطرة في مواجهة هؤلاء الأشخاص إلا إذا كانوا غير قادرين عن سداد الديون المستحقة عليهم.

وبالإضافة إلى الشرطان أعلاه هناك شرط ثالث وهو أنه لا يقضي بالتسوية القضائية إلا إذا كانت وضعية المقاولة غير مختلة بشكل لا رجعة فيه.

وعليه فلكي تستجيب المحكمة لطلب فتح مسطرة التسوية القضائية يجب عليها أن تتأكد من توفر ثلاث شروط وهي:

- الصفة التجارية للشخص الطبيعي أو المعنوي.

- توقف المقاولة عن دفع ديونها المستحقة.

- ألا تكون وضعية المقاولة مختلة بشكل لا رجعة فيه.

### **أولاً: الصفة التجارية للشخص الطبيعي والمعنوي**

لا يقضي بالتسوية القضائية إلا بعد التأكد من الصفة التجارية للمدين سواء كان شخصاً طبيعياً أو معنوياً.

#### **1- الصفة التجارية للشخص الطبيعي:**

لقد نصت المادة 560 من م.ت على أن مسطرة التسوية القضائية تفتح في مواجهة كل تاجر وكل حرفي... وتكتسب الصفة التجارية بالمزاولة الاعتيادية والاحترافية للأنشطة التجارية المحددة في الفصل 6 من م.ت

أولئي نشاط يمكن أن يماثل هذه الأنشطة كما تعتبر المادة 58 من م.ت التسجيل في السجل التجاري قرينة على اكتساب الشخص للصفة التجارية ما لم يثبت العكس. وتفتح مسطرة التسوية القضائية في مواجهة الشخص المكتسب للصفة التجارية في حالتين:

**الحالة الأولى:** تتعلق بالناجر الذي أثناء ممارسته لعمله توقف عن دفع ديونه المستحقة وفتحت في حقه مسطرة التسوية القضائية بطلب من أحد الأشخاص المعترض لهم قانوناً بهذا الحق، وهي الحالة الأكثر شيوعاً في المحاكم التجارية.

**الحالة الثانية:** تتعلق بالناجر الذي توقف عن ممارسة نشاطه التجاري نتيجة اعتزاله أووفاته والذي يمكن فتح المسطرة في مواجهته بعد التحقق من توفر شرطين:

- أن يتم تقديم طلب فتح المسطرة داخل أجل السنة المولى لواقعة الاعتنال أوالوفاة.

- إثبات الدائن أن واقعة التوقف عن الدفع كانت سابقة لتأريخ اعتزال الناجر المدين أووفاته.

وهناك حالة ثالثة ذو طابع استثنائي وترتبط بالشخص الذي اعتاد ممارسة نشاط تجاري رغم وقوعه في حالة الحضر أوالسقوط أوالتنافي يعتبر تاجراً طبقاً لمقتضيات المادة 11 من م.ت.

وبخصوص هذه الحالة قضت المحكمة التجارية بالدار البيضاء بفتح المسطرة في مواجهة طبيب رغم وقوعه في حالة الحضر.<sup>(5)</sup>

في حين ذهبت المحكمة التجارية بوجدة إلى اتجاه معاكس حيث قضت بعدم قبول طلب فتح مسطرة التسوية القضائية المقدم من طرف شركة

---

(5) حكم صادر عن المحكمة التجارية بالدار البيضاء، بتاريخ 99/2/8 ملف عدد 2573.

العيادة المتعددة الاختصاصات سيدى علي بالناظور تأسيساً: «على أن الطب مهنة إنسانية تهدف إلى الوقاية من الأمراض وعلاجها ولا يجوز أن تمارس باعتبارها نشاطاً تجارياً سواء مورست بصورة انفرادية أو بصورة جماعية على شكل شركة أو جمعية طبقاً لمقتضيات المادة 49 من قانون رقم 10-94 المتعلق بمزاولة الطب... وبحكم طبيعتها المهنية فإن المدعية لا تتوفر على الصفة التجارية حتى يمكنها سلوك مسطورة المعالجة طبقاً للمادة 560 من مدونة التجارة».<sup>(6)</sup>

#### بـ الصفة التجارية للشخص المعنى:

لقد نصت المادة 560 من م.ت على أن مسطورة التسوية القضائية تفتح في مواجهة كل شركة تجارية.

وعليه فلفتح مسطورة التسوية القضائية في مواجهة شركة ما يجب أن تكون مكتسبة للصفة التجارية ومتعمقة بالشخصية المعنوية التي يجعلها مستقلة من الناحية القانونية عن الأشخاص الطبيعيين الذين يؤلفونها وذلك بتسجيلها في السجل التجاري خلال أجل ثلاثة أشهر المواتية لتأسيسها. ومن تم فلا يمكن تطبيق المسطرة على الشركة الموجودة في فترة التأسيس السابقة للتسجيل في السجل التجاري لعدم توفرها على الشخصية المعنوية.

#### ثانياً: توقف المقاولة عن دفع ديونها الحالة والمستحقة

بخصوص هذا الشرط لقد تطرقنا إليه بالدراسة والتحليل في القسم الأول من هذا البحث ويعتبر شرطاً أساسياً وجوهرياً لفتح مسطورة التسوية القضائية.

#### ثالثاً: ألا تكون وضعية المقاولة مختلة بشكل لا رجعة فيه

لقد نصت المادة 568 من م.ت على أنه: «يقضي بالتسوية القضائية إذا ثبت أن وضعية المقاولة ليست مختلة بشكل لا رجعة فيه وإنما فيقضي بالتصفية القضائية».

(6) حكم عدد 2001/01 صادر عن المحكمة التجارية برجمة بتاريخ 21/11/2000 ملف عدد 01/01.

ويتبين من ظاهر هذه المادة أنها تميز بين وضعيتين للشركة التجارية:

— وضعية غير مختلة بشكل لا رجعة فيه والتي تبيح فتح مسطرة التسوية القضائية.

— وضعية مختلة بشكل نهائي ولا رجعة فيه والتي تبيح فتح مسطرة التصفية القضائية.

ويلاحظ بأن المشرع المغربي لم يعط أي تعريف للوضعيتين معاً غير أنه بالاطلاع على مجموعة من الأحكام القضائية المتعلقة بفتح مسطرة التسوية القضائية نجد أن العمل القضائي استقر على عنصرين أساسين وهما:

عنصر الاستمرارية في الاستغلال وعنصر أداء أجور العمال فكلما تأكدت المحكمة من توافر هذان العنصران في المقاولة موضوع طلب فتح المسطرة تقضي بالتسوية القضائية في حقها على اعتبار أن وضعيتها غير مختلة بشكل لا رجعة فيه.

ويبدو أن العمل القضائي المغربي قد صادف الصواب بارتکازه على هذين العنصرين نظراً لأهميتهما بالنسبة للمقاولة.

فالاستمرار في المقاولة في الاستغلال يعتبر حافز على السير نحو محاولة المحافظة على هذه الاستمرارية عن طريق التسوية القضائية التي تمكن من تحديد مخطط الاستمرارية إذا ما كانت وضعية المقاولة قابلة لذلك. كما أن أداء أجور العمال يعتبر حافز لهؤلاء على العمل والإنتاج من أجل النهوض بالمقاولة. في حين إذا اختل أحد هذين العنصرين خاصة توقف المقاولة عن الاستقلال فلم يعد هناك مبرر للتسوية القضائية. وعلى المحكمة في هذه الحالة أن تقضي بالتصفيه القضائية.

وبالإضافة إلى هذين العنصرين يجوز للمحكمة الاستعانة بعناصر أخرى للتأكد من وضعية المقاولة وما إذا كانت غير مختلة بشكل لا رجعة فيه كالبحث عن مدى توفر المقاولة على الإمكانيات المادية لسداد ديونها

المستحقة الأداء من خلال الاطلاع ودراسة الوثائق المحددة في المادة 562 من م.ت. كما أنه ليس هناك ما يمنع المحكمة من إجراء خبرة للوقوف على الوضعية المادية الحقيقة للمقاولة.

وغني عن البيان أن المحكمة المرفوع إليها الطلب الرامي إلى فتح مسطرة المعالجة لا تكون ملزمة بضرورة الحكم بالتسوية القضائية في بداية الأمر تم تحويل هذه التسوية إلى تصفية قضائية كلما تبين لها من خلال التقرير الذي يعدد السنديك طبقاً للمادة 579 من مدونة التجارة أن وضعية المقاولة المعنية لا تقبل التصحيح، بل يتبعين على المحكمة أن تحكم مباشرة بالتصفية القضائية إذا كانت وضعية المقاولة مختلة بشكل لا رجعة فيه، وذلك تطبيقاً لمقتضيات المادتين 568 و 619 من مدونة التجارة.

وعليه فالمحكمة المقدم إليها طلب فتح مسطرة المعالجة لا تتقييد بسلوك مسطرة التسوية القضائية ابتداءً ومسطرة التصفية القضائية انتهاءً كما أنها لا تتقييد بطلبات الأطراف، وهذا على خلاف ما كان عليه القانون الفرنسي لـ 1/25/1985 قبل تعديله بقانون 10/6/1994 حيث كان يلزم المحكمة المرفوع إليها طلب فتح مسطرة المعالجة بضرورة الحكم بالتسوية القضائية في البداية، ثم انتظار انتهاء فترة الملاحظة لتحديد ما إذا كانت وضعية المقاولة قابلة للتقويم أم أنه يجب تصفيتها قضائياً.

فخلال البث في دعوى فتح مسطرة المعالجة يمكن للمحكمة أن تحكم بالتصفية القضائية منذ البداية، كما يمكنها ذلك أثناء سير مسطرة التسوية القضائية سواء خلال فترة إعداد الحل أو خلال تنفيذ هذا الحل.

ومن التطبيقات القضائية المغربية في هذا المجال، ما ورد في حكم المحكمة التجارية بالرباط المؤرخ في 27/1/1999: «...وحيث إن مناط فتح مسطرة التصفية القضائية هو توافر شرط التوقف عن الدفع بشكل ينبع عن مركز مالي مضطرب وضائقه مستحکمة يتزعزع معها ائمان الناجر وتتعرض بها حقوق دائنيه لخطر محقق أو كبير الاحتمال.. . وحيث إن..

المراحل التي قطعتها المدعية بغية تنفيذ الحكم بالأداء تنبئ بشكل لا مراء فيه من الإختلال المالي لوضعية المدعي عليها بشكل لا رجعة فيه، لا مناص منها من فتح مسطرة التصفية القضائية في حقها وترتيب كافة الآثار القانونية الناجمة عنها».<sup>(7)</sup>

ومن هنا يظهر جلياً مدى أهمية مسطرة التسوية القضائية باعتبارها أهم المراحل القضائية التي تستلزم انضمام القضاة في شخص القاضي المنتدب إلى مكونات المقاولة ليتتخذ مكان المسير والمراقب ولি�صبح صاحب القرار في كل ما يتعلق بها. كما أنها تعتبر المرحلة الخامسة في مآل المقاولة نحو التسوية والعيش أو التصفية والاندثار.

ولعل دراسة مسطرة التسوية القضائية ودور القضاة في الاستجابة إليها خلائق بالبحث فيها لتمييزها عن باقي المساطر سواء من حيث شروط فتحها وكيفية مراقبة المحكمة لها والإجراءات المتتخذة من طرف القضاة سواء قبل صدور الحكم القاضي بفتح المسطرة أو بعده حيث تنتقل المقاولة إلى فترة الملاحظة التي تنتهي بصدور الحكم القاضي باختيار الحل المناسب ويتعلق الأمر هنا باختيار المحكمة بين ثلاثة مساطر وهي الاستمرارية التفويت والتصفية القضائية.

---

(7) حكم صادر عن المحكمة التجارية بالرباط بتاريخ 27/1/99 منشور بمجلة الإشعاع عدد 18 ص.252.

## الفصل الثاني: اختيار مخطط لتسوية وضعية المقاولة

يهدف نظام معالجة صعوبات المقاولة إلى حماية المقاولة بالدرجة الأولى وجعلها تخضع لهيئة قضائية تدرس بحكمها وضعيتها وتحدد مآلها، والدليل على ذلك أن المشرع وضع مجموعة من العناصر التي يجب أن يتضمنها منطق الحكم القضائي بفتح مسطرة التسوية القضائية وضرورة إخضاعه بعد صدوره إلى إجراءات الشهر لفتح المجال أمام كل من تضررت حقوقه للتقدم بتعرضه، كما جعل هذا الحكم خاضعاً لجميع طرق الطعن القانونية ضماناً لجميع الحقوق، كما رتب المشرع عن الحكم مجموعة من الآثار القانونية التي تخدم مصالح المقاولة والدائنين معاً.

وتبدأ مسطرة التسوية القضائية بمرحلة يتم خلالها ترقب أحوال المقاولة وتبعها، وقد عرفت بفترة الملاحظة "Période d'Observation" التي تقوم خلالها أجهزة المسطرة ببلورة الحل الذي من شأنه أن يجعل تقويم وضعية المقاولة أمراً ممكناً للتحقيق، وتنتهي هذه المسطرة بصدور الحكم القضائي باختيار الحل المناسب للمقاولة والذي لا يخرج عن إحدى الإمكانيات الثلاث: استمرارية المقاولة، أو تفويتها أو التصريح بتصفيفها قضائياً.

وعليه فالصلاحيات الاقتصادية المخولة للمحكمة بمقتضى قانون معالجة صعوبات المقاولة لا تقف عند تنظيم المسطرة وتسويتها وتحديد المتدخلين فيها، وإنما تتعذر ذلك إلى تنظيم المقاولة وفرض تغييرات على بنيتها والتدخل في شؤونها الإدارية والمالية والقانونية.

وسنرى كيف يتعامل القضاة في ظل هذه الصلاحيات، خلال فترة إعداد الحل ومراقبة استمرارية نشاط المقاولة من جهة، والجسم في الاختيار المسطري وتحديد الحل المناسب لوضعية المقاولة من جهة أخرى.

ومن هنا يكون تصميم هذا الفصل على الشكل التالي:

**المبحث الأول: فترة إعداد الحل ومراقبة استمرارية نشاط المقاولة**

**المبحث الثاني: الجسم في الاختيار المسطري وتحديد الحل المناسب لوضعية المقاولة**

## المبحث الأول: فترة إعداد الحل ومراقبة استمرارية نشاط المقاولة

يقصد بفترة إعداد الحل - فترة الملاحظة. المرحلة الانتقالية - الفترة الزمنية الفاصلة بين حكم التسوية القضائية والمدة المحددة لإعداد مخطط التسوية الذي سيعرض على المحكمة في شكل اقتراح، والذي لا يمكن أن يكون إلا واحداً من ثلاثة حلول؛ إما استمرارية المقاولة أو تفويتها أو التصفية القضائية.

وتهدف هذه المرحلة إلى توفير الوقت اللازم والكافي للتفكير في حاضر ومستقبل المقاولة وإتاحة الفرصة لأجهزة المسطرة لإعداد الموازنة الحقيقة واقتراح الحلول الملائمة القابلة للتطبيق في الوقت الملائم.

وتعتبر متابعة نشاط المقاولة من المستجدات التي أتى بها قانون معالجة صعوبات المقاولة والتي تترتب بقوة القانون بعد إصدار الحكم بالتسوية القضائية، حيث تنص الفقرة الأولى من المادة 571 من مدونة التجارة على أنه: «يتبع نشاط المقاولة بعد إصدار الحكم بالتسوية القضائية». غير أنه إذا كان متابعة نشاط المقاولة يتسبب في خسائر جسيمة للمقاولة ولا يحقق الغاية المتوقعة منه المتمثلة في توفير تمويل للمقاولة والحفاظ على مستوى التشغيل والزيائن، أمكن للمحكمة أن تأمر بإيقاف متابعة النشاط التجاري للمقاولة كلياً أو جزئياً استناداً إلى المادة 572 من م.ت. التي تنص على أنه: «يمكن للمحكمة في أي وقت أن تأمر بتوقيف المقاولة عن نشاطها جزئياً أو كلياً».

وعليه سنقسم هذا المبحث إلى مطلبين:

**المطلب الأول: استمرار المقاولة في مزاولة نشاطها.**

**المطلب الثاني: إيقاف نشاط المقاولة.**

## المطلب الأول: استمرار المقاولة في مزاولة نشاطها

إن صدور الحكم بالتسوية القضائية لا يؤثر على مواصلة تسيير المقاولة، بل تستمر هذه الأخيرة في مزاولة نشاطها بكيفية عادلة وطبيعية، حتى إيجاد الحل المناسب.

وقد أخضع المشرع المقاولة في هذه المرحلة تحت إشراف دقيق للمحكمة، الأمر الذي يخول لهذه الأخيرة تحديد شكل تسيير المقاولة (الفرع الأول) ومراقبة تسييرها (الفرع الثاني).

### الفرع الأول: تحديد شكل تسيير المقاولة

تملك المحكمة السلطة التقديرية لاختيار الأسلوب الإداري المناسب لتسخير المقاولة في فترة إعداد الحل، مع حق تغييره في أي وقت بغية حسن التدبير واستمرارية الاستغلال.

وفي هذا الإطار تعمل المحكمة على اختيار شكل من بين ثلاثة أشكال لتسخير المقاولة في هذه المرحلة: تعالجها تباعاً في الفقرات الثلاث التالية.

### الفقرة الأولى: إبقاء التسيير بيد رئيس المقاولة مع تكليف السنديك بالمراقبة

يبقى هذا الشكل سلطة التسيير بيد رئيس المقاولة وحده يتخذ مختلف القرارات بمحض إرادته. بينما يقتصر دور السنديك على مراقبة التسيير وخاصة من حيث التزامه أخروجه على المجرى العادي للأمور؛ مما قد يؤثر على وضعية المقاولة نحو مزيد من التدهور. فيرفع إذاك السنديك تقريره إلى المحكمة لكي تتخذ الإجراءات والتدابير الملائمة.

والراجح أن تختر المحكمة هذا الشكل من أشكال التسيير، إذا ثبت لديها أن الصعوبات التي أدت بالمقاولة إلى التوقف عن الدفع لا دخل للمسيرين فيها، وإنما نتجت عن ظروف موضوعية ترجع إلى تقلبات الظرفية الاقتصادية.

ومن إيجابيات هذا الشكل أنه يجعل المقاولة تستفيد من خبرة مسيرها ومعرفتهم بتقنيات التدبير وعلاقتهم بالزبناء والممولين. غير أن هذا النظام يلزم رئيس المقاولة باطلاع السنديك على سائر القرارات المتتخذة ومدى تنفيذها وتحقيق نتائجها، ليتمكن السنديك بدوره من إخبار المحكمة بمعطيات هذا التسيير في الوقت المناسب.<sup>(8)</sup>

#### **الفقرة الثانية: إشراك السنديك في عمليات التسيير**

في هذه الحالة تقرر المحكمة مساعدة رئيس المقاولة في مهام التسيير من طرف السنديك. وتتولى المحكمة التحديد الدقيق لنطاق الصالحيات التي تشملها المساعدة. لأن الفقرة 2 من المادة 576 من مدونة التجارة تنص على أن حكم المحكمة يكلف السنديك «بمساعدة رئيس المقاولة في جميع الأعمال التي تخص التسيير أو في بعضها». ويلزم توخي الدقة في هذا التحديد تفادياً للنزاع حول تداخل الصالحيات.

والغالب أن تقرر المحكمة شمول المساعدة لكل عمليات التسيير، إذا ثبتت لديها أسباب تبرر هذا التقليص من صالحيات رئيس المقاولة، كسوء التسيير أو قلة الخبرة...

#### **الفقرة الثالثة: إقصاء رئيس المقاولة من عمليات التسيير وإسنادها للسنديك**

هنا تتجلّى قوة السلطة التي تملكها المحكمة في مرحلة متابعة نشاط المقاولة خلال الفترة الإعدادية. حيث تصل هذه السلطة إلى حد الإبعاد الكلي أو الجزئي لرئيس المقاولة من ممارسة صالحياته على رأس مقاولته. ويجعل هذا القرار المقاولة تحت الإشراف غير المباشر للقضاء، حيث يعتبر

---

(8) ويتولى القاضي المنتدب بموازاة مع هذا تحديد الأجر المتعلقة بالأعمال التي يمارسها رئيس المقاولة أو المسير. وعند انعدام الأجر يمكن لهذا الأخير الحصول بالاقتطاع من أصول الشركة له ولعانته على إعانته بحددها القاضي المنتدب. (المادة 652 مدونة التجارة).

الستديك المسير الفعلي للمقاولة والممثل الوحيد لرئيس المقاولة. ولا تعمد المحكمة إلى اختيار هذا الأسلوب إلا في حالات صدور الأخطاء الجسيمة من المسير أوفي حالة عدم الكفاءة التامة من قبله.

وإذا كانت المحكمة تملك صلاحية تحديد شكل تسيير المقاولة، فإنها تملك أيضاً صلاحية تغيير هذا الشكل حسب مصلحة المقاولة.

ومن الأسباب التي قد تدعو المحكمة إلى تغيير شكل التسيير، نشوء نزاع بين الستديك ورئيس المقاولة بخصوص الصلاحيات. فبإضافة إلى حق القاضي المنتدب في التدخل في هذه الحالة للبت في هذا النزاع اطلاقاً من دوره الساهر على السير السريع للمسطرة والبت في الشكاوى المقدمة ضد أعمال الستديك<sup>(9)</sup> فإن المحكمة يمكنها التدخل لتغيير شكل التسيير وتحديد صلاحيات الستديك وصلاحيات رئيس المقاولة من جديد.

### الفرع الثاني: مراقبة تسيير المقاولة

تتجلى مظاهر هذه الرقابة في تدخل المحكمة للترخيص بقيام الستديك ورئيس المقاولة ببعض التصرفات (الفقرة الأولى) وتدخلها لحل النزاعات المتعلقة بتنفيذ العقود الجارية (الفقرة الثانية) وتدخلها لحل النزاعات المتعلقة بتمويل المقاولة (الفقرة الثالثة).

#### الفقرة الأولى: تدخل المحكمة للترخيص بقيام الستديك ورئيس المقاولة ببعض التصرفات

أخضع المشرع بعض التصرفات التي قد يقوم بها الستديك ورئيس المقاولة لضرورة الحصول على إذن مسبق من القاضي المنتدب،<sup>(10)</sup> كييفما كان الشكل الذي اختارته المحكمة لتسيير المقاولة. وهذا يفيد أن القيام

(9) المادة 638 و 639 مدونة التجارة.

(10) المادة 1/578 مدونة التجارة.

بهذه التصرفات لا يمكن أن يتم بدون مراقبة المحكمة (في شخص القاضي المنتدب) وتقتديرها لملاءمتها.

وهكذا لا يمكن تقديم الرهن أوالرهن الرسمي سواء من طرف السنديك أورئيس المقاولة، على الرغم من ضرورته لتمويل المقاولة خلال المرحلة الإعدادية، إلا بعد الحصول على ترخيص من القاضي المنتدب.<sup>(11)</sup> ولاشك أن هذا الأخير يحرض قبل إعطائه الإذن أن لا يكون الهدف من إعطاء هذا الرهن هو محاباة بعض الدائنين على حساب البعض الآخر. وإذا تبين للقاضي المنتدب أن متابعة النشاط تتقتضي فك رهن أواسترجاع شيء محبوس قانوناً، أمكن له أن يأذن للسنديك بأداء الديون السابقة للحكم لأجل هذا الغرض.<sup>(12)</sup>

كما أنه لا يمكن التوصل إلى صلح أوتضارض إلا بعد إذن مسبق من القاضي المنتدب، يلزم أن تصادق عليه المحكمة إذا كانت قيمة موضوع الصلح أوالتراضي غير محددة أوتجاوز الاختصاص النهائي للمحكمة التجارية.<sup>(13)</sup>

ويرى الفقه أن كل تجاوز لحدود الصلاحيات المحددة لرئيس المقاولة أوالسنديك من طرف المحكمة، أوكل تصرف خاضع للإذن تم دون الحصول عليه، يرتب بطلان هذا التصرف. ويعد هذا البطلان من النظام العام، لأن تدخل المحكمة لتحديد ومراقبة هذه الصلاحيات يهدف إلى ضمان استمرارية نشاط المقاولة وحسن سيرها تمهيداً لتسوية وضعيتها.

## الفقرة الثانية: تدخل المحكمة لحل النزاعات المتعلقة بتنفيذ

### العقود الجارية

العقود الجارية هي العقود التي أبرمتها رئيس المقاولة أومسيرها مع الأغيار في وقت سابق على فتح المسطرة، ولكن آثارها تستمر في السريان

(11) المادة 1/578 مدونة التجارة.

(12) المادة 657 مدونة التجارة.

(13) المادة 2/578 مدونة التجارة.

حتى بعد حكم فتح المسطرة وعرفها القضاء الفرنسي بأنها: «كل عقد يتعلق بتقديم خدمة أو توريد أو تأجير ساري التنفيذ في تاريخ صدور الحكم القاضي بفتح المسطرة، ولو كان مبنياً على اعتبار الشخصي للمدين».<sup>(14)</sup>

ولا يتم تنفيذ هذه العقود بقوة القانون، وإنما أُسند المشرع للسنديك صلاحية المطالبة بالاستمرار في تنفيذ هذه العقود أو المطالبة بوقف تنفيذها؛ بحسب ما إذا كان الاستمرار في تنفيذها في مصلحة المقاولة ويساهم في تنمية أصولها أو كان يضر بالمقاولة ويزيد من خصومها.<sup>(15)</sup>

ويملك السنديك وحده هذه الصلاحية المطلقة دون حاجة إلى إذن من المحكمة أو من القاضي المنتدب. كما لا يكون في حاجة إلى استشارة رئيس المقاولة.<sup>(16)</sup>

وإذا كان خيار تنفيذ هذه العقود أو عدم تنفيذها يرجع إلى صلاحيات السنديك، فإن النزاعات التي تنشأ بمناسبة إعمال خيار متابعة التنفيذ أو خيار عدم المتابعة، سواء بين السنديك والمتعاقد مع المقاولة أو بين هذا الأخير ورئيس المقاولة أو بين السنديك ورئيس المقاولة، ترجع إلى صلاحيات المحكمة طبقاً لمقتضيات المادة 566 من مدونة التجارة.

وأمام هذه العموميات، فإن القضاء المغربي مدعو مستقبلاً للفصل بين حدود اختصاص المحكمة واختصاص القاضي المنتدب في ما يرجع للنزاعات المرتبطة بتنفيذ العقود الجارية.

ومن النزاعات التي قد تشار بخصوص هذا الموضوع والتي لها تأثير مباشر على الوضعية الاقتصادية للمقاولة وفرص تسويتها، عدم وفاء المقاولة بالتزاماتها الناشئة عن تنفيذ العقود الجارية. وفي هذه الحالة نميز بين فرضيتين:

(14) قرار محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 02/03/1990. Bulletin civil, IV, n° 172.

(15) إلا أن الدين الناشئة بصفة قانونية بعد صدور حكم فتح التسوية سواء تعلقت بالعقود الجارية أو بعقود أخرى جديدة، يتم سدادها بالأسبقية على كل ديون أخرى (أي الدين الناشئة قبل الحكم) سواء كانت مقرونة بامتيازات أو ضمانات أم لا. المادة 575 مدونة التجارة.

(16) المادة 573 مدونة التجارة. وتعتبر مقتضيات هذه المادة من النظام العام. وهي مقتضيات مطلقة تشمل كل العقود الجارية دون استثناء.

### الفرضية الأولى: الالتزامات الناشئة قبل حكم فتح المسطرة

يجب على المتعاقد في هذه الحالة الوفاء بالتزاماته السابقة عن حكم فتح المسطرة رغم عدم وفاء المقاولة بالتزاماتها السابقة على حكم فتح التسوية<sup>(17)</sup> وذلك لاعتبارات التسوية وإنقاذ المقاولة. ولا يجوز للمتعاقد -خلافاً للقواعد العامة ولأي شرط تعاقدي- الدفع بعدم التنفيذ أو التمسك بعدم قابلية الالتزام للتجزئة.<sup>(18)</sup>

ولا يملك الدائن في هذه الحالة إلا الحق بالتصريح بدينه في قائمة الخصوم شأنه شأن باقي الدائنين.<sup>(19)</sup> ويتجلّى دور المحكمة هنا في إجبار المتعاقد على مواصلة تنفيذ العقد، لما في ذلك منفائدة لمتابعة نشاط المقاولة.

### الفرضية الثانية: الالتزامات الناشئة بعد الحكم بفتح المسطرة

وهي الالتزامات الناشئة نتيجة تنفيذ العقود الجارية. وهي من حق المتعاقد مع المقاولة المطالبة بتنفيذها في تاريخ استحقاقها إذا ما اختار السنديك متابعة التنفيذ.

ومن حق المتعاقد أيضاً الدفع بعدم التنفيذ أو المطالبة بالفسخ مع التعويض. وهنا تتدخل المحكمة للبت في هذه المطالبة والتصريح بالفسخ وتقدير التعويض. غير أن المبلغ المحكوم به كتعويض لا يدفع إلى المتعاقد وإنما يدرج في قائمة الخصوم.<sup>(20)</sup>

(17) إلا أن الديون الناشئة بصفة قانونية بعد صدور حكم فتح التسوية سراً، تعلقت بالعقود الجارية أوبعقود أخرى جديدة، يتم سدادها بالأسبécie على كل دين آخر (أي الديون الناشئة قبل الحكم) سواء كانت مقرونة بامتيازات أو بضمانتن أم لا. المادة 575 مدونة التجارة.

(18) المادة 573 الفقرة الأخيرة من مدونة التجارة.

(19) راجع قرار محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 1974/01/22، وقرار آخر لنفس المحكمة بتاريخ 1977/06/20، مشار إليها عند: RIPPERT-ROBLOT, op.cit, p. 849

(20) يرى ذ. شكري السباعي أن هناك تفرقة تحكمية بين الديون الناشئة عن تنفيذ العقود الجارية التي تحظى بالأولوية، وبين التعويض عن الأضرار لعدم متابعة تنفيذ هذه العقود الذي يتوجب أن يدرج في قائمة الخصوم ضماناً للمساواة بين الدائنين. السابق 333/2

أما إذا اختار السنديك عدم متابعة تنفيذ العقد، فإن الفسخ يقع بقوة القانون، ولا تتدخل المحكمة إلا لتقدير التعويض المستحق للمتعاقد مع المقاولة لقاء الأضرار المترتبة عن هذا الفسخ.<sup>(21)</sup>

### **الفقرة الثالثة: تدخل المحكمة لحل النزاعات المتعلقة بتمويل المقاولة**

لقد عمل المشرع على خلق آلية جديدة تشجع على تمويل المقاولة خلال فترة متابعة النشاط في الفترة الإعدادية تمهدًا لمعالجتها وتسوية وضعيتها. وعليه، ولضمان هذا التمويل خول المشرع للممولين من أبناك ومؤسسات مالية ضمانات تطمئنهم على الائتمان الذي يقدمونه للمقاولة. حيث نصت المادة 575 على أن سداد الديون الناشئة بصفة قانونية بعد صدور حكم فتح التسوية، يتم سدادها بالأسبقية على كل دين أخرى، سواء كانت مقرونة أم لا بامتيازات أو ضمانات. فهذا امتياز قانوني لفائدة الدائنين المساهمين في تمويل المقاولة بعد إخضاعها لمسطرة المعالجة، يمنحهم حق المقاضاة لاستيفاء ديونهم في تاريخ الاستحقاق بالأسبقية على الديون الناشئة قبل صدور حكم فتح المسطرة. وتزداد قيمة هذا الامتياز بحرمان أصحاب الديون الناشئة قبل الحكم من المقاضاة والتنفيذ.<sup>(22)</sup>

وتسرير المحكمة على وجوب أداء الديون الناشئة بصفة قانونية بعد صدور حكم فتح المسطرة في تاريخ استحقاقها. وذلك من خلال حق هؤلاء الدائنين في المطالبة القضائية باستيفاء ديونهم في تاريخ الاستحقاق مع التعويض إن كان له محل، وحقهم في الأسبقية في الأداء قبل كل الديون الأخرى سواء كانت مقرونة أم لا بضمانات عند التفويت أو التصفية القضائية.

ولا تتدخل المحكمة لحماية هذا الائتمان إلا إذا كان تاريخ نشأة الدين لاحقاً على حكم فتح المسطرة، ولو كان أجل استحقاقه بعد انتهاء الفترة الإعدادية. وعليه فإن حق الأسبقية هذا يبدأ من تاريخ صدور حكم فتح

(21) ويدرج مبلغ هذا التعويض أيضاً في قائمة الخصوم (المادة 3/573 مدونة التجارة).

(22) المادة 653 مدونة التجارة.

المسطرة، وينتهي بصدور حكم مخطط التسوية أوالتصفية؛ ما لم تأذن المحكمة بمتابعة النشاط بعد الحكم بالتصفية، حيث تطبق مقتضيات المادة 575 على الديون الناشئة خلال هذه المرحلة.<sup>(23)</sup>

### **المطلب الثاني: إيقاف نشاط المقاولة**

قد لا يكون استمرار نشاط المقاولة أثناء الفترة الإعدادية أمراً مفيداً يساعد على تسوية وضعيتها. مما يجعل المحكمة تأمر بإيقاف نشاط المقاولة كلياً أو جزئياً حتى لا تزداد وضعية المقاولة تدهوراً.

وفي هذا السياق نصت المادة 752 من مدونة التجارة: «يمكن للمحكمة في أي وقت أن تأمر بتوقيف المقاولة عن نشاطها جزئياً أو كلياً أو النطق بتصفيتها القضائية».

وإذا كان طلب إيقاف النشاط هذا يمكن أن يأتي معللاً من طرف السنديك أو من مراقب أو من رئيس المقاولة، فإن الأهم في ذلك هو أن المحكمة تملك أن تتخذ هذا القرار تلقائياً بناه على تقرير من القاضي المنتدب. غير أن ما تجدر الإشارة إليه في هذا السياق، هو أن الأمر بتوقيف الجزئي أو الكلي للنشاط لا يترتب عليه النطق مباشرة أو تلقائياً بالتصفية القضائية.

فالتصفيية القضائية ليست أثراً من آثار توقيف النشاط، وإنما هي مسطرة مستقلة يخضع النطق بها للسلطة القدرية للمحكمة في أي وقت.<sup>(24)</sup> وعلىه فاختيار المحكمة لإيقاف نشاط المقاولة كلياً خلال الفترة الإعدادية لاعتبارات اقتصادية أو مالية أو اجتماعية، لا يرتب بالضرورة إخضاع المقاولة للتصفيية القضائية. وإنما قد يكون اختياراً اقتصادياً «تكتيكيّاً» تتخذه المحكمة لعدم مقدرة المقاولة على الاستمرار ولعدم تحقق الغاية من

(23) المادة 620 مدونة التجارة.

(24) شكري السباعي - مرجع سابق، 303/2 و 14/3 وما بعدها.

هذا الاستمرار. وهذا ريشما يتم إعداد الموازنة الشاملة للمقاولة والتوصيل بعرض الأغيار واقتراح مخطط الحل. كما أن وقف النشاط الكلي قد يكون مؤقتاً إذا مرت المقاولة بظروف صعبة عارضة، كإضرابات جماعية للعمال أو تعرضها لمنافسة قوية.

أما وقف النشاط جزئياً، فقد يكون للتخفيف من بعض الأعباء الاقتصادية أو المالية أو الاجتماعية التي تقدر المحكمة مدى ثقلها على المقاولة. ولا تلازم بينه وبين النطق بالتصفيه القضائية كذلك.<sup>(25)</sup>

وبهذا يتضح أن تدخل المحكمة لوقف نشاط المقاولة خلال الفترة الإعدادية دليل آخر على حجم الصلاحيات والاختيارات الاقتصادية التي تملك المحكمة أن تفرضها على المقاولة في هذه المرحلة من مراحل مسيرة المعالجة قبل أن تتدخل لحصر مخطط التسوية الذي ستخضع له المقاولة؛ حيث ستتعدد صلاحياتها بعداً أوسع.

---

(25) عبد الحميد أخريف المرجع السابق.

## **المبحث الثاني: الجسم في الاختيار المسطري وتحديد الحل المناسب لوضعية المقاولة**

يستفاد من المادة 590 من مدونة التجارة على أنه بعد انتهاء فترة إعداداً الحل، تقرر المحكمة إما استمرارية قيام المقاولة بنشاطها أو تفويتها أو تصفيتها القضائية، وذلك بناءً على تقرير السنديك. وبعد الاستماع لأقوال رئيس المقاولة والمراقبين ومندوبي العمال.

وعليه فالمحكمة هي التي تقرر بمقتضى حكم قضائي استمرارية المقاولة أو تفويتها أو تصفيتها دون أن يقيدها في ذلك تقرير السنديك الذي تتخذه كإطار لاختيار الحل المناسب للمقاولة.

ويختلف هذا الحكم اختلافاً جوهرياً عن الحكم القاضي بفتح المسطرة، ذلك أنه يصدر قرارات حاسمة تتعلق بمصير المقاولة والدائنين والmajorins، كما تتجلّى أهميته في الدور الكبير الذي تلعبه المحكمة خلال هذه الفترة، والتي تجسد رغبة المشرع في وضع مصير المقاولات بين يدي القضاء الذي يسعى جاهداً لاتخاذ القرارات الصحيحة والمناسبة.

وإذا كانت المحكمة مجبرة على اختيار حل من ثلاثة حلول اثنان يهدفان إلى إنقاذ المقاولة والثالث ذو طابع تصفوي، فتبقى لها الصلاحية في اختيار الحل المناسب حسب تقديرها وملايينها لوضعية المقاولة. في أعمال الاختيار المسطري يعود لها في نهاية المطاف بالرغم من المشاورات الواسعة التي تسبق تهيئة مشروع الحل.

ولاشك أن كل من هذه الحلول الثلاثة له خصائص ومميزات وأثار متباينة على المقاولة، لذا سنتطرق إلى كل واحد منها على الشكل التالي:

**المطلب الأول: اعتماد المحكمة لمخطط الاستثمارية**

**المطلب الثاني: اعتماد المحكمة لمخطط التفويت**

**المطلب الثالث: اعتماد المحكمة لقرار تصفية المقاولة**

## **المطلب الأول: اعتماد المحكمة لمخطط الاستمرارية**

إذا تأكد للمحكمة وجود إمكانيات جدية لتسوية وضعية المقاولة وسداد خصومها، فإنها تبني مخطط الاستمرارية. هذا الأخير يتضمن تدخلين مختلفين، أحدهما إيجابي في مواجهة المقاولة، وذلك باستمرارها في أداء نشاطها مع إدخال التغييرات الضرورية واتخاذ التدابير اللازمة لذلك، والثاني سلبي يتمثل أساساً في تنفيذ المقاولة لالتزاماتها بخصوص أداء الديون المستحقة وتصفية خصومها.

### **الفرع الأول: مضمون مخطط الاستمرارية وكيفية سداد الديون**

تنطوي في (الفقرة الأولى) لإجراءات حصر مخطط استمرارية المقاولة، ثم في (الفقرة الثانية) مضمون مخطط الاستمرارية.

#### **الفقرة الأولى: إجراءات حصر مخطط استمرارية المقاولة**

تعد استمرارية المقاولة من أهم آليات التسوية أو التصحيح الذي تسعى إليه سائر الأطراف من رئيس المقاولة والدائنين والأجهزة القضائية. ولا يمكن للمحكمة أن تقرر استمرارية المقاولة إلا إذا توفر شرطان ورداً في (الفقرة الأولى من المادة 592 من مدونة التجارة) وهما:

**أولاً: أن تتوفر إمكانات جدية لتسوية وضعية المقاولة**

وهذا يتطلب من المحكمة القيام بتقدير دقيق للوضعية المالية والقانونية للمقاول وتحليل عميق للموازنة ودراسة متأنية للتقرير المقدم من السنديك، دون إغفال الاستفادة من أقوال الأطراف المستمع إليهم.

**ثانياً: أن تكون هناك إمكانات جدية لسداد الخصم**

ولهذا الشرط أهمية بالغة في الحكم باستمرارية المقاولة، وذلك حتى لا تكون تسوية وضعية المقاولة على حساب مصلحة الدائنين.

ويمراعاة هذه المعايير يصبح مخطط الاستثمارية متضمناً لآفاق التمويل الكفيلة بتصحيح وضعية المقاولة وطرق تسديد الخصوم. إلى جانب تحديد مناصب الشغل التي سيتم الاحتفاظ بها أو الاستغناء عنها.

وللتتأكد من الطابع الجدي لمخطط الاستثمارية يتعين على المحكمة أن تتأكد من العناصر التالية:

1- تحليل حسابات المقاولة وطرق تمويل استثمارية النشاط وتصفية الخصوم:

من المفيد جداً عند حصر مخطط الاستثمارية أن تركز المحكمة عنايتها على حصيلة التقويم المالي والاقتصادي للمقاولة وهذا يفترض أن تكون كل المعطيات من حسابات وتوقعات وطرق التمويل وطرق السداد متوفرة لدى كتابة الضبط من خلال تقرير السنديك ومشروع المخطط الذي أعده.

ونشير في هذا الإطار إلى حكم المحكمة التجارية بمراكش عدد 2000/2، الصادر في 20/04/2000<sup>(26)</sup>، والقاضي بحصر مخطط لاستثمارية شركة دنيا الفنادق.<sup>(27)</sup>

حيث يبدو أن المحكمة رجحت العرض الذي ركز على طرق تمويل استثمارية النشاط وتصفية الخصوم على العرض الذي ركز على الحفاظ على مناصب الشغل.

2- تقدير المدة اللازمة لتصفية الخصوم:

يملك القضاء في القانون الجديد لمعالجة صعوبات المقاولة حرية واسعة لتقدير المدة المعقولة لتصفية الخصوم. وقد أحسن المشرع حينما ترك هذه الحرية للمحكمة، لأن هذه الأخيرة قد تضطر لمنح آجال طويلة إذا كانت

---

(26) في ملف التسوية القضائية عدد 1/1998.

(27) وقد استأنف هذا الحكم من قبل عدة أطراف من بينهم النيابة العامة، وصدر قرار محكمة الاستئناف التجارية بمراكش في هذا الاستئناف بتاريخ 21/12/2000، بتعديل الحكم الابتدائي معه مخطط الاستثمارية.

بصدق بعض الحالات الاستثنائية كحالة وجود مشكل اجتماعي قد يترتب عنه إغلاق المقاولة، أو حالة النقص الكبير في الأصول الذي لا يترك أي حظ للدائنين العاديين في حالة إجراء التصفية القضائية.

### 3- التأكيد من ضمانات حسن تنفيذ المخطط:

إن ضمانات حسن تنفيذ المخطط لا ينبغي أن تنحصر في ضمانات الأداء وفي هذا الإطار لا يأس من إدراج شروط في مخطط الاستثمارية تضع على عاتق رئيس المقاولة أو المسير أن يودع بانتظام تقريراً اقتصادياً ومالياً لدى المحكمة من أجل التأكيد على الأقل في السنوات الأولى لبدء التنفيذ من أن المقاولة في طريق التصحيح بطريقة عادية وأنها تحترم تواريخ الأداء المحددة في المخطط. وإذا اتضح أن المقاولة ليس بإمكانها احترام المواعيد المحددة للأداء، وأن وضعيتها مع ذلك ليست مختلفة بشكل لا رجعة فيه، يمكن للمحكمة التدخل لتغيير بعض مقتضيات المخطط في إطار الصلاحية الممنوحة لها لهذا الغرض بموجب المادة 597 من مدونة التجارة.

إن التأكيد من الطابع الجدي لمخطط الاستثمارية ليس بالمهمة السهلة، وإنما هو عملية تتطلب معرفة جيدة بالملف وتحليلاً عميقاً للوثائق وتقديرًا جيداً للأشخاص الذين سيتولون تنفيذ المخطط.

وقد وضع المشرع المغربي أمام القضاء معياراً عاماً يساعد على إعمال الاختيار المسطري المناسب، يختلف باختلاف ما إذا كان الأمر يتعلق بمخطط استثمارية المقاولة أو مخطط تفوتها. يقوم على أساس ما تتوفر عليه المقاولة من إمكانيات لتسوية وضعيتها وسداد ديونها. فيحكم بحصر مخطط لاستثمارية<sup>(28)</sup> المقاولة إذا كانت هناك إمكانيات جديدة لتسوية وضعيتها وسداد خصومها وإلا فيقضى بحصر مخطط التفويت.

(28) تنص المادة 597 مدونة التجارة: «تثبت المحكمة بعد 15 يوماً على الأكثر من رفع الدعوى إليها».

وإذا كان المشرع قد حدد أجلًا للمحكمة للتقيد به في البث في طلب فتح مسطرة المعالجة،<sup>(29)</sup> فإنه لم يحدد أي أجل للمحكمة المفتوحة أمامها المسطورة يتبعين خلاله صدور الحكم القضائي باختيار الحل بعد أن يكون السنديك قد أودع بكتابه الضبط التقرير المعد لهذا الغرض. الأمر الذي يفيد بأن هذه المحكمة غير مقيدة بأي أجل في هذا الإطار.

وإذا كان الهدف من مخطط الاستمرارية هو ضمان استمرارية المقاولة في القيام بنشاطها والحفاظ على بقائها بالحرص على استقرار فرص العمل وتفادى الحكم بالتصفيية القضائية، فإن ذلك لن يتأتى إلا بإدخال تغييرات شكلية وجوهرية على سير نشاط المنشأة، وذلك تحت ضغط الظروف المالية والاقتصادية أو الاجتماعية أو المنافسة أو أحوال السوق أو التكنولوجية الحديثة، وفي هذا الصدد نصت المادة 592 من مدونة التجارة على أنه: «إن اقتضى الحال يمكن أن ترافق استمرارية المقاولة بتسوية أو إضافة أو تفويت بعض قطاعات نشاط المقاولة، على أنه إذا كان من شأن هذه القرارات أن المصاحبة لهذه الاستمرارية أن تؤدي إلى فسخ بعض عقود العمل، فإنه يجب مراعاة أحكام مدونة الشغل».

وفي سبيل إنجاح مخطط الاستمرارية يمكن للمحكمة، أن تقرر عدم إمكانية تفويت الأموال التي تعتبرها ضرورية لاستمرارية استغلال المقاولة لمدة تحددها، ولا يمكن مخالفتها هذا المنع إلا بتاريخ من المحكمة (المادة 594 من مدونة التجارة).

وخلالاً للقاعدة التي تقضي بأنه بمجرد فتح مسطرة المعالجة يمنع على المقاولة أي تسديد لديون أو خصوم ناشئة عن وقائع سابقة لحكم فتح مسطرة التسوية، فإنه استثناء يمكن للمحكمة عند تنفيذ المخطط أن تأمر (30) بوقف آثار المنع.

(29) أحمد شكري السباعي، الجزء الثاني، مرجع سابق، ص. 455.

(30) أحمد شكري السباعي، الجزء الثاني، مرجع سابق، ص. 455.

وأخيراً، فإنه لا يمكن لمخطط الاستثمارية أن يتجاوز 10 سنوات، حيث إذا لم يحقق أهدافه ولم تتحترم المقاولة تنفيذ التزاماتها، فإن المحكمة تقضي بفسخه وتقرير التصفية القضائية.

أما إذا قامت المقاولة بتطبيق أهداف ووسائل مخطط الاستثمارية بشكل طبيعي خلال مدة تنفيذه، فإن المحكمة تنطق بقف المسطرة لتأخذ بذلك المقاولة طريقها العادي في تسيير نشاطاتها وتقويم احتلالاتها بنفسها (المادة 602 من مدونة التجارة).

### الفقرة الثانية: سداد ديون المقاولة في إطار مخطط الاستثمارية

كماهو معلوم فإن تصفية الخصوم في إطار تنفيذ مخطط الاستثمارية يختلف عن تصفيتها في الأحوال العادية، ذلك أن المخطط غالباً ما يفرض تضحيات من جانب الدائنين والمقاولة على حد سواء، وهو ما من شأنه أن يؤثر بشكل أوبآخر على وضعية كل طرف على حدة، لهذا سنطرق إلى وضعية الدائنين خلال تنفيذ مخطط الاستثمارية (أولاً) ووضعية المقاولة إبان تنفيذ هذا المخطط (ثانياً).

- أولاً: وضعية الدائنين خلال تنفيذ مخطط استثمارية المقاولة
- تواجه المقاولة في ظل حصر مخطط الاستثمارية ثلاثة أنواع من الدائنين:
- 1- الدائnen الذين نشأت ديونهم قبل فتح مسطرة التسوية القضائية.
  - 2- الدائnen الذين نشأت ديونهم في المرحلة التي تقع بين الحكم الأول بفتح مسطرة القضائية والحكم الثاني القاضي بحصر مخطط الاستثمارية.
  - 3- الدائnen الذين نشأت ديونهم بعد مخطط الاستثمارية.

بعد حصر أنواع الدائنين، نشير إلى أن تصفية خصوم المقاولة تعتبر من أهم آليات مخطط الاستثمارية، فتحت طائلة الفسخ والحكم بالتصفية القضائية، نجد الدائنين أدوا فعلاً ثمن هذه الصرامة، بمنع رئيس المقاولة أو مسيري الشركة الآجال والتخفيفات الجديدة اللازمة لإنجاز التسوية.

وهكذا في بعد حصول السنديك، خلال مرحلة الاستشارة الفردية أو الجماعية على موافقة كل دائن صرح بدينه بشأن الآجال والتخفيضات التي يقترحها لضمان تنفيذ مخطط استثمارية المقاولة، وإبلاغ المراقبين بالمقترنات التي يتم التقدم بها من أجل تسديد الديون طبقاً لإعدادها تحت مراقبة القاضي المنتدب، يتم عرض الأمر على المحكمة قصد الإشهاد على الآجال والتخفيضات الممنوعة للدائنين خلال الاستشارة، ويمكن للمحكمة أن ترفض هذه الآجال إن اقتضى الحال ذلك.<sup>(31)</sup>

أما بالنسبة لباقي الدائنين فإن الفقرة الثانية من المادة (589 من مدونة التجارة) تنص على أنه: «تفرض المحكمة بالنسبة لباقي الدائنين آجالاً موحدة للأداء، مع مراعاة الآجال الأطول التي اتفق عليها الأطراف قبل فتح المسطورة، وذلك فيما يخص الديون المؤجلة، ويمكن أن تزيد هذه الآجال عن مدة تنفيذ مخطط الاستثمارية، ويجب أن يتم السداد الأول داخل سنة...».

وبالنسبة لكيفية أداء الديون، فإنه يتم العمل بقاعدة الأولوية بين الدائنين، فقد نصت المادة (600 من مدونة التجارة) على أنه في حالة بيع ملك مشقل لامتياز خاص، أو رهن رسمي يتم أداء مستحقات الدائنين المستفیدين من هذه الضمانات أو أصحاب الامتياز العام، من ثمن البيع بعد الأداء للدائنين ذوي الأسبقية.<sup>(32)</sup>

### ثانياً: وضعية المقاولة خلال تنفيذ مخطط الاستثمارية

تخضع المقاولة في إطار مخطط الاستثمارية إلى عدة إجراءات صارمة، مما يفرض عليها أن تنفذ التزاماتها وفق الكيفيات والشروط المحددة في هذا المخطط، وإلا تم فسخه من طرف المحكمة التجارية المفتوحة أمامها المسطورة، ومن أهم هذه الكيفيات والشروط:

---

(31) عبد الرافع موسى، مرجع سابق، ص. 89.

(32) يقصد بالدائنين ذوي الأسبقية تطبيقاً للمادة 575 من مدونة التجارة من نشأت ديونهم بصفة قانونية بعد صدور حكم فتح التسوية للأسبقية.

١- يمكن للمحكمة التجارية التي فتحت مسطرة التسوية القضائية أن تقرر في الحكم الذي يقضي إما بحصر مخطط استمرارية المقاولة الخاضعة لمسطرة المعالجة، وإما بتغيير أهداف ووسائل هذا المخطط، عدم إمكانية تفويت الأموال التي تعتبرها ضرورية في استمرارية هذه المقاولة دون ترهيص منها، وذلك لمدة تحددها هذه المحكمة (المادة 597 من مدونة التجارة).

2- استناداً إلى المادة 595 يمكن للمخطط الاستثمارية المقاولة الخاضعة لسيطرة المعالجة أن يتضمن التغييرات التي يتعين إدخالها على النظام الأساسي للشركة أولى المجموعة ذات النفع الاقتصادي التي يكون لها غرض تجاري، وذلك كلما كانت هذه التغييرات ضرورية لاستثمارية المقاولة المعنية بالأمر، ويقوم السنديك في هذه الحالة باستدعاء الجمعية المختصة، وفق الشكليات المنصوص عليها في النظام الأساسي لأجل إجراء التغييرات التي تضمنها مخطط الاستثمارية.

3- إذا لم تنفذ المقاولة التزاماتها المحددة في مخطط الاستثمارية، يمكن للمحكمة التجارية المفتوحة أمامها المسطرة أن تقضي تلقائياً أو يطلب من أحد الدائنين، وبعد الاستماع إلى أقوال السنديك، بفسخ هذا المخطط ووضع المقاولة في حالة التصفية القضائية (الفقرة الأولى من المادة 602 من مدونة التجارة).

وعلى العكس مما ذكر فإذا قامت المقاولة الخاضعة لمسطرة التسوية القضائية بتنفيذ كافة التزاماتها وفق الشروط والكيفيات المحددة في مخطط الاستثمارية، فلا يبقى للمحكمة التجارية المفتوحة أمامها المسطرة إلا النطق بإيقاف هذه المسطرة مع ما يتربّع عنده من أثر.<sup>(33)</sup>

(33) محمـ لفروجـ، صعوبـ المقاولـ... مـرجم سـابقـ. صـ. 411.

## الفرع الثاني: فسخ مخطط الاستثمارية

ينص الفصل 602 من م.ت على أنه: «إذا لم تنفذ المقاولة التزاماتها المحددة في المخطط، يمكن للمحكمة أن تقضي تلقائياً أو يطلب من أحد الدائنين وبعد الاستماع إلى السنديك بفسخ مخطط الاستثمارية وتقرر التصفية القضائية للمقاولة».

فإذا وصل إلى علم المحكمة عن طريق التقرير السنوي الذي يتقدم به السنديك إليها أن رئيس المقاولة لم يقم بتنفيذ الالتزامات الواردة في مخطط الاستثمارية، يمكنها أن تقضي بفسخ هذا المخطط وتصرح بالتصفية القضائية للمقاولة.

وبقراءتنا للالفصل 602 من م.ت، نستخلص فكرتين رئيسيتين:  
**أولاً:** يمكن للمحكمة تلقائياً أو يطلب من أحد الدائنين وبعد الاستماع إلى السنديك أن تقضي بفسخ مخطط الاستثمارية.

إذا تعنا في هذا المقتضى، نجده ينص على مجرد إمكانية تبعد كل البعد عن الوجوب أو الإلزام. وبذلك فمادام الأمر يتعلق بمجرد إمكانية، فهذا يعني أنه يبقى للمحكمة كامل السلطة التقديرية في أن تقضي بفسخ المخطط أو أن تمنع المقاولة فرصة أخرى لتنفيذ المخطط وقد تقرر إدخال تعديلات عليه بعد الاستماع إلى الدائنين والسنديك ورئيس المقاولة، فليس هناك قانوناً ما يمنعها من اتخاذ هذه القرارات طالما لم يلزمها الفصل بتقرير الفسخ كحل وحيد.

**ثانياً:** «وتقرر التصفية القضائية» فهنا نتساءل هل تعبير الفصل بدل على إلزامية المحكمة بتقرير التصفية القضائية للمقاولة التي تم فسخ مخطط استمراريتها أم مجرد إمكانية تنضاف لإمكانية الفسخ؟

أظن أنه لا يجب فهم هذا المقتضى على صيغة الوجوب، وإن كان قد خص بالذكر مسطرة التصفية القضائية وحلولها محل مخطط الاستثمارية. إلا

أن طبيعة مساطر صعوبات المقاولة والتي تهدف أساساً إلى حماية المقاولة ومناصب الشغل تستدعي أن ترك للمحكمة التجارية سلطة اتخاذ القرار المناسب للمقاولة بعد الحكم بفسخ مخطط الاستمرارية خاصة إذا كانت هناك إمكانية لتفويت المقاولة، سواء جزئياً أو كلياً وهي المسطرة التي تخدم مصالح المقاولة، في حين أن مسطرة التصفية القضائية ستؤدي إلى انثار وحدة اقتصادية هامة.

وفي هذا المجال قضت محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء بأن التشكيك في مصداقية محاسبة المقاولة بسبب عدم مسکتها للدفاتر التجارية المتطلبة قانوناً. وإنجاز العمليات التي تقوم بها نقداً وعدم تقييدها بمخطط الاستمرارية وانعدام الثقة بين الشركاء يثبت أن المقاولة مختلة بشكل لا رجعة فيه. وأن لا فائدة ترجى من سلوك مسطرة التسوية القضائية.<sup>(34)</sup>

### **المطلب الثاني، اعتماد المحكمة لمخطط التفويت**

إذا تأكد للمحكمة أن استمرارية المقاولة في نشاطها التجاري أصبح مستحيلاً لعدم توفر شروطها وظروفها فيتمكن لها أن تختار التفويت لإنقاذ المقاولة من الصعوبات التي تعترضها. ويعتبر مخطط التفويت الوجه الثاني لمخطط التسوية الذي تخضع له المقاولة في مسطرة المعالجة. وهو مناسبة أخرى لإبراز حجم الصالحيات الاقتصادية التي تمارسها المحكمة في القانون الجديد لمعالجة صعوبات المقاولة.

فمخطط التفويت هو نوع من النقل القضائي الجيري لملكية المقاولة من مالكها الأصلي إلى مالك جديد، بهدف الحفاظ على النشاط ومناصب الشغل الخاصة به أكثر من الإبقاء على المقاولة بالشكل الذي كانت عليه عند الحكم بفتح المسطرة. أما الدائنين فمصلحةتهم في المرتبة الأخيرة، لأن حقوقهم تسدد من ثمن التفويت الذي قد يكون كاف لتعويضها. مما جعل

(34) قرار محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء بتاريخ 01/03/30 تحت عدد 2001/777.

بعض الفقه الفرنسي يشبه نقل الملكية عن طريق التفويت إذا كان الشمن بخساً بنزع الملكية في القانون الخاص على حساب رئيس المقاولة القديم والدائنين.

ويختلف نظام تفويت المقاولة اختلافاً جوهرياً وجذرياً عن نظام استمرارية المقاولة، فال الأول ينقل ملكية المقاولة من مالكها الأصلي إلى الغير الذي دخل السوق برأسمال جديد وسيحصل بدون شك بأفكار جديدة وسيطبق خططاً مغایرة بغية إنقاذ المقاولة. أما النظام الثاني فيبقى على ملكية المقاولة لصاحبها القديم ولكن في شكل جديد.

ونظراً لأهمية هذا الحل القانوني والاقتصادي والاجتماعي فقد حدد المشرع الأهداف التي يرغب في تحقيقها من التفويت طبقاً للمادتين 603 و 615 من م.ت. في الأهداف التالية:

- الإبقاء على النشاط الذي من شأنه أن يتخد شكل مستقل.
  - المحافظة على كل أو بعض مناصب الشغل الخاصة بذلك النشاط
  - إبرام ذمة المقاولة من الخصوم
  - توزيع ثمن التفويت بين الدائنين حسب مرتبتهم أو تصفية الخصوم.
- ولكن إذا كانت أهداف التفويت واضحة ولا تشير أي إشكال فإن السؤال يبقى مطروحاً بخصوص كيفية التفويت وأنواعه والتزامات المفوت إليه والأثار المترتبة عن واقعة التفويت.

### الفرع الأول: كيفية التفويت وأنواعه

#### أولاً: كيفية التفويت

استناداً إلى المادة (603 من مدونة التجارة)، فإن المشرع عمد إلى تعريف التفويت وبيان أغراضه وأهدافه، وهكذا يتعين على المحكمة عندما تقرر اعتماد مخطط تفويت المقاولة أو الشركة التجارية أن تحدد في الحكم

ذاته الذي يحصر هذا المخطط، أهداف ومضامين التفويت والإجراءات الكفيلة بإنجاز عملياته، وما إذا كان التفويت كلياً أو جزئياً مع نشر إعلان بهذا التفويت في صحيفة يومية مخول لها بنشر الإعلانات القانونية أوفي الجريدة الرسمية لمدة معينة، ويعين على السنديك السهر على تعليق نسخة من هذا الإعلان على اللوحة المعدة لهذا الغرض للمحكمة وإعلام المراقبين ورئيس المقاولة بتاريخ تلقي العروض، وغير ذلك من الإجراءات القانونية الكفيلة بإنجاز عمليات التفويت.<sup>(35)</sup>

كما أنه عند بت المحكمة في مسألة اختيار العرض المتعلقة بالمجموعة المفتوحة، والذي يضمن أطول مدة لاستقرار التشغيل وأداء مستحقات الدائنين، فإنه يتبع ابتداء إبلاغ السنديك بكل عرض داخل الأجل المحدد والذي أعلم به المراقبين.

كما يجب أن يفصل بين تاريخ توصل السنديك بالعرض، وبين الجلسة التي تنظر خلالها المحكمة في مسألة اختيار العرض الأكثر ضماناً، مدة 15 يوماً، إذا حصل اتفاق بشأن ذلك بين رئيس المقاولة والسنديك والمراقبين، عند ذلك يمكن تمديد الأجل.

ويجب أن تتضمن العروض البيانات التي نصت عليها المادة (604) من مدونة التجارة) وهي:

- التوقعات الخاصة بالنشاط والتمويل.
- ثمن التفويت وكيفية سداده.
- تاريخ إنجاز التفويت.
- مستوى التشغيل وأفاقه حسب النشاط الذي تمارسه المقاولة.
- توقعات بيع الأصول خلال الستين التالية للتفويت.
- الضمانات المقدمة لأجل تنفيذ العرض المقدم.

(35) حميد بنشرفه ورشيد الديب، المرجع السابق، ص. 51

وترفق بالعرض الوثائق الخاصة بالسنوات المالية الثلاثة الأخيرة للمقادولة، حينما يكون صاحب العرض ملزماً بإعادتها، كما يمكن للقاضي المنتدب أن يطلب من صاحب العرض شروحات تكميلية أو إضافية لتتضح الرؤية ويسهل الاختيار، كما يخبر السنديك المراقبين وممثلي العمال ورئيس المقاولة بمضمون العروض قصد إبداء ملاحظاتهم بهذا الخصوص.

ويقوم السنديك بعد ذلك بإخبار المراقبين وممثلي العمال بمضمون العروض المقدمة إليه، ثم يعرض على المحكمة جميع العناصر التي تسمح لها بالتأكد من جدية العروض لتتمكن من اختيار العرض الذي يخدم مصالح المقاولة بشكل كبير.

#### **صلاحيـة المحكـمة في اختيار أحسن عـرض:**

تعود صلاحية تمحيص العروض المقترحة لاقتناء المقاولة واختيار أحسنها للمحكمة. فهذه الأخيرة لا تعتمد العرض إلا بعد النظر في نتائجه على مستوى نشاط المقاولة ومناصب الشغل وتصفية الخصوم؛ وذلك في ضوء البيانات التي يتضمنها العرض والمنصوص عليها في المادة 604 من مدونة التجارة.

لقد عمد قانون معالجة صعوبات المقاولة على تقنين عملية التفويت القضائي للمقاولة. وهكذا على الراغب في اقتناء المقاولة أن يتقدم بملف متكمال يتضمن بالخصوص البيانات المنصوص عليها في المادة 604 من المدونة. فالمقتضيات الشكلية المنصوص عليها في هذه المادة هي من شأنه أن ينور المحكمة بخصوص جدية العرض، ويمكنها من معرفة هل هيأ المرشح ملفاً ظرفيًا أم ملفاً حقيقياً، وهل يتمكن من الموارد البشرية والمالية اللازمة لتصحيح وضعية المقاولة.

وتقييد صلاحية المحكمة في اختيار أحسن عرض بضرورة التأكد من مراعاة العرض للمعيارين الأساسيين الآتيين:

1- استقرار التشغيل لأطول مدة.

2- أداء مستحقات الدائنين.

تنص المادة 605 من مدونة التجارة على أن: «تختار المحكمة العرض المتعلق بالمجموعة المفتوحة والذي يضمن أطول مدة لاستقرار التشغيل وأداء مستحقات الدائنين». وفي حالة عدم الاستجابة لهذه الشروط فإن المحكمة لا تقبل العرض، وهو ما أقرته المحكمة التجارية بالدار البيضاء في حكمها الذي جاء في حيثياته:

«حيث يستفاد من تقرير السنديك أن العرض المقدم من طرف السيد... يأخذ بعين الاعتبار العوامل الاجتماعية والمالية إضافة إلى تحديث آليات العمل وتصفية خصوم المقاولة وجدولتها على أربع سنوات. كما تتوفر في الشروط التي تضمن تحقيق الأهداف المتعلقة بالتشغيل وأداء الديون».<sup>(36)</sup>

وبالرغم من أن المحافظة على مناصب الشغل والإبقاء على النشاط قد تصدرت المعيارين أعلاه في المادة 605، فإن العرض الذي لا يبدو جدياً تجاه أداء مستحقات الدائنين يكون مصيره الرفض من طرف المحكمة.

ويستحسن أن يتم تقديم العرض من طرف المحكمة في شموليته في ضوء المعايير الثلاثة معاً التي أتى بها المشرع، وهي استمرار النشاط، استقرار التشغيل وتسوية الخصوم. ولا يمكن للمحكمة قبول المخطط إذا كانت العروض ناقصة وغير مقنعة في جانب من هذه الجوانب. كما على المحكمة أن تركز على الضمانات التي يقدمها المفتوح إليه لاستمرارية النشاط، وفي هذا المعنى قضت المحكمة التجارية بـ Dijon أنه «لا يمكن قبول المخطط إذا كانت العروض ناقصة غير مقنعة، لأنها لا تتضمن مثلاً أي توضيح بخصوص طرق أداء ولا تقدم أية ضمانات للتنفيذ».<sup>(37)</sup>

(36) حكم غير متشرور مشار إليه عند EL HAJJAMI في أطروحته، مشار إليها سابقاً، ص. 320 إلى 324.

(37) حكم المحكمة التجارية بـ Dijon بتاريخ 18/01/1991، IV، 1707، JCP éd. G : 1994.

وإذا كانت العروض يجب أن تقدم خلال الأجل الذي حدده السنديك لذلك وأعلم به المراقبين<sup>(38)</sup> دون أن يبين المشرع الجزاء المترتب على عدم احترام هذا الأجل،<sup>(39)</sup> فإن القضاء الفرنسي رجع مصلحة المقاولة وروح المسطورة على صرامة شكلية الأجل، حتى لا يفوت التمسك الحرفي بالأجل على المقاولة والدائنين عرضاً جيداً قدم خارج الأجل. وهكذا يأخذ القضاء الفرنسي بأحسن عرض ولو قدم خارج الأجل ما دامت المحكمة لم تقض بحصر مخطط التفويت. فالمحكمة التجارية بباريس مثلًا قبلت في حكم لها بتاريخ 30/07/1987 مخطط التفويت بعد انصرام الأجل المحدد من طرف المتصرف، معللة حكمها بأن لا ظاهر النص ولا روح النص تلزم حصر المخطط قبل انصرام الأجل.<sup>(40)</sup>

إن عدم احترام الأجل أمام عرض يحمل فرصاً حقيقة للإنقاذ لا ينبغي أن يواجه بالتصفية القضائية. فالمحكمة عليها دائماً استحضار حماية مناصب الشغل والمصلحة الاقتصادية الوطنية أوالجهوية التي يمكن أن تتضرر من جراء تصفية المقاولة.<sup>(41)</sup>

وعليه فمخطط التفويت ينبغي أن يجسد ميثاقاً حقيقياً لتسوية المقاولة يتعين على المفوت إليه احترامه.<sup>(42)</sup> وإذا كان عدم وفاء هذا الأخير بالالتزامات الواردة في المخطط يعطي للمحكمة إمكانية الحكم بفسخ المخطط تلقائياً أوبناء على طلب السنديك أو أحد الدائنين،<sup>(43)</sup> فإنه يبقى مع ذلك للمحكمة سلطات تقديرية واسعة لتفادي فسخ مخطط التفويت

(38) المادة 1/604 مدونة التجارة.

(39) الفصل 83 من قانون 25/01/1985.

(40) حكم المحكمة التجارية بباريس بتاريخ 30/07/1987/07/30: Revue des procédures collectives, 1987, p: 78.

(41) عبد الحميد اطريف. الدور القضائي الجديد في القانون المغربي لمعالجة صعوبات المقاولة المرجع السابق.

(42) المادة 613 مدونة التجارة.

(43) شكري الساعي، مرجع سابق، 504/2.

متى تبين لها أن الالتزامات التي وقع الإخلال بها ثانية ولا تؤثر بشكل جوهري على المخطط. وإذا حصل أن وقع فسخ المخطط لعدم أداء الشمن مثلاً وتم العدول عن تفويت المقاولة، فيمكن إعداد مخطط جديد للتفويت دون التسرع في اللجوء إلى التصفية.

وتجدر الإشارة إلى أن جودة وجدية العرض في إطار مخطط التسوية القضائية لا تكمن فقط في جودة تحريره وضخامة أرقامه، وإنما أيضاً في شخصية المفوت إليه. ذلك أن جميع المعطيات حول جدية المرشح يعتبر أمراً مهماً؛ لأن العرض قد يخفى مرشحين ذوي أخلاقيات تجارية مشكوك فيها أو ممنوعين من إدارة الأعمال. كما قد يخفى العرض نوعاً آخر من المرشحين للتفويت وهم المضاربون تجار المشروعات التي تعرف صعوبات، الذين يقتربون أنفسهم لاقتنائها لا بهدف تصحيحها بل بهدف المضاربة بها.

ولم يأت المشرع المغربي بمقتضيات خاصة بشخصية المفوت إليه باستثناء المقتضيات العامة المشار إليها في المادة 582 من مدونة التجارة، والتي تطبق على كل مخططات التسوية سواء كانت في شكل مخططات للاستمرارية أو للتقويت. وتنص المادة المذكورة على أنه «لا يقبل العرض الذي يقدمه مسيرو المقاولة أو قاربهم أو أصحابهم إلى الدرجة الثانية بإدخال الغاية، سواء تقدموا بها مباشرة أو عن طريق شخص وسيط».

وهنا يطرح التساؤل عن مدى إمكانية وشرعية إدراج المفوت إليه شرطاً في عرض التفويت تسمح له أن يحل الغير محله في مخطط التفويت ؟ (Clauses de substitution)

وجواباً عن هذا التساؤل قضت محكمة الاستئناف بباريس في قرار مؤرخ في 31/10/1989 بعدم إمكانية تغيير المفوت إليه إذا لم يسمح بذلك صراحة في المخطط. ولا يملك المفوت إليه إحلال الغير محله إذا لم تتم الإشارة إلى ذلك صراحة في الحكم المحدد للمخطط.<sup>(44)</sup>

(44) قرار محكمة الاستئناف بباريس بتاريخ 304: 1989/10/31. Dalloz 1989, Info. Rapides.

وتجدر الإشارة إلى أن المحكمة لا تتخذ قرارها إلا بعد الاستماع لجميع الأشخاص الذين تقدمو بعروضهم كما يمكنها أن تستعين بشرحات السنديك ورئيس المقاولة لتقدير جدية العروض و اختيار المناسب منها .

ويمجرد أن تصدر المحكمة قرارها باختيار العرض، تقوم بالإشهاد على أن الالتزامات التي اتخذها المفوت إليه بشأن شروط التفويت تصلح بتفويت المقاولة. لكنها تتعلق حيازة المفوت إليه لها ونقل ملكيتها إليه، على إبرامه مع السنديك كل العقود الضرورية لإنجاز التفويت تنفيذاً للمخطط وتوقيعها من الطرفين بالعدد الكافي من النسخ والمصادق على توقيعاتها من الجهات المختصة في أجل تصدره يبتدأ سريانه من تاريخ صدور الحكم.<sup>(45)</sup>

كما تكلف المحكمة المستديك بمراقبة تنفيذ المفروت إليه للالتزاماته والتأكد من صحة ذلك عند نهاية كل سنة مالية موالية لتفويت وتلزمه بوجوب توزيع ثمن التفويت بين الدائنين حسب مرتبتهم وبإعلام المحكمة بكل عنصر عارض من شأنه أن يشكل صعوبة لإتمام تنفيذ مخطط التفويت.

## ثانياً: أنواع التقويم

بغية تحقيق الفعالية والمرنة والمحافظة على الشغل وتصفيية خصوم المقاولة جعل المشرع التفويت نوعان: كلي وجزئي.

## -1- التفويت الكلّي:

الأصل في التفويت أن يكون كلياً شاملأً لسائر العناصر أوالأصول التي تتألف منها المقاولة عقارات ومنقولات وأدوات وتجهيزات الإنتاج وغيرها. أما بالنسبة للأملاك الغير المتضمنة في مخطط التفويت فتباع في غياب مخطط لاستمرارية المقاولة وفق الكيفية والطرق المنصوص عليها شأن التصفية القضائية.

<sup>45)</sup> عبد الحميد أخريف انظر المرجع السابق، ص: 147.

ويمارس السنديك وحده في هذه الحالة كل الحقوق ويقيم كل الدعاوى الخاصة بالمقادلة.<sup>(46)</sup>

ويؤدي التفويت الكلي للمقادلة إلى:

- حل هذه الشركة، بحيث لا تطبق فعلاً مساطر المعالجة سوى على المقاولات والشركات التجارية (الفقرة الثالثة من المادة 609 من مدونة التجارة).
- لا يجبر دائن المقادلة المفوتة إلى شركة ما، على تحويل حقوقهم أوديونهم إلى نصبة أوأسهم أوسدادات قرض تصدرها الشركة المفوتة إليها المقادلة المعنية.
- إن تفويت المقادلة يتميز عن تفويت الأصل التجاري، لأن المقادلة تحتوي على عناصر لا تدخل في تأليف الأصل التجاري كالعقارات والعقود.

## 2- التفويت الجزئي:

أما التفويت الجزئي فلا تلجم إلية المحكمة إلا إذا تعذر أو استحال التفويت الكلي للمقادلة وإذا دعت الضرورة إلى الإبقاء على النشاط ومناصب الشغل أوالظرفية المالية أوالاقتصادية أوالاجتماعية أوالمصلحة العامة.

والتفويت الجزئي لا ينصب على عناصر الإنتاج المرتبطة بالقطاع المفوت دون البعض الآخر بل يجب أن ينصب على مجموع عناصر الإنتاج التي تكون قطاعاً أوعدة قطاعات لأوجه النشاط كاملة ومستقلة حتى لا يؤدي إنقاص قيمة الأموال الغير المفوتة، تطبيقاً لمقتضيات المادة 603 من م.ت. والهدف من ذلك هو الحفاظ على توازن القطاعات غير المفوتة وضمان استقلالها من جهة ومن جهة أخرى ضمان الاستمرارية والإبقاء على نشاط القطاع المفوت الذي يجب المحافظة على استقلاله.<sup>(47)</sup>

(46) أحمد شكري السباعي، الجزء الثاني، المرجع السابق، ص. 474.

(47) حميد بشرفة ورشيد الديب، المرجع السابق، ص. 50.

ونشير في الأخير إلى أن المشرع تصرف بمرنة وفعالية في الفقرة 2 من المادة 603 من مدونة التجارة حين سمح للمحكمة أن تختار بين التفويت الكلي للمقاولة والتفويت الجزئي لها. وذلك إذا تعذر التفويت الكلي للمقاولة أو اقتضت المصلحة العامة التخلّي عن التفويت الكلي.

### الفرع الثاني: الآثار المترتبة عن مخطط تفويت المقاولة

عندما تختار المحكمة العرض الذي يضمن أطول مدة لاستقرار التشغيل وأداء الديون المستحقة للدائنين وتأمر بتفويت المقاولة إلى صاحبه، يترتب عن حكمها هذا مجموعة من الآثار القانونية التي تتعلق بوضعية المقاولة والدائنين من جهة وبوضعية المفوت إليه والتزامه من جهة أخرى.

#### أولاً: وضعية المقاولة والدائنين خلال فترة تنفيذ مخطط التفويت

##### 1- وضعية المقاولة خلال تنفيذ مخطط التفويت:

عملية تفويت المقاولة ترتكز أساساً على العقود المبرمة من طرف المقاولة الخاضعة للتقويت والتي يتquin ضمان استمراريتها من طرف المفوت إليه حفاظاً على نشاط المقاولة.

وفي ذلك تنص المادة 606 من م.ت. على أن المحكمة تقوم بمقتضى حكمها القاضي بحصر مخطط التفويت بتحديد عقود الائتمان الإيجاري أو عقود الكراء أو التزويد بالسلع أو الخدمات الضرورية للمحافظة على نشاط المؤسسة بناء على تقرير السنديك الذي يسجل ملاحظات الأطراف المتعاقدة مع المقاولة. ويعتبر هذا الحكم بمثابة تفويت لهذه العقود.

##### 2- وضعية الدائنين خلال تنفيذ مخطط التفويت:

الهدف الأساسي من التفويت هو إبراء ذمة المقاولة من الخصوم بأداء مستحقات الدائنين بعد انتهاء عمليات تحقيق الديون وحصرها بشكل نهائي في باب الخصوم. وهكذا يعمل السنديك على توزيع ثمن التفويت بين

الدائنين حسب مرتبتهم حيث يقدم الذين نشأ دينهم بعد فتح مسطرة التسوية على الديون الأخرى ولو كانت مفرونة بامتيازات أو بضمانت.

وتختلف طريقة تصفية الخصوم بحسب تسوية التفويت (كلي أو جزئي) وبحسب الأموال موضع التفويت.

فإذا تعلق الأمر بالتفويت الكلي للمقاولة فإن جميع الديون الحالة منها وغير الحالة تصبح مستحقة ويقوم السنديك بتوزيع ثمن التفويت بين جميع الدائنين بحسب مرتبهم.

أما في حالة التفويت الجزئي المصاحب لاستمرارية نشاط المقاولة فإن ثمن التفويت لا يوزع بين الدائنين بل يتم إضافته إلى رأس مال المقاولة لكي تستعين به في ضمان تنفيذ مخطط الاستمرارية. ويتم أداء مستحقات الدائنين بحسب الأجال والتخفيضات التي منحوها للمقاولة.

وعندما يكون التفويت عبارة عن أموال مثقلة بامتياز خاص أو يرهن رسمي فإن المحكمة تخصص حصة من ثمن البيع لكل ملك من هذه الأملاك بغرض توزيعه على الدائنين المستفيدين من هذه الضمانات وممارستهم لحق الأفضلية فيها بعد أن تقوم بأداء مستحقات الدائنين المستفيدين من حق الأسبقية المنصوص عليه في المادة 575 من م.ت.

وتدور مهمة السنديك إلى غاية قفل المسطرة بواسطة حكم تصدره المحكمة بعد تأكدها من تسديد المفوت إليه لثمن التفويت وتوزيعه على الدائنين.

### **ثانياً: وضعية المفوت إليه والتزاماته خلال فترة تنفيذ مخطط التفويت:**

يترتب عن صدور الحكم القاضي بتفويت المقاولة، التزام المفوت إليه بتحقيق الأهداف المسطرة فيه حيث يتبعين عليه أن يحيط السنديك علماً بتنفيذه للمقتضيات المنصوص عليها في مخطط التفويت عند نهاية كل سنة مالية موالية للتفويت لتتمكن المحكمة من مراقبة هذا التنفيذ.

والأصل أن المحكمة لا تقرر التفويت النهائي للقاولة إلا بعد أداء المفوت إليه مجموع ثمن التفويت المحدد في المخطط غير أنه في إطار السلطات المخولة للسنديك طبقاً لمقتضيات المادة 608 من م.ت. يمكنه أن يولي إدارة القاولة للمفوت إليه.

ونظراً لخطورة هذا القرار وأهميته بالنسبة للقاولة، فقد منعت المادة 610 من م.ت. المفوت إليه الذي يقوم بتسخير القاولة ولم يدفع ثمن التفويت كاملاً، أن يفوت الأموال المادية أو المعنوية التي تملكها القاولة أو يمنحها كضمانة أو أن يكريها لأجل التسخير باستثناء المخزونات والحالة التي تمنحه المحكمة فيها ترخيصاً بذلك.

كما أنه يمكن للمحكمة أن تنص في مخطط التفويت على شرط يجعل كل الأموال المفوتة أو بعض منها غير قابلة للتلفويت لمدة تحددها.

وكل تصرف أو عقد يرمي المفوت إليه مخالفًا للقواعد أعلاه والمتضوش عليها في المادتين 510 و 611 من م.ت. يعتبر باطلًا ويجب على كل ذي مصلحة أن يتقدم بطلب إبطال هذا العقد داخل أجل ثلاث سنوات ابتداء من تاريخ إبرام العقد أو نشره وبموجب هذه المدة يسقط حق المطالبة بالإبطال ويصبح العقد صحيحًا.

### ثالثاً: فسخ مخطط التفويت

لقد أعطى المشرع بمقتضى المادة 613 من م.ت. للمحكمة إمكانية التصرّح بفسخ مخطط التفويت إذا لم يفت المفوت إليه بتنفيذ التزاماته وفق البيانات المحددة في مخطط التفويت سواء من تلقاء نفسها أو بناء على طلب السنديك أو أحد الدائنين.

وما دام الأمر يتعلق بمجرد إمكانية، فإن المحكمة تبقى لها السلطة الكاملة في تقرير فسخ مخطط التفويت أو اعطاء فرصة جديدة للمفوت إليه إذا كان الإخلال الصادر منه لا يمثل خطورة كبيرة.

وفي حالة التصرّف بفسخ مخطط التسوية يتم بيع أموال المقاولة وفق الإجراءات المحددة للتصفيية القضائية، غير أنه يمكن للمحكمة أن تخضع المقاولة لمخطط تفويت جديد وفق البيانات المشار إليها سابقاً. كلما توفرت الشروط الالزمه لذلك.

وقد ذهبت المحكمة التجارية بالدار البيضاء في هذا الاتجاه حيث وضع السنديك تقريره الرامي إلى إخبار المقاولة بتراجع المفوتو إليه عن تنفيذ شروط مخطط التفويت، فقررت المحكمة فسخ هذا المخطط وإعادة تفويت المقاولة لشخص آخر أبدى استعداده لشرائها وفق شروط معينة.

وتتجدر الإشارة إلى أنه بمجرد فسخ مخطط التفويت تفتح مسطرة التفويت من جديد ويتم المرور من جميع المراحل السابقة الذكر لأن الأمر يتعلق بمخطط تفويت جديد مستقل استقلالاً كاملاً عن المخطط الأول الذي تم فسخه.

وقد يتم التساؤل حول ما إذا كان عدم أداء ثمن التفويت من طرف المفوتو إليه يفسر إحدى الأسباب المبررة لفسخ مخطط التسوية أم لا؟

لقد خص المشرع المغربي هذه الحالة بمسطرة خاصة نص عليها في المادة 614 من م.ت. والتي جاء فيها: «يمكن للمحكمة في حالة عدم أداء ثمن التفويت أن تعين تلقائياً أو يطلب من السنديك أو من كل ذي مصلحة متصرفاً خاصاً يقوم بتحديد مهمته ومدتها على أن لا تتجاوز ثلاثة أشهر». وأخيراً تنتهي عملية التفويت بأداء المفوتو إليه لثمن التفويت وقيام السنديك بتصفيية خصوم المقاولة بتوزيعه لثمن التفويت عليهم كل حسب مرتبته وعندها تصرح المحكمة بقفل هذه المسطرة.

وبالنظر إلى إيجابيات التفويت فإنه يعد من ضمن الأولويات التي حرص النظام الاقتصادي المغربي على الأخذ بها في الآونة الأخيرة.

وخصوصاً في إطار الخوخصة، وذلك بسبب تكاثر المؤسسات العمومية وكذلك النهوض بالسياسة الاقتصادية الجديدة، ولكن هناك بعض الشركات المفروضة لم تلتزم بما جاء في المادة 603 من م.ت.ج. وخير مثال على ذلك الحكم الذي أصدرته المحكمة التجارية بناس ضد بعض المساهمين في شركة «سيميف» وذلك بالمطالبة -من طرف الدولة المغربية في شخص الوزير الأول- بفسخ عقد التفويت الذي تم في إطار عملية الخوخصة لعدم تنفيذ ما نص عليه في عقد التفويت فيما يخص تملكه مأجوري سيف 10٪ من أسهم الشركة. كما توقفت عن أداء أجور العمال والمستخدمين علاوة على ذلك، لم تنفذ الشركة التزاماتها مثل التوظيف المالي وأداء الديون للخزينة العامة وتزويد الرصيد الذاتي<sup>(48)</sup> وانطلاقاً من هذه المعطيات أصبح من الضروري حسب مبررات الدعوى التي رفعتها الحكومة المغربية حماية حقوق المأجورين والدائنين والحفاظ على استمرار الشركة كخلية إنتاجية والدفاع عن سمعة المغرب داخلياً وخارجياً في مجال الاستثمار لذلك يمكن اعتبار الحكم القضائي الصادر ضد مالك شركة «سيميف» سابقة هامة وخطورة إيجابية في اتجاه المراقبة القضائية لعالم الاستثمار ولكل التجاوزات التي تحصل فيه والتي تضر بالتنمية، كما أن هذا الحكم يفتح من جديد نافذة على عمليات الخوخصة التي تمت وعلى الشروط القانونية والاحتياطات الإدارية والمالية التي يجب اتباعها من أجل ضبط المسطرة المتعلقة بتفويت ممتلكات عمومية إلى الخواص وإذا تعثرت كل هذه الإجراءات التي ترمي بالدرجة الأولى إلى المحافظة على استمراريتها، فإنه يتم الانتقال بصورة أخرى إلى فتح مسطرة التصفية القضائية كمرحلةأخيرة في مسلسل معالجة صعوبة المقاولة.

---

(48) حكم تجاري صادر عن محكمة التجارة بناس بتاريخ 24 غشت 1998، منشور بجريدة الاتحاد الاشتراكي 14 شتنبر 1998.

### **المطلب الثالث، اعتماد المحكمة لقرار التصفية القضائية**

إذا استنفذت المقاولة جميع سبل المعالجة، بأن أصبحت وضعيتها المالية والاقتصادية مختلة بشكل لا يقبل التصحيح، فإن ذلك يقتضي حتماً إنهاء وجودها وإيقارها من الحياة الاقتصادية عبر نظام التصفية القضائية، ويمكن أن تلجأ إليه المحكمة من تلقاء نفسها بحيث يسوغ لها أن تقضي ابتداءً أو فوراً بالتصفية القضائية دون المرور من نظام التصحيح القضائي إذا كانت المقاولة في وضعية عجز بين.

وتحتفل التصفية القضائية عن التسوية القضائية في كون هذه الأخيرة لا تغل يد المدين عن إدارة أمواله، فتصرفاته تكون نافذة في مواجهة الدائنين وكذلك الأغيار.

أما التصفية القضائية فهي تغل يد المدين ولا تعطي حق التسيير للمقاولة، ولكن السنديك هو الذي يباشر هذه التصرفات<sup>(49)</sup> بحيث يتبعين عليه بمجرد الشروع في مهمته -المتمثلة في محاولة بيع أصول الشركة لتصفية خصومها- أن يطلب من رئيس المقاولة بالقيام بنفسه بجميع الأعمال الضرورية لحماية حقوق المقاولة ضد مدينيها والحفاظ على قدراتها الإنتاجية.<sup>(50)</sup>

ونظراً لكون موضوع البحث يتعلق بسلطات القضاء في الاستجابة لطلبات التسوية القضائية فسوف لا ننطرق إلى دراسة التصفية القضائية بدقة كمسطرة من مساطر المعالجة وإنما سنقتصر على الإشارة إلى افتتاح مسطرة التصفية القضائية وعمليات التصفية القضائية وذلك في فرعين:

#### **الفرع الأول: افتتاح مسطرة التصفية القضائية**

تفتح مسطرة التصفية القضائية بصدر حكم قضائي يعتبر نقطة البداية في تنفيذ مخطط التصفية من طرف أجهزة خاصة.

(49) الفقرة الثالثة من المادة 619 من مدونة التجارة الجديدة.

(50) الفقرة الأولى من المادة 646 من مدونة التجارة الجديدة.

ويصدر الحكم بناء على طلب أو تلقائياً من طرف المحكمة التجارية المختصة. ووفقاً لما تنص عليه مدونة التجارة، فإن إمكانية تقديم طلب فتح مسطورة التصفية القضائية متاحة لكل من رئيس المقاولة، شريطة أن يودع الطلب مرفقاً بجموعة من الوثائق منصوص عليها في المادة 562 داخل أجل لا يتعدى 15 يوماً تبتدئ من تاريخ التوقف عن الدفع. كما خول تقديم الطلب للدائنين والستنديك أو أحد المراقبين، غير أنه في هذه الحالة الأخيرة لا يقبل الطلب إلا بناء على تقرير القاضي المنتدب.

علاوة على ذلك، فإنه إذا تبين للنيابة العامة، أن النظام العام الاقتصادي يتضمن تصفية مقاولة معينة، جاز لها أن تطلب من المحكمة فتح مسطورة التصفية.

إذا كان هذا كل ما يتعلق بجموعة الأطراف التي يجوز لها تقديم طلب افتتاح مسطورة التصفية القضائية، فإن الأجهزة الموكول لها أمر تحريك المسطورة تنحصر في القاضي المنتدب الذي تلقى على عاتقه مهمة السهر على تعجيل مسطورة التصفية، وعلى حماية المصالح المرتبطة بالمقاولة خاصة حقوق الدائنين والستنديك الذي يختص بممارسة حقوق المدين طيلة فترة التصفية كما له وحده حق التصرف باسم الدائنين ولفائدةهم، المادة 642 من م.ت. ويعين عليه أيضاً إخبار القاضي المنتدب لسير المسطرة (المادة 641 من م.ت) وإخبار الدائنين واستشارتهم (المادة 643 من م.ت) وقد أوكل للمراقبين دور مساعدة الستنديك والقاضي المنتدب في مراقبة تسيير المقاولة وهم ملزمون بإبلاغ الدائنين الآخرين بكل ما تحقق في كل مرحلة من مراحل المسطرة (المادة 645 من م.ت).

#### الفرع الثاني: عمليات التصفية القضائية

إن صدور حكم بفتح مسطورة التصفية القضائية هو بمثابة الضوء الأخضر بالنسبة لأجهزة المسطرة للقيام بعمليات التصفية القضائية، ويقصد بعمليات التصفية القضائية بيع موجودات المقاولة وتوزيعها على أصحاب

الحق فيها وهذا ما يصطلاح عليها بيع الأصول لتصفية خصوم المقاولة، وهذا ما سيكون موضوع المطلب الأول، على أن نخصص المطلب الثاني لقفل عمليات التصفية.

### **أولاً: بيع الأصول لتصفية خصوم المقاولة**

إن أولى خطوات التصفية القضائية تبدأ من مرحلة بيع الأصول إما عن طريق المزايدة العلنية أو بالتراضي بناء على أمر صادر من القاضي المنتدب.<sup>(51)</sup> ويشمل بيع الأصول الأموال والحقوق المملوكة للمقاولة الموجودة وقت صدور حكم افتتاح مسطرة التصفية، وتشكل الأموال التي تعود إلى ذمة المدين الضمان المشترك لسازر الدائنين كما أنه في حالة وجود شركة تضامن بين مجموعة من الشركاء فإن فتح مسطرة التصفية القضائية قد يؤدي إلى تصفية أموال جميع الشركاء المتضامنين.

وقد منحت المادة 626 من م.ت. للسنديك وبعد إذن القاضي المنتدب صلاحية فك الأموال المرهونة من طرف المدين أو الأشیاء المحبوبة وذلك عند أدائه - أي السنديك - كما يترتب عن الحكم القاضي بفتح مسطرة التصفية حلول آجال الديون المؤجلة طبقاً للمادة 627 من المدونة. ووفقاً لمقتضيات المادة 628 تعطى للدائنين المتوفرين على امتياز خاص أو على رهن حيازي أورسمى وكذا الخزينة العامة بالنسبة لديونها الممتازة حق إجراء المتابعات الفردية إذا لم يقم السنديك بتصفية الأموال المثقلة داخل ثلاثة أشهر من تاريخ صدور الحكم القاضي بفتح التصفية القضائية، وذلك شريطة أن يكونوا قد صرحوا بديونهم وإن لم تقبل بعد.

أما ثاني خطوة في مجال التصفية القضائية، فهي تصفية خصوم المقاولة أو توزيع الناتج من بيع الأصول على مختلف الدائنين.

(51) المادة 624 من مدونة التجارة الجديدة.

وتنص المادة 634 من م.ت على أنه: «يوزع مبلغ الأصول بين جميع الدائنين بالمحاسبة مع ديونهم المقبولة بعد خصم مصاريف ونفقات التصفية القضائية والإعلانات المتقدمة لرئيس المقاولة أو مسيرها أو إلى عائلتهم والمأذون بها من طرف القاضي المنتدب».

#### ثانياً: قفل عمليات التصفية

إن انتهاء عمليات التصفية القضائية تتم بحكم من المحكمة المختصة التي تملك حق قفل مسطرة التصفية القضائية في أي وقت ولو تلقائياً، وبعد الاستئماع إلى رئيس المقاولة وبناء على تقرير القاضي المنتدب، وذلك في الأحوال الآتية:

- إذا لم يعد ثمن خصوم واجبة الأداء أو توفر السنديك على المبالغ الكافية لتغطية ديون الدائنين.
- إذا استحال الاستمرار في القيام بعمليات التصفية لعدم كفاية الأصول.<sup>(52)</sup>

---

(52) المادة 635 من مدونة التجارة الجديدة.

## الفاتمة

وفي خاتمة البحث لابد من العودة إلى ما بدأنا به لنؤكد أنه بعد دراستنا هذه نكون قد تعرضنا للدور القضائي الجديد في قانون معالجة صعوبات المقاولة القضاء الاقتصادي اعتباراً منا أن هذا القضاء هو الأفق الذي سيتطور إليه القضاء عموماً في القرن الحادي والعشرين.

وأن هذا الدور القضائي له صلاحيات متميزة وغير مألوفة في القضاء التقليدي كما له آليات جديدة وفعالة تختلف عن آليات القضاء العادي. حيث أصبحت المحكمة هي وحدها المؤهلة قانوناً لاختيار مسطرة المعالجة المناسبة لوضعية المقاولة وحصر مخطط التسوية إذا كان الأمر يتعلق بمسطرة التسوية القضائية يتضمن فرض تغييرات اقتصادية وقانونية على بنية المقاولة. كإعادة تأسيس رأس المال المقاولة وتغيير النظام الأساسي واستبدال الممسيرين، وكل هذه الصلاحيات في حقيقة الأمر هي صلاحيات في تسيير وتدبير المقاولات تجعل من المحكمة تمارس قضاياً اقتصادياً بكل المقاييس.

ولكن يبقى السؤال المطروح هو هل سيمكن القضاء المغربي من تجسيد هذا الدور الجديد على أرض الواقع؟

وبعبارة أصلح هل حقق قانون معالجة صعوبات المقاولة الغاية المتداخة منه أم لا؟ ربما حادة التجربة التي تعيشها المحاكم التجارية تعتبر مبرراً لعدم امكانية إعطاء جواب دقيق وحاصل لهذا السؤال. غير أن تجسيد الدور الاقتصادي للقضاء وفق القانون الجديد لمعالجة صعوبات المقاولة خاصة في شقه المتعلق بمسطرة التسوية القضائية رهين في اعتقادنا بتحقيق شروط جوهرية أهمها:

**أولاً:** أن اختيار المشرع المغربي لمعيار التوقف عن الدفع ضابطاً محدداً لافتتاح مساطر المعالجة باعتباره المحرك الرئيسي والأساس

القانوني لها وإنفاله تقديم أي تعريف لهذا المعيار يفرض علينا كقضاة العمل على تقصي الأسس التي تقوم عليها حالة التوقف عن الدفع في إطار ينسجم في نفس الوقت مع المبادئ العامة التي تقوم عليها مدونة التجارة ومع مجتمعنا ككيان مستقل له خصوصياته الذاتية آخذين بعين الاعتبار ثقافة مقاولينا التي يغلب عليها طابع التقليد وتفتقر إلى الإبداع والخلق.

#### ثانياً: تعاون محيط المقاولة

أن موقف الدائنين والممولين والمساهمين في مخطط التسوية خصوصاً مهم جداً لإنجاح الدور القضائي الجديد، فلا ينبغي أن يرقل هؤلاء تسوية المقاولة أو يستغلونها لتحقيق مصالحهم الشخصية، بل يجب عليهم التعاون مع المحكمة لغاية التسوية والإنقاذ.

ويستحسن هنا تنظيم دورات تحسيسية على مستوى المقاولات والممولين التجاريين كالبنوك لتوعيتهم بأهداف مساطر معالجة المقاولة وكيفية سير هذه المساطر وما تتضمنه من تعاون وإدراك من لدنهم تسهيلاً لعمل المحكمة.

فعالية مسطرة التسوية القضائية رهين بمدى الثقة التي يضعها أرباب المقاولات ومسيريها في النظام الجديد لتسوية وضعية المقاولات، ورهين أيضاً بمدى استيعابهم للدور الجديد للأجهزة القضائية في المجال الاقتصادي، لذلك فالقيام بحملات للتوعية في صفوف المقاولين من أجل استيعاب الدور الجديد للأجهزة القضائية في قانون معالجة صعوبات المقاولة سيكون له أثر إيجابي على ممارسة هذا الدور.

#### ثالثاً: تأهيل وتكوين مساعدي القضاء

يعتبر السنديك المحرك الديناميكي لمسطرة التسوية القضائية فالمفروض فيه أن يكون على معرفة جيدة بأصول المحاسبة وتدبير المقاولات وأن يكون متمراً على المفاوضات من أجل تفويت المقاولات فتكوينه يؤثر في جودة مشروع المخطط المقدم إلى المحكمة.

و الواقع أن المحاكم التجارية تعاني من إشكالية العثور على سند يكفيه ما بين الكفاءة في الحسابات وشأن التسيير وبين الجدية والحرام في اتخاذ الإجراءات الملائمة للنهوض بالمقاؤلة وبين الفهم وإدراك مسيرة التسوية القضائية وما تقتضيه من توفيق بين مصالح المقاولة والدائنين والعمال.

وعادة ما ينشأ تزاع بين رئيس المقاولة والنديك المعين مما يعرقل المسيرة ويؤثر على الآجال والسير السليم خاصة وأنه في حالة استبدال النديك يتعدى تسليم الأول للثاني الوثائق التي بحوزته ولا يمثل للمقتضيات والأوامر الصادرة عن القاضي المنتدب بهذا الشأن.

ومن أجل ذلك فقد أصبح من الضروري تدخل المشرع المغربي لتقنين مهنة السنادكة تعزيزاً لدور هذه المؤسسة في تحقيق هدف المشرع من وراء الإصلاح الذي أدخل على نظام المساطر الجماعية بمقتضى مدونة التجارة.

وفي هذا المجال نقترح أيضاً تنظيم دورات تكوينية بالنسبة للقضاة المنتدبين فيما يخص مادة المحاسبة وذلك نظراً لطبيعة العلاقة المباشرة التي تجمعهم مع السنادكة الذين يختارون عادة من ضمن خبراء في المحاسبة والذين يحضرون تقريرهم اعتماداً على القواعد المنظمة لهذه الشعبة لهذا يتبعون على القاضي المنتدب الذي يلزم بإعطاء رأيه في الموازنة المالية والاقتصادية والاجتماعية وفي الحل المقترن من طرف النديك أن يتمتع ولو بدرأية عامة عن هذه المحاسبة.

وهو ما يستدعي في نظرنا إحداث قضاة متخصصين كقضاة منتدبين في مساطر معالجة صعوبات المقاولة يتفرغون لتبليغ سير هذه المساطر نظراً لأهميتها وصعوباتها الذين يقتضيان تركيزاً ودراسة عميقين.

رابعاً: وعي الأجهزة القضائية المتدخلة في مساطر المعالجة خاصة مسطرة التسوية القضائية بحساسية الدور الجديد للقضاء والاستيعاب الجيد لروح وفلسفة القانون الجديد والحفاظ على استقلالية القرار القضائي.

وهنا يجب على المحكمة أن تتنبه إلى تدخل السلطة الإدارية في شؤون بعض المساطر المفتوحة وتوجيهها إلى حلول تستجيب لأهدافها وليس للأهداف المسطرة في القانون.

فالمقاولات التي تعرف صعوبات خاصة التي تعمل في مجالات اقتصادية حساسة تشكل هدفاً للسلطة الإدارية التي قد تفضل المرور عن طريق السلطة القضائية بدل طريق التدخل المباشر.

وبهذا نخلص إلى القول أن مفهوم القضاء الاقتصادي هو الرهان الذي ينبغي أن تكتسبه الحركة التشريعية في المغرب، لذلك يجب توجيه كل الإصلاحات القضائية المستقبلية نحو تفعيل القضاء الاقتصادي عن طريق العناية بتكوين أطروه تكوننا نوعياً متميزاً، وكذا تطوير هيكله القضائية ومسايرته وجعلها قادرة على استيعاب البعد الجديد لدور القضاء في ميدان الأعمال ودعم الاستثمار.

## لائحة بأهم المراجع المعتمدة في هذا البحث

### أولاً: المراجع بالعربية

#### أ- المؤلفات:

- شكري السباعي أحمد: الوسيط في القانون التجاري المغربي والمقارن الجزء الرابع في الإفلاس.
  - شكري السباعي أحمد: الوسيط في مساطر الوقاية من الصعوبات التي تتعرض المقاولة ومساطر معالجتها.
  - لفروجي محمد: صعوبات المقاولة ومساطرقضائية الكفيلة بمعالجتها.
  - كمال طه مصطفى: الوجيز في القانون التجاري.
  - الموسوعة التجارية الحديثة: الجزء الثالث.
  - المجدوسي الإدريسي محمد: المحاكم التجارية بالمغرب عمل المحاكم التجارية.
- ب- الأطروحات والرسائل والبحوث:
- عبد الحميد أخريف: الدور القضائي الجديد في القانون المغربي لمعالجة صعوبات المقاولة. أطروحة لنيل دكتوراه الدولة في القانون الخاص كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية وجدة السنة الجامعية 2000-2001.
  - حضري عبد العزيز: التوقف عن الدفع في الإفلاس في القانون المغربي والمقارن. رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا في القانون الخاص كلية الحقوق بالرباط السنة الجامعية 1985.

- محمد فضيلي: آليات إنقاذ المقاولة في مدونة التجارة الجديدة. رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا المعمقة في قانون الأعمال. جامعة محمد الأول كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية وجدة السنة الجامعية 1999-2000.

- حميد بنشرفة ورشيد الدين: نظام صعوبات المقاولة في ضوء مدونة التجارة الجديدة. بحث نهاية تمرن الملحقين القضائيين بالمعهد الوطني للدراسات القضائية فوج 1996-1997.

## ثانياً: المراجع باللغة الفرنسية

- C. Ripert / R. Roblot: *Traité de Droit Commercial*. Tome 1 et Tome 2, LGDJ 15 et 17 Edition 1998.
- Alfred Janffret: *Manuel de Droit Commercial*. Phillippe Pétel 17 Edition LGDJ 1982. *Procédures Collectives*, Dalloz 2ème édition.
- Cour de cassation arrêts de la chambre Commercial Financière et Economique. Rendus en Décembre 1998 janvier et février 1999.
- *Recueil des arrêts de la Cour de cassation*. Tome 1 et Tome 2, LGDJ 1999.
- *Recueil des arrêts de la Cour de cassation*. Tome 1 et Tome 2, LGDJ 2000.
- *Recueil des arrêts de la Cour de cassation*. Tome 1 et Tome 2, LGDJ 2001.

p. 254 → p. 259  
007680-A8

**كشف الحساب البنكي**  
المملكة المغربية  
المركز الوطني للتحقيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
الأستاذة: ليلى بنجلون  
الرئيسة الأولى لمحكمة الاستئناف التجارية بفاس  
رقم ٤٠٧٦٨٠-٤ تاريخ ٢١/١٥/٢٠١٥  
جديدة

أولاً: **- مدخل البحث**  
ثانياً: **- تعريف كشف الحساب**  
ثالثاً: **- شروطه ومقوماته**  
رابعاً: **- مسؤولية البنك عن دقة الكشوفات الحسابية**  
**مقدمة:**

لقد عرفت المقاولات سؤالاً كانت شخصية أو جماعية تقدماً كبيراً في مجال عملها وتوسيع نشاطها استلزم الأمر من أجل نجاحها تدخل الأوساط المالية البنكية في تمويلها والدفع بنشاطها داخلياً وخارجياً لما هو أحسن. وإذا كان الأمر في مجال بحثنا لا ينطبق على المقاولة كفاعل اقتصادي وإنما يتعلق بالجانب المهم الذي يمول هاته المقاولات ألا وهو المؤسسات البنكية أو مؤسسات الائتمان، فإن ما عرفته هاته المؤسسات البنكية من تقدم كبير في مجال عملها سواء من حيث التقنية الحديثة التي تعتمدها أو من حيث التوسيع الكبير الذي عرفته في مجال الاستثمار وتوظيف الأموال. ومن المعلوم إن هاته المؤسسات كغيرها من المؤسسات ذات الطابع التقني تستلزم في عملها اتخاذ أساليب شایر مستجدات عالم المصادر والبنوك ومؤسسات الإدخار والاستثمار. إلا أن الحرية الدائبة للمال المودع بهاته المؤسسات إما عن طريق فتح حسابات جارية أو بالاطلاع وإبرام عقود بنكية أخرى مع الزائن.

كالوديعة البنكية أوعقود المقاصلة أوالخصم أوإيداع السنادات أواستئجار الخزئن الحديدية بالبنك أوقيام علاقة قرضية أو عمليات ائتمانية أخرى تنتج عنه مشاكل نتيجة تحويل في حسابات صاحب الكشف وتأثير على الجهاز البينكي وتتأثر بهذه المشاكل كل الجهات المتعاملة مع المؤسسة البنكية كأطراف دائنة أومدينة.

وتعامل الأبناك مع زبنائها وفي حركتها الدائبة سواء كانوا أفراداً أو شركات أو مؤسسات كبرى يستلزم منها ضبط كل العمليات المنجزة لفائدة هؤلاء أو ضدتهم بأوراق وعقود معتمدة على سنادات وأوراق تجارية تثبت صحة تلك العمليات وإخبار الزبائن بها بصفة دورية حتى يمكنه الاطلاع على الحالة المالية لمقاولتهم أو حساباتهم المفتوحة لدى البنك أو لاتفاقاتهم وعقودهم معها وهو ما يعبر عنه بالكشفوفات الحسابية فالكشف الحسابي على هذا هو الجرد الكامل والدقيق لكل العمليات الدائنية والمدينية لزبون البنك والمشتمل على التفاصيل الدقيقة لعملياته خلال فترة معينة.

والشرع المغربي وعلى غرار باقي التشريعات وإن لم يعط تعريفاً لهذا الكشف تاركاً الأمر في ذلك لاجتهاد الفقهاء وشرح القانون والدارسين، إلا أنه لحد الآن وأمام الإشكاليات المطروحة حالياً بين الزبناء والأبناك حول هاته الكشفوفات وكون اللقاءات العلمية التي نظمتها وزارة العدل الموقرة باشتراك مع مهنيي الأبناك وهاته المؤسسات الائتمانية ومنذ أول ندوة عقدت سنة 87 تطرق للكشفوفات الحسابية ومدى حجيتها في إثبات المديونية وكثيراً ما يجد القضاء نفسه أمام قضايا شائكة سببها النزاعات الجدية المشار إليها الكشفوفات إما لإنكار محتواها أصلاً وإنكار المديونية بما ورد بها أو المنازعية في طريقة احتساب الفوائد الواردة بها.

وأمام المناقشات التي سبق وأثيرت في تلك الندوة والندوتين التاليتين لها تبنت وزارة العدل خطة منهجية خصصتها للبحث والتنقيب عن إحدى السبل لحل الإشكاليات المطروحة بعد أن استمعت لثلة من الباحثين

منهم القضاة والأساتذة الجامعيين وممثل الجمعيات المهنية البنكية بل وأشركت حتى لجنة العدل والتشريع لمجلس النواب في ندواتها.

وقد أسفرت نتائج الندوات عن بروز نص خاص بقانون الائتمان الصادر سنة 93 تطرق لكشف الحساب ومتطلباته ليكون حجة بين التجار كما خرجت مدونة التجارة بنصوص أخرى تطرقت فيها لهذا الكشف وما يتطلبه وهو الفصل 496 من مدونة التجارة.

والى يوم صراحة النصوص المتعلقة بشكليات هذا الكشف القانونية لم يبق مجال لطرح أي إشكال فيما يخص حجيته أمام القضاء من جهة ولا احتجاج مديله بتغدر الأدلة، ببياناته القانونية بصفة واضحة يتبعين البت بمقتضاه دون اللجوء لخبرة حيسوبية في النازلة.

فالمشروع المغربي في المادة 106 من قانون مؤسسات الائتمان نص على أن كشوفات الحسابات التي تعدتها مؤسسات الائتمان وفق الكيفية التي يحددها والي بنك المغرب بعد موافقة لجنة مؤسسات الائتمان تعتمد في الميدان القضائي باعتبارها وسائل إثبات بين المؤسسات وعملائها من التجار في المنازعات التي تنشأ فيما بينهم إلى أن يثبت ما يخالف ذلك.

ودورية والي بنك المغرب عدد 4 ج. 98 الصادرة بتاريخ 98/3/5 حددت في فصولها البيانات المتطلبة في كشف الحساب.

1- تعريف بكشف الحساب أو نسخة من الكشف.

2- تسمية المؤسسة البنكية عنوان أو المقر الاجتماعي للبنك أو المؤسسة البنكية. عنوان المقر الاجتماعي للبنك أو المؤسسة الرئيسية عندما تكون هذه الأخيرة فرعاً لمؤسسة بنكية أجنبية.

3- تسمية المؤسسة البنكية الوكالة المفتتح بها الحساب.

4- جميع البيانات القانونية فيما يخص العقود والوثائق التي تهم الأغيار.

5- عناصر التعريف بالمنخرط (الأسماء، والذمة المالية والعنوان).

6- عناصر التعريف بالمنخرطين بالأشخاص المعنية أو المقر الاجتماعي.

7- رقم الحساب البنكي أو الكشف التعريفي للحساب البنكي.

8- العملاة النقدية المتعلقة بهذا الحساب.

**الفصل الثاني:** إن كشف الحساب يجب أن يتضمن إضافة لما ذكر المعلومات الآتية: المبلغ، الجانب الدائن والمدين للحساب، تاريخ التقييد، تاريخ القيمة، سعر الفوائد المتعلقة بالقروض أو عملية الإيداع، الرقم، طريقة حساب الفوائد، قيمة الصرف أو عملية الصرف المطبقة عندما يتعلق الأمر بعملية نقدية.

طبيعة كل العمولة الجزافية أو المحددة وسعرها عندما تكون العمولة احتمالية.

طبيعة مبلغ المصارييف والضرائب والرسوم (مصاريف التليفون، التنبير، التليكس، الضريبة على القيمة المضافة، الفاكس).

**المادة (3):** كشف الحساب يجب أن يتضمن بصفة قانونية النسخ المستخرجة، التواريχ وبداية ونهاية كل فترة أو مرحلة التي تم فيها إنجاز العملية وكذا صافي الحساب مؤقتاً ونهائياً المتعلقة بهذه العملية.

**الفصل الرابع:** مستخرج الحساب يتضمن بطريقة تشرح وتوضح طبيعة العملية أو حالة السقوط.

مراجع الوثائق التدقيقية فيما يخص تنفيذها (رقم الشيك مثلاً).

**الفصل الخامس:** المعلومات المحددة في الفقرات ف.و.ج من المادة الثانية أعلاه يمكن أن تكون موضوع الوثائق (أو بإعلان سلسلة الفوائد ورقة الإرسال)، هذه الوثائق التي تتضمن هذه البيانات في المادة الأولى تعتبر كوثائق تكميلية للكشوفات الحسابية.

**المادة (6) :** كشف الحساب يمكن كذلك أن يتضمن جميع البيانات القابلة للتتطور لصاحب الحساب وكيفية الإعلاميات المتعلقة بالعمليات المرتبطة بالكشف.

**المادة (7) :** المؤسسات البنكية يمكن أن تحدد في كشف الحساب كل بيان من شأنه أن يبين لصاحبته هويته فيما يخص نموذج الخط (المودع بالبنك) باستثناء كل سهو أو خطأ.

**المادة (8) :** تدخل مقتضيات الدورية الحالية ابتداء من أكتوبر 98. كما أن المشرع ويدونة التجارة نص في المادة 496 منه على أنه يبين كشف الحساب بشكل ظاهر سعر الفوائد والعمولات ومبلغها وكيفية احتسابها. فإذا كانت هاته هي الشروط المطلبة في كل كشف حسابي فإن أي اختلال ورد في هذا الكشف أوكونه لم يرد وفق الشروط القانونية الواردة بقانون مؤسسات الائتمان والدورية الصادرة عن والي بنك المغرب وكذا مدونة التجارة تجعله ساقطاً عن درجة الاعتبار.

والملحوظ أن جل الأبناك وفي كثير من الحالات تصر على خرق هذه المقتضيات القانونية وتكتفي وعند تقاضيها أمام المحاكم بالإدلاء بورقة تذكر فيها هوية الشخص ورقم حسابه وحصر دائرتيه ومدينته بتاريخ معين وتصر على تسميتها كشفاً حسابياً مع أنها لا تحمل من الكشف إلا إسمه إذ أن لفظة الكشف بمفهومها القانوني المشار له أعلى تقتضي تضمن الورقة المستدل بها بياناً مفصلاً وجراً شاملاً لجميع التقييدات التي عرفها الحساب حتى يتسعى للقاضي مراقبة صحة النتيجة النهائية الناتجة عن خصم الجانب المدين من الجانب الدائن بالنظر إلى مركز الطرف الذي أسفر الرصيد النهائي لمصلحته مما يتذرع معه في غالب الأحيان وأمام الدفع المثارة من المستدل بها ضده وتساهلاً منها إلى إجراء خبرة حيسوبية تكشف فيها الخبرير بالاطلاع على أصل الدين والفوائد والعمولات وتتكليفه ببيان طريقة احتسابها وراسملتها وذلك بعد الاطلاع على السجلات الأصلية

الموجودة لدى البنك والوثائق المعززة لها. ومن الأبناك من يمتنع موظفوها أو المسؤولون بأقسامها القانونية وأقسام المنازعات من مد الخبير المعين من الوثائق ومن الاطلاع بادعاء تواجدها بالمركز الأصلي للبنك أو بعدم توفرهم عليها أصلًا مما يعطل عمل المحاكم من جهة وكذا مسطرة استيفاء الديون وعدم استفادة المؤسسات البنكية والدولة منها.

ثم إنه وفي جميع الأحوال فالكشفوفات الحسابية إذا كانت تعتبر مبدئياً ذات حجية في مواجهة التجار فالإشكال يطرح في الاحتجاج بها في مواجهة غير التاجر. ومع ذلك فاجتهادات المحاكم تسير على تسلية العمل بما تضمنته بالنسبة للتاجر وغير مراعية في ذلك كون الطرف المعني يتوصل بإعلامات دورية وبإمكانه الاحتجاج بما ورد بها على البنك مرسلها للتحقق من حقيقة التقييدات الواردة فيها إيجاباً وسلباً، اللهم في حالة نفيه التوصل بها أصلأً فهنا يكون البنك ملزماً بإثبات التوصل وبصحة المعلومات الواردة بتلك الكشفوف.

p. 260 → p. 283  
007681-A2

## كشف الحساب البنكي

الأستاذ: حسن العضري

قاض بالمحكمة التجارية بالرباط

المملكة المغربية  
المركز الوطني للموثيق  
مصلحة الطباعة والاستخراج  
7/10/15 تاريخ  
007681-A2  
جذبنة

### مقدمة:

تقوم البنوك في إطار نشاطها بمجموعة من العمليات، منها ما يسوى فوراً دون حاجة إلى فتح حساب كوفاء الشيكات، إلا أن الكثير من هذه العمليات لا تتم بهذه الكيفية والسرعة، ولكن تقييد في حساب يفتحه البنك لزبونه لتسجيل العمليات التي تم بينهما في كشف يسمى كشف الحساب، يضم لكل من طرفيه جانبيين، أحدهما دائن والثاني مدين، وتقييد هذه العمليات في هذين الجانبيين بشكل تسلسلي. فالدائن تسجل دائنته في جانب، والمدين تسجل مديونيته في جانب آخر، حتى تنتهي العمليات بين الطرفين، فيتخلص الرصيد النهائي الذي يستقر في ذمة أحدهما، ولا يكون واجب الوفاء إلا عند قفل الحساب وتصفيته.<sup>(1)</sup>

فالحساب البنكي يشكل إذن أساساً لإجراء مجموعة من العمليات البنكية كتحصيل الأوراق التجارية التي يسحبها الزبون على حسابه، أوتنفيذ أوامر التحويل التي يصدرها، وغير ذلك من العمليات، فهو يتميز بمشاركة الزبون، والذي لا يقدم مدفوعاً في الحساب، إلا ويأخذ عنه وصل إثبات في حينه، كما لا يسحب مبلغاً إلا بناء على أمر صادر عنه بالدفع. فكل هذه العمليات يتم تقييدها في كشف الحساب الذي يعتبر بمثابة الجدول الذي تقييد فيه جميع العمليات المصرفية التي يقوم بها الزبون من خصم وتمويل.<sup>(2)</sup>

(1) تنص المادة 493 من مدونة التجارة «الحساب بالاطلاع عقد بمقتضاه يتفق البنك مع زبونه على تقييد ديونهما المتبادلة في كشف ويعيد على شكل أبواب داتنة ومدينة، والتي يدمجها يمكن في كل حين استخراج رصيد مؤقت لفائدة أحد الأطراف».

(2) راجع الحساب الجاري للأستاذ أحمد عاصم الندوة الأولى للعمل القضائي والبنكي الصفحة 45.

والبنك الذي يمسك الحساب ويحرر مستخرجاته، يرسل إلى الزبون كشفاً بالحساب بكيفية دورية تبين تلك العمليات، على اعتبار أن لكل من البنك والزبون أن ينظر في الحساب في أية لحظة، لمعرفة وضعيته. وما أسفر عنه من حركات سلبية وإيجابية، وتسهيلأ له على ضبط حساباته، وجعله على بيته تامة من التقييدات الحاصلة في رصيده، وبالتالي الاستفادة من صفتة كدائن.<sup>(3)</sup>

وهي الحالة التي يكشف عنها الميزان المؤقت. علماً بأن وجود رصيد مؤقت لفائدة أحد الطرفين لا يسمح له برفع دعوى قضائية على الآخر للمطالبة به ما لم يوجد اتفاق خاص.<sup>(4)</sup> إذ لا يعتبر مستحقاً كما تمت الإشارة إليه أعلاه إلا بإغفال الحساب وتسويته، فإذا رفض أحدهما هذه التسوية كان للطرف الآخر اللجوء إلى القضاء للمطالبة باستحقاق ذلك الرصيد الذي نشأ من جراء تشغيل الحساب.<sup>(5)</sup>

وهنا تبرز أهمية كشف الحساب البنكي باعتباره ميزانية، وحساب ختامي تدون فيه جميع العمليات المصرفية الدائنة والمديونة المنجزة من طرف صاحب الحساب كما تبرز أهميته في القيمة الإثباتية التي أضافها عليه المشرع الذي قرر أن تكون لكشف الحساب حجية في الإثبات، إذ أجاز

(3) جاء في المادة 50 من مدونة التجارة أنه: «يمكن للزبون أن يتصرف حسب رغبته في الرصيد المزett».

(4) راجع عمليات البنك للدكتور علي جمال الدين عرض الصفحة 359.

(5) على جمال الدين عرض المراجع السابق ص. 393.

إن إغفال الحساب البنكي الذي يضع حدأ للعلاقة بين البنك والزبون ومن ثم الخدمات البنكية، يؤدي إلى وضع حد للعقد، وبانقضاء العلاقة التعاقدية، يتغير توقف سريان الفوائد بالسعر المتفق عليه خلال تشغيل الحساب. إذ تصبح علاقة الطرفين خاصة للقواعد العامة، وهي علاقة دائن بمدين. ومن تم فإن دين الرصيد الناتج عن قفل الحساب تسرى عليه الفوائد القانونية من تاريخ المطالبة القضائية بها لا الفوائد القانونية.

وجاء في قرار للمجلس الأعلى عدد 3453 بتاريخ 1997/6/4 منشور بمجلة قضاة المجلس الأعلى عدد 56 «إذا كانت المبالغ المتضمنة بالحسابات الجارية يطبق عليها سعر الفائدة القانونية أو الاتفاقية فإن الفائدة المترتبة عن مبلغ الدين الناتج في ذمة صاحب الحساب بعد قفله هي الفائدة القانونية فيما عدا حالة قيام اتفاق يقضى بترتيب فائدة بنكية».

للبنك التمسك به أمام القضاء. إلا أن اعتماده كوسيلة في النزاعات التي قد تنشأ بين البنك وزبونه يتوقف على شروط يتعين على القاضي مراقبة توفرها من أجل إمكانية الاعتداد به. لهذا سنقسم دراستنا إلى أربعة محاور نتناول من خلالها :

- I) شروط كشف الحساب.
- II) حجية كشف الحساب.
- III) دور الخبرة في المنازعات الناتجة عنه.
- IV) موقف القضاء من هذه الكشف.

#### I - شروط كشف الحساب:

تنص المادة 334 من مدونة التجارة على أنه: «تخضع المادة التجارية لحرية الإثبات، غير أنه يتعين الإثبات بالكتابة إذا نص القانون أو الاتفاق على ذلك» فالملاحظ من خلال هذه المادة أن المشرع عدل عن القاعدة العامة في الفصل 404 من قانون الإلتزامات والعقود التي تنص على أن وسائل الإثبات التي يقررها القانون هي:

- 1) إقرار الشخص.
- 2) الحجة الكتابية.
- 3) شهادة الشهود.
- 4) القرينة.
- 5) اليمين والنکول عنها.

وكذا المادة 443 من ق.ل.ع التي توجب إثبات الاتفاques وغيرها من التصرفات القانونية الناشئة أو الناقلة أو المعدلة أو المنهية للالتزامات والحقوق والتي تتجاوز قيمتها 250 درهم بواسطة الحجة الكتابية.

وهكذا يكون قد أقر مبدأ حرية الإثبات في الميدان التجاري نظراً لما تقتضيه المعاملات التجارية من سرعة ومضاربة وثقة، وأجاز وسائل إثبات خاصة بالمعاملات التجارية<sup>(6)</sup> منها ما جاء في المادة 492 من مدونة التجارة التي تنص على أنه يكون كشف الحساب وسيلة إثبات وفق شروط المادة 106 من الظهير الشريف رقم 1.93.147 الصادر في 15 محرم 1414 (07/06/1993) المعتبر بمثابة قانون يتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها.

وبالرجوع إلى المادة 106 أعلاه فإنها تنص على أن: «كشف الحسابات التي تعدّها مؤسسات الائتمان وفق الكيفية التي يحددها والتي بنك المغرب بعد موافقة لجنة مؤسسات الائتمان. تعتمد في الميدان القضائي باعتبارها وسائل إثبات بين المؤسسات وعملائها من التجار في المنازعات التي تنشأ فيما بينهم إلى أن يثبت العكس».

إذا كان المشرع أجاز لمؤسسات الائتمان أن تتحجّب بما هو مضمون بكشف حساب تعدّها هي، استثناء من القاعدة المقررة ضمن قواعد الإثبات، التي تقضي بأنه لا يجوز للمدعي أن يصنع دليلاً لنفسه<sup>(7)</sup> إذ لا يجوز أن يكون الدليل الذي يقدمه الخصم، ورقة صادرة عنه، أو محررات دونها بنفسه. فإن هذه الإجازة كما يستفاد من المادة 106 أعلاه مقيدة بتوافر كشف الحساب على شروط أربعة وهي:

- 1) أن يكون كشف الحساب معداً من طرف مؤسسة ائتمان.
- 2) أن يكون النزاع بين المؤسسة البنكية وعملائها من التجار.

(6) هناك من السائل التجارية التي لا يستقيم إثباتها إلا بالكتابية، مثل الأوراق التجارية التي لم القانون فيها على اشتراط الكتابة، بل اشترط في الكتابة أن تستوفي شروط معينة المواد 159-232.

(7) عبد الرزاق السنوري الوسيط في شرح القانون المدني الجديد الجزء 2 الصفحتين 36 و 277 وما بعدها الأصل أن الدليل الذي يقدم ضد الخصم يكون صادراً منه حتى يكون دليلاً عليه، فالورقة المكتوبة حتى تكون دليلاً على الخصم يجب أن تكون بخطه أو بامضائه.

3) أن يكون الكشف معداً وفق الكيفية المحددة من طرف والي بنك المغرب.

4) ألا يثبت عكس ما ورد بكشف الحساب.

#### 1- أن يتم إعداد كشف الحساب من طرف مؤسسة ائتمان:

وتعتبر مؤسسة للائتمان وفق مفهوم 1 من ظهير 1993/07/06.<sup>(8)</sup> «كل شخص معنوي يحترف اعتمادياً إحدى العمليات التالية:

- تلقي الأموال من الجمهور.

- توزيع الائتمان.

- وضع مختلف وسائل الدفع رهن تصرف العملاء أو القيام بادارتها».

وتشمل مؤسسات الائتمان طبقاً للمادة 10: «البنوك وشركات التمويل».

وقد يثور السؤال عن سبب تمييز كشوف الحساب التي تعدتها المؤسسات أعلاه عن تلك التي يعدها باقي التجار، ويقدمونها أمام القضاء على أساس أنها مستخرج من وثائقهم أو دفاترهم المحاسبية المنسوبة بانتظام.<sup>(9)</sup>

لعل الجواب الذي يبرر هذا التمييز هو كون هذه المؤسسات منظمة بمقتضى ظهير 1993/07/06 المتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان مراقبتها الذي حل محل المرسوم الملكي الصادر في 1967/04/21 الذي يتعلق بالمهنة البنكية والقرض، والذي يعطي للسلطات المالية حق تحديد السياسة التي يجب على البنوك اتباعها. كما يمنع وزارة المالية وبنك المغرب حق

(8) ظهير شريف رقم 1.93.147 صادر في 15 محرم 1414 (6 يوليوز 1993) معتبر بمثابة قانون يتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها -الجريدة الرسمية عدد 4210 بتاريخ 16 محرم 1414 (7 يوليوز 1993).

(9) جاء في الفصل 433 من ق.ل.و.ع: «إذا تضمنت دفاتر التاجر تقييداً صادراً من الخصم الآخر أواعتراف مكتوب منه، أو إذا طابت نظيرًا موجوداً في يد هذا الخصم، فإنها تكون دليلاً تاماً لصاحبها وعليه».

تتبع أعمالها. حتى تتم ممارسة النشاط البنكي في ظروف تحقق الحماية للعملاء والمصلحة الاقتصادية العامة.

فحسابات البنك على خلاف باقي التجار منظمة حسب مخطط محاسبي مراقب من طرف بنك المغرب، كما أن شكل من محاسبته موضوعة بكيفية إلزامية لا يمكن الخروج عنها.

كما أنه البنك من جهة أخرى يقوم بارسال كشف الحساب بكيفية دورية تبين العمليات التي وردت على الحساب مع تذكيره بضرورة مراقبتها وطلب تصحيحها خلال أجل معين، وهو ما أوجبه المادة 492 من مدونة التجارة.

## 2- أن يكون النوع بين مؤسسة بنكية وعملائها من التجار:

ومفاد ذلك أن اعتماد كشف الحساب لا يمكن أن يتم بكيفية تلقائية من طرف القضاء بل يتبع عليه أن يميز منازعات البنك في مواجهة عملائه (فهناك عملاء تجار وأخرون غير تجار) فحجة كشف الحساب، لا يمكن أن يواجه بها إلا العميل التاجر، وهو الاتجاه الذي كرسه المشرع المغربي عند إعداد مشروع قانون 95/15 المتعلق بمدونة التجارة إذ كانت الصيغة الأولى للمادة 492 من مدونة التجارة تنص على أنه: «يكون كشف الحساب وسيلة لإثبات وفق شروط المادة 106 من الظهير الشريف رقم 1.93.147 الصادر بتاريخ 1993/07/06 المعتربر بمثابة قانون يتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها، سواء في مواجهة الزبون التاجر أو غير التاجر». <sup>(10)</sup> إلا أنه بعد المناقشة تم حذف العبارة الأخيرة التي تعمم حجية كشف الحساب، مما يؤكّد نيتها في تكريس مقتضيات المادة 106 أعلاه بخصوص الصفة التجارية للعميل لمواجهته بحجية كشف الحساب.

---

(10) راجع:

Mohamed ELHARTI: compte bancaire- Force probante du relevé p. 89.

جاء في المادة 492: يجب أن يمسك كشف الحساب دون شطب أو تغيير «ترجمة نسخة من كشف الحساب كل ثلاثة أشهر على الأقل».

ومن جهة أخرى فإن هذا الاتجاه يؤكد على أن الحساب البنكي يأخذ وصفه من وصف العمليات المتفق على قيدها فيه، فهو تجاري أو مدنى، كما تعتبر صفة أطرافه قرينة على صفة العقد. فإذا كان البنك تاجرًا بطبعته طبقاً لمقتضيات الفقرة 7 من المادة 6 من مدونة التجارة فإن صفة العميل تختلف، فإذا كان تاجرًا فإن العقد هنا يكون تجاريًا بالنسبة للطرفين أما إذا كان العميل غير تاجر كان العقد مختلطًا أي تجاريًا بالنسبة للبنك ومدنى بالنسبة للعميل.<sup>(11)</sup>

إذا كانت شروط وأثار الحساب البنكي في الحالتين واحدة، فإنهما يختلفان في الحدود التي يختلف فيها العمل التجارى عن العمل المدنى كما هو الحال بخصوص حجية كشف الحساب.

ومن جهة أخرى فإن تصريح المحكمة التجارية باختصاصها للبت في النزاعات المرتبطة بالحساب البنكي بغض النظر عن صفة العميل والمعاملة التي أسست من أجلها. فإنه لا يمكن مواجهة العميل غير التاجر بوسائل الإثبات التجريبية تطبيقاً للمادة 4 من مدونة التجارة التي جاء فيها: «إذا كان العمل تجاريًا بالنسبة لأحد المتعاقدين ومدنىً بالنسبة للمتعاقد الآخر طبقت قواعد القانون التجارى في مواجهة الطرف الذى كان العمل بالنسبة إليه تجاريًا، ولا يمكن أن يواجه الطرف الذى كان العمل بالنسبة إليه مدنىً. ما لم ينص مقتضى خاص على خلاف ذلك».<sup>(12)</sup>

(11) يرى بعض الفقهاء، أن الحساب البنكي عقد تجاري في جميع الحالات أيا كانت صفة طرفيه أو صفة العمليات التي قصد به تسويتها. بحجة أن الحساب البنكي نشأ في بيئة تجارية وتطور فيها فهو نظام وضع لسد حاجة التجار والتجارة، فإذا استخدمه غير التاجر وجب أن يخضعوا لقواعد. (راجع على جمال الدين عرض المرجع السابق ص. 237).

(12) ذهبت المحكمة التجارية بالرياط في حكمها الصادر بتاريخ 29/2/1999 ملف عدد 98/881: «أن الحساب البنكي نظام مصري بحت، وأن الأفراد الذين يستخدمونه يقبلون الخضوع لأحكامه. هذه الواردة في الكتاب الرابع من مدونة التجارة المتعلقة بالعقود التجارية التي تخترق المحكمة التجارية بالبت في النزاعات المرتبطة بها طبقاً للفقرة 5 من المادة 5 من قانون إحداث المحاكم التجارية، وذلك مهما كانت صفة العميل، وكيفما كانت طبيعة العقد بالنسبة إليه».

### 3- ان يكون معداً وفق الكيفية المحددة من طرف والي بنك المغرب:

اشترط المشرع شكلاً معيناً لكشف الحساب الذي يمكن اعتماده حجة في الإثبات، إذ لا يمكن أن يعتد به ما لم يأخذ الشكل الذي حدده والي بنك المغرب في الدورة المؤرخة في 1998/03/05 التي تحدد كيفية مسح كشوف الحساب بتضمينه مجموعة من البيانات التي يجب أن يشملها وهي كما وردت بالفصل 1 منه:

- عبارة كشف حساب أو نسخة من الحساب.
- تعيين المؤسسة البنكية.
- عنوان المقر الاجتماعي أو المقر الرئيسي عندما تكون المؤسسة الماسكة للحساب فرعاً لمؤسسة بنكية أجنبية.
- تعيين الوكالة المفتوح لديها الحساب.
- كل بيان آخر يتعين قاتوناً أن تتضمنه العقود والوثائق الموجهة للأغيار.
- البيانات الشخصية المتعلقة بصاحب الحساب:
  - \* الأسماء الشخصية والعائلية وعنوان الأشخاص الطبيعيين.
  - \* التسمية والغرض الاجتماعي مع العنوان بالنسبة للأشخاص المعنية.
- رقم الحساب البنكي أو كشف الهوية البنكية.
- العملة المنسوبة بها الحساب عندما يتعلق الأمر بعملة صعبة.
- كما أنه وطبقاً للفصل 2 من الدورية المذكورة فإنه يتعين أن يتضمن كشف الحساب بخصوص كل عملية البيانات التالية:

- 1) البيان.
  - 2) المبلغ.
  - 3) ما يفيد المديونية أو الدائنية.
  - 4) تاريخ العملية.
  - 5) تاريخ القيمة.
  - 6) نسبة الفائدة (عندما يتعلق الأمر بعملية قرض أو وديعة بمقابل).
  - 7) كيفية احتساب الفوائد.
  - 8) سعر الصرف المطبق (عندما يتعلق الأمر بعملية تجري بالعملة الصعبة).
  - 9) طبيعة كل عمولة تم استخلاصها (جزافية - ونسبتها عندما يتعلق بعمولة مادية).
  - 10) طبيعة ومبلغ كل المصاريف والمكوس المستخلصة (مصاريف الهاتف - التنبر - تلكس - تلفاكس - ض.ق.م.).
- كما أجاز الفصل 5 أن تكون البيانات المشار إليها في الفقرة من 6 إلى 10 موضوع وثائق خاصة (إشعار - سلم - قوائم...) ويتبعين أن تتضمن البيانات المنصوص عليها في الفصل 1 وتعتبر مكملة لكشفوف الحساب.
- كما يجوز طبقاً للمادة 6 أن يتضمن كشف الحساب كل بيان آخر من شأنه تحسين الجودة وإعطاء صورة واضحة عن العمليات التي يتضمنها.
- وبالرجوع إلى البيانات أعلاه سواء منها الإلزامية أو الاختيارية التي يتضمنها كشف الحساب، يتبين أن الغاية منها هو إعطاء صورة كاملة عن حركات الحساب سواء منها السلبية أو الإيجابية، وجعل الزبون على بينة تامة من الطريقة التي آل إليها الرصيد الذي يظهر عند قفل الحساب.

#### ٤- لا يثبت ما يخالف ما ورد بكشف الحساب:

ومعنى ذلك أن حجية كشف الحساب ليست مطلقة ولا قاطعة، بل إنه يجوز للمحكمة أن ترفض هذه الحجية في حالة إثبات ما يخالف ما تضمنه كشف الحساب. وقد سبقت الإشارة أن الكشف الذي يقدمه البنك للمحكمة ماهو إلا انعكاس لذاكرة الزيون، وجرد ملخص للحركات السلبية والإيجابية التي عرفها الحساب حين تشغيله، فإنه يمكن له أن يرافق مدى صحته على ضوء ما توصل به من بيانات وكشوف دورية، فمتنازعته في رصد الحساب البين في الكشف قبل، إذا وضع يده على وحدة من وحدات الحساب التي ينماز في صحتها، وأدلى بما يثبت ذلك بما لديه من بيانات وكشوف.

إلا أنه في حالة رضى الزيون بمضمون الكشوف والمستخرجات التي يتوصل بها بكيفية دورية. فهل ذلك يمنع طلب مراجعة الحساب والمتنازعة فيه بعد القفل النهائي أمام المحكمة؟

فهناك اتجاه يرى أنه لا مانع من ذلك ما دامت البيانات التي يتوصل بها ما هي إلا نتيجة لميزان مؤقت وليس التسوية النهائية التي تمنع إعادة النظر في الحساب بعد قبوله.<sup>(\*)</sup>

وهناك اتجاه آخر يرى أن قبول العميل، بعد تمكنه من التتحقق من صحته والاعتراض عليه يلزمه ويعن من المنازعة فيه بعد ذلك.

إلا أن العميل قد يسكت فلا يوافق ولا يعتراض، وهو ما يحدث غالباً، حيث يتلقى المستخرج، ولا يقوم بالرد، رغم أن البنك يطلب أن يرد إليه بالموافقة أو الاعتراض. وفي هذا الإطار ذهب القضاء الفرنسي: «أن التصديق الضمني على مستخرج بميزان الحساب يمنع المناقضة فيه بعد ذلك».

(\*) راجع علي جمال الدين عرض المرجع السابق الصفحة 377

إلا أنه بالرغم من مصادقة العميل صراحة أو ضمناً على ما يرد بالمستخرجات والإشعارات التي يتوصل بها، فإنه إذا كان بها غلط مادي كتقييد مزدوج أو احتساب مضاعف للفوائد أو المصاريف، فإن ذلك لا يحرمه من مطالبة البنك بتصحيح الغلط، وهو الاتجاه الذي ذهب إليه المجلس الأعلى في قراره رقم 2001 في الملف المدني رقم 84/3259 الصادر بتاريخ 1987/12/02 الذي جاء فيه:

«حيث يعيب الطاعن القرار بكونهبني على كشف الحساب وهو وثيقة صادرة عن المدعي ومن صنعه.

لكن المحكمة بنت قضاها أساساً على ما توصلت إليه الخبرتان اللتان أمرت بهما بناء على طلب الطاعن نفسه من أن المبلغ أدرج في حسابه غلطاً، وهي نتيجة تعتبر سهلة المنال بالنظر إلى الطريقة التي يتم بها بتشغيل الحسابات المصرفية. حيث لا تقيد أي مدفوع إلا إذا سلم عنه وصل إثبات للزيون، ولا يسحب منها أي مبلغ إلا بناء على أمر صادر عنه. وأن مراجعة بسيطة لمدفوعات الحساب ومسحوياته بناء على ما عند الطرفين من نظائر لوثائق الدفع والسحب تبين الغلط الذي يقع فيه.

إن تصحيح الغلط الذي وقع فيه الحساب بأن قيد فيه مدفوع دائن لم يصدر عن الزيون، ولم يكن دائناً به للبنك هو الذي بنت عليه المحكمة  
قضاءها»<sup>(13)</sup>.

ومن تم فإن إثبات ما يخالف ما يتضمنه كشف الحساب يكون بكافة وسائل الإثبات التجارية، بما في ذلك الخبرة التي قد تأمر بها المحكمة للاطلاع على الوثائق المحاسبية المنسوبة بانتظام، بعد المنازعات الجدية للزيون.

(13) المجلة المغربية للفقه والقضاء، عدد 8 أكتوبر 1988 الصفحة 331

## II- حجية كشف الحساب البنكي:

من خلال كل ما أشير إليه أعلاه يتبيّن أن حجية الكشف عن الحساب الذي يقدمه البنك في إطار دعوى استخلاص الرصيد الذي ينتجه عن تصفية الحساب مرتبطة بتوافر الشروط الأربع أعلاه، إذ بتوافرها يتبيّن على المحكمة أن تأخذ به، وتعتبره دليلاً كاملاً لإثبات المديونية. إلا أنه قد يحدث أن تختل إحدى هذه الشروط: فهل يمكن اعتماده بالرغم من ذلك؟  
جواباً على ذلك يمكن القول أنه: إذا كان العميل تاجراً، وأدلى البنك بكشف حساب تنقصه إحدى شروطه، فإنه لا يمكن اعتماده بسبب مخالفته لمقتضيات المادة 106 أعلاه، إلا أنه يجوز للمحكمة في هذه الحالة أن تعتمد الوثائق المحاسبية الممسوكة بانتظام.

ذلك أن المشرع وفر وسيلة أخرى للإثبات، إذ أنه في الوقت الذي ألزم التجار بمسك المحاسبة في الفقرة الأولى من المادة 19 من مدونة التجارة التي جاء فيها: «يتبيّن على التجار أن يمسك محاسبة طبقاً لأحكام القانون رقم 1.92.138 بتاريخ 30 من جمادى الآخرة 1413 (25 ديسمبر 1992)» عاد في الفقرة الثانية من نفس المادة ليؤكد أنه: «إذا كانت تلك المحاسبة ممسوكة بانتظام، فإنها تكون مقبولة أمام القضاء كوسيلة إثبات بين التجار في الأعمال المرتبطة بتجارتهم».

ومن تم يتبيّن أن المشرع اشترط لاعتبارها وسيلة إثبات ثلاثة شروط وهي:

1- أن تكون المحاسبة منتظمة وطبقاً للقانون رقم 9.88 المتعلق بالقواعد المحاسبية الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.92.138 الصادر في 1992/12/25.

2- أن يتعلق النزاع بمعاملة بين التجار.

3- أن تكون المعاملة المراد إثباتها معاملة تجارية.

ومن تم فإن كشف الحساب وإن كانت تنقصه إحدى شروطه وكان العميل تاجراً، وكان مستخراجاً من وثائق محاسبية ممسوكة بانتظام، فإن المحكمة تعتمد حجة في الإثبات، وهو النهج الذي درج عليه العمل القضائي حتى قبل دخول مقتضيات المادة 106 أعلاه حيز التطبيق الفعلي وهو التاريخ الذي حدده دورية والتي بنك المغرب في 1/10/1998.<sup>(14)</sup>

أما إذا كان العميل غير تاجراً فإنه لا يجوز الاحتجاج في مواجهته بحجية كشف الحساب من جهة، كما لا يسوغ من جهة أخرى الخروج عن القاعدة العامة التي تقضي بأنه إذا كان للشخص الحق في أن يقدم الأدلة التي ثبتت ما يدعيه، فإنه لا يجوز أن يصنع دليلاً لنفسه، فالعميل في هذه الحالة ليست له وثائق محاسبية يلزمها القانون بمسكتها، كما لا يجوز مواجهته بوسائل الإثبات التجارية، إلا إذا رضي هو بذلك وهو ما أجازته المادة 20 من مدونة التجارة التي أكدت أنه: «يجوز للأغيار أن يحتاجوا ضد التاجر بمحظى محاسبته ولو لم تكن ممسوكة بصفة منتظمة».

ومن تم يتبيّن أنه إذا كان لا يجوز التمسك ضد غير التاجر بالوثائق المحاسبية، فإن هذا المنع لا يتعين اعتماده على إطلاقه بل يمكن السير على درب القضاء الفرنسي حينما قضى بإمكانية الاحتجاج بالدفاتر التجارية ضد غير التاجر، إذا قبل بها هذا الأخير صراحة أو ضمناً، معتبراً أن القبول الضمني لغير التاجر حينما لا يعترض، أو يقبل تعبيين خبير لفحص دفاتر خصمه التجارية، وهو الاتجاه الذي سارت عليه محكمة النقض الفرنسية في قرار لها جاء فيه: «إذا لم يدفع غير التاجر بعدم إمكانية الاحتجاج عليه بلفواتر التاجر سواء أمام محكمة الدرجة الأولى ولا أمام محكمة الدرجة الثانية، فلا يجوز التمسك بذلك أول مرة أمام محكمة النقض».<sup>(15)</sup>

(14) راجع قرار المجلس الأعلى عدد 160 الصادر بتاريخ 9/4/1980 وعدد 63013 بتاريخ 6/7/1980.

(15) الأستاذ مصطفى التراب نظام الحساب الجاري عرف بنكي. وعمل قضائي الندرة الأولى للعمل القضائي والبنك 3-4 دجنبر 1987 ص. 233.

ومن جهة أخرى فإنه لما كان البنك هو الذي يمسك الحساب ويحرر مستخرجاته التي ترسل بكيفية دورية إلى الزيون، فإنه غالباً ما يضمنها عبارة تفيد أن عدم اعتراضهم خلال أجل معين يفيد موافقتهم عليها، فإنها قد تفيد رضاه في حالة عدم منازعته في الوقت المحدد، ويجوز للبنك الذي يثبت توصل الزيون بالكشف المتضمن لتلك العبارة، أن يتمسك بها إلى أن يثبت عكس ذلك».<sup>(16)</sup>

كما أن القضاء الفرنسي ذهب إلى أن القبول في المسائل التجارية قد يفهم من مجرد القرائن، فإذا كان التاجر يتلقى بصفة دورية بمستخرجات بميزان حسابه ولا يعترض عليها فإن ذلك يفيد قبوله إياها، فلا يجوز له المطالبة بإعادة النظر في الحساب بعد ذلك، وإن أمكن طلب تصحيحه للمغلط أو السهو أو التزوير<sup>(17)</sup> وهو نفس اتجاه المجلس الأعلى في قرار أعلاه.

### III - دور الخبرة في حل المنازعات المرتبطة بالحساب البنكي:

القول باعتماد الوثائق المحاسبة أو الدفاتر التجارية المستخرج منها كشف الحساب حجة في الإثبات يتطلب طبعاً معرفة طريقة مسح المحاسبة البنكية، إلا أنه بالنظر لما تعرفه العمليات البنكية من تعقيدات تتطلب كفاءة فنية وتقنية خاصة، لهذا فإن خبرة تقنية لكفيلة لمساعدة المحكمة في الكشف عن حقيقة الحق المتنازع عليه. فالخبرة كإجراء من إجراءات التحقيق ليست وسيلة لإثبات في حد ذاتها، إذ لا تهدف إلى إثبات أونفي حالة ما، ولكنها وسيلة لتقييم عنصر الإثبات في الدعوى.<sup>(18)</sup>

تتعلق بواقعة يراها القاضي غامضة وتتطلب معاينة وفحوصاً على مسألة معينة تتطلب تكويناً خاصاً، فمهمة الخبير تقنية بحثه، إذ أيا كانت

(16) علي جمال الدين عوض - المرجع السابق الصفحة 377.

(17) راجع قرار المجلس الأعلى رقم 2001 في الملف رقم 3259 بتاريخ 84 بتاريخ 12/2/1987 المشار إليه أعلاه.

(18) حسن الفكهاني: الوسط في شرح قانون المسطورة المدنية الصفحة 384.

طبيعة مهمته يجب أن لا تمتد إلى التقدير القانوني، فهذا التقدير يدخل في عمل المحكمة دون غيرها وعليها وحدها أن تقوم به.

ومن ثم فإنه متى كان كشف الحساب تنقصه إحدى شروطه أمكن للمحكمة أن تستجيب لطلب إجراء الخبرة، وأن تأمر بها تلقائياً على الوثائق المحاسبية في النزاع، سواء تلك المستخرج منها كشف الحساب أو تلك الممسوكة من طرف العميل للتتأكد من طريقة مسکها، ومن تم ترتيب الأثر القانوني اللازم. وهو الاتجاه الذي أكده المجلس الأعلى في قراره عدد 19/3/1999/2/35 الصادر بتاريخ 29/11/2000 في الملف المدني عدد (١٩٩٩/٢/٣٥) الذي جاء فيه: «لما كان الأمر في النازلة يتعلق بدعوى تجارية، وأن حري الإثبات من أهم المبادئ العامة التي تهيمن على الماداة التجارية، ولما كان الفصل 19 من مدونة التجارة نص على المحاسبة الممسوكة بانتظام تكون مقبولة كوسيلة إثبات بين التجار في الأعمال المرتبطة بتجارتهم، فإن وجود عقد يربط بين الطرفين بشأن جانب من المعاملة التجارية، لم يكن ليمنع الطاعنة من إثبات ادعاءاتها بشأن إنجازها لأشغال أخرى لفائدة المطلوب في النقض بجميع وسائل الإثبات».

ومن تم فإن استخلاص النتائج من الوثائق المحاسبية، لا تتم إلا بعد التأكد من مدى قانونيتها طبقاً لأحكام القانون رقم 19.88 المتعلق بالقواعد المحاسبية الواجب على التجار العمل بها. الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.92.138 بتاريخ 25/12/1992 ويجب أن يتم هذا الإجراء بمعرفة المحكمة لا بمعرفة المدعي الذي يكتفي بالقول أن الكشف مستخرج من دفاتره الممسوكة بكيفية منتظمة.

والأمر القاضي بإجراء خبرة يتبعه أن تتضمن الأسباب والظروف التي استوجبتها، وأن يحدد المهمة المسندة للخبير بتحديد النقط التي تجري فيها على أساس أن تكون تقنية لا علاقة لها مطلقاً بالقانون.

(١٩) مجلة قضاء المجلس الأعلى عدد 56 السنة 22 الصفحة 354.

على أن ما يقوم به الخبير لا يعدو أن يكون عنصراً من عناصر الإثبات الواقعية في الدعوى، إذ لا تتخذ شكل قرار ملزم للمحكمة التي لها في إطار سلطتها التقديرية أن تأخذ بتقرير الخبير كله، كما لها أن تأخذ ببعض ما جاء فيه وتطرح البعض الآخر. هذا فضلاً عن كونها ليست حقاً مطلقاً للأطراف، يتعمد الاستجابة إليه كلما طلبوا ذلك، وإنما هو إجراء تملك المحكمة عدم الاستجابة إليه متى وجدت في أوراق الدعوى مستنداتها ما يكفي لتكوين قناعتها للفصل في النزاع، دون اللجوء إلى هذا الإجراء.<sup>(20)</sup>

ومما تجدر الإشارة إليه في الأخير أنه بالرغم من اختيارات المحكمة لخبراء متخصصين في المحاسبة والعمليات البنكية، إلا أنهم في كثير من الأحيان لا يلتزمون بمنطق الأمر القاضي بتعيينهم. وأول هذه النقط وأكثرها شيوعاً لدى جل الخبراء عدم التقيد باستدعاء الأطراف ووكلاتهم طبقاً للفصل 63 من قانون المسطرة المدنية، إذ ينجذبون تقاريرهم دون التأكد من توصل الأطراف بالاستدعاء لحضور عمليات الخبرة فضلاً عن عدم تقيدهم بالنقط التقنية الأخرى، كعدم تحديد مدى انتظام المحاسبة مثلاً مكتفياً بنتيجة لا تستند على معطيات تقنية واضحة، غافلين إرفاق التقرير بالمحضر المتضمن لأقوال الأطراف وملاحظاتهم ناهيك عن عدم إقبال البعض الآخر على إنجاز التقارير دون إشعار المحكمة عن عزمهم عدم الإنجاز. حتى يتسعى لها استبدالهم دون انتظار انصرام الأجل المحدد لهم.

#### IV - موقف القضاة من كشف الحساب:

لاشك أن للعمل القضائي دوراً مهماً في المجال عمليات البنوك بصفة عامة، خاصة أن الحساب البنكي لم يكن يخضع في المغرب لأي تنظيم قانوني خاص قبل صدور ظهير 6/7/1993 ومدونة التجارة، ودخول هذين القانونين حيز التطبيق. علمًا أن النصوص المنظمة لكشف الحساب ظلت

(20) راجع قرار محكمة النقض المصرية «المدونة القضائية في مواد الإثبات» الطبعة الأولى 1993-1994.

مدة طويلة معلقة على دورية والي بنك المغرب، التي صدرت أخيراً في 5/3/1998. هذا ما مكن القضاء من التطور في أحکامه مع تطور الحاجات والنزاعات المعروضة عليه، ومن تم فإن أي دراسة لكشف الحساب البنكي تكون عقيمة دون عرض أحكام القضاء في الموضوع. وخلال هذا العرض يتعمّن التمييز بين الأحكام الصادرة قبل دخول مقتضيات المادة 106 حيز التطبيق الفعلي وتلك الصادرة بعد صدور دورية والي بنك المغرب ودخولها حيز التطبيق في 1/10/1998.

وهكذا وقبل صدور هذه الدورية وفي ظل عدم وجود نصوص قانونية خاصة تنظم كشف الحساب درج العمل القضائي على اعتماد الأحكام العامة المنصوص عليها في قانون الالتزامات والعقود والقانون التجاري والعادات والأعراف البنوكية، يعتبراً أن كشف الحساب الذي يقدم في حالة مطالبة البنك بالرصيد المستحق، على أنه وسيلة إثبات ما لم يثبت المدين أن الكشف يشوّه خطأً مادي، أو يتضمن مبالغ غير مستحقة أو فوائد غير قانونية أو غير مستحقة، معتبراً أن المنازعات في كشف الحساب هي منازعة في الحساب نفسه، لا يلتفت إليها إلا إذا أدلى المدعي عليه ما يفيد جدية منازعته، مميزاً في كثير من الأحيان وسيلة إثبات ديون البنك باختلاف صفة المدين، فإن كان تاجراً طبّقت في مواجهته قواعد الإثبات التجارية، وخاصة الدفاتر التجارية على اعتبار أن البنك بصفته تاجراً ملزم كباقي التجار بمسك دفاتره التجارية المنصوص عليها قانوناً، كما أن الخصم التاجر يستطيع هو الآخر أن يستدل بدفاتره التجارية لدحض ما يدعى به البنك، ففي قراره عدد 160 الصادر بتاريخ 9/4/1980 في الملف المدني عدد 73791<sup>(21)</sup> ذهب المجلس الأعلى: «أن المحكمة لما اعتمدت كشف الحساب المستخرج من الدفاتر التجارية للمطلوب في النقض في علاقة بين تاجرين تكون قد طبّقت إحدى وسائل الإثبات المعمول بها في الميدان التجاري طبقاً للفصل

(21) منشور بمجلة رابطة القضاء، عدد 7-6 الصفحة 231.

4 من قانون التجارة». وفي قرار آخر صادر بتاريخ 1980/7/6 في الملف المدني عدد 63013 ذهب إلى أن: «كشف الحساب المستخرج من الدفاتر التجارية الممسوكة بانتظام يعتبر حجة كتابية بين التجار، بقصد معاملاتهم التجارية وللمحكمة الحق في الاطلاع على الدفاتر التجارية المأخوذ منها الكشف لتقدير صحة البيانات المضمنة بها، ومقارنتها عند الاقتناء بدفاتر الخصم، لذلك فإن القرار المطعون فيه عندما استبعد كشف الحساب بعلة أنه لا يحمل أي قبول من طرف المدعى عليه، وأنه من صنع المدعية، يكون من جهة فاسد التعليل ومن جهة أخرى خارق للقانون ومعرضًا للنقض».

إلا أنه في قرار صادر بتاريخ 1993/10/15 في الملف عدد 2281.85 قرار رقم 3373 ذهب المجلس في اتجاه مغاير حينما اعتبر: «أن وسائل الإثبات في المعاملات التجارية تخضع للفصول 10 إلى 18 من القانون التجاري والفصل 433 من قانون الالتزامات والعقود. من حق المحاكم أن تستبعد سند الدين إذا كان كشف الحساب فقط، وإذا اعتبر القرار المطعون فيه، أن الطالب لم يدل بما يثبت دائرته للمطلوب يكون قد استبعد ضمنياً العمل بكشف الحساب ولا حاجة للرد على من أثار الاحتجاج به»<sup>(22)</sup> وهو توجيه وإن كان لا يشير إلى تحول في اتجاه المجلس الأعلى بخصوص حجية كشف الحساب في وقت كان تطبيق مقتضيات المادة 106 معلقاً على صدور دورية وإلى بنك المغرب. علمًا أن القرارات السابقة لم تعتمده مجردًا. وإنما استندت إلى الدفاتر التجارية المأخوذ منها ذلك الكشف، فإن ما أثاره من انتقادات<sup>(23)</sup> لم تكن لتصمد أمام الأساس القانوني الذي اعتمدته.

---

. (22) مجلة قضا، المجلس الأعلى عدد 47 برلين 1995 الصفحة 49.

(23) راجع:

Mohamed ELHARTI compte bancaire-force probante du relève (jures prudence de la cour suprême, R. n° 49-50 p. 82).

ومن جهة أخرى فإن جل محاكم الموضع سارت على النهج الذي يعتمد كشف الحساب حجة في الإثبات ففي قرار لمحكمة الاستئناف بالدار البيضاء الصادر بتاريخ 20/01/1987 اعتبرت: «أن كشف الحساب مستخرج من دفاتر البنك التجاري، وأن الدفاتر التجارية حجة بين الأطراف».<sup>(24)</sup>

بل إن المحكمة الابتدائية بالرباط ذهبت في حكمها الصادر بتاريخ 16/04/1990 عدد 90/8 إلى أن «كشف الحساب مستخرجة من الدفاتر التجارية الممسوكة بانتظام لها حجيتها في الميدان التجاري، علماً بأن دفاتر البنك منتظمة إلى أن يثبت العكس».<sup>(25)</sup>

وفي حالة المنازعة في مضمون كشف الحساب فإن عمل المحاكم درج على الأمر بإجراء خبرة حسابية وفي هذا الصدد ذهبت محكمة الاستئناف بالدار البيضاء في قرارها عدد 675 صادر بتاريخ 24/03/1987: «أن هناك خلاف بين الطرفين، وخاصة ما يتعلق بحساب الفوائد على نحو ما يقتضيه نص الفصل 873 من ق.ل.ع. ونظراً لعدم توفر المحكمة على العناصر المثبتة لما جاء في كشف الحساب، ارتأت أن تأمر بإجراء خبرة حسابية بين الطرفين».<sup>(26)</sup>

ومن جهة أخرى فقد لوحظ عدم تمييز بعض الأحكام بين العميل التاجر والعميل الغير التاجر، عند اعتماد حجية كشف الحساب، بل إن بعضها خرجت على مبدأ عدم جواز الاحتجاج بالدفاتر التجارية في مواجهة العميل غير التاجر، فإذا كانت محكمة الاستئناف بطنجة في قرار لها صادر بتاريخ 3/12/1985 ملف عدد 5/336/88 «بأن كشف الحساب يعتبر حجة في الإثبات».

(24) راجع أحمد عالم المرجع السابق ص. 72.

(25) مجلة الإشعاع عدد 4 ديسمبر 1990 الصفحة 198.

(26) علماً أن المحكمة الابتدائية قضت بالأدا، ولم تستجب لطلب الخبرة المتقدم من الطرف المدعى عليه.

دون تمييز بين التاجر وغير التاجر، فإن المحكمة الابتدائية بالدار البيضاء في حكمها الصادر بتاريخ 15/10/1987 عدد 2547 ذهبت إلى «أن كشف الحساب المنجز من طرف البنك مستخرج من دفاتره وسجلاته الممسوكة لديه بصفة منتظمة، وبالتالي فإن المنازعة فيه الغير المدعومة بالإثبات لا تكفي لتنزع عنه حجيته، خاصة وأن الزبون يتوصل عادة باعلامات دورية من البنك تمثل رصيده المالي لم يطعن فيها في الوقت المناسب».

ومع تزامن صدور دورية والى بنك المغرب التي تحدد الكيفية التي يتعين أن يعد بها كشف الحساب، مع إحداث المحاكم التجارية فقد دأبت هذه الأخيرة، على اعتماد كشف الحساب وسيلة الإثبات في الميدان القضائي بين البنك وزبونه فيما ينشأ بينهما من نزاعات، مؤكدة على ضرورة احترام كشف الحساب لمقتضيات المادة 106 من ظهير 6/7/1993 وإلا فقد قوته الإثباتية. إذ جاء في قرار المحكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء رقم 5 ت 9 الصادر بتاريخ 9/2/1999 ملف عدد 6/99/65 «إن كشف الحساب المدلل به من طرف المستأنف عليها موقوف بتاريخ 5/8/1998 رغم أن المستأنف أدى بما يفيد أداء مبلغ 5.000 درهم بتاريخ 2/3/1998 للمستأنف عليها كما هو ثابت من الوصل عدد 33842، مما يكون معه الكشف محرر بطريقة مخالفة للفصل 106 من ظهير 6/7/1993 المنظم لمؤسسات الائتمان، وبالتالي لم تبق له القوة الإثباتية المنصوص عليها في الفصل 492 من مدونة التجارة، ويصبح محل منازعة جديدة من طرف المدين، مما ترى معه المحكمة قبل البت في الموضوع ضرورة إجراء خبرة حسابية للتأكد من قيمة الدين محل النزاع».

وهو نفس الاتجاه الذي ذهبت إليه المحكمة التجارية بالرباط في (\*) حكمها الصادر بتاريخ 26/6/2001 في الملف عدد 4/953/2000

(27) المجلة المغربية للقانون عدد 15 السنة 1987.

(\*) حكم غير منشور.

الذي جاء فيه: «إن كشف الحساب المدللي به لم يأخذ الشكل الذي حدهه والتي بنك المغرب في الدورية المؤرخة في 5/3/1998 والتي تحدد كيفية مسک كشوف الحساب، بتضمينه مجموعة من البيانات التي يجب أن يشملها، فضلاً عن كون نسبة الفائدة المطلوب بها في المقال هي 14٪ في حين أنه تضمن نسبة الفائدة المحددة في 12,75٪، ومن تم فإن المدعية بإقدامها على المطالبة بنسب فائدة تتجاوز النسبة المعتمدة في كشف الحساب، يكون قد أخل بالضوابط اللازم التقييد بها وأسقط وبالتالي عن كشف الحساب المدللي به الحجية التي يتمتع بها طبقاً للمادة 106 أعلاه، وهو ما شكل مدعاه لعدم اطمئنان المحكمة لما تضمنه، وأنه وسعياً منها للوقوف على حقيقة الأمر أمرت بإجراء خبرة حسابية للاطلاع على الوثائق المحاسبية، والتأكد مما إذا كانت ممسوكة بانتظام، فإن كانت كذلك مقارنتها بما ورد بكشوف الحساب المدللي بها في الملف». ومن الواضح أنه سار على نفس نهج المحكمة التجارية بمراكمش في حكمها الصادر بتاريخ 26/6/1999 ملف رقم 999/505 حينما اعتبرت «أن البنك بإقدامه على المطالبة بتواجد دينه بنسوب تتجاوز الحد المقرر قانوناً، يكون قد أخل بالضوابط الواجب على المؤسسات البنكية التقييد بها تحت رقابة السلطة المالية بالبلاد، وأسقط وبالتالي قرينة الحجية التي مت بها القانون كشوف الحساب المنجزة من طرفه، وهو ما يشكل مدعاه لعدم اطمئنان المحكمة إليها، إذ تخشى أن يكون اعتمد ذات الطريقة المعيبة في احتساب الفوائد».

ويبدو أنه من شأن هذا الاتجاه أن يؤكّد رقابة القضاء على كشوف الحساب ويحد من بعض الإضافات التي تعمد البنوك إلى حشرها بالكشف المدللي بها أمام المحكمة، والتي لا علاقة لها بالرصيد الناتج عن قفل الحساب كالغرامة التعاقدية وفوائد التأخير، وهذه التقييدات خارجة عن نطاق الرصيد النهائي، ومن تم فإنه إذا تم إدماجها معه فقد كشف الحساب حجيته.

كما يلاحظ أن البنك أحياناً تدلي بأوراق وكشوف لا تتضمن سوى عبارة كشف الحساب باسم الزبون والرصيد النهائي وتاريخ حصر الحساب، فهي بذلك تخالف دورية والتي بنك المغرب، وبذلك تختل إحدى شروط المادة 106 وفق ما أشير إليه أعلاه، فيفقد قوته الإثباتية أمام المحكمة. وهو ما حدث بالمحكمة التجارية بمراڭاش إلى رد دعوى البنك الذي أدى بكشف حساب لا يتضمن كافة البيانات الواردة بدورية والتي بنك المغرب إذ جاء في حكمها الصادر بتاريخ 2000/3/2 عدد 204 في الملف رقم 99/842<sup>(28)</sup>. «إن بيان الدائنية لا يرقى إلى درجة كشف الحساب وسيلة الإثبات المقبولة بين البنك وزبنائه من التجار طبقاً للمادة 106 من ظهير 1993/7/6 التي علقت حجية كشف الحساب في الإثبات البنكي على صدور قرار من والتي بنك المغرب يحدد شكليات إنجاز كشوف الحساب وهو ما تم بموجب دورية والتي بنك المغرب عدد 4 98/3/5 بتاريخ 1998/3/5 ألمت أن يبين كشف الحساب بشكل ظاهر سعر الفوائد والعملات ومبلغها وكيفية احتسابها وتاريخها، إن كل كشف وبيان صادر عن البنك بمخالفة للدورية المحال عليها بموجب المادة 106 من القانون البنكي يجعله عديم الأثر» في حين إن المحكمة التجارية بالرباط لا تتوانى عن الأمر بإجراء خبرة حسابية كلما تبين أن كشف الحساب المدللي به مخالف لدورية والتي بنك المغرب وكان العميل المدعى عليه تاجراً».<sup>(29)</sup>

ومن جهة أخرى فإنه متى توفر كشف الحساب على شروط المادة 106 فإنه يعتبر حجة أمام القضاء إلى أن يثبت العكس، وهو ما ذهبت إليه محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء في قرارها رقم 99/1674 الصادر بتاريخ 1999/11/4 في الملف عدد 99/206 الذي جاء فيه: «أن منازعة المستأنفة في الفوائد لم تدعمه بأية حجة تفيده على أن ما قام

(28) منشور بمجلة المحاكم المغربية العدد 83 بوليو 2000 غشت 2000 الصفحة 212.

(29) راجع الحكم الصادر عن المحكمة التجارية بالرباط بتاريخ 26/3/2002 ملف رقم 4/1935/2001.

به المستأنف عليه (أي البنك) باحتساب غير مطابق لنسبة مبلغ القرض المتوصل به من طرف الطاعنة، فضلاً عن ذلك، فإن الكشوف الحسابية البنكية الممسوكة بانتظام يوثق بالبيانات الواردة فيها وتعد حجة يعتد بها في المنازعات طالما لم يقع الإداء بعكسها حسب ما يقضي به الفصل 106 من الظهير بمثابة قانون المؤرخ في 6/7/1993 وفق مقتضيات المادة 492 من مدونة التجارة».

وهو نفس اتجاه المجلس الأعلى في قراره عدد: 1053 الصادر بتاريخ 16/5/2001 في الملف المدني عدد 377/1/6/98 الذي جاء فيه: «أنه بمقتضى المادة 492 من مدونة التجارة والمادة 106 من الظهير الصادر في 6/7/1993 المعتبر بمثابة قانون يتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان، فإن كشف الحساب المستخرج من الدفاتر التجارية للبنك المفترض إمساكها بانتظام لها حجيتها الإثباتية في الميدان التجاري وعلى من يدعى العكس إثباته، وأن الثابت لقضاة الموضوع في الدعوى أن طرفيها هما: بنك الوفاء وشركة المطبعة الجديدة لأسفي، وأن النزاع نشاً عن حساب جار بينهما يعتبر رصيده نتيجة للحركات السلبية والإيجابية لتشغيله من طرفيهما، وأن البنك يبلغ زبونه بكشوف دورية عن عدد الحركات ومن تم فإن المطلوبة في النقض كانت بالضرورة على بينة تامة برصيد هذا الحساب ولا يمكنها المنازعة فيه، إلا إذا وضعت يدها في حينه على غلط في بند من بنود الكشف المذكور».<sup>(30)</sup>

كما اعتبرت المحكمة التجارية بالرباط في العديد من أحكامها حجية كشف الحساب في مواجهة العميل غير التاجر الذي يتوصل عادة بإعلامات دورية لم يطعن فيها في الوقت المناسب إذ جاء في حكم لها بتاريخ 22/1/2002 ملف 4/972/01 عدد: «إن كشوف الحساب المنجزة من طرف البنك مستخرج من دفاتره وسجلاته المنسوكة لديه بكيفية منتظمة

(30) غير منشور.

علمًاً أن الزبون يتوصل عادة بإعلامات دورية تبين رصيده لم يطعن فيها في الوقت المناسب، كما لم يكن موضوع منازعة في مضمونه أمام المحكمة، مما يتعين معه اعتماده»<sup>(31)</sup>.

كما أنها تأمر بإجراء خبرة حسابية للاطلاع على الوثائق المحاسبية للبنك المستخرج منها كشف الحساب بناء على طلب العميل الغير التاجر.

وخلاصة القول فإن اجتهاد المؤسسات البنكية على إعداد كشوف حساب مستوفية للبيانات المحددة في دورية والي بنك المغرب، وعدم إضافتها بيانات أخرى من شأنها أن تشكيك في مصداقية هذه الكشوف، مثل فوائد التأخير أو الغرامة التعاقدية، يجعلها وسيلة إثبات وفق شروط المادة 106، يجعل القضاء يأخذ بها دون حاجة إلى الأمر بخبرة أولي إجراء من إجراءات التحقيق، وبالتالي البت في الملفات بالسرعة المطلوبة دون مساس بحقوق الأطراف.

---

(31) غير منشور.

p. 284 → p. 300

007682-Ar

## الكشف الحسابي والخبرة

الأستاذ: أحمد العماري

مدير الشؤون القانونية

بالشركة العامة المغربية للأبたك

المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
T/10/15 تاريخ 007682-Ar  
جديدة رقم 15

### مقدمة:

يكتسي الكشف الحسابي أهمية كبيرة في العلاقة الرابطة بين البنك والزيون.

حضرت هذه العلاقة منذ نشأتها لأعراف الممارسة البنكية. ونمو هذه العلاقة حجماً ونوعاً حدا بالمشروع إلى التدخل مرتين على التوالي في موضوع الكشف الحسابي.

كانت المرة الأولى عند صدور القانون البنكي الجديد لسنة 1993 وكانت المرة الثانية بمناسبة إصدار مدونة التجارة لعام 1996 أي مع فارق زمني وجيزة لا يفصل الأول عن الثاني إلا بثلاث سنوات.

وما يستوقف المتابع لهذا التطور التشريعي هو سرعة وقوة ووضوح تدخل المشروع.

وقد يعزى دافع هذا التدخل إلى اقتناص وقناعة المشروع بعدم ملاءمة ومسايرة التشريعات السابقة (مدونة التجارة لسنة 1913 والمرسوم الملكي لعام 1967 المتعلق بالمهنة البنكية والائتمان لمطالبات ومتطلبات المهنة البنكية).

ولإيصال هذا الموضوع إلى القارئ نقترح أن نعرض له بإيجاز من زاويتين:

- أما الزاوية الأولى فتختص الكشف الحسابي في الممارسة البنكية:

- وأما الزاوية الثانية فتتعلق بالكشف الحسابي ومحك الخبرة.

### **المبحث الأول: الكشف الحسابي في الممارسة البنكية**

يمكن معالجة هذا الجانب من خلال نقطتين هما:

- كيفية إعداد الكشف الحسابي:

- والكشف الحسابي في علاقة البنك مع الزبون.

#### **النقطة الأولى: كيفية إعداد الكشف الحسابي**

هذه النقطة كانت موضوع إطار حدته من جهة عدة قوانين حديثة العهد ومن جهة أخرى دورية لبنك المغرب لا تقل حداثة عن تلك القوانين.

##### **1) القوانين:**

أ- خص قانون 6 يوليوز 1993 المدعى «القانون البنكي» الكشف الحسابي بفصل هو الفصل 106 الذي نص لأول مرة في التشريع ويصرح العبارة أن الكشف الحسابي يعتبر وسيلة إثبات. واشترط في إضفاء الحجية عليه أن يعد هذا الكشف حسب معايير يحددها بنك المغرب بصفته موكلاً إليه تنفيذ القوانين في الميدان البنكي.

ب- أما مدونة التجارة لسنة 1996، فخصصت بدورها للكشف الحسابي عدة فصول.

فالالفصل 492 نص على أن الكشف الحسابي يعتبر وسيلة إثبات شريطة أن ينجز وفق ما جاء في الفصل 106 من القانون البنكي. وأضاف الفصل 491 أن الكشف الحسابي يجب أن يكون ممسوكاً دون شطب أو تغيير.

وأوضح الفصل 496 البيانات التي يجب أن يشملها الكشف الحسابي فنص على أن الكشف الحسابي يجب أن يبين بصفة ظاهرة نسبة الفوائد والعمولات ومتى وكم احتسابها.

(2) دورية بذلك المغرب:

تنفيذاً لما جاء في الفصل 106 من القانون البنكي أصدر بنك المغرب دورية بتاريخ 5 مارس 1998 بين فيها كيفية إعداد الكشف الحسابي.

تطرقت هذه الدورية بصفة مفصلة للبيانات التي يجب أن يشملها الكشف الحسابي حيث خصصت له سبعة فصول من أصل ثمانية تعرض لها فيما يلي بإيجاز:

فالالفصل الأول نص على البيانات الإلزامية التي يجب أن يشملها الكشف الحسابي كسندي وتعلق ببيان «كشف حسابي» وتسمية البنك المعنى وعنوان مقره وعنوان الوكالة المفتوح بها الحساب وكذلك بيان اسم وعنوان صاحب الحساب.

أما الفصل الثاني، فنص على البيانات الإلزامية المتعلقة بالعمليات المسجلة بالكشف الحسابي وهي بيان العملية ومتى ومتى ومتى هل المبلغ مدین أم دائن وتاريخ إنجاز العملية بالمعنى المحاسبي وتاريخ إنجاز العملية بالمفهوم البنكي ونسبة الفائدة المطبقة فعلاً وطريقة احتساب الفوائد إلخ...

أما الفصل الثالث فأوجب بيان تاريخ بداية ونهاية الفترة التي شملتها الكشف الحسابي وكذلك بيان رصيد بداية ونهاية هذه الفترة.

وأما الفصل الرابع فنص على وجوب بيان طبيعة العملية وعن الأقتضاء بيان مراجعتها كرقم الشيك مثلاً.

وأما الفصل الخامس فجاء ليillin ويلطف شدة وقسوة الفصل الثاني فنص على أن البيانات المتعلقة بنسبة الفائدة المطبقة وطريقة احتساب الفوائد وسعر الصرف المطبق وطبيعة العمولة المستخلصة وسعر فائدتها إن

كانت حسب القيمة وطبعية ومبلغ المصاريف والضرائب المقطعة... كل هذه البيانات يمكن إدراجها في مستندات خاصة كإشعار بالعملية وسعر الفوائد والتفصيلات وهذه المستندات الخاصة تعتبر تكميلية لكشف الحساب.

ويعنى آخر فإن هذا الفصل يعفي البنك من إدراج البيانات الإلزامية المنصوص عليها في الفصل الثاني من الدورية في كشف الحساب نفسه ويبيح لها أن تدرجها في مستندات خاصة تكون لها نفس مكانة الكشف الحسابي.

وتتجدر الملاحظة إلى أن هذه المرونة التي أتى بها الفصل الخامس مقارنة مع الفصل الثاني من الدورية تعد في نهاية المطاف تلييناً صريحاً لما نص عليه الفصل 496 من مدونة التجارة لأن الدورية جاءت لتنفيذ وتفسير فصلين هما: الفصل 106 من القانون البنكي والفصل 496 من مدونة التجارة.

ومرد هذا الفصل الخامس من الدورية هو دافع تقني ألا وهو عدم ملاءمة الكشف الحسابي لاحتضان تلك البيانات.

### **النقطة الثانية: الكشف الحسابي في علاقة البنك مع الزبائن**

يمكن معالجة هذه النقطة من جانبين مما:

- المسك المادي للحساب من جهة أولى؛
- وتبليغ العمليات المسجلة إلى علم الزبائن من جهة ثانية.

#### **الجانب الأول: المسك المادي للحساب**

يمسّك البنك حساب الزبائن. فبالنسبة لكل عملية يسجل البنك عدة بيانات في الحساب هي تاريخ العملية وطبيعتها ومبلغها الدائن أوالمدين والتاريخ الذي يبتداً اعتباراً منه مفعول المبلغ الدائن أوالمبلغ المدين.

فديون الزبائن على البنك تسجل في دائنية الحساب أي في الجانب الدين للحساب وتصبح مجرد أبواب دائنة وعلى العكس فإن ديون البنك

على الزيون تقييد في مدینية الحساب أي في الجانب المدين للحساب وتصبح هي الأخرى مجرد أبواب مدینة.

وكمثال على دين البنك على الزيون يمكن الاستشهاد بالفصل 497 من مدونة التجارة الذي نص على ما يلي: «يسجل في الرصيد المدين للحساب دين القائدة للبنك المحصور كل ثلاثة أشهر ويساهم احتمالاً في تكون رصيد لفائدة البنك ينتج بدوره فوائد».

ويضيف الفصل 495 من نفس المدونة: «تسري الفوائد بقوة القانون لفائدة البنك».

وهكذا فإن الرصيد المؤقت المستخرج في نهاية كل فترة يبين ما إذا كان الزيون دائناً للبنك أي أن وضع الحساب دائن أم مدیناً تجاه البنك أي أن وضع الحساب مدين.

إن هذا العمل البنكي ماهو إلا تطبيق وممارسة لما جاء في الفصلين 493 و 498 من مدونة التجارة، ذلك أن الفصل 493 نص على أن: «الحساب بالإطلاع عقد بمقتضاه يتفق البنك مع زبونه على تقييد ديبونهما المتبادلة في كشف وحيد على شكل أبواب دائنة ومدینة، والتي بدمجها يمكن في كل حين استخراج رصيد مؤقت لفائدة أحد الأطراف».

أما الفصل 498 (الفقرة الأولى) فجاء فيه: «تفقد الديون المسجلة في الحساب صفاتها المميزة وذاتيتها الخاصة وتعتبر مؤداة، وأنذاك لا يمكن أن تكون موضوع أداء أو مقاومة أو متابعة لأحدى طرق التنفيذ أو التقادم بصورة مستقلة».

وفي هذا الباب، باب المسک المادي للحساب تجدر الإشارة إلى أن الأخطاء المادية يجب أن تصوب مع مراعاة ما نص عليه الفصل 491 من مدونة التجارة من وجوب مسک كشف الحساب دون شطب أو تغيير.

وهكذا فإن تم قيد أي تسجيل عملية خطأ في الحساب فإن هذا التقييد لا يجب محوه أو شطبه بل يجب إلغاؤه عن طريق المحاسبة بواسطة

تقيد في اتجاه مخالف وهذا القيد في الإتجاه المخالف يدعى في مصطلح التقنيات البنكية القيد العكسي.

وهذا القيد العكسي الذي يعبر عن إلغاء محاسبي لقيد سابق يجب تمييزه عن القيد العكسي الذي يمثل حق البنك في أن يستخلص دينه على الزبون.

وكمثال على القيد العكسي الذي معناه ممارسة البنك لحقه في استخلاص دينه، يمكن الاستشهاد بحالة خصم أوراق تجارية كما جاء بتصريح العbaraة في الفصل 502 (الفقرة الأخيرة) من مدونة التجارة وفي الفصل 528 (الفقرة الأخيرة) من نفس المدونة.

فالفصل 502 جاء فيه: «حينما يكون تسجيل دين في الحساب ناتجاً عن ورقة تجارية مقدمة إلى البنك يفترض أن التسجيل لم يتم إلا بعد التوصل بمقابلها من المدين الرئيسي ونتيجة لذلك إذا لم تؤد الورقة التجارية في تاريخ الاستحقاق، فللبنك الخيار في:

- متابعة الموقعين من أجل استخلاص الورقة التجارية؛
- أوتقيد في الرصيد المدين للحساب، الدين الصرفي الناتج عن عدم أداء الورقة أودينه العادي رداً للقرض، ويؤدي هذا القيد إلى انقضاء الدين. وفي هذه الحالة ترجع الورقة التجارية إلى الزبون».

وأما الفصل 528 فنص على ما يلي: «للمؤسسة البنكية تجاه المدينين الرئيسيين للأوراق المذكورة والمستفيد من الخصم والملتزمين الآخرين جميع الحقوق المرتبطة بالسندات المخصومة».

وتضيف الفقرة الثانية من هذا الفصل: «للمؤسسة البنكية أيضاً تجاه المستفيد من الخصم، حق مستقل لاستيفاء المبالغ التي كانت قد وضعتها تحت تصرفه مع الفوائد والعمولات».

### الجانب الثاني: الكشف الحسابي وسيلة تطبيق العمليات المسجلة

بالحساب إلى علم الزبون

في هذا الباب تدخل المشرع عن طريق الفصل 491 (الفقرة الأخيرة) من مدونة التجارة ليوجب بعث نسخة من كشف الحساب إلى الزبون كل ثلاثة أشهر على الأقل.

وفي العمل البنكي وحسب وتيرة يحددها العرف أو الاتفاقية فإن البنك يبعث غالباً كل شهر للزبون بكشف الحساب.

فبواسطة الكشف الحسابي يتم إخبار الزبون بالعمليات المسجلة بحسابه خلال الفترة المحددة بالكشف الحسابي كما يتم إخباره برصيد حسابه في بداية الفترة وفي نهايتها.

وفضلاً عن بعث الكشف الحسابي وبصفة مستقلة عنه، فإن البنك يبعث للزبون بمستند آخر يدعى «إشعار بعملية» كلما قام الزبون بعملية سجلت بحسابه.

وزيادة عن هذا وذلك، فكل ثلاثة أشهر يحصر البنك دين الفائدة لصالحه ويبعث للزبون بما يسمى في العمل البنكي بـ «سلم الفوائد». هذه الوثيقة تبين مبلغ الفوائد المحتسبة ونسبة الفائدة المطبقة وطريقة احتساب الفوائد. وطريقة احتساب الفوائد هذه معروفة في مصطلح العمل البنكي بطريقة «الأعداء المدينة».

### المبحث الثاني: الكشف الحسابي ومحك الخبرة

في هذا المبحث محوران أساسيان يفرضان نفسها:

- الأول يتعلق بالكشف الحسابي كوسيلة للإثبات؛
- والثاني يعني بالكشف الحسابي والخبرة.

## المحور الأول: الكشف الحسابي كوسيلة للإثبات

هنا يجب التمييز بين حالتين:

- الحالة الأولى هي عندما يكون النزاع بين البنك وزبون تاجر;
- والحالة الثانية هي عندما يكون النزاع بين البنك وزبون غير تاجر.

**الحالة الأولى: النزاع بين البنك وزبون تاجر**

في البداية إنه لمن نافلة القول التذكير بأن البنك تاجر بحكم أحكام الفصل 6 (الفقرة 7) من مدونة التجارة لسنة 1996 والفصل 29 من القانون البنكي لسنة 1993 والفصل الأول من القانون المتعلق بشركات المساهمة لسنة 1996.

في هذه الحالة، المبدأ واضح ويزداد وضوحاً عند استعراض تبريراته.

1) المبدأ الذي يسري على هذه الحالة:

في هذا الصدد تدخل المشرع مرتين متتاليتين لإقرار هذا المبدأ. كانت المرة الأولى عند إصدار القانون البنكي لسنة 1993، حيث خصه بفصل 106 الذي نص على ما يلي: «كشف الحسابات التي تعدّها مؤسسات الائتمان وفق الكيفية التي يحددها والي بنك المغرب بعد موافقة لجنة مؤسسات الائتمان تعتمد في الميدان القضائي باعتبارها وسائل إثبات بين المؤسسات وعملائها من التجار في المنازعات التي تنشأ فيما بينهما إلى أن يثبت ما يخالف ذلك».

وكانت المرة الثانية، عند صدور مدونة التجارة لسنة 1996، حيث نص الفصل 492 على ما يلي: «يكون كشف الحساب وسيلة إثبات وفق شروط المادة 106 من الظهير الشريف الصادر في 6 يوليوز 1993 المعترر بمثابة قانون يتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها».

دراسة هذين النصين تفضي إلى عدة استنتاجات شخص بالذكر منها ما يلي:

فمن حيث الصيغة المستعملة يتجلّى أن المشرع لجأ إلى صيغة صريحة وقوية إلى صيغة وجوب أضفت على الكشف الحسابي قوّة إثباتية لا يحول دونها إلا الدليل العكسي، وهذا الدليل العكسي يمكن الإثبات به بأية وسيلة من وسائل الإثبات باعتبار مبدأ حرية الإثبات في المواد التجارية.

وتزداد قوّة هذه الصيغة جلاءً ووضوحاً عند مقارنتها بالصيغة التي كان محراً بها الفصل 14 من مدونة التجارة لسنة 1913 المنسوخة حيث جاء في هذا الفصل ما يلي: «يمكن للقاضي أن يقبل الدفاتر التجارية الممسوكة بانتظام حجة بين التجار بقصد المعاملات التجارية».

إن ما يستوقف القارئ لهذا الفصل 14 من مدونة التجارة لسنة 1913 المنسوخة هو ضعف الصيغة المستعملة وبالتالي ضعف وتجاهل الكشف الحسابي كوسيلة إثبات في المنازعات التي تنشأ بين البنك وزبونه التاجر باعتماد الكشف الحسابي كوسيلة إثبات في المنازعات التي تنشأ بين البنك وزبونه التاجر.

ذلك أن اعتماد الكشف الحسابي كوسيلة إثبات كان اختيارياً بالنسبة للقاضي في تشريع 1913 في حين أنه أصبح إلزامياً للقاضي في تشريعي 1993 (الفصل 106 من القانون البنكي) و1996 (الفصل 492 من مدونة التجارة).

2) تبريرات مبدأ: الكشف الحسابي وسيلة إثبات بين البنك والذينون التاجر

هذه التبريرات نوعان:

أ- التزامات التاجر المحاسبية:

أوجب المشرع في مدونة التجارة حسب الفصل 19 على التاجر أن يمسك محاسبة طبقاً لأحكام قانون 25 ديسمبر 1992، المتعلق بالقواعد المحاسبية الواجب على التجار العمل بها.

وجاء في الفقرة الأخيرة من هذا الفصل أن: «إذا كانت تلك المحاسبة ممسوكة بانتظام فإنها تكون مقبولة أمام القضاء كوسيلة لإثبات بين التجار في الأعمال المرتبطة بتجارتهم».

وبالتالي فإن الإثبات يتم بواسطة الدفاتر التجارية المفروض فيها أن تكون ممسوكة بصورة منتظمة من طرف الزيون التاجر كما هو الشأن بالنسبة للبنك.

بـ- دورية بنك المغرب بتاريخ 5 مارس 1998:

نصت هذه الدورية التي سبق الحديث عنها في المبحث الأول، في فصلها السابع على ما يمكن تعريبه بما يلي: «يمكن للمؤسسات البنكية أن تضمن في الكشف الحسابي بياناً تحت من خالله أصحاب الحسابات على تدقيق التقييدات المسجلة بالكشف الحسابي المذكور وإخبار مصالحها المختصة بكل خطأ أو سهو قد يكونوا عاينوه».

من هذا الفصل يمكن استنتاج أن السكوت عما سجل أولم يسجل يعد رضا أو إقراراً.

وفي العمل البنكي فإن البنك تلجم إلى تضمين اتفاقيات الحساب أو الكشف الحسابي نفسه بنداً مفاده أن عدم اعتراض الزيون خلال أجل يتراوح غالباً بين شهر وثلاثة أشهر يكون بمثابة قبول للتقييدات والبيانات والعمليات المسجلة بكشف حسابه.

#### الحالة الثانية: النزاع بين البنك وزيون غير تاجر

في هذه الحالة، المبدأ معروف لكن هذا لا يمنع من استعراض أوجه تقرير حالة الزيون غير التاجر من حالة الزيون التاجر.

##### 1) المبدأ الذي يسري على هذه الحالة:

هنا المبدأ معروف: فاستدللاً بما يمكن استنباطه ضمنياً من صيغة الفصل 106 من القانون البنكي والفصل 19 من مدونة التجارة، فإنه ليس للكشف الحسابي قوة إثبات في مواجهة الزيون غير التاجر إذ أن هذا الأخير

ليست له دفاتر تجارية يتمسك به؛ فتطبق حينئذ قواعد الإثبات في المادة المدنية وبالتالي فإن كشف الحساب يعد مجرد قرينة واقعية.

2) أوجه تقرب حالة الزيون غير التاجر من حالة الزيون التاجر:

إن هذا التقارب يلاحظ وجوده في العمل البنكي وفي التشريع وحتى في العمل القضائي.

أ- ففي المعارضة البنكية، فإن البنك يمسك حساب زبونه غير التاجر بنفس الطريقة التي يمسك بها حساب زبونه التاجر، فلا فرق عملياً بينهما، هذا من جهة.

ومن جهة أخرى، فحسب الأعراف البنكية، فإن البنك غالباً ما يلجأ إلى تضمين اتفاقية الحساب أو الكشف الحسابي نفسه نفس البند الذي يتربّع عنه أن عدم اعتراض أو منازعة العمليات المسجلة في الكشف الحسابي يعتبر رضا أو إقراراً من الزيون بصحة هذه العمليات.

ب- وفي التشريع أيضاً يمكن الاستدلال بثلاث أمثلة:

المثال الأول مأخوذ من الفصل 5 من مدونة التجارة الذي نص على ما يلي: «تقادم الالتزامات الناشئة بمناسبة عمل تجاري بين التجار أو بينهم وبين غير التجار بمضي خمس سنوات، ما لم توجد مقتضيات خاصة مختلفة».

إن هذا النص لم يميز بين التاجر وغير التاجر فيما يخص مدة تقادم الالتزامات.

أما المثال الثاني، فإنه يبني على الفصل 5 من قانون 12 فبراير 1997 القاضي بإحداث محاكم تجارية، الذي جاء في الفقرة ما قبل الأخيرة منه ما يلي: «يمكن الاتفاق بين التاجر وغير التاجر على إسناد الاختصاص للمحكمة التجارية فيما قد ينشأ بينهما من نزاع بسبب عمل من أعمال التاجر».

فهذا الفصل يجيز للناجر أن يقاضي غير الناجر أمام محكمة تجارية إذا قبل غير الناجر إسناد الاختصاص النوعي للقضاء التجاري.

وأما المثال الثالث فمما خُذل من مادة تحديد أسعار الفائدة: ففي مادة الفائدة مثلاً فإن القانون المغربي لم يميز بين التاجر وغير التاجر بل سوي بينهما.

وهذا شيء ثابت سواء بالنسبة للتشريع العام أي ظهير 16 يونيو 1950 أو بالنسبة للتشريع الخاص كالقانون البنكي لسنة 1993.

فالفصلان 13 و 14 من هذا القانون يجيزان لوزير المالية أن يحدد أسعار الفائدة الدائنة والمدينة الخاصة بالمؤسسات البنكية دون تمييز بين زبائن تاجر وزبائن غير تاجر.

ويلاحظ في هذا الباب وعلى سبيل التذكير فقط أن المعمول به حالياً هو حرية تسعير الفائدة بالنسبة للقروض البنكية، وذلك منذ أن دخل قرار وزير المالية المؤرخ بـ 31 يناير 1996 حيز التنفيذ.

فهذه الأمثلة كلها تصب في اتجاه واحد ألا وهو ترجيح كفة التقريب بين التاجر وغير التاجر في موضوع حجية الكشف الحسابي مثلاً.

فقط، فإن النزاع الذي ينشأ بين البنك وزيونه غير التاجر هو نزاع مختلط أي أنه تجاري بالنسبة للبنك ومدني بالنسبة للزيون غير التاجر.

وعلى الرغم من ذلك وفي غياب الاتفاق المنصوص عليه في الفصل 5 من قانون إحداث المحاكم التجارية والذي بموجبه يسند الاختصاص النوعي لمحكمة تجارية، فلما يرفع البنك دعوى ضد زبون غير تاجر سندتها مثلاً كشف الحساب أو عقد فرض تم منحه لاقتناء محل للسكنى فإن المحاكم التجارية تبيت فيها باعتبار أن لها الاختصاص.

هذا على الأقل موقف القضاة التجاريين لمحاكم الدار البيضاء وهذا الاجتهاد يستحق أن يؤيد ليعمم فيتوحد.

### **المحور الثاني: الكشف الحسابي ومحك الخبرة**

يلاحظ أن القضاة يلجأون غالباً للأحيان إلى الأمر بخبرة قبل البت في النزاعات التي تعرض عليهما والتي تنشأ بين البنك وبنائه.

وللإحاطة بهذا الموضوع، يجب التمييز بين موقعين:

الموقع الأول: عندما يكون رافع الدعوى هو الزبون؛

والموقع الثاني: عندما يكون رافع الدعوى هو البنك.

#### **1) رافع الدعوى هو الزبون:**

ما يشير الانتباه هنا هي تلك الحالة التي يضع فيها الزبون مقالاً ضد البنك تكون فيه الخبرة طلباً أصلياً في الدعوى لأنها تطلب إجراء محاسبة قصد معرفة دائنية ومديونية كل طرف وذلك عن طريق أحد الخبراء مع حفظ حقه في تقديم جميع طلباته على ضوء الخبرة.

وغالباً ما يكون هدف الزبون من الخبرة كطلب أصلياً في الدعوى هو أن يمكنه الخبر من الحصول على حجج إن وجدت لكي يقاضي بها البنك بناءً على تقرير الخبرة فيوضع مقالاً إضافياً يلتمس فيه المصادقة على الخبرة والحكم على البنك بأداء المبلغ الذي خلص له تقرير الخبرة.

وهنا يجب أن نقف وقفة قصيرة لإثارة موقف التشريع والفقه والقضاة من هذه النازلة.

فتشرعياً، فإنه جاء في الفصل 55 من قانون المسطورة المدنية ما يلي: «يمكن للقاضي بناءً على طلب الأطراف أو أحدهم أو تلقائياً أن يأمر قبل البت في جوهر الدعوى بإجراء خبرة...».

وفقاً فإنه تأكّد أن الخبرة لا يمكن أن تكون هدفاً للدعوى بل هي مجرد وسيلة لبلوغ الهدف الذي ترمي إليه (أنظر: «الخبرة القضائية» للأستاذ خالد الشرقاوي السموني - منشورات المجلة المغربية للإدارة المحلية والتنمية ص. 25).

وقضاء أيضاً أقر المجلس الأعلى عدم جواز أن تكون الخبرة موضوعاً لدعوى أصلية.

فلقد قضى المجلس الأعلى بما يلي:

«وحيث أنه من الثابت فقهاً عدم جواز طلب الخبرة وإقرارها كطلب أصلي لأن لها صفة طارئة تبعاً لدعوى أصلية أمام المحكمة.

وحيث أن دعوى الطاعن لم تكن مقبولة على الحالة التي قدمت عليها... بموجب مقال أصلي يرمي إلى الأمر... بتعيين خبير وهي وسيلة للتحقيق وإعداد الحجة... تقرر بصدق دعوى مرفوعة، فلا يجوز إذن بالتالي المطالبة بتعيين خبير بدعوى أصلية إلا إذا كان الأمر يتطلب التعجيل في تحقيق أمر يستلزم معرفة فنية...».

(قرار المجلس الأعلى رقم 3 مؤرخ في 12 يناير 1987، الغرفة الاجتماعية، المجلة المغربية للقانون السلسلة الجديدة، عدد 14، سنة 1987) ص. 229 - والمراجع السابق).

2) رافع الدعوى هو البنك:

سنستعرض هنا على التوالي موقف القاضي وموقف الخبير:

أ- موقف القاضي:

عندما يضع البنك مقالاً يرمي إلى أداء الرصيد المدين لحساب الزبون بناء على كشف الحساب، غالباً ما يكون مصير هذه الدعوى هو أمر القاضي بخبرة بعلة، حسب دفع المدعى عليه، أن الكشف هو من صنع البنك

وأنه وفقاً للقاعدة العامة، لا يجوز لطرف في الدعوة أن ينشئ حجة بنفسه لمصلحته ضد غيره.

وهذا الموقف يتباين القاضي أحياناً حتى في الحالة التي يكون خصم البنك تاجراً.

وبهذا الصدد يجب التأكيد على أنه ليس من الصواب القول بأن البنك يصنع حجته بنفسه لنفسه.

ذلك أن البنك بصفته تاجراً ملزم بمسك دفاتره التجارية ودفاتره التجارية تضم حساب الزبون.

فالبنك ملزم بتسجيل العمليات التي يقوم بها زبونه.

لذا فإن كشف الزبون ماهو إلا مرأة أمينة لما قام به وبasherه الزبون من عمليات.

وبهذا الصدد فإنه لمن المفيد استحضار الاجتهادات القضائية التي أقرت منذ ما يزيد عن عقدين من الزمن، حجية كشف الحساب.

وفي هذا المضمار جاء في قرار صادر عن المجلس الأعلى بتاريخ 9 أبريل 1980 في الملف المدني عدد : 73791

«إن المحكمة لما اعتمدت كشف الحساب المستخرج من الدفاتر التجارية للمطلوب في النقض في علاقة بين تاجرين تكون قد طبقت في قضائهما إحدى وسائل الإثبات المعتمد بها في الميدان التجاري طبقاً للفصل 14 من القانون التجاري».

(قرار منشور بمجلة رابطة القضاة العددان 6 و 7 الصفحة 9).

كما جاء في قرار آخر صادر كذلك عن المجلس الأعلى بتاريخ 16 يوليلوز 1980 في الملف المدني : 63013

«أن القرار المطعون فيه باستبعاده كشف الحساب بعلة أنه لا يحمل أي قبول من طرف المدعي عليه وأنه من صنع المدعية. يكون من جهة فاسد التعليل ومن جهة أخرى خارقاً للقانون، مادام كشف الحساب المأمور من الدفاتر التجارية الممسوكة بانتظام يعتبر حجة كتابية بين التجار بقصد معاملاتهم التجارية» (قرار منشور بمجلة المحاكم المغربية العدد 34 الصفحة 94).

**بـ- موقف الخبير:**

أثناء مباشرة الخبرير لمهمته، يدللي البنك بصفته مدع بكشف الحساب كسند لدینه على الزيون لكن الزيون يكتفي كتعقيب على حجة البنك بنفي ما جاء في الكشف الحسابي، جملة وتفصيلاً مع فارق مهم هو أنه لا يعزز أقواله بأي دليل جدي.

وحتى في الحالة التي يكون للزيون صفة التاجر، فإن الخبرير لا يطالبه بالإدلة بكشف مستخرج من دفاتره التجارية التي هو ملزم بمسكها كما سبقت الإشارة إليه.

وفي بعض الحالات يذهب الخبرير إلى طلب البنك بالإدلة بكشوف الحساب المدين منذ تاريخ فتحه ومستندات العمليات المسجلة بها من وثائق محاسبية ومستندات إثباتية حتى ولو فاقت هذه المدة مدة عشر سنوات المنصوص عليها في الفصل 26 (الفقرة 1) من مدونة التجارة كفترة إلزامية للاحتفاظ بالوثائق وأحياناً فإن ذلك أدى إلى الرجوع إلى ما يفوق عشرين سنة.

### الخاتمة:

إن النزاعات التي تنشأ بين البنوك وزبنائهما تزداد سنة بعد سنة، حجماً ونوعاً، وتتفاقم عاماً بعد عام، كما وكيفاً.

وبسبب هذه النزاعات يرجع إلى عدم أداء الديون التي للبنوك على الزبناء.

والبنوك تبذل قصارى الجهد للحصول على استرجاع ديونها بالصلح.

لكن عندما تبوء محاولات الصلح بالفشل، تكون البنوك مضطربة ومكرهة إلى اللجوء إلى القضاء لاستيفاء ديونها.

وغالباً ما يكون سند دينها من بنى على الحجة الأكثر تداولاً بين البنوك وزبنائها أمام القضاء إلا وهي كشف الحساب.

وإذ ساهم هذا العرض المتواضع الذي خصص لكشف الحساب في تقرير وجهات النظر بغية توحيد الرؤى بين القضاء والبنوك فإننا جميعاً نكون قد أصبنا الهدف.

المملكة المغربية

المركز الوطني للموثيق

مصلحة الطباعة والاستنساخ

## إشكالات تحقيق

### الضمانات البنكية

رقم 007683-A2

جديدة

17/10/15

تاريخ

الأستاذ: سعيد بربال

مدير الشؤون القانونية بالبنك الشعبي المركزي

## مقدمة:

عرف القطاع البنكي تطوراً هاماً خلال السنوات الأخيرة سواء على المستوى التشريعي أو التقني، فعلى المستوى التشريعي والتنظيمي، عرف الإطار القانوني المغربي تجديداً تجلى في وضع عدة نصوص تؤسس لعمل بنكي يواكب التطور الحاصل على الصعيد الدولي.

ففي سنة 1993، سن ما يعرف بالقانون البنكي الذي يعتبر حجر الأساس التشريعي فيما يخص العمل البنكي، بالإضافة إلى وضع العديد من النصوص التي تنظم الميدان المالي والإستثماري من بينها القانون المؤسس لبورصة القيم بالدار البيضاء وما تلاه من قوانين تهم الحياة المالية والاستثمارية وميدان الأعمال بصفة عامة (مدونة التجارة، قانون الشركات، المحاكم التجارية، حرية الأسعار والمنافسة التجارية، حماية الملكية الصناعية...).

أما على المستوى التقني فقد عرفت المعاملات البنكية تطوراً ملمسياً زاد من تعقيد المخاطر المصرفية وكذا حجم وطبيعة المخاطر المتعلقة بالنشاطات البنكية.

والواضح من مجمل هذه التطورات أن المشرع المغربي عمل على إيجاد أرضية مواتية للرفع من قدرة البنك على لعب دور فعال في تمويل الاقتصاد الوطني خصوصاً عن طريق القروض لفائدة المقاولات المتوسطة والصغرى بالإضافة إلى المشاريع والمؤسسات الكبرى.

غير أن القيام الفعلي بهذا الدور لا يخلو من عقبات عملية تتمثل في حجم الديون غير المؤددة التي أصبحت تشق كاهل المؤسسات البنكية وما لها من تأثير على نتائجها الصافية، كما أن هذه المؤسسات البنكية أصبحت محط انتقاد من بعض الأوساط بسبب المغalaة في مطالبة زبنائها بتقديم ضمانات متنوعة قصد الحد من توابع عدم الوفاء عند الإستحقاق.

غير أن هذا التوجه البراغماتي من طرف المؤسسات البنكية لا يشكل حلًّا ناجعاً للحد من تفاقم آثار الديون الغير المؤددة على حجم القروض الموزعة من طرف البنوك، حيث أن إنشاء الضمانات رغم تعدد أشكالها وتنوعها، غالباً ما يعد غير كاف لاستيفاء مستحقات البنك تجاه زبنائه خصوصاً إذا ما اعتبرنا الصعوبات العملية والمسطحية التي تعيق تحقيق الضمانات البنكية أمام المحاكم، هذا مع العلم أن عامل الوقت يعتبر جوهرياً في عملية الإستيفاء.

كلما تأخر تحقيق الضمانة البنكية إلا وتزداد خسارة المؤسسة البنكية، بحكم أن الدين غير المؤدى يبقى ممجداً، مما لا يتيح إمكانية إعادة استعماله كقرض جديدة للاقتصاد من جهة، وبحكم اضطرارها إلى تخصيص مؤونات لتغطية الديون غير المؤددة، تؤخذ من الأرباح وتبقى هي الأخرى مجدة، مما يقلص من إمكانية الاستثمار للمؤسسة البنكية من جهة أخرى، بل ويؤثر هذا التأخير، وبشكل غير مباشر على المداخيل الضريبية للدولة، وعليه فإشكالية تحقيق الضمانات البنكية أمام الهيئات القضائية تعتبر عائقاً مهماً أمام تطور الإثبات في معاملات البنوك مع زبنائها.

ونظراً لأن الضمانات التي يمكن إنشاؤها لفائدة المؤسسات البنكية يمكن أن تكون إما عينية أو شخصية، فإننا نقترح معالجة هاته الإشكالية عبر التصميم التالي مع التركيز على الضمانات الأكثر استعمالاً وبالتالي الأكثر إثارة للإشكالات مقارنة مع باقي الضمانات.

## المطلب الأول: تحقيق الضمانات العينية

في معرض الحديث عن الضمانات العينية، نشير إلى أن القانون قد كرس مجموعة من الضمانات التي يمكن للدائن أن يستفيد منها تجاه المدين لضمان أداء الدين عند حلوله، ويمكن تصنيف هذه الضمانات بحسب نوعيتها فمنها ما هو حيادي ومنها ما هو غير حيادي، وسنكتفي بإثارة نوعين من الضمانات: الرهون الرسمية العقارية والرهون على الأصول التجارية.

### 1- تحقيق الرهون الرسمية العقارية:

في هذا الصدد نجد أن الظهير المحدد للتشريع المطبق على العقارات المحفوظة لسنة 1915، زيادة على مقتضيات الفصل 469 وما يليه من ق.م.م قد وضع مسطرة خاصة لتحقيق هذه الرهون تضمن، نظرياً، السرعة في تحقيقها وتمكين الدائن من استخلاص ديونه دون عناء، لكن نجد أن تلك المساطر تعرف من حيث التطبيق عدة عراقيل وإشكالات عملية ونظرية سوف نستعرضها فيما بعد.

#### 1- المـسـطـرـة:

ينص الفصل 204 من ظهير 1915/06/02 على أن الدائن الحامل لشهادة التقيد الخاصة المسلمة من المحافظ على الأموال العقارية، وإن لم يكن يتتوفر على سند تنفيذي، يمكن له طلب إجراء البيع لعدم الأداء عند الحلول وذلك عن طريق النزع الإجباري لملكية العقار المرهون، وبذلك تعتبر مسطرة تحقيق الرهن العقاري مسطرة تنفيذية لما خول المشرع للشهادة الخاصة من قوة تنفيذية.

ذلك أنه في إطار الفصل 148 ق.م.م يمكن للدائن المرتهن إنذار المدين قصد الأداء داخل أجل 20 يوماً بواسطة أمر بالتبليغ يصدره رئيس المحكمة، وعند عدم الأداء فإن كتابة الضبط تقوم بتحويل الإنذار إلى حجز تنفيذى على العقار المرهون طبقاً لمقتضيات الفصول 39 و469 ق.م.م، وهذا

الإنذار يبلغ للسيد المحافظ ويقيد في الرسم العقاري، ويبلغ كذلك للمدين وللمالكين على الشياع عند تواجدهم في حدود الإمكان، وتنتهي هذه المسطورة بإجراء خبرة لتحديد الثمن الإفتتاحي للمزايدة وإعلان بالجرائد يحدد تاريخ السمسرة.

ويمكن للدائن أن يتبع المسطورة التنفيذية دون انتظار القسمة القضائية في حال الشياع.

كما أن الفصل 475 من نفس القانون قد سطر من جهته منع المنفذ عليه بمجرد تبليغه الحجز تفويت العقار تحت طائلة البطلان، وسطر تجميد الشمار والمداخيل المترتبة عن الفترة اللاحقة للتبلیغ وأقر توزيعها بنفس المرتبة مع ثمن العقار نفسه.

وفي نفس السياق اعتبر الفصل المذكور أن الإشعار الموجه للمكترين من طرف العون المكلف بالتنفيذ طبق الطرق العادلة للتبلیغ بمثابة حجز لدى الغير بين أيديهم على المبالغ التي كانوا سيؤدونها عن حسن نية قبل التبلیغ بالنسبة للمدة المواصلة لهذا التبلیغ.

هكذا يتبيّن لنا من خلال أطوار هذه المسطورة التنفيذية أن المشرع توخي من خلالها السرعة في الأداء للحفاظ على مصالح الدائنين المرتدين وعدم المماطلة في أداء الديون الحالة الأجل.

لكن الأمور على المستوى العملي لا تمر كما توخي ذلك المشرع بل على العكس تماماً، فمسطورة التنفيذ تعترضها العديد من المشاكل النظرية والعملية.

## 2- الإشكالات العملية والنظرية لمسطورة تحقيق الرهن العقاري:

الواقع أن التجربة دلت على أن ممارسة تحقيق الرهن العقاري ليست كما قد يتبدّل إلى الذهن من البساطة والسرعة التي تروّخها المشرع بأن

جعل تلك المسطرة تنفيذية في أصلها، بل أنه في كثير من الأحيان تشار مشاكل جانبية عديدة.

وفي هذا الصدد نجد أن الطعون التي يمكن أن تشار خلال أطوار المسطرة متعددة كالطعون في تبليغ إجراءات الإنذار العقاري أو في إجراء تحويل الحجز العقاري أو في إجراء الخبرة أو المعازعة في مبلغ المديونية أو في احتساب سعر الفائدة وغرامة التأخير أو في الإستحقاق، وهي طعون تبت فيها محاكم الموضوع ويؤدي تحريركها إلى وقف وتعطيل إجراءات تحقيق هذا الرهن وإنحراف مسطرة تحقيقه إلى مسطرة موضوع بيت فيها ابتدائياً واستثنائياً ومن طرف المجلس الأعلى تدوم وقتاً طويلاً مؤثرة بذلك في أهمية الرهن وفي قيمته المادية.

وننضرب أمثلة على هذه الإشكالات بقرارات صادرة عن مختلف درجات المحاكم المغربية.

#### 2-1- الإنذار العقاري:

إن بعث الإنذار العقاري يعتبر إجراء جوهرياً لا غنى عنه، وهو بذلك إجراء مسطري يتحتم القيام به من أجل لفت انتباه المدين إلى العواقب الخطيرة التي ستنتجم عنه بسبب عدم احترامه للتزامه، إلا أنه عملياً عند إغلاق أبواب المؤسسات التجارية وتغدر إثبات توصلها بالإذن العقاري ترفض المحاكم قبول طلب تحقيق الرهن العقاري رغم حكمها بشبوب الدين وحلول أجله وبذلك يتغدر استيفاء الديون مادام يتغدر تبليغ الإنذار العقاري بسبب الإغلاق الدائم.

جاء في القرار رقم 741 الصادر عن محكمة الاستئناف التجارية بفاس بتاريخ 29/08/1998 ما يلي:

«وحيث جاء في أوجه الاستئناف أن البنك المستأنف يعيّب على الحكم المستأنف إلغاء لطلب بيع العقار وكذا الأصل التجاري المرهونين

بعلة أن الإنذارين الموجهين إلى المدعى عليها بملحوظة أن مقر الشركة مغلق وأن العارض يتمسك بمقتضيات المادة 114 م.ت. التي لا تنص على ضرورة التوصل بالإنذار وإنما تنص على ضرورة توجيهه وإن يبقى ذلك الإنذار بدون جدوى، وهو الحال في هذه النازلة، علاوة على أن العارض سبق له أن استصدر أمراً من أجل معاينة على مقر المستأنف عليها وحرر مأمور الإجراء محضر معاينة بتاريخ 26/02/1998 مفاده أن مقر الشركة مغلق باستمرار منذ مدة وبذلك لا يمكن التمسك بضرورة التبليغ في هذه الظروف لتعذرها من الناحية العملية لذلك يتلمس قبول الاستئناف شكلاً...».

«وحيث أن بعث الإنذار المذكور يعتبر إجراء جوهرياً لا غنى عنه ويترتب عن عدم مراعاته وعدم توصل المدين به أن يجعل دعوى الدائن المرتهن غير مقبولة...».

وبهذا الإعتبار يكون تحقيق الرهن متعدراً بصفة دائمة مادامت المؤسسة مغلقة بل بالعكس من هذا تماماً فإن الإغلاق هذا وعدم التوصل بالإنذار بطريقة إرادية من طرف المدين يجعله يتتحكم في سير مسطرة التحقيق كما هو مثبت في محضر مأمور التنفيذ، إذ جاء فيه أن المدين يداوم على تفقد المؤسسة وزيارتها بشكل منتظم رغم الإغلاق.

كما نجد في بعض الحالات أن المحكمة تلغى الأمر العقاري لأسباب بعيدة عن مسطرة التحقيق المذكورة، كما جاء في الحكم رقم 1747 الصادر بتاريخ 07/05/1985 عن المحكمة الابتدائية بسلا الذي قضى ببطلان الإنذار العقاري الرامي إلى تحقيق كفالة عقارية بعلة ضرورة البدء بتجريد المدين الأصلي من أمواله استناداً إلى الفصل 1134 من ق.ل.ع غير أن النازلة المذكورة تتعلق بكفالة تضامنية منصوص عليها في العقد مما يستلزم الخضوع معه لمقتضيات الفصل 1137 ق.ل.ع التي تنص صراحة أنه ليس للكفيل طلب تجريد المدين الأصلي من أمواله إذا كان التزامه تضامنياً مع المدين الأصلي.

ونجد أيضاً أن بعض المحاكم تستدعي الأطراف كلها للجلسة من أجل تبادل المستنتاجات مما يشكل سبباً لتعطيل المسطرة عبر طلب إجراء خبرة، هذا مع العلم أن مسطرة الإنذار العقاري لا تستلزم لصدور الأمر بها حضور الأطراف نظراً لطابعها الإستعجالي.

## 2-2 - التنفيذ:

تعرف مرحلة التنفيذ كثيراً من الإشكالات التي سجلت على مستوى المحاكم المغربية، فمن بين العرائض المسجلة تأجيل تنفيذ الأحكام الخاصة ببيع الشيء المرهون وذلك إلى أن يتم البت في دعاوى الموضوع المتعلقة بالمنازعة بالدين، كالقرار رقم 1885 الصادر في 26/05/86 عن محكمة الاستئناف بالدار البيضاء والقرار رقم 125.3/86 الصادر عن محكمة الاستئناف بفاس، الواقع أن المنازعة في الدين بمقتضى الفصل 478 ق.م لا يجب الأخذ به كمبرر لإيقاف إجراءات التنفيذ، إذ هذا الفصل يشترط لتغيير التاريخ المحدد للسمسرة حصول أسباب خطيرة ومبررة بصفة كافية، وليس مجرد المنازعة غير الجدية في الدين (انظر الاجتهاد القضائي، مكناس 10/06/64 مجلة المحاكم المغربية الصادرة في 10/04/65).

وفي حكم مماثل للمحكمة الابتدائية لبركان بتاريخ 18/06/93 علقت المحكمة إجراءات مسطرة تحقيق الرهن العقاري إلى حين البت في دعواى الموضوع بالمنازعة في الدين والتي بدورها عرفت منحى معقداً من تعدد في الخبرات تناقضت فيما بينها تناقضاً شديداً في قضية البنك (س) ضد السيد عيساوي حماد.

حيث وفي معرض متابعة تحقيق الرهن ابتداء، من سنة 1993 من طرف البنك الدائن المرتهن جاء قرار السيد رئيس المحكمة الابتدائية لبركان بتاريخ 18/06/1993 تحت رقم 18/93 يأمر بإيقاف مسطرة تحقيق الأمر العقاري في انتظار مآل دعواى المدين بالمنازعة في الدين، والتي من

خلالها سبق أن أمر القاضي بإجراه خبرة حسابية بتاريخ 1994/03/28 بداية من أول العلاقة بين البنك والزيون أي منذ سنة 1972.

وعلى إثر هذا، طلب الخبير من البنك بالإدلاء بالوثائق المحاسبية وكشوف الحسابات ابتداء من التاريخ السالف الذكر.

وقد ركز البنك في دفاعه على وسائلتين، أولاً، أن المدة القانونية للاحتفاظ بالوثائق المحاسبية والمستندات الإثباتية محددة في عشر سنين، ثانياً، أنه يوجد اتفاق موقع بين البنك والزيون بتاريخ 1991/06/03 يؤكد صراحة مديونية الزيون للبنك وحجم الدين الواقع.

وفي غياب أي وثائق محاسبية سابقة لتاريخ الاتفاق المذكور، قرر الخبير مديونية البنك اتجاه الزيون بمبلغ قدره 15.000 درهماً، ويطلب من الطرفين، أمر القاضي بخبرة ثانية بتاريخ 1997/06/30 بعد تعيين خبير ثان والذي وضع تقريراً مفاده أن البنك مدين للزيون بمبلغ 950.000 درهماً معتمداً نفس التعليل، أي غياب الوثائق المحاسبية، والاعتماد على وصولات للدفع تقدم بها الزيون وترجع ل التاريخ 1972/01/01.

وعلى ضوء هذا التقرير، أمرت المحكمة البنك بأداء مبلغ 950.000 درهماً للزيون.

وعلى إثر استئناف هذا الحكم، وبتاريخ 2000/01/04 أمرت المحكمة بإجراه خبرة حسابية أخرى أكد فيها الخبير، وعلى خلاف المرات السابقة، مديونية الزيون للبنك بمبلغ 1.123.866 درهماً، وبعد طلب خبرة مضادة، أمرت المحكمة مرة أخرى بتاريخ 2001/01/10 بخبرة حسابية أسننت لثلاث خبراء من مدينة الدار البيضاء تراجعوا عن المهمة الموكولة إليهم، وعيّنت المحكمة، على إثر ذلك تلك ثلاثة خبراء جدد بدهم من مدينة مكناس، دون أن تحدد المدة المشمولة بالخبرة.

في هذا المثال يتضح جلياً حجم المشاكل التي تعانيها الأبناك لتحقيق الضمانات ومدى التأخير الحاصل في المساطر والذي بلغ في المثال الذي سقناه زهاء عشر سنوات، لم يتم فيها حتى الوقوف على حجم المديونية، زيادة على التضارب والتناقض في الخبرات بشكل يدعو للإستغراب.

وكمثال آخر على المشاكل التي تعرفها مسطرة التحقيق ما جاء في الأمر الاستعجالي الصادر عن السيد رئيس المحكمة الابتدائية لابن امسيك بتاريخ 28/02/2002، حيث وبعد أن باشر البنك تحقيق رهن من الدرجة الأولى على عقار تملكه الشركة المدينة وكذلك على أصل تجاري قائم فوق العقار المذكور، وبعد تأجيل البيع لمرات متعددة لعدم كفاية العروض رسا المزاد على مبلغ 1.990.000 درهماً بالنسبة للأصل التجاري بمفرده في حين لم يتم تقديم أي عرض بالنسبة للعقار وبذلك تكون الرهون المقدمة عرضة لفقدان القيمة المادية لها أصلاً وعقاراً، وقد رفض السيد رئيس المحكمة إلغاء البيع المذكور مع العلم أن نفس المحكمة وفي مرات سابقة قد أجلت البيع لعدم كفاية العروض هذا مع تقديم عرض 1.840.000 درهماً عن الأصل التجاري و 1.750.000 درهماً عن العقار مما كان سيسمح ببيعهما معاً.

ويمكن أن نضيف إلى مجموع هذه الحالات تلك الحالة التي تعذر فيها إجراء البيع لامتناع المتزايدين التقدم بعروضهم لما اشترطته كتابة الضبط بالمحكمة الابتدائية بالنظر من ضرورة الإدلاء بشهادة أداء الضرائب قبل المشاركة في المزاد مستدلة في ذلك بما تضمنه دفتر التحملات الذي وضعته، خاصة في فصله الخامس الذي ينص على ما يلي:

- يتحمل من رسا عليه المزاد الضرائب والتحملات المفروضة كييفما كان نوعها ويجب أن تؤدى على الخصوص ضريبة المباني المستحقة عند رسو المزاد، غير أنه يمكن له أن يرجع بها على المدين الحقيقي بها.

- ولا تسلم النسخة التنفيذية لمحضر رسو المزاد إلا بعد الإدلاء بشهادة من محصل الضرائب تثبت أداء الضرائب المستحقة والتحمّلات المفروضة كيّفما كان نوعها والتي هي على ذمة المالك.

هكذا نجد أن المتزايد حين يعلم أنه عليه أن يتحمل الضرائب والتحمّلات المفروضة كيّفما كان نوعها حتى تلك التي على ذمة المالك نفسه فإنه يتخلّى عن الدخول في المزاد مما يشكّل عرقلة واضحة يستحيل معها تحقيق الرهن واستيفاء الدين، مما يحدو بنا إلى اقتراح أن يتم توحيد عمل كتابات الضبط في هذا المجال، علمًا أن الضرائب يجب خصمها من المبلغ المتحصل من عملية البيع عوض تحصيلها للمشتري الذي يستفيد نظرياً من مزية التطهير وفقاً للفصل 211 من ظهير 02/06/1915 الذي ينص على أنه: «يقع تسجيل محضر إرساء المزايدة عندما يصبح هذا الأخير نهائياً، والتسجيل المذكور يظهر العقار من جميع الامتيازات والرهون، ولا يبقى للدائنين من حق إلا على الشمن».

وأخيراً نشير إلى ما عرفته مسطّرة التسوية القضائية من الأمر بوقف أوعنة كل مساطر التنفيذ من قبل الدائنين سواء فيما يخص المنقولات أو العقارات، والتي يتعرّد مع افتتاحها تتبع مسطّرة تحقيق الرهون كيّفما كان نوعها، ويقدر ما تعتبر هذه القاعدة بناة في إطار الفلسفة الجديدة التي يتم التعامل بها تذليلًا للصعوبات التي تعرفها المقاولات حفاظاً عليها لما تمثله من خلفية اجتماعية واقتصادية، بقدر ما تمثل كذلك من حواجز أمام الدائنين عموماً لاستيفاء ديونهم وخاصة منهم الأبناك.

### 3-2 - الخبرة:

كثيراً ما التجأ القضاة وألأطراف إلى طلب تدخل الخبرير لتحديد ثمن البيع أو تحديد المديونية حين المنازعه فيها أو غيرها من أسباب وداعي تدخله من حيث تقنية العمليات التي هي متنازع فيها، إلا أنه وبالرجوع إلى ما هو رائق نجد أن الخبرة في بعض الأحيان تتسم ببعض الشوائب نذكر منها ما يلي:

- تحديد أئمة عالية تفوق القيمة الحقيقة للعقار مما يعوق مشاركة المترادفين وبالتالي عدم إتمام البيع.
- عدم تجرد بعض الخبراء، وتجاوز مأمورياتهم والبت في أمور تتجاوز حدود المهام المسطرة لهم من طرف القاضي، والبت في أمور قانونية لا تدخل في نطاق اختصاصاتهم التقنية.
- التأخير والمماطلة في وضع نتائج خبراتهم مما يؤدي إلى تأخر مسطرة البيع دون سبب معقول.
- اتباع بعض المحاكم لنتائج الخبرات حتى وإن كانت لا توافق بشكل واضح قيمة العقارات ورغم تضارب نتائج الخبرات المضادة بشكل صارخ مما يتعدى معه إنجاز البيع فيما بعد.

#### أ- 4-2 - منتوج البيع وتوزيعه:

في هذا المجال نسجل عدم استقرار الاجتهاد القضائي فيما يخص تطبيق بعض الامتيازات على منتوج البيع، خاصة امتياز الخزينة والناجمة أساساً عن مقتضيات الفصل 106 من مدونة تحصل الديون العمومية لسنة 2000، الذي ألغى ظهير 1935 دون المساس بمضمون الفصل المذكور الذي يشبه في صياغته الفصل 56 من الظهير السالف الذكر، والذي يعطي للخزينة امتيازاً خاصاً على المنتوجات الفلاحية والأكربية وعائدات العقارات ولا يمنحها أي امتياز على العقار، علمًا أن الاجتهاد القضائي منذ سنة 1935، وفي غياب نص صريح، اعتمد قراءة محدودة للنصوص اعتباراً لقاعدة: لا امتياز بدون نص، وقرر عدم إمكانية نقل تمديد الامتياز العام للخزينة على المنقولات لشمن بيع العقار. (قرار 05/07/1935 منشور بمجموعة قرارات محكمة الاستئناف بالرباط 1935 الصفحة 338).

ونشير في هذا الصدد إلى عدم استقرار عمل المحاكم كما هو واضح من القرار الصادر عن محكمة الاستئناف بمراكش تحت رقم 86/27114

بتاريخ 16/8/1987 استبعدت فيه الخزينة العامة من توزيع متوج بيع العقار المرهون لفائدة البنك على اعتبار أن الخزينة لا تتمتع بأي امتياز فيما يخص بيع العقار، في حين أن تعرضاً إدارياً بين يدي كتابة الضبط بالمحكمة الابتدائية بنفس المدينة أدى إلى تسليم متوج البيع إلى الخزينة العامة في حدود المبلغ المستحق برسm الضرائب الحضرية.

كما نسجل نفس المنحى في حكم المحكمة الابتدائية لمدينة فاس بتاريخ 29/9/2000 (ملف تقليسة رقم 93/1) حيث تم توزيع متوج البيع في كليته، والمنصب على منقولات وعقارات الشركة المفلسة، بين دين المأجورين والخزينة العامة بالنسبة لجميع الضرائب حتى تلك غير المتعلقة بالعقار موضوع التحقيق.

بقي أن نشير إلى تلك الحالة الخاصة التي امتنعت فيها المحكمة الابتدائية لعين الشق بتاريخ 04/06/2001 من تمكين البنك كدائن مرتهن من حصته في ثمن البيع استناداً إلى كتاب صادر من السيد وزير العدل المؤرخ في 14/12/2000 المتضمن لأمر بعدم صرف المبالغ المودعة بصندوق المحكمة نظراً للخصاص الحاصل به.

#### **ب- تحقيق الرهن على الأصل التجاري:**

يعتبر رهن الأصل التجاري من أبرز صور التأمينات العينية التي تقدم كضمان عيني للأبناك، ويدخل رهن الأصل التجاري في إطار الرهون التجارية المنصوص عليها في مدونة التجارة، والسمة المميزة لهذا الرهن، انتفاء الحيازة من قبل الدائن المرتهن، ونظمت مدونة التجارة تحقيق هذا الرهن بمقتضيات الفصل 111 وما يليه.

#### **1- المسطرة:**

تجدر الإشارة إلى أن المشرع قد نص في الفصل 111 في مدونة التجارة حالات سقوط الأجل وحلول الدين المضمون برهن الأصل التجاري:

- حالة نقل الأصل التجاري المرهون من مكان آخر دون إعلام الدائنين المقيددين بذلك خمسة عشر يوماً قبل النقل علماً أنه قد يتم نقل الأصل التجاري المرهون دون أن يكتثر كاتب الضبط لا بالرهون ولا بضرورة إشعار الدائنين المرتهنين، وللتخفيف من كثرة الواقع في هذه المزلقات يقترح تحويل كاتب الضبط مسؤولية اشتراط موافقة الدائن المرتهن لإتمام إجراءات نقل الأصل التجاري المرهون.

- إذا تم نقل الأصل التجاري دون رضى الدائنين المرتهنين ونشأ عن عملية النقل انحطاط في القيمة التجارية للأصل المذكور.

- في حالة إنشاء رهن جديد على الأصل التجاري، إذا كانت الديون المذكورة ناشئة عن استغلاله.

وهناك حالة أخرى نص عليها الفصل 525 و 526 من القانون الجنائي تهم تبديد المرهون، حيث أن في مثل هذه الحالات يحرم المدين من فرصة الأجل الناشئ عن العقد وتصبح الديون حالة الأداء بمجرد الشروع في أعمال قد تؤدي إلى تبديد الشيء المرهون.

وفي هذا الصدد تقرر المادة 114 م.ت. أن الدائن المقيد دينه على الأصل التجاري يجوز له أن يحصل على الأمر ببيع الأصل التجاري الذي يضمن ما له من ديون وذلك بعد ثمانية أيام من إنذار بالدفع بقي بدون جدوى بعد توجيهه للمدين أو الحائز الأصل عند الاقتضاء، ويرفع الطلب إلى المحكمة التي يستغل بدائرتها الأصل التجاري.

ويجوز للمحكمة أن تأذن للطالب بقرار معمل، في حالة عدم وجود دائن مقيد آخر أو متعرض وبشرط خصم المصارييف الممتازة لمن له الحق فيها، بأن يقبض الشخص مباشرة من كاتب الضبط الذي قام بالبيع مقابل توصيل وذلك خصماً من أصل الدين أو يقدر دينه أصلاً وفوائداً ومصاريفاً، ويصدر الحكم خلال الخمسة عشر يوماً التي تلي أول جلسة، ويكون هذا الحكم غير قابل للتعرض ومسمولاً بالتنفيذ على الأصل، ويكون لاستئناف

الحكم أثر موقف، ويجب أن يقع خلال خمسة عشر يوماً من تبليغ الحكم ويصدر قرار محكمة الاستئناف خلال الثلاثين يوماً ويكون قرارها قابلاً للتنفيذ على الأصل.

ويقوم كاتب الضبط بإجراءات التبليغ والشهر القانوني المنصوص عليه في الفصل 115 م.ت. ويتلقى العون المكلف بالتنفيذ العروض إلى غاية إقفال محضر المزاد، وتجري المزايدة لدى كتابة الضبط التي نفذت الإجراءات بعد ثلاثين يوماً من التبليغ للمحكوم عليه، حتى إذا حل اليوم والساعة المعيدين لإجراء المزايدة ولم يؤد مالك الأصل التجاري ما بذمته، قام العون بإرساء المزاد على المزيد الأخير المoser الذي قدم أعلى عرض أو قدم كفياً موسرأ، ويحرر محضراً بإرساء المزاد، ويؤدي من رسا عليه المزاد ثمنه خلال عشرين يوماً من تاريخ علاوة على مصاريف التنفيذ المحددة من طرف القاضي.

غير أن الفصل 117 م.ت يضيف أن مقتضيات قانون المسقطة المدنية تطبق فيما يخص كل طعن بالبطلان في إجراءات البيع المنجزة قبل المزايدة، مما يفتح باباً واسعاً لعراقيل وإشكالات عملية تنحرف معها المسطرة حيث بدل السرعة في الإنجاز، تنقلب هذه الأخيرة إلى طعون غالباً ما تأخذ وقتاً طويلاً ليصبح معها الأصل التجاري غير ذي قيمة مادية تذكر.

كما تجدر الإشارة أنه يجوز للمحكمة التي تنظر في طلب الوفاء بدين مرتبط باستغلال الأصل التجاري أن تأمر في الحكم نفسه، إن أصدرت حكمها بالأداء، ببيع الأصل التجاري إذا طلب منها الدائن ذلك.

كما أنه لا يجوز بيع واحد أو أكثر من العناصر التي يتكون منها الأصل التجاري المتعلق بمتطلبات كلا على حدة متى كان البيع بموجب إنجاز الرهن، إلا بعد عشرة أيام على الأقل من تاريخ إخطار الدائنين، وذلك للحفاظ على قيمة الأصل المادية ويجوز في أجل العشرة أيام المذكورة لكل دائن مقيد حل أجل دينه أم لم يحل، أن يرفع دعوى ضد المعنيين بالأمر ترمي إلى بيع الأصل بجميع عناصره بطلب منه.

## 2- الإشكالات النظرية والعملية لإنجاز الرهن على الأصل

### التجاري:

إن مسطرة تحقيق الرهون على الأصول التجارية ويسبب المشاكل، سواء العملية أو النظرية التي تتعرضها تؤدي في غالب الأحيان إلى تدهور في قيمتها المادية والتجارية بفقدانها لمقومات الأصل التجاري وعناصره الأساسية خاصة زينائه والمتعاملين معه، إذ مع تأخر إجراءات المسطرة في التحقيق، تراكم ديون كراء الأصل مما يجعل الأزمة تتفاصل بشكل يضر بمصالح المستفيدين من الرهن، ويستحيل وبالتالي بيعه لكونه أصبح غير ذي قيمة ولا يقبل عليه التجار، إذ على خلاف العقار، فالأصل التجاري مرتبط أیما ارتباط بظروف استغلاله ومحيطة العام.

والأمثلة الواردة في هذا الباب كثيرة ومتنوعة من الأحكام والقرارات التي تجسد هذا الاختلال في ما توخاه المشرع من مسطرة تحقيق الرهن على الأصل التجاري من السرعة في الأداء والدقة في الإنزال.

### 2-1- الإنزال:

ونعيد في هذا الصدد الإشارة إلى الحكم الصادر عن استئنافية فاس التجارية بتاريخ 2000/08/02 تحت رقم 240/2000، والذي رفض طلب بيع الأصل التجاري المرهون باعتبار أن صاحبه لم يبلغ تبليغاً صحيحاً، مما ينبغي معه الخلوص إلى أن الإغلاق المستمر للأصل قد أصبح موجباً لرفض طلب تحقيق الرهن على الأصل التجاري.

ما نشير من جهة أخرى إلى ما قد يتعرض له الدائن المرتهن من ضياع لحقه في الرهن حينما يقوم مالك العقار الذي يستغل فيه الأصل التجاري المرهون، باسترجاعه والتصرف فيه دون إعلامه، ونسجل في هذا الباب رفض بعض المحاكم طلب الدائن المرتهن بالتعويض من المالك الذي أقدم على تنفيذ قرار إفراج ضد المدين الراهن للأصل التجاري، علماً أن

مقتضيات الفصل 112 م.ت صريحة من حيث إلزامها إعلام الدائنين المرتهنين قبل مباشرة دعوى الفسخ.

وكمثال على ذلك الحكم الإبتدائي الصادر بتاريخ 1996/02/08 ملف عدد 94/5519 عن ابتدائية الحي الحسني عين الشق، إلا أنه لحسن الحظ أن محكمة الاستئناف بالدار البيضاء ردت الأمور إلى نصابها وقضت على مالك العقار بأداء تعويض يوازي أصل الدين. (قرار الغرفة التجارية الاستئنافية للبيضاة بتاريخ 1999/01/07 رقم 96/3202).

ويلاحظ أن بعض المحاكم لازالت ترفض تعويض الدائن المرتهن في مثل هذه الحالات بالرغم من استقرار اجتهاد المجلس الأعلى الذي أصدر عدة قرارات في هذا الموضوع منها قرار المجلس الأعلى المؤرخ في 92/2/26 تحت رقم 579 الذي حسم في الأمر وذلك بنقض الحكم الإبتدائي والقرار الاستئنافي المؤيد له، اللذان قضيا برفض طلب التعويض الذي تقدم به الدائن المرتهن ضد مالك العقار المستفيد من قرار قاض بالإفراج، حيث جاء في قرار المجلس الأعلى ما يلي:

«لقد ثبت صحة ما نعاه الطاعن على القرار المذكور، ذلك أنه بمقتضى الفصل 14 من ظهير 1914/12/31 المتعلق ببيع ورهن الأصول التجارية فإنه يجب على مالك العقار الذي يسعى إلى فسخ كراء العقار الذي يشغل به أصل تجاري مشتغل برهن أن يبلغ مطلبه إلى الدائنين الذين سبق تقييد رهنهم وذلك بمحلات السكنى المختارة من طرفهم والتي عينوها بالتقييد المذكور، ولا يمكن صدور حكم في هذا الشأن إلا بعد انتقام شهر من تاريخ التبليغ وإذا وقع فسخ الكراء بصورة حبية فإن هذا الفسخ لا يصبح نهائياً إلا بعد إبلاغه للدائنين المقيد رهنهم وفي مساكنهم المختارة، ومضي شهر على هذا التبليغ، فإذا لم يتم إبلاغهم فلا يحتاج عليهم بالفسخ، وأن الغاية من ذلك هي تمكّن الدائن تفادى الفسخ بأداء الأجرية المترتبة على المحل».

## 2-2- الثمن الافتتاحي:

من أمثلة الإشكالات التي تصادف الأبناك خلال مرحلة تحقيق الرهن، صعوبة تحديد الجهة المختصة بمراجعة الثمن الافتتاحي.

وتتلخص وقائع الملف الذي سنعرض له في هذا الباب في كون محكمة الاستئناف لمراكش قضت بالأداء على الشركة المدينة وكفيليها مع بيع الأصل التجاري وتحديد الثمن الافتتاحي في مبلغ 9.140.000 درهم (القرار الصادر بتاريخ 24/11/1997 الملف عدد 1352/97).

وعلى إثر تعذر البيع في عدة محاولات لانعدام أي عرض إضطر معه التقدم إلى السيد رئيس محكمة الاستئناف بطلب جعل الثمن الافتتاحي قابلاً للإنقاص إلى حين رسو المزاد، غير أن رئيس المحكمة أعلن عدم اختصاصه كما جاء في العيضة التالية:

«حيث أنه ثبت لهذه المحكمة أن الأمر يتعلق بإشكال في التنفيذ والذي لا يرفع طلبه لأول مرة أمام محكمة الاستئناف والتي تنظر في استئناف الأحكام الصادرة في موضوعه عن المحكمة الابتدائية وفي الحدود التي يرسمها القانون».

«وحيث أنه بذلك فإن الطلب يبقى غير مستوف لشروطه القانونية ويتعين عدم قبوله شكلاً...».

وحيثما رفع الطلب إلى السيد رئيس المحكمة الابتدائية، أصدر بدوره أمراً يقضي برفض الطلب بناء على العيضة التالية:

«حيث إن الثمن الافتتاحي محدد من طرف قضاة الموضوع بمقتضى قرار استئنافي وأنه يتعدى مجدداً التعرض فيما قضى به هذا القرار، لهذا يتتعين رفض الطلب...».

وعليه أصبحت المؤسسة البنكية في حالة استحالة عملية لمتابعة البيع لتعذر مراجعة الثمن الافتتاحي سواء أمام رئيس المحكمة الابتدائية أو أمام رئيس محكمة الاستئناف.

### 3-2- التجزي:

ونشير أنه في قضية أخرى سبق أن طرقنا إليها رفض السيد رئيس المحكمة الإبتدائية لابن امسيك في أمر استعجالي بتاريخ 2002/02/28 موضوع ملف رقم 134/2002 إلغاء بيع أصل تجاري بسبب التجزي الذي طرأ في البيع حيث أن الرهن كان يشمل الأصل المرهون زيادة على العقار الذي يتواجد فوقه، فتم البيع القضائي للأصل التجاري دون العقار لعدم وجود متزايدين، مما سيعرض حتماً توقيف بيع العقار المذكور وهذا يضر ضرراً شديداً بمصالح الدائنين المرتهنين الذين هم مجموعة من البنوك.

وقد جاء تعليل السيد رئيس المحكمة الإبتدائية كما يلي:

«حيث أنه باستقراء عدد الحالات التي عرض فيها الملف للبيع بالزاد العلني يتبيّن بأنها تجاوزت تسعة مرات وكان خلالها يؤجل البيع غالباً لعدم كفاية العروض والتي كانت في مجملها تقبل بنقص عن الثمن الذي بيع به الأصل التجاري والمحدد في مليون وتسعمائة وتسعون ألف درهم. وحيث أن الشافت في القانون أن بيع الأصول التجارية يصبح نافذاً بمجرد تمامه وأن من شأن الأمر بإعادة البيع المس بحقوق الأطراف.

وحيث إن قاضي الأمور المستعجلة ليس له الإختصاص إذا كان من شأن ما يقضي به المس بالموضوع مما نصرح معه بعدم الإختصاص».

إن الدائنين المرتهنين هم كذلك أطراف يجب أن تؤخذ مصالحهم بعين الاعتبار، باعتبار أن مصير الأصل التجاري وقيمته التجارية والمادية قد كانت عاملأً أساسياً في منع القرض البنكي الذي ساعد على الترويج وجلب الزينة، زيادة على أن الأصل التجاري موضوع هذه النازلة تم بيعه دون العقار بمبلغ 1990000 درهماً في حين أن نفس المحكمة في مرات سابقة قد أجلت البيع لعدم كفاية العروض هذا مع تقديم عرض 1840000 درهماً عن الأصل التجاري و1750000 درهماً عن العقار.

## المطلب الثاني: تحقيق الضمانات الشخصية

### 1- الكفالة البنكية:

من بين أهم التقنيات التي صار عليها العمل البنكي، تقنية الكفالة وهي كما عرفها الفصل 1117 ق.ل.ع عقد بمقتضاه يلتزم شخص للدائن بأداء التزام المدين إذا لم يؤده هذا الأخير نفسه، وهي بذلك من الضمانات الشخصية التي تقوم على ضم ذمة الكفيل إلى ذمة المدين ضماناً للفاء بالدين، وتقنية بنكية، بالرغم من كونها لا تؤدي إلى سحب المال الفوري، فإن منع كفالة بنكية يسمح في الحقيقة للمقاولة إما تفادياً خروج النقد أو تعجيل دخوله، وتنقسم الكفالة البنكية عادة إلى ثلاثة فئات: الجمركية والإدارية والمتعددة، وقد تختلف الصور التي تستعمل فيها المؤسسة تقنية الكفالة. فهي إما كفيلة ضامنة لزيائنا لفائدة الغير أو مستفيدة من كفالة أشخاص آخرين طبيعيين أو معنوين (الأبناك) ضماناً لقروض تمنحها.

وتختلف الكفالة البنكية عن الضمان بمجرد الطلب في كون الكفيل البنكي هو كما في أحكام الكفالة عموماً، مدين ملتزم التزاماً تبعياً في حين أن الضامن بمجرد الطلب هو مدين أصلي وذلك رغم أوجه التشابه من حيث الإصدار، حيث يقتضي بطلان الإلتزام الأصلي بطلان الكفالة، في حين أن الأداء بمجرد الطلب لا يبطل مبدئياً ولو بطل الإلتزام الأصلي.

كما أن الكفالة البنكية تختلف عن الضمان الاحتياطي في كون هذا الأخير عبارة عن كفالة صرفية خاصة بضمان الأوراق التجارية، وهو التزام تجاري وتضامني.

وقد يقتصر التضامن بين المدين الأصلي والكفيل، غير أن التجربة دلت على أن بعض المحاكم لازالت تتحى في بعض الأحكام والقرارات إلى استبعاد التضامن سواء بين المدين الأصلي والكفلاء أو بين الكفلاء أنفسهم بالرغم من تنصيص العقد على هذا التضامن، كما أن تحديد قدر الكفالة

يشير العديد من التساؤلات، هذا مع العلم أن التضامن في المادة التجارية مفترض، على خلاف المادة المدنية التي لا يكون فيها التضامن موجوداً إلا مع التنصيص عليه في العقد.

#### ١- التضامن:

يلاحظ في هذا الصدد أن بعض الأحكام قد استبعدت التضامن رغم أن عقد الكفالة ينص عليه صراحة بالإضافة إلى تنازل الكفيل عن مزتهي التجريد والتقطيم ومثال ذلك الحكم الصادر عن محكمة الاستئناف بمكتانس (قرار رقم 2386 في 12/24/85) التي قضت على المدين الأصلي بالأداء وإخراج الكفلاء من الدعوى استناداً إلى الفصل 1134 ق.ل.ع والذى ينص على أنه لا يحق للدائن الرجوع على الكفيل إلا إذا كان المدين في حالة مطل في تنفيذ التزامه، في حين نجد أن التضامن معبر عنه في العقد وبالتالي وجب الاستناد إلى مقتضيات الفصل 1137 ق.ل.ع الذي ينص صراحة على أنه ليس للكفيل طلب تجريد المدين الأصلي من أمواله إذا كان تنازل صراحة عن التمسك بالدفع بالتجريد، وعلى الخصوص إذا كان قد قدم التزاماً تضامنياً مع المدين الأصلي.

وفي قرار لمحكمة الاستئناف بطنجة استبعد أيضاً التضامن المنصوص عليه في العقد بين المدين الأصلي والكفلاء حين علق تنفيذ الحكم على ثبوت إعسار المدين.

#### ٢- قدر الكفالة:

الحصر الاتفاقي للكفالة في مبلغ لا يمثل إلا جزء من الدين الأصلي تقنية معمول بها ولا شيء يمنعها عملاً بالنصوص العامة للالتزامات والعقود حيث أن القاعدة أن العقد شريعة المتعاقدين، غير أن ما يلاحظ في بعض الأحكام هو أنها تقضي على الكفيل بالتضامن مع المدين الأصلي وتحصر المبلغ في أصل الدين دون تحميله بالفوائد الإتفاقية رغم أن عقد الكفالة ينص على التزام الكفيل بأداء مبلغ الكفالة زيادة على الفوائد والتوابع.

### بـ- الضمان بمجرد الطلب:

عرف هذا النوع من الضمان على المستوى الدولي تطوراً ملحوظاً، وهو يترجم التحول العميق الذي عرفه السوق الدولي خلال العقدين الأخيرين.

فإن كان الاعتماد المستندي كآلية قانونية يسمح للبائع أن يحيط عملية البيع بالضمان الكافي للحصول على الأداء التام، فالضمان بمجرد الطلب يعتبر آلية معاكسة بين يدي المشتري من خلاله يمكنه ضمان التعريض على عدم التزام البائع بإتمام إجراءات البيع.

وقد لقيت هذه التقنية شيوعاً واستعمالاً كبيرين نظراً لفعاليتها كضمانة سهلة التحقيق بمجرد الطلب إذ تجاوز استعمالها ميدان التجارة الدولية لتجد تطبيقاً لها في عدد من العقود الداخلية، فكثير من المؤسسات أصبحت تفرض على ممونيها أو المتعاملين معها تقديم ضمان بمجرد الطلب عوض الكفالة العادية.

#### 1- التعريف:

إن الضمان بمجرد الطلب التزام بالأداء من طرف مؤسسة الإئتمان (الضامن) تحت تعليمات غير قابلة للإلغاء للزيون الأمر لفائدة المستفيد.

اعتباراً لهذه العلاقة الثلاثية الأبعاد يعرف الضمان بمجرد الطلب بكونه التزام الضامن بالأداء كمدين أصلي لمستفيد معين بمجرد الطلب في حدود شروط الضمان المقدم للزيون الأمر وذلك بالتنازل المسبق من الطرف الضامن عن ممارسة أي مراقبة خارجية على شروط إنجاز هذا الإلتزام.

والتطور العاصل في هذا النوع من الضمان يرجع غالباً للأسباب التالية:

- أنه تقنية قابلة للتكييف حسب حجم التزامات الضامن حيث تتعدد أشكال الضمان بمجرد الطلب.

- أنه سريع الإنجاز حيث يلتزم الضامن بالأداء بمجرد الطلب.

- أنه يمثل قوة إلزامية للضامن حيث لا يمكنه عدم الوفاء بالدفع بالعيوب الناتجة عن الإلتزامات التجارية بين المستفيد والأمر، مما يكون معه الضمان بمجرد الطلب مستقلًا عن الإلتزام التجاري.

غير أنه رغم القوة الإلزامية التي يتتوفر عليها فإن الاجتهادات القضائية، خاصة الفرنسية منها، قد وضعت حدوداً لها باعتبارها غير مطلقة شأنها في ذلك شأن كل القواعد القانونية.

## 2- نسبية القوة الإلزامية للضمان لمجرد الطلب:

إذا كان الضمان بمجرد الطلب يجلب اهتمام المستفيد لظروف الأمن التي ينبغي أن تتحقق فيها الصفقات التجارية المزعومة خاصة على الصعيد الدولي فإنه يظل بشكل عبئاً على الأمر الذي غالباً ما يكون بائعاً مصدراً، فإن إمكانية تنفيذ الضمان بشكل تعسفي من طرف المستفيد تظل قائمة، وهو ما يؤدي إلى منازعات قد تشار سوءاً بين الضامن أو المستفيد أو بينه وبين الأمر.

وفي هذا الإطار نجد أن الاجتهدان القضائيين الفرنسي والبريطاني يقرران بوضوح في العديد من المناسبات أن الغش والتعسف الواضح من طرف المستفيد هي الأسباب الوحيدة التي يمكنها أن تشنل تنفيذ الإلتزامات الناشئة عن الضمان بمجرد الطلب، غير أنه من جهة أخرى نجد أن إثبات الغش أو التعسف الواضح يقع على عاتق الضامن، وهذا أمر يصعب تحقيقه على أرض الواقع.

### خاتمة:

وفي ختام هذا العرض، لا يسعنا إلا أن نؤكد على أنه ومنذ إنشاء المحاكم التجارية، لوحظ تقدم ملموس سواه في سرعة البت في القضايا أو في قيمة الأحكام الصادرة عنها، سواء من حيث الشكل أو من حيث المضمون.

إلا أنه وبالرغم من ذلك، فإن المؤسسات البنكية لازالت تعاني من حجم الديون غير المدورة والتي لا تعرف سبيلاً لاستخلاصها في أقرب مدة ممكنة نظراً للوسائل الاحتياطية التي يتلجأ إليها بعض المدينين من جهة قصد ربح الوقت وكذا لبعض المساطر العارضة والجانبية التي يتلجأ إليها هؤلاء، قصد إخراج الملف من مساره العادي وإدخاله في متاهة مساطر في الموضوع قد تطول لسنوات عديدة من جهة أخرى.

إن المشرع قد وضع مساطر خاصة لتحقيق كل من الرهن الرسمي العقاري أو رهن الأصل التجاري أو رهن العتاد، تتسم بالبساطة والسرعة، ويبقى للقضاء بكل مكوناته (قضاء الحكم والتنفيذ وكذا النيابة العامة) تفعيل هذه النصوص.

وفي هذا الصدد نقترح تدعيم مؤسسة قاضي التنفيذ مع تحويل القاضي صلاحية الخروج إلى عين المكان قصد معاينة المال المرهون، عقاراً كان أم أصلاً تجارياً، خاصة إذا كان أمام خبرات متضاربة، والقيام شخصياً ببحث لدى أهل الإختصاص إذ اقتضى الحال ذلك، علماً بأن ملفات المؤسسات البنكية غالباً ما تهم مبالغ مرتفعة تستدعي هذا الإجراء.

كما نقترح عدم التساهل في تحريك المساطر الجانبية من طرف المدينين والتي يستشف منها انعدام السبب الجدي.

ونأمل أن تساهم كل هذه المعطيات في تقليل حجم القروض غير المؤداة مما سيكون له أثر إيجابي مباشر على الاقتصاد الوطني وذلك عن طريق تمكן المؤسسات البنكية من الرفع في حجم القروض للاقتصاد وشروط أفضل سواء للمقاولات أو الخواص من جهة، وعن طريق الرفع من المدخل الضريبي للدولة من جهة أخرى.

## لائحة بالمراجع المعتمدة

### باللغة العربية:

- الندوة الأولى للعمل القضائي والبنكي: نشر المعهد الوطني للدراسات القضائية والمجموعة المهنية لبنوك المغرب سنة 1987.
- الندوة الثالثة للعمل القضائي والبنكي: نشر المعهد الوطني للدراسات القضائية والمجموعة المهنية لبنوك المغرب سنة 1993.
- مجموعة قانون الأعمال: عبد الفتاح بنوار.
- القانون التجاري المغربي: شكري السباعي.
- عمليات البنوك من الجهة القانونية: علي جمال الدين عوض.
- التعليق على قانون المسطرة المدنية: عز الدين توفيق.
- المفتاح: معجم متعدد الإختصاصات.
- العقود البنكية بين مدونة التجارة والقانون البنكي: محمد لفروجي.

### باللغة الفرنسية:

- Droit Bancaire, Jean-Louis Rives-Langes et Cantamine Raynaud, Precis Dalloz.
- Techniques du commerce International, Tahar Daoudi.
- Le droit foncier marocain, Paul Decroux.
- Le droit Bancaire International, Jean Pierre Matout.
- Jurisclasseur, Banque et crédit.
- Les techniques Bancaire et de crédit au Maroc, Mohamed Azzedine Berrada.
- Les institutions judiciaires et procédure civile au Maroc, Jean Paul Razon.

## تحقيق الرهون والامتياز

### وحق الأسبقية

المملكة المغربية

المركز الوطني للتوثيق

مصلحة الطباعة والاستنساخ

7/10/15

007684-A1

الأستاذ: الحسن الكاسم

رئيس المحكمة التجارية بالدار البيضاء

### تمهيد:

مع تطور الصناعة واتساع التجارة وزيادة الإنتاج الصناعي أصبح اللجوء إلى الرهون وسيلة للحصول على الأموال لتوسيع النشاط التجاري، وقد فرض هذا التطور تدخل التشريع في مختلف البلدان لسن أحكام خاصة بالرهن التجاري تختلف عن أحكام الرهن المدني من حيث الإثبات وسرعة التنفيذ على المال المرهون وسريان الرهن بالنسبة للغير.

ولكثرة تنوع الرهون سبقت قصر في هذا العرض على التطرق إلى تحقيق الرهن التجاري، والرهن العقاري ورهن الأصل التجاري ونختم العرض بامتياز وحق أسبقية الدائن المرتهن وذلك في أربعة أقسام وهي:

القسم الأول: تحقيق الرهن التجاري

القسم الثاني: تحقيق الرهن العقاري

القسم الثالث: تحقيق الرهن على الأصل التجاري

القسم الرابع: امتياز وحق أسبقية الدائن المرتهن

## القسم الأول: تحقيق الرهن التجاري

الرهن التجاري ينقسم إلى نوعين، الأول يفترض معه تخلي المدين عن الحيازة والثاني لا يفترض فيه ذلك (المادة 366 من مدونة التجارة).

وتحتختلف طرق تحقيق الرهن التجاري حسب كل نوع ولبيان ذلك نتناول الموضوع في بابين.

### الباب الأول: تحقيق الوهن الحيازي للمنقول

الرهن التجاري تتحدد طبيعته حسب طبيعة الدين المضمون، فإذا كان الدين المراد ضمانه نتيجة التزام تجاري فعندئذ يعتبر الرهن الذي ينشأ ضمانه تجاريًا سواء أنشأه تاجر أو غيره.

ويخضع هذا الرهن للأحكام العامة المنصوص عليها في الفصل 1184 إلى 1230 من قانون الإلتزامات والعقود وللأحكام الخاصة المنصوص عليها في المواد 338 إلى 340 من مدونة التجارة.

ويمكن أن يكتسي الرهن التجاري الشكل الخاص بالإيداع في مخزن عمومي.

#### المبحث الأول: الرهن الحيازي التجاري

يخضع الرهن الحيازي للمنقول لحرية الإثبات إلا إذا اشترط القانون أو الاتفاق الكتابة (المادة 338 من مدونة التجارة) ومن خصائصه أنه عقد رضائي ملزم للطرفين وتابع للتزام أصلي يضمنه وغير قابل للتجزئة بمعنى أن كل جزء من المال المرهون ضامن لكل الدين وكل جزء من الدين مضمون بكامل الشيء المرهون.

غير أن رهن القيمة القابلة للتداول يثبت بواسطة تظهير صحيح يشير إلى تسليمها على وجه الضمان، كما يثبت رهن الأسهم وحصص الاستفادة والسنادات الإسمية للشركات التجارية أو المدنية التي يتم انتقالها

بتحويل في سجلات الشركة بواسطة تحويل على وجه الضمان يقيد في السجلات المذكورة.

### تحقيق الرهن:

تختلف إجراءات التنفيذ على المال المنقول المرهون تجاريًّا عن المال المرهون مدنيًّا لتحقيل حق الدائن المرتهن في حالة عدم سداد الدين عند الاستحقاق، فالمادة 340 من مدونة التجارة ترمي إلى تبسيط إجراءات التنفيذ وذلك بالسماح للدائن المرتهن أن يجري البيع بالمزاد العلني دون حاجة إلى استصدار أمر أو حكم قضائيين بذلك إذ يكفيه أن يقوم بما يلي:

- 1) توجيه إنذار إلى المدين ولمالك الشيء المرهون إن وجد من أجل الوفاء بالدين داخل سبعة أيام.

- 2) عند انصرام الأجل المذكور يقدم طلباً من أجل التنفيذ مباشرة إلى كتابة ضبط المحكمة الموجود بدارتها موطن الدائن أو الشخص المتفق عليه لإجراه، البيع بالMZAD العلني.

ويتم البيع بواسطة كتابة الضبط وفق مقتضيات قانون المسطرة المدنية المتعلقة بالحجز التنفيذي على المنقول.

وتتجدر الإشارة إلى أن كل شرط يسمح للدائن بتملك الشيء المرهون أو التصرف فيه دون مراعاة إجراءات تحقيق الرهن يكون باطلًا وذلك عملاً بالمادة 340 من مدونة التجارة.

### المبحث الثاني: الإيداع بالمخازن العمومية

المخازن العمومية منظمة بظهير 1915/7/6 وخاصة المواد من 1 إلى 12 التي لم تلغ بمقتضى المادة 733 من مدونة التجارة.

والهدف من إحداث المخازن العمومية حسب الفصل الأول من ظهير 1915/7/6 هو:

- 1) حفظ الأشياء الأولية والمواد المصنعة والبضائع والمستهلكات التي يستوردها التجار وأصحاب الصناعة وال فلاحون.
- 2) تسهيل ترويج البضائع والاعتمادات التي تفتح على بيعها أورهنا.

ويثبت الإيداع بهذه المخازن العمومية بإيصالات "Récépissés" تسلم للمودع مستخرجة من سجل ذي أرومات، وتكون مؤرخة وموقعة وتشير إلى اسم ومهنة وموطن المودع وكذا طبيعة البضاعة المودعة وكل البيانات الخاصة بها التي تحدد نوعيتها وقيمتها ويلحق بكل إيصال تحت سمية الرهن بطاقة رهن "Warrant" تحمل نفس المعلومات كما في الإيصال.  
وتكون التواصيل وبطاقات الرهن قابلة للتداول بالتهمير إما مجتمعة أو منفردة.

وفي حالة رهن البضاعة المودعة بالمخزن العمومي يسلم المدين بطاقة الرهن مظهراً ويجب أن يتضمن التظهير البيانات التالية:

- 1) المبلغ المضمن بالرهن من رأس مال وفوائد إلى تاريخ الاستحقاق غير أنه لا يشترط ذكر سبب الدين.
- 2) تاريخ الاستحقاق.
- 3) اسم ومهنة وموطن الدائن.

وذلك تطبيقاً للمادة 344 من مدونة التجارة غير أن المشرع لم يشر إلى بيانات أخرى رغم أهميتها ومنها تاريخ إنشاء بطاقة الرهن وتوقيع المدين رغم أهميتها.

ويجب على المظهر له الأول أن يقيد التظهير حالاً في سجل المخزن ويشار إلى هذا التقييد في بطاقة الرهن.

### تحقيق الرهن:

#### - الإحتجاج بعدم الوفاء:

يعتبر الإحتجاج أول إجراء يتعين على حامل بطاقة الرهن القيام به ذلك أن المادة 347 من مدونة التجارة لا تسمح ببيع الشيء المرهون إلا بعد ثمانية أيام من الإحتجاج بعدم الوفاء.

غير أن المادة المذكورة لم تحدد شكل وأجل الإحتجاج بعدم الوفاء، وهذا يدل على أن المشرع ترك ذلك للشروط والأجال العامة المتعلقة بالأوراق التجارية، ومن تم تكون شروط وأجال الإحتجاج هي ذاتها المتعلقة بالكمبيالة، ويوجه الإحتجاج بعدم الوفاء إلى المتعهد أي مصدر بطاقة الرهن وهو المظهر الأول مادام أن معاينة الامتناع ضد المدين الأصلي هو الذي ينبغي إثباته.

فيجب إذن على الحامل أن يثبت الامتناع عن الوفاء طبقاً للشروط والأجال المحددة في المادة 197 وما يليها من مدونة التجارة.

#### - شكل تحقيق الرهن:

لا يمكن أن يتم البيع إلا بعد مرور ثمانية أيام على الأقل من تاريخ الإحتجاج وخلال الشهر الموالي ليوم الإحتجاج وذلك تطبيقاً للمادتين 347 و 350 من مدونة التجارة. وأن عدم اللجوء إلى البيع خلال الأجل المذكور يفقد حامل بطاقة الرهن حق الرجوع على المظهرين.

ويتم البيع بالمخالفة العلني وفق الإجراءات المقررة في قانون المسطرة المدنية المتعلقة ببيع المنقولات، ويجب على إدارة المخزن العمومي عند تقديم بطاقة الرهن موضوع الإحتجاج أن تقدم للموظف العمومي المكلف بالبيع كل التسهيلات لإجرائه.

### - حق الرجوع:

لا يحق لحاميل بطاقة الرهن الرجوع على المقرض والمظهرين إلا بعد استنفاد حقوقه على البضاعة وعدم كفاية المنتوج، ولا تسري الآجال المحددة في المادة 196 وما يليها من مدونة التجارة لممارسة حق الرجوع ضد المظهرين إلا من تاريخ بيع البضاعة.

وي فقد حامل البطاقة حقه في الرجوع على المظهرين إن لم يتم بإجراء البيع في الشهر الموالي ليوم الإحتجاج بعدم الوفاء (المادة 350 من مدونة التجارة).

### **الباب الثاني: الوهن دون التخلص عن الحيازة**

ينقسم هذا الباب إلى مبحثين الأول يتعلق بتحقيق الرهن على أدوات ومعدات التجهيز والثاني تحقيق الرهن على بعض المنتوجات والمواد.

#### **المبحث الأول: تحقيق الرهن على أدوات ومعدات التجهيز**

إن أداء ثمن اقتناء أدوات ومعدات التجهيز المهنية يمكن أن يضمن سواه فيما يخص البائع أو المقرض الذي يقدم الأموال الازمة لأداء الثمن للبائع برهن على الأدوات أو المعدات المشتراء. ويتم الرهن بموجب عقد رسمي أو عرفي.

ويضمن الرهن في عقد البيع إذا تم لفائدة البائع أوفي عقد القرض إذا تم لفائدة المقرض الذي يقدم الأموال الازمة لأداء الثمن للبائع.

ويجب أن يشار في العقد تحت طائلة البطلان إلى أن المبالغ التي دفعها المقرض كان موضوعها أداء ثمن الأدوات المشتراء، ويجب جرد الأدوات في المحرر ووصف كل منها بدقة لتمييزها عن الأدوات الأخرى المجانسة لها والتي قد تكون على ملك المشتري مع الإشارة في المحرر إلى المكان الذي توضع فيه الأدوات بصورة ثابتة أو يشار إلى قابليتها للانتقال.

### - تحقيق الرهن:

يجب التمييز بين تحقيق الرهن على المعدات أو الأدوات المخصصة لاستعمال صناعي وبين تحقيق الرهن على تلك المخصصة لاستعمال فلاحي.

#### أ- تحقيق الرهن على الأدوات أو المعدات المخصصة لاستعمال صناعي:

في حالة منح القرض لشراء معدات أو أدوات مخصصة لاستعمال صناعي يمكن للبائع أو المقرض أن يلجأ إلى بيعها عند عدم الأداء في الأجل المتفق عليه أو عند حلول الدين ويصبح الدين حالاً بقوة القانون ويفقد المدين مزية الأجل إذا تم نقل المعدات المرهونة المشار إلى صفتها الثابتة دون إعلام الدائن المقيد قبل خمسة عشر يوماً على الأقل بالنسبة في نقل المعدات وبالعنوان الجديد الذي ينوي المدين استغلالها فيه فإذا تم الحجز عليها تنفيذياً من طرف أحد الدائنين وذلك تطبيقاً للمادتين 366 و 369 من مدونة التجارة.

ولتحقيق البيع يرفع الدائن دعوى إلى قاضي المستعجلات الذي يصدر أمراً يعاين فيه عدم تنفيذ المدين للتزامه وبأذن ببيع الأموال المرهونة بالمزاد العلني (المادة 370 من مدونة التجارة) ويتم البيع وفق الإجراءات المرسومة في قانون المسطرة المدنية المتعلقة بالحجز التنفيذي على المنقولات.

#### ب- تحقيق الرهن على المعدات أو الأدوات المخصصة لاستعمال فلاحي:

في حالة منح القرض لشراء معدات أو أدوات مخصصة لاستعمال فلاحي يمكن للبائع أو المقرض في حالة عدم الوفاء بالدين في تاريخ الإستحقاق أو عند حلول الدين أن يرفع دعوى إلى قاضي المستعجلات لمعاينة عدم تنفيذ المدين للتزامه وللأمر باسترجاع المعدات المرهونة ويعين خبيراً أو عدة خبراء لتحديد قيمة المعدات بتاريخ استرجاعها.

وإذا لم يقبل أحد الأطراف المبلغ المحدد من طرف الخبير أو الخبراء بباشر البيع بالمزاد العلني.

وإذا كانت قيمة التقدير المقبول من الطرفين أو ثمن البيع يفوق مبلغ الدين ينتفع المشتري بالفرق وفي حالة العكس يبقى المشتري مدينًا بالباقي (المادة 371 من مدونة التجارة).

#### - بيع المعدات المرهونة مع عناصر أخرى للأصل التجاري:

إذا تم حجز أصل تجاري جزأً تنفيذياً فإن الأموال المثقلة برهن يعين لها ثمن خاص عند افتتاح المزايدة أو ثمن خاص إذا ألزم دفتر التحملات المشتري بأخذها بعد تقرير الخبراء.

ويجب أن يبلغ البيع إلى صاحب الإمتياز خلال الخمسة عشر يوماً قبل التاريخ المحدد للبيع حيث يمكنه طلب إخراج تلك الأموال لإقامة دعوى الفسخ أو طلب البيع طبق الشروط المنصوص عليها في المادتين 370 و 371 من مدونة التجارة.

وإذا لم يطلب إخراجها تخصص الأموال الناتجة عن بيعها لصاحب الامتياز في حدود أصل الدين والمصاريف والفوائد التي تضمنها التقييدات (المادة 372 من مدونة التجارة).

#### المبحث الثاني: رهن بعض المنتوجات والمواد

يجوز لمالك المنتوجات والمواد المبينة في قائمة تضعها الإدارة أن يرهنها من غير أن تنتقل حيازتها إلى الدائن ويمكن أن تبقى بين يدي المقترض الذي يصبح حارساً لها وأن تسلم للغير قصد حراستها بموجب اتفاق صريح ولا يلزم الحارس بفصل المنتوجات المرهونة مادياً عن المنتوجات الأخرى المماثلة لها والتي هي على ملك المقترض (المادة 378 من مدونة التجارة).

ويجب أن يثبت الرهن بمحرر رسمي أو عرفياً يبين الأسماء الشخصية والعائلية وصفة وموطن كل من المقرض والمقترض ومبلغ ومدة القرض وسعر الفائدة المتفق عليها ونوعية ومواصفة ومقدار وقيمة المنتوجات المرهونة

والتحديد الدقيق لمكان إيداعها وكذا اسم وعنوان المؤمن عند الاقتضاء  
(المادة 379 من مدونة التجارة).

ولا يجوز منع القرض لمدة تفوق سنة ويجوز تجديده داخل أجل ثلاثة أشهر تبتدئ من يوم استحقاقه (المادة 380 من مدونة التجارة).

ويقيد العقد في سجل خاص يمسك بكتابه ضبط المحكمة التي توجد بدارتها المواد والمنتوجات المرهونة (المادة 381 من مدونة التجارة).

#### - تحقيق الرهن:

في حالة عدم الوفاء بالدين داخل عشرة أيام من تاريخ الاستحقاق يجوز للمقرض أن يرفع مقالاً إلى رئيس المحكمة الذي يصدر أمراً بعد انتهاء أجل خمسة عشر يوماً من تاريخ المقال يحدد فيه اليوم والمكان وال الساعة التي ستتابع فيها عمومياً المواد المرهونة.

ويبلغ المدين بأمر رئيس المحكمة بر رسالة مضمونة قبل تاريخ البيع بخمسة عشر يوماً على الأقل ويحاط العموم علمًا بهذا الأمر عن طريق ملصقات تعلق في الأماكن التي يعينها الرئيس، كما يجوز أن يأمر بنشر الأمر في الجرائد، ويعاين الشهر بالإشارة إليه في محضر البيع، كما يشار فيه إلى حضور المدين أو غيابه، وتطبق مقتضيات المسطرة المدنية المتعلقة بالبيع بالمزاد العلني (المادة 386 من مدونة التجارة).

ويستوفي المقرض دينه من ثمن البيع بعد طرح المصاريف بمجرد أمر من رئيس المحكمة (المادة 387 من مدونة التجارة).

## القسم الثاني: تحقيق الرهن العقاري

تحقيق الرهن العقاري الرسمي مسطرة تنفيذية تعتمد على الشهادة الخاصة المسلمة من المحافظ على الأملاك العقارية في إطار الفصل 58 من قانون التحفظ العقاري وتعتبر هذه الشهادة سندًا تنفيذياً يمكن الدائن من التنفيذ على العقار المرهون سواء في إطار ظهير 1915/6/2 المتعلق بالقانون المطبق على العقارات المحفظة أوفي ظل مرسوم 1968/12/17 الخاص بالقرض العقاري وقرض البناء والقرض الفندقي، وستتناول هذا القسم في بابين الأول يختص تحقيق الرهن في إطار ظهير 1915/6/2 والثاني يختص تحقيق الرهن في ظل مرسوم 1968/12/17.

### الباب الأول: تحقيق الرهن في إطار ظهير 1915/6/2

يجيز الفصل 204 من القانون المطبق على العقارات المحفظة للدائن الحصول على شهادة بالتنفيذ مسلمة إليه من المحافظ على الأملاك العقارية في إطار الفصل 58 من قانون التحفظ العقاري أن يلجأ إلى بيع العقار المحفظ المرهون عند عدم الأداء بعد إنذار المدين بالأداء.

ويجب أن يتضمن الإنذار اسم العقار المحفظ ورقم رسمه العقاري ومكانه، ويبلغ إلى المدين وإلى المحافظ على الأملاك العقارية قصد تقييده بالرسم العقاري، ثم يلجأ الدائن إلى طلب تحويل الإنذار العقاري إلى حجز تنفيذي عقاري ويقوم عن التنفيذ بتحرير محضر الحجز ووصف العقار وتقييد الحجز بالمحافظة العقارية.

وفي حالة تخصيص عدة عقارات لضمان نفس الدين فإنه لا يمكن بيعها دفعة واحدة إلا بإذن من قاضي المستعجلات.

ويقوم بعد ذلك كاتب الضبط بإعداد كتاب التحملات وبإجراه الإشهار القانوني على نفقة الدائن وببيان الإعلان تاريخ افتتاح المزاد وشروط البيع وذلك بتعليق إعلان على باب العقار وباللوحة المخصصة للإعلانات

بالمحكمة وبمكاتب السلطة الإدارية المحلية وبكل وسائل الإشهار المأمور بها عند الاقتضاء من طرف الرئيس حسب أهمية الحجز. ويتلقي العون المكلف بالتنفيذ العروض بالشراء إلى إقفال محضر المزاد.

وببلغ العون المكلف بالتنفيذ خلال العشرة أيام الأولى من الأجل المحدد للسمسراة للمنفذ عليه إتمام إجراءات الإشهار وينذره بوجوب الحضور في اليوم المحدد للسمسراة، كما يستدعي في العشرة أيام الأخيرة من نفس الأجل المنفذ عليه والمتسايدون الذين قدمو عروضهم.

وإذا حل اليوم والساعة المعيتان لإجراء السمسيرة ولم يؤد المنفذ عليه ما بذمه يقوم عون التنفيذ بالذكر بالعقار موضوع السمسيرة وبالتكليف التي يتحملها والثمن الأساسي المحدد للسمسراة في دفتر التحملات والعروض المقدمة عند الاقتضاء، وترسو المزايدة على المزاد الأخير الذي قدم أعلى عرض موسراً أو قدم كفياً موسراً بعد إطفاء ثلاث شمعات مدة كل منها دقيقة واحدة تقرباً يتم إشعالها على التوالي، ويحرر العون محضراً بارساً السمسيرة.

ويؤدي الراسي عليه المزاد الثمن والمصاريف المحددة من طرف القاضي والمعلن عنها قبل السمسيرة، وذلك خلال عشرة أيام من المزاد العلني ويتحقق للرأسي عليه المزاد أن يصرح بأنه مزيد عن الغير خلال ثمانية وأربعين ساعة من إجراء السمسيرة.

ويمكن لكل شخص داخل عشرة أيام من تاريخ السمسيرة أن يقدم عرضاً بالزيادة عما رسا به المزاد بشرط أن يكون العرض يفوق بمقدار السادس ثمن البيع الأصلي والمصاريف، ويتعهد صاحب هذا العرض كتابة بيقائه متزايداً بشمن المزاد الأول مضافة إلى الزيادة. وتقع سمسراة نهائية بعد انتظام ثلاثة يواماً يعلن عنها، وتشهر وتتم في شأنها نفس إجراءات السمسيرة الأولى.

وإذا لم ينفذ المشتري شروط المزايدة أندرا فإن لم يستجب خلال عشرة أيام أعيد البيع تحت مسؤوليته وتنحصر إجراءات إعادة البيع في إشهار جديد فقط على أن تقع السمسرة الجديدة خلال ثلاثة أيام من الإشهار.

ويمكن للمشتري المتختلف وقف إجراءات البيع الجديد إلى يوم المزايدة الجديدة إذا ثبت تنفيذه لشروط المزاد الذي استفاد منه وبأداء المصروف التي تسبب فيها نتيجة خطئه.

وفي حالة إعادة البيع يلزم المشتري المتختلف بأداء الفرق إذا كان الثمن الذي رست به المزايدة الجديدة أقل من الأول دون أن يكون له الحق فيما قد ينتج من زيادة.

### **الباب الثاني: تحقيق الوهن في إطار موسوم 1968/12/17**

إذا توقف المدين عن أداء ديونه فإن مؤسسة القرض توجه إنذاراً إلى المدين عن طريق رئيس المحكمة في إطار الفصل 148 من قانون المسطرة المدنية لمطالبته بالأداء داخل أجل خمسة عشر يوماً، وإذا لم يستجب المدين تبلغ كتابة الضبط الإنذار إلى المحافظ على الأموال العقارية قصد تقييده بالرسم العقاري إن كان محفوظاً ويعتبر الإنذار المقيد بالرسم العقاري بمثابة حجز تنفيذي على العقار.

وتقوم كتابة الضبط بنشر الإنذار ست مرات لمدة ستة أسابيع بإحدى جرائد الإعلانات الصادرة بدائرة العقار، كما تعد كتابة الضبط إعلاناً عن البيع يعلق مرتين تفصل بينهما مدة خمسة عشر يوماً في اللوحة المعدة للإعلانات بالمحكمة وبالعقار إذا كان مبنياً، وتبلغ الإعلان الأول في ظرف ثانية أيام إلى المدين وإلى الدائنين المقيدين مع إنذارهم بالإطلاع على دفتر التحملات الذي سيق إعداده من طرف كتابة الضبط.

بعد استكمال هذه الإجراءات وتحديد تاريخ البيع تباشر إجراءات البيع بالمزاد العلني بحضور المدين أو بعد استدعائه لحضور عملية البيع. ويمكن

إسناد عملية البيع إلى محكمة أخرى غير محكمة موقع العقار أو إلى موثق تابع للإقليم الموجود به العقار غير أن ذلك يتوقف على تقديم طلب من مؤسسة القرض إلى المحكمة قبل النشر الأول للإنذار في الجريدة وحكم المحكمة لا يقبل الاستئناف غير أنه يجوز التعرض عليه داخل ثلاثة أيام من تبلغ المدين.

وعند إرساء المزاد يتعين على المشتري أن يؤدي داخل ثمانية أيام المولالية للبيع لصندوق المؤسسة المقرضة مبلغ الأقساط المستحقة على أن يؤدي باقي الدين بعد انتقام أجل زيادة السدس وفي هذه الحالة تطبق مقتضيات قانون المسطرة المدنية المتعلقة بالإجراءات بعد زيادة السدس.

### القسم الثالث: تحقيق الرهن على الأصل التجاري

عند استحقاق الدين سواء بحلول الأجل أو يسقطه أو عند بيع الأصل التجاري المرهون رضائياً، يجوز للدائن المرتهن اللجوء إلى تحقيق الرهن وذلك بالمطالبة ببيعه بالمزاد العلني.

ويمكن طلب البيع ولو كان الأصل التجاري في حيازة الغير مادام الدائن المرتهن يتمتع بحق تتبع الزصل المرهون في أية يد انتقل إليها. وتناول هذا القسم من خلال تحديد حالات سقوط الأجل ثم مسطرة البيع الجبري وتطهير الديون المقيدة وذلك في ثلاثة أبواب.

#### الباب الأول: حالات سقوط الأجل

يمكن حصر حالات سقوط الأجل فيما يلي:

- 1) في حالة نقل الأصل التجاري تصبح الديون المقيدة مستحقة الأداء بحكم القانون إذا لم يقم مالك الأصل التجاري بإشعار الدائنين المرتهنين خلال خمسة عشر يوماً على الأقل قبل النقل برغبته في نقل الأصل التجاري وبالمرجر الجديد الذي يريد أن يستغل فيه.
- 2) في حالة نقل الأصل التجاري دون موافقة الدائنين المرتهنين وسبب هذا النقل نقصاً في قيمة الأصل التجاري.
- 3) في حالة إجراء رهن لاحق تصبح الديون السابقة مستحقة بشرط أن تكون هذه الديون مرتبة عن استغلال الأصل التجاري المرهون.
- 4) في حالة حجز بعض عناصر الأصل التجاري المثقل بتقييدات جزأاً تنفيذياً.
- 5) في حالة إشعار الدائن المرتهن بفسخ الكراء يحق له أن يتقدم بدعوى تحقيق الرهن للمحافظة على حقوقه ولو لم يكن دينه مستحقاً بعد. فسواء حل أجل الدين أو سقط الأجل يجوز للدائن أن يرفع دعوى إلى المحكمة التي يستغل بتأثيرها الأصل التجاري المرهون للمطالبة ببيعه،

وتصدر المحكمة حكمها خلال الخمسة عشر يوماً التي تلي أول جلسة ويكون حكمها مشمولاً بالتنفيذ المعجل غير أن الاستئناف يوقف تنفيذه.

وتقوم كتابة ضبط المحكمة المصدرة للحكم بإجراءات التبليغ والإشهاد والبيع وفق الشروط المحددة في المواد 115 و 116 و 117 من مدونة التجارة.

وتتجدر الإشارة إلى أن البيع بالمزاد العلني لا يقبل زيادة السدس طبقاً للمادة 121 من مدونة التجارة.

### **الباب الثاني: مسطورة تحقيق الوهن**

عند حلول أجل الدين وامتناع المدين عن الأداء يقوم الدائن بتوجيهه إنذار بالأداء خلال ثمانية أيام على الأقل إلى المدين أو إلى حائز الأصل التجاري عند الاقتضاء.

كما يجوز له طلب بيع الأصل التجاري في حالة سقوط الأجل.

ونتناول هذا الباب في ثلاثة مباحث تتعلق بالمسطرة قبل المزايدة ثم المزايدة وأخيراً إعادة البيع.

#### **المبحث الأول: المسطرة قبل المزايدة**

يرفع الطلب إلى المحكمة التجارية التي يستغل بدارتها الأصل التجاري المرهون وتبت هذه المحكمة خلال الخمسة عشر يوماً التي تلي أول جلسة غير أن عدم احترام هذا الأجل لا يتربّ عليه بطلان المسطرة لعدم تحديد الجزاء المترتب عن عدم احترام الأجل المذكور.

والحكم الصادر في الطلب يكون مشمولاً بالتنفيذ المعجل على الأصل ولا يقبل التعرض غير أنه يمكن استئنافه خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغه وللاستئناف أثر موقف للتنفيذ.

وتعين المحكمة عند الاقتضاء مسيراً مؤقتاً تنحصر مهمته في اتخاذ الإجراءات التحفظية وإدارة المثل، كما يحدد الحكم الثمن الافتتاحي للمزايدة والشروط الأساسية للبيع.

وينبغي أن تحدد أثمانة مختلفة للعناصر المعنية والمعدات والبضائع لما قد يكون متربتاً على بعض العناصر من امتياز ولكن البضائع لا يمكن أن يشملها الرهن.

غير أن بيع المعدات والبضائع ينبغي أن يتم في وقت واحد إما بتعيين ثمن افتتاحي لكل منها أوأثماناً متمايزة إذا كان الحكم يلزم الراسي عليه المزاد بتسلم العناصر بالثمن الذي يقدر الخبراء.

ويجب تجزئة الثمن على مختلف العناصر التي لم يترتب عليها تقييد بامتياز كلا على حدة.

ويتعين على كاتب الضبط المكلف أن يبلغ الحكم أوالقرار الاستئنافي إلى المحكوم عليه وإلى البائعين السابقين للأصل التجاري.

كما يقوم بإجراءات الإشهار على نفقة الطالب ويبين الإعلان على المزاد تاريخ افتتاحه ومدته وكافة شروط البيع.

ويعلق الإعلان بالمدخل الرئيسي للعقار الذي يوجد فيه الأصل التجاري وباللوحة المعدة للإعلانات بالمحكمة وفي أي مكان مناسب للإعلان وينشره علاوة على ذلك في إحدى الجرائد المخول لها نشر الإعلانات القانونية.

ويتلقى الكاتب المعروض ويثبتها حسب ترتيبها التاريخي في أسفل نسخة الحكم أوالقرار.

وتجرى المزايدة بعد ثلاثة أيام من تاريخ التبليغات المشار إليها أعلاه إلى المحكوم عليه والبائعين السابقين للأصل التجاري ما لم يتقرر

تمديد هذا الأجل بأمر معمل لرئيس المحكمة نتيجة ظروف تبرر ذلك ولا يمكن أن يتجاوز ذلك تسعين يوماً تدخل ضمنها الثلاثون يوماً الأولى.

ويقوم كاتب الضبط بتبيين مالك الأصل التجاري أووكيله والدائنين المقيدين قبل صدور الحكم قيامه بإجراءات الإشهار ويخطرهم بوجوب الحضور في اليوم والساعة المحددين للمزايدة.

كما يقوم كاتب الضبط باستدعاء نفس الأطراف والمتسايدين الذين قدموها عروضاً للحضور للمزايدة وذلك خلال العشر أيام الأخيرة.

كل منازعة في الإجراءات المنجزة بعد الحكم القاضي بالبيع إلى تاريخ المزايدة ينبغي أن ترفع قبل المزايدة.

غير أن الفقرة الأخيرة من المادة 117 من مدونة التجارة لم تحدد الجهة التي ترفع إليها المنازعات واكتفت بالنص على أن مقتضيات المسطرة المدنية تطبق فيما يخص كل طعن بالبطلان في إجراءات البيع المنجزة قبل المزايدة.

#### المبحث الثاني: المزايدة

إذا حل التاريخ المحدد لإجراء المزايدة ولم يؤد مالك الأصل التجاري ما بذمته، يقوم كاتب الضبط بالتذكير بالأصل التجاري موضوع المزايدة وبالتكليف التي يتحملها وبالعرض المقدمة ويجري المزايدة التي ترسو على آخر متزايد موسر الذي قدم أعلى عرض أو قدم كفيلاً موسراً وبحضر محضراً بإرساء المزاد.

ويترتب على المزايدة الآثار التالية:

1) نقل ملكية الأصل التجاري إلى الراسي عليه المزاد غير أنه بالنسبة للعناصر الخاضعة لشروط خاصة تنظم تفوتها فلا يعتبر الراسي عليه المزاد مالكاً لها في مواجهة الغير إلا بعد استكمال الشروط القانونية المنظمة لها، فحالة حق الكراء مثلاً ينبغي تبليغها إلى المكري طبق

مقتضيات الفصل 195 من قانون الالتزامات والعقود، كما أن براءات الاختراع وعلامات الصنع والتجارة والخدمة والرسوم والنماذج الصناعية التي شملها البيع تبقى خاضعة للتشريع المتعلق بحماية الملكية الصناعية والتجارية فيما يخص طرق انتقالها.

2) يلزم الراسي عليه المزاد بأداء الثمن بكتابه الضبط خلال عشرين يوماً من المزاد بالإضافة إلى المصروف المحددة من طرف القاضي والمعلن عنها قبل المزايدة.

3) البيع بالمزاد العلني يظهر الديون المقيدة.

4) البيع بالمزاد العلني لا يقبل أية زيادة بالسدس.

#### **المبحث الثالث: إعادة البيع**

إذا لم ينفذ الراسي عليه المزاد شروط المزايدة ولم يستجب للإنذار الموجه إليه خلال عشر أيام بضرورة تنفيذ التزاماته، أعيد البيع بالمزاد العلني على ذاته خلال الشهر الموالى للعشرة أيام.

وتحصر الإجراءات في إعلان جديد تتبعه مزايدة جديدة وتتضمن الإعلان بالإضافة إلى البيانات العادية، بيان المبلغ الذي وقف به المزاد الأول وتاريخ المزايدة الجديدة.

ويمكن للمتزايدين المتخلف توقيف إجراءات إعادة البيع إلى يوم المزايدة الجديدة إذا نفذ شروط المزاد السابق وأدى المصروف التي تسبب فيها نتيجة خطئه.

وفي حالة إعادة البيع يلزم المتزايد المتخلف بأداء الفرق إذا كان الثمن الذي رسا به البيع الجديد أقل من الأول دون أن يكون له الحق في طلب ما قد ينتج من زيادة.

وتتجدر الإشارة إلى أن عدم تنفيذ المزايدة لالتزاماته لا ينحصر عند عدم أداء الثمن بل يتعداه إلى عدم تنفيذه لسائر الشروط المعلن عنها قبل البيع.

### باب الثالث: تطهير الديون المقيدة

تطهير الديون في مادة الأصل منصوص عليه في المادة 122 وما يليها من مدونة التجارة ويقصد بها السمسطرة التي يتعين على مقتني الأصل التجاري، في غير حالة البيع القضائي بالمزاد العلني، سلوكها لتفادي مطالبة الدائنين المقيدين وخاصة إذا كان ثمن الاقتناء يقل عن مبلغ الدين المقيدة.

ونتناول هذا الموضوع في ثلاثة مباحث شخص الأول منها لشروط مسطرة التطهير والثاني لمسطرة التبليغ من أجل التطهير والثالث لزيادة العشر.

#### المبحث الأول: شروط مسطرة التطهير

يشترط لممارسة هذه المسطرة أن تتم انتقال ملكية أصل تجاري إلى الغير بالشراء أو بدون عوض كالهبة أو طريق المقايضة أو استرجاع دون تحديد الثمن مع استثناء البيع الذي يتم عن طريق القضاء بالمزاد العلني لأن من آثاره تطهير الديون بقوة القانون.

#### المبحث الثاني: التبليغ بهدف التطهير

مسطرة التطهير ترتكز أساساً على عرض للثمن من طرف مقتني الأصل التجاري على الدائنين المقيدين في شكل تبليغ بهدف تطهير الديون المقيدة.

ولتفادي مطالبة الدائنين المقيدين يتعين على المقتني للأصل التجاري، تحت طائلة سقوط حقه إخطار جميع الدائنين المقيدين قبل المطالبة بالأداء أو داخـل ثلاثة يوـمـاً من الإخـتـارـ المـوجـهـ إـلـيـهـ من طـرـفـهـ بالـدـفـعـ وـعـلـىـ أكثرـ تـقـدـيرـ دـاخـلـ سـنـةـ منـ تـارـيخـ الـاقـتنـاءـ.

ويتضمن الإخطار الموجه إلى الدائنين عدة بيانات حددتها المادة 122 من مدونة التجارة تهم البائع والأصل التجاري المبيع والدائنين المقيدين ومبلغ ديونهم وكيفية انتقال الملكية والتحميلات والتکالیف والمصاريف التي بذلها المشتري.

كما ينبغي أن يتضمن الإخطار جدولًا من ثلاثة أعمدة تبين تاريخ البيوع أو الرهون السابقة والتقييدات المتخذة وأسماء الدائنين وموطنهم ومبلغ الديون المقيدة مع اختيار موطن بدائرة المحكمة التي يقع بها الأصل التجاري وتصريح المشتري باستعداده للوفاء الفوري للديون المقيدة في حدود الثمن الذي قدمه دون تمييز بين الديون الحالة وغير الحالة.

ويتمتع المشتري بالأجال والمهل الممنوحة للمدين الأصلي.

ويترتب عن التبليغ المذكور سريان الأجل المحدد في ثلاثة أيام فإذا لم يعبر الدائن عن رغبته في قبول العرض ولم يقدم زيادة بمقدار العشر خلال الأجل المذكور يعتبر موافقاً على العرض ويظهر الأصل التجاري من الدين المقيد ويصبح الثمن المعروض نهائياً وينتقل حق الدائن المرتهن إلى الثمن ويصبح المشتري مديناً به وملزماً بأدائه وتشكل جميع أمواله ضماناً عاماً للدائن.

### المبحث الثالث: زيادة العشر

إذا لم يقبل الدائن المقيد العرض المبلغ إليه من طرف المشتري يجوز له أن يطلب بيع الأصل التجاري بالمزاد العلني على أن يعرض رفع ثمنه الأصلي ما عدا المعدات والبضائع بمقدار العشر وأن يقدم كفياً لضمان أداء الثمن والتحمّلات أو أن يثبت قدرته الكافية على التسديد.

ولهذه الغاية يجب عليه تحت طائلة سقوط الحق، أن يبلغ طلبه موقعاً من طرفه إلى المشتري وإلى المدين المالك السابق للأصل التجاري داخل ثلاثة أيام من تاريخ توصله بالعرض الموجه إليه من طرف المشتري مع استدعائهما أمام محكمة مقر الأصل التجاري قصد النظر عند قيام نزاع في صحة زيادة العشر وقبول الكفيل أو في قدرة المزايد على التسديد وكذلك للأمر ببيع الأصل التجاري بالمزاد العلني مع المعدات والبضائع التابعة له وإرزام المشتري المزاد عليه باطلاع كاتب الضبط على سنداته.

ويمجرد تبليغ المشتري بطلب الدائن ببيع الأصل بالمزاد العلني يصبح حارساً على الأصل بحكم القانون إذا تمت حيازته للأصل، كما يجوز لكل ذي مصلحة أن يطلب من المحكمة أومن قاضي المستعجلات، حسب الأحوال، في أي طور من أطوار المسطرة تعين حارس غير المشتري.

وتجري مسطرة البيع وفق الشروط المحددة في المواد 113 إلى 117 والمادة 120 من مدونة التجارة وقد سبق الإشارة إليها أعلاه.  
وإذا لم تحصل المزايدة رسا المزاد على الدائن المزايد.

ويترتب على البيع بالمزاد ما يلي:

1) يلزم الراسي عليه المزاد بتسلم المعدات والبضائع الموجودة عند الحيازة بالثمن المقدر بخبرة رضائية أوقضائية تنجز بحضور المشتري المزاد عليه والبائع والراسي عليه المزاد.

2) يلزم الراسي عليه المزاد بأداء الثمن وأن يدفع للمشتري الذي فقد الحيازة المصارييف والتكليف المشروعة المترتبة عن العقد والتبلغ والتقييد والإشهار.

3) يلزم الراسي عليه المزاد بدفع المصارييف والتكليف المشروعة الناشئة عن إعادة البيع لمن له الحق فيها.

4) يحق للمشتري المزاد عليه الذي رست عليه المزايدة إثر إعادة البيع الرجوع على البائع له لاسترداد مزاد على الثمن المشترط في عقد ا لبيع وكذا الفائدة الناتجة عن هذا الفائض ابتداء من تاريخ كل أداء.

وإذا لم ينفد الراسي عليه المزاد شروط المزايدة يعاد البيع من جديد وفق الشروط المشار إليها في المبحث الثالث من الباب الثاني المشار إليه أعلاه.

#### **القسم الرابع: امتياز وأسبقية الدائن المرتهن**

تشكل أموال المدين الضمان العام لدائه ويزع ثمنها عليهم بنسبة دين كل واحد منهم ما لم توجد بينهم أسباب قانونية للأولوية.

وأسباب الأولوية كما حددها الفصل 1242 من قانون الإلتزامات والعقود هي الامتيازات والرهون وحق الحبس.

والميزة كما عرفه الفصل 1243 من قانون الإلتزامات والعقود هو حق أولوية يمنحه القانون على أموال المدين نظراً لسبب الدين.

بينما عرفه الفصل 154 من القانون المطبق على العقارات المحفظة بأنه حق عيني تخول بمقتضاه صفة الدين لدائن الأفضلية على باقي الدائنين ولو كانوا دائنين برهن رسمي.

أما الرهن العيادي هو عقد يخصص بمقتضاه المدين أو أحد من الغير يعمل لمصلحته شيئاً منقولاً أو عقارياً أو حقاً معتبراً لضمان الالتزام ويمنع الدائن حق استيفاء دينه من هذا الشيء بالأسبقية على جميع الدائنين الآخرين إذا لم يف له به المدين وذلك تطبيقاً للفصل 1170 من قانون الإلتزامات والعقود.

أما الرهن الرسمي فهو حق عيني عقاري على العقارات المخصصة لأداء التزام وهو بطبيعته لا يتجزأ ويبقى بأكمله على العقارات المخصصة له وعلى كل واحد وعلى كل جزء منها ويتبعها في أي يد انتقلت إليها وذلك تطبيقاً للفصل 157 من القانون المطبق على العقارات المحفظة.

وبذلك يكون الرهن الرسمي عقداً يخول الدائن استيفاء حقه من ثمن العقار المرهون بالأسبقية على الدائنين العاديين والدائنين المرتهنين التاليين له في المرتبة.

أما حق الحبس هو حق حيازة الشيء المملوك للمدين وعدم التخلص عنه إلا بعد وفاء ما هو مستحق للدائن ولا يمكن أن يباشر إلا في

الأحوال الخاصة التي يقررها القانون وذلك تطبيقاً للفصل 291 من قانون الإلتزامات والعقود.

وفي حالة عدم الوفاء بما هو مستحق يجوز للدائن بعد إنذار المدين أن يستأنف المحكمة في بيع الأشياء التي يحوزها وأن يستوفى من ثمن بيعها حقه بالإمتياز على الدائنين الآخرين وذلك تطبيقاً للفصل 304 من قانون الإلتزامات والعقود.

والقانون هو الذي يحدد الحقوق الممتازة ورتبتها ولا يجوز للأطراف إنشاء امتياز لم يقرره القانون كما لا يجوز التوسيع في تفسيره ولا القياس عليه لخلق امتياز لم يقرره القانون.

وتنقسم حقوق الإمتياز على المنقولات إلى حقوق امتياز عامة ترد على كل أموال المدين المنقولة Privilèges généraux وإلى حقوق امتياز خاصة ترد على منقولات معينة.

Privilèges spéciaux sur les immeubles  
وذلك تطبيقاً للفصل 1247 من قانون الإلتزامات والعقود.

وسنقتصر في هذا القسم على الإمتياز وحق الأسبقية المخلوين للدائنين المرتهنين موضوع الأقسام الثلاثة السابقة وذلك في ثلاثة أبواب كالتالي:

**الباب الأول: امتياز الدائن المرتهن للمنقول**

**الباب الثاني: حق أسبقية الدائن المرتهن للعقار**

**الباب الثالث: امتياز الدائن المرتهن للأصل التجاري**

**الباب الأول: امتياز الدائن المرتهن للمنقول**

**المبحث الأول: امتياز الدائن المرتهن وهذا حيازياً للمنقول**

الرهن الحيازي للمنقول عقد يخول للدائن الحق في أن يحبس الشيء، المرهون إلى تمام الوفاء بالدين وأن يبيعه عند عدم الوفاء به وأن يستوفى

دينه من ثمن المرهون عند بيعه وذلك بالإمتياز والأسبقية على أي دائن آخر وذلك تطبيقاً للفصل 1184 من قانون الإلتزامات والعقود.

ويشترط لقيام هذا الإمتياز أن يستمر الشيء المرهون في حيازة الدائن أوفي حيازة شخص آخر تم اتفاق المتعاقدين عليه.

ويعتبر الدائن حائزأً للبضائع متى كانت تحت تصرفه في مخازنه أوسفنه أوفي الجمرك أوفي مخزن عمومي أوكان بيده قبل وصولها سند شحنها أوأي سند آخر للنقل (المادة 399 من مدونة التجارة).

ولا يقتصر الرهن الحيازي على ضمان أصل الدين فحسب وإنما يضمن أيضاً:

1) تواuge الدين إن كانت مستحقة.

2) المصارفات الضرورية التي أنفقت للمحافظة على الشيء المرهون.

3) المصارفات الضرورية لإنشاء الرهن.

وذلك تطبيقاً للفصل 1199 من قانون الإلتزامات والعقود.

**المبحث الثاني: امتياز حامل بطاقة الرهن لبضاعة  
بمخزن عمومي**

إن الحامل لبطاقة الرهن يستوفي دينه مباشرة من ثمن بيع البضاعة دون حاجة إلى أية إجراءات قضائية بالامتياز والأولوية على جميع الدائنين بدون أية اقتطاعات ماعداً:

1) الرسوم الجمركية وغيرها من الرسوم البحرية المدفوعة عن البضاعة.

2) صوارئ استيلام البضائع والبيع والتخزين وأقساط التأمين وغيرها مما يؤدي عن حفظها (المادة 349 من مدونة التجارة).

ويؤدي الدين المذكور بالامتياز والأولوية على الديون العمومية تطبيقاً لل المادة 107 من القانون رقم 15.97 المتعلقة بتحصيل الديون العمومية.

### المبحث الثالث: امتياز الدائن المرتهن لأدوات ومعدات

#### التجهيز

يمارس هذا الامتياز بالأفضلية على سائر الامتيازات باستثناء:

- امتياز المصاريق القضائية.
- امتياز مصاريق المحافظة على الشيء.
- الامتياز المنح للمأجورين بمقتضى الفقرة الرابعة من الفصل 1248 من قانون الالتزامات والعقود.

ويمارس هذا الامتياز تجاه كل دائن صاحب رهن رسمي وبالأفضلية على امتياز الخزينة العامة والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي والصندوق الوطني للقرض الفلاحي وعلى امتياز بائع الأصل التجاري الذي يدخل المال المشغل في استغلاله وكذا امتياز الدائن المرتهن على مجموع الأصل التجاري (المادة 365 من مدونة التجارة).

#### شروط الانتفاع بالامتياز:

يجب على الدائن المرتهن القيام بما يلي:

- أ- تقييد الرهن في سجل خاص تمسكه كتابة ضبط المحكمة التي تستغل الأدوات المرهونة بتأثيرتها خلال أجل قدره عشرون يوماً من تاريخ العقد.
- ب- إذا كان المشتري مقيداً بالسجل التجاري يجب تقييد الرهن كذلك في السجل التجاري للمشتري.
- ج- للاحتجاج بالرهن تجاه كل من الدائن المرتهن رهناً رسمياً وبائع الأصل التجاري والدائن المرتهن على مجموع الأصل التجاري الذين سبق تقييدهم، يجب على المنتفع من الرهن أن يبلغهم نسخة من العقد المنشئ

للرهن وذلك خلال الشهرين الموليين لإبرام الرهن تحت طائلة البطلان ويتم التبليغ وفق قانون المسطرة المدنية.

### مدة الامتياز ومداته:

يحفظ التقيد بكتابه الضبط الامتياز خلال خمس سنوات وينتهي مفعوله إن لم يتم تجديده قبل انتشاره هذا الأجل ويجوز تجديد التقيد بخمس سنوات أخرى.

ويضمن تقيد الرهن بكتابه الضبط الدين الأصلي وفوائد سنتين (المادة 367 من مدونة التجارة).

### باب الثاني: حق أسبقية الدائن المرتهن للعقار

ينص الفصل 155 من القانون المطبق على العقارات المحفوظة على أن الديون التي لها وحدها امتياز على العقارات هي:

1) المصاريق القضائية المنفقة لبيع العقار وتوزيع الثمن.

2) حقوق الخزينة كما تقررها وتعينها القوانين المتعلقة بها.

ولا يباشر هذا الامتياز الأخير على العقارات إلا عند عدم وجود منقولات.

غير أنه بالرجوع إلى المادة 105 وما يليها من القانون رقم 15-97 المتعلق بتحصيل الديون العمومية أن الخزينة العامة لا تتمتع بأي امتياز على العقار وكذلك الشأن بالنسبة لديون الجماعات المحلية وهيئاتها والمؤسسات العمومية.

ومن تم فالدائن المرتهن للعقار يتمتع بحق الأسبقية لاستخلاص دينه من منتوج البيع على سائر الدائنين العاديين والدائنين المترهنين التاليين له في الرتبة بعد خصم المصاريق القضائية المنفقة لبيع العقار وتوزيع الثمن.

### الباب الثالث: امتياز الدائن المرتهن للأصل التجاري

لقيام امتياز حق الدائن المرتهن للأصل التجاري يجب أن تتوفر شروطه ثم تحديد مدة وترتيبه بالنسبة لباقي الدائنين.

#### المبحث الأول: شروط الامتياز

لقيام هذا الامتياز ينبغي القيام بما يلي:

- 1) يجب تقييد الامتياز بالسجل التجاري داخل خمسة عشر يوماً تبتدئ من تاريخ العقد المنشئ للرهن (المادة 109 من مدونة التجارة).  
2) يجب القيام بهذا التقييد بكتابة ضبط المحكمة التي يوجد بدارتها الأصل التجاري المرهون وبكتابة ضبط كل محكمة يوجد بدارتها فرع يشمله الرهن (المادة 109 من مدونة التجارة).  
3) يجب على الدائن الإلاء شخصياً أو بواسطة الغير لكتابة الضبط بنسخة من العقد المنشئ للرهن إذا كان عرفيأً أو ينظير منه إذا كان رسمياً وأن يرفق ذلك بجدولين يشتملان على البيانات المحددة في المادة 132 من مدونة التجارة ولا يتربط بطلان القيد عن إهمال واحد أو أكثر من البيانات المحددة في المادة المذكورة إلا إذا ترتب عنه ضرر الغير وللناصي أن يقرر حسب أهمية الضرر ونوعه إبطال القيد أو الحد من آثاره وذلك بناء على طلب الشخص الذي لحقه ضرر من جراء الإهمال المذكور.

#### المبحث الثاني: مدة الامتياز ومداته

يحفظ التقييد الامتياز لمدة خمس سنوات من تاريخ التقييد بكتابة الضبط المختصة، ويعتبر التقييد لاغياً إذا لم يجدد قبل انقضاء المدة (المادة 137 مدونة التجارة).

غير أن المشرع لم يحدد عدة المرات المسموح بها لتجديد تقييد الرهن عكس القانون الفرنسي الذي حددها في مرتين فقط.

ويضمن هذا التقييد بنفس المرتبة التي للدين الأصلي فوائد سنة واحدة فقط والسنة العجارية بشرط أن ينتفع الحق في الفوائد من العقد وأن يكون مقيداً وأن يشار إلى سعره في السند (المادة 137 من مدونة التجارة).

**المبحث الثالث: ترتيب امتياز الدائن المرتهن للأصل التجاري**

**1) في مواجهة باقي الدائنين المرتهنين للأصل التجاري:**

تحدد مرتبة الدائنين المرتهنين فيما بينهم حسب تاريخ تقييدهم في السجل التجاري ويعتبر الدائنين المقيدون في يوم واحد في نفس المرتبة (المادة 110 من مدونة التجارة).

**2) في مواجهة الامتيازات الخاصة على المنشآت:**

**امتياز المكرى:**

تخضع المنازعة بين امتياز الدائن المرتهن المكرى للعقار الذي يستغل فيه الأصل التجاري لفكرة الرهن بصورة عامة، ويعتبر حق الدائن الأسبق تاريخاً ممتازاً على الدين الآخر فالعبرة إذن بتاريخ تقييد الرهن وبالتالي تاريخ الثابت لعقد الكراء.

**بائع المنقولات:**

يتمتع الدائن المرتهن بامتياز على دين بائع المنقولات المكونة للأصل التجاري والمسمول بالرهن إلا إذا كان البائع يتمتع بامتياز طبقاً لنصوص خاصة مثل بائع أدوات ومعدات التجهيز والمرهونة لفائدة لضمان ثمن البيع.

**امتياز الدائن المرتهن للمنقول مع حيازته:**

يتمتع الدائن المرتهن هنا حيازياً لمنقول بامتياز على الدائن المرتهن للأصل التجاري.

### امتياز الدائن المرتهن دون حيازة:

يتمتع الدائن المرتهن لأدوات ومعدات التجهيز بامتياز على الدائن المرتهن لمجموع الأصل التجاري (المادة 365 من مدونة التجارة).

### امتياز مصاريف المحافظة على الشيء:

المصاريف اللاحقة لتاريخ تقييد امتياز الدائن المرتهن تتمنى بامتياز لسبب أنها أدت إلى المحافظة على الشيء المرهون وذلك اعتماداً على القواعد المقررة في القانون المدني المتعلقة بهذه المصاريف.

3) في مواجهة الامتيازات العامة على المنقولات:

### الامتيازات العامة للقانون الخاص:

الديون المحددة في المادة 1248 من قانون الالتزامات والعقود تتمنى بامتياز على كل منقولات المدين وتكون لها الأسبقية على امتياز الدائن المرتهن للأصل التجاري.

### الامتيازات العامة للقانون العام:

طبقاً للقانون رقم 15 - 97 المتعلق بتحصيل الديون العمومية وخاصة المواد 105 إلى 112 منه فإن ديون الخزينة العامة والجماعات المحلية وهيئاتها والمؤسسات العمومية تتمنى بامتياز على منقولات المدينين وتتمنى بامتياز على حق الدائن المرتهن للأصل التجاري.

7/10/15 تاريخ 007685-A2 رقم

جذبة

## تأثير مساطر صعوبات المقاولة

### على حق أولوية الدائن المرتهن

الأستاذ: محمد بنزهرة

رئيس المحكمة التجارية بفاس

من السمات الأساسية التي تميز طبيعة المعاملات التجارية سرعتها وتشابك عملياتها وترابطها.

فالتاجر شخصاً طبيعياً كان أو معنوياً يجد نفسه في الغالب عاجزاً عن مواجهة متطلبات السوق والمحافظة على قدرته التنافسية بالاعتماد على أصوله المتداولة وأصول خزينته، مما يضطر معه إلى الاستدامة من الأغیار لتمويل مشاريعه الآنية والمستقبلية فيلجاً إلى البنك للحصول على قروض إما عن طريق عقد قرض التمويل أو عن طريق فتح اعتماد يتعهد بمقتضاه البنك بوضع مبلغ معين من النقود تحت تصرف زبونه أو الغير المعين من طرفه لأجل معين مقابل ضمان خاص يكون رهنأ ينصب على الأصل التجاري أو على أدوات ومعدات التجهيز المخصصة لاستعمال صناعي أو لاستعمال فلاحي أو على المنتوجات والمواد،<sup>(1)</sup> أو عن طريق سلف التدعيم لبعض المقاولين والمقاولين الشباب<sup>(2)</sup> أو عن طريق رهن رسمي على عقار.

(1) الباب الثاني من الكتاب الخامس من مدونة التجارة:

(2) الظهير رقم 1/87/199 المزدوج في 8 جمادى الأولى 1408 الموافق 30 ديسمبر 1980 المتعلق بإصدار القانون رقم 36/87 حول قرض الدعم لبعض المقاولين، كما وقع تغييره بالظهير رقم 1.94.283 الصادر بتاريخ 15 صفر 1415 (25 يوليوز 1997) المتعلق بإصدار القانون رقم 94.14، والمرسوم رقم 754/87/2 المزدوج في 8 جمادى الأولى 1408 الموافق (30 ديسمبر 1987) المتعلق بتطبيق متطلبات القانون رقم 36/87 أعلاه وعلى قرار السيد وزير المالية رقم 1008-88 الصادر بتاريخ 19 ذي الحجة 1408 (3 غشت 1988) الذي يخول الصلاحيات للمؤسسات البنكية أو المؤسسات القرض المقبولة لمنح سلفات مشتركة لبعض المقاولين كما وقع تعميمه.

وتتمثل المصلحة العملية للدائن المرتهن في تمكينه من ضمانات تجنبه أية منافسة من الدائنين العاديين والدائنين التاليين له في المرتبة.

لكن إذا كان حق الامتياز يعتبر من التأمينات العينية التي يقررها القانون ويتولى تحديدها وترتيبها يتمتع بالأولوية على سائر الحقوق الأخرى التي يتقدمها هذا الحق مراعاة من المشرع لصفة خاصة تميزه، فإن عقد الرهن هو عقد شكلي يتم بترافي طفيف على إنشائه سواء تعلق الأمر برهن حيالي تجاري<sup>(3)</sup> أو برهن دون التخلص عن الحياة<sup>(4)</sup> يخول من يتمتع به حق الأولوية على الدائنين العاديين والدائنين التاليين في المرتبة.

لكن هل حق الأولوية هو حق مطلق لا يتأثر؟ أم أنه يتأثر بعوارض فقده قوته وفعاليته، وهو ما سنحاول الإجابة عنه من خلال ما يلي:

#### **أولاً: تأثير فتح إجراء التسوية الودية على حق أولوية الدائن المرتهن**

إن معالجة هذه النقطة تقتضي تباعاً بيان مدلول الوقاية من الصعوبات كمحور أول ثم مدى انعكاس فتح إجراء التسوية الودية على حق أولوية الدائن المرتهن كمحور ثان.

##### **1- مدلول الوقاية من الصعوبات:**

الوقاية لغويًا هي الحفظ والصيانة<sup>(5)</sup> قال تعالى: «فوقاهم الله شر ذلك اليوم» وفي الميدان الطبي يقال: «الوقاية أفضل من العلاج».

---

(3) رهن القيمة القابلة للتداول بواسطة تظهير صحيح يشير إلى أن تلك القيمة سلمت على وجه الضمان - الأسم وحصص الاستفادة والسنادات الإسمية للشركات التجارية أو المدنية التي يتم انتقالها بتحويل، من سجلات الشركة والتي يثبت رهنها أيضاً بواسطة تحويل على وجه الضمان يقيد في السجلات المذكورة - الأوراق التجارية المسلمة على وجه الرهن (المادة 338 من مدونة التجارة) - إيداع البضائع في المخازن العمومية الحديثة ظهر 6/7/1915 وتكون التوصيل وبطاقات الرهن قابلة للتداول بالظهور (المادتان 341 و 342 من مدونة التجارة).

(4) رهن الأصل التجاري (المادة 106 من مدونة التجارة) - رهن أدوات ومعدات التجهيز (المادة 356 من مدونة التجارة) - رهن بعض المنتوجات والمواد (المادة 378 من مدونة التجارة).

(5) معجم الوسيط.

لكن هل هذا هو المعنى المقصود عندما يتعلق الأمر بتوجيه صعوبات المقاولة؟ الواقع أنه ليس ذلك لأننا بكل بساطة لا نقوم بحقن المقاولة بمصل ضد الصعوبات كما نفعل مع الكائن الإنساني حينما نحققه ضد ظهور بعض الأمراض، وبعبارة أوضح فوقياً المقاولة من الصعوبات لا يعني منع ظهورها.

ومهما يكن من أمر، وسواء عالجنا الموضوع من وجهة نظر المشرع، أو على ضوء التعريف الذي حاولنا بسطه، فإن ما يهمنا في هذا البحث هو معرفة هل هناك مقتضيات قانونية لها انعكاس على حق الأولوية المقررة لفائدة الدائن المرتهن من خلال ما تضمنه الكتاب الخامس من مدونة التجارة أم لا، وهو ما سنحاول بيانه من خلال المحور الثاني.

## 2- فتح إجراء التسوية الودية وانعكاسها على حق الأولوية:

نظم المشرع مساطر الوقاية من الصعوبات في القسم الأول من الكتاب الخامس من مدونة التجارة وخاصة المواد من 546 حتى 559.

ولما كان الباب الأول الذي يخص الوقاية الداخلية لا يتعلق به البحث الحالي لكونه يتم دون تدخل من القضاء وبهم فقط أجهزة المقاولة، فإن اهتمامنا سينصب في هذا الجزء من البحث على الباب الثاني المتعلق بالوقاية الخارجية، التسوية الودية، وهي المسطرة التي تتم بواسطة القضاء ويضطلع فيها رئيس المحكمة التجارية بدور هام، وتؤثر بعض مقتضياتها على حق أولوية الدائن المرتهن.

إذا كان المشرع يهدف من سنه لمساطر صعوبات المقاولة ككل الحفاظ على المقاولة ومن خلالها الحفاظ على النسيج الاقتصادي بصفة عامة، فإنه نهج في سبيل ذلك نفس النهج الذي سارت عليه التشريعات الحديثة والمتمثل في التقليل من فعالية مبدأ سلطان الإرادة<sup>(6)</sup> على أساس توسيع دائرة النظام العام الاقتصادي باعتباره أهم قيد يحد من غلو المبدأ، فالقاضي التجاري لم يعد دوره مقتصرًا على تطبيق القاعدة القانونية فقط بل

(6) الفصل 230 من قانون الالتزامات والعقود.

أصبح يتوفّر على هامش أوسع من الحرية يمكنه من التدخل في حياة العقد حماية للنظام العام الاجتماعي والاقتصادي، بل أنه كثيراً ما يكون مطالباً بتعديل شروط التعاقد الاتفاقية إما لإعادة التوازن أو مراعاة لوضعية المتعاقدين كما هو شأن بالنسبة لمساطر صعوبات المقاولة، وهكذا وبعد أن قرر المشرع في المادة 550 من مدونة التجارة على أن إجراء التسوية الودية يكون مفتوحاً أمام كل مقاولة تجارية أو حرفية من دون أن تكون في وضعية التوقف عن الدفع تعانى من صعوبات قانونية أو اقتصادية أو مالية أولها حاجيات لا يمكن تغطيتها بواسطة تمويل يناسب إمكانات المقاولة، أضاف بمقتضى المادة 553 أنه إذا ثبّن رئيس المحكمة أن اقتراحات رئيس المقاولة من شأنها تصحيح وضعية المقاولة فتح إجراء التسوية الودية وعين مصالحاً، لينتقل بعد ذلك بمقتضى المادة 555 من مدونة التجارة إلى إمكانية إصدار أمر من طرف رئيس المحكمة بالوقف المؤقت للإجراءات بناء على رأي المصالح وترتّب عليه وقف ومنع كل دعوى قضائية يقيمها جميع الدائنين ذوي دين سابق للأمر تكون غايته:

- الحكم على المدين بسداد مبلغ مالي

- فسخ عقد لعدم سداد مبلغ مالي

- وقف ومنع كل طريقة للتنفيذ يقيمها الدائنوون سواء بشأن المنقولات أو العقارات وبصفة عامة تستفيد من تعليق المتابعات في حقها كما أنه يمنع عليها ما عدا إذا كانت تستفيد من رخصة مستعجلة من طرف رئيس المحكمة التجارية أن تسدد أي دين ترتّب عليها سابقاً وأن تبرم عقداً للتسهيل الخارجي، حفاظاً على سيرها العادي، أو أن تقبل رهناً حيازياً أو غير حيازى، ولا يطبق هذا المنع على الديون الناجمة عن عقد العمل.

ويستخلص مما سبق بيانه أنه لحكمة أرادها المشرع قرر بعد إصدار الأمر بوقف الإجراءات تعليق ديون المقاولة أثناء مدة الوقف التي يجب أن لا تتعذر مدة قيام المصالح بمهمته، والمحددة بمقتضى العادة

553 من مدونة التجارة في ثلاثة أشهر قابلة للتمديد شهراً على الأكثر بطلب من المصالح، إذ منع كل مطالبة قضائية أو تنفيذ على منقولات المقاولة أوعقاراتها تفادياً للأضرار بالائتمان الضروري لإنقاذها وتصحيح مسارها، ويمتد هذا الوقف إلى الفترة التي تلي صدور أمر المصادقة على الاتفاق الودي الذي قد يبرمه المدين (المقاولة) مع الدائنين الرئيسيين على الأقل وذلك خلال مدة تنفيذ الأمر الذي يقتضي التمييز بين حالتين:

**الأولى:** إذا كان الدائن المرتهن طرفاً في الاتفاق الودي، ففي هذه الحالة لا يمكنه طلب تحقيق الرهن إلا في حالة إخلال المدين بالتزاماته المحددة بالاتفاق الودي، فإذا تحققت هذه الفرضية فإن المحكمة تقضي بفسخ الاتفاق الودي وسقوط كل الآجال الممنوحة (المادة 558 من مدونة التجارة).

**الثانية:** إذا لم يكن الدائن المرتهن طرفاً في الاتفاق الودي يحق له طلب تحقيق الرهن، لكن هذه الفرضية تصطدم بإمكانية رئيس المحكمة منع المدين آجلاً لأداء الديون التي لم يشملها الاتفاق (المادة 556 من مدونة التجارة) وبالتالي لا يمكنه المطالبة بديونه المضمونة برهن إلا بعد مرور الآجال الممنوحة.

والواقع ومن خلال المساطر التي تمت مباشرتها من طرف رئيس المحكمة التجارية بفاس فإن هذه المقتضيات التي سنها المشرع لفائدة المقاولات المبتدئة التي لم يسعفها الحظ رغم ما تبذله من مجهود فإنها استغلت ضداً على إرادة المشرع من طرف المقاولات سيئة النية.

### **ثانياً: تأثير حق أولوية الدائن المرتهن بمساطر معالجة صعوبات المقاولة**

إذا كان فتح إجراء التسوية الودية يهم المقاولات التي لا تكون في حالة توقف عن الدفع وتعاني من صعوبات تستوجب تدخل أجهزة المقاولة أو القضاء من أجل تصحيح مسارها عن طريق تبديد الصعوبات إما من طرف

أجهزة المقاولة في إطار الوقاية الداخلية أوفتح إجراء التسوية الودية وتعيين المصالح ومحاولة إبرام اتفاق ودي مع الدائنين في إطار التسوية الودية فإن مساطر المعالجة من الصعوبات تطبق على كل تاجر وكل حرفي وكل شركة تجارية ليس بمقدورهم سداد الديون المستحقة عند الحلول بما في ذلك الديون الناجمة عن الالتزامات المبرمة في إطار المادة 556 من مدونة التجارة.

عندما ندرس عن قرب أحکام التسوية القضائية والتصفية نجدها هي الأخرى قد أتت بأحكام من شأنها التأثير على حق الأولوية المقرر لفائدة الدائن المرتهن بخلاف امتياز الدائن باع الأصل التجاري في حالة البيع الموجل الشمن الذي يمكنه الاحتجاج به في مواجهة التسوية القضائية والتصفية القضائية طبقاً للمادة 92 من مدونة التجارة.

وهكذا نجد المادة 686 من مدونة التجارة تلزم الدائنين الحاملين لضمادات تم شهرها بالتصريح بديونهم إلى السنديك المعين بعد إشعارهم شخصياً من طرف هذا الأخير وذلك خلال الأجل المحدد بالمادة 687 أي شهرين. وقررت المادة 653 من مدونة التجارة بشأنها بأن حكم فتح المسطورة يمنع كل دعوى قضائية يقيمه الدائنين أصحاب ديون نشأت قبل الحكم ترمي إلى الحكم على المدين بأداء مبلغ من المال، فنسخ عقد لعدم أداء مبلغ من المال كما يمنع كل إجراء للتنفيذ يقيمه هؤلاء سواء على المنشآت أو على العقارات. ونلاحظ اعتماداً على المادة 575 من مدونة التجارة بأن المشرع أقر مبدأ التفرقة بين الديون الناشئة قبل فتح حكم مسطرة المعالجة وبين تلك الناشئة بصفة قانونية بعد صدور حكم فتح المسطورة. فالمشروع مراعاة منه للدور الذي يلعبه الدائنين الذين ترتب ديونهم بعد فتح المسطورة قرر اعتبار ديونهم تؤدي بالأسقية على كل الديون الأخرى سواء كانت مقرونة أم لا بامتيازات أو ضمادات أخذها بعين الاعتبار مجاذفتهم بأموالهم من أجل تحسين نظام الخدمات المرتبطة بأنشطة المقاولة المفتوحة في حقها مسطرة المعالجة وكون تلك الأموال كانت هي الوسيلة المساعدة على ذلك. فمن العدل والإنصاف منحها هذا الامتياز. وإذا

كان الأمر كما سبق بسطه أعلاه فإن المادة 628 من مدونة التجارة أعطت الحق للدائنين المتوفرين على امتياز خاص أعلى رهن حيادي أو رهن رسمي، وكذا للخزينة العامة بالنسبة لديونها الممتازة، ممارسة حق في إجراء المتابعات الفردية إذا لم يقم السنديك بتصفية الأموال المثقلة داخل أجل ثلاثة أشهر من تاريخ صدور الحكم القاضي بفتح التصفية القضائية وذلك شريطة أن يكونوا قد صرحوا بديونهم حتى وإن لم تقبل بعد.

ومجمل القول فإن الفلسفة الوقائية التي اعتمدتها المشرع بخصوص المقاولة وإن كانت تنطوي على إجحاف بحقوق الدائنين المرتهنين، فإنها تبقى مع ذلك رخصة مستعجلة مؤقتة الهدف منها الحفاظ على المقاولة ومن خلالها مناصب الشغل وبصفة عامة تنقية النسيج الاقتصادي ومحاولة إزالة ما قد يكون قد علق به من شوائب تؤثر سلباً على الاقتصاد الوطني وأن النصوص التشريعية مهما تعددت فإنها تبقى عاجزة عن تحقيق الهدف ما لم يتم تغيير العقليات.

وتتجدر الملاحظة أن النقطة الجوهرية المشتركة بين الوقاية والمعالجة تتمثل في ضرورة مباشرة الإجراءات المسطرية بسرعة قدر الإمكان قبل استفحال الصعوبات، فمصلحة المقاولة الفتية كمصلحة الدائنين ولا يمكن ترجيح إداهما على الأخرى، ولكن المهم يكمن في إيجاد حلول تمكن من التفاوض الجاد بخصوص المصالح الأقل تناقضاً والتي لم تكن ظاهرة أو استجدة بعد التعاقد.

وإنني إذ حاولت المساهمة بهذا البحث بالقدر الذي تسمح به تقنية الندوات دون الغوص في التفاصيل والتحاليل التي قد لا يسمح بها الوقت المحدد، إضافة إلى ضغط العمل القضائي على القاضي الممارس أعتذر إذا ما كان هناك إجمال وأتمنى أن يكون هذا البحث حافزاً لغيري على سبر أغواره وأن يكون بداية لنقاش مستفيض لإغناء الساحة القانونية، والله ولي التوفيق.

والسلام.

عقد الائتمان الإيجاري للمنقول في القانون المغربي  
المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ

م. 394 → م. 361  
007686-A2  
عقد الائتمان الإيجاري  
للمنقول في القانون المغربي  
7/10/15 تاريخ 007686-A2  
جديدة

الأستاذ عبد السلام الوهابي

نائب رئيس المحكمة التجارية بطنجة

### توضية:

يعتبر البحث عن مصادر التمويل الهاجس الأول الذي يورق بالكثير من الطامحين إلى إنشاء مشاريع استثمارية جديدة أو توسيع أخرى قائمة، ولقد ظلت المدخرات الشخصية والقروض رධأ طويلاً من الزمن المنفذ الوحيد المتاح أمام أصحاب المشاريع، غير أنه ومع التطور التكنولوجي المتتسارع واحتدام المنافسة كان من اللازم تطوير تقنيات جديدة للتمويل من شأنها تحقيق هدفين يبدو من الوهلة الأولى صعوبة التوفيق بينهما، الأول تمويل المشروع الاستثماري بشكل كامل من طرف المؤسسة المالية والثاني توفير الإطار القانوني الملائم لاسترجاع المؤسسة لأموالها بشكل مضمون، ودونما خوف من إعسار المتعامل معها أو إفلاسه. فكان أن ظهر عقد الائتمان الإيجاري كتقنية تمويل جديدة تستجيب لمتطلبات الهدفين أعلاه.

فما هو عقد الائتمان الإيجاري؟ وما هي طبيعته القانونية؟ وما هي الأحكام التي تسري على أطرافه؟

تلك هي الأسئلة التي ستحاول هذه المداخلة الإجابة عليها من خلال ثلاثة مباحث تتطرق في الأول لمفهوم القانوني لعقد الائتمان الإيجاري للمنقول، وفي الثاني لأحكامه، وفي الثالث لانقضاءه.

## المبحث الأول : المفهوم القانوني لعقد الائتمان الإيجاري للمنقول<sup>(1)</sup>

إن عقد الائتمان الإيجاري هو عقد جديد لذلك أثار الكثير من النقاش حول مفهومه وطبيعته القانونية لذلك فسوف نتعرض تباعاً لتعريفه وبيان خصائصه أولاً، ولتطوره التاريخي ثانياً، ولطبيعته القانونية ثالثاً، على أن نختم هذا المبحث بذكر أهميته ومزاياه ومساوئه.

### أولاً: تعريف عقد الائتمان الإيجاري للمنقول وبيان خصائصه

عرفت المادة 431 من مدونة التجارة عقد الائتمان الإيجاري للمنقول بأنه «كل عملية إكراه للسلع التجهيزية أو المعدات أو الآلات التي تتمكن المكتري كيما كان تكيف تلك العمليات من أن يمتلك في تاريخ يحدده مع المالك كل أو بعض السلع المكتراة لقاء ثمن متفق عليه يراعى فيه جزء على الأقل من المبالغ المدفوعة على سبيل الكراء».<sup>(2)</sup>

فعقد الائتمان الإيجاري تبعاً لتعريف المشرع المغربي هو عقد موجه للمهنيين في إطار ممارسة نشاطهم<sup>(3)</sup> ويشكل عملية قانونية مركبة<sup>(4)</sup> تتداخل فيها ثلاثة عقود، وهي عقد البيع أو التوريد وعقد الكراء والوعد بالبيع من جانب واحد وتهم ثلاثة أشخاص،<sup>(5)</sup> الأولى هي مؤسسة الائتمان

(1) سوف نستعمل في هذه المداخلة مفردات المكتري والمستأجر والاستفادة للدلالة على نفس المعنى وهو المكتري، كما سوف يتم استعمال عبارات مؤسسة الائتمان الإيجاري أو المكتري أو المزجوة أو المالكة أو مؤسسة الائتمان أو مؤسسة التأجير أو مؤسسة التمويل للتدليل على نفس الشخص كذلك وهو المكتري.

(2) إن نفس التعريف ورد في المادة الثانية من قانون 6/7/1993 المتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها مع فارق بسيط وهو استعمال عبارات إيجار ومستأجرة بدل إكراه ومستأجرة.

(3) Jocelyne Cay Ron -Crédit Bail- Grands arrêts du droit des affaires dalloz 1995 p. 421.

(4) المختار بكور - قراءة لاتفاقية المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص بشأن الإيجار المالي الدولي - المجلة المغربية لقانون واقتصاد التنمية عدد 34-1994 ص. 107.

(5) François Dekeunuer - Defossez - Droit bancaire - Mémentos Dalloz 4<sup>e</sup> édition 1992, p. 91. et Ctamin - La cour droit commercial - Techniplus 1993 p. 132.

التي تقوم بشراء المنقول المخصص للكراء، والثاني هو البائع لها، والثالث هو المكتري منها، وتم عن طريق قيام الأولى بشراء معدات أوآلات أوتجهيزات من الثانيقصد إكراءها للثالث الذي يقوم هو باختيارها تبعاً لحاجيات مقاولته، وذلك لمدة محددة غير قابلة للتغيير مقابل أداءه لأقساط دورية على أن يكون له في نهاية المدة الحق في تملك تلك التجهيزات بعد أداء ثمن متفق عليه سلفاً يراعي في تقادره جزء على الأقل مما تم دفعه من مبالغ على سبيل الكراء، وبناءً على ما سلف فإنه وللقول بوجود عقد ائتمان إيجاري ينطبق عليه التعريف التشريعي ويخضع لأحكامه لابد أن تتوافر فيه الخصائص التالية:

1) يجب أن ينصب التمويل على السلع التجهيزية أوآلات المعدة لغرض مهني، أما الآلات المعدة لغرض استهلاكي فإنها لا تخضع لأحكام النصوص التشريعية المتعلقة بعقد الائتمان الإيجاري، ذلك أن المشرع المغربي شأنه شأن نظيره الفرنسي في قانون 6/7/1966 استبعد جمهور المستهلكين<sup>(6)</sup> من تطبيق النصوص المتعلقة بالعقد المذكور.

وإذا كان المشرع المغربي كنظيره الفرنسي لم ينص صراحة على هذا الشرط كما فعل بالنسبة للائتمان الإيجاري العقاري الذي عرفه بأنه كل عملية إكراه للعقارات المعدة لغرض مهني إلا أن عبارة سلع تجهيزية تفيد أن استغلالها يجب أن يكون لغرض مهني، ولا أدل على ذلك من كون المشرع قد أخضع العملية للشهر لدى كتابة الضبط التي تمسك السجل التجاري، ولا يتصور أن تخضع السلع الاستهلاكية لهذا الإلزام.

وتميز السلع المعدة لغرض مهني عن تلك المعدة لغرض شخصي لا يعتد فيه بطبيعة تلك التجهيزات وإنما بالغرض الذي خصصت له، فالسيارة تشكل سلعة تجهيزية طالما أنها مستعملة في نشاط الشركة المكتربية.<sup>(7)</sup>

(6) هاني محمد دويدار - النظام القانوني للتأخير التجاري - دار الجامعة الجديدة للنشر 1994 ص. 37.  
(7) Cass Com 15/12/1975 Dalloz - 97-98 p. 799.

ويرد عقد الائتمان الإيجاري في القانون المغربي على المنقولات المادية فقط، أما المنقولات المعنوية فهي غير مشمولة به وذلك على عكس ما هو عليه الأمر في دول أخرى، ففي فرنسا مثلاً مد المشرع تطبيق القانون المتعلق بالائتمان الإيجاري ليشمل الأصول التجارية والحرفية أو أي عنصر من العناصر المعنوية الداخلة في تكوينها<sup>(8)</sup>، وفي الولايات المتحدة الأمريكية فإن عمليات الائتمان الإيجاري تشمل حتى العمليات المنصبة على أسهم الشركات فيما يسمى بـ *Leasing d'actions*<sup>(9)</sup>.

2) يجب أن يسبق عملية الإيجار عملية شراء المنقولات من طرف مؤسسة الائتمان سواء أتم هذا الشراء من شخص ثالث وهو الشكل الغالب أم من المستأجر نفسه فيما يطلق عليه بـ *Lease back* أو التأجير التمويلي اللاحق<sup>(10)</sup> على هذا الأساس فإذا كان المكري هو نفسه المنتج للسلعة فإن العملية لا تكيف بأنها عقد ائتمان إيجاري وفق المدلول التشريعي، وفي هذا المعنى قضت محكمة النقض الفرنسية بأن «المكري يجب أن يكون مشترياً للتجهيزات التي يأجرها، الأمر الذي يؤدي إلى عدم تطبيق قانون 1966/7/6 في حالة ما إذا لجأ منتج إلى إبرام عملية تنصب على منتجه»<sup>(11)</sup>، كما يجب أن تكون مالكة للتجهيزات التي تقوم بإكرانها فإذا انتفت الملكية القانونية اعتير العقد باطلًا دون محل<sup>(12)</sup> وتظل ملكيتها مستمرة طيلة مدة الكراء بحيث أن أي تصرف من المكري يجب أن يكون بناءً على موافقة صريحة وكتابية من المؤجرة، وذلك تحت طائلة المتابعة الجنائية من أجل جنحة خيانة الأمانة.

3) يجب تضمين العقد لوعد من جانب واحد بالبيع بموجبه يلتزم الطرف المكري بنقل ملكية الأشياء المؤجرة للمكري في نهاية مد العقد،

---

(8) هاني محمد دريدار - مرجع سابق ص. 37 وما بعدها.

(9) Bernard Teyssie -le leasing d'actions R.J.P.E.M n° 2 juin 1977 p. 81.

(10) هاني محمد دريدار - مرجع سابق ص. 73 وما بعدها.

(11) Cass Com 13/4/76 Dalloz p. 798 op.cit.

(12) Cass Com 10/1/97 Dalloz p. 709.

إذا ما أبدى هذا الأخير رغبته في ذلك بحيث يكون للمكتري خيار الشراء عند نهاية المدة إن شاء رفعه وأصبح مالكاً للتجهيزات بعد أداء الشمن المتفق عليه سلفاً، ولقد أكد القضاء الفرنسي ضرورة توافر هذا الشرط فجاء في إحدى قرارات محكمة النقض بأن «عقود الأكرية التي ينطبق عليها قانون 6/7/1966 يجب أن تتضمن وعداً من جانب واحد بالبيع من طرف المكري بعطي بموجبه للمكتري إمكانية تملك كل أو بعض الأشياء المكتراة»<sup>(13)</sup> أما إذا تخلف الشرط المذكور فإن العملية تكيف بأنها عقد كراء عادي للمنقولات<sup>(14)</sup> غير أن مسألة رفع خيار الشراء هي مسألة اختيارية ومنوطه بإرادة المكري الذي لا يلتزم بأي وعد بالشراء وهو ما يميز هذا العقد عن عقد الكراء-بيع Location-vente الذي يكون فيه كل من المكري والمكري متزمين الأول بالبيع والثاني بالشراء في نهاية مدة الكراء.

4) يجب أن تتوفّر في المكري صفة مؤسسة الائتمان ذلك لأن عقد الائتمان الإيجاري وينص المادة الثالثة من ظهير 1993/6/7 المتعلق بمؤسسات الائتمان ومراقبتها يعتبر في حكم عمليات الائتمان، ومن تم فلا يمكن لغير البنوك وشركات التمويل<sup>(15)</sup> أن تمارس هذا النوع من النشاط بشكل اختياري، ومن تم فإذا قام أي شخص بممارسة هذا النشاط بشكل اختياري فإنه وإضافة إلى العقوبات الجزائية التي سيكون عرضة لها طبقاً للالفصل 80 من القانون البنكي فإن مصير العقد الذي قد يبرمه هو البطلان تبعاً لما ذهبت إليه محكمة النقض الفرنسية من أنها «تعتبر مقبولة الدعاوى المقدمة من طرف المكريين والرامية إلى بطلان عقود الائتمان الإيجاري المبرمة خرقاً للمنع المفروض على غير مؤسسة الائتمان بالقيام بشكل اختياري بعمليات الائتمان»<sup>(16)</sup> غير أن هذا البطلان لا يشمل العمليات التي تتم بشكل عرضي والتي تعتبر صحيحة من الناحية القانونية».<sup>(17)</sup>

(13) Cass Com 14/4/72 Dalloz p. 798.

(14) Cass Com 13/7/77 Dalloz p. 798.

(15) شركات التمويل المرخص لها بذلك.

(16) Cass Com 27/2/1996 Dalloz p. 806.

(17) Cass Com 12/1/1995 Dalloz p. 806.

5) يجب أن يراعى في تقدير المبلغ المحدد سلفاً والذي يتبعين على المكتري أداءه لاعمال خيار الشراء جزء على الأقل من قيمة المبالغ المدفوعة على سبيل الكراء، وهو ما يجعل هذا المبلغ والذي يطلق عليه تسمية القيمة المتبقية زهيداً ولا يتناسب مع القيمة الحقيقة للتجهيزات في السوق، علماً بأن للمكتري في نهاية مدة الإيجار غير القابلة للتغيير ثلاثة خيارات أولهما تملك المنقولات بعد أداءه للمبلغ أعلاه، وثانيهما إعادة استئجار المعدات لفترة أخرى وثالثهما إرجاع المعدات إلى شركة التمويل.

### ثانياً: التطوير التاريخي لعقد الائتمان الإيجاري

إن عقد الائتمان الإيجاري هو عقد أنجلو أمريكي المنشأ كما تدل على ذلك تسميته المشهور بها وهي الليزنيغ Leasing، فقد ظهر في الولايات المتحدة الأمريكية حوالي سنة 1952 ومنها انتقل إلى أروبا في السبعينات حيث عرف انتشاراً واسعاً خاصة في فرنسا التي أسست فيها منذ سنة 1962 أول شركة متخصصة في هذا النوع من التمويل باسم لوكافرانس LOCAFRANCE<sup>(18)</sup> قبل أن يتدخل المشروع الفرنسي لتنظيمه بموجب قانون 6/7/1966 وما تلاه من قوانين.

أما في المغرب فإن عقد الائتمان الإيجاري قد ظهر منذ سنة 1965 وهو التاريخ الذي رأت فيه النور شركة ماروك ليزنيغ<sup>(19)</sup> ثم تلتها في الظهور شركات أخرى بلغ عددها إلى حدود سنة 1994 سبع شركات<sup>(20)</sup> وبلغ حجم معاملاتها خلال سنة 1992 حوالي مليار و 500 مليون درهم<sup>(21)</sup>.

(18) Mohamed Ali Mekouar - le contrat de crédit - bail dans la pratique marocaine R.J.P.E.M n° 21977 p. 43.

(19) EL HADI Chaibainou - la nouvelle loi bancaire marocaine édition DATAPRESS p. 40.

(20) وهي ماروك ليزنيغ ومغرب باي وفابايني وانترليزنيغ وسوجلس وارنيبايني ودياك ليزنيغ.

(21) Leila Zouhry propos sur la pratique du Crédit Bail au Maroc R.M.D.E.D N° 34 1994 p. 11.

غير أن هذا التطور لم يواكب أي تدخل تشريعي متزامن لتنظيم هذا العقد وإن كان المشرع أقر بشرعية وجوده ابتداء من قانون المالية التعديلية لسنة 1973، وبالظهاير الصادرة في<sup>(22)</sup> 13/8/1973 المكونة لمدونة الاستثمار إلا أنه كان من اللازم الانتظار إلى حين صدور مدونة التجارة ليتدخل المشروع لتنظيم أحکامه بمقتضى الفصول من 431 إلى 442 بعد أن كان قد أعطى له تعریفاً في الفصل الثاني من ظهیر 6/7/1993 المتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها.

وإذا كان عقد الائتمان الإيجاري للمنقول قد ظل لفترة طويلة النوع الوحيد الممارس في التعامل مع المغرب فإن عقد الائتمان الإيجاري للعقار قد عرف هو الآخر طريقه للظهور في بداية التسعينيات وهو ما حدا بمدونة التجارة إلى التعرض لأحكامه هو الآخر.

### ثالثاً: تحديد الطبيعة القانونية لعقد الائتمان الإيجاري

إن عقد الائتمان الإيجاري هو كما سبق أن رأينا حديث الظهور ومبكر وبالتالي فإنه وإن كان يتشابه مع مجموعة من العقود غير أنه لا يختلط مع أية عملية قانونية أو مالية تقليدية<sup>(23)</sup> فهو يختلف عن عقد البيع بالسلف مع الاحتفاظ بالملكية من حيث أن مؤسسة الائتمان في هذا العقد تقوم بشراء الشيء وبيعه لزيونها بالسلف مع احتفاظها بملكيته كضمانة حتى أداء كامل الثمن، في حين أنه بالنسبة لعقد الائتمان الإيجاري فإن المكتري لا يصبح مالكاً في نهاية مدة الإيجار للتجهيزات إلا إذا رفع خيار الشراء، ومن هنا فإنه وإن كانت الأبعاد الاقتصادية للعقودين متقاربة فإن تقييدهما القانونية مختلفة<sup>(24)</sup> كما أنه يختلف عن عقد القرض المضمون بحق

(22) M. Ali Mekouar op.cit p. 40.

(23) العقيد قيم طلال المختار - البند الجزائري في عقد الـ Leasing - القسم الأول مجلة المحاكم المغربية عدد 67 ص. 40.

(24) Jean Calis Auloy - Crédit Bail - Encyclopédie Dalloz - commercial Tome III 2ème édition p. 2.

الملكية<sup>(25)</sup> من حيث أن هذا العقد هو عقد قرض تنطبق عليه الشروط الخاصة بمنع القروض ومنها عدم تجاوز السقف الأعلى للفائدة في حين لا مجال لإعمال هذه الشروط بالنسبة لعقد الائتمان الإيجاري،<sup>(26)</sup> كما أنه يختلف عن عقد الكراء - بيع من حيث أن المكتري تنتقل إليه ملكية التجهيزات في العقد الأخير بمجرد نهاية مدة الإيجار في حين أن المستأجر في عقد الائتمان الإيجاري تكون أمامه ثلاثة خيارات في نهاية المدة، وهي إما رفع خيار الشراء أو إعادة الكراء أو إرجاع الأشياء المؤجرة إلى المكري، ويختلف عن عقد الكراء البسيط من حيث ارتفاع أقساطه الكرائية مقارنة بعقد الكراء العادي وتحميله للمكتري أخطار وتكاليف الاستعمال وكذلك لكون المستأجر في عقد الائتمان يتتوفر على إمكانية تملك الأشياء المؤجرة عكس المكتري العادي الذي لا يعطيه العقد هذه الامكانية، إلا أنه ورغم هذه الفروقات فإن المشرع قد اعتبره عقد كراء مشفوع وبعد البيع من جانب المكري وهو ما يمكن معه اعتباره عقد كراء يؤدي وظيفة ائتمانية.<sup>(27)</sup> ولاشك أن هذا الطابع المعقد لعقد الائتمان الإيجاري هو ما حدا بالأستاذ شامبو إلى وصفه بكونه<sup>(28)</sup> «عقداً معقداً يحرك وفقاً للترتيب الزمني للاستعمال خمس تقنيات أساسية وهي وعد متبادل بالإيجار، وكالة، إيجار أشياء، وعد بالبيع من جانب واحد، بيع بصورة عادية أو احتمالية وهذه العمليات جميعها تهدف إلى ذات الغاية وتستعمل بصفة رئيسية بغية تحقيق عملية الليزينغ.

(25) وهو عقد يوجبه تقديم مؤسسة الائتمان قرضاً لشراء، شيء، معين مع ترتيب حق ملكيتها عليه إلى حين أداء، مبلغ القرض، ومثاله في المغرب عقد شراء السيارات بالسلف المنظم بموجب ظرف 36/7/17 ومرسوم 36/9/30 1953 ينظر في هذا الصدد:

JL Coviaux la vente à crédit des automobiles R.J.P.E.M op.cit p. 269 et suivie.

(26) Encyclopédie op.cit.

(27) op.cit.

(28) العقيد المهتار - مرجع سابق ص. 30.

إن الطبيعة القانونية لهذه العملية جد معقدة وواخراً بالافتراضيات وغير محددة بصورة كافية للتمكن من حصرها بتعريف موجز ودقيق خلائق بأن يحفر على النحاس إلى الأبد، هذا التعقيد ليس فقط طابعاً بل طبيعة، فالإنسان شيء آخر غير مجموعة خلايا وكذلك شأن العقود المعقدة، وإن حل القضايا التي يشيرها لا يمكن أن يكون إلا مبتكرة» انتهى.

#### رابعاً: أهمية عقد الانتمان الإيجاري

يتحقق عقد الانتمان الإيجاري مصالح متبادلة لطرفيه<sup>(29)</sup> المكري والمكري، فبالنسبة للطرف الأول فإنه يتتوفر على ضمانة أساسية تقيه من إفلاس أو إعسار الطرف الثاني تتمثل في احتفاظه بملكية التجهيزات المؤجرة طيلة مدة الإيجار، بحيث يكون من حقه استرجاعها في حالة عدم أداء كل أو بعض الأقساط، كما أن أي تفويت لها ببيع أو إكراء أو غيره يتوقف على موافقته، بل وحتى عند وجود هذه الموافقة على التفويت فإن كل من المفوت والمفوت له يصبحان طيلة مدة العملية ملتزمين في مواجهته الأمر الذي يشكل بالنسبة له طمأنينة تامة يستطيع معها استثمار أمواله دون خوف من إخلال الطرف الآخر بالتزاماته.

أما بالنسبة للمكري فيإن عقد الانتمان الإيجاري يعطيه إمكانية إنشاء المشروع المناسب لطموحاته دون أن يكون ملزماً بدفع أي مبلغ في ثمن التجهيزات مادام أن مؤسسة التمويل تغطي التكاليف بنسبة 100٪، كما أنه له عدة امتيازات ضريبية أهمها أن الأقساط الكرائية تخص كتكاليف من حجم المبلغ الخاضع للضريبة، وإضافة إلى ذلك فإنه يستطيع في نهاية مدة الكراء تملك التجهيزات مقابل دفع مبلغ زهيد لا يتناسب مطلقاً مع قيمتها السوقية، إلا أن هذه المزايا لا تنفي وجود بعض المساوئ لعل أهمها ارتفاع أقساط الإيجار التي تجعل أي سوء تقدير لمرونة التجهيزات يعرض المستأجر لنهايات أشهر عسيرة<sup>(30)</sup> يضاف إليها تحمله

(29) El Hadi Chaibainou op.cit p. 75.

(30) العقيد الهاشمي مرجع سابق ص. 14.

كافحة المخاطر والأضرار التي قد تسبب فيها أو تسببها تلك التجهيزات، الأمر الذي يرى معه البعض<sup>(31)</sup> أن تقنية التمويل هاته موجهة أساساً للمقاولات التي توجد في حالة توسيع ذات المردودية العالية والوضعية المالية السليمة، أما المقاولات التي تعاني من صعوبات مالية أو التي لها مردودية ضعيفة فإن لجوءها لهذا النوع من التمويل قد يؤدي إلى تكرис الصعوبات التي تعاني منها وبالتالي إلى تسريع وتيرة انهيارها.

### **المبحث الثاني: آثار عقد الائتمان الإيجاري للمنقول**

إن عقد الائتمان الإيجاري كأي عقد تبادلي يفرض التزامات على طرفيه، كما قد تمتد آثاره إلى الغير الذي من أجل حماية مصالحه سن المشرع نظاماً لشهر العقد وسوف تتعرض في هذا المبحث لإشهار العقد أولاً والتزامات الأطراف ثانياً.

### **أولاً: شروط عقد الائتمان الإيجاري للمنقول**

إن مما يتميز به الائتمان الإيجاري هو أنه يخلق حالة قانونية يكون فيها الحائز والمنتفع بالمنقولات هو غير المالك لها ونظراً لأن القاعدة الفقهية أن الحيازة في المنقول سند الملكية فقد ينشأ وضع ظاهر يوحى للغير المتعاملين مع المكتري بيسار ظاهر<sup>(32)</sup> يدفعهم إلى منحه قروضاً يتبيّن في النهاية صعوبة إن لم يكن استحالة استردادها.

كما أن مؤسسة الائتمان قد تكون في وضع صعب إذا ما أفلس المكتري أو قام دائنه بالحجز على التجهيزات المملوكة لها لعدم علمهم بذلك، فكان من اللازم وتفادياً للإضرار بمصالح الغير والمكري إخضاع العقد لعملية شهر قانونية لتحديد المركز القانوني لطرف في عقد الائتمان الإيجاري، وهو الأمر الذي حدا بالمشروع إلى النص في المادة 436 من م.ت

---

(31) Leila Zouhry op.cit p...

(32) هاني محمد ديوبدار مرجع سابق ص. 127

على أنه « تخضع عمليات الائتمان الإيجاري لشهر يمكن من التعرف على الأطراف وعلى الأموال موضوع تلك العمليات ».

#### 1) إجراءات الشهر:

إن عملية شهر عقد الائتمان الإيجاري تتم بناءً على طلب تقدمه مؤسسة الائتمان الإيجاري، وإذا كان المشروع لم يحدد أي أجل لتقديم الطلب فإنه ونظرًا لأن أثر التقييدات يسري من تاريخ إجراءها فإن للمؤسسة مصلحة أكيدة للإسراع فور إبرام العقد للعمل على شهره، ويقدم طلب التقييد إلى كتابة ضبط المحكمة التي تمسك السجل التجاري المسجل فيه المكتري بصفة رئيسية، فإذا لم يكن مسجلًا بالسجل التجاري كأن يكون من أصحاب المهن الحرة كالمحامي أو المهندس أوالطبيب فإلى كتابة الضبط التي يشتغل في دائتها المؤسسة التي تعاقد لحاجياتها. ويتم الشهر في سجل مفتوح لهذا الغرض بكتابة الضبط التي تمسك الجسل التجاري وهو سجل خاص<sup>(33)</sup> ولا علاقة له بالسجلين اللذين يشتمل عليهما السجل التجاري، وهما السجل الترتيبي والتحليلي المنصوص عليهما في الفصل السابع من مرسوم 18/1/1997، والمعلومات التي يتم تقييدها تتعلق بالأطراف، أي شركة الائتمان الإيجاري والمكتري، وكذلك الأموال موضوع العملية وذلك بجريدة وإعطاء البيانات اللازمة عنها.

في إذا حدثت تعديلات تتعلق بالمعلومات أعلاه كأن يتغير شخص المكتري أو يتم نقل التجهيزات إلى جهة أخرى لا تدخل في دائرة اختصاص كتابة الضبط التي تم فيها شهر العقد فإنه يتوجب شهر تلك التعديلات في طرة التقييد الموجود، كما يجب في حالة نقل التجهيزات نقل القيد المعدل إلى سجل كتابة الضبط التي توجد بها التجهيزات المكتراة، ويسري أثر هذه التقييدات المعدلة من تاريخ إجراءها.

(33) أحدثت مدونة التجارة سجلين خاصين وهو السجل المشار إليه إضافة إلى سجل خاص آخر لشهر عقود رهن أدوات ومعدات التجهيزات (الفصل 357 من مدونة التجارة).

وتتقادم التقييدات سواءً الأصلية أو المعدلة بمرور خمس سنوات من تاريخ إجراءها، لذلك فإنه يقع على عاتق مؤسسة الائتمان أن تقوم بتجديد تلك التقييدات كل خمس سنوات لضمان حقوقها، وهذا المقتضى الذي نصت عليه الفقرة الأخيرة من المادة 438 من م.ت له مثيل في الفصل 137 من نفس المدونة بخصوص امتياز باائع الأصل التجاري أو الدائن المرتهن،<sup>(34)</sup> والفصل 367 من المدونة بخصوص امتياز الدائن المرتهن على الأدوات ومعدات التجهيز المرهونة،<sup>(35)</sup> وقد أخذ المشرع المغربي هذا الحكم من القانون الفرنسي.<sup>(36)</sup>

ويتم التشطيب على التقييدات من السجل الخاص إما بناءً على اتفاق الأطراف وإلاًّا هم بالاتفاق لكاتب الضبط الماسك للسجل، أو بناءً على حكم حائز لقوة الشيء المقصى به، وتعتبر التقييدات المضمنة بالسجل رهن إشارة العموم إذ يمكن لكل شخص أن يطلب نسخة أو مستخرجاً من حالة التقييدات وعلى كاتب الضبط أن يسلّمها له، وبالإضافة إلى أداة الشهر القانونين فإن عقود الائتمان الإيجاري تفرض على المستأجر أن يقوم بوضع لوحة ظاهرة بشكل بارز على المعدات تشير إلى أنها في ملكية المؤجر وذلك طيلة مدة الكراء.<sup>(37)</sup>

## 2) أثر تخلف الشهر:

مبديأً فإن إغفال القيام بإجراءات الشهر بالنسبة للحقوق التي أخضعها المشرع لذلك ينجم عنه عدم إمكانية الاحتجاج بها تجاه الغير وهذا

(34) نصت المادة 137 الفقرة الأولى على أنه «يحفظ التقييد الامتياز لمدة خمس سنوات من تاريخه ويعتبر التقييد لاغياً إذا لم يحدد قبل انقضاء هذه المدة...».

(35) نصت المادة 367 على أنه «يحفظ التقييد الامتياز لمدة خمس سنوات ابتداء من تسويته النهائية ويجوز تجديده بخمس سنوات أخرى».

(36) المادة الأولى - الفقرة الرابعة من قانون 7/2/1966 وقد أضيفت بموجب القانون 84-148 بتاريخ 1 مارس 1984 والتي دخلت حيز التنفيذ منذ 3/1/1985 ينظر في Code de Commerce op.cit p. 806

(37) Mohamed Ali Mekouar op.cit p. 68.

مبدأ يعتبر من أهم المبادئ المترتبة عن عدم القيام بالشهر،<sup>(38)</sup> وقد كرس المشرع المغربي هذا المبدأ بالنسبة لعقد الائتمان الإيجاري للمنقول إذ نصت المادة 440 من م.ت على أنه إذا لم تنجز إجراءات الشهر المنصوص عليها في المواد السابقة فإنه لا يمكن لمؤسسة الائتمان الإيجاري مواجهة الدائنين أوذوي حقوق المكتري المكتسبة بعوض بالحقوق التي احتفظت بملكيتها إلا إذا أثبت أن المعندين كانوا على علم بذلك الحقوق.

إن ما يتضح من النص هو أن الجزء الذي يترتب على عدم الشهر هو عدم نفاذ حق ملكية مؤسسة الائتمان الإيجاري للمنقولات المؤجرة،<sup>(39)</sup> غير أن المشرع قد خفف من شدة هذا الجزء فاشترط في الغير الذي لا يواجه بحقوق المكربة في حالة عدم الشهر توافر شرطين.

الأول هو أن يكون هذا الغير دائناً للمكتري أوخلفاً خاصاً له اكتسب حقاً على المنقول بعوض، أما إذا كان الحق قد انتقل إليه بدون عوض كأن يكون وارثاً أوموصى له أوموهوباً عليه فإن مجرد عدم الإشهار لا يؤدي إلى عدم مواجهته بملكية المكربة للمنقولات، بل إنه يواجه بها كما لو تم إشهارها.

الثاني هو أن لا يكون هذا الغير عالماً بكون هذه المنقولات مملوكة لمؤسسة الائتمان الإيجاري وأن مدینته مجرد مكتري لها فإذا ثبت علمه بذلك فإنه لا يستطيع الاحتجاج بعدم الإشهار ويقع عبء إثبات هذا العلم على عاتق المكربة بنص الفصل 440 أعلاه، وكذا بما سار عليه العمل القضائي الفرنسي<sup>(40)</sup> الذي أكد على أن «حق ملكية المؤجر على المنقول المؤجر لا يواجه به دائنو المكتري في غياب إجراءات الإشهار إلا إذا أثبت المكري بأنهم كانوا قبل فتح مسطرة الصعوبة على علم بذلك الحقوق».

(38) الدكتور أحمد يوسف البرقي مراحل الإشهار وآثاره في القانون التجاري المغربي - شركة بابل للطباعة والنشر والتوزيع 1989 ص. 401.

(39) هاني محمد ديدار مرجع سابق ص. 192.

(40) نقض تجاري 12 أبريل 1988 دالوز مرجع سابق.

## ثانياً: التزامات طرف في عقد الائتمان الإيجاري

بحسب القانون المغربي فإن عقد الائتمان الإيجاري هو عقد كراء مقرن بوعد بالبيع من جانب واحد وهو المكري لذلك فإن التزامات طفيفه هي نظرياً نفس التزامات المكري والمكتري في عقد الكراء، ونبأاً أولاً بعرض التزامات المكري لتنتقل إلى التزامات المكتري.

### 1) التزامات المكري:

إذا رجعنا إلى القواعد العامة لعقد الكراء فإن المكري يتلزم بالتزامين أساسيين، وهما تسليم الشيء المكتري وضمان الانتفاع به بضاف إليهما احترام خيار الشراء المقرر للمكتري في نهاية العقد كالتزام ثالث ناتج عن الوعد بالبيع من جانب واحد.

#### أ- الالتزام بالتسليم:

إن القاعدة في ق.ل.ع أن تسليم الشيء المؤجر يقع على عاتق المكري ويؤدي تطبيق هذه القاعدة على عقد الائتمان الإيجاري إلى القول بأن مؤسسة الائتمان الإيجاري هي الملزمة بتسليم ما تم إكراه، غير أن عقود الائتمان الإيجاري تنص على أن التسليم يقع على عاتق البائع<sup>(41)</sup> بحيث أن هذا الأخير يسلم المنقول مباشرة للمستفيد بالرغم من عدم وجود أية علاقة قانونية مباشرة بينهما، وهذا التسليم المباشر تبرره مصلحة جميع الأطراف إذ أنه وبدل أن يتم تسليم المنقول من البائع إلى المشتري ثم منه إلى المكتري مع ما في ذلك من ضياع الوقت فإنه يتسلمه مباشرة من البائع ومن تم يتتأتى له التأكيد من مطابقة التجهيزات لورقة الطلب<sup>(42)</sup> والمواصفات التقنية المشترطة بدلاً من أن تستلمه شركة الائتمان التي لا تعنيها المسائل التقنية

(41) إن هذه الدراسة تعتمد كنموذج عقد الائتمان الإيجاري للشركة الدولية للقرض الإيجاري Inter-Leasing كما ينظر op.cit p. 60 M. Ali Mekouar

(42) إن هذه الدراسة تعتمد كنموذج عقد الائتمان الإيجاري للشركة الدولية للقرض الإيجاري Inter-Leasing كما ينظر op.cit p. 60 M. Ali Mekouar

وتظل بعيدة عما قد يثور من إشكالات بمناسبة التسليم مقتصرة على دورها التمويلي البحث<sup>(43)</sup> سيما وأن المكتري هو من يختار تلك التجهيزات.

والمستأجر حينما يستلم المنقول من البائع فإنه يفعل ذلك لحسابه الخاص كمكتر من جانب وباعتباره وكيلًا عن المشتري من جانب آخر،<sup>(44)</sup> وهذه الوكالة التي يطلق عليها الوكالة التبعية<sup>(45)</sup> تشتمل إلى جانب الاستسلام القيام بالإجراءات الإدارية اللاحمة للانتفاع بالشيء، ويتم إثبات حصول التسليم ومطابقته لورقة الطلب وخلو المنقول من العيوب الظاهرة بواسطة محضر تسليم يوقعه كل من المستفيد والبائع، وعلى إثره تقوم المشترية بعد توصلها بالمحضر المذكور بأداء الثمن مرة واحدة على أقساط متتابعة للبائع،<sup>(46)</sup> ويكون المكتري مسؤولاً تجاه مؤسسة الائتمان في حالة توقيعه على شهادة تسليم يعلم أنها غير حقيقة<sup>(47)</sup> أو إذا وقع بالاستسلام بالرغم من عدم توصله بالتجهيزات، ولا يمكنه أن يستند على خطأه أو تقصيره لدفع هذه المسئولية،<sup>(48)</sup> وعلى العكس من ذلك فإنه - أي المكتري - لا يستطيع الرجوع على مؤسسة الائتمان في حالة إخلالها بتسليم المنقول المؤجر،<sup>(49)</sup> وهو الأمر الذي ينجم عنه إفراغ هذا الالتزام من مدلوله القانوني.

#### ب- الالتزام بالضمان:

طبقاً للفصل 643 من ق.ل.ع فإن الضمان الذي يلتزم به المكتري للمرتكري يرد على أمرين أولهما الانتفاع بالشيء المكتري وحيازته بلا

(43) هاني محمد ديوبدار مرجع سابق ص. 267.

(44) هاني محمد ديوبدار مرجع سابق ص. 267.

(45) Leila Zouhry op.cit p. 25.

(46) Encyclopédie op.cit p. 5.

(47) Cass Civ 2 nov 1980 Dalloz op.cit p. 802.

(48) Cass Civ 2 nov 1994 op.cit.

(49) هاني - مرجع سابق ص. 269.

معارض، وثانيهما استحقاق الشيء والعيوب التي تشوّهه وإعمال هذا النص في حالة الائتمان الإيجاري يفضي إلى منح المستفيد في حالة وجود عيب في الشيء المؤجر حق الرجوع على مؤسسة الائتمان الإيجاري من أجل ضمان العيب، هذه الأخيرة التي لها بصفتها مشترية نفس الحق في مواجهة البائع وهو ما يؤدي إلى تطويل إجراءات التقاضي وضياع الوقت، وهو أمر غير مرغوب فيه من أي من الأطراف،<sup>(50)</sup> لذلك فإن عقود الائتمان الإيجاري تتضمن شرط إعفاء مؤسسة الائتمان بصفة مطلقة من الالتزام بضمان العيوب<sup>(51)</sup> مقابل نقل حقوقها في دعوى الرجوع بالضمان على البائع للمكتري، بحيث تقوم علاقة مباشرة بين البائع والمكتري بالرغم من كونهما لم يكونا طرفين في العقد، ولقد أقر القضاء الفرنسي بصحة هذا الشرط الاتفاقي شريطة أن يتقرر للمستفيد حق الرجوع على البائع وأن تكون حالة حق شركة التمويل بالرجوع على البائع نافذة في مواجهة هذا الأخير،<sup>(52)</sup> غير أن ما أثار الخلاف هو التبرير القانوني لنقل دعوى الضمان من الشركة الممولة إلى المستأجر<sup>(53)</sup> فظهرت مجموعة من النظريات يمكن إجمالها بتلخيص في التالي:

\* الإنابة:

تعرف الإنابة بأنها تصرف قانوني يطلب بمقتضاه شخص اسمه المنيب من شخص اسمه المناب أن يقوم بأداء ما أوأن يتلزم بمثل هذا الأداء لمصلحة شخص ثالث اسمه المناب لديه،<sup>(54)</sup> وإذا نقلنا هذا التعريف إلى عقد الائتمان الإيجاري فإن مؤسسة الائتمان تكون منيبة ويكون البائع مناياً والمكتري مناياً لديه إلا أن هذه النظرية منتقدة على اعتبار أن الحق الذي

(50) Jocelyne op.cit p. 423.

(51) هناك نقاش حول ما إذا كان نطاق الإنابة يشمل كذلك ضمان الفرض أو الاستحقاق أم يقتصر على ضمان العيوب ينظر بتفصيل عند هاني محمد ديويدار مرجع سابق ص. 302 وما بعدها.

(52) تقض تجاري 83/3/15 بنظر عند مرجع سابق ص. 307.

(53) Jocelyne op.cit p. 423.

(54) مأمون الكزيري: نظرية الالتزامات في ضوء ق.ل.ع المغربي الجزء الثاني ص. 418.

تنقله مؤسسة الائتمان المستفيد متعلق بضمان المبيع في حين أن الإنابة تفضي إلى التزام البائع بضمان المؤجر تجاه المستفيد.<sup>(55)</sup>

\* **حالة الحق:**

تبعاً للقائلين بهذه النظرية فإن مؤسسة الائتمان تنقل للمستفيد حقها في الضمان الناشئ عن عقد البيع، وذلك بموجب حالة حق فيتم إعلان البائع بها في طلب التعاقد المرسل إليه من طرفها فيتحقق بذلك نفاذ الحالة في مواجهته كما يفترض قبوله ضمناً بها<sup>(56)</sup> وهو اتجاه تبناه القضاء الفرنسي في بعض قراراته.<sup>(57)</sup>

\* **الاشتراط لمصلحة الغير:**

ووفقاً لهذه النظرية فإن شركة الائتمان تشترط على البائع تعهده بتنفيذ التزامه بالضمان لمصلحة المستفيد بما يؤدي إلى خلق علاقة مباشرة بين المستفيد والمعهد الذي هو البائع، ويكون بالتالي من حق الأول الرجوع على الثاني لمطالبته بالوفاء بالحقوق التي عليه للمشترط، لكنه لا يمكنه المطالبة بفسخ العقد الأصلي الذي يظل غيراً بالنسبة له،<sup>(58)</sup> وهو ما يشكل عيباً في هذه النظرية.

\* **نظرية الوكالة:**

تقوم هذه النظرية على أساس أن شركة التأجير باعتبارها دائنة للبائع بالضمان فإنها توكل عنها المكتري في الرجوع على البائع بجميع الدعاوى الناتجة عن الالتزام بالضمان بما في ذلك دعوى فسخ البيع<sup>(59)</sup> ما لم توجد شروط اتفاقية بقصر هذه الوكالة وجعل إقامة دعوى الفسخ مشروطة بإعلام مؤسسة الائتمان والحصول على وكالة صريحة بذلك، غير أن ما يعاد على

(55) هاني محمد ديوبدار مرجع سابق ص. 336.

(56) مرجع سابق ص. 248.

(57) Cass Com 26/1/1977 et Jocelyne op.cit p. 424.

(58) Jocelyne Cayrou op.cit p. 425.

(59) Leila Zouhry op.cit p. 24.

هذه النظرية هو أن المكتري في عقد الائتمان الإيجاري حينما يقوم بالرجوع على البائع فإنه يقوم بذلك لحسابه الخاص وباسمها.<sup>(60)</sup>

### ج- الالتزام بخيار الشراء:

إن من المميزات الجوهرية لعقد الائتمان الإيجاري في القانون المغربي تمكين المستأجر من أن يتملك في نهاية مدة الإيجار كل أو بعض المنقولات المكتراة، إذ يكون عليها في نهاية مدة الإيجار في حالة ما إذا رغب المكتري في رفع خيار الشراء أن تقوم بنقل ملكية المنقولات لفائده إذ هي تكون ملتزمة ومنذ البداية بوعد من جانب واحد بالبيع على خلاف المكتري الذي على عكس ما هو متواتر غير ملزم بأعمال خيار الشراء بل إنه وبعد نهاية المدة الأولى تكون أمامه ثلاث خيارات أولها رفع خيار الشراء وثانيها إعادة الإكراء وثالثها إرجاع الأشياء المكتراة للشركة، غير أنه من الناحية الاقتصادية والعملية فإن الخيار الأول هو الأنفع والأصلح للطرفين ذلك لأن المكتري تنتقل إليه الملكية مقابل مبلغ زهيد طالما أنه يعتبر في تحديده نسبة من المبالغ المدفوعة على سبيل الكراء، وهو مبلغ قد لا يزيد كثيراً عن المبالغ اللازمة لإرجاع الأشياء في حالة ما إذا كان اختار المكتري إرجاعها،<sup>(61)</sup> كما أن شركة التأجير تهتم بالجانب التمويلي وأن إرجاع المنقولات لها سيدخلها إلى ميدان تعامل خارج عن ميدانها الأصلي ويطلب منها إعداد مرافق إضافية لتخزين التجهيزات مع ما في ذلك من تكاليف وهو ما يجعل مصلحتها أكيدة في إنها العملية بمتلك المستفيد.

### 2) التزامات المكتري:

إذا رجعنا إلى القواعد العامة لعقد الكراء يتبيّن في الفصل 663 من ق.ل.ع أن المكتري يتحمّل التزامين أساسيين الأول هو دفع الكراء والثاني

---

(60) Op.cit p. 25.

(61) Mohamed Ali Mekouar op.cit p. 63.

المحافظة على الشيء المكتري واستعماله بدون إفراط أو إساءة وفقاً لإعداده الطبيعي أولما خصص له بمقتضى العقد.

#### أ- الالتزام بأداء أقساط الكراء:

إن المكتري يلتزم في مواجهة شركة الائتمان بأداء أقساط كرائية بشكل دوري، فهي إما أن تكون شهرية أو كل ثلاثة أو ستة أشهر، وإن كان العمل في المغرب أن يكون الأداء بأقساط شهرية يستحق أول قسط منها عند التسليم والثاني عند نهاية أول شهر كراء<sup>(62)</sup> ويتم تحديد مبلغ الأجرة الشهرية بالنظر إلى قيمة التجهيزات بحيث يكون مجموع الأقساط المئوية خلال فترة الكراء مساوياً لقيمة التجهيزات بالإضافة للأرباح، لذلك يلاحظ ارتفاع قيمة الأقساط مقارنة مع أقساط الكراء العادي، ونظراً لما لااحظ مواعيد الأداء من أهمية قصوى بالنسبة لاستمرارية شركة التأجير وتفطناً من المشرع لهذه الأهمية فقد نصت المادة 435 من م.ت على أنه في حالة إخلال المكتري بهذا الالتزام فإن قاضي المستعجلات يكون مختصاً للأمر بإرجاع الأشياء المكترة بعد سلوك المسطرة المنصوص عليها في المادة 433 من المدونة.

ولأجل استخلاص مبالغ الكراء فإن المكتري يقوم بسحب كمبيالات بكل مبالغ الكراء وقت إبرام العقد مسحوبة لفائدة المكرية ويتم اقطاع مبالغها من الحساب البنكي مباشرة كما أن مؤسسة الائتمان ولضمان الحصول على الأقساط غالباً ما تطلب من المكتري ضمانات عينية وشخصية.

#### ب- المحافظة على الشيء المؤجر:

من استقراء نماذج عقود الائتمان الإيجاري للمنقول في المغرب يتبين بأن الالتزام بالمحافظة على الشيء المؤجر له عدة تجليات، فالمكتري ملزم من ناحية باستعمال الشيء بصفة شخصية وعادية ولا يمكنه أن يقوم بتفويته

(62) Mohamed Ali Mekouar op.cit p. 65 et 66.

أو إكراهه من الباطن أو تسلیمه للغير بأي شكل من الأشكال إلا بموافقة صريحة وكتابية من المؤجر كما عليه أن يستعمله وفق المعاشرات التقنية الخاصة به، وفي الوجه المخصص له عموماً بذلك العناية التي يبذلها الشخص العادي إذا ما وضع في ذات ظروف المستفيد<sup>(63)</sup> وهو ملزم من ناحية ثانية بصيانته بحيث يتحمل جميع المصاريض الضرورية لاستعمال وصيانة المعدات وذلك خروجاً على مقتضيات الفصل 638 من ق.ل.ع. الذي يجعل هذه المصاريض على عاتق المكري، بل إن نموذج عقد الائتمان الإيجاري ينص على أن القطع واللوازم التي تضم من طرف المستأجر إلى المعدات تصبح فوراً وبقوة القانون ملكاً للمؤجر من غير أن يتتحمل أي تعويض وقد ذهب جانب من الفقه<sup>(64)</sup> إلى تبرير إعفاء المكري بالصيانة إلى أن مآل ملكية الأصل أن تنتقل إلى المكري في نهاية العقد وبالتالي ليس ثمة ما يمنع من تحمله تبعات الملكية منذ انطلاق انتفاعه بالأصل، وهو ملزم من ناحية ثالثة بالتأمين على الشيء، ذلك أنه يحسب عقود الائتمان الإيجاري فإن الحراسة على الشيء المؤجر تنتقل إلى المكري ابتداءً من تاريخ وضع الأشياء رهن إشارته وإلى نهاية مدة عقد الكراء، وهو الأمر الذي يترتب عليه مسؤولية عن الأضرار التي قد تلحق بالغير طبقاً لمسؤولية حارس الشيء المنصوص عليها في الفصل 88 من ق.ل.ع. كما يرتب عليه مسؤولية الأضرار التي قد تلحق بالشيء نفسه وتؤدي إلى هلاكه، لذلك فإن جميع العقود تنص على ضرورة اكتتاب المستأجر لعقد تأمين يغطي المسؤولية المدنية ويغطي كذلك أخطار السرقة والنار والدفاع وحق الرجوع كما يمكن للمؤجر مطالبة المستأجر باكتتاب تأمين آخر، وبالخصوص التأمين عن جميع المخاطر، وفي حالة حدوث أضرار بالمعدات فإن شركة التأجير هي المستفيدة من التأمين، غير أن عقود الائتمان الإيجاري تميز بين حالة ال�لاك الجزئي والهلاك الكلي، ففي حالة ال�لاكالجزئي فإنه

(63) هاني محمد دبويدار مرجع سابق ص. 409 و 412.

(64) مرجع سابق ص. 412 وما بعده.

يجب على المستأجر إما إصلاح المعدات أو العمل على استبدالها وفق اختيار المؤجر أو إعادة الأصل إلى الحالة التي كان عليها قبل حدوث الضرر، وتقوم الشركة الممولة وعلى ضوء ذلك بتمكين المستفيد من المبالغ التي توصلت بها من شركة التأمين، وفي حالة عدم كفاية هذه المبالغ فإن المكتري هو الذي يتحمل الفرق، أما في حالة ال�لاك الكلي فيكون للمستأجر الخيار بين استبدال المعدات بأخرى مماثلة لها على نفقته ويستمر وبالتالي العقد بنفس الشروط، وإما يفسخ العقد مقابل أداء المكتري لمبلغ يساوي قيمة الأكيرة المتبقاة إلى نهاية العقد، على أن يصبح مالكاً لحطام المعدات.

### **المبحث الثالث: انقضاء عقد الائتمان الإيجاري للمنقول**

إن عقد الائتمان الإيجاري ينقضي في الحالات العادية بانتهاء المدة التي حددتها له المتعاقدان، لكنه وباعتباره كذلك من العقود الملزمة للجانبين قد ينقضي لإخلال أحد الطرفين بالتزاماته فإذا طرأ ظروف تحول دون استمرارية تنفيذ بنوده، وتبعاً لذلك سوف يتعرض لانقضاء بنهاية مدته (أولاً) ثم لفسخه برغبة المكتري (ثانياً) ولفسخه برغبة المكلية (ثالثاً) على أن نخت بالتزامات المكتري نتيجة الفسخ (رابعاً).

#### **أولاً: انقضاء العقد بنهاية مدته**

إن عقد الائتمان الإيجاري وحسب تكييف المشرع المغربي هو عقد كراء، وطبقاً للالفصل 687 من ق.ل.ع فإن كراء الأشياء ينقضي بقوة القانون عند انتهاء المدة التي حددتها له المتعاقدان غير أن هذا المقتضى يأخذ منحى أكثر تعقيداً<sup>(66)</sup> بالنسبة لعقد الائتمان الإيجاري لأن المكتري تكون أمامه في نهاية المدة ثلاث خيارات وهي إما رفع خيار الشراء أو إعادة الاستئجار أو إرجاع الأشياء المكترة لمالكها وهو ما سوف يتعرض له تباعاً.

(65)

(66) Mohamed Ali Mekouar op.cit p. 72.

#### ١) رفع خيار الشراء:

إن أهم خصائص عقد الائتمان الإيجاري والتي تميزه عن عقد الكراء العادي هي -وكما رأينا سالفاً- أنه يكون مشفوعاً بوجوب من جانب المكتري بالبيع في نهاية مدة العقد، وهكذا يكون للمكتري أن يرفع خيار الشراء وتنتقل وبالتالي إليه ملكية الأشياء المؤجرة. وحسب نماذج عقود الائتمان الإيجاري فإنه على المكتري الراغب في إعمال خيار الشراء أن يعلم المكتورة بذلك برسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصيل شهرین قبل انتهاء المدة، وأن يؤدي القيمة المتبقية المتفق عليها وأن يكون قد نفذ بشكل كامل الالتزامات الملقة عليه.

وبحسب الفقرة الثانية من المادة 431 من ق.م.ت فإن للمكتري أن يتملك كل أو بعض السلع المكترة إذ يكون له تملك بعضها فقط في الحالة التي يرد فيها العقد على أكثر من مال<sup>(67)</sup> مؤجر كما لو ورد على مجموعة من الشاحنات مثلاً، وفي هذه الفرضية فإن قابلية التملك للانتقام تتوقف على ما ورد في العقد، فإن أجاز ذلك أمكن أن يقع التملك على بعض الآلات دون البعض الآخر، وأما في حالة سقوطه فلا يكون أمام المكتري إلا إعمال خيار الشراء على جميع الآلات أوردها.<sup>(68)</sup>

ويتحدد مبلغ القيمة المتبقية التي يتبعين على المستأجر دفعها لرفع خيار الشراء وقت إبرام عقد الائتمان الإيجاري دون النظر إلى قيمة الآلات وقت إعمال خيار الشراء ومرد ذلك إلى زن المشرع أو جب مراعاة جزء على الأقل من المبالغ على سبيل الكراء في تحديد ثمن الشراء، لذلك فإن هذا الثمن يكون زهيداً جداً ولا يتناسب في غالبية الأحيان مع القيمة السوقية للشيء ويتحدد حسب بعض العقود في 1% من القيمة الإيجارية العامة،

(67) محمد هاني ديوبدار مرجع سابق ص. 41 وما بعدها.

(68) محمد هاني ديوبدار مرجع سابق ص. 41 وما بعدها.

فيحدد مثلاً في 9.650 درهم بالنسبة لتجهيزات قيمتها الإيجارية هي 965.000<sup>(69)</sup> درهم تضاف إليها رسوم ومصاريف نقل الملكية.

## 2) إرجاع الأشياء المستأجرة:

إذا لم يرغب المكتري في إعمال خيار الشراء فإنه يكون ملزماً بإرجاع الأشياء المكترة عند نهاية المدة الأولى من الكراء غير القابلة للتغيير إلى مؤسسة الائتمان في حالة صيانة جيدة واستخدام عادي، أما إذا تبين بأنها في وضعية سيئة نتيجة الإفراط في الاستخدام الذي يتجاوز الحد الطبيعي<sup>(70)</sup> فإن المكتري قد يعرض نفسه لأداء التعويض بعد معاينة الأضرار وسببها منطرف خبير، ويتحمل المكتري مصاريف الإرجاع، وفي حالة احتفاظه بالأشياء رغم انتهاء مدة العقد فإنه يمكن إجباره على ذلك باللجوء إلى القضاء الاستعجالي الذي يكون الأمر الصادر عنه -بحسب التمودج- مشمولاً بالنفاذ المعجل على الأصل وقبل التسجيل.

ولا شك أن خيار الإرجاع يعتبر هو الخيار الأكثر سوءاً بالنسبة للطرفين معاً، فالنسبة للمكتري فإن مصاريف الإرجاع وما قد يطالب به من تعويض من جراء الاستخدام المفرط للآلات سيتجاوز بكثير القيمة التي يحددها العقد من أجل إعمال خيار الشراء مما تكون معه فائدته ومصلحته في إعمال خيار التملك، اللهم إلا إذا كانت التجهيزات قد تجاوزت من الناحية التكنولوجية أو أنها أصبحت غير مناسبة للاستجابة للحاجيات المتزايدة للمستفيد<sup>(71)</sup>، ففي هذه الحالة يكون تملكها غير ذي فائدة له.

أما بالنسبة للمكرية فإن الإرجاع يؤدي إلى تحملها التزاماً يتنافى مع طبيعة نشاطها ذلك أنها مؤسسة تمويل وليس مقاولة كراء<sup>(72)</sup> وبالتالي

. Inter Leasing (69) أخذت هذه النسبة والبالغ من أحد عقود الشركة الدولية للقرض الإيجاري (70) Encyclopédie op.cit p. 8.

(71) Mohamed Ali Mekouar op.cit p. 74.

(72) Encyclopédie op.cit p. 8.

فإإن الإرجاع يشكل بالنسبة لها عبئاً إضافياً يتبعين معه عليها التوفر على محلات للتخزين والبحث عن مكترين أو مشترين للأشياء التي تم إرجاعها، لذلك فإن مصلحتها في إعمال المكتري لخيار التملك، وفي كلا الخيارين أعلاه فإن عقد الكراء ينتهي ويتبعين التشطيب تبعاً لذلك على التقييدات المنجزة والمتعلقة بإشهاره.

### (3) إعادة الاستئجار لفترة ثانية:

إن الخيار الثالث الذي يكون أمام المستأجر في نهاية مدة الكراء الأولى هو إعادة استئجار التجهيزات لمدة ثانية، ويحسب الفصل 433 من م.ت فإن عقود الائتمان الإيجاري تنصل تحت طائلة البطلان على شروط التجديد بطلب من المكتري، وبحسب نموذج العقد فإن الأقساط تحول إلى أقساط سنوية كما أنها تصبح منخفضة جداً بالمقارنة مع تلك التي يتم تحديدها عن الفترة الأولى ويكون للمكتري كذلك في نهاية المدة رفع خيار الشراء مقابل دفع مبلغ زهيد جداً ورمزي قد لا يتعدى 10 دراهم.<sup>(73)</sup>

وتعتبر المكرية ملزمة بإعادة تجديد العقد إذا ما رغب المكتري في ذلك لأن العقد الأول يتضمن التزامات من جانب واحد من طرفها لتجديد العقد<sup>(74)</sup>، وفي حالة تخلف هذه الإمكانية أو عدم النص على شروط التجديد في العقد فإنه يكون باطلاً، غير أن هذا البطلان هو بطلان نسبي لأنه يرمي إلى حماية مصالح المكتري الذي يكون له وحدة الحق بالتمسك به<sup>(75)</sup> وهذا الاتجاه أكدته محكمة النقض الفرنسية بخصوص عدم النص على شروط الفسخ، غير أنه يمكن الأخذ به كذلك في حالة عدم النص على شروط التجديد نظراً لأن الهدف منها واحد وهو حماية مصالح المكتري.

وما يمكن ملاحظته في هذا الشأن هو أن القانون الفرنسي لم ينص على ضرورة تضمين العقد لشروط التجديد بل اقتصر على فرض هذا الإلزام

(73) Mohamed Ali Mekouar op.cit p. 74.

(74) Encyclopédie op.cit p. 8.

(75) Cass Civ 15 mai 1996 Dalloz op.cit p. 805.

بالنسبة لشروط الفسخ وحدها،<sup>(76)</sup> وبذلك يكون المشرع المغربي قد أعطى للمستفيد حماية أكثر من نظيره الفرنسي.

تبقى الإشارة إلى أن المشرع قد سكت -وكذلك الشأن بالنسبة لنماذج العقود- حول ما إذا كان هذا التجديد يخضع لإشهار جديد أم لا لترتيب الآثار القانونية؟ ونعتقد بأن التجديد لا يخضع لأي إشهار جديد مادام العقد الأول يتضمن شروط التجديد وبالتالي فإذا لم يتم التشطيب على التقييد الأول يبقى سارياً، إلا إذا مرت خمس سنوات من تاريخ التقييد الأول، ففي هذه الحالة يتغير تجديده لترتيب آثاره طبقاً للفقرة الأخيرة من المادة 438.

### ثانياً: فسخ العقد بناء على طلب المستفيد

إن عقد الائتمان الإيجاري من العقود الملزمة للجانبين، ومن أهم خصائص هذه العقود أنها تعطي للمتعاقدين طلب فسخ العقد إذا امتنع المتعاقد الآخر من تنفيذ التزامه تطبيقاً لما يسمى بالشرط الفاسخ الضمني،<sup>(77)</sup> وفسخ العقد إما أن يكون اتفاقياً (1) أو قضائياً (2).

#### 1) الفسخ الاتفاقي:

بحسب المادة 433 من م.ت فإن عقود الائتمان الإيجاري تنصل تحت طائلة البطلان على الشروط التي يمكن فيها فسخها وتتجديدها بطلب من المتعاقد المكتري،<sup>(78)</sup> بحيث أصبح واجباً إدراج شرط التقابل في العقد،<sup>(79)</sup> وكذلك الاتفاق على الشروط التي يكون للمكتري أن يطلب وفقاً لها طلب

(76) Article 1er 2 ordonnance n° 67-837 du 28 Septembre 1967 Dalloz op.cit p. 804.

(77) محمد الشرقاوي نظرية العقد دراسة في قانون الالتزامات والعقود وأحكام القضاة والتشريع المقارن- المنشورات الجامعية المغاربة - الطبعة الأولى 1996 ص. 79.

(78) يلاحظ أن المشرع الفرنسي قد سن هو الآخر هذا المقتضى لكنه قصره على عقد الائتمان الإيجاري العقاري بينما نظر المادة الأولى الفقرة الثانية من اللائحة 67-837 بتاريخ 1967/09/28.

(79) محمد هاني دبوردار مرجع سابق ص. 475.

فسخ العقد بإرادته المنفردة<sup>(80)</sup> وإنما اعتبر العقد باطلًا، هذا البطلان الذي اعتبره القضاء الفرنسي<sup>(81)</sup> نسبياً مادام يرمي إلى حماية مصالح المستفيد الذي له وحده حق طلب إبطال العقد. وإذا كان المشرع قد أوجب فسح المجال أمام المستفيد للمطالبة بفسخ العقد بإرادته المنفردة فإنه قد ترك مسألة تحديد الشروط التي يتم وفقاً لها مباشرة لهذا الحق لاتفاق الطرفين، بل إن نماذج العقد تؤكد على الطرف المكتري هو وحده الذي يحدد هذه الشروط مادام أن الأمر متعلق - بعد نموذج - لا يملك الطرف المكتري خيار مناقشة تفاصيله، بل أن يقوم فقط بالتوقيع عليه، وهكذا تنص تلك العقود على أنه يمكن انتهاء الإيجار بطلب من المستأجر قبل نهاية مدته على أن يدفع للمؤجرة تعويضاً يساوي مبلغ أقساط الإيجار المتبقية إلى غاية نهاية العقد، بالإضافة إلى مبلغ القيمة المتبقية وهو ما يعني تنفيذ المكتري ل الكامل التزاماته كما لو أن العقد استمر في السريان.

ولقد طرح هذا الأمر على القضاء الفرنسي فذهبت محكمة النقض الفرنسية في بداية الأمر إلى رفض طلب إبطال عقد الائتمان الإيجاري المتضمن لدفع جميع الأقساط المتبقية كتعويض، على اعتبار أن شرط الوفاء بمجموع أقساط الأجرا المتبقية يؤدي ليس بوصفه تنفيذاً للعقدة حتى نهاية أجلها، إنما باعتباره تعويضاً عن الفسخ،<sup>(82)</sup> وهو نفس الاتجاه الذي أكدته المحكمة التجارية بباريس،<sup>(83)</sup> غير أن محكمة النقض قد أصدرت قرارات<sup>(84)</sup> مخالفة اعتبرت فيها « بأنه يخرق المادة 2-1 الفقرة الثانية الشرط الذي تحت غطاء إعطاء إمكانية الفسخ قبل الأول بطلب من المكتري يرمي إلى تنفيذ جميع بنود العقد كما أنها لم تفسخ، وذلك لصالح المكتري

(80) محمد هاني ديوبدار مرجع سابق ص. 475

(81) Cass Civ 3° 15 mai 96 Dalloz op.cit p. 805.

(82) ينظر عند هاني مرجع سابق ص. 476.

(83) T.C. Paris 6/5/1996 Dalloz op.cit p. 805.

(84) Cass Civ 3° chambre 27 avril 1988 et 27 novembre 1996 Dalloz op.cit p. 805.

طالما أنه ينص على أنه إذا استعمل الخيار المنوه له سيكون مديناً للمتعاقد معه بتعريض يساوي متبقي الأقساط غير المؤداة إلى نهاية العقد».

وإذا كان الاتجاه الأخير يحقق توازناً في العقد بحماية المستفيد من الشروط التعسفية للمكري فإنه وبلا شك سيكون مجحفاً بالنسبة لهذا الأخير، إذ أن من آثار الإبطال حسب المادة 316 من ق.ل.ع «إعادة المتعاقدين إلى نفس ومثل الحالة التي كانوا عليها وقت نشأته والتزام كل منها بأن يريد للآخر كل ما أخذه منه بمقتضى أونتيجة العقد الذي تقدر إبطاله»، واعمال هذا النص يعني إلزام المكري بإرجاع أقساط الكراء التي قبضها إلى المستفيد الذي يكون قد انتفع بالشيء المؤجر، غير أن ما يخفف من هذا الإجحاف أن العقود الزمنية ومنها العقد موضوع الدراسة إذا تقرر إبطاله فإن المستأجر يكون ملزماً بتعريض المتعاقد معه في حدود المنفعة التي استوفاها وقد يكون هذا التعريض بمقدار الأجرة ولكنه لا يكون أجرة.<sup>(85)</sup>

## 2) الفسخ القضائي:

رأينا حين تعرضنا للتزامات المكري أن هذا الأخير ينقل للمكري دعاوى الضمان التي له في مواجهة البائع ويتحلل هو من تلك التزامات، وهو الأمر الذي يشور معه التساؤل حول مدى تأثير الحكم بفسخ عقد البيع الذي يستصدره المكري في مواجهة البائع إعمالاً لدعوى ضمان العيوب على عقد الائتمان الإيجاري، هل يتم الحكم بفسخه تبعاً للحكم بفسخ عقد البيع أم لا؟

لقد أثار الجواب على هذا السؤال اختلافاً على صعيد غرفمحكمة النقض الفرنسية، فالغرفة التجارية كانت اتجاهها هو أن فسخ عقد البيع وإرجاع الشيء المعيب لا تأثير له على عقد الائتمان الإيجاري، بحيث يظل المكري ملزماً بأداء الأقساط الكافية المترتبة عن العقد الأخير،<sup>(86)</sup> أما

(85) عبد الرزاق السنهرى الوسيط فى شرح القانون المدنى - الجزء الأول ص. 534.

(86) Com 15/3/83 Jocelyne Cayron op.cit p. 425.

الغرفة المدنية الأولى فقد دأبت على القول بأن علة عقد الائتمان الإيجاري هو في الانتفاع بالشيء المؤجر، وأن غياب هذا الانتفاع يترتب عليه وقف مفعول العقد وفسخه بأثر رجعي، وهو ما يترتب عليه إرجاع المكري للأقساط التي أخذها،<sup>(87)</sup> ولحسم هذا التعارض بين الغرفتين والذي أطلق عليه الفقه حرب السبع سنوات<sup>(88)</sup> فقد أصدرت محكمة النقض بغرفتين مجتمعتين قرارين أكدتا فيما بأن فسخ عقد البيع يترتب عليه بالضرورة فسخ عقد الائتمان الإيجاري مع تطبيق الشروط المتفق عليها لتسوية نتائج هذا الفسخ<sup>(89)</sup> الذي لا يكون له أثر رجعي، بل إنه فقط يعفي المستأجر من أداء أقساط الكراء من تاريخ تقديمه لدعوى فسخ عقد البيع،<sup>(90)</sup> ونفس الأثر ينطبق في حالة إبطال عقد البيع إذ أن عقد الائتمان يفسخ بأثر فوري.<sup>(91)</sup>

### ثالثاً: فسخ العقد بطلب من المكرية

تنص عقود الائتمان الإيجاري بصفة شبه موحدة على فسخ العقد بقوة القانون عند إخلال المكري بأحد التزاماته وذلك بعد انتهاء أجل ثمانية أيام<sup>(92)</sup> من إنذار يوجه إليه يظل دون مفعول، ويمكن إجمال أسباب الفسخ في مجموعتين، الأولى تتعلق بعدم تنفيذ المكري لأحد الالتزامات وأهمها عدم أداء أقساط الكراء المتفق عليها أو أحد توابعها، والثانية تتعلق بالوضع المالي للمكري والتي سنتعرض لأهمها وهو فتح مسطرة المعالجة في مواجهة.

(87) Civ 1ère 3/3/1982 Jocelyne op.cit p. 425.

(88) Jocelyne op.cit p. 425.

(89) Cham. mixte 23/11/1990 Dalloz op.cit p. 802.

(90) Cass Com 12/10/93 Dalloz op.cit p. 802.

(91) Cass Com 1994 - Christian Gavalda Jean Stoufflet - Droit bancaire 3ème édition Litec 1997 p. 255.

(92) البند 8-1 من نموذج عقد شركة Inter Leasing.

### ١) عدم أداء أقساط الكراء:

طبقاً للفصل 435 من م.ت فإنه في حالة عدم تنفيذ المكتري للالتزامات المتعلقة بأداء المستحقات الناجمة عن عقد الائتمان الإيجاري فإن رذیس المحكمة مختص بصفته قاضياً للمستعجلات للأمر بإرجاع العقار بعد معاينة واقعة عدم الأداء، وذلك بعد استنفاذ الوسائل الودية لإنهاء النزاع، وإذا كان الفصل قد اقتصر على النص على إرجاع العقار دون المنقول فإن ذلك لا يعني استبعاد تطبيق نفس المسطرة عليه ذلك لأن المنقول أقل شأناً من العقار وبالتالي فما يسري على العقار لا يسري على المنقول، كما أن عقود الائتمان الإيجاري تنص على فسخ عقد الائتمان الإيجاري للمنقول في حالة إخلال المكتري بأداء واجبات الكراء، وفي ذلك تطبيق النصوص العامة المتعلقة بعقد الكراء وخاصة الفصل 692 من ق.ل.ع الذي يعطي للمكري الحق في فسخ عقد الكراء إذا تخلف المكتري عن أداء واجبات الكراء، لكن ما يميز عقد الكراء العادي عن عقد الائتمان الإيجاري أن الفسخ في حالة الأول يجب أن يطلب من المحكمة، في حين أن الفسخ في الثاني يقع بقوة القانون تنفيذاً للشرط الفاسخ الصريح دون حاجة لتقديم دعوى أمام القضاء<sup>(93)</sup> وهو شرط أقر القضاء الفرنسي بصحته<sup>(94)</sup> غير أن هذا الفسخ مشروط بإعذار المستفيد ومضي الأجل المضروب له واستمراره في الإخلال بالتزامه من جهة<sup>(95)</sup> واستنفاذ كل الوسائل الودية لإنهاء النزاع من جهة أخرى. وما يسري على الفسخ لعدم أداء الكراء يسري على الإخلالات الأخرى (عدم أداء أقساط التأمين أو إثارة التجهيزات للغير)، غير أنه في هذه الحالات فإن المكري لا يكون ملزماً بسلوك الوسائل الودية، بل بكيفية توجيهه الأعذار مادام أن العقود تنص على ضرورة توجيهه في جميع حالات إخلال المكتري بالتزاماته.

---

(93) Jean Galais Auloy op.cit p. 10.

(94) Cass Com 3 mai 1972 op.cit p. 10.

(95) محمد هاني ديوبدار مرجع سابق ص. 482.

## 2) الفسخ الناتج عن فتح مساطر المعالجة:

إذا كانت عقود الائتمان الإيجاري تتصل على فسخ العقد بمجرد إفلاس المكتري، فإن إعمال هذا الشرط لم يعد مقترناً بإرادة المكتري، وذلك أن الفقرة الأولى من الفصل 573 من م.ت قد أعطت للسنديك أن يطالب بتنفيذ العقود الجارية ومنها عقد الائتمان الإيجاري، كما أن الفقرة الأخيرة من نفس المادة قد نصت صراحة على أن مجرد فتح التسوية القضائية لا يمكن أن يتهرّب عليه تجزئة أو إلغاء أو فسخ العقد على الرغم من أي مقتضى قانوني أو شرط تعاقدي، وهكذا فقد أصبح من حق السنديك أن يستمر في تنفيذ عقد الائتمان الإيجاري ما لم يقرر فسخه إما صراحة أو إذا لم يجب على الإنذار الموجه له من طرف المكتري لمدة تفوق شهرًا، غير أن كل هذا رهين بعدم ترتيب الشرط الفاسخ لأثاره القانونية وقبل صدور الحكم بفتح المسطرة<sup>(96)</sup> ومقابل هذا المقتضى فإن مؤسسة الائتمان تستفيد من مقتضيات الفصل 575 من م.ت التي تعطي للديون الناشئة بعد صدور الحكم أولوية في السداد على كل الديون الأخرى، أما الديون السابقة عن تاريخ فتح المسطرة فإنها غير مشمولة بامتياز الفصل المذكور، غير أنه إذا كان الفصل 687 من م.ت قد حدد آجال تقديم التصرّيف بالدين داخل أجل شهرين ابتداءً من تاريخ نشر حكم فتح المسطرة بالجريدة الرسمية للمقيمين وبأربعة أشهر للقاطنين خارج المملكة المغربية تحت طائلة السقوط ما لم يرفع القاضي المنتدب عنهم هذا السقوط، غير أنه بالنسبة للدين الناتج عن عقد الائتمان الإيجاري الذي تم إشهاره فإن الدائن به لا يوجد بالسقوط ما لم يتم إشعاره شخصياً.

ويلاحظ أن المشرع قد أقر المقتضى أعلاه في حالة الحكم بالتصفية القضائية إذا اقتضت المصلحة العامة أو مصلحة الدائنين استمرار نشاط المقاولة لمدة تحددها المحكمة تلقائياً أو يطلب من السنديك أو وكيل

(96) محمد هاني ديوبدار مرجع سابق ص. 490.

الملك،<sup>(97)</sup> أما في حالة اعتماد مخطط التفويت فإن المحكمة تحدد عقود الائتمان الإيجاري الازمة لحفظ نشاط المقاولة، ويكون الحكم الذي يحصر المخطط بكتابية تفويت لهذه العقود،<sup>(98)</sup> وهو الأمر الذي يمثل تجديداً آخر للشرط الفاسخ في حالة تفويت الأشياء المكتراة.

وإذا كان ما تعرضنا له سابقاً متعلقاً بالحالة التي يتم فيها اختيار السنديك لاستمرار عقد الائتمان الإيجاري فإنه وفي الحالة المعاكسة أي التي لا يختار فيها تنفيذ العقد فإنه يمكن للمكري حق استرداد المنقولات المكتراة، وذلك داخل أجل الثلاثة أشهر الموالية لنشر الحكم القاضي بفتح التسوية أو التصفية القضائية،<sup>(99)</sup> وذلك تحت طائلة سقوط حقه في ملكية الأموال موضوع العقد،<sup>(100)</sup> غير أن هذا الأجل لا يسري بالنسبة للعقود الجارية يوم فتح المسطرة إلا ابتداء من تاريخ فسخ العقد أوانته.<sup>(101)</sup>

#### **رابعاً: التزامات المكتري الناتجة عن فسخ العقد**

تفرض عقود الائتمان الإيجاري بصفة عامة على المكتري التزامين أساسيين في حالة فسخ العقد، أولهما هو إرجاع التجهيزات المكتراة، وثانيهما هو أداء تعويض يكون مبلغه مساوياً لقيمة الأقساط إلى نهاية العقد، وذلك في حالة الفسخ الراجع للمستأجر.

##### **1) إرجاع التجهيزات المكتراة:**

يلتزم المكتري في حالة فسخ العقد بإرجاع التجهيزات المكتراة لشركة الائتمان الإيجاري مادام أنها المالكة لها، فإن امتنع عن ذلك اختياراً يتم إجباره قضاءً على تنفيذ هذا الالتزام، وذلك من طرف قاضي

(97) المادة 620 من مدونة التجارة.

(98) المادة 606 من مدونة التجارة.

(99) الفصل 667 من مدونة التجارة.

(100) Cass Com 9 nov. 1993 Dalloz op.cit p. 1325.

(101) الفقرة الأخيرة من المادة 667

المستعجلات بعد معاينته للإخلال وتأكده من سلوك المساطر الودية المتفق عليها وإنذار المستفيد لتصحيح الإخلال في الحالات التي ينص فيها القانون أو العقد على ذلك، ويسري هذا الالتزام أساساً عندما يتعلق الأمر بإخلال المكتري بأحد التزاماته، أما في حالة فتح مساطر معالجة صورية المقاولتين في مواجهة المستأجر فقد رأينا أنها القانون والقضاء أعطى للستديك أن يطلب استمرار متابعة العقود الجارية، وهو ما لا يمكن معه لشركة التمويل استعمال هذا الحق المخول لها. وإذا تعلق الأمر بفسخ عقد الائتمان الإيجاري نتيجة فسخ أو إلغاء عقد البيع فإن الظاهر أن الإرجاع يكون للبائع وليس للمكري، وأن الالتزام الذي يقع على المكتري هو تنفيذ بنود العقد التي تحكم بنتائج هذا الفسخ، وفي هذا السياق ذهبت محكمة النقض الفرنسية إلى التأكيد على أن الشرط القاضي بالتزام المكتري بأداء ثمن البيع مع التعويض الناتج عن فسخ عقد الائتمان الإيجاري نتيجة فسخ عقد البيع يعتبر صحيحاً<sup>(102)</sup>، كما اعتبرت أن الشرط المقرر ليس فقط لالتزام المكتري التضامني مع البائع تجاه المكري لإرجاع ثمن البيع، بل وكذلك للحصول على المبالغ الضرورية المشكلة للمبلغ الإجمالي لأقساط الكراء والقيمة المتبقية، يعتبر صحيحاً لأنه يمثل المردودية المعمول عليها من العملية.<sup>(103)</sup>

## 2) أداء التعويض المتفق عليه:

إن التعويض عن الفسخ الناتج عن إخلال المكتري بالتزاماته وخاصة عدم أداء أقساط الكراء يحدد في مبلغ يساوي قيمة الأقساط المتبقية إلى نهاية العقدة هذه الأقساط التي تصبح حالة فوراً، وبإضافة هذا الجزء إلى الالتزام المتحدث عنه أعلاه يتبيّن مدى الإجحاف الذي سيحلق بالمكتري فهو لن ينتفع بالتجهيزات المكتورة لأن المؤجرة استردتها وفي نفس الوقت

---

(102) Com 12 octobre 1993 Dalloz op.cit p. 803.

(103) Com 26 octobre 1993 op.cit même page.

سيكون ملزماً بأداء تعويض يحدد كما لو أن العقد استمر في السريان في حين أن المكرية سوف تستفيد من العوائد المالية الناتجة عن إعادة بيعها للتجهيزات وفي نفس الوقت ستحصل من المستفيد على مبالغ الكراء المتبقية إلى نهاية العقد.

إن هذا الإجحاف دفع بالفقه والقضاء الفرنسيين إلىبذل المحاولات للبحث عن المبررات القانونية التي من شأنها إبطال الشرط أو على الأقل الحد من نتائجه، غير أن كل هذه المحاولات كانت تجاهه بالفصلين 1134 و 1152 من القانون المدني الفرنسي<sup>(104)</sup> إلا أنه وبعد تعديل المشرع الفرنسي للفصل 1152 أعلاه بتاريخ 09/07/1975 فقد أصبح بإمكان القاضي الفرنسي التدخل لتعديل الشرط الجزائي زيادة ونقصاناً، وقد أكد القضاء الفرنسي<sup>(105)</sup> أن عقود الائتمان الإيجاري تخضع هي الأخرى شأنها شأن باقي العقود لإمكانية تعديل القاضي للشرط الجزائي، وعند تحديد التعويض المستحق فقد ثبنت محكمة النقض قراراً قضى لتجديد التعويض في المبالغ المحصلة من إعادة بيع التجهيزات المكتراة من طرف شركة التمويل.<sup>(106)</sup>

وفي المغرب فإنه نظراً لأن المشرع المغربي قد عدل الفصل 264 من ق.ل.ع وأعطى للمحكمة إمكانية تخفيض التعويض المتفق عليه إذا كان مبالغًا فيه أو الرفع من قيمته إذا كان زهيداً، ولها أن تخفض من التعويض المتفق عليه بنسبة النفع الذي عاد على الدائن من جراء التنفيذ الجزائي، ويقع باطلًا كل شرط يخالف ذلك «فإن القضاة سيجدون أمامهم السند القانوني من أجل تحجيم الآثار المجنحة المترتبة على المكتري تطبيقاً للشرط الجزائي الناتج عن فسخ عقد الائتمان الإيجاري لخلاله بالتزاماته،

(104) Jean Galais Auloy op.cit p. 10.

(105) Com 9 juin Jean Galais Auloy op.cit p. 10 et Com 5/7/1994 Dalloz op.cit p.804.

(106) Com 26/4/1994 Dalloz op.cit p. 1994.

وذلك بتخفيض التعويض إلى الحدود المعقوله، والتي يمكن أن تتجاوز بصفة عامة القيمة الإجمالية للأقساط الكرايبة يضاف إليها مبلغ القيمة المتبقية بعد أن يتم خصم قيمة التجهيزات المستردة من مبلغ تلك الأقساط، ولقد عمد المشرع الفرنسي فيما يخص عقد الائتمان الإيجاري الاستهلاكي إلى تحديد التعويض عن الفسخ الناتج عن خطأ المكتري بشكل جزافي<sup>(107)</sup> وذلك عن طريق القيام بالعملية الحسابية التالية:

(الأقساط غير الحال أجلها + القيمة المتبقية) - (القيمة السوقية  
للشيء المسترجع)<sup>(108)</sup>

وهو ما يبدو حلاً عادلاً من شأنه تحقيق التوازن المنشود في علاقات الأطراف المتعاقدة.

وفي الأخير فإن هذه المداخلة هي محاولة متواضعة للمساهمة في تحليل عقد وصفه كبار الفقهاء الفرنسيين -كما رأينا- بأنه معقد لذا فأنا لا أزعم إحاطتي بجميع جوانبه، بل اقتصرت على ملامته في إطار العموميات تاركاً لفقهائنا وأساتذتنا أمر سير أغواره ومقرأً بأن ما أصبحت فيه بتوفيق من الله وما أخطأته فيه فمن تقصيرى ونقص فى مداركى ومعارفى.

---

(107) Dee N° 78-373 du 17/3/1978.

(108) Jean Galais Auloy op.cit p. 10.

## ممارسة الحجز لدى الغير في الميدان البنكي

الأستاذ: أحمد عكاشة  
مدير مركزي بالنيابة بمصرف المغرب

تعد مسطرة الحجز لدى الغير من مساطر التنفيذ الجبري للأحكام التي خصصها القانون المغربي للدائنين الذين يتوفرون على سندات تنفيذية أو على سندات دين غير مؤدي لتمكينهم في مرحلة أولى من وضع يدهم على أموال وسندات مدينיהם المودعة لدى الغير ثم الحصول عليها في مرحلة ثانية بعد المصادقة على الحجز لدى الغير من طرف القضاء.

إن مسطرة الحجز لدى الغير مسطرة مزدوجة تتكون من عدة مراحل فهي تشبه في مرحلتها الأولى الحجوز التحفظية لأنها تمكن الدائن من بسط يده على أموال وسندات مدينه المودعة عند الغير.

وتختلف مع الحجوز التحفظية في كونها مسطرة متكاملة تنفرد بنفسها وتتكون من عدة مراحل قضائية تمكن الدائن العاجز من استيفاء دينه عن طريق القضاء بعد وضع يده على أموال وسندات مدينه لدى الغير وبعد محاولة رئيس المحكمة تسوية استخلاص الدين حبأ أو المصادقة على الحجز.

وقد قننها المشرع المغربي في المواد 488 وما يليها من قانون المسطرة المدنية.

تكون مسطرة الحجز لدى الغير إحدى العوارض التي تعقل حسابات الزبناء لدى الأبناك وتجمدها محدثة اضطرابات في علاقتها مع زبنائها وتشغل كاھلها بعدة التزامات بدون أي مقابل.

إن عقل حسابات الزبناء من جراء إيقاع الحجز لدى الغير تحرمهم من استعمالها واستثمارها وتحدث لهم مشاكل مع ممولיהם وفي بعض الأحيان مع مستخدميهم وعملائهم.

فور توصله بقرار الحجز يبدأ البنك بالبحث عن حساب الزبون إذا لم يكن قرار الحجز متضمناً له وعند وجوده يقوم بتجميده وإشعار زبونه كتابة لتبقى لديه حجة يستعملها عند الضرورة، وبعد ذلك يقوم بإيداع تصريحه الإيجابي أوالسلبي لدى كتابة ضبط المحكمة المصدرة لقرار الحجز تم يستمر في تتبع ملف الحجز إلى أن يتوصل برفع الحجز أوتنفيذ قرار المصادقة على الحجز وإذا لم يتوصل لا بهذا ولا بذلك وجب عليه تتبع وتسهيل ملف الحجز لمدة ثلاثة سنين إلى أن يتقادم قرار الحجز.

إن مسطرة الحجز لدى الغير تلزم الأبناك إذن بتسهيل وتتبع ملفات الحجز وتتكلفها مصاريف دون أن يكون طرفاً رئيسياً في النزاع الأصلي الذي يهم أساساً الدائن الحاجز والمدين المحجوز عليه.

إن أي تقصير من طرفها في إدارة وتسهيل هذه الملفات يمكن أن يكلفها تسديد مبالغ هامة للطرف المدعى الحاجز، لذا فإن هذه المسطرة تكون بالنسبة لها أحد الأخطار الجسيمة وتستوجب منها تسهيل وتتبع مساطر الحجز لدى الغير بدقة وعناية كافية.

وبالتالي فإن ممارسة مسطرة الحجز لدى الغير تحدث للأبناك بعض الصعوبات التي تعاني منها، وهذه الصعوبات تنتج عن عدم دقة وغموض بعض الفصول القانونية للحجز لدى الغير وعن تطبيقها، لذا تم اختيار هذا الموضوع للتحدث على هذه الصعوبات التي تعيق الأبناك في الممارسة العملية للحجز لدى الغير لمناقشتها ومحاولة إيجاد حلول لها في إطار النصوص المطبقة حالياً وبغية تدخل المشرع لسد التغرات وتوضيح النصوص الغامضة.

وإذاً أن مسطورة الحجز لدى الغير تتكون من عدة مراحل سبق ذكرها قررت أن أطرق للموضوع من خلال تتبع هذه المراحل.  
لذا فإن مداخلتي ستتمحور حول نقطتين اثنتين:

**الأولى: مرحلتين تبليغ قرار الحجز وتطبيقه**

**الثانية: مرحلتي التوزيع الحبي والمصادقة على الحجز**

### **I- مدخلتي تبليغ قرار الحجز وتطبيقه:**

تعتبر الأبناك صعوبات شتى في ممارسة مسطورة الحجز لدى الغير، ليس فقط في مرحلة تبليغ قرار الحجز بل حتى في مرحلة تطبيقه.

**أ- بالنسبة لتبليغ قرار الحجز لدى الغير:**

1- ينص الفصل 492 من ق.م على أن «أحد أعون كتابة الضبط يبلغ الحجز لدى الغير للمدين ويسلمه نسخة مختصرة من السند إن كان أونسخة من إذن القاضي ويبلغ الحجز كذلك إلى المحجوز لديه».

حسب هذا الفصل فإنه بمجرد صدور قرار الحجز عن رئيس المحكمة يقوم عون كتابة الضبط أوالعون القضائي بتبليغه للمدين المحجوز عليه وللغير المحجوز بين يديه.

إن تبليغ هذا القرار يخضع للشروط العامة المنصوص عليها في مدونة المسطرة المدنية وخاصة الفصول 38 و39.

ويبلغ قرار الحجز بواسطة ظرف التبليغ الذي يجب أن يحمل تاريخ التبليغ ورقم ملف التبليغ وشهادة التسليم التي توقع من طرف الغير المحجوز لديه ومن طرف العون الذي يوقع كذلك ظرف التبليغ.

إن تبليغ قرار الحجز لدى الغير يطرح تساؤلين اثنين لدى الأبناك:

**أولاً:** لمن يجب تبليغ قرار الحجز، للمقر الاجتماعي للبنك أم للوكالة التي توجد بدائرة اختصاص المحكمة المصدرة لقرار الحجز أم لأية وكالة يختارها الدائن الحاجز حسب ما تقتضيه مصلحته؟

**ثانياً:** على أي أساس قانوني يتم تبليغ قرار الحجز للوكالة البنكية التي توجد بدائرة اختصاص المحكمة المصدرة للقرار أولى وأية وكالة أخرى يختارها الدائن الحاجز؟

في الممارسة البنكية يتم تبليغ قرارات الحجز للمقرات الاجتماعية للبنك وكذلك لوكلاتها.

إن التبليغ للمقرات الاجتماعية يعد إجراًًا قانونياً صحيحاً مبنياً على قواعد مدونة المسطرة المدنية الفصل 522 ق.م، إما تبليغ قرارات الحجز إلى الوكالات البنكية فإنه لا يرتكز فقط على أي سند قانوني بل يحدث للأبناك صعوبات ومشاكل عدّة.

إن الممارسة اليومية لمسطرة -الحجز لدى الغير- أظهرت للأبناك أن تبليغ قرارات الحجز لدى الغير لوكالاتها يتم في غالب الأحيان بسوء نية الدائنين الحاجزين علماً منهم أن الأبناك ميسورة ويمكنها أن تسدد في حالة الحكم عليها بأداء مبلغ الحجز فإنهم يقدمون طلباتهم إلى رئيس المحكمة التي توجد بها الوكالة التي يريدون التحايل عليها وفور صدور قرار الحجز يلجهّون إلى تبليغه إلى الوكالة البنكية عسى أن يتم حفظه دون القيام بالإجراءات التي يستلزمها تطبيق الحجز، وهذا ما يحدث غالباً خصوصاً إذا كانت الوكالة المبلغ إليها لا تتوفر على حساب للمحجوز عليه.

ورغم التعليمات التي تصدرها الأبناك لجميع وكالاتها قصد إشعارها بجميع الحجوز التي تبلغ إليها قصد تتبعها من طرف أقسامها القانونية فإنه لا زالت تحدث بعض الأخلاقيات فتكون النتيجة هي الحكم على البنك بأداء مبلغ الحجز لمجرد عدم الإدلاء بأي تصريح رغم انعدام أية علاقة بين البنك والمدين المحجوز عليه وإنعدام وجود أي حساب لديه.

إن تبليغ القرارات بالحجز للوكالات البنكية عوض المقرات الرئيسية للأبناك وإن كان محل نظر من الناحية القانونية فإن الأبناك لا تنازع فيه شريطة أن تتضمن الأوامر بالحجز رقم حساب المحجوز عليه و هو يته الكاملة، أما إذا اقتضى الحال إصدار أوامر لا تتضمن رقم الحساب والهوية الكاملة للمحجوز عليه فإنه من الأصول أن تبلغ هذه الأوامر إلى المراكز الرئيسية للأبناك تفادياً لكل تلاعب في مجال التبليغ ولكل تحايل على الأبناك.

إن طلب الأبناك يجد أساسه القانوني في مقتضيات الفصل 38-39-516

و 522 من ق.م.م.

فاحترام مقتضيات الفصل 522 في تبليغ الأوامر بالحجز للأبناك ينصف الأبناك ويحميها من عواقب التبليغ لوكالاتها بقصد التدليس والتحايل.

2- ومن جهة ثانية فإن الملاحظ أن عون التنفيذ بمجرد تبليغه للأمر بالحجز يحرر محضرأ يسمى محضر الحجز، ولإشارة فإن هذا المحضر قد تم إعداد نموذج له من طرف وزارة العدل وهو نموذج رقم 90/60044 أو 99/99 يتضمن العبارة التالية:

«يشهد مأمور الإجراءات بأنه قام بعجز مبلغ كذا بين يدي البنك كذا الذي يكون كل وفاء يقوم به نحو الصدرين حسب الفصل 489 من ق.م.م باطلأ».

في حين أن المحضر المذكور يجب أن يعتبر مجرد محضر لتبليغ قرار الحجز.

ونعتقد أن صيغة هذا المحضر قد تم اقتباسها من القانون الفرنسي الذي كان يرخص للuron القضائي الفرنسي بتبليغ الحجز للمحجوز عليه وتلقي تصريحاته التي يدونها بمحضر رسمي.

أما بالنسبة للمغرب فإن المادة 492 تنص فقط على تبليغ الحجز دون التنصيص على عبارة «فقمت بعجز مبلغ كذا» التي تخلق نوعاً من

الليس الذي يجعل البنك في موقف حرج اتجاه القضاء وأمام الطرف العاجز ويمكن هذا الأخير من التمسك بهذا المحضر للمطالبة بالمصادقة على الحجز في حين أن البنك يكون قد بلغ فقط بالأمر بالحجز ولم يتم بعد بالتحريات اللازمة للتأكد من وجود حساب في إسم المحجوز عليه ومن وجود رصيد له، لذا فإن الأبناك تقتصر أن يعاد النظر فيما يسمى بمحضر الحجز نموذج رقم 60044/90 الذي هو في الواقع مجرد محضر للتبلیغ في غياب أي مقتضيات قانونية تنص على تلقي العون أي تصريحات من طرف المحجوز بين يديه وانعدامها حالياً في الواقع العملي.

هذه إذن بصفة مجملة الصعوبات التي تتعرض لها الأبناك بالنسبة للتبلیغات قرارات الحجز.

**بـ- بالنسبة لتطبيق قرار الحجز:**

إن الأبناك تعترضها كذلك عدة صعوبات أثناء تطبيق بعض قرارات الحجز لدى الغير.

حسب الفصل 491 فإن الحجز لدى الغير يقع إما بقرار صادر عن رئيس المحكمة الابتدائية بناءً على طلب وإما بناءً على سند تنفيذي يبلغه عون التنفيذ للمحجوز بين يديه مباشرة.

فإذا كان الحجز المبني على أمر قضائي واضحًا بخصوص المراحل التي تلي صدوره فإنه بالنسبة للحجز المبني على سند تنفيذي غير واضح ويطرح عدة تساؤلات منها مشكلة التصريح.

فما هي الجهة المخولة لها تلقي تصريح البنك؟ أهو عون التبلیغ نفسه أم يجب على العاجز أن يلتجأ إلى رئيس المحكمة لإجراء مسطرة التوزيع الودي وما تتطلب من إجراءات؟

هل المحضر الذي يحرره العون عند إيقاع الحجز بناءً على سند تنفيذي يجب أن يتضمن تصريح المحجوز بين يديه للتصديق على الحجز؟

في الواقع العملي فإن الحجز بين يدي الغير الذي يقوم بايقاعه عنون التنفيذ بناءً على سند تنفيذي ودون أمر قضائي يحرر بشأنه نفس المحضر الذي أشرنا إليه سابقاً (محضر نموذج عدد 60044/90) الشيء الذي يحدث نفس الإشكاليات المتحدث عنها سابقاً.

ونشير هنا أن الاتجاهات قد تعددت بخصوص المساطر التي تلي هذا الحجز وستنطرق لها لاحقاً.

أما بالنسبة لمرحلة تنفيذ الحجز لدى الغير فإن عدة إشكاليات تطرح أيضاً للأبناك، وهذه الإشكاليات تختلف باعتبار ما إذا تعلق الأمر بشخص ذاتي أو بشخص معنوي.

فاما بالنسبة للشخص الذاتي فإن الأوامر بالحجز غالباً ما تنص فقط على الإسم العائلي والشخصي دون رقم الحساب تاركة للبنك مسؤولية البحث عن هذا الشخص ضمن زيناته الشيء الذي قد يتربّط عليه مسؤولية خطيرة ضد البنك في حالة ارتكاب خطأ في تحديد شخص المحجوز عليه الحقيقي نظراً لتشابه الأسماء.

ولتفادي أي خطأ في شخص المحجوز عليه فإن بيان رقم حساب المحجوز عليه وكذا رقم بطاقةه الوطنية يبقى هو الوسيلة الوحيدة لتفادي مثل هذا الإشكال بالنسبة للأبناك.

وإذا كانت بعض المحاكم قد أصبحت تشترط مشكورة بيان رقم الحساب للمحجوز عليه وكذا رقم بطاقةه الوطنية، فإن أغلب المحاكم لا زالت تكتفي بالإسم فقط مما يجعل الإشكالية لازالت قائمة.

أما بالنسبة للمحجوز عليه الاعتباري فإن ترجمة الإسم التجاري للغة العربية غالباً ما ينبع عنه نوع من الإبهام يستحيل معه تحديد الشخص المعنوي المقصود.

لذا فإن إضافة الاسم التجاري باللغة الفرنسية وكذا رقم السجل التجاري بالنسبة للتجار ونوع الشركة هي الوسيلة الوحيدة لتمكين البنك من تنفيذ التزامه بإيقاع الحجز وما يليه من إجراءات.

هذه إذن بعض الإشكالات التي تعتريض الأبناك في مرحلتي تبليغ قرار الحجز وتطبيقه.

## II- مرحلي التوزيع الحبي والمصادقة على الحجز:

نظراً لكون المصادقة على الحجز تتبع زمنياً مرحلة التوزيع الحبي وإن هذه الأخيرة تتحكم في الأولى فإني سأطرق لها تحت عنوان واحد في هذا القسم الثاني من هذه المداخلة.

### A- مرحلة التوزيع الحبي:

إن هذه المرحلة تهم كل أطراف الحجز لدى الغير، الدائن الحاجز والمدين المحجوز عليه والغير المحجوز بين يديه.

تعقد هذه الجلسة باستدعاء من رئيس المحكمة وتحت إشرافه أو إشراف من ينوب عنه، إلا أن هذه المرحلة تطرح ثلاثة تساؤلات مهمة بالنسبة لمارسة الحجز لدى الغير من طرف الأبناك وهذه التساؤلات هي:

1- هل هذه المرحلة إلزامية؟

2- متى يتم استدعاء الأطراف لجلسة التوزيع الحبي؟

3- ماهي النتيجة التي تتم بها هذه الجلسة؟

وكل هذه التساؤلات تستوجب الجواب.

1- هل جلسة التوزيع العبي إلزامية؟

يظهر من قراءة الفصل 494 من ق.م.م أن جلسة التوزيع العبي إلزامية ذلك أنها تمكن رئيس المحكمة من التعرف على مواقف كل طرف

في الحجز بعد إيقاعه، ومحاولة حل النزاع القائم بين الدائن الحاجز والمدين المحجوز عليه بصفة حبية في حالة وجود ما يحجز بين يدي الغير المحجوز بين يديه.

إنها مرحلة مهمة كذلك بالنسبة للأطراف إذ تمكنها من بسط مواقفها والدفاع عنها.

إن وجوب هذه المرحلة ينبغي قانونياً على مبدأين: مبدأ الحق في الدفاع ومبدأ المساوات أمام العدالة، إلا أنه في الواقع والممارسة لسيطرة الحجز لدى الغير نجد أن المحاكم المغربية تقف موقفين:

- إن أغلبية المحاكم تعقد جلسة التوزيع الحبي، وإن بعض المحاكم لا تكتفي فقط بعقد هذه الجلسة بل تذهب في حالة غياب الغير المحجوز بين يديه إلى إنذاره للإلا، بتصرิحه الإيجابي أو السلبي قبل تحرير المحضر بالاتفاق أو عدم الاتفاق؛

- أما بعض المحاكم فهي تتخطى هذه المرحلة وتمر مباشرة إلى المصادقة على الحجز دون عقد جلسة التوزيع الحبي؛

يظهر أن مرحلة التوزيع الحبي مهمة جداً ويجب عقدها لأنها توضع مواقف الأطراف لرئيس المحكمة وذلك حفاظاً على مصالح كل الأطراف التي تطالها مسطرة الحجز لدى الغير.

لذا فإنها في نظرنا مرحلة إلزامية بالنسبة لسيطرة الحجز لدى الغير.

## 2- متى يتم استدعاء الأطراف لجلسة التوزيع الحبي؟

لقد لاحظنا من خلال الممارسة أن بعض المحاكم تبلغ استدعاءات لحضور جلسة التوزيع الحبي في نفس الوقت الذي يتم فيه تبليغ قرار الحجز لدى الغير، إن هذا الإجراء لا يرتكز على أي سند قانوني.

إن الفقرة الأولى من الفصل 494 من ق.م.م تنص على أن الرئيس يستدعي الأطراف لجلسة قريبة وذلك خلال الثمانية أيام الموالية للتbelligations المنصوص عليها في الفصل 492 من ق.م.م.

ينص هذا الفصل على الجلسة القريبة ولكن لا يحدد نوعيتها، إلا أنه يمكننا أن نستنتج من قراءة الفقرات الموالية ومن الكلمات المستعملة أنه يراد من الجلسة المشار إليها جلسة التوزيع الحبي.

إن إرسال الاستدعاء لحضور جلسة التوزيع الحبي مباشرة مع تبليغ الحجز لا يترك أي مهلة للبنك للبحث عن وجود حساب في إسم المحجوز عليه خصوصاً إذا كان القرار لا يتضمن رقم حساب هذا الزبون ولا رقم بطاقة الوطنية.

إن هذه الطريقة تجعل الأبناك في موقف حرج خصوصاً إذا كان التاريخ المحدد للجلسة قد قريب بحيث لا يسعها الوقت للقيام بالبحث الكافي لتتيقن من وجود أو عدم وجود حساب في إسم المحجوز عليه تقوم بالإدلاء بتصرิحها لدى المحكمة بعد أن تطمئن على نتيجة البحث، إن إرغام الأبناك على وضع تصريح غير مطمئنة عليه لأنها لم تقم بجميع البحوث والتحريات اللازمة يمكن أن يعود عليها بعواقب وخيمة في حالة تصريح خاطئ وغير مطابق لدفاترها التجارية.

لذا فإن الأبناك ترى أن الرجوع عن هذه الطريقة يكون أفيد وأقرب إلى مقتضيات الفصل 1/494 من ق.م.م.

**لمن يجب أن يوجه الاستدعاء لجلسة التوزيع العبي في حالة تبليغ الحجز إلى إحدى وكالات البنك؟**

كما سبق أن أشرنا إليه وحسب مقتضيات الفصل 522 من ق.م.م فإن هذا الاستدعاء لا يكون قانونياً وسليماً إلا إذا بلغ حسب الطرق المنصوص عليها بمدونة المسطرة المدنية إلى المقر الاجتماعي للبنك.

وإذا تخلف أحد الأطراف في جلسة التوزيع الحبي هل يحق للرئيس أن يحرر محضراً بعدم الاتفاق؟

إن الجواب على هذا السؤال يكمن في الفقرة الثالثة من الفصل 494 التي تنص على أنه:

«إذا تخلف بعض الأطراف عن الحضور أخرت القضية إلى جلسة أخرى يحدد تاريخها حالاً ويستدعي لها الأطراف من جديد ويقع الاستماع إليهم في مواجهة بعضهم بعضاً».

ولا يفوتنا هنا أن ننوه ب موقف بعض المحاكم التجارية التي تمثل وتطبق هذه الفقرة كلما تأخر طرف من الأطراف.

نرجو أن تعمم هذه الطريقة القانونية أمام المحاكم الأخرى ضماناً لحق الأبناك في الدفاع عن نفسها بالإدلة بتصریحاتها.

### 3- ماهي النتيجة التي تتم بها جلسة التوزيع الحبي؟

حسب مقتضيات الفصل 494 فإن جلسة التوزيع الحبي تنتهي بتحرير محضرين اثنين:

- محضر اتفاق الأطراف إذا حضر جميع الأطراف وأقرروا بأحقية الدين وبمبلغه ويتصریح الغير المحجوز بين يديه؛

- أما إذا حضر الأطراف ولم يتتفقوا على أحقية الدين أو على مبلغه ولا على التصریح الإيجابي للمحجز لديه فيحرر محضر بعدم الاتفاق وبعد ذلك يمكن للطرف الحاجز أن يتوجه لقضاء الموضوع لحل النزاعات في جلسة المصادقة على الحجز.

وبالمناسبة نود أن نناقش مقتضيات هذه الفقرة الثالثة من الفصل 494 نظراً لأنها غير دقيقة ويكتسیها بعض الغموض الشيء الذي يحدث في الممارسة العملية للحجز لدى الغير بعض المصاعب للأبناك.

إذا ريطنا هذه الفقرة بالفقرة الثانية يبدو واضحاً أن الفقرة الثالثة تتمم المعنى للمفهوم السالف بحيث أن الفقرة الثانية تخص اتفاق الأطراف والفقرة الثالثة تخص عدم اتفاق الأطراف ومنطقياً وكما أسلفنا ذكره فإن عدم اتفاق الأطراف يجب أن يدون بمحضر عدم الاتفاق.

إلا أن المشرع لم ينص على ذلك صراحة ولكن يمكن أن يفهم من الصيغة التي كتب بها الفصل.

لكن المشرع استثنى من أسباب عدم الاتفاق حالة الغير المحجوز بين يديه الذي لم يحضر ولم يقم بتصریحه ورتب عليها جزاء وهو الحكم عليه حكماً قابلاً للتنفيذ بأداء الاقتطاعات التي لم تقع والمصاريف.

من هنا يبدأ غموض هذه الفقرة، وهذا الغموض يمكن أولاً في معرفة هل المشرع يتكلم على التوزيع العجي أم على المصادقة على الحجز؟ وثانياً من هي السلطة القضائية التي تصدر الحكم على المحجوز عليه الذي يوجد في هذه الحالة؟

لا نجد جواباً في القانون المنظم لهذه المسألة مما يفتح الباب للتفسيرات واتخاذ بعض المواقف التي تجذب أحياناً الصواب وتكون بذلك بعيدة عن تحقيق العدالة كما سنبيّنه فيما بعد.

#### بـ- مرحلة المصادقة على الحجز:

إن مرحلة المصادقة على الحجز تشير عدة تساؤلات نخص منها الأسئلة التالية:

- متى يجوز اللجوء إلى المصادقة على الحجز؟
- ماهي السلطة القضائية المختصة للنظر في طلبات المصادقة على الحجز؟ أهو رئيس المحكمة بوصفه قاضي المستعجلات أم بوصفه قاضي التنفيذ أم قاضي الموضوع؟

- على أي أساس قانوني يتم الحكم على المحجوز بين يديه بأداء مبلغ الحجز؟
- ما هو المبلغ الذي يجوز الحكم به على المحجوز بين يديه؟
- ماهي الحالات التي تبيح الحكم على المحجوز بين يديه بأداء مبلغ الحجز؟

نختزل الجواب على كل هذه التساؤلات في نقطتين:

- 1- متى يجوز اللجوء إلى المطالبة بالمصادقة على العجز ومهما هي السلطة القضائية المختصة للنظر في طلبات المصادقة على العجز؟

إن مقتضيات الفصل 494 ق.م جاءت غامضة فيما يخص الجهة التي تختص صراحة بالبت في طلب المصادقة على الحجز ومن هنا جاءت الاتجاهات والأراء مختلفة فهناك بعض المحاكم تبت في طلبات المصادقة على الحجز من طرف رئيس المحكمة بصفته قاضي المستعجلات -الفصل 149-، ومنها من تصرح بعدم اختصاصه إذا قدم إليه الطلب في هذا الإطار (أنظر الأمر الصادر عن رئيس المحكمة التجارية بالرباط بتاريخ 10/10/2001) ومنها من يرى أن ذلك من اختصاص قضاة الموضوع.

بالنسبة للاتجاه الذي يبت في طلبات المصادقة على العجز من طرف رئيس المحكمة باعتباره قاضي المستعجلات:

إن الحالات التي تمكن الدائن الحاجز من اللجوء إلى مسطرة المصادقة على الحجز نجد بعضها في الفقرة الثالثة من الفصل 494 وهذه الحالات هي:

إذا لم يقع اتفاق سواء في الدين نفسه أو في التصريح الإيجابي للغير المحجوز بين يديه، وفي حالة عدم حضور الغير المحجوز بين يديه أو عدم تصريحه.

أعتقد أن النظر في أحقيه الدين أو تحديد مبلغه أو الوقوف على وجود ما يحجز بين يدي الممحوز بين يديه والجسم في تنازع الأطراف حول ذلك، كلها مسائل تخرج عن نطاق اختصاص رئيس المحكمة بصفته قاضياً للمستعجلات ولا تجد لاختصاصه بصفته هاته أى سند سواء في إطار الفصل 149 من ق.م.م أو الفصل 494 منها خاصة وأن الأوامر في مثل هذه الحالات تكون مشمولة بالنفاذ المعجل بقوة القانون وهنا تكمن الخطورة في بعض الأحيان عندما يواجه الممحوز بين يديه بأمر يقضي بأدائه مبالغ لم يسبق أن كانت بين يديه ولا يستجاب لطلبه بإيقاف التنفيذ فيجد نفسه في وضعية لا يحسد عليها أمام المنفذ الذي لا يترك له مجالاً حتى لسلوك بعض المساطر فضلاً عن إضطراره (أى الممحوز بين يديه) إلى اللجوء إلى سلوك مساطر جد مكلفة بدون مبرر.

وهنا لا نترك الفرصة تمر دون أن نشير إلى قرار السيد رئيس المحكمة التجارية بالرياط الذي صرخ فيه بعدم اختصاصه النوعي كقاضي المستعجلات للنظر في طلبات المصادقة على الحجز (قرار غير منشور للمحكمة التجارية بالرياط ملف رقم 3/426/2001 رقم 525 صادر بتاريخ 26/10/2001).

أما الاتجاه الثاني فهو يرى أن رئيس المحكمة يختص بالبت في طلبات المصادقة على الحجز بصفته هاته كما هي منصوص عليها في الفصل 494 من ق.م.م وأنه يتحول في هذه الحالة إلى قاضي الموضوع، إلا أنني أعتقد أن رئيس المحكمة لا يكون مختصاً بالبت في جميع طلبات المصادقة على الحجز وعلى إطلاقها أن اختصاص الرئيس في هذه الحالة للبت في طلبات المصادقة على الحجز يجب أن تنحصر في الحالات التي يكون فيها:

- الدين ثابتًا بسند تنفيذي لا نزاع حوله.

- أن يكون الممحوز بين يديه قد أدلى بتصریحه ولا نزاع حوله أيضًا.

أما إذا أثير النزاع حول أحقيه الدين أو حول قيمته أو طعن في السند المعتمد لإثباته ولم يدل المحجوز بين يديه بأي تصريح أو أثير نزاع حول الرصيد، فأعتقد أنه لا يوجد ضمن مقتضيات الفصل 494 من ق.م.م ما يعطي الاختصاص لرئيس المحكمة للبت في نزاعات هي في الأصل من اختصاص محكمة الموضوع وهي مركبة من قضاء جماعي لا يجوز أن يحرم من مزيتها سواء المدين وهو يناقش مدى مدعيونيته أو المحجوز بين يديه وهو يناقش عدم وجود رصيد بين يديه لفائدة المدين أو انعدام أي علاقة به كزيون وما إلى ذلك.

وأرى أنه قد آن الأوان لتدخل المشرع لتبيان الجهة القضائية التي لها حق النظر في مثل هذه الحالات وتوضيح شروط اختصاصها ومدى حماية الحقوق وتفادياً للإختلافات.

## 2- على أي أساس قانوني يتم الحكم على المحجوز بين يديه بـأداء مبلغ العجز؟

واقعياً ومنطقياً يتبعن أن يحكم على المحجوز لديه بتأدية المبالغ المحجوزة بين يديه حسب ما ثبت في تصريحة وتم الإدلاء به من طرفه بجلسة التوزيع العجي أو بجلسة المصادقة على العجز.

إلا أنه في بعض الأحيان ولظروف خاصة بالمحجوز لديه لا يدلي بتصرحه في جلسة التوزيع العجي ولا يستدعي من جديد أو يستدعي بإحدى وكالاته التي ليس لها لا حساب ولا رصيد كما أوضحنا مسبقاً ويحرر محضر بعدم التصريح أو عدم الحضور.

أو بالنسبة لأوامر الحجز المبنية على أحكام نهائية يحرر العون القضائي في فترة إيقاع الحجز محضراً يؤكّد فيه أنه حجز المبلغ الكامل المنصوص عليه بقرار الحجز بين يدي المحجوز لديه وهذه حالة خاصة بالأبناك كما ذكرنا سابقاً.

ويطلب الدائن الحاجز بناءً على محضر عدم الاتفاق أو المحضر المحرر من طرف عون التبليغ بالتصديق على الحجز بناءً على الفقرة الأخيرة من الفصل 494/3، ويصادق الرئيس في غالب الأحيان على الطلب ويحكم على المحجوز بين يديه بأداء المبلغ الكامل للحجز أو بأداء المبالغ الغير المقطعة والمصاريف دون التأكيد من وجود ما يحجز وذلك باستدعاء المحجوز بين يديه مرة ثانية إذا تختلف كما ينص على ذلك الفصل المذكور أو إنذاره لوضع تصريحه كما تفعل بعض المحاكم للتتأكد من وجود أو عدم وجود ما يحجز قبل الحكم عليه بالأداء وبالتنفيذ المعجل.

لقد اتخذت بعض المحاكم المغربية هذا الاتجاه وحكمت على الأبناك بصفتها محجوز بين يديها بمبالغ باهضة مكنت بعض الدائنين الحاجزين من الإثراء بدون سبب على حساب الأبناك، وذلك بناءً على تفسير خاص للفقرة الأخيرة من الفصل 494/3 الذي في نظرنا لا يمكن تطبيقه إلا بشروط.

ينص هذا الفصل على ما يلي:

«إذا لم يقع... فيما يترب على عدم حضور الغير المحجوز لديه أو عدم تصريحه الحكم عليه حكماً قابلاً للتنفيذ بأداء الاقتطاعات التي لم تقع والمصاريف».

يظهر من هذه الفقرة الأخيرة من الفصل 494/3 على أنه يترب على عدم حضور الغير المحجوز لديه أو عدم قيامه بالتصريح الحكم عليه بحكم قابل للتنفيذ بأداء الاقتطاعات التي لم تقع والمصاريف.

فمن جهة يشترط المشرع عند عدم حضور المحجوز بين يديه أن يعاد استدعاؤه ومن جهة ثانية لم يجز المشرع في حالة عدم الحضور أو عدم التصريح الحكم على المحجوز بين يديه بالمبلغ الإجمالي للحجز وإنما بالمبالغ الغير المقطعة، وعبارة المبالغ الغير المقطعة تستلزم إذن التأكيد من وجود رصيد لم يقم المحجوز بين يديه بحصره لصالح الدائن الحاجز وترك المدين المحجوز عليه يتصرف فيه دون الامتثال لقرار الحجز.

وللتتأكد من هذه المعطيات نرى أن الاستعانت بخبرة قضائية من طرف ذوي الاختصاص تكون هي الوسيلة الأنفع تفادياً لأي تطبيق خاطئ لمقتضيات الفقرة الأخيرة من الفصل 3/494 من ق.م.م وحماية حقوق المحجوز بين يديه.

ومن جهة أخرى فإننا نرى أن شمول هذه الأحكام بالنفاذ المعجل لا يتفق ومقتضيات الفصل 147 من ق.م.م.

إن الأبناك تتفهم أن تقضي المحكمة ضد المحجوز لديه في حالة غيابه أو عدم إدانته بأي تصريح بالبالغ المطلوب إلا أنها لا تتفهم أبداً أن يؤيد الحكم أو تقضي المحكمة عليها بمجموع المبلغ موضوع طلب الحجز رغم تمسكه بانعدام أية علاقة له بالمحجوز عليه أو بانعدام أية رصيد بين يديه.

والأمثلة كثيرة نذكر منها على سبيل المثال قرار رئيس المحكمة الابتدائية بالراشدية بصفته هاته رقم 8/6 الصادر بتاريخ 1995/02/27 في الملف عدد 94/2455 والقاضي بالمصادقة على الحجز رغم التصريح السلبي المدللي به من طرف البنك.

وكذا قرار محكمة الاستئناف بالراشدية رقم 01 الصادر بتاريخ 1996/01/02 في الملف رقم 510/10/95 القاضي بتأييد الأمر الاستعجالي الصادر عن رئيس المحكمة الابتدائية بالراشدية تحت عدد 94/194 الذي صادق على الحجز لدى الغير رغم التصريح السلبي المدللي به من طرف البنك.

إن المفروض أن يكون الجزاء مساوياً للخطأ فهل من الحق أن يكون جزاء عدم التصريح أو عدم الحضور هو الحل محل المدين الحقيقي وأداء الملايين من الدرهم رغم انعدام أية علاقة به مثل ما قبضت به محكمة

الاستئناف بالدار البيضاء في قرارها رقم 6062 الصادر في 1999/06/03 ملف رقم 96/6222 حيث أيدت القرار الاستعجالي الصادر عن السيد رئيس المحكمة الابتدائية بعين الشق الحي الحسني رقم 427/46 بتاريخ 1996/05/29 في الملف رقم 96/364 القاضي بالمصادقة على الحجز وقد اعتمدت محكمة الاستئناف على العينيات التالية:

«وحيث أن المستأنف -البنك- قد تم تبليغه ولم يدل بأي تصريح مما يكون معه الدفع بعدم سلوك مسلطة التوزيع الحبي مردوداً وحيث أن تمثل المستأنف المحجوز لديه بكونه لا يتتوفر على أي حساب لشركة «دلتا بين» لا يجده شيئاً طالما أنه قد تم تبليغه في المرحلة الابتدائية ولم يدل بأي تصريح الشيء الذي يتعمّن معه رد الاستئناف لانعدام الأسس وتأييد القرار المستأنف».».

إن الأبناك عانت من بعض القرارات المتخذة دون مراعاة لما ذكرنا وأضاعت بسبب هذه القرارات أموال طائلة استفاد منها أناس أثروا على حسابها بسبب التطبيق الخاطئ في نظرنا للمقتضيات الغامضة للفصل

.3/494

إن الهدف من القانون هو إحقاق العدالة وحماية الحقوق ولا نعتقد أن تفسير مقتضيات الفصل 3/494 من ق.م.م على النحو الذي سارت عليه بعض المحاكم المغربية بأن جزءاً عدم حضور المحجوز بين يديه أو عدم تصريحه يستلزم الحكم ضده بمجموع المبالغ موضوع طلب الحجز لدى الغير رغم انعدام أية علاقة له بالمدين المحجوز عليه وانعدام أي رصيد له لديه، فيه أي انسجام مع هذه المبادئ. ولا نعتقد كذلك أن نية المشرع قد ذهبت إلى التفسير المذكور لما فيه من مخالفة لمبدأ العدالة والإنصاف.

لذا وجب تدخل المشرع لإعادة صياغة الفصل 494 من أجل توحيد فهمه وتطبيقه.

وحتى يتسمى ذلك فإن الأبناك تناشد السادة القضاة الذين تسند لهم طلبات المصادقة على الحجز بأن يسعوا إلى الوصول إلى الحقيقة بجميع الطرق القانونية (إعادة استدعاء الأبناك بمقراتها الرئيسية، توجيه إنذاراً لها بالإدلة بالتصريح، تعين خبير للاطلاع على وجود حساب وحصر رصيده) قبل أن يحكموا على الأبناك بأداء مبالغ ليست بين أيديهم.

إن الأبناك بطلبهما هذا لا تهدف إلى الهروب من مسؤوليتها اتجاه القضاء ولا اتجاه الدائنين الحاجزين ولكن تتمى من ورائه الاطلاع على وقائع تمكن القضاء من الوصول إلى الحقيقة قبل إصدار أحكامها وأن طلبهما هذا لا يمس حقوق الدائن الحاجز في شيء.

وشكراً.

## المراجع

### 1- بالعربية:

- ملفات الحجز لدى الغير بمصرف المغرب.
- قانون المسطرة المدنية مع آخر التعديلات دار الثقافة طبعة 1994.
- مسطرة الحجز لدى الغير للأستاذ المرحوم محمد العربي المجبود منشورات جمعية تنمية البحوث والدراسات القضائية 1982.
- الندوة الأولى للعمل القضائي والبنكي، نشر المعهد الوطني للدراسات القضائية والمجموعة المهنية لبنوك المغرب، الرباط 3، 4 دجنبر 1987.
- قرارات بعض المحاكم المغربية في مادة الحجز لدى الغير (جميع القرارات غير منشورة).

### 2- بالفرنسية:

- La porte-feuille "Saisies-arrêts" du Crédit du Maroc.
- Le nouveau code de procédure civile Français, édition Dalloz 1995.
- La procédure marocaine de saisie-arrêt, revue marocaine de droit pages 289 à 312.
- La saisie-arrêt dans le commerce de banque par Jean FOURQUET, collection Banque.
- Voies d'exécution et procédure de distribution par Jean VINCENT et Jacques PREVAUT, Dalloz-Delta, 19<sup>e</sup> édition, 1999.
- Les institutions judiciaires et la procédures civiles au Maroc de J.P. RAZON, 1<sup>re</sup> édition 1988, Najah El Jadida.

p. 415 → p. 430  
009688-A2

## بعض الإشكالات الناتجة عن تطبيق

### مسطرة الحجز لدى الغير

المملكة المغربية

المركز الوطني للتوثيق

مصلحة الطباعة والاستنساخ

رقم 007688-A2 تاريخ ١٥/١٥/٢٠١٤ جزء

الأستاذ: محمد صابر

وكيل الملك لدى المحكمة التجارية بفاس

نظم المشرع المغربي أحكام الحجز لدى الغير ابتداء من الفصل 488 إلى الفصل 499 من ق.م.م، ونظراً لصياغة الفاصلة بهذه النصوص فقد أثارت عدة إشكالات من الناحية العملية كان لها انعكاس كبير على عمل المحاكم وخاصة بالنسبة لمسطرة هذا الحجز وما يتعلق منها بإجرائه ورفعه وكذا ما يتعلق بمحاولة الاتفاق وإجراءات التصديق على هذا الحجز وحتى نتمكن من تسلیط الضوء على هذه المسائل، فإننا سنتولى تبسيطها من خلال ما يلي:

#### أولاً: مسطرة إجراء الحجز ورفعه:

إن معالجة هذه النقطة تقتضي منا الحديث أولاً عن مسطرة إجراء الحجز وبعد ذلك الحديث عن مسطرة رفعه.

#### 1- مسطرة إجراء الحجز:

تجدر الإشارة في البداية إلى أن المشرع في الفصل 488 من ق.م.م أعطى لكل دائن يتوفر على دين ثابت إجراء الحجز بين يدي الغير بإذن من القاضي وفي الفصل 491 نص على كون الحجز يتم بناء على سند تنفيذي أو يأمر بصدره رئيس المحكمة الابتدائية<sup>(1)</sup> وبإجراء مقارنة بين هذين النصين يتضح أن ما جاء به الفصل 491 يعد تكرار لما جاء في الفصل

(1) استناداً للمادة 20 من القانون رقم 53 لسنة 1995 المتعلقة بإحداث المحاكم التجارية فإن رئيس المحكمة التجارية يمارس الاختصاصات المستمدة إلى رئيس المحكمة الابتدائية بموجب قانون السلطة المدنية.

488 بشأن إذن القاضي أو أمر رئيس المحكمة الإبتدائية، وذلك على أساس أن المقصود بالقاضي في هذا الفصل الأخير هو رئيس المحكمة، ولذلك فإنه كان حرياً بالشرع أن يكتفي بما ورد في الفصل 491 من ق.م.م أويضيف الإشارة المتعلقة بالسند التنفيذي الوارد بهذا الفصل إلى الفصل 488 ويستغنى تبعاً لذلك عن التكرار الوارد بالفصل 491 من ق.م.م.

وإذا كان المشرع في الفصل 488 من ق.م.م خول لكل دائن يتتوفر على دين ثابت إجراء حجز بين يدي الغير بإذن القاضي فإن هذا يدعوه للتساؤل عما إذا كانت الحالة التي يتتوفر فيها الدائن على سند تنفيذي أن يلجاً هو الآخر إلى رئيس المحكمة قصد الحصول على إذن بإجراء الحجز. باعتبار أن المشرع تحدث عن الدين الثابت بصفة عامة وباعتبار أن الدين قد يكون ثابتاً بحكم أربأية حجة أخرى؟ وجواباً عن هذا التساؤل فإننا نرى بأن تعبير الدين الثابت لا يشمل الحكم لكون المشرع في الفصل 491 نص على كون الحجز لدى الغير يتم بسند تنفيذي أو بأمر الرئيس.

وتبعاً لذلك فإن الدائن الذي يتتوفر على وثيقة رسمية أو عرفية سواء كانت تجارية أو مدنية أن يعمد مباشرة إلى رئيس المحكمة المختصة قصد استصدار أمر يمكنه من إجراء حجز بين يدي الغير وفق المسطرة المبينة في الفصل 492 وما بعده من ق.م.م. أما الدائن الذي يتتوفر على سند تنفيذي فإنه يتوجه مباشرة إلى كتابة ضبط المحكمة المختصة لمباشرة إجراءات هذا الفصل الذي ينص على كون الحجز لدى الغير يبلغ إلى المدين مع تسليمه نسخة من أمر الرئيس أو السند التنفيذي كما يبلغ إلى المحجوز بين يديه. وإن تعلق الأمر بأجور أو مرتبات فإن التبليغ يتم إلى نائب المحجوز بين يديه أو المكلف بأداء هذه الأجور والمرتبات في المكان الذي يعمل فيه المدين المحجوز عليه مع التنصيص دائماً على المبلغ الواقع عليه الحجز.

وانطلاقاً مما تقدم فإن أطراف الحجز لدى الغير ثلاثة هم: الدائن الحاجز والمدين المحجوز عليه والغير المحجوز بين يديه وإذا كان الدائن

والمدين لا يشيرات إشكالات جوهرية فإن المحجوز بين يديه يشير عدة إشكالات ستنحصر منها على الحجز بين يدي المحامي والاحتجاز بين يدي بنك المغرب حينما يكون المحجوز عليه بنكاً.

### الحجز بين يدي المحامي أو عليه:

ذهب نائب رئيس المحكمة التجارية بالرباط في الأمر الصادر بتاريخ 22/08/2000 في الملف التجاري عدد 1/2701/2000<sup>(2)</sup> إلى رفض طلب الحجز بين يدي المحامي استناداً إلى أنه: «...من شروط إيقاع الحجز لدى الغير أن يكون المحجوز لديه مديناً للمحجز عليه بالمبلغ المالي المطالب بحجزه بين يديه.

وحيث إن المحامي لا يعتبر مديناً للمطلوب في الحجز ذلك أنه يقوم بعمله كوكيل عنه ومن تم فإنه لا يجوز إجراء الحجز بين يديه على ودائع موكله وأن العلة في عدم اعتباره غيراً هي أنه يعتبر نائباً عن موكله ونائبه كهذا...».

ويتفحص هذا الأمر يتضح أنه رد طلب الحجز استناداً إلى كون المحامي ليس مديناً للمحجز عليه وإنما مجرد وكيل ويبدو أن هذا التوجه غير سليم لكون المحامي في النازلة يحمل صفة وكيل وصفة مدين لأنه ما دام قد ثبت توصله بالشيك فإنه يعد مديناً به في إطار عقد الوديعة باعتبار أن الدائنة هنا تتحدث عن شيك خاص بالمحجوز عليها سلم للمحامي في إطار عملية التنفيذ وبالتالي فإن المسألة واضحة في كون الحجز انصب على دين خاص بالمحجوز عليها توصل به محاميها بالنيابة عنها لكون المحامي وإن كان يمثل موكله في جميع ما تقتضيه وكالة الخصم فإنه يظل مستقلأً

(2) منشور بمجلة الإشعاع عدد 24 ص. 198 وتتلخص وقائع النازلة في كون الدائنة استصدرت أمراً بالأداء في مواجهة المدينة التي استصدرت بدورها قراراً استئنافياً في مواجهة بنك معين تم تنفيذه بواسطة شيك سلم للمحامي المدينة وتبعداً لذلك تقدمت الدائنة بطلب يرمي إلى إجراء حجز بين يدي المحامي على المبلغ المنفذ.

عن موكله وغيره تابع له وبالتالي فإن قاعدة «نائبه كهو» تصطدم بهذا المبدأ ولا تحول دون اعتبار المحامي غيراً بالنسبة لموكله.

وإذا كانت الحالة التي يكون فيها المحامي محجوزاً بين يديه لا ثير إشكالاً كبيراً فإن الحالة التي يكون فيها محجوزاً عليه وأحد الأبناك محجوزاً بين يديه تشير إشكالاً أكبر بالنسبة للحالة التي يكون فيها المحامي ملزماً بفتح حساب باسمه خاص بودائع الزينة وحدها ولا يتضمن أي مبلغ خاص به، وكحل لهذا الإشكال ذهبت محكمة النقض في فرنسا إلى أنه على الرغم من كون هذا الحساب مفتوحاً باسم المحامي فإنه لا يدخل في ذمته وبالتالي لا يقبل الحجز من قبل دائنيه.<sup>(3)</sup>

**العجز بين يدي بنك المغرب في حالة كون المعجوز عليه بنكاً:**

لقد ارتأينا التعرض لهذه المسألة هنا باعتبار أن الأبناك تقوم بابداع جميع الودائع المسلمة من قبل زبنائها لدى بنك المغرب وإذا مورس ضدها حجز بين يدي هذا البنك فإنها قد تتمسك بأن هذه المبالغ لا تدخل بذمتها وبالتالي فإنه يتعمّن عدم مواجهتها بهذا الحجز إذا ما سايرها بنك المغرب فيما ذهبت إليه وتطبيق الحل الذي أشرنا إليه أعلاه بمناسبة الحجز بين يدي المحامي أو عليه، أما إن ذهب هذا البنك إلى التصرّف بكون الأموال خاصة بالبنك المحجوز عليه فإنه يتم التصديق على الحجز وهذا ما ذهبت إليه محكمة الاستئناف التجارية بمراكش بمقتضى قرارها عدد 240 الصادر بتاريخ 15/06/1999 في الملف عدد 99/213.<sup>(4)</sup>

## - 2- مسطرة رفع الحجز:

إذا كان المشرع قد نص في الفصل 491 وما بعده من ق.م.م على كيفية إجراء الحجز لدى الغير فإنه قد نص في الفصل 494 من نفس

(3) Roger Perrot, Philippe Théry, Procédures civiles d'exécution. Dalloz 2000 Page 421.

وهذا الحل يطبق أيضاً على جميع أصحاب المهن الحرة كالموثقين والمساسرة....

(4) غير منشور.

القانون على محاولة الاتفاق وإجراءات التصديق على الحجز التي قد تنتهي بالحكم بصحته أو بطلانه وباستقراء النصوص المتعلقة بالحجز لدى الغير وخاصة الفصل 488 الذي يخول لكل دائن يتتوفر على دين ثابت إجراء حجز بين يدي الغير على مبالغ ومستندات مدینه والتعرض على تسلیمها له يتضح أن هذا الحجز يكتسي صبغة تحفظية فتعتبر المشرع بال تعرض على تسلیم المبالغ والمستندات يقوم أكبر دليل على ذلك وتظل هذه الصفة ملزمة له إلى حين استصدار حكم بالتصديق وهنا يتتحول الحجز لدى الغير إلى حجز تنفيذی.

وإذا سلمنا بأن الحجز لدى الغير يبدأ تحفظياً وينتهي تنفيذياً بعد المصادقة عليه فهل معنى ذلك أنه يتعمّن على المحجوز عليه أو المحجوز بين يديه المتضرر من توقيع هذا الحجز أن ينتظر سلوك إجراءات التصديق ليتسنى له التحرر من أثاره باعتبار أن المشرع سن لرفع الحجز لدى الغير مسطرة خاصة تتجلّى في إجراءات التصديق أم يحق له الرجوع إلى الجهة المصدرة للحجز لدى الغير ليتمكن من رفع الحجز استناداً للعبارة الواردة في الفصل 491 من ق.م.م الناصحة على ما يلي: «...بشرط الرجوع إليه عند وجود صعوبة» ؟ وإذا كان المشرع خول هذه الإمكانيّة في حالة حصول الحجز لدى الغير استناداً لأمر رئيس المحكمة فهل يمكن تطبيقها حتى في حالة حصول الحجز استناداً لسند تنفيذى ؟

وجواباً عن التساؤل الأول ذهب السيد رئيس المحكمة الابتدائية بالرياط بمقتضى الأمر الاستعجالي الصادر بتاريخ 23/06/1986 تحت عدد 1870 في الملف عدد 6/202/1986 إلى التصرّف بعدم اختصاصه للبت في طلب رفع الحجز لدى الغير المقدم إليه استناداً إلى أن: «...مناط اختصاص قاضي المستعجلات للنظر في طلب رفع الحجز لدى الغير رهين بوجود حالة تعسف ظاهر في فرض هذا الإجراء لأن مناقشة أو عدم جدية الحجز يجب أن تتم بمقتضى صريح النص في نطاق دعوى تصحيح الحجز...».<sup>(5)</sup>

(5) منشور بسجل المحامي عدد 27/1995 ص. 125 هذا الأمر مذيل بتعليق للأستاذة بشرى العاصمي ص. 128.

كما ذهبت محكمة الاستئناف بمراكمش بمقتضى قرارها الصادر بتاريخ 1997/10/20 في الملف عدد 3921 إلى التأكيد على وجوب متابعة إجراءات التصديق للوصول إلى رفع الحجز وليس اللجوء إلى قاضي المستعجلات وقد عللت قرارها بما يلي: «حيث ثبت من الرجوع إلى الفصل 488 حتى الفصل 496 من ق.م أنها تنظم مسطرة الحجز لدى الغير وأن يخول لكل دائن يتتوفر على دين ثابت إجراء هذا الحجز بإذن من القاضي وأن الفصل 491 ينص على أن هذا الحجز يتم بناءً على سند تفيفي أو أمر يصدره رئيس المحكمة الإبتدائية وأن الفصلين 492 و493 ينظمان مسطرة التبليغ أما الفصل 494 فينظم مسطرة التصديق على الحجز ويتحقق المحكمة لما نصت عليه هذه الفصول اتضحت لها أنه بإمكان أي شخص يتتوفر على دين ثابت المطالبة بإجراء الحجز بين يدي الغير من رئيس المحكمة الذي يأذن له بذلك عدا إن كان متوفراً على سند تفيفي فبإمكانه المطالبة بتطبيق مسطرة الحجز دون الحصول على هذا الإذن وبعد تبليغ الحجز واستدعاء الأطراف فإنه يتم توزيع المبالغ المحجوزة إن اتفقوا أما إن اختلفوا فإن النزاع يؤخر لجلسة أخرى تم فيها مناقشة القضية بالتأكد من قيام الدين وصحة الحجز وغير ذلك من النقط المتعلقة بالموضوع ليتم الحكم بصحة الحجز أو بطلانه وانطلاقاً من هذه النتيجة فإن مطالبة المستأنف برفع الحجز تكون متناقضة مع المقتضيات الآتية الذكر هذه المقتضيات التي تستلزم بمجرد إيقاع الحجز سلوك الإجراءات المبينة فيها للقول بصحة الحجز أو بطلانه وهذا فإن قضي بالحالة الأولى فإنه لا مناص من أداء الدين أما إن صرخ بالحالة الثانية التي هي البطلان فإنه يتبع رفع الحجز».<sup>(6)</sup>

ونرى بأن هذا التوجه يعد مبرراً ومنسجماً مع المقتضيات القانونية المشار إليها أعلاه وبالتالي لا يمكن الرجوع إلى رئيس المحكمة بوصفه قاضياً للمستعجلات إلا إذا كانت هناك حالة استعجال تبرر تدخله كأن يكون

(6) غير منشور.

الدين غير ثابت أصلاً ومع ذلك تمت الاستجابة لطلب الحجز لدى الغير أو يكون هناك تعسف ظاهر كما ذهبت إلى ذلك الأمر الاستعجمالي المذكور أعلاه.

أما بالنسبة للتساؤل الثاني فإنه مادام الحجز قد تم بناء على سند تنفيذي فإنه يصعب تصور إمكانية المطالبة برفعه من قبل قاضي المستعجلات باعتبار أن المديونية قد بت فيها بصورة نهائية.

### ثانياً: إجراءات محاولة الاتفاق والتصديق على الحجز

ذهب المرحوم محمد العربي المجبود إلى أن دعوى التصديق على الحجز لدى الغير كانت في ظل قانون المسطرة المدنية القديم تقام بطلب من أحد الأطراف أما بمقتضى قانون المسطرة المدنية الحالي فهي تقام تلقائياً بعد عدم الوصول إلى اتفاق الأطراف<sup>(7)</sup> وخلافاً لهذا الرأي ذهب الأستاذ محمد ليديدي إلى كون دعوى المصادقة على الحجز ترفع أمام المحكمة الابتدائية المصدرة لقرار الحجز طبقاً لمقتضيات الفصل 32 من ق.م.م.<sup>(8)</sup>

ونرى بأن ما ذهب إليه محمد العربي المجبود والأستاذ محمد النجاري هو الصحيح لتماشيه مع منطوق الفصل 494 ق.م.م الذي نص على تأخير القضية إلى جلسة أخرى للبت في صحة الحجز أو بطلانه، ولم يقل بوجوب تقديم دعوى ترمي إلى البت فيما ذكر، وتبعاً لذلك فإننا اخترنا لهذه الفقرة عنوان إجراءات محاولة الاتفاق والتصديق على الحجز وبعد هذه التوطئة فإننا سنتولى الحديث عن هذه الإجراءات وذلك من خلال الكلام عن

(7) مسطرة الحجز لدى الغير منشورات جمعية تنشئة البحوث والدراسات القضائية 1982 ص. 26 ونفس الاتجاه ذهب إليه الأستاذ محمد النجاري بمناسبة تعليقه على الحكم المدني عدد 183/89 الصادر بتاريخ 21/9/89 في الملف عدد 74/89 المنشر في التعليق بمجلة المحامي عدد 23/24 السنة 13 ص. 53 وما يليها.

(8) محمد ليديدي، الحجز لدى الغير، الندوة الأولى للعمل القضائي والبنكي نشر المعهد الوطني للدراسات القضائية والجمعية المهنية لبنوك المغرب الرباط 11-12-1407 ربيع الثاني 4-3-1987 ص. 79 وما يليها.

الجهة الموكول إليها مباشرتها لنتقل بعد ذلك إلى الكلام عن محاولة الاتفاق ثم عن إجراءات البت في صحة الحجز ويطلانه.

### 1- الجهة المختصة للبت في إجراءات محاولة الاتفاق والتصديق على الحجز:

قبل دخول الظهير الشريف رقم 205-93-1 الصادر بتاريخ 22 ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993) بمثابة قانون بتنقيص الظهير الشريف رقم 1394-338-1-74 بتاريخ 24 من جمادى الثانية 1394 (15 يوليو 1974) المعتبر بمثابة قانون المتعلق بالتنظيم القضائي للمملكة حيز التطبيق لم تكن الجهة المختصة للبت في إجراءات التصديق على الحجز لدى الغير تشير أي إشكال باعتبار أن رئيس المحكمة أو أحد القضاة كان يتولى القيام بها وصدر حكمًا بالمصادقة على الحجز أو بطلانه، إلا أنه بعد دخول هذا الظهير حيز التطبيق وتنصيصه في الفصل الرابع على كون المحاكم الابتدائية تعقد جلساتها بحضور ثلاثة قضاة بمن فيهم الرئيس مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى نصوص خاصة ومع مراعاة الاستثناءات المتعلقة بعقد الجلسات بحضور قاضي منفرد بشأن الطلبات والقضايا المحددة بنفس الفصل أظهرت الممارسة القضائية خلافاً بين المحاكم بخصوص الجهة المختصة ل مباشرة هذه الإجراءات ذلك أنه إن كانت المسألة لا تشير أي إشكال قبل حصول هذا التعديل باعتبار أنه لا فرق بين البت في إجراءات التصديق على الحجز من قبل رئيس المحكمة أو أحد القضاة مادام النظام المعمول به هو نظام القضاء الفردي فإنه بعد دخول هذا التعديل حيز التطبيق أصبح من الضروري تحديد الجهة المختصة، لأنه لا يعقل أن يتم البت في دعوى موضوعية داخلة في اختصاص القضاء الجماعي من قبل قاضي منفرد.

وفي هذا الصدد ذهب رئيس المحكمة الابتدائية بعين الشق الحي الحسني بمقتضى الأمر عدد 96/427 الصادر بتاريخ 29/5/1996 في

الملف عدد 96/364 إلى اعتبار نفسه مختصاً للبت في دعوى التصديق<sup>(9)</sup> كما ذهب نائب رئيس المحكمة الابتدائية بالدار البيضاء عين السبع إلى تقرير نفس الشيء.<sup>(10)</sup>

وخلالاً لهذا الاتجاه ثبت من الحكم الصادر بتاريخ 5/1/98 تحت عدد 10 في الملف عدد 1346 أنه بت في إجراءات التصديق على الحجز من قبل هيئة مكونة من ثلاثة قضاة.<sup>(11)</sup>

وإذا كانت هذه الأحكام تفيد كون المسألة خلافية على مستوى محاكم الدار البيضاء فإنه ثبت من الرجوع إلى بعض الأحكام الصادرة عن المحكمة الابتدائية بمراشش كالحكم الصادر تحت عدد 242 بتاريخ 14/1/2002 في الملف عدد 1095/1/2001 وكذا الحكم عدد 325 الصادر بتاريخ 21/1/2002 في الملف عدد 1470/1/2001 أنها ثبت في إجراءات التصديق من قبل ثلاثة قضاة<sup>(12)</sup> كما ثبت من الرجوع إلى القرار الاستئنافي عدد 19 الصادر بتاريخ 5/1/1999 في الملف عدد 176/98 عن محكمة الاستئناف التجارية بمراشش أنه قضى بإلغاء الأمر الاستعجالي الاصدر عن المحكمة التجارية بمراشش بتاريخ 20/11/1998 في الملف عدد 653/98 القاضي بتسلیم المبلغ المحجوز وارجع الملف إلى المحكمة التجارية للبت فيه طبقاً للقانون استناداً إلى أن: «التصديق على الحجز المستأنف صدر بمقتضى أمر وعن قاضي منفرد في حين أن دعوى التصديق على الحجز هي دعوى موضوعية حسب ما هو مستفاد من نص الفصل 494 من ق.م. الذي يستعمل لفظة الحكم في الفقرتين الأخيرة وما قبلها والحكم

(9) غير منشور.

(10) بمقتضى الأمر الصادر بتاريخ 16/4/1998 في الملف عدد 650/97، وكذا بمقتضى الأمر عدد 122/1229 الصادر بتاريخ 22/10/1997 في الملف عدد 1462، المنصوريين بمجلة الحدث القانوني عدد 21 ديسمبر 1999 ص. 4 و 5.

(11) غير منشور.

(12) غير منشوريين.

يصدر عن محكمة الموضوع أما القرارات الصادرة عن رئيس المحكمة فتسمى أوامر تكون إما لاتية في إطار الفصل 148 من ق.م.م أو استعجالية في نطاق الفصل 149 من ق.م.م أوفي الحالات الواردة بمقتضى نصوص خاصة وتتسم بالوقتية ويمكن الرجوع عنها أما الحكم الصادر بالتصديق على الحجز فهو حكم بات وتأكد فيه المحكمة من صحة أويطلان الحجز أورفع اليد عنه وكل ما يتعلق بالتصريح الإيجابي ومدى ثبوتية الدين وحجمه وهي مسائل جوهرية تختص بها محكمة الموضوع وأن عبارة «الرئيس» الواردة في مطلع النص يقصد بها المحكمة.

وحيث إن الأحكام الصادرة عن محكمة الموضوع يتبعين أن تصدر من طرف هيئة مشكلة من ثلاثة قضاة.

وحيث إن تشكلة المحكمة من النظام العام وترتبط بالتنظيم القضائي ويتعين تبعاً لذلك إلغاء الأمر المستأنف وإرجاع الملف إلى المحكمة التجارية للبت فيه طبقاً للقانون...».<sup>(13)</sup>

هذا القرار يفيد حرص محكمة الاستئناف التجارية المحافظة على هذا النهج الذي تسير عليهمحاكم مدينة مراكش ويبدو من حكم صدر عن المحكمة التجارية بمراكش تحت عدد 726 بتاريخ 07/05/2001 في الملف عدد 01-254 أنها انخرطت بدورها في السير على نهج البت في إجراءات التصديق على الحجز من قبل هيئة مشكلة من ثلاثة قضاة.

وتعليقأ على ما تقدم فإنه تجدر الإشارة في البداية إلى أنه ثبت من الاطلاع على الأحكام الصادرة عن محاكم الدار البيضاء أن تلك الصادرة عنها من قبل قاض منفرد تهم السندات التنفيذية أما تلك الصادرة من قبل هيئة جماعية فتخص الديون الثابتة التي لم يصدر بشأنها حكم بالأداء ونرى بأن الفصل 494 لا يسمح بهذا التمييز لكونه لا يميز بين التصديق على

---

(13) غير منشور.

الحجز الناشئ عن أمر الرئيس أو الحجز المترتب عن السند التنفيذي، بالإضافة إلى ذلك فإن هذا الفصل نص في الفقرة الأولى على كون الرئيس يستدعي الأطراف ولم يقل رئيس المحكمة. ولما كان الحجز يتم بناءً على سند تنفيذي أو يأمر بصدره رئيس المحكمة فإنه لا يمكن حمل كلمة الرئيس المطلقة على رئيس المحكمة وإنما قد تعني رئيس الجلسة، بالإضافة إلى هذا فإن هذا الفصل يتحدث في الفقرة الأولى عن كون الرئيس يستدعي الأطراف ولم يقل بيت الرئيس في القضية وفي الفقرة الثالثة نص على تأخير القضية إلى جلسة أخرى التي «يستدعي» لها الأطراف على صيغة المبني للمجهول، وبالتالي فإنه إذا كان بالإمكان القول بأنه يمكن لرئيس المحكمة أن يستدعي الأطراف للجلسة الأولى المقررة لإجراء الاتفاق فإنه لم يعطه صلاحية البت ولما كانت القضية تكتسي صيغة موضوعية بدليل أن المشرع نص على كونها تنتهي بصدور حكم فإنه يتعمّن البت فيها من هيئة مشكلة من ثلاثة قضاة سواء كان الحجز ناتجاً عن سند تنفيذي أو يأمر من رئيس المحكمة لكون النص لا يتضمن أي تمييز في هذا الشأن.

## 2- محاولة الاتفاق:

نود في البداية أن نشير إلى أن كثيراً من الأحكام القضائية والدراسات الفقهية تستعمل تعبير التوزيع الودي أو التوزيع الحبي بدل محاولة الاتفاق.<sup>(14)</sup> ونرى بأن التسمية التي تنسجم مع الفصل 494 هي محاولة الاتفاق التي سبق استعمالها من قبل المرحوم محمد العربي المجبود<sup>(15)</sup> لكون هذا الفصل بعد أن نص في الفقرة الثانية منه على أنه إذا اتفق الأطراف على توزيع المبالغ المحجوزة لدى الغير حرر محضر بذلك. نص في الفقرة الثالثة على أنه إذا لم يقع اتفاق سواء في الدين نفسه أو التصریح الإيجابي للغير المحجوز لديه أو نتيجة تخلف أحد الأطراف فإن القضية تؤخر

(14) محمد التجاري، مرجع سابق. وأيضاً عبد الرحمن المصباحي، مسطرة التوزيع الودي والتصديق على حجز ما للدين لدى الغير، الحدث القانوني عدد 21 ديسمبر 1999 ص. 3.

(15) المرحوم محمد العربي المجبود، مرجع سابق ص. 26.

إلى جلسة أخرى ومؤدى هذا أن اتفاق الأطراف على التوزيع هو نتيجة اتفاقهم على الدين والتصریح الإيجابي للغير وبالتالي فإن لم يحصل اتفاق بشأن هذه المسائل فإنه لا مجال للحديث عن أي اتفاق بشأن التوزيع وبذلك فإن اصطلاح التوزيع العجي أواللودي يبدو في نظرنا غير ملائم للاعتبارات المذكورة.

ولعل استعمال مصطلح التوزيع العجي قد يكون هو السبب في عدم لجوء بعض المحاكم إلى هذا الإجراء والانتقال مباشرة إلى البت في صحة الحجز أوبطلانه باعتبار أن التوزيع يقتضي تعدد الدائنين حسبما هو مستفاد من الفصل 493 من ق.م.م. أما إن كان الدائن واحداً فإنه لا مبرر لإجراء أي توزيع عجي، وهكذا فإنه بين الفينة والأخرى نعثر على أحكام من هذا القبيل وكمثال على ذلك الأمر الاستعجالي الصادر بتاريخ 13 فبراير 1996 في ملف عدد 96/133<sup>(16)</sup>.

وغني عن البيان أن سلوك محاولة الاتفاق إجراء لا غنى عنه لكون صياغة الفصل 494 تفيد ذلك.

### - البت في صحة الحجز أوبطلانه:

كما أشرنا إلى ذلك أعلاه فإن صياغة الفصل 494 لا تستلزم تقديم أي دعوى من قبل الدائن لكونه بعد أن نص على فشل محاولة الاتفاق نص على تأخير القضية إلى جلسة أخرى يستدعي لها الأطراف من جديد ويقع الاستئناف إليهم في مواجهة بعضهم بعضاً ولم ينص على إقامة دعوى من قبل الحاجز، وقد يرد البعض على هذا بأن الفصل 55 من ظهير 27 أبريل 1984 المنظم للرسوم القضائية<sup>(17)</sup> قد تحدث عن دعوى صحة الحجز.

(16) منشور بمجلة المحاكم المغربية عدد مزدوج ماي، يونيو، بوليز، غشت 1997، ص. 160.

(17) ينص هذا الفصل على ما يلي: «يستوفى فيما يتعلق بالرسم القضائي: 1- عن إجراءات الحجز لدى الغير بما في ذلك تبليغ المدين والغير المحجوز لديه وجميع الإنذارات والاستدعاءات ومحضر القاضي وفي حالة اتفاق بين الدائنين وتبلغ هذا المحضر ودعوى صحة السند إذا كان للدائن المدعي سند تنفيذي وتبلغ الحكم مع إعداده أويدونه أمام المحكمة الابتدائية ... 50 درهماً.

وإذا لم يكن للدائن سند تنفيذي ترتب على دعوى صحة الحجز لدى الغير استيفاء الرسم المنصوص عليه في الفقرة 1 من المادة 24.

ولا تشمل التعريفة أعلاه إدلة الدائنين وتوزيع النقود التي تطبق عليها أحكام المادة 60....».

ونجيب عن ذلك بأن وضوح صياغة الفصل 494 لا تترك أي مجال للتأويل، وأن ما جاء في قانون الرسوم القضائية يفتقر للدقة. بالإضافة إلى هذا فإنه قد يتم التساؤل عن طريقة استخلاص الرسوم إذا كان العاجز لا يقدم أي طلب وخاصة بالنسبة للحالة التي يكون فيها العاجز غير مؤسس على سند تنفيذي. ونرى بأن ذلك موكول لإدارة التسجيل بعد البت في الملف وإحالته عليها.

وما دمنا بقصد الحديث عن أهم الإشكالات الناتجة عن تطبيق مسطرة الحجز لدى الغير فإننا سنركز بمناسبة حديثنا عن البت في صحة الحجز أوبطلاه على ما جاء في الفقرة الرابعة من المادة 494 الناصة على كون عدم حضور الغير المحجوز لديه أو عدم تصريحه الحكم عليه حكماً قابلاً للتنفيذ بأداء الاقتطاعات التي لم تقع والمصاريف. والإشكال المطروح هنا يتجلّى في الحالة التي يكون فيها المحجوز بين يديه غير متوفّر على أي مبلغ خاص بالمحجوز عليه ويتقاضس عن الحضور أو التصريح، كما يتجلّى في مسألة الحكم بالمصاريف على المحجوز بين يديه، والحال أن التزامه بالأداء محصور فيما هو مترتب بذمته لفائدة المحجوز عليه. وهكذا فإننا سنتولى الحديث عن هذين الإشكالين فيما يلي:

#### - حالة عدم العضور رغم التوصل أو عدم التصريح:

قبل تبسيط المسألة نود أن نشير هنا إلى أنه سبق لمحكمة الاستئناف بالدار البيضاء أن ذهبت في قرارها عدد 6062 الصادر بتاريخ 1999/06/03 في الملف عدد 6222 إلى تأييد الحكم المستأنف القاضي على المحجوز بين يديها بأداء المبالغ المقطعة لعدم حضورها رغم التوصل وقد عللت قرارها بما يلي: «وحيث إن المستأنف عليه... قد تم تبليغه ولم يدل بأي تصريح مما يكون معه الدفع بعدم سلوك مسطرة التوزيع الجبي مردوداً».

وحيث إن تمسك المستأنف المحجوز لديه بكونه لا يتتوفر على أي حساب... لا يجديه شيئاً طالما أنه قد تم تبليغه في المرحلة الإبتدائية ولم يدل بأي تصريح، الشيء الذي يتعين معه رد الاستئناف...».<sup>(18)</sup>

وإذا عدنا من جديد إلى الفقرة الرابعة من الفصل 494 من ق.م.م نجدها تحدد الجزاء المترتب عن عدم حضور المحجوز لديه أو عدم تصريحه في الحكم عليه حكماً قابلاً للتنفيذ بأداء الاقتطاعات التي لم تقع. ونرى بأن هذه الفقرة جديرة بالتأمل وخاصة بالنسبة لعبارة: «الحكم عليه حكماً قابلاً للتنفيذ بأداء الاقتطاعات التي لم تقع»، وحتى نفهم هذه الفقرة جيداً فإننا نقترح الرجوع إلى الفصل 326 من ق.م.م الملغى الذي يعد مقارباً لما جاء في الفقرة الرابعة من الفصل 494 الذي ينص على ما يلي: «إذا لم يحضر المحجوز لديه أولم يدل بتتصريح أعلن بأنه مدين بالمبالغ التي يقتطعها بمقتضى أمر بحجز ويحكم عليه بالمصاريف التي تسبب فيها».

فطبقاً لما جاء في هذا النص فإن الجزاء المترتب عن عدم الحضور أو عدم التتصريح يتجلّي في إعلان المحكمة كون المحجوز لديه مدين بالمبالغ التي يقتطعها بمقتضى الأمر بالحجز. ومؤدي هذا النص أن المشرع يفترض كون المحجوز بين يديه الذي بلغ بأمر الحجز كان يتتوفر على المبالغ.

وانطلاقاً من هذا النص الملغى فإن ما جاء في الفقرة الرابعة من الحكم بأداء الاقتطاعات التي لم تقع يقتضي القول بأن المشرع يفترض في الحالة التي يختلف فيها المحجوز بين يديه عن الحضور رغم التوصل أويحضر ويتقاус عن تقديم تصريحه أنه كان يتتوفر على المبالغ وقت وقوع الحجز إلا أنه لم يقيم باقتطاعها أي تجميدها ومنع المحجوز عليه من التصرف فيها وهذا التجميد والاقتطاع ليس خاصاً بالأجور وإنما يشمل كذلك جميع المبالغ الموجودة بحوزة المحجوز لديهم أيا كانت طبيعتها. ومعنى ذلك أن المشرع يؤسس هنا قرينة تقوم على أن تبليغ الأمر بالحجز وتتقاعس المحجوز بين يديه عن حضور جلسة البت أو حضوره لها وعدم تقديمه

---

(18) غير منشور.

أي تصريح يقوم دليلاً على أنه يتوفّر على المبلغ المحجوز. وهذا الاستنتاج يدعونا إلى التساؤل عن طبيعة هذه القرينة هل هي بسيطة تقبل إثبات العكس أم قاطعة لا تقبله؟

جواباً عن هذا التساؤل فإنه إذا كان من الثابت أنه في حالة حضور المحجوز بين يديه وإدانته بتصریحه الإيجابي أو السلبي أنه يصدق فيما ذهب إليه ويتعین على من ينمازعه في ذلك إثبات العكس، فإنه إن توصل ولم يحضر أو حضر ولم يصرح فمؤدى ذلك أنه يتوفّر على المبالغ المحجوزة لكنه إن قام بعد الحكم عليه وتمسک أمام محكمة الاستئناف بأنه لا يتوفّر على أية مبالغ أي أدلى بتصریح سلبي فإنه يكون ملزماً بإثبات ذلك وبعبارة أخرى يتعین عليه هدم القرينة التي افترض المشرع قيامها نتيجة عدم حضوره أو سكته. وبالنتیجة فإن هذه القرينة تبدو بسيطة وتقبل إثبات العكس وبالتالي فإننا نذهب إلى أنه كان على محكمة الاستئناف لما تمسک المستأنف أمامها بأنه لا يتوفّر على أي حساب لفائدة المحجوز عليه أن تتأكد من ذلك وتقضى ببطلان الحجز إن ثبت لها عدم وجود الحساب لأنه لا يعقل أن يحكم على المحجوز بين يديه بأداء مبالغ لمجرد عدم حضوره أو عدم تصریحه.

#### المصاريف:

إذا كان الفصل 326 من القانون الملغى واضحاً في كون المصاريف التي يحكم بها على المحجوز بين يديه محصورة في تلك التي تسبب فيها، فإن الفقرة الرابعة من الفصل 494 من ق.م. الحالي تحدثت عن المصاريف بصورة مطلقة وفي هذا الصدد فقد ذهب المرحوم محمد العربي المجبود بأن المحجوز لديه هو الذي يتحملها إذا لم يحضر أولم يدل بتصریحه.<sup>(19)</sup> ونرى بأن هذا التوجّه في محله إلا أننا نضيف إليه أنه إن قام المحجوز بين يديه باستئناف الحكم وقام بإثبات عكس القرينة البسيطة فإنه لا مبرر للحكم بالمصاريف لأنه أصبح في حكم من رفع الدعوى.

.(19) مرجع سابق ص. 30.

## خاتمة

لقد حاولنا من خلال ما تقدم التعرض لأهم الإشكالات التي أصبحت تشيرها مسطورة العجز لدى الغير بصورة ملفتة للنظر نتيجة التحول الذي عرفته الساحة القضائية والفقهية في بلادنا والذي ترتب عنه بت الروح من جديد في كثير من النصوص التي كانت لا تطبق من الناحية العملية، وقد أكتفيينا في معالجة هذه الإشكالات على التوجهات الفقهية والقضائية في بلادنا دون اللجوء إلى بعض القوانين المقارنة كالقانون الفرنسي والمصري، نظراً للاختلاف القائم بين القانون المغربي في هذا الشأن وهذين القانونين. ونتمنى أن تكون قد ساهمنا بهذا العرض المتواضع في إغناء النقاش الدائر حول هذا الموضوع.

P. 431 → P. 450  
009689-A2

المملكة المغربية  
المركز الوطني للتوثيق  
مصلحة الطباعة والاستنساخ  
التوزيع بالمحاصة  
وأولوية الاستيفاء رقم 007689-A تاريخ 07/10/15  
جذيدة

الأستاذ: محمد العميري

رئيس المحكمة الإبتدائية

بالفداء درب السلطان بالدار البيضاء

### المقدمة:

لا جدال في أن الغاية من التنفيذ الجبري في مرحلته النهائية هو اقتضاء الدائن حقه من نقود المدين، التي تم تحصيلها منه جبراً وطوعاً، أو التي وقع حجزها بين يدي الغير، أو تلك التي تحصلت من منتوج بيع منقولاته أو عقاره.

واقتضاء الحقوق بهذه الوسيلة لا تنجم عنه أية مشاكل إجرائية في حالة ما إذا كانت حصيلة التنفيذ كافية للوفاء بجميع حقوق الدائنين، لكن الأمر يستشكل عندما تكون الحصيلة غير كافية، بحيث لا يمكن أن تغطي جميع الديون المستحقة على المدين، ويكون أصحاب الديون متعددين.

وعلاجاً لهذه الحالة، عادة ما يتولى المشرع تنظيم قواعد توزيع هذه الحصيلة على مختلف الدائنين مع مراعاة أولويتهم وبحسب نسبة كل دين إلى مجموع الديون، وهو ما يصطلاح عليه في لغة الإجراءات «التوزيع بالمحاصة».

والمشرع المغربي كغيره من التشريعات، نظم إجراءات التوزيع بالمحاصة وحدد قواعدها وعالجها سواء في قانون المسطرة المدنية أو في قوانين خاصة.

فقد تطرق إلى التوزيع بالمحاصة في القانون البحري خلال تحديده للإجراءات التي يتعين سلوكها عند حجز السفن وبيعها وأحال على قواعد

التوزيع المنصوص عليها في قانون المسطرة المدنية مع استثناء الأجل الذي يخضُ إلى نصف مدة (الفصلين 122-123 من القانون البحري).

وتطرق إليها أيضًا في القانون التجاري وهو بصدّ تنظيم عملية توزيع منتوج بيع الأصل التجاري المرهون أي بعد تحقيق الرهن (الفصول من 143 إلى 151 من مدونة التجارة)، ونظمها أيضًا في قانون المسطرة المدنية في الفصول من 504 إلى 510.

وقد أسنَد القيام بها في القانون التجاري إلى قاضي ينتدبه رئيس المحكمة لهذه الغاية، بناء على طلب المستري أو الراسي عليه العزاد.

وفي قانون المسطرة المدنية أوكلها إلى رئيس المحكمة نفسه، افتراضًا منه أنه المؤهل لذلك، لما تتطلب هذه المسطرة من دراية بدقائق التنفيذ ومعرفة بأنواع الديون ومراتبها، علاوة على قدرته على تذليل الصعوبات التي تثور بين الدائنين بحكم مهمته كأعلى مسؤول في المحكمة، وكل ذلك في غياب مؤسسة قاض التنفيذ.

ولكن، رغم أن قانون المسطرة المدنية أسنَد مسطرة التوزيع بالمحاصة إلى رئيس المحكمة، فإن الذي جرى به العمل في جل محاكم المملكة أن الرئيس لا يمارسها بنفسه، وإنما يسندها إلى أحد قضاة المحكمة التي يرأسها، يعينه خلال الجمعية العامة العادية والتي تتعقد في النصف الأول من شهر دجنبر من كل سنة، أو ينتدبه في الأمر الذي يصدره بافتتاح مسطرة التوزيع بالمحاصة.

ومسطرة التوزيع بالمحاصة في التشريع المغربي يطبعها اليسر والتبسيط، بحيث إن إجراءاتها تنطلق تلقائيًا بمجرد توفر شروط التوزيع، ولا تحتاج إلى تقديم طلب من الدائن من أجل افتتاحها ولا إعلاناً، وتبلغ الإجراءات يتم مباشرة من طرف الضبط ومن دون طلب أيضًا، ونشر الإعلان بافتتاحها في الجرائد، وتعليقه بلوحة المحكمة ينجز بغير سعي من الدائن.

والشرع المغربي لما نزع إلى التبسيط وتسهيل الإجراءات في هذه المسطورة، إنما فعل ذلك اقتناعاً منه أن التوزيع بالمحاصصة ليس إلا مرحلة من مراحل التنفيذ الجبri النهائية والتي ينبغي أن تتوافق فيها السرعة والبساطة وتلقائية الإجراءات.

غير أن ما يمكن أن يؤخذ على المشرع المغربي في هذا الصدد، أنه وإن تبني قاعدة: «الحجز بعد الحجز لا يجوز» أو «أن المال الواحد لا يجوز حجزه مرتين»، وذلك حينما نص في الفصل 466 من قانون المسطورة المدنية على أنه «لا يمكن للدائنين الذين لهم حق التنفيذ الجبri عند وجود حجز سابق على كل منقولات المحجوز عليه إلا التدخل على وجه التعرض بين يدي العون المكلف بالتنفيذ وطلب رفع الحجز وتوزيع الأموال ويحق لهم مراقبة الإجراءات وطلب متابعتها، إن لم يقم بذلك الحاجز الأول».

ومؤداها أن الدائن الذي بيده سند تنفيذي يخوله إجراء حجز على أموال المدين الذي سبق أن حجزت منه تلك الأموال لا يمكنه حجزها ثانية، وإنما يحق له التعرض على تسلیم ثمنها بين يدي المكلف بالتنفيذ بعد الإدلة ببيان سبب الدين وقيمتها والسند التنفيذي الذي يحرز عليه، حتى يستوفي حقوقه عن طريق التوزيع من جهة، وحتى يتأنى له إذا ما تراخي الدائن العاجز السابق أوتنازل، المطالبة بمتابعة الإجراءات.

قلنا إنه رغم تبنيه للقاعدة المذكورة، فإنه لم يحدد للدائنين المتعرضين مرحلة محصورة يتعين عليهم خلالها الإدلة بتعراضاتهم، وإنما ترك لهم باب التعرض مشرعاً يمكنهم لوجهه ولو في المرحلة الأخيرة من التنفيذ، وهي المرحلة التي تلي الإعلان عن افتتاح مسطورة التوزيع بالمحاصصة على نحو ما سنرى.

ومعنى هذا أن المشرع المغربي لم يأخذ بقاعدة «اختصاص العاجز بأموال المدين المحجوزة» ومقتضاه أن من يحجز على المال أوئمه يختص به وحده ولا يشاركه فيه سواء من الدائنين اللاحقين أوحتى السابقين الذين

فاتهم التعرض خلال مرحلة الحجز أو البيع، وهو بذلك ساير القانون الفرنسي الذي يجيز لكل دائن أن يتقدم بطلب إلى قاضي التوزيع بالمحاصة للاشتراك في حصيلة التنفيذ ولو لم يكن طرفاً في خصومة التنفيذ، وحتى لو لم يكن حائزًا لسند تنفيذي.

وقد كان القانون المصري الملغى يسير في نفس الإتجاه، لكنه تراجع وقد قرر القانون الحالي أسوة بالقانون الإيطالي أنه لا يسمح بالإشتراك في التوزيع إلا للدائنين الحاجزين أو المتتدخلين في اللحظة المحددة قانونًا دون سواهم من الدائنين.

هكذا ووفقاً للمادة 469 من قانون المرافعات، فإن الدائنين المخول لهم حق الاستفادة من حصيلة التنفيذ عن طريق التوزيع بالمحاصة هم:

- 1- الدائnen المتتدخلون إلى حين وقت توقيع الحجز أي لحظة تحرير محضر الحجز إذا كان الحجز منصباً على نقود لدى المدين.
- 2- الدائnen المتتدخلون إلى حين تمام بيع المال المحجوز أي لحظة رسو المزاد على المشتري إذا كان الحجز منصباً على منقول وإلى حين صدور قرار المحكمة بایقاع البيع إذا كان المحجوز عقاراً.
- 3- الدائnen المتتدخلون إلى حين انقضاء خمسة عشر يوماً من تاريخ التقرير بما في الذمة -التصریح الإيجابي- إذا كان الحجز منصباً على نقود لدى الغير.

وبذلك يكون قد رسم حدوداً فاصلة تسري على جميع الدائنين، حتى لو كانوا من ذوي الامتياز الذين يستوفون حقوقهم بالأولوية فيما لو كانوا قد اشترکوا في خصومة التنفيذ ماداموا لم يوقعوا الحجز أولم يتدخلوا في اللحظة المحددة.

وفي رأينا أن المشرع المصري قد أحسن صنعاً عندما حدد للدائنين مرحلة معينة لتقديم تعرضاهم خلالها، حتى يكتسبوا حق الاشتراك في التوزيع لعدة أسباب نذكر منها: تشجيع الدائن النشيط ومكافأته على

انضباطه وحرصه، وفي نفس الوقت جزء للدائن الخامل والمتقاعد عن المطالبة بحقوقه في الإبان. ومنها حصر أطراف خصومة التنفيذ، وتفعيل المبدأ القائل بأن التنفيذ الجبري هو تنفيذ فردي يقوم به الدائن لحسابه وليس لحساب مجموع الدائنين، إضافة إلى تقليل عدد المنازعات والطعون التي تثور أثناء وبعد مرحلة التوزيع بالمحاصة.

وحبدا لو أن المشرع المغربي نهج نفس الاتجاه، وحدد للدائنين فترة معينة ينبغي عليهم فيها الإدلاء بتعريضاتهم تحت طائلة عدم قبولهم كدائنين شركاً في حصيلة التنفيذ المراد توزيعها، وذلك للأسباب التي أوردها آنفاً، وتلقيها للإجحاف الكبير اللاحق بحقوق الدائن أو الدائنين الحاجزين الذين تحملوا المشاق التي طلبتها عملية التنفيذ الجبري والنفقات التي استلزمتها إجراءات الحجز من صوائر التنقل وأتعاب الخبراء ومصاريف الإشهاد والبيع. وقد يجدون أنفسهم في نهاية المطاف على قدم المساواة مع دائنين آخرين أورهما دونهم، دائنين لم يتحملوا شيئاً ولم يبذلوا مجهدًا، بل الأسوأ من هذا وذاك، قد يقتضي هؤلاء حقوقهم قبلهم كاملة وبالأسبقية، وقد يحدث في بعض الحالات أن لا ينويهم شيء من الحصيلة، ولا يفضل منها حتى ما يقابل المصاروفات القضائية التي أنفقوها، فيحرمون من استرجاعها ما دامت أن هذه الأخيرة تعتبر من الديون الممتازة المصنفة في المرتبة الرابعة بعد مصاروفات الجنائز، والديون الناشئة عن مصاروفات مرض الموت، والديون الناشئة عن مهر الزوجة ومتاعتها ونفقتها ونفقة الأولاد والأبوبين (الفصل 1248 من ل.ع).

لهذه الأسباب ولغيرها، فإننا نعتقد أن المشرع المغربي مدعو لتنظيم أجل التعرض ووقته خلال مرحلة الحجز بطريقة تكفل حقوق جميع الأطراف وتراعي القاعدة القائلة: «إن الأولية في الحجز تعطي الأولوية في الاستيفاء».

وبعد هذه المقدمة ننتقل إلى الحديث عن المسطرة وإجراءات التوزيع بالمحاصة، ثم بعد ذلك نطرق في الختام إلى ترتيب الديون الممتازة.

## مسطرة التوزيع بالمحاصة

سوف نتناول مسطرة التوزيع بالمحاصة في أربعة مباحث:

**المبحث الأول:** مرحلة ما قبل الشروع في المسطرة

**المبحث الثاني:** مرحلة افتتاح المسطرة وشروع التوزيع

**المبحث الثالث:** مرحلة تبليغ المشرع والطعن فيه

**المبحث الرابع:** ترتيب الديون الممتازة

### **المبحث الأول: مرحلة ما قبل الشروع في المسطرة**

إذا توافرت شروط التوزيع بالمحاصة وهي: وجود حصيلة مالية ناتجة عن نقد حجزت من المدين أو متحصلة عن بيع قضائي لمنقولاته أو عقاره أو عن إيداع بكتابية الضبط قام به المحجوز لديه في نطاق الفصل 495 من قانون المسطرة المدنية. ووجود دائنين متعددين وكون تلك الحصيلة غير كافية للوفاء بجميع الديون، فإن العون المكلف بالتنفيذ يحرر محضراً يضم منه مقدار الحصيلة ورقم الحساب المودعة فيه ومصدرها، واسم المدين المحجوز عليه، وأسماء الدائنين وقيمة دين كل واحد منهم، مع ذكر السبب الذي حال دون استيفاء الديون، ثم يحيل الملف بجميع محتوياته على رئيس مصلحة كتابة الضبط الذي يحيله بدوره على رئيس المحكمة.

يقوم الرئيس بالاطلاع على الملف والوثائق الموجودة فيه، ويتأكد من الدائنين وأنواعهم وسندات ديونهم ووجود المبلغ بالحساب الخاص، فإذا تبين له أن هناك ديوناً متزاحمة ولا سبيل لتصفيتها إلا عن طريق التحاصل، أذن لكاتب الضبط للشرع في التوزيع الرضائي.

يقوم كاتب الضبط المكلف بتوجيه الاستدعاءات إلى جميع أطراف خصومة التنفيذ وهم المدين والدائنين والمتعارضون للحضور في جلسة لتوزيع المبالغ المتحصلة دون اعتبار لطبيعة ديونهم.

فإذا اتفق جميع الحاضرين على طريقة معينة لتوزيع المبالغ، حرر كاتب الضبط محضرأً بهذا الاتفاق يوقعه مع الأطراف، ويعتبر المحضر آنذاك سندأً تنفيذياً، تسلم بمقتضاه أوراق المصروف لأصحابها بعد خصم الرسم المستحق والمقدر في 5٪ من المبلغ الإجمالي عملاً بمقتضيات الفصل 60 من قانون المالية لسنة 1984.

وإذا لم يتفق الحاضرون أو تختلف أحدهم رغم توصله، حرر الكاتب محضرأً بعدم الاتفاق، ويرفع الملف إلى رئيس كتابة الضبط.

يقوم رئيس كتابة الضبط بتوجيهه الملف إلى رئيس المحكمة بواسطة إرسالية معدة من طرف الوزارة نموذج 10005، مع ملتمس بفتح مسطرة التوزيع بالمحاصة.

### **المبحث الثاني: مرحلة افتتاح المسطرة وشروع التوزيع**

بعد أن يتوصل رئيس المحكمة بالملف التنفيذي الأصلي المحال عليه من طرف رئيس كتابة الضبط، يصدر أمراً بافتتاح مسطرة التوزيع بالمحاصة، ويعين فيه أحد القضاة للإشراف على هذه المسطرة وتهيئة مشروع التوزيع.

وبمجرد صدور الأمر، يقوم الكاتب المكلف بالشعبة بفتح ملف التوزيع بالمحاصة وتقييده في السجل الخاص نموذج 85/607، ثم يحرر إعلاناً للعموم بافتتاح إجراءات التوزيع ويبعث به إلى إحدى الجرائد المخصصة للإعلانات القانونية، طالباً نشره في عددين يفصل بينهما عشرة أيام، ماعدا إذا تعلق الأمر بتوزيع مبالغ متحصلة عن بيع سفينة، فيخفض الأجل إلى خمسة أيام (الفصل 122 من القانون البحري)، ويتولى أيضاً تعليق نفس الإعلان لمدة عشرة أيام باللوحة المخصصة للإعلانات الموجودة بالمحكمة.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الآجالات هي آجال كاملة لا يدخل في حسابها اليوم الأول واليوم الأخير على اعتبار أن الآجال المنصوص عليها في قانون المسطرة المدنية هي آجال كاملة (الفصل 512 من ق.م.م.).

وخلال أجل ثلاثة أيام من بعد تعليق الإعلان في اللوحة، يجب على الدائنين الإدلاء بتعريضاتهم، مسنودة بالوثائق المثبتة للدين تحت طائلة سقوط حقهم، وهو سقوط يتعلق بالأموال المعدة للتوزيع فقط، ولا يتعلق بالأموال الأخرى المملوكة للمدين.

وبعد انتصار الأجل يضيف كاتب الضبط نسخة من الجريدين، وكذا التعرضات والحجج المقدمة إلى الملف، ثم يرفعه إلى القاضي المكلف بإعداد مشروع التوزيع.

يهبئ القاضي المكلف مشروعًا للتوزيع على ضوء التعرضات والحجج، وينبغي أن يتضمن هذا المشروع البيانات والشكليات المنصوص عليها في الفصل 50 من قانون المسطرة المدنية، كما ينبغي أن يتضمن العناصر التالية:

- ملخص المسطرة: يشير فيه إلى محضر عدم اتفاق الدائنين والمبالغ المعدة للتوزيع ورقم الحساب المودعة فيه، ومصدرها وتاريخ البيع، وإسم المأمور أو العون الذي قام بإجراءات البيع.

- ترتيب الدائنين: يقوم القاضي المكلف بالتوزيع بترتيب الدائنين حسب طبيعة ديونهم، بترتيب الدائنين الممتازين، ثم الدائنين أصحاب الضمانات والدائنين العاديين، أما الدائنين الذين لم يدلوا بحجهم يشار إليهم باعتبارهم أصحاب طلبات ويستبعدون من عملية التوزيع، كما يشير إلى جانب كل واحد من الدائنين إلى مبلغ دينه.

- عملية التوزيع: يشير فيه القاضي المكلف إلى تاريخ الأمر الصادر عن رئيس المحكمة بفتح مسطرة التوزيع وتاريخ الإعلانات سواء

التي نشرت بالصحف أو التي علقت بلوحة المحكمة وتاريخ انتهاء أجل تقديم الوثائق.

- المبلغ القابل للتوزيع: ويتضمن منتوج البيع أو قيمة الحصيلة والذي يجب أن تخصم منه صوائر التوزيع بالإمتياز والألوية وهي مصاريف الإشهار والرسوم القضائية المحددة 5٪ طبقاً لمقتضيات الفصل 60 من قانون المالية لسنة 1984.

- كيفية التوزيع: يحدد القاضي الدائنين الذين يستوفون ديونهم بالأسبقية وبالكامل، ثم الدائنين الذين يتحاصرون مع من يشاركونهم في مرتبتهم، ويضع إلى جانب كل واحد منهم ما ينوبه من حصيلة التوزيع.

- اختتام المسطرة: وهي خاتمة المشروع وتشتمل على التصرير بالبٍت في جميع ما تم الإدلاء به في هذه المسطرة، والتنصيص على وجوب تبليغ المشروع إلى الدائنين المذكورين فيه طبقاً لمقتضيات الفصل 508 من ق.م، والإشارة إلى أن المشروع يصير نهائياً بعد أجل ثلاثين يوماً من تاريخ التبليغ عند عدم وقوع أية معارضة.

ويوقع على المشروع ويوقعه معه كاتب الضبط.

### **المبحث الثالث: مرحلة تبليغ المشروع والطعن فيه**

بعد الانتهاء من تحرير المشروع طبقاً للكيفية التي ذكرناها سابقاً، يسلم القاضي المكلف إلى كاتب الضبط ليقوم باستدعاء الدائنين المذكورين في المشروع والمدين برسالة مضمونة أو بإخطار يبلغ إليهم بالطرق المنصوص عليها في الفصل 39 من ق.م، من أجل الاطلاع على المشروع ودراسته وتقديم الاعتراضات عليه إن اقتضى الأمر ذلك، وذلك خلال ثلاثة أيام من تاريخ التوصل بالرسالة أو بالإخطار.

وفي هذه المرحلة لا يخلو الأمر من حالتين:

إما أن يحظى المشروع بموافقة جميع الدائنين والمدين، أو ينصرم أجل ثلاثين يوماً على تاريخ توصلهم بالإخطار أو الرسالة من دون الإطلاع على المشروع، وفي هذه الحالة يصير المشروع نهائياً وتسليم قوائم التوزيع إلى أصحابها.

وإما أن يتعرض على المشروع جميع الدائنين أو بعضهم أو المدين، وفي هذه الحالة يجب على الطرف المترسخ أن يقدم تعريضه على شكل مقال إلى كتابة ضبط المحكمة التي أصدرت المشروع يؤدي عنه نصف الرسومقضائية المنصوص عليها في الفصل 24 و32 من قانون المالية لسنة 1984، طبقاً للفصل 60 من نفس القانون.

وتبت المحكمة حسب قواعد الاختصاص العادية في التعرضات المقدمة، ويكون الحكم الصادر ابتدائياً أو انتهائياً حسب الأحوال.

بعد صدور الحكم يبلغ إلى الأطراف يسعى من المستفيد، وبالطرق القانونية المنصوص عليها في تبليغ الأحكام.

وإذا كان الحكم نهائياً أو انصراماً أجل ثلاثين يوماً من تاريخ التبليغ، ولم يتقدم أي طرف بالطعن فيه عن طريق الاستئناف بالنسبة للأحكام القابلة له، يسلم كاتب الضبط شهادة بعدم الاستئناف إلى طالبها والتي تصاف إلى الملف، ويحيله على القاضي المكلف بالتوزيع ليصدر أمراً قضائياً بالتصفيـة النهـائية، وتعطى أوراق المـصروف إلى أصحابها بعد توقيعها من طرفه ومن طرف رئيس كتابة الضبط.

أما إذا طعن أحد الأطراف في الحكم المذكور، فإن التصفيـة النهـائية لا تباشر إلا بعد تبت محكمة الاستئناف في الطعن المعروض عليها.

وبعد أن يقوم كاتب الضبط بتضمين كل الإجراءات في السجل الخاص نموذج 607، تنتهي مسـطـرة التوزيع بالمحـاصـة.

#### **المبحث الرابع: ترتيب الديون الممتازة**

إن أصعب ما يواجه القاضي المكلف بالتوزيع هو مشكل ترتيب الديون الممتازة وذلك بسبب تغير مراتبها بموجب التشريعات والتعديلات المتلاحقة، فضلاً عن صعوبة أخرى تمثل في كثرة النصوص والقوانين وتشتتها وتنوعها إلى درجة تبلغ أحياناً حد التضارب والاختلاف يصعب معه التوفيق فيما بينها، وهي صعوبة لا يمكن التغلب عليها في نظرنا إلا بتدخل المشرع عن طريق إحداث تقنين خاص يحدد مرتب الدين الممتازة تحديداً عاماً ونهائياً، ومن دون ذلك ستبقى الصعوبة قائمة وتزداد حدة بتواتري صدور التشريعات والقوانين.

وقبل أن نتطرق إلى مسألة ترتيب الديون نرى من الأفيد ذكر أنواع الديون الممتازة، وإبراد بعض القواعد التي ينبغي مراعاتها في عملية ترتيب تلك الديون وتحديد أولويتها.

#### **المطلب الأول: أنواع الحقوق الممتازة**

تنبع حقوق الامتياز إلى ثلاثة أنواع:

- حقوق امتياز عامة ترد على كل المنقولات التي يملكها المدين.
  - حقوق امتياز خاصة ترد على منقول أو منقولات معينة يملكها المدين.
  - حقوق امتياز عقارية ترد على عقار أو عقارات المدين.
- ولترتيب هذه الحقوق فإنه يتبع مراعاة القواعد الآتية:

**- القاعدة الأولى:**

إذا تزاحم الدين الممتاز مع الدين العادي، فإن الدين الممتاز يقدم كله على الدين العادي حيث لا يحق لأصحاب النوع الأخير أن يطالبوا بالمحاسبة حتى ولو كانت ديونهم سابقة على الدين الممتاز.

- القاعدة الثانية:

إذا تزاحم الدين الممتاز مع الدين المضمون برهن رسمي، فإن الدين الممتاز يقدم على الدين المضمون برهن رسمي عملاً بالفقرة الأولى من الفصل 1244 ق.ل.ع والفصل 154 من القانون العقاري.

- القاعدة الثالثة:

إذا تزاحم الدين الممتاز مع الدين المضمون برهن حيازي فيه حالتان:

- إذا كان الرهن الحيازي يتعلق بمنقول، فيقدم الدين المضمون بهذا الرهن على الدين الممتاز.
- إذا كان الرهن الحيازي يتعلق بعقار، حينئذ يقدم الدين الممتاز على الدين المضمون بذلك النوع من الرهن.

- القاعدة الرابعة:

إذا تزاحم الدين الممتاز امتيازاً عاماً مع الدين الممتاز امتيازاً خاصاً، فإن الدين الممتاز الخاص يقدم على الدين الممتاز امتيازاً عاماً، مادام المنقول في حوزة صاحب الدين المذكور.

- القاعدة الخامسة:

إذا قرر القانون الخاص ترتيباً معيناً لذوي حقوق الامتياز، فإن ذلك الترتيب هو الذي يجب اتباعه ولا يعمل بالترتيب الوارد في القانون العام، وكمثال على ذلك: عند توزيع مبالغ ناتجة عن بيع سفينة، يتبع الترتيب الوارد في الفصل 77 من القانون البحري، كما أن توزيع محصول بيع أدوات ومعدات مرهونة من نطاق الفصل 355 من القانون التجاري يجب أن يخضع للترتيب المقرر في الفصل 365 من نفس القانون، ولا يعمل بالترتيب المحدد في قانون الالتزامات والعقود.

- القاعدة السادسة:

إذا تزاحم حق الامتياز الواقع على عقار مع حق امتياز آخر وارد على منقول، فإن حق الامتياز الواقع على عقار هو الذي يقدم على الدين الآخر.

- القاعدة السابعة:

إذا تزاحم الدائنوں الموجودون في مرتبة واحدة، فإنهم يستوفون حقوقهم على وجه المحاصلة.

**المطلب الثاني:**

ونتطرق الآن إلى مسألة ترتيب الديون الممتازة، اعتماداً على قانون الالتزامات والعقود والقانون العقاري والقوانين الخاصة التي قدر لنا الاطلاع عليها.

**I - الامتيازات العامة الواردة على كل منقولات المدين:**

1- مصروفات الجنازة، أي نفقات غسل الجثة، وتكفينها ونقلها ودفنا مع مراعاة المركز المالي للمدين الميت.

2- الديون الناشئة عن مصروفات مرض الموت أياً ما كانت والتي أنفقت في علاجه خلال ستة الأشهر السابقة عن الموت أو فتح التوزيع ولو أنفقت في بيته أو مصحة أو مستشفى.

3- الديون الناشئة عن مهر الزوجة ومتاعها ونفقتها ونفقة الأولاد والأبوبين.

4- المصروفات القضائية التي صرفها الدائن من أجل وضع الاختام وإجراء الإحصاء وغيرها مما يلزم للمحافظة على الضمان العام ولتحقيقه (الفقرة الرابعة من المادة 1248).

5- الأجور والتعويضات للخدم والعمال المستخدمين مباشرة والكتبة والمكلفين سواء كانت لهم رواتب أو كانت أجورهم محددة بعمولة نسبية.

والفنانين والدراماتكين الممثلين وغيرهم من الأشخاص المستخدمين في مؤسسات المشاهد العامة وغيرهم من الأشخاص من محلات إنتاج الأفلام السينمائية وذلك من الستة أشهر السابقة على الوفاة، أو الإفلاس أو التوزيع. وبالنسبة للحصة غير قابلة للحجز من التعويضات والأجور يطبق عليها ما يلي:

- عن الأجور المستحقة للعمال والمستخدمين مباشرة من المدين أو الخدم في حدود ثلاثين يوماً الأخيرة.
- عن العمولة المستحقة للمتجولين والممثلين التجاريين في حدود السبعين يوماً الأخيرة من العمل عن الأجور المستحقة للبحارة عن فترة الوفاء الأخيرة.
- إن أداء هذه الحصص يجب أن يتم بالرغم من وجود أي دين آخر خلال العشرة الأيام التالية لحكم شهر الإفلاس أو التصفية القضائية بناه على مجرد الأمر من قاضي التفليسية دون اعتبار لوجود أي دين ممتاز آخر أولمرتبة (المادة 1248 ق.ل.ع الفقرة الخامسة).
- الديون الناشئة عن توريدات المواد الغذائية للمدين ولعائلته خلال الستة أشهر المواتي لموت المدين أو إفلاسه (المادة 1248 ق.ل.ع الفقرة الخامسة).
- أ- ديون الخزينة العامة المتعلقة بالضرائب والرسوم وتشمل الضرائب المباشرة للدولة والرسوم المماثلة لها وكذا الضريبة على القيمة المضافة والضرائب المفروضة على العقارات (الفصلان 105-106 من مدونة تحصيل الديون العمومية).
- ب- حقوق التسجيل والتنبيه والرسوم المماثلة (المادة 109 من مدونة تحصيل الديون العمومية).
- ج- مداخيل وعائدات أملاك الدولة (المادة 109 من مدونة تحصيل الديون العمومية).

- د- حصيلة الاستغلالات والمساهمات المالية للدولة (المادة 109 من مدونة تحصيل الديون العمومية).
- هـ- الغرامات والإدانات النقدية (المادة 109 من مدونة تحصيل الديون العمومية).
- و- سائر الديون الأخرى لفائدة الدولة والجماعات المحلية وهيئاتها والمؤسسات العمومية التي يعهد بقبضها للمحاسبين المكلفين بالتحصيل باستثناء الديون ذات الطابع التجاري<sup>(1)</sup> (المادة 112 من القانون أعلاه).
- 8- الحقوق والرسوم الجمركية (الفصل 108 من مدونة تحصيل الديون العمومية).
- 9- الضرائب والرسوم المستحقة للجماعات المحلية وهيئاتها والديون الأخرى (المادة 111 من القانون أعلاه).
- 10- ديون الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي على المشغلين (ف28 من ظهير 27 يوليو 1972).
- 11- تسببيقات صندوق القرض الفلاحي للشركات التعاونية الفلاحية (المادة 5 من ظهير 6 سبتمبر 1924).
- 12- الأداءات النقابية (القرار الوزيري لـ 8 سبتمبر 1926).
- 13- الدين المستحق للمصاب من حادثة شغل ولخلفائه والمتعلق بالمصروفات الطبية والجراحية والصيدلية، ومصروفات الجنازة وكذلك التعويضات المستحقة له نتيجة العجز المؤقت عن العمل (الفقرة 314 من ظهير 6 فبراير 1963).

(1) تشمل المصروفات التي قامت بها الدولة أو الجماعات المحلية من أجل إعادة هيكلة تجزئة غير قانونية (الفصل 55 من الظهير الشريف الصادر بتاريخ 17 يونيو 1992، كما شمل تحصيل المبالغ المستحقة على ملاك الأراضي المجاورة للطرق العمومية من أجل المساهمات المنفروضة عليهم نتيجة إحداث تلك الطرق (الفصل 38 من الظهير الشريف رقم 1.92.31 الصادر بتاريخ 17 نوفمبر 1992).

14- التعويضات المدفوعة للعمال والمستخدمين من صندوق الإسعاف الاجتماعي أو أية مؤسسة أخرى تقوم بتقديم التعويضات العائلية للمشتركين فيها أو من أرباب الأعمال الذين يقومون بتقديم التعويضات لمستخدميهم (الفقرة 6 من المادة 1248 ق.ل.ع).

15- الديون المستحقة لصندوق الإسعاف الاجتماعي وغيره من المؤسسات التي تقوم بتقديم التعويضات العائلية للمشتركين فيها من أجل رسوم العضوية والإشتراكات التي يلتزم هؤلاء المشتركون بدفعها للمنظمات السابقة وذلك من أجل الإضافات التي تتضمنها الاشتراكات ورسوم العضوية (الفقرة 7 من المادة 1248 ق.ل.ع).

## II- الامتيازات الخاصة الواردة على مذقول أو مذقولات معينة:

1- حق الدائن المرتهن رهنًا حيازياً (المواد 1184-1189-1199).

- 304-1249 من ق.ل.ع. والمادة 336 من مدونة التجارة).

2- ديون حامل بطاقة الرهن على منتوج بيع البضاعة المرهونة المودعة بالمخزن العمومي (المادة 349 من مدونة التجارة).

3- ديون الدائن المرتهن لأدوات ومعدات التجهيز (المادة 365 من مدونة التجارة).<sup>(2)</sup>

4- ديون المقرض المرتهن للمنتوجات والمواد (المادة 387 من مدونة التجارة).

5- ديون الخزينة العامة المتعلقة بالضرائب والرسوم المقرضة على العقارات وتمارس على المحاصيل والشمار والأكرية وعائدات العقارات

(2) عند توزيع مبالغ متصلة عن بيع أمتعة وأدوات مرهونة نتيجة لتحقيق الرهن، فإنه يتبع العمل بترتيب الديون الوارد في الفصل 365 من القانون التجاري كتسبيق المصادر الفضائية ويليها امتياز مصاريف المحافظة على الشيء، ثم الامتياز المندرج للأجراءين يقتضى الفقرة الرابعة من الفصل 1248 ق.ل.ع. وتأتي بعدها ديون الدائن المرتهن.

المفروضة على الضريبة أيا كان مالكها (المادة 106 من مدونة تحصل الديون العمومية).

6- المبالغ المستحقة عن البذور وعن أعمال الفلاحة وعن أعمال الحصاد وتمارس على الغلة (المادة 1250 ق.ل.ع الفقرة الأولى).

7- أجراً كراء الأراضي الفلاحية وغيرها من العقارات والمبالغ المستحقة لصاحب الإيراد المترتبة لمنح المنفعة لها امتياز على غلة السنة وعلى الغلة الناتجة عن العقار الموجود في المحلات والمباني المكتراة، وعلى ما يستخدم ضمن استغلال الأرضي أو من تجهيز المحلات المكتراة، ولا يثبت هذا الامتياز إلا من أجل ما استحق من الأجراة والإيراد يوم الإعسار أو الإفلاس وما يستحق منها عن الثلاثين يوماً التالية، ولكنه لا يمتد إلى الغلة والبضائع التي أخرجت من الأماكن المكتراة، إذا كان هناك حق مكتسب لصالح الغير ما لم يكن إخراجها حاصلاً بطرق الغش (الفقرة 2 من المادة 1250 من ق.ل.ع).<sup>(3)</sup>

8- المصاريف المتنفقة لحفظ الشيء (الفقرة 3 من المادة 1250 ق.ل.ع).

9- أجراً الصانع التقليدي عن محله وما أنفقه من أجل المصنوع له امتياز على الأشياء التي سلمت إليه مادامت في حوزته (الفقرة 4 من المادة 1250 ق.ل.ع).

10- المبالغ المستحقة للوكيل بالعمولة التي لها امتياز على قيمة البضائع المرسلة في الحدود المقررة في المادة 919 (الفقرة 5 من المادة 1250 ق.ل.ع).

(3) يلاحظ أن أحكام هذه المادة تخالف مقتضيات الفصل 661 من مدونة التجارة التي تنص على أن المكتري يتمتع بامتياز بالنسبة لوصية الكراء المستحقة عن السنتين السابقتين مباشرة من تاريخ صدور الحكم القاضي بفتح مسطرة التصفية القضائية، وإذا تم الفسخ يستفيد المكتري بامتياز إضافي عن ثمن كراء السنة التي يتم خلالها الفسخ.

- 11- المبالغ المستحقة للناقل من أجل ثمن النقل ومن أجل ما أنفقه على الأشياء المنقولة مادامت في حوزته (الفقرة 4 من المادة 1250 ق.ل.ع.).
- 12- ديون أصحاب الفنادق والنزل ومن يسكنون غيرهم بسبب ما قدموا للنزل أو صرفوا لحسابه ولها امتياز على أمتعة النزل مادامت في النزل أو الفندق (ف. 7 من المادة 1250 ق.ل.ع.).
- 13- الديون الناشئة عن حادثة لصالح الأشخاص الذين تضرروا منها أولى خلفائهم لها امتياز على مبلغ التأمين (الفقرة 8 من المادة 1250 ق.ل.ع ظهير 20/11/1936).
- 14- ديون صندوق مال الضمان المتعلقة باسترداد تسببيقاته فيما يخص التعويض المترتب على المؤمن (الفصل 328 من ظهير 6 فبراير 1963).
- 15- امتياز الدائن المرتهن للأصل التجاري.
- 16- الحائز لمادة أولوية لحقها التحول للحصول على تعويض تقدرها المحكمة (الفصل 104 ق.ل.ع.).
- 17- ديون المزودين بالمواد الأولية والأشياء الأخرى التي استخدمت في إتمام الأشغال التي تستحق عنها المبالغ بالنسبة للمبالغ المستحقة للمقاولين أو من رسا عليهم مزاد لها إعمال صفة الأشغال العمومية (ف. 490 من قانون المسطرة المدنية).
- 18- امتياز العمال والصناع والمستخدمين في تشييد بناء أو أي عمل آخر يقع بالمقاومة على المبالغ بنسبة دين كل واحد منهم (الفصل 780 من ق.ل.ع.).
- 19- حق امتياز دائني الشركة على أموالها ضد دائني الشركاء الشخصيين (الفصل 1048 ق.ل.ع.).

- 20- الصوائر القضائية من أجل حفظ السفينة أو بيعها أو توزيع ثمنها وكذلك واجبات الرصيف وواجبات المرور المترتبة على السفينة (ف. 77 من القانون البحري).<sup>(4)</sup>
- 21- الديون الناتجة عن عقد استخدام الريان والملاحين والأشخاص الآخرين الذين ركبو السفينة من أجل خدمتها وذلك لمدة إثنى عشر شهراً على الأكثر (الفقرة 2 من الفصل 77 من القانون البحري).
- 22- صوائر الإرشاد والجر والحراسة والعناية بالسفينة ومعداتها وأدواتها المستعملة لتأمين دخول السفينة إلى الميناء الذي يبيع فيه، وكذلك الصوائر التي وقع الالتزام بها تلقائياً من طرف الإدارة من أجل نقل السفن التي يكون وجودها عائقاً أو خطراً على السفن الأخرى أو على حسن استغلال المرافئ (الفقرة 3 من الفصل 77 المذكور).
- 23- الديون المترتبة على إنقاذ السفينة أو مساعدتها والديون الناتجة عن عقود أبرمها أو عمليات أنجزها الريان في حالة الضرورة خارجاً عن ميناء القيد من أجل حاجيات السفينة الفعلية (الفقرة 4 من المادة 77 من القانون المذكور).
- 24- قيمة وجبات التأمين على هيكل السفينة وصالبها ومعداتها وأدواتها وتجهيزها وإعدادها المستحقة عن آخر رحلة مؤمنة متى كان التأمين مبرماً بالرحلة وعن آخر مدة مؤمنة متى كان التأمين مبرماً لمدة زمنية وفي كلتا الحالتين في حدود مبلغ أقصى لا يزيد على قيمة الوجبات عن مدة سنة (الفصل 77 من القانون البحري).
- 25- امتياز المفترض على الأشياء الضامنة للقرض البحري (الفصل 337 من القانون البحري).
- 26- امتياز بائع الأصل التجاري (الفصل 91 من مدونة التجارة).
- 27- امتياز دائن بائع الأصل التجاري على المبالغ المودعة بكتابية الضبط من قبل البائع من أجل تأمين ديونهم (ف. 86 من مدونة التجارة).

(4) أن الإمتيازات البحرية تتمتع بأولوية الاستيفاء، من المبالغ المتحصلة عن بيع سفينة لكونها منظمة بقانون خاص.

28- امتياز المدن على عائدات الأموال التي كانت موضع تتعلق بالصحة (الفصل 7 من ظهير 1915/12/08).

29- الرهن العبازي الفلاحي (المادة 2 من ظهير 27 غشت 1958).

### III- الامتيازات الواردة على عقار المدين:

أن الامتيازات الواردة على عقار أو عقارات المدين تعتبر قليلة بالنسبة للامتيازات الواردة على منقولاته، ويمكن حصر هذه الامتيازات وترتيبها كما يلي:

1- المصاريف القضائية على بيع العقار وتوزيع السكن (الفقرة الأولى من الفصل 155 من القانون العقاري).<sup>(5)</sup>

2- حقوق الخزينة كما تقررها وتعينها القوانين المتعلقة بها، ولا يباشر هذا الامتياز على العقارات إلا عند عدم وجود منقولات (الفقرة الثانية من الفصل 155 من القانون العقاري).

3- امتياز خاص على عقارات شركات التأمين والمؤمنين والرسملة، يترتب وفقاً للفقرة 4 من الفصل 14 من القرار الوزيري المؤرخ في 24 نوفمبر 1954، ويتم ذلك استناداً إلى طلب من شركات التأمين أو المؤمنين وإلا فمن مقر وزير المالية، ولا يجوز التشطيب عليه إلا بموافقة وزير المالية.

4- الجمعيات النقابية لمالكي العقارات الحضارية (الفصل 12 من ظهير 1967/11/10).

### الخاتمة:

تلك هي مسطرة التوزيع بالمحاصة، وقد حاولت جهد الإمكان الإحاطة بجوانبها وأسائلكم المعذرة إن قصرت أو أخطأت وما التوفيق إلا بالله، وشكراً جزيلاً على اهتمامكم والسلام.

(5) حسب الفصول 105 إلى 112 من قانون مدونة تحصيل الديون العمومية رقم 15-97 فإن حقوق الخزينة لها امتياز على منقولات المدين فقط ولا يمتد إلى عقاره، وهكذا ففي حالة بيع عقار مرهون، فإن الدائن المرتهن يستوفي حقوقه بعد خصم المصاريف القضائية بالأولوية على الخزينة، لأنها تعتبر في هذه الحالة مجرد دائن عادي.